This catalogue is dedicated to
our friend and fellow Steinbeck enthusiast, the late Philip Ralls
and to
the guy who suggested that we cross the street.
Acknowledgements

Karen and I deeply appreciate the help and encouragement of many people over the nearly half century or our assembling the collection described in this catalogue, including Glenn Horowitz, the late Margie Cohn, the late Preston Beyer, Jim Dourgarian, the late Dick Hayman, Jim Johnson, Susan Shillinglaw, Kiyoshi Nakayama, Terry Christenson, Aslan Behar, Pat Kelly, Sasha Tentzer, Anna Gendler, Robert Harmon and countless booksellers throughout the country and other parts of the world. Special thanks and recognition go to the late Phil Ralls who made many helpful editorial suggestions on Part A and who generously authorized our including a copy of his “Steinbeck Firsts” with this catalogue, and to his daughter Whitney who confirmed Phil’s family’s willingness to have us proceed with this collaborative project.

I would be remiss in not acknowledging the help, support and encouragement Karen has provided both in our collecting and in the preparation of this catalogue. The perhaps maniacal drive has been mine, and the patience has been hers. We have thoroughly enjoyed this journey over most of our adult lifetimes.

Finally, of course, I want to thank that clerk in a Plainfield, New Jersey bookstore who, back in the early 1960s, suggested that if I wanted to get more Steinbeck books to read I should visit the used bookstore across the street. I crossed that street and found a number of copies of Sweet Thursday, all priced as I recall at $2 except for one priced at $8. The clerk there explained that the $8 copy was a “first edition.” The journey had begun!

K.H.H.
Preface: And a few hints for making use of this material.

One of the electronically recorded copies of the bibliographical material in this catalogue is a Microsoft Access data base. Using the Search capabilities of that data base is a tremendous aid to finding listings by person, subject, title and the like. Use the Search All Parts Form and enter any name in the Author field (and again in a separate search in the Descriptive Notes field) and use the “Any Part of the Field” setting in “Match” to locate every book or article in our collection written by that person. Using that Form, find every reference to any Steinbeck work by entering key words of the title in the Steinbeck Title field, and again in the Descriptive Notes field. Enter key words in the Descriptive Notes field to locate most items of a given subject. To limit the search to a particular Part, for a more convenient display of the results, use the Form for that Part.

The other electronically recorded copy of this catalogue is a PDF document with an embedded index. Search with the Find feature in the drop down list under Edit.

The “Steinbeck Firsts” images and the related text are far more revealing of the differences between the first editions and various other editions than are the traditional descriptive bibliographical methods. Collectors will find it full of interesting and helpful information.

PLEASE NOTE: No data should be deleted from, modified or added to either the accompanying electronically recorded copies of this catalogue or “Steinbeck Firsts.”

In Part A, where our item matches the bibliographical description in the Goldstone & Payne bibliography, that is stated in the listing; any differences observed are noted. For the first editions of items published after those covered in G&P, full bibliographical descriptions are included in this catalogue.

Our catalogue was started many years ago as a tool to organize and manage our collection. That purpose dictated many practices that may now seem strange, such as putting all titles in solid capital letters. References to publishers will look backward to those familiar in detail with scholastic writing (“Viking: N.Y.” rather than “N.Y.: Viking”) because it made more sense to me, and Susan Shillinglaw hadn’t yet introduced me to the MLA Style Manual. Our decision to produce a catalogue for publication to make it available to other collectors and scholars came far too late to change many of the peculiar practices reflected in this volume.

Karen and I have spent countless hours over the past several years editing and double checking the detail in the entries. We have tried to make them as accurate and helpful as possible. For those of you who enjoy noting the errors or oversights we undoubtedly have made, have fun and let us know. We will take no offense, as Mr. Payne should take no offense where we have noted errors in entries in his masterful bibliography.
Contents

Part A – Separate publications of Steinbeck material; page ix.

Part B – Contributions of Steinbeck material to books or other separate publications; page 119.

Part C – Contributions of Steinbeck material to periodicals; page 153.


Part D – Translations; page 203.

Part E – Stage, screen and TV productions: Detailed identifications, with a listing of any items in the collection pertaining to each production; page 264.

Part F – Books or other separate publications exclusively about Steinbeck or his writings, or with significant material devoted to those topics; page 352.

Part G – Periodicals containing significant material about Steinbeck or his writings; page 440.


Part I – Publications of The John Steinbeck Society of Japan; page 543.

Part J – Study Notes and Teaching Aids page 546.

Part K – Blurbs by Steinbeck; page 551.

Part L – Recordings (other than video tapes or recordings of performances, listed in Part E); page 553.

Part M – Miscellaneous Other Materials:
  Background; page 558.
  Steinbeck Country; page 563.
  Arthurian Legends; page 569.
  Dedications and Similar References; page 573.
  Art / Graphics [including commemorative stamp material]; page 574.
  Performance Scripts [Scripts for identified productions are listed in Part E]; page 578.
  Research Materials / Books About Books; page 578.
  Conferences; page 583.
  Other Material; page 587.

Part N – Letters and manuscripts; page 593.

vi
Abbreviations


Andrén ................. Andrén, Peter. ZEPHIR BOOKS (2011), a web site article listed in Part M of this catalogue.

APG .................... AUTHOR PRICE GUIDES. Steinbeck APG 054.3 (2004), compiled and published by Allen and Patricia Ahearn, proprietors of Quill & Brush in Dickerson, Maryland.


Condit ................. Condit, Larry D. JOHN STEINBECK: A CHECKLIST OF ENGLISH LANGUAGE EDITIONS AND FOREIGN TRANSLATIONS. Unpublished Master of Arts Degree Research Paper, Department of Librarianship, California State University, San Jose (1973). *

Le Figaro .............. Le Figaro Littéraire, a French literary publication to which Steinbeck contributed a series of articles from June through September, 1954.

Garnero .............. Garnero, Franco. INVITO ALLA LETTURA DI STEINBECK (1999). This biography/study of Steinbeck and his work, in Italian, includes a listing of the principal Italian translations of Steinbeck’s books.


Johnson . . . . . . . Johnson, James H.  JOHN STEINBECK: A COLLECTION OF FOREIGN EDITIONS (July 1996).*

Liedloff . . . . . . . Liedloff, Helmut.  STEINBECK IN GERMAN TRANSLATION: A STUDY OF TRANSLATIONAL PRACTICES (1965).


* Copies of the Johnson and Reuben catalogues are included in the Holmes compilation JOHN STEINBECK IN TRANSLATION: SOURCES OF BIBLIOGRAPHICAL INFORMATION ABOUT FOREIGN EDITIONS (2003). That compilation and the Condit paper have been provided to libraries housing principal Steinbeck collections: Bancroft Library, University of California, Berkeley; Bracken Library, Ball State University; Martha Heasley Cox Center for Steinbeck Studies, San Jose State University; Columbia University Library; Humanities Research Center, University of Texas, Austin; National Steinbeck Center, Salinas; Pierpont Morgan Library, New York; Princeton University Library; Stanford University Library; and the University of Virginia Library.
# Part A – Index

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Acts of King Arthur and His Noble Knights, The</td>
<td>A51</td>
</tr>
<tr>
<td>Always Something To Do In Salinas</td>
<td>A58</td>
</tr>
<tr>
<td>America and Americans</td>
<td>A47</td>
</tr>
<tr>
<td>Bombs Away</td>
<td>A19</td>
</tr>
<tr>
<td>Breakfast</td>
<td>A62</td>
</tr>
<tr>
<td>Burning Bright: A Play In Story Form</td>
<td>A30</td>
</tr>
<tr>
<td>Burning Bright (A Play In Three Acts)</td>
<td>A31</td>
</tr>
<tr>
<td>Cannery Row</td>
<td>A23</td>
</tr>
<tr>
<td>Chapter Thirty-Four From the Novel East of Eden</td>
<td>A36</td>
</tr>
<tr>
<td>Chrysanthemums, The</td>
<td>A53</td>
</tr>
<tr>
<td>Cup of Gold</td>
<td>A1</td>
</tr>
<tr>
<td>East of Eden</td>
<td>A35</td>
</tr>
<tr>
<td>First Watch, The</td>
<td>A27</td>
</tr>
<tr>
<td>Flight</td>
<td>A54</td>
</tr>
<tr>
<td>Forgotten Village, The</td>
<td>A15</td>
</tr>
<tr>
<td>Forward to Between Pacific Tides</td>
<td>A29</td>
</tr>
<tr>
<td>Gift, The</td>
<td>A63</td>
</tr>
<tr>
<td>Grapes of Wrath, The</td>
<td>A13</td>
</tr>
<tr>
<td>How Edith McGillcuddy Met RLS</td>
<td>A21</td>
</tr>
<tr>
<td>In Dubious Battle</td>
<td>A5</td>
</tr>
<tr>
<td>John Steinbeck: His Language</td>
<td>A49</td>
</tr>
<tr>
<td>John Steinbeck Replies</td>
<td>A14</td>
</tr>
<tr>
<td>Journal of a Novel</td>
<td>A48</td>
</tr>
<tr>
<td>Letter From John Steinbeck Explaining Why He Could Not Write</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>An Introduction for This Book, A</td>
<td>A45</td>
</tr>
<tr>
<td>Letter From John Steinbeck, A</td>
<td>A46</td>
</tr>
<tr>
<td>Letter of Inspiration, A</td>
<td>A55</td>
</tr>
<tr>
<td>Letters to Elizabeth</td>
<td>A52</td>
</tr>
<tr>
<td>Log From the Sea of Cortez, The</td>
<td>A32</td>
</tr>
<tr>
<td>Long Valley, The</td>
<td>A12</td>
</tr>
<tr>
<td>Moon Is Down, The</td>
<td>A17</td>
</tr>
<tr>
<td>Moon Is Down: Play In Two Parts, The</td>
<td>A18</td>
</tr>
<tr>
<td>Nothing So Monstrous</td>
<td>A6</td>
</tr>
<tr>
<td>Of Mice and Men</td>
<td>A8</td>
</tr>
<tr>
<td>Of Mice and Men: A Play In Three Acts</td>
<td>A9</td>
</tr>
<tr>
<td>Once There Was a War</td>
<td>A41</td>
</tr>
<tr>
<td>Pastures of Heaven, The</td>
<td>A2</td>
</tr>
<tr>
<td>Pearl, The</td>
<td>A26</td>
</tr>
<tr>
<td>Positano</td>
<td>A38</td>
</tr>
<tr>
<td>Red Pony, The</td>
<td>A10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

ix
<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Russian Journal, A</td>
<td>A28</td>
</tr>
<tr>
<td>Saint Katy the Virgin</td>
<td>A7</td>
</tr>
<tr>
<td>Sea of Cortez</td>
<td>A16</td>
</tr>
<tr>
<td>Selected Essays of John Steinbeck</td>
<td>A56</td>
</tr>
<tr>
<td>Short Novels of John Steinbeck, The</td>
<td>A33</td>
</tr>
<tr>
<td>Short Reign of Pippin IV, The</td>
<td>A40</td>
</tr>
<tr>
<td>Speech Accepting the Nobel Prize for Literature</td>
<td>A44</td>
</tr>
<tr>
<td>Steinbeck Pocket Book, The</td>
<td>A22</td>
</tr>
<tr>
<td>Steinbeck: A Life In Letters</td>
<td>A50</td>
</tr>
<tr>
<td>Sweet Thursday</td>
<td>A37</td>
</tr>
<tr>
<td>Their Blood Is Strong</td>
<td>A11</td>
</tr>
<tr>
<td>To a God Unknown</td>
<td>A3</td>
</tr>
<tr>
<td>Tortilla Flat</td>
<td>A4</td>
</tr>
<tr>
<td>Travels With Charley in Search of America</td>
<td>A43</td>
</tr>
<tr>
<td>Un Américain à New York et à Paris</td>
<td>A39</td>
</tr>
<tr>
<td>Uncollected Stories of John Steinbeck</td>
<td>A59</td>
</tr>
<tr>
<td>Vanderbilt Clinic</td>
<td>A25</td>
</tr>
<tr>
<td>Viking Portable Library Steinbeck, The</td>
<td>A20</td>
</tr>
<tr>
<td>Viva Zapata!</td>
<td>A34</td>
</tr>
<tr>
<td>Wayward Bus, The</td>
<td>A24</td>
</tr>
<tr>
<td>Winter of Our Discontent, The</td>
<td>A42</td>
</tr>
<tr>
<td>Working Days: The Journals of the Grapes of Wrath 1938-1941</td>
<td>A60</td>
</tr>
<tr>
<td>Your Only Weapon Is Your Work</td>
<td>A57</td>
</tr>
<tr>
<td>Zapata: The Little Tiger</td>
<td>A61</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Numbers of copies published are taken from the Goldstone and Payne Bibliography or from Author Price Guides (Steinbeck, 2004). Books originally published after Steinbeck's death containing a collection of previously published Steinbeck books are listed in this Part under the title of the first work in the collection. References to Ralls' Images are to the images (generally of the dust jacket, book cover, title and copyright pages and other distinguishing pages or features) included in Steinbeck Firsts by Philip W. Ralls. A copy of Steinbeck Firsts is enclosed with this catalogue, with the permission and by the courtesy of Dr. Ralls. Steinbeck Firsts is copyrighted by Dr. Ralls. More detailed descriptions of editions for which there are no Ralls' Images generally are available in The Collectible John Steinbeck: A Practical Guide by Robert B. Harmon (1986). All reference works mentioned in this Part are in the collection unless otherwise noted, listed in the appropriate Parts.

Where the date of publication is not expressly stated in a book (generally on the title or copyright page), the date of that particular publisher's copyright is used without "n.d." in the date field. That approach does entail some risk or error. Some publishers note their copyright of each edition, issue or printing, without any mention of earlier publications by them of the same work; see, for example, listings of Continental Zephyr books published in Stockholm. A collector would recognize a later printing only through awareness of a reliable citation to an earlier one. "N.d." will be added in the date field when the date of publication is determined by reference to some other material in the book, or by reference to a different source, such as the publication history commonly included in Bantam editions; that source will be identified in the description.

A1a  **CUP OF GOLD**


First edition, published in August 1929; 269 pages. This copy matches the G&P description listed as the first edition, first issue, including stained top edges and final blank pages, except that the bottom edges are only rough trimmed, not trimmed. See Ralls' Images. This copy is inscribed by Steinbeck. The curiously composed "For" in the inscription is virtually identical to that seen in Steinbeck's inscription to his sister, Beth, in a copy of THE GRAPES OF WRATH, found on page 11 of the February 2007 issue of Firsts: The Book Collector's Magazine. The dust jacket was designed by Steinbeck's friend Mahlon Blaine (Benson, p. 157). According to Lawrence Clarke Powell, McBride printed 2,476 sets of the pages, of which 1,537 were bound in bright yellow cloth and sold as the first edition (The Colophon, Autumn 1938, p. 559). It is unclear what happened to the other 939 sets of pages but they were not, as G&P suggest, used in the edition published by Covici-Friede listed in the next entry. Some water staining to the tops of the covers and spine of the book. The original dust jacket is missing and the book is in a facsimile copy of the first edition jacket.

A1b  **CUP OF GOLD**


Second edition; 269 pages. This copy matches the G&P description listed as the first edition, second issue, except that the front and bottom edges are rough trimmed at best, not trimmed. See Ralls' Images. This edition includes a new preface by Lewis Gannett, pp. v-viii, a listing of other Steinbeck books on the verso of the half-title page, a new title page showing Covici-Friede as publisher and a revised copyright page. Lewis Gannett, of the New York Harold Tribune, was one of the few book critics with whom Steinbeck was ever on friendly terms. The text pages of this edition are printed from the original McBride first edition plates (photo-offset reproductions, according to Benson), including the McBride bell device on page
Part A – Principal Works

269, but the text block is 33 mm wide while that of the first edition is 28 mm wide (i.e., the paper is thicker than in the first edition). This is not, as G&P suggest and others claim, a second issue of the first edition made from remaindered printed sheets. See Steinbeck Firsts – A Beginning Collector’s Journey by Philip W. Ralls, in The Steinbeck Collector, edited by Robert B. Harmon, No. 9 (May 2006), pp. 1-9, and Jackson Benson's biography, p. 329. The spine of the maroon cloth binding names Covici-Friede as publisher; the dust jacket graphics are very different from the first edition and "Covici | Friede" is printed above the blacked over misspelled "Covici | Freide" on the jacket spine. Dust jacket price clipped.

A1c  CUP OF GOLD  
Third edition; 269 pages. This copy matches the G&P description listed as the second edition, except that the front edges are untrimmed and the bottom edges rough trimmed. See Ralls' Images. Blue cloth with elaborate gilt printing on the spine and a scroll and sailing ship blind stamped on the front cover. New title and copyright pages and a new dust jacket without any reference to Covici-Friede on the spine and with new text on the back and inside back flap. The jacket cover illustration is the same as the second edition, except for the addition of "AUTHOR OF 'OF MICE AND MEN' " below Steinbeck's name. Page 269 omits the McBride device. Since OF MICE AND MEN was published in 1937, the G&P and Morrow dating of this edition as 1936 is in error. Ralls notes several printing errors in this edition that are not in the earlier two editions.

A1d  CUP OF GOLD  
First British edition; 268 pages. This copy matches the description in G&P and is in a dust jacket (not mentioned in G&P) which has a green front cover with beige text, with the colors reversed on the back and spine. The list of other Steinbeck books does not mention OF MICE AND MEN (1937).

A1e  CUP OF GOLD  
This appears identical to the Covici-Friede third edition, including the printing errors noted by Ralls, with a new title page stating publication by Sun Dial in 1938; 269 pages. Orange boards, in a jacket with the third edition cover graphics but listing Sun Dial on the spine.

A1f  CUP OF GOLD  
Mercury Book No. 20; 126 pages. Wrappers.

A1g  CUP OF GOLD  
Dated from the Bantam edition. This appears identical to the Covici-Friede third edition, including the printing errors noted by Ralls, with a new title page; 269 pages. The collection
Part A – Principal Works

includes three variants of this edition, with "TC," "TL" and "TP," respectively, added under the reservations of rights notice on the copyright page. The "TL" copy is on thinner paper. All three are in the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works, without dust jackets, except that on the "TL" copy the top and bottom text blocks on the spine are brown rather than maroon.

A1h  CUP OF GOLD
Readers Library: Chicago  (1940).
Pictorial wrappers; 126 pages. The text appears to be printed from the same plates as the American Mercury edition. Not mentioned in G&P or Morrow.

A1i  CUP OF GOLD
Tower Books edition; 269 pages. Name and date in ink on front free end paper.

A1j  CUP OF GOLD
Armed Services Edition No. 750; 286 pages. Wrappers. See the listing of the Armed Services Edition of TORTILLA FLAT for a Note on the Armed Services Editions project.

A1k  CUP OF GOLD

A1l  CUP OF GOLD
No. 1184; 198 pages. Pictorial wrappers.
The collection also includes copies of the 5th and 8th printings (both also 198 pages), each with different pictorial wrappers.

A1m  CUP OF GOLD
Corgi Book No. SN1376.  Pictorial wrappers.
The collection includes only a 1962 reprint of Corgi's 1958 reissue of the book (223 pages), a 1963 reissue (158 pages) and a 1970 reprint (158 pages) of the 1969 reissue, each with different pictorial wrappers.

A1n  CUP OF GOLD
Part A – Principal Works

edited by Yasuo Hashiguchi, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A1o  **CUP OF GOLD**


A1p  **CUP OF GOLD**

Mandarin Classic, in pictorial wrappers, with the same 1995 Forward by Elaine Steinbeck originally published in Madarin's edition of TO A GOD UNKNOWN; 218 pages.

A2a  **THE PASTURES OF HEAVEN**

First edition, first issue; 294 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. The first issue dust jacket has a portrait of Steinbeck on the front flap, drawn by his friend Ritchie Lovejoy, whose name is barely discernable in the lower left corner of the portrait. The same portrait is found on the back flap of the dust jacket on the first edition of TO A GOD UNKNOWN.

G&P recite a detailed printing history for the four issues identified as the first edition. They note that Brewer, Warren & Putnam printed 2,500 sets of sheets and bound 1,650 sets, of which approximately 650 copies were sold as this first issue, with Brewer, Warren & Putnam on the title page and that name on both the spine of the book and the spine of the dust jacket. The balance of the bound copies and the unbound sheets were sold to Robert O. Ballou who, in turn, published approximately 1,000 copies in 1932, some of which were a second issue, still with the original Brewer, Warren & Putnam title page and jacket but with Robert Ballou stamped on the spine of the book, and the balance were a third issue (listed below) with a Ballou title page tipped in. Ballou then sold the remainder of the copies purchased from Brewer, Warren & Putnam to Covici-Friede and those were published, probably late in 1935, as the fourth issue (also listed below) in a new jacket, and with Covici-Friede stamped on the spine of the book and a Covici-Friede title page tipped in.

It seems unlikely that the G&P account is completely accurate, though, because the print block of the first issue is 28 mm (excluding the covers) and that of the third and fourth issues is 30 mm; that is, the paper in the first is thinner than in the others. Although the collection does not include a copy of the second issue, Ralls' Images appear to show that the second is also on the thicker paper. Further, if all but 850 of the original sets of sheets were bound at the outset, they should all have the Brewer Warren Putnam imprint on the spine of the book, not Ballou as on the second and third issues.

Nevertheless, all eleven of the printing or spelling errors in the text which were noted and corrected in the edition published by The Library of America are present in the first, third and fourth issues, and the third and fourth do have new title pages tipped in. Clearly, they are all printed from the same plates or from photo-offset plates made from the first issue. It is more likely that the first issue sheets were printed at a different time, on different stock, and bound in the first issue boards. The balance of the sheets were printed later on thicker stock paper and bound, at various times, as described for the second, third and fourth issues. If so, the numbers reported in G&P of copies of the respective issues, as well as the total number for the
Part A – Principal Works

four issues, begin to be suspect.

A2b  **THE PASTURES OF HEAVEN**
First edition, third issue; 294 pages.  This copy matches the description in G&P, with the Ballou cancel title page tipped in, except that the front edges are rough trimmed, not trimmed.  See Ralls' Images.  No dust jacket.

A2c  **THE PASTURES OF HEAVEN**
First British edition, and the first British publication of any Steinbeck work; 302 pages.  This copy matches the description in G&P, except that the top and bottom edges are trimmed and the front edges are rough trimmed. The top edges are unstained.  See Ralls' Images.  Not mentioned in Morrow.  No jacket; minor bruise to the front edges of the first several pages.

A2d  **THE PASTURES OF HEAVEN**
First edition, fourth issue; 294 pages. This copy matches the description in G&P, with the new title page tipped in and new binding and dust jacket. See Ralls' Images.  The book is not dated; its jacket mentions TORTILLA FLAT, which was published in late May, 1935, and its rear flap bears quotations from a number of reviews of that book.

A2e  **THE PASTURES OF HEAVEN**
Note:  NOTHING SO MONSTROUS is a separate publication, four years later, of the Junius Maltby story in THE PASTURES OF HEAVEN, and it includes significant additional material written by Steinbeck which is not in the original book.  That publication is listed with THE PASTURES OF HEAVEN in G&P as the first separate edition with a new title.  As with other separate publications of substantial material included in earlier Steinbeck books, NOTHING SO MONSTROUS is listed in this Catalogue as a separate Part A item in its proper chronological order.

A2f  **THE PASTURES OF HEAVEN**
No. 43; 154 pages.  A Seal Book.  Wrappers.

A2g  **THE PASTURES OF HEAVEN**
Not mentioned in G&P or Morrow.

The collection includes only a copy of the fourth reprint (1946; 160 pages).  That reprint is listed in G&P as A2m, but was not in the Goldstone Collection. The printing history on the copyright page notes first publication in Great Britain in 1933, very likely referring to the
Part A – Principal Works

Philip Allan publication. The first reprint, presumably this one, is noted as 1941. Some staining and wear to the dust jacket; small piece of the jacket spine missing at the top.

A2h  THE PASTURES OF HEAVEN
Number 509; 189 pages. Wrappers. Wear to the covers, with a small piece of the back cover margin missing. Small hole drilled through the last 18 pages of the book.

The collection also includes a copy of the third printing (July 1943; 189 pages), still numbered 509 but with different cover graphics. This copy has a former owner's inked inscription on the half title page.

A2i  THE PASTURES OF HEAVEN
Armed Services Edition No. 703; 256 pages. Wrappers. See the listing of the Armed Services Edition of TORTILLA FLAT for a Note on the Armed Services Editions project.

The collection also includes another copy which is defective, missing pages 97-128 and containing at that point, instead, upside down, pages of Longfellow poetry (probably from ASE No. 704).

A2j  THE PASTURES OF HEAVEN

A2k  THE PASTURES OF HEAVEN
No. 899; 182 pages. Pictorial wrappers.

The collection also includes copies of the 4th printing (Nov. 1952; 182 pages) and of the 10th (1965; 183 pages) and 14th (1970; 183 pages) reprints of the 1956 New Bantam edition, each with different pictorial wrappers.

A2l  THE PASTURES OF HEAVEN

A2m  THE PASTURES OF HEAVEN
The COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. II). Exact reproduction of the Brewer, Warren & Putnam first edition. This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains NOTHING SO MONSTROUS, reproduced from the Pynson Printers' first separate edition copy made "at the request" of Walter Sanders and presented to Kent Lytle Stuart. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.
Part A – Principal Works

A2n  JOHN STEINBECK: NOVELS AND STORIES 1932-1937
This edition contains THE PASTURES OF HEAVEN, TO A GOD UNKNOWN, TORTILLA FLAT, IN DUBIOUS BATTLE and OF MICE AND MEN, as well as an extensive biographical chronology, a Note on the Texts and Notes by Robert DeMott. Elaine Steinbeck was a special consultant for the volume.

A2o  THE PASTURES OF HEAVEN

A2p  THE PASTURES OF HEAVEN
Mandarin Classic, in pictorial wrappers, with the same 1995 Forward by Elaine Steinbeck originally published in Mandarin's edition of TO A GOD UNKNOWN; 192 pages.

A3a  TO A GOD UNKNOWN
First edition, first issue; 325 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. G&P note that 1,498 copies were printed, of which 598 copies, comprising the first issue, were bound and sold. The 900 additional unbound copies were sold to Covici-Friede. The dust jacket, end papers and drawing of a tree on the title page are all by Mahlon Blaine.

A3b  TO A GOD UNKNOWN
First edition, second issue; 325 pages. This copy matches the description in G&P, except that the page width measures 120 mm, as in the first issue, and the bottom edges are rough trimmed. See Ralls' Images. This issue consists of the 900 unbound copies purchased from Ballou, with a new binding and jacket and with a cancel Covici-Friede title page tipped in. The book is not dated; the back of the dust jacket mentions TORTILLA FLAT, which was first published in 1935. Dust jacket slightly discolored and slightly chipped.

A3c  TO A GOD UNKNOWN
First British edition; 268 pages. This copy matches the description in G&P. Not mentioned in Morrow. No dust jacket.

A3d  TO A GOD UNKNOWN
Part A – Principal Works

Tower Books edition; 247 pages. Torn seam in the dust jacket spine internally repaired with tape.

A3e  TO A GOD UNKNOWN
No. 358; 238 pages. James M. Dourgarian points out that G&P's listed date of publication (c. 1938) is an error, and contends that the first Dell edition was published in 1949. Robert B. Harmon suggests that 1949 is the earliest likely publication date; THE WAYWARD BUS (1947) is mentioned in the list of other Steinbeck books on the title page. Pictorial wrappers, with a drawing of a map of the Wayne ranch locale on the back cover, one of Dell's so-called map back books.

A3f  TO A GOD UNKNOWN
The collection also includes a 13th printing (1968; 181 pages), with different pictorial wrappers.

A3g  TO A GOD UNKNOWN
The collection includes only a copy of the 4th printing (1959; 223 pages), with the same pictorial wrappers as the original Corgi edition.

A3h  TO A GOD UNKNOWN and THE PEARL
Illustrated by David W. Whitfield. No. 13 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF MICE AND MEN for description of the series. This volume omits the sunburst devices, substitutes the red "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "R1" on the copyright page. Not mentioned in Morrow. Slight foxing to top edges.

A3i  TO A GOD UNKNOWN
Large print edition, published under the auspices of the Ulverscroft Foundation; 381 pages. Not mentioned in Morrow. Library stamps on top edges and title page.

A3j  TO A GOD UNKNOWN
Pictorial wrappers; 189 pages. Not mentioned in Morrow. Ink writing inside front cover.

A3k  TO A GOD UNKNOWN
Part A – Principal Works

Wrappers; 181 pages.

A3l TO A GOD UNKNOWN
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. III). Exact reproduction of the Robert O. Ballou first edition, including the Mahlon Blaine end papers. For more detail concerning the complete twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A3m TO A GOD UNKNOWN
Mandarin Classic, in pictorial wrappers, with a Forward by Elaine Steinbeck dated 1995; 226 pages. This Forward is also included in Mandarin editions of other Steinbeck works.

A3n TO A GOD UNKNOWN

A4a TORTILLA FLAT
First edition, in wrappers; 317 pages. This copy matches the description in G&P, except that the pages are only 187 mm tall. See Ralls' Images. According to G&P, approximately 500 copies of the first edition were bound in wrappers identical to the first edition dust jacket. Since the unbound sheets were smaller in width than the boards, the folds for the jacket flaps cut off a small part of the jacket's front and back covers. It is unclear whether the wrappers copies were released prior to the cloth bound version. Illustrations on the jacket and in the book are by Ruth Gannett, whose husband, Lewis, the book critic with the New York Harold Tribune, would later write the Preface appearing in the 1936 second edition of CUP OF GOLD. Spine slightly faded.

A4b TORTILLA FLAT
First edition, in cloth covered boards; 4,000 copies. The contents of this copy are identical to the wrappers copy, as noted in G&P; the pages are 190 mm tall, 3 mm more than the trimmed pages in the wrappers copy. Illustrated by Ruth Gannett. This edition, like the wrappers edition, is printed and bound by The Van Rees Press, N.Y. Encased in a custom box. David Meeker has listed a copy with Viking Press, rather than Covici-Friede, on the title page and on the spine of the book, and with a separate dedication page following the copyright page reading "To Susan Gregory of Monterey." (Nick Adams & Co. Catalog #5, Summer 1995, Item 158.) The dedication is not included in the Covici-Friede first edition but is included in
Part A – Principal Works

Viking's 1947 first illustrated edition. Meeker speculated that the copy he listed was a trial binding for a Viking reissue, c 1938, the year Pascal Covici moved to Viking. The earliest Viking publication of TORTILLA FLAT recorded in G&P is the 1947 illustrated edition, followed by a completely reset 1963 edition, which also includes the dedication.

A4c TORTILLA FLAT
First edition, in cloth. Another copy, signed by Steinbeck and with what appears to be someone else's addition of "For Harry C. Kelly" above the signature to make this appear to be an inscribed copy. Kelly's bookplate on inside front cover; front hinge slightly loose; and missing the dust jacket.

A4d TORTILLA FLAT
"Sixth printing, November 1935," noted on the copyright page; 317 pages. The top inside front flap of the dust jacket also notes "Sixth Printing." Unlike the first edition, this was printed and bound by J.J. Little & Ives, N.Y., Covici-Friede's regular book manufacturer. Ralls notes that the publisher's name is larger and that everything is slightly higher on the spine of the book on all prints after the first; this copy matches that description. Minor chipping on the dust jacket and darkening of its spine.

A4e TORTILLA FLAT
First British edition; 314 pages. This copy matches the G&P description, except that it is in a beige colored dust jacket (not mentioned in G&P) with black text and red decoration. Dated from G&P and Harmon. The book was originally priced at 7s.6d., as stated on the front flap of the jacket. Copies have been noted with the original price trimmed off the flap and a reduced price of 3s.6d. stamped at the bottom of that flap. Encased in a custom box. Foxing on some pages.

A4f TORTILLA FLAT
New illustrated edition, including reproductions of seventeen colored paintings by Peggy Worthington; 213 pages. This copy matches the G&P description, in beige cloth boards with a colored illustration pasted to the front cover. This is the first Viking edition to include the dedication "To Susan Gregory of Monterey," which first appeared in the Modern Library edition (1937); the Forward by Steinbeck, which also first appeared in that Modern Library edition, is not included here or in any other editions in the collection except the Zepher Books editions published in Stockholm (which, curiously, omit the dedication). That Forward was copyrighted in 1937 by Random House, the publisher of the Modern Library series. The Worthington paintings were exhibited at the Bonestell Gallery in New York in 1947. See Part B for a listing of the Exhibition brochure. Bookplate and signature of prior owner on the front paste down end paper; no dust jacket.
Part A – Principal Works

A4g  TORTILLA FLAT
First Illustrated edition, in a variant binding of bright green cloth with a black spine printed in gilt letters and with no illustration on the front cover. This copy is otherwise identical to the one described in the previous entry. The front flap of the dust jacket notes the original price of $6, not $7 which Harmon notes as the original price in Canada. This version is not mentioned in G&P or Morrow.

A4h  TORTILLA FLAT
No. 216. The collection includes only copies of two later printings of this edition, one in grey cloth boards with an orange, blue and white pictorial dust jacket and the other in dark blue cloth boards with a black jacket printed with orange, pink-to-reddish and yellow text (both 317 pages). Comparisons with data in the Toledano reference manual referred to below indicate these printings were made from 1954 to 1959 for the former and from 1967 or 1968 for the latter.

The first Modern Library Edition of each of the other three Steinbeck works in the series (OF MICE AND MEN first published in 1938, IN DUBIOUS BATTLE in 1939 and THE GRAPES OF WRATH in 1941) is generally identified by a "First Modern Library Edition" legend on the copyright page, followed by the year of first publication. However, the publisher's first edition of TORTILLA FLAT had no such legend. It is identified by the number "253" in the legend at the top of the inside of the dust jacket -- "WHICH OF THESE 253 OUTSTANDING BOOKS DO YOU WANT TO READ?" jackets with a number higher than 253 are not original first edition jackets, although they may contain first edition books since the publisher occasionally supplied replacement jackets for bookstore stock as a promotional effort. Top edges of the books published before 1963 were stained. See The Modern Library Price Guide 1917-2000 by Henry Toledano. Books etc.: San Francisco (2nd Revised Edition 1999).

The Modern Library edition contains the first appearance of Steinbeck's "Forward," dated June, 1937, pages i-iii, in which he explains that his forward "is not an introduction, but a conclusion," as well as the first appearance of his dedication "To Susan Gregory of Monterey." The information card in the First Edition Library edition gives the following explanation: "Sue Gregory was Steinbeck's primary source of the material he collected about the residents of Tortilla Flat. She was a high school Spanish teacher in Monterey, a woman of considerable independence and style, from an old California family who loved paisanos and was, in Steinbeck's wife Carol's words, their Mother Superior."

A4i  TORTILLA FLAT
All Grosset & Dunlap copies of this work are reprints made directly from the first edition plates acquired from the original publisher, therefore omitting the dedication to Susan Gregory and Steinbeck's Forward but including the Ruth Gannett illustrations; 317 pages. G&P list two issues by this publisher, G&P  A4h (c. 1937) and A4o (1951). The Bantam edition also notes 1937 and 1951 as dates of G&D publication. Morrow erroneously describes one item in the Valentine Collection catalog (No. 34) as the 1937 "first Grossett & Dunlap reprint," although the back of the dust jacket has pictures of Spencer Tracy and other stars in the movie released in 1942; Morrow also suggests that another copy (No. 36), which he refers to as the "second
Part A – Principal Works

Grossett edition," was published earlier than 1951 because it refers to compliance with wartime regulations.

Seven variant Grosset & Dunlap copies are in the collection, listed here in the most likely order of their publication. There are two sizes but the print on the pages is the same on all copies. Bindings and dust jackets vary.

Distinguishing points for this copy are:
(i) Bound in beige cloth with blue printing;
(ii) top edges stained blue;
(iii) 203 x 135 mm;
(iv) p. [ii] is blank;
(v) there is no reference to wartime regulations either on the title page or on the dust jacket;
(vi) the front cover of the dust jacket refers to OF MICE AND MEN (1937); the back cover lists other G&D titles under the heading "Names" and has "NOVELS [diamond device] [italics] of [diamond device] [normal type] DISTINCTION | GROSSET & DUNLAP [italics] Publishers [normal type] NEW YORK" in red print at the bottom, and the inside back flap lists Pulitzer Prize novels available from G&D. None of the other G&D titles listed on the jacket was published as late as 1937.

Covers water stained and dust jacket worn at edges.

A4j TORTILLA FLAT
The points on this copy are:
(i) Bound in beige cloth with red printing;
(ii) top edges stained red;
(iii) 203 x 135 mm;
(iv) p. [ii] has a list of other works by Steinbeck, the latest of which is OF MICE AND MEN (1937); in SAINT KATY THE VIRGIN is a misspelled "KATIE" (This is the only G&D copy in the collection with a list of Steinbeck titles.);
(v) the title page does not refer to wartime regulations.

Abrasion at top of back cover; "1935" hand written in ink near the top of the spine; no dust jacket.

A4k TORTILLA FLAT
The points on this copy are:
(i) Bound in tan cloth with blue printing;
(ii) top edges stained blue;
(iii) 203 x 135 mm;
(iv) p. [ii] is blank;
(v) there is no notice of wartime regulation compliance either on the title page or on the dust jacket;
(vi) the front cover of the dust jacket refers only to THE GRAPES OF WRATH; the back has a list of other G&D titles under the caption "Names," with "GROSSET & DUNLAP [space] [italics] Publishers [space] [normal type] NEW YORK" in blue print at the bottom; and the inside back flap lists Pulitzer Prize novels available from G&D. Many of the other G&D titles listed on the jacket were published in 1939 (e.g. Louis Bromfield's It Takes All Kinds) but none is later than that year.
Part A – Principal Works

Inked gift notation, dated 2-4-42.

A4l **TORTILLA FLAT**
The points on this copy, which matches the description in Morrow 34, are:
(i) Bound in tan cloth with blue printing;
(ii) top edges appear to be stained blue (although faded);
(iii) 203 x 135 mm;
(iv) p. [ii] is blank;
(v) there is no reference to wartime regulation compliance either on the title page or on the dust jacket;
(vi) The front cover of the dust jacket refers to THE GRAPES OF WRATH and THE MOON IS DOWN (1942), and bears a photograph of Spencer Tracy, Hedy Lamarr and John Garfield who starred in the 1942 film adaptation of the novel. The back cover lists other G&D books, with "GROSSET & DUNLAP [space] [italics] Publisher [space] [normal type] NEW YORK" in yellow print at the bottom. None of the other G&D titles listed on the jacket was published after 1941.

A4m **TORTILLA FLAT**
The points on this copy are:
(i) Bound in tan cloth with blue printing;
(ii) top edges stained blue;
(iii) 190 x 130 mm;
(iv) page [ii] is blank;
(v) there is no notice of compliance with wartime paper conservation regulations on the title page, but compliance is noted at the bottom front flap of the dust jacket and there is a Buy War Bonds and Stamps legend on the back flap of the jacket (This appears to match the description in Morrow 36.);
(vi) the red, yellow and black pictorial front cover of the dust jacket (which is the same on all three copies of this size) refers to CANNERY ROW (1945) and THE GRAPES OF WRATH, and the back cover has a list of other G&D books captioned "Names" with a G&D legend at the bottom reading "GROSSET & DUNLAP [dot] [in italics] Publishers [dot] [normal type] NEW YORK 10, N.Y. " This is the only copy with the "10" in that legend. The latest G&D title listed on the jacket was published in 1943 (Evelyn Eaton's The Sea Is So Wide).

A4n **TORTILLA FLAT**
The points on this copy are:
(i) Bound in tan cloth with blue printing;
(ii) top edges stained blue;
(iii) 190 x 130 mm;
(iv) p. [ii] is blank;
(v) a legend is added to the title page noting compliance with wartime paper conservation regulations (This is the only copy with such a legend on the title page.);
Part A – Principal Works

(vi) like the other copies this size, the dust jacket refers to CANNERY ROW and THE GRAPES OF WRATH; this jacket notes compliance with the wartime paper conservation regulations on the front flap, advertises war bonds on the back flap and has a paper conservation appeal on the back that refers to the invasion of France (1944). No other G&D titles are listed on the jacket.

A4o TORTILLA FLAT
The points on this copy are:
(i) Bound in red cloth with dark blue printing;
(ii) top edges stained blue;
(iii) 190 x 130 mm;
(iv) page [ii] is blank;
(v) there is no notice of compliance with wartime regulations either on the title page or on the dust jacket;
(vi) the pictorial cover of the dust jacket is the same as other copies this size; unlike any of the other copies, the list of other G&D titles on the back of the jacket is headed "How Many of These Books Do You Own?" and the last line reads "GROSSET & DUNLAP, INC. [publisher's device] PUBLISHERS [dot] NEW YORK"; the inside back flap advertises Erskine Caldwell's "new novel" Tragic Ground, which was published in 1944. No other G&D title listed on the jacket was published after 1945 (Bennett Cerf's Laughing Stock).

A4p TORTILLA FLAT
Dated from G&P; 317 pages. Not mentioned in Morrow. This edition includes the Ruth Gannett illustrations but neither the dedication nor the Forward. Three copies are in the collection, with "TC," "TP" and "TR," respectively, beneath the reservation of rights notice on the copyright page. All the Collier editions of Steinbeck works are bound in uniform pictorial boards and were originally issued in glassine dust jackets. The jackets are rarely seen now; none of the Collier editions in the collection has one.

A4q TORTILLA FLAT
First Zephyr Books edition, Vol. 7; 317 pages, including the Ruth Ganett illustrations and the Steinbeck Forward first published in the Modern Library edition but not the dedication. Light tan wrappers with black text and red decoration, in a red dust jacket (the standard Zephyr color for its modern American authors series) with the title printed in yellow and other text and decoration in white. Not mentioned in Morrow. As listed below, at least one subsequent Zephyr edition was published, in smaller print on 192 pages and without reference to this earlier edition. See Andrén. Wear to the top of the dust jacket and a small piece missing at the top of the jacket's spine.

A4r TORTILLA FLAT
Armed Services Edition, No. A-9; 190 pages. Neither the dedication nor the Forward is
Part A – Principal Works

included. Pictorial wrappers. This was the first Steinbeck work to be published in the Armed Services Edition series. Not in the Goldstone Collection; not mentioned in Morrow.

Note: The Armed Services Editions program was developed and implemented by a group of American publishers and military and other government representatives. Beginning in late 1943 and continuing for some time after the conclusion of hostilities in World War II, an advisory committee selected a fixed number of books each month (initially 30, then rising to 40 and finally reduced to a much smaller number) to be reprinted in 50,000 copies each for delivery free to members of the American Army and Navy overseas throughout the world. The works selected covered many types of books – adventure, biographies, classics, travel, sports, westerns, mysteries and the like, including contemporary fiction, the single largest category by total number of books selected. In all, 1,324 books were reprinted as Armed Service Editions during the course of the program, 246 of which were in the contemporary fiction category and eight of those were Steinbeck works. Perhaps Lewis Gannett’s membership on the advisory committee had some influence on the frequency of selection of Steinbeck works.

The books were produced on magazine/brochure printing presses rather than traditional book manufacturing presses, to save on cost. Two books of roughly equal length were printed at the same time, one on the tops of the pages and the other on the bottoms. The printed sheets were then cut to separate the two, resulting in finished books that are wider than they are tall. Shorter books were 5-1/2" wide by 3-7/8" tall while the longer books were 6-1/2" wide by 4-1/2" tall. All were in wrappers. Although a few of the books in the program were abridged, all of the Steinbeck selections were reproduced unabridged. The production cost and royalties of ½¢ per copy to the original publisher and another ½¢ for the author were covered by the purchase price paid by the Army and Navy, and the books were distributed free to the troops overseas. Precautions were taken to prevent distribution of any copies to civilians, and to avoid the dumping of any remaining copies on the American book market after the end of the war. Hence, the relative scarcity of these books to the collector.

The first Steinbeck title selected was TORTILLA FLAT, included in the first monthly group (the identifying numbers of which all started with the letter “A”) published in September, 1943. It is one of the smaller size books. THE GRAPES OF WRATH was next, in November, 1943 (as indicated by the identifying number starting with “C”), and it is the only Steinbeck work in the larger format. Five Steinbeck works were selected in successive months in 1945 – CANNERY ROW in April, THE GRAPES OF WRATH again in May (one of only 99 books selected for a second printing), THE PASTURES OF HEAVEN in June, CUP OF GOLD in July and THE LONG VALLEY in August. The last Steinbeck selection was THE WAYWARD BUS in November, 1946, produced in a different format. Steinbeck stories also appeared in at least two more book selections – TIME TO BE YOUNG, edited by Whit Burnett (November,1945), including THE GREAT MOUNTAINS (Part II of THE RED PONY), and MODERN AMERICAN SHORT STORIES, edited by Bennett Cerf (February,1946), including THE RAID; both books are in the larger format.


A4s TORTILLA FLAT
Part A – Principal Works

No. 599; 180 pages, including the Ruth Gannett illustrations but neither the dedication nor the Forward. Pictorial wrappers.

The collection also includes a 1977 Penguin edition, completely reset on 151 pages, a 1980 reprint of that edition and a 1986 reissue, again completely reset on 207 pages, each with different pictorial wrappers. All three fail to note this 1946 Penguin edition and would therefore suggest to anyone unaware of that earlier edition (and as the 1986 edition expressly states) that the 1977 edition was the first American Penguin edition of this work and that the 1950 British Penguin edition was the first Penguin. Unlike the 1946 edition, all of these include the dedication; none includes the Forward.

A4t  TORTILLA FLAT
Signet Books No. 816. Wrappers. Not mentioned in G&P. The copy listed in Morrow was a 5th printing (1952).

The collection includes only copies of the 4th (No. 816, 1950, 180 pages), 8th (No. 1380, 1957, 144 pages) and 10th (No. S1737, 1959, 144 pages) printings, each with different pictorial wrappers. The text and Ruth Gannett illustrations in the 4th printing appear to be the same as in the 1946 Penguin edition. The printings of the 8th and 10th are from reset plates. None of the Signet Books printings includes either the dedication or the Forward.

A4u  TORTILLA FLAT
Zephyr Books edition, Vol. 7. Wrappers with dust jacket. Not mentioned in Morrow. This new Zephyr edition does not refer to the 1942 first Zephyr and other editions and has smaller print than the first; 192 pages. As in the 1942 edition, this includes Steinbeck's Forward but not the dedication. The wrappers and the dust jacket (other than text on its flaps) are the same as the earlier version. See Andrén.

A4v  TORTILLA FLAT
No. 786. No illustrations, dedication or Forward; 223 pages. Printed wrappers.

A4w  TORTILLA FLAT
This is a new edition, completely reset, in beige boards with maroon printing, red end papers, red stained top edges and a pictorial dust jacket; 179 pages. The dedication is included but not the Forward. The copy listed in Morrow was a 9th printing (1975).

A4x  TORTILLA FLAT
No. H3019; 151 pages. Pictorial wrappers; includes the dedication but not the Forward. This edition has a publication history of TORTILLA FLAT on the copyright page that apparently is the source for G&P's and Morrow's confusion concerning the Grossett & Dunlap publications.
Part A – Principal Works

The collection also includes a copy of the 9th printing (151 pages), in different pictorial wrappers.

A4y  TORTILLA FLAT
Illustrated by Paul Gaisford. Neither the dedication nor the Forward is included. No. 5 of the 13 volume Heron Books series; 294 pages. See the entry on OF MICE AND MEN for a description of the series. This volume omits the sunburst devices, substitutes the red "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "RI" on the copyright page. Not mentioned in Morrow. Foxing to top edges.

A4z  TORTILLA FLAT
Large print edition in pictorial boards, without either the dedication or the Forward; 284 pages. Not mentioned in Morrow. No dust jacket, possibly as published.

A4aa  TORTILLA FLAT
Pictorial wrappers; 189 pages. Neither the dedication nor the Forward is included.

A4bb  JOHN STEINBECK
This limited edition, one of a series called "The Collected Stories of The World's Greatest Writers," contains TORTILLA FLAT (omitting both the dedication and the Forward), OF MICE AND MEN and CANNERY ROW. Illustrations are by Herbert Tauss. Published in quality, decorative boards, with gilt printing and decorations, without a dust jacket; 448 pages, all edges trimmed and stained in gilt.

A4cc  TORTILLA FLAT
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. IV). Exact reproduction of the Covici-Friede first edition. For more detail concerning the complete twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A4dd  TORTILLA FLAT
First Edition Library edition. One of a series of facsimile first edition states of notable books, reproducing the book and dust jacket from the original first edition in boards. The rear flap of the dust jacket bears the "F-E-L" imprint and the copyright page bears an additional notation to avoid possible confusion with the actual first edition. Encased in a box, as published, with a publisher's card laid in setting out information about the book.
Part A – Principal Works

A4ee  TORTILLA FLAT
Large print edition, including the dedication but not the Forward; 241 pages. Dust jacket illustration by Jill Bauman.

A4ff  TORTILLA FLAT and OF MICE AND MEN
This is one of a set of six volumes of Steinbeck works issued by the Book-of-the-Month Club as a special book dividend. Neither the dedication nor the Forward is included. On each volume: the title page of the volume identifies the Club as publisher, a "BOMC" device appears on the lower part of the spines of the book and dust jacket, the covers are plain colored boards with matching colored end papers (each volume of a different color) and the uniform pictorial dust jacket is designed by Monica Elias with an illustration by Alex Zwarenstein patterned after the original Viking dust jacket for EAST OF EDEN.

A4gg  TORTILLA FLAT
Penguin Twentieth-Century Classics edition; 174 pages, in pictorial wrappers. Introduction by Thomas Fensch. The text follows the text in the Library of America edition and includes neither the dedication nor the Forward. The front cover is one of Ruth Gannett's original illustrations for the 1937 Covici-Friede edition.

A5a  IN DUBIOUS BATTLE
First edition, limited issue; 349 pages. Number 26 of 99 manually numbered copies, each signed by Steinbeck. This copy matches the description in G&P, including the publisher's paperboard case, and is in the publisher's glassine dust jacket which is not mentioned in G&P. See Ralls' Images. Phil Ralls has compiled a list which (as of December 2006) identifies the locations of, or transactions involving, 21 of the numbered copies. In addition, he lists 4 printers' copies that bear letters rather than numbers; one of those is copy "F" indicating that originally there were at least 6 such lettered copies. Of those 25 copies, 16 were in University or public library collections, where they are likely to remain. A photograph of Steinbeck, cut out of a newspaper, is laid into this copy.

A5b  IN DUBIOUS BATTLE
First edition, regular trade issue; 349 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. Piece (3/4” x 3/4") missing at bottom of dust jacket spine. The jacket apparently was designed by Arthur Hawkins, Jr., although there is no such credit in the book or on the jacket. Viking's 1963 edition jacket, reproducing the pictorial graphics of this original jacket, is credited to Arthur Hawkins. Arthur Hawkins, Jr. was an accomplished jacket designer in the 1930s and 1940s. See Jackets Required: An Illustrated History of American Book Jacket Design, 1920-1950 by Steven Heller and Seymour Chwast. Chronicle Books: San Francisco (1955).
Part A – Principal Works

The collection also includes a second undated copy of this first edition issue, identical to the copy described above, but in a second state dust jacket with the notation "SECOND PRINTING" on the jacket spine and with excerpts from reviews of the book on the back cover of the jacket, in place of such reviews of TORTILLA FLAT on the first state. This state of the jacket (Morrow 46) is not mentioned in G&P. Copies of a second printing of the book, so noted on the copyright page, have been observed in the first state of the jacket and in this second state. See Ralls' Images.

A5c  IN DUBIOUS BATTLE
First British edition; 304 pages. This copy matches the description in G&P, except: 1) the disclaimer on page viii reads "The Persons ..." rather than "All persons ....," 2) the spine has a double rather than single gilt rule at the top and bottom, and 3) the publication price printed on the spine of the dust jacket is "3s.6d" rather than "7s.6d.," suggesting that this copy was an overstock sold at a reduced price. See the listing above for the first British edition of TORTILLA FLAT for a similar price reduction. Minor wear at top and bottom of the dust jacket spine.

A5d  IN DUBIOUS BATTLE
Dated from the Bantam edition. Bound in orange boards with a green pictorial dust jacket printed in black and orange; 349 pages. This edition appears to be printed from the original Covici-Friede plates. All four printing or spelling errors noted and corrected in the edition published by the Library of America (listed under THE PASTURES OF HEAVEN in this catalogue) are present in this edition as well. Slightly soiled dust jacket.

A5e  IN DUBIOUS BATTLE
No. 115; 343 pages. The legend "First Modern Library Edition" and the year this edition was published are printed on the copyright page, the proper legend number is on the dust jacket and the top edges are stained black. See the discussion regarding identification of first editions in the listing of the Modern Library TORTILLA FLAT. Toledano's general description of a 1939 edition includes Kent design end papers, but this copy has blank end papers. Minor wear to the edges of the dust jacket.

The collection also includes a later printing, without the first edition legend, publication date and top staining, in a different binding and with changes to the back cover and flaps of the jacket. The binding and jacket indicate a 1966 publication.

A5f  IN DUBIOUS BATTLE
Bound in light orange boards and in a dust jacket very similar to the original Covici-Friede jacket; 349 pages. This appears to be printed from the original Covici-Friede plates, including the original printing errors. Small piece missing at the top right of the back and the top of the spine of the dust jacket.
Part A – Principal Works

A5g  IN DUBIOUS BATTLE
Dated from G&P. Three copies are in the collection, with "TP," "TR" and "TS," respectively, printed on the copyright page under the reservations notice. Other copies exist with "TC" at that point. In the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works; 343 pages.

A5h  IN DUBIOUS BATTLE
Tower Books edition, bound in dark green boards in a pictorial dust jacket designed by Leo Manso; 343 pages.

A5i  IN DUBIOUS BATTLE
The collection also includes a 1972 Bantam Pathfinder edition; 250 pages.

A5j  IN DUBIOUS BATTLE
Four Square Book No. 671.  Pictorial wrappers; 255 pages.
The collection also includes a copy of the third Four Square edition published in July 1974, with different pictorial wrappers; 319 pages.

A5k  IN DUBIOUS BATTLE
New edition, reset; 313 pages.  Bound in light beige boards with red printing in a dust jacket similar to the original Covici-Friede jacket but noting on the front cover Steinbeck's Nobel Prize for Literature. The back flap of the jacket has an excerpt from the announcement of that Prize and the back cover is a photograph of the author by Paul Farber. Arthur Hawkins is credited with the jacket design. The Valentine Collection included only a tenth printing (1974) of this Viking edition. Morrow 53.

A5l  IN DUBIOUS BATTLE
Illustrated by Charles Bardet. No. 8 of the 13 volume Heron Books series; 293 pages. See the entry on OF MICE AND MEN for a description of the series. This volume omits the sunburst devices, substitutes the red "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "R1" on the copyright page. Foxing to top edges.

A5m  IN DUBIOUS BATTLE
This Nobel Prize Library edition including the full text of the book, Steinbeck's Acceptance
Part A – Principal Works

Speech and related items, as well as material by and about Nobel laureates Faulkner and O'Neill, is listed in Part B of this catalogue.

A5n  IN DUBIOUS BATTLE
Pictorial wrappers; 353 pages. Not mentioned in Morrow.

A5o  IN DUBIOUS BATTLE
Pictorial wrappers designed by Neil Stuart; 313 pages.

A5p  IN DUBIOUS BATTLE
Rinsen Book Co.: Kyoto, Japan (1990).
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. V); 349 pages. For more detail concerning the complete twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A5q  IN DUBIOUS BATTLE
The collection also includes a new Penguin Classics edition of this text and supplemental material, in different wrappers (2006); 269 pages. Mick Wiggins drew the cover illustration.

A5r  IN DUBIOUS BATTLE
Mandarin Classic, in pictorial wrappers, with the same 1995 Forward by Elaine Steinbeck first published in Mandarin's edition of TO A GOD UNKNOWN; 311 pages.

A6a  NOTHING SO MONSTROUS
First separate publication of the Junius Maltby episode from THE PASTURES OF HEAVEN, with the first appearance of Steinbeck's epilogue, pages 30-31; 370 copies; 31 pages. This copy matches the description in G&P, except that the word "BY" on the title page is on a separate line and "written specially" is mistakenly recorded in G&P as "written especially." See Ralls' Images. Illustrated with pen and ink drawings by Donald McKay. Presentation copy, inscribed on the front leaf "Edith Wagner from John" and on the last page to "Edith Wagner | with a great deal of love | John Steinbeck." Edith Wagner is the Edith of How Edith McGillcuddy Met R.L.S. (see A LIFE IN LETTERS, pages 94-95). According to G&P, this private printing was for use as Christmas gifts, with each copy indicating in print in the colophon the subscriber for whom it was printed (e.g., "at the request of Edwin J. Beinecke for
Part A – Principal Works

presentation to," followed by an inscription). G&P note five subscribers – Beinecke, Elmer Adler, Frederick B. Adams, Jr., Ben Abramson and Howard Mott – and state that no copies were actually printed for Mott and that some blank copies exist, but do not mention any, as in this copy, reading in print "at the request of John Steinbeck." Phil Ralls' effort to compile a census has located one other copy "at the request of" Steinbeck and a number of blank copies and of copies naming others as subscribers.

Pynson Printers, publishers of The Colophon: A Quarterly For Bookmen, note in the Spring 1938 Colophon, p. 326, that the quantity was "limited to 370 copies by the supply of marbled paper used on the covers." An exact reproduction of this edition is included in the Rinsen Book edition of THE PASTURES OF HEAVEN. Slightly rubbed at edges of the boards.

A6b  NOTHING SO MONSTROUS
Limited edition of 150 copies. Plain red cloth boards; 31 pages. This edition reproduces the original, with an additional title page, similar to and preceding the original but adding at the bottom: "THIS IS A LIMITED EDITION OF 150 COPIES | RICHARD WEST / 1980." The original copyright page is omitted. The colophon is blank after "at the request of." This appears to be either a second edition from the original plates, or an edition printed from plates copied from an original publication. The text is slightly darker (more heavily inked) than on the original and the pages measure 248 x 167 mm, compared with the original's 233 x 155 mm, but the printing is the same size on both. No dust jacket, probably as published.

A7a  SAINT KATY THE VIRGIN
First edition; 25 pages. Number 42 of 199 numbered copies, signed by Steinbeck. This copy matches the description in G&P, including the laid in Christmas greeting slip. See Ralls' Images. Note that the "four Ts" ornament mentioned in G&P is above the title on the page where the text begins. More simple ornaments are above and below the title on the preceding half title page. G&P's description of the copyright page mistakenly combines the words "hand made" into a single "handmade." Morrow (Item 57) notes an unnumbered copy with a Christmas slip for 1937 rather than 1936.

A7b  SAINT KATY THE VIRGIN
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. VI). This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains THE RED PONY, THE LONG VALLEY and HOW EDITH McGILLCUDDY MET RLS. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A8a  OF MICE AND MEN
First edition; 2,500 copies; 186 pages. This copy matches the description in G&P for what they refer to as the first edition, first issue, including the words "and only moved because the heavy hands were pendula" on page 9, the bullet between the digits of the page number on page 88, blue stain on the top edges and notation on the copyright page of printing by J.J. Little
Part A – Principal Works

and Ives. See Ralls' Images. Later editions omit the two points, have unstained top edges and are printed by Haddon Craftsmen. George Salter designed the dust jacket, although he is not so credited in the book or on the jacket. See Jackets Required: An Illustrated History of American Book Jacket Design, 1920-1950 by Steven Heller and Seymour Chwast. Chronicle Books: San Francisco (1995), p. 23. The jacket appears to be price clipped and does not record a subsequent printing at the bottom of the inside front flap. The first word of the last line of the first full paragraph on the back flap is "is," rather than the later incorrect "it," and the "s" in "is" appears slightly blurred. See (1) Of Firsts and Seconds … Of Mice and Men by Andrew Halldorson. Firsts. Vol. 13, No. 2 (February 2003), pp. 48-53 and (2) Steinbeck Firsts – A Beginning Collector's Journey by Philip W. Ralls. The Steinbeck Collector, edited by Robert B. Harmon, No. 9 (May 2006), pp. 1-9. The Library of America noted and corrected five printing or spelling errors in this edition, none of which was corrected in any Covici-Friede edition in the collection (see listing under THE PASTURES OF HEAVEN).

For discussion of a variant first edition binding design by George Salter (a copy of which is in the Salter collection at the Newberry Library in Chicago) see George Salter, Designer of Steinbeck: Notes on a Variant First Edition for Of Mice and Men by Thomas G. Hansen also in the May 2006 issue of The Steinbeck Collector, pp. 11-15.

A8b OF MICE AND MEN
This copy matches the description in G&P for what they (probably incorrectly) refer to as the first edition, second issue, except that the top edges are unstained or totally faded out. The two first edition points are not present and the printer is Haddon Craftsmen but, like the first edition, the list of Steinbeck books does not refer to SAINT KATY THE VIRGIN and there is no printing history legend. The dust jacket has no price and has the "it" error on the back flap. Halldorson suggests this may be a variant of the Book-of-the-Month Club edition. For discussion of the "first edition, second issue" identification, see Ralls' Steinbeck Firsts article mentioned above. There appears to be a strong probability that any Haddon Craftsmen printings are book club editions and that there never was a first edition, second issue published prior to the noted third, fourth, etc. Haddon Craftsmen printings. Finally, to add to the confusion, Ralls' Images records a copy printed by J.J. Little and Ives (the "Ives corrected error issue") in which the two first edition points are corrected, there is no printing history legend and SAINT KATY THE VIRGIN appears at the end of the list of Steinbeck's other books. Ralls' analysis leads him to suspect this actually was the elusive sixth printing noted in the Triangle Books edition recorded below. Dust jacket spine discolored and chipped at the top and bottom.

A8c OF MICE AND MEN
This is one of 15 copies rebound in green leather by Denis Gouey for Brentano's, the New York City bookstore, in 1981, as noted at the top of the front paste-down end paper. The binding is patterned on the dust jacket for the first edition of THE PASTURES OF HEAVEN. All edges are stained in gilt. The original cloth spine and cover are bound into the back of the volume. Brentano's advertised this as a rebound first edition, but it is a Book-of-the-Month Club copy, without the two points of the first edition, printed by Haddon Craftsmen and including the reference to SAINT KATY THE VIRGIN.
Part A – Principal Works

A8d  OF MICE AND MEN
First British edition; 164 pages. Illustrations by Michael Rothenstein. Top edges stained pink and with pink end papers, as described in G&P for Variant 1, but in a blue dust jacket with the Rothenstein drawing as described in G&P for their principal copy having blue top edges. The blue jacket is printed in black, except the front cover where the names of the book and author are printed in red. Morrow described the copy he listed as having pink top edges and end papers, in a jacket printed in blue and pink. Perhaps his "pink" and our "red" are the same, and G&P merely omitted mention of the red names on the blue paper version of the original jacket.

The collection also includes Heinemann's July 1939 reprint of this edition, not mentioned in G&P or Morrow, in a different pink jacket with blue print; 164 pages.

A8e  OF MICE AND MEN
Copy numbered 492, in manuscript, of a limited edition of 1500 copies for members of the Limited Editions Club; 167 pages. Signed by the illustrator, Fletcher Martin. Introduction by John T. Winterich. This copy matches the description in G&P, including the brown paperboard case, except that on the title page the words "MICE and" are on separate lines. The Club's announcement and its Monthly Letter pertaining to this book are laid in. Quarto size: 302 x 230 mm. Missing the glassine dust jacket.

A8f  OF MICE AND MEN
Book-of-the-Month Club edition. This edition and its dust jacket are the same as the original Haddon Craftsmen printing described above, except that SAINT KATY THE VIRGIN is included in the list of Steinbeck books on page [2].

This was the first Steinbeck work selected for publication by the Book-of-the-Month Club. Selection required the unanimous support of the Club's judges, after their review of manuscripts submitted six months or more before the publication of the original first edition. The Book of the Month: sixty years of books in American life, edited by Al Silverman. Little, Brown: Boston (1986), p. xviii. THE GRAPES OF WRATH failed to be selected by the BOMC. Dust jacket spine slightly discolored and slightly chipped at the top.

A8g  OF MICE AND MEN
No. 29; 186 pages. Bound in blue cloth with gilt printing and decoration, top edges stained black, and bearing the "First Modern Library Edition" legend followed by the year of publication on the copyright page, and with the proper size, binding and end papers for a 1938 publication. The dust jacket is green, black and white with a gilt, black and green spine, also proper for a 1938 publication except that it bears the number 268 in the inside legend, rather than 257. See the discussion regarding identification of first editions in the listing of the Modern Library TORTILLA FLAT. Introduction by Joseph Henry Jackson. Gift inscription on the front free end paper. The copy listed in Morrow is bound in red cloth.

The collection also includes copies of two later printings, one in red cloth (probably early 1960s) and one in maroon cloth (probably 1977), in different jackets.
Part A – Principal Works

A8h  OF MICE AND MEN
Readers' Union: London (1938).
British book club edition, not mentioned in G&P or Morrow; 164 pages. This is a reprint from the plates for the Heinemann first British edition, including illustrations by Michael Rothenstein. No dust jacket; covers slightly soiled.

A8i  OF MICE AND MEN
This copy is the first Triangle Books edition (March 1938), which is also listed on the copyright page as the seventh printing of the book. The collection also includes copies of the ninth (April 1938), fourteenth (Nov. 1939) and twentieth (Jan. 1941) printings, with differing cloth, staining and dust jackets. All have 186 pages.

All the Triangle Books printings, published by Blue Ribbon Books, were made from Covici-Friede plates, or reproductions of those plates, showing SAINT KATY THE VIRGIN in the list of other Steinbeck books. THE GRAPES OF WRATH is added to that list in the 20th printing. Curiously, however, one of the spelling errors in the first Covici-Friede edition noted by the Library of America – “come” rather than “came” on page 86, line 16 – is corrected in the Triangle edition. The print of that word is noticeably darker than the other print on the page in the first Triangle edition, and it progressively deteriorates in each subsequent printing. Ralls' Images note many printing error similarities between the Ives corrected error issue and the Triangle edition. These observations support Ralls' suggestion that the Ives corrected error issue is the sixth printing recorded in the Triangle edition, immediately before the first Triangle edition or seventh printing.

Morrow lists the Triangle edition under the heading "Bibliographical Horror," noting that the copy he listed was designated the Fifteenth, dated December 1939, and that the jacket had photos from "Hal Roach's 1940 motion picture" on the rear panel. Without his having access to the series of copies in our collection, Morrow's confusion is understandable. But the December 1939 "Fifteenth" printing of the Triangle edition of this popular book was a month after the November 1939 "Fourteenth" in this collection. The premiere showing of the motion picture version of Of Mice and Men was on December 22, 1939 at the 4 Star Theatre in Hollywood, and the movie opened in New York in January 1940. It is not surprising that promotional photos for the film, which appeared on the jackets of both the November and December Triangle printings, were available a month or so prior to the film's premiere showing near the end of December.

A8j  OF MICE AND MEN and THE RED PONY

A8k  OF MICE AND MEN
Dated from the Bantam edition. This edition appears to be printed from the plates used by Triangle Books, with "come" corrected to "came." Two copies are in the collection, with "TP" and "TR," respectively, on the copyright page under the reservations notice. In the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works; 186 pages. Not mentioned in Morrow.
Part A – Principal Works

A8l  OF MICE AND MEN AND SHORT STORIES  
This edition, which also includes SAINT KATY THE VIRGIN, THE RED PONY (Parts I, II and III) and THE LEADER OF THE PEOPLE, appears to be printed from earlier Covici-Friede plates, without the correction of "come" to "came." "PA" is printed under the reservations notice on the copyright page. In the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works; 303 pages inclusive. Not mentioned in Morrow.

A8m  OF MICE AND MEN  
First Zephyr Books edition, Vol. 83; 186 pages. Wrappers in the standard red dust jacket, which lists other Zephyr books through number 110, suggesting that at least the jacket may be a later printing. Not mentioned in G&P or Morrow. Morrow erroneously lists a 1948 printing, in a white jacket, as the "first" Continental edition (Morrow 65). See Andrén.

A8n  OF MICE AND MEN  
Albatross Modern Continental Library Vol. 366 “Authorized Edition” as stated on the front cover; 190 pages. Dated from the copyright statement. The front cover legend also states “Not to be Introduced into the British Empire or the U.S.A.” This edition was printed in Verona, Italy. Yellow and white wrappers with black print, in a dust jacket with front and back covers identical to the wrappers. G&P note only two copies (neither in the Goldstone Collection), one published in Leipzig in 1938 and the other in Rome c. 1949. For an essay on the Albatross editions of four Steinbeck books (only two of which are represented in the collection) see “Steinbeck and the Albatross Press: Sorting Through the Variants” by Shawn Henessee in the February issue of The Steinbeck Collectors Gazette, pp. 8-24. Henessee describes four impressions of Of Mice and Men – three “Copyright Editions” produced in Leipzig, Germany in 1938, 1940 and 1941, and this “Authorized Edition.”

A8o  TWO IN ONE  
This World Books edition also includes CANNERY ROW and an essay by Lewis Gannett (pp. 1-19) originally published in the December 1945 issue of The Atlantic Monthly; 275 pages, inclusive. Bound in yellow boards in a tan and green dust jacket. Not mentioned in Morrow.

A8p  OF MICE AND MEN  
Tower Books edition; 186 pages. This edition appears to be printed from Covici-Friede plates, without the correction of "come" to "came." Not mentioned in Morrow. Dust jacket worn at the corners and with a piece missing on the back.

A8q  OF MICE AND MEN and CANNERY ROW
Part A – Principal Works

No. 717; 249 pages.  Orange and black wrappers, with the price 1/6 on the front cover.  Not mentioned in Morrow.  
The collection also includes copies of 1967 and 1969 reprints (both 224 pages) and of a 1973 reprint (270 pages), each with different pictorial wrappers.  G&P's A22k listing gives London as the place of publication.

The collection also includes copies of 1958 and 1972 reprints (both 118 pages), each with different pictorial wrappers.  The 1958 copy has some wear and discoloration and extensive pen and pencil marking in the text.

Compass Book No. C125; 119 pages.  In pictorial wrappers, with the original Salter drawing from the first edition dust jacket on the front cover.  Not mentioned in Morrow.

Viking Largetype Edition No. LT1; 119 pages.  This is the first book in Viking's original six Largetype editions of popular titles designed for visually impaired readers, all with 18 point type on 278 x 212 mm paper.  Except for the size of the print and pages, this appears to be identical to Viking's 1963 Compass Book edition.

This is a quality reprint trade edition of the Limited Editions Club edition, including the illustrations by Fletcher Martin and the Introduction by John T. Winterich.  Not mentioned in G&P.  Publisher's paper box missing.

Illustrated by Robert C. Bates, with Walter Allen's brief biographical General Introduction to the Heron series of Steinbeck editions.  No. 1 of a series of 13 volumes of Steinbeck works, produced by Edito-Service S.A., Geneva, and printed in France; 209 pages.  Each volume is in gold decorated boards without a jacket and bears the number at the bottom right corner of the copyright page:13 025 01 (the last two digits increasing in each successive volume to indicate its number in the series).  The collection includes three variations:  In this volume, the page before the half title bears a sunburst device including the legend "A Collection distributed by Heron Books," the title page bears a black and white sketch of a heron above the legend "Distributed by Heron Books" and the colophon page bears the sunburst device.  Other
Part A – Principal Works

volumes omit both devices and the reference to Heron Books, and include a red circular "ES" device on the title page, suggesting that they may be distributed directly by Edito-Service. Still other volumes omit both sunburst devices and the reference to Heron Books, and include a different black "ES" device on the title page. This and most other volumes include "R1" after the sequence of numbers at the bottom of the copyright page, but in two the reference is "R2." The collection also includes copies of two of the volumes, each with the sunburst devices and the sketch and reference to Heron Books on the title page, which have nothing following the number sequence on the copyright page; both have Adrian Goldstone bookplates on the front paste-down end paper.

A8w  OF MICE AND MEN
The story as retold by Martin Winks in simplified form for upper level students. Illustrations by Gay John Galsworthy. Pictorial wrappers; 80 pages.
The collection includes only a copy of a 1983 reprinting.

A8x  OF MICE AND MEN
Issued as part of the Easton Press collection of The 100 Greatest Books Ever Written. This is a reproduction of the Limited Editions Club edition, bound in leather with gilt decoration and print and including the Fletcher Martin illustrations and the John T. Winterich Introduction. The frontispiece is a newly commissioned portrait of Steinbeck by Fletcher Martin. Not mentioned in Morrow.

A8y  OF MICE AND MEN and CANNERY ROW
Pictorial wrappers; 270 pages, inclusive.

A8z  OF MICE AND MEN
First Edition Library edition. One of a series of facsimile first edition states of notable books, started in 1988. The copyright page has an added Collectors Reprints legend, but the dust jacket on this copy does not have the "F–E–L" imprint that the publishers have since undertaken to add to all dust jackets to avoid any future confusion with original first edition copies. Reportedly, later copies of this jacket exist bearing that legend. See Firsts, Vol. 1, No. 1 (Jan. 1991), pages 10-13. Boxed, with a publisher's card laid in setting out information about the book.

A8aa  OF MICE AND MEN
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. VII). This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the
Part A – Principal Works

editor's name in Part F.

A8bb  OF MICE AND MEN
First separate Penguin edition; 107 pages. A set of photographs from MGM's 1992 film adaptation of the story is included. In wrappers, with a front cover photo from the film showing John Malkovich and Gary Sinise.

The collection also includes a 1993 reprint (107 pages), in different pictorial wrappers.

A8cc  JOHN STEINBECK: OF MICE AND MEN
The Voyager Expanded Book electronic edition of Steinbeck works on a Windows 3-1/2" floppy disk has the complete text and provides search and margin notation capabilities. The edition includes OF MICE AND MEN, CANNERY ROW, THE RED PONY and THE PEARL, as well as some background information on Steinbeck and the California settings for several of the books.

The collection also includes a Wiz Technology electronic edition of this book alone (1994) on a 3-1/2" floppy disk.

A8dd  OF MICE AND MEN
Twentieth-Century Classics edition, with an Introduction by Susan Shillinglaw and a list of suggested further reading about the work; 105 pages. In pictorial wrappers, with a front cover photograph by Bettman.

A8ee  OF MICE AND MEN
Bound in green boards in a green pictorial dust jacket; 113 pages.

A8ff  OF MICE AND MEN
This interactive CD ROM disk (Windows) also includes critical commentary by Steinbeck scholars, period music, photographs, letters, audio, narration, video clips and scenes from the 1992 film version, and interviews with the author's widow and his biographer. The biography feature is the text of Jackson Benson's The True Adventures of John Steinbeck, Writer. In the publisher's pictorial paper board box, accompanied by A Teacher's Guide to the Penguin Electronic Edition of John Steinbeck's Of Mice and Men, prepared by Arthea J.S. Reed.

A8gg  OF MICE AND MEN
Mandarin Classic, in pictorial wrappers, with the same 1995 Forward by Elaine Steinbeck originally published in Mandarin's edition of TO A GOD UNKNOWN; 113 pages. Some
Part A – Principal Works

copies have been observed in similar wrappers and with the same ISBN but bearing the legend "Arrow Classic."

A8hh  **OF MICE AND MEN**
Pictorial wrappers, including the familiar 1995 Forward by Elaine Steinbeck found in many Mandarin Classics editions.
   The collection includes only a copy of the 1997 reprint; 113 pages.

A8ii  **OF MICE AND MEN**

A9a  **OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS**
First edition, first issue; 172 pages. This copy matches the description in G&P, except that Page 10 is blank and the staining of the top edges is very faded.  See Ralls' Images.  The Cast of Characters, p. [5], for the November 23, 1937 opening performance at New York's Music Box Theatre erroneously lists Tom Byrd as Curley, and the Synopsis, p. [7], erroneously designates the place as "An agricultural valley in Southern California."  The second issue changes the references to Sam Byrd and Northern California.  The back of the dust jacket has excerpts from reviews of the New York City performance of the play.  Spine discolored; small hole in the spine of the dust jacket.

A9b  **OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS**
First edition, second issue, indicating publication by Viking (rather than Covici-Friede) on the title page and on the spine, and without the blue decoration on the title page.  See Ralls' Images.  The copyright page adds "PRINTED IN U.S.A. | FIRST PUBLISHED NOVEMBER 1937 | SECOND PRINTING AUGUST 1939,"  Top edges are stained dark blue.  The dust jacket on this copy is identical to that of the first issue, including "Covici-Friede" on the spine.  Copies exist in a Viking jacket.  This issue is not mentioned in G&P or Morrow.

A9c  **OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS**
Acting edition, first issue; 70 pages and a Property List on p. 71.  Dated by the copyright.  Dark blue wrappers.  Although the text appears to be the original, the wrappers refer to other plays many of which were written in the 1950s or early 1960s.  Pencil notes throughout.

A9d  **OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS**
Part A – Principal Works

Acting edition, second issue; 70 pages plus the Property List. Dated by the copyright. Dark blue wrappers, with a new list of Dramatists' titles on the back cover. This second Dramatists Play Service issue was published to renew the copyright.
The collection also includes a later issue (70 pages), undated, in gray wrappers with a changed copyright page reference to the source of available sound effect recordings for the performances.

A9e OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS
Introduction and notes by David Self, and suggested follow-up activities for readers of the play. Pictorial wrappers; 111 pages.

A9f OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS
The text is identical to the text in Dell's 1988 Laurel Book edition of Famous American Plays of the 1930s, including an incorrect reference in the Synopsis to "An agricultural valley in Southern California," with added notes by Prof. Kiyoshi Nakayama and Hiromasa Takamura and extensive notes and annotations in Japanese. Several photographs from the 1937 opening performance in New York City are included. Inscribed by Prof. Nakayama to Mr. & Mrs. Holmes. The date is found on the page at the end setting forth printing information, mostly in Japanese.
The collection includes a second copy (1994), signed by "the co-editor" Hiro Takamura.

A10a THE RED PONY
First edition; 81 pages. This copy matches the description in G&P, except that there is an additional leaf, blank on both sides, inside the front and back end papers; i.e., G&P list no blank pages before the half title page, where two blank pages appear in this copy, and G&P list only pages [83]-[84] blank at the end, where [85]-[86] are also blank in this copy. See Ralls' Images. The print on the spine appears to be yellow, rather than red, possibly due to fading. It has the printed legend of a limited printing of 699 numbered copies, Steinbeck's signature, the number 609 in red manuscript and the Pegasus ornament on page [82], as well as the clear cellophane dust jacket and tan box case also bearing the red manuscript 609. Morrow listed a copy designated "H" rather than numbered, Dourgarian has noted a copy designated "Y," and other dealers have noted "CC" and "QQ."

A10b OF MICE AND MEN and THE RED PONY
First British edition of THE RED PONY. No. 23; 253 pages, inclusive. This copy matches
Part A – Principal Works

the description in G&P; it is not mentioned in Morrow. This is an inexpensive wrappers edition in a dust jacket.

A10c  **THE RED PONY**
First illustrated edition; 131 pages. This copy matches the description in G&P for their copy printed by Kipe Offset Process Co. and bound by H. Wolff Book Manufacturing Co., except that their listing of the copyright page text omits "OF CANADA" after "THE MACMILLAN COMPANY." See Ralls' Images. This edition adds a new Part IV, THE LEADER OF THE PEOPLE, which was first published in the August 1936 issue of Argosy (London), and it includes colored illustrations by Wesley Dennis. On this copy, and on all three other copies in the collection, the color of the borders on the front cover and of the background on the spine is a curious blue-green, appearing more blue under natural light and more green under artificial lighting. Missing the paperboard case.

A10d  **THE RED PONY**
First illustrated edition. As described as Variant 1 in G&P, printed by Zeese-Wilkinson Co. and bound by H. Wolff, in the publisher's tan paperboard case.

A10e  **THE RED PONY**

A10f  **THE RED PONY**
Published for distribution as a Book-Dividend by the Book-of-the-Month Club. This edition appears to be the same as G&P's Variant 1 of the first illustrated edition, printed by Zeese-Wilkinson and bound by H. Wolff, in a tan paperboard case, but there is also a pictorial Book-of-the-Month Club pamphlet in the box announcing the Book-Dividend and providing brief notes on the author and the illustrator. Not in the Goldstone Collection. Bookplate on verso of the title page.

A10g  **THE RED PONY**
No. 402. Pictorial wrappers; 117 pages. Includes the Junius Maltby story from THE PASTURES OF HEAVEN.
The collection also includes copies of subsequent printings, with different pictorial wrappers – two versions of the 7th printing, apparently reflecting a change of covers when the price of the book was increased (n.d., 1959), a fifteenth printing (1963) and two versions, with another price change, of the thirty-third printing (1975) – all on 120 pages, inclusive.
Part A – Principal Works

A10h  THE RED PONY
In pictorial wrappers; 86 pages.  This copy matches the description in G&P, including the
notation on the back cover that Heinemann was separately publishing the story for the first
time to celebrate the release of its film adaptation by Republic Pictures. Heinemann first
published THE RED PONY in 1939 as part of THE LONG VALLEY (G&P A11b). G&P
refer to this as the "First English illustrated edition" but it is not illustrated with the Wesley
Dennis drawings. It includes eight black and white photos from the film. All four stories are
included. Not mentioned in Morrow. Slight wear to the spine.

A10i  THE RED PONY
Pen and ink illustrations by Robert Hodgson. One of the publisher's New Windmill Series; 92
pages. In boards without a dust jacket. This edition omits THE LEADER OF THE PEOPLE.
Not mentioned in Morrow. Inked names on front paste down end paper; school library stamps
on front free end paper and half title page.

A10j  THE RED PONY
This edition includes original illustrations by Wesley Dennis, but not in color, and study
materials by C.J. Porter. Bound in red and white decorative boards, without a dust jacket; 128
pages, inclusive. Not in the Goldstone Collection, and not mentioned in Morrow.

A10k  THE RED PONY
Parents' Magazine's World Famous Horse Story Library edition; 120 pages. A Parents'
Magazine invoice, dated December 17, 1973, is laid in. This includes original Wesley Dennis
illustrations, but not in color. The volume is smaller than Viking's first illustrated edition, in a
reinforced library type binding without a jacket. Not mentioned in Morrow.

A10l  THE RED PONY
A Piccolo Book. Pictorial wrappers; 90 pages. This edition omits THE LEADER OF THE
PEOPLE. Not mentioned in Morrow. Front cover creased.

A10m  THE RED PONY
Pictorial wrappers; 85 pages. This edition includes all four parts.

A10n  THE RED PONY
Part A – Principal Works

First separate Penguin edition, in pictorial wrappers; 100 pages.

A10o THE RED PONY
The story as retold by Michael J. Paine in simplified form for elementary level students of the English language. In pictorial wrappers and with black and white illustrations by Peter Dennis and suggested Points for Understanding. This retold version was first published in 1976 and reprinted many times.
The collection includes only a 2nd printing of the 1992 edition; 60 pages, inclusive.

A10p THE RED PONY

A10q THE RED PONY
Large print edition in 16 point print; 144 pages.

A10r THE RED PONY
First Edition Library edition, with an FEL legend added to the copyright page. One of a series of facsimile first edition states of notable books, reproducing the book (and, normally, the dust jacket) from the original first edition in cloth. Since the original of this work was published without a dust jacket, none is present here. Encased in a tan box, as originally published, with a publisher's card laid in setting out information about the book. Unlike the original edition, the borders on the front cover and the background on the spine are bright blue.

A11a THEIR BLOOD IS STRONG
First edition, first issue, of this pamphlet in glossy wrappers; 33 pages. This copy matches the description in G&P, with a blank page 36, except that "Printed in the U.S.A." appears on a single line on the title page. See Ralls' Images. The text of this work was earlier published in The San Francisco News, October 5-12, 1936, except that the Epilogue (chapter VIII) is from the April 15, 1938 issue of Monterey Trader where it was captioned STARVATION UNDER THE ORANGE TREES. Steinbeck's focus on the plight of the migrant workers in California ultimately led to THE GRAPES OF WRATH.

A11b THEIR BLOOD IS STRONG
Part A – Principal Works

A11c  THEIR BLOOD IS STRONG
First edition, third issue.  Identical to the first issue, except for "Second Printing – May, 1938 | Third Printing – June, 1938" notation on the title page, and the addition of a list of sponsors on page 36.  This issue is not mentioned in Morrow.

A11d  THEIR BLOOD IS STRONG
First edition, fourth issue.  Identical to the first issue, except for the "Second Printing – May, 1938 | Third Printing – June, 1938 | Fourth Printing – December, 1938" notation on the title page and the printer's device at the bottom of the title page is slightly changed.  Page 36 contains a list of sponsors which is slightly revised from the list in the third issue.

A11e  THEIR BLOOD IS STRONG
Illustrated edition, including drawings and photographs, with a revised editorial preface; 34 pages.  Pictorial wrappers.

A11f  THE HARVEST GYPSIES: ON THE ROAD TO THE GRAPES OF WRATH
First publication in book form of the series of seven newspaper articles published in 1936 in The San Francisco News; 62 pages.  These articles were collected in the pamphlet issued in 1938 by the Simon J. Lubin Society under the title THEIR BLOOD IS STRONG, which included as an epilogue an article from a 1938 issue of the Monterey Trader.  Charles Wollenberg's Introduction describes Steinbeck's experiences with Tom Collins, who was the manager of a federal migrant labor camp in California's Central Valley, which were the source of the series of newspaper articles reprinted in this work and, at least in part, the inspiration for THE GRAPES OF WRATH.  Tom Collins is the Tom to whom THE GRAPES OF WRATH was dedicated.  This edition omits the Epilogue from THEIR BLOOD IS STRONG.
Illustrated by 16 pages of photographs by Dorothea Lange and others.  Promotional leaflet laid in.


Part A – Principal Works

Dorothea Lange. | Design by Sarah Levin. | Published by Heyday Books P.O. Box 9145 Berkeley, CA 94709 | ISBN: 0-930588-38-X | Printed in the United States of America. | 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1; v-62 [Introduction and text, including 16 pages of photographs following page 32]; [63]-[64] [blank].

Binding: Pictorial wrappers; no dust jacket.

A11g THEIR BLOOD IS STRONG
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. XVI). This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains VANDERBILT CLINIC, TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA and AMERICA AND AMERICANS. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A11h THE HARVEST GYPSIES: ON THE ROAD TO THE GRAPES OF WRATH
This edition is a reproduction of the Heyday Books edition, including the photos, with an added Essay and Notes (in Japanese) and lists of Steinbeck works (in English with Japanese references) prepared by Takahiko Sugiyama. Page numbering differs in the two editions. Inscribed to Mr. & Mrs. Holmes on the half title page and signed in Japanese on the title page. Wrappers in a pictorial dust jacket.

A12a THE LONG VALLEY

The Library of America noted 14 printing or spelling errors in the text of the first edition that were corrected in its edition of this work. All 14 errors are found in this copy and in the Zephyr Book edition published by Continental Book in Stockholm, and 13 of those errors are also found in the editions published by Sun Dial Press, Colliers and World Publishing (both its Tower and Forum editions), as well as in Viking’s Compass edition. Curiously, the other error (“Judy” rather than “Jody” on page 244 of the first edition and the Zephyr Book edition)
Part A – Principal Works

was corrected in all those other editions, and, unlike the first edition and the Zephyr edition, the page number on page 37 on all of the others is defective. It would appear that Viking's original printing plates were made available to Continental Book, even though those original plates had been corrected early on regarding the Judy/Jody error, and that those corrected plates were made available to the other publishers and used for Viking's Compass edition.


A12b  THE LONG VALLEY
First British edition; 314 pages. This copy matches the description in G&P. Dated from G&P and Harmon. No dust jacket. End papers discolored by age; significant foxing. Cover slightly soiled; corners bent.

A12c  THE LONG VALLEY
Albatross Modern Continental Library Vol. No. 509 “Copyright Edition”; 255 pages in wrappers. This edition omits THE RAID. Not mentioned in G&P or Morrow, both listing only the 1949 “Authorized Edition” printed in Italy. See Shawn Henesse's “Steinbeck and the Albatross Press: Sorting Through the Variants” in the February 2008 issue of The Steinbeck Collectors Gazette. The front cover has the standard Albatross legend “Not to be Introduced into the British Empire or the U.S.A.” No dust jacket.

A12d  THE LONG VALLEY
Bound in tan boards, in a red, green and yellow dust jacket with white and black printing; 303 pages. This edition appears to be printed from Viking plates. Not mentioned in G&P or Morrow. Writing on front free endpaper.

A12e  THE LONG VALLEY
Dated from G&P. This edition appears to be printed from Viking plates. "TP" is printed under the reservations notice on the copyright page. In the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works.

A12f  JOHN STEINBECK: 13 GREAT STORIES: THE LONG VALLEY
Avon Modern Short Story Monthly No. 9. This edition, issued on inexpensive paper in wrappers, omits SAINT KATY THE VIRGIN and JOHNNY BEAR and changes the order of the stories. Because of its format, this is classified as a book as in Morrow, rather than a periodical as in G&P. Poor quality paper deteriorating noticeably.
Part A – Principal Works

A12g  THE LONG VALLEY
Armed Services Edition No. 794; 319 pages, including "About the Author." Same contents
and order as in the first edition. G&P and Morrow date this "c. 1942" in error. Wrappers.

A12h  THE LONG VALLEY
Tower Books edition; 303 pages. Bound in brown boards in a dust jacket with the original
Elmer Hader jacket illustration. This edition appears to be printed from Viking plates.

A12i  THE LONG VALLEY
New Avon Library No. 77. This is a new reset edition with the same contents and order as
Avon Modern Short Story Monthly No. 9 (JOHN STEINBECK: 13 GREAT STORIES),
except with the addition of JOHNNY BEAR as the first story and with a new title. Pictorial
wrappers; 230 pages.
The collection also contains Avon Book No. 132 (14 GREAT STORIES BY JOHN
STEINBECK) published in 1947, which appears to be a reissue of No. 77 under a new title
(Morrow 99).

A12j  THE LONG VALLEY
Zephyr Books No. 41; 303 pages. This edition appears to have been printed from the original
Viking plates; although the book is smaller than Viking’s, the print is the same size. The
Zephyr series of works by American and British authors was published for distribution only
outside the U.S. and Great Britain. Printed white wrappers in the standard red dust jacket.
Neither the 1944 first Zephyr edition nor this one is mentioned in G&P or Morrow, both listing
a 1946 edition that Morrow erroneously claims is the first Zephyr. See Andrén.

A12k  THE RED PONY [THE LONG VALLEY]
Forum Books edition; 303 pages. This edition contains the text of THE LONG VALLEY,
noting prior publication under that title. The dust jacket has photos from the movie adaptation
of THE RED PONY. This edition appears to be printed from Viking plates. Bookplate on
front paste-down end paper.

A12l  THE LONG VALLEY
Viking Compass Book No. C-1; 303 pages. Pictorial wrappers with the original Elmer Hader
illustration.
The collection also includes a second printing (1960), so noted on the copyright page.
Part A – Principal Works

A12m THE LONG VALLEY
Corgi Books edition. All three parts of THE RED PONY and THE LEADER OF THE PEOPLE are omitted.
The collection includes only a 1971 printing, in pictorial wrappers; 142 pages.

A12n THE LONG VALLEY
The collection also includes a copy of the 6th printing (1970), with different pictorial wrappers: the spine on that copy is damaged.

A12o THE LONG VALLEY
Illustrated by Graham Brownridge. No. 10 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF MICE AND MEN for description of the series. This copy is the copy described in Morrow, with Adrian Goldstone's bookplate on the front paste-down end paper; it includes both sunburst devices as well as the Heron legend and sketch on the title page, and has nothing following the number sequence on the copyright page.
The collection also includes a copy, purchased as part of the full Heron set, which omits the sunburst devices, substitutes the red "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "R1" on the copyright page.

A12p THE LONG VALLEY
Pictorial wrappers; 220 pages. Not mentioned in Morrow.

A12q THE LONG VALLEY
This is one of a set of six volumes of Steinbeck works issued by the Book-of-the-Month Club as a special book dividend. On each volume: the title page identifies the Club as publisher, a "BOMC" device appears on the lower part of the spines of the book and dust jacket, the covers are plain colored boards with matching colored end papers (each volume of a different color) and the pictorial dust jacket is closely patterned on the original Viking dust jacket for EAST OF EDEN.

A12r THE LONG VALLEY

A12s JOHN STEINBECK: THE GRAPES OF WRATH & OTHER WRITINGS, 1936-1941
Part A – Principal Works

This edition contains THE LONG VALLEY, THE GRAPES OF WRATH, THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ, THE HARVEST GYPSIES and STARVATION UNDER THE ORANGE TREES. The Notes, by Robert DeMott, explain that the text of the STARVATION article, from the April 15, 1938 issue of Monterey Trader, was added as the last chapter of THEIR BLOOD IS STRONG, under the caption EPILOGUE: SPRING 1938.

A13a THE GRAPES OF WRATH
First edition; 619 pages; G&P record 50,000 copies in the initial publication (and 430,000 printed the first year), but the Ahearn's Author Price Guide reports that "a Viking representative says records show 19,804 copies were actually printed." Perhaps the Viking representative was referring to the initial printing rather than the three printings through the date of publication. This copy matches the description in G&P, including top edges stained yellow and "FIRST EDITION" printed diagonally on the lower right corner of the inside front fold of the pictorial dust jacket. Line 2 of page 270 has the typo "What you go there?" See Ralls' Images. The copy of the sheet music for The Battle Hymn of the Republic on the end papers incorrectly reads "He is trampling out the vintage where the grapes of wrath are stored. He hath loosed the fateful lightning of his terrible quick sword." For further source material on the novel's title see Isaiah 63: 1-6. The dust jacket illustration is by Elmer Hader, who had previously done the jacket illustration for THE LONG VALLEY.

The dedication in this original printing is in error, reading "To CAROL who willed it." It was later corrected to "To CAROL who willed this book." See A LIFE IN LETTERS, p. 181. The Library of America noted 49 printing or spelling errors in the first edition, including the one on page 270. These errors were all corrected in the Library of America edition, which is listed in this catalogue under THE LONG VALLEY. Their edition did not note or correct the error in the dedication and did not note the errors in the lyrics for The Battle Hymn of the Republic. The version of that song printed in their edition, however, has the correct lyrics.

Interestingly, this work was not originally chosen to be a Book-of-the-Month Club selection. See the Introduction to The Book of the Month: Sixty years of books in American life, edited by Al Silverman. Little, Brown: Boston (1986). It was not overlooked, however, when the Club selected its six volume special dividend set of Steinbeck works in 1995.

A13b THE GRAPES OF WRATH
Offprint for booksellers, consisting of the title page and pages 3-16 of the text from the "SECOND PRINTING BEFORE PUBLICATION," stapled together in pamphlet format. The title page cover bears the added legend "WITH THE COMPLIMENTS OF A. KROCH" printed at the bottom. G&P mention a similar item in their notes to A12a, although without reference to a Kroch legend. Not mentioned in Morrow. This offprint omits the two leaves following the book's copyright page, thereby omitting the dedication and the fly title. It is unclear what purpose this simple offprint served, coming after fairly massive printings of the full book and lacking the visual impact of the Hader dust jacket.

Adolph Kroch was an Austrian immigrant who owned and operated three bookstores in Chicago by the mid 1930s under the name A. Kroch & Co. A. Kroch & Sons were publishers.
Part A – Principal Works

A13c  THE GRAPES OF WRATH
Copy in wrappers similar to the first edition dust jacket except with "Seventh Printing" in black print on the inside front fold of the wrapper where the original jacket has "FIRST EDITION" in blue print, and this has revised inside fold text, with excerpts from reviews, similar to the 1941 Sun Dial Press edition. Viking is listed as the publisher at the bottom of that fold. "EIGHTH PRINTING AUGUST 1939" appears on the copyright page. There is no typo on page 270. The printing legend reflects two additional printings before publication and a fourth printing in April 1939, the same month as the first printing. The fly title leaf (pages [1] and [2]) is omitted but the first text page is still numbered "3." The dedication is corrected to read "To CAROL who willed this book," rather than "...who willed it." The printing is not identical to the original printing, but very close; compare, for example, pages 257 (where the last line from the original is moved to the next page on this copy) and the final pages 619 (where there are nine lines of text in the original and only four on this copy). There is no mention in G&P or Morrow of any wrappers copy of the Viking edition of this work.

A13d  THE GRAPES OF WRATH
First Canadian edition; 619 pages. This is the same as the original first edition, including an identical copyright page, the typo on page 270 and other distinguishing points, except with a cancel title page substituting "TORONTO: THE MACMILLAN COMPANY OF CANADA LIMITED, AT ST. MARTIN'S HOUSE" for the reference to Viking, with "MACMILLAN" on the spine of the book. The dust jacket is also the same as on the first, except with "Viking" blacked off the spine and overprinted with "MACMILLAN" and with references to Viking on the inside front flap blacked out. At least on this copy the inside front fold is cut off where the Viking jacket bears its first edition legend. Copies have been noted bearing the legend "Second Printing Before Publication."

THE GRAPES OF WRATH is the only Steinbeck book of which the Goldstone collection contained an identifiable Canadian edition published simultaneously with the publication of the first edition in the United States, and this copy is the only identifiable simultaneous Canadian first we have ever seen. G&P note Canadian editions of most of Steinbeck's books, the earlier ones published by McLeod of Toronto (which G&P note they had not seen, referencing the Cumulative Book Index) and those after 1938 published by The Macmillan Company of Canada Ltd. (which, except for THE GRAPES OF WRATH, G&P also note they had not seen and reference Viking Press apparently for the copyright page references to Macmillan). Viking's copyright page reference here is "DISTRIBUTED IN CANADA | BY THE MACMILLAN COMPANY OF CANADA, LTD.", while subsequent Steinbeck works have Viking copyright page references to "publication," generally noting "on the same day" or "simultaneously," by Macmillan. It seems likely that the works simultaneously published by McLeod and the other works by Macmillan are indistinguishable from the first editions published in the United States, although Macmillan has published identifiable Canadian editions at a date later than the first edition; see, for example, THE PEARL.

A13e  THE GRAPES OF WRATH
First British edition; 553 pages. This copy matches the description in G&P. A separate dust jacket band indicates choice of the work by both The Book Society and the Evening Standard.
Part A – Principal Works

A13f  THE GRAPES OF WRATH
This copy matches the description in G&P, published in two volumes encased in the publisher's paperboard box and including Thomas Hart Benton lithographs; 559 pages.  This copy is manually numbered 322 (of a total of 1,146 copies) and signed by Benton on the colophon page in Volume Two, and is inscribed by Steinbeck on the half title page of Volume Two.  Copies of the publisher's slip entitled "ABOUT THE [in italics] Binding [normal type] OF THIS BOOK" are laid into each volume.  The front cover of Volume One and the back cover of Volume Two are stamped in brown with a pictorial shield bearing the words "IN GOD WE TRUST" and the back cover of Volume One and the front cover of Volume Two are stamped with a similar pictorial shield bearing the words "WE ARE THE PEOPLE."

This copy is accompanied by a copy of the Club's promotional "Advance Announcement" pamphlet about Steinbeck's work and those of two other authors offered as special publications available to members as well as non-members of the Club (Morrow 111).

According to the Limited Editions Club, they produced 1,146 copies of this edition, which sold for $15 each, as a special publication outside their regular annual series because of Steinbeck's requirement that the edition be followed by a trade edition from The Heritage Press.  It was not LEC policy to make trade editions of their selections.  See Ten Years and William Shakespeare: A survey of the publishing activities of the Limited Editions Club from October 1929 to October 1940.  LEC, Inc. (1940).  [This reference work is not in the collection.]  This edition was not in the Valentine Collection offered in Morrow.  The rawhide spines are hard and slightly warped; slight wear to tops of boards; no glassine dust jackets.

A13g  THE GRAPES OF WRATH
This is a reproduction of the Limited Editions Club edition, on 559 pages, but issued in cloth in a single volume and containing reproductions of all the Benton lithographs except those on the back end papers of Volume One and on the front end papers of Volume Two of the LEC edition.  The pictorial shield stamped on the front cover bears "IN GOD WE TRUST" and the shield stamped on the back cover bears "WE ARE THE PEOPLE."  There is no dust jacket, probably as issued.  Inked name on front free end paper.

A13h  THE GRAPES OF WRATH
This edition is bound in red leather with a decorative spine and no dust jacket.  Not mentioned in G&P or Morrow.  This appears to be printed from corrected Viking plates; 619 pages.

A13i  THE GRAPES OF WRATH
Not in the Goldstone Collection and not mentioned in Morrow.  The dust jacket has photographs of characters in the 1940 Twentieth Century-Fox film adaptation of the work.  This appears to be printed from the Heinemann plates; 553 pages.  Foxing on end papers.  Dust jacket chipped at top of spine.
Part A – Principal Works

A13j  THE GRAPES OF WRATH
Unlike Collier editions of prior works, this edition omits a reservation of rights notice and adds the statement "DISTRIBUTED IN CANADA | BY THE MACMILLAN COMPANY OF CANADA, LTD." on the copyright page. "TR" is printed under that line. Dated from a Bantam edition; 619 pages. This edition was not in the Goldstone collection; G&P note that they had not seen it, referencing Bantam for their listing. In the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works. This appears to be printed from original Viking plates, but corrected in the dedication and on page 270.

A13k  THE GRAPES OF WRATH
This copy is bound in light brown cloth and omits the list of other Steinbeck books on the verso of the half-title page. The binding is similar to the first edition, except for its color and the substitution of "SUN DIAL PRESS" for Viking on the spine. The dust jacket is similar to the Viking first edition, seventh printing, except for the omission of Viking's name and minor changes to the inside flaps; it does not refer to Sun Dial Press. This appears to be printed from corrected Viking plates, with only four lines of text on the final page 619.

A13l  THE GRAPES OF WRATH
No. 148; 619 pages. This copy has the "FIRST [in italics] Modern Library [normal type] EDITION" legend followed by the year of publication on the copyright page, as well as the correct binding and end papers and number on the legend inside the dust jacket. See the discussion regarding identification of first editions in the listing of the Modern Library TORTILLA FLAT. This edition appears to be printed from corrected Viking plates with only four lines of text on page 619.

A13m  THE GRAPES OF WRATH
Armed Services Edition No. C-90. Not mentioned in G&P; not in the Valentine Collection. G&P A12o and Morrow 115 are No. 690, the second issue of this edition. Unlike Number 690, the back cover format of this edition differs from the later Armed Services Editions of Steinbeck works (including No. 690) which list the publisher as Editions for the Armed Services, Inc., a non-profit organization established by the Council on Books in Wartime. Pictorial wrappers, with a front cover reproduction of the original book in its Elmer Hader dust jacket; 478 pages. See the listing of the Armed Services Edition of TORTILLA FLAT for a Note on the Armed Services Editions project.

A13n  THE GRAPES OF WRATH
Armed Services Edition No. 690. Second issue, with textual changes on the covers, in the postscript "ABOUT THE AUTHOR" (which here mentions CANNERY ROW, published in 1945) and in the inside back cover list of Armed Services Editions, and with a reset title page.
Part A – Principal Works

Pictorial wrappers; 478 pages. See the listing of the Armed Services Edition of TORTILLA FLAT for a Note on the Armed Services Editions project. Worn spine and front cover.

A13o THE GRAPES OF WRATH
No. 7; 570 pages. G&P incorrectly record this edition as "unnumbered." The wrapper printing on this copy is lower than on another copy in the collection (which presumably is like the G&P copy) and bears the number "7" near the top left corner of the front cover and at the top of the spine. On the other copy the printing on the wrappers is too high and these numbers are omitted by the publisher's cut of the wrapper so that the volume appears to be unnumbered.

The collection also includes a copy of the 3rd printing (March 1946) in the same wrappers but with the lyrics of The Battle Hymn of the Republic printed on the inside front and back covers and their respective facing pages, and copies of the 10th printing (1955, 406 pages), the Second New Bantam edition (1969, 502 pages) and the 7th printing of the Second New Bantam edition (n.d., c. 1970, 502 pages), each with different pictorial wrappers. The first Bantam edition does not include publishing history for the work, but subsequent Bantam editions add that history.

A13p THE GRAPES OF WRATH

The collection also includes a copy with a 1948 copyright; neither copy refers to earlier printings.

A13q THE GRAPES OF WRATH
Living Library edition, No. L-5, on 468 pages, illustrated by John Groth and with an Introduction by Carl Van Doren. Two copies are in the collection, one with "HCI" above the copyright legend and a $1 price for Living Library Books on the rear cover of the dust jacket, and the other with "HCII" above the copyright legend and no price on the jacket. Signature on half title page of the HCI copy; dust jacket edges worn. Small tear on the jacket of the HCII copy has been repaired; book dealer's stamps on end papers and page edges.

A13r THE GRAPES OF WRATH
Introduction by Charles Poore. This appears to be printed from corrected Viking plates; 619 pages. Bookstore bookplate on front free end paper; slightly worn and marked dust jacket.

A13s THE GRAPES OF WRATH
No. 833. Wrappers.
Part A – Principal Works

The collection includes only a copy of the 16th printing (1972, 416 pages).

A13t  THE GRAPES OF WRATH
Viking Compass Book No. C33. Pictorial wrappers; 619 pages. See Morrow 120 and 121, listing only later printings of this edition. Like Viking’s first edition, this has nine lines of text on the last page. The dedication and page 270 reflect the corrections. Wear on wrappers and several pages loose but present.

A13u  THE GRAPES OF WRATH
Rafael Palacios designed the binding done in 24K gold, based on the William Morris design for Thomas More's Utopia (1895); 473 pages. This copy has white end papers with a blue acorn and leaf design, and gold stained top edges. A publisher's prospectus is laid in. Not in the Goldstone Collection. G&P note that they had not seen this item, but give the publication date as 1958, the year of publication of Viking's Compass edition which is mentioned on the copyright page.

The collection also includes a reprint of this edition, distinguishable by the lack of gold top edges, different end papers and the notation of a renewal of the copyright in 1967.

A13v  THE GRAPES OF WRATH
Viking Book Club edition, so identified on the front inside dust jacket flap; 473 pages. The cover art is the same as on the first edition, but the text is completely reset and the jacket is dark red with white and gold print. G&P note the date of publication as 1962. However, the dust jacket on this copy refers to Warren French's A COMPANION TO THE GRAPES OF WRATH which was published in 1963.

A13w  THE GRAPES OF WRATH
New reset edition in black boards with gilt printing, in a decorative dust jacket designed by Roger Roberts; 400 pages. Not in the Goldstone Collection and not mentioned in Morrow.

The collection includes only a copy of the 1969 reprint.

A13x  THE GRAPES OF WRATH
Keith Jennison Large Type Edition, oversize (278 mm x 215 mm); 619 pages. Dated from Harmon. This edition was not in the Goldstone Collection and is not mentioned in Morrow. Ex library copy, with stamps and card envelope. Some wear to binding and dust jacket.

A13y  THE GRAPES OF WRATH
Part A – Principal Works

This edition, dated from Harmon, was set in print, which was then converted by electronic (cathode ray tube) character creation. Wrappers; 510 pages. Not mentioned in G&P or Morrow.

A13z THE GRAPES OF WRATH
Illustrated by David Whitfield. No. 2 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF MICE AND MEN for description of the series; 400 pages. This volume includes the sunburst devices and the sketch and reference to Heron on the title page, and has "R1" on the copyright page. Some foxing on edges.

A13aa THE GRAPES OF WRATH
This Viking Critical Library Edition contains a criticism edited by Peter Lisca, and two previously unpublished Steinbeck writings (pp. 857-862): a letter from Steinbeck to Covici (his editor) about the ending of the book, and suggestions for questions to be asked in an interview of him by Joseph Henry Jackson. For detailed reference to the background and critical essays included in this volume, see the listing in Part F.

A13bb THE GRAPES OF WRATH

A13cc THE GRAPES OF WRATH
Franklin Library: Franklin Center, Pennsylvania (1975).
Limited edition bound in red leather, with gilt decorations and gilt edges; 589 pages. Illustrations by Robert Heindel. Not mentioned in Morrow.

A13dd THE GRAPES OF WRATH
Pictorial wrappers; 480 pages. Not mentioned in Morrow.

A13ee THE GRAPES OF WRATH
Pictorial wrappers; 502 pages. Not mentioned in Morrow.

A13ff THE GRAPES OF WRATH
Part A – Principal Works

One of Franklin's The Greatest Books of the Twentieth Century series; 495 pages. Limited edition in a decorative rust colored leather binding, with gilt decorations and gilt edges. Illustrations by Charles Reid. Not mentioned in Morrow. This edition was accompanied by Franklin's Notes From the Editors, listed in Part F of this catalog.

A13gg THE GRAPES OF WRATH
Heinemann Guided Readers edition of the story as retold by Margaret Tarner in simplified form for upper level students of English; 116 pages. In pictorial wrappers, illustrated by Jenny Thorne. This retold version was first published in 1978 and reprinted many times.
The collection includes only a copy of the 6th printing (1986). Many markings and highlightings throughout.

A13hh JOHN STEINBECK
The collection also includes copies of (i) a 1982 Octopus/Heinemann reprint, bound in blue leather with gilt lettering and all edges stained with gilt, (ii) a 1984 Masters Library reprint published by Amaranth Press: N.Y., bound in brown leather with gilt lettering and all edges stained in gilt, illustrated by Ian Beck, and (iii) a 1989 reprint published by Mallard Press: N.Y. titled THE JOHN STEINBECK COLLECTION, bound in blue leather with gilt printing, the cover noting commemoration of the fiftieth anniversary of THE GRAPES OF WRATH. All three copies appear to be printed from the Heinemann/Octopus plates.

A13ii THE GRAPES OF WRATH
Franklin Library: Franklin Center, Pennsylvania (1980).
One of Franklin's The 100 Greatest Masterpieces of American Literature series; 484 pages. Limited edition in a decorative brown leather binding, with a portfolio of photographs by Dorothea Lange and others introduced by Erskine Caldwell.
The series was introduced in the June 1976 issue of the Franklin Mint Almanac, pp. 3-7, under the humble proclamation: "The American Revolution Bicentennial Administration announces publication of the most important book collection in our nation's history."

A13jj THE GRAPES OF WRATH
This new edition is bound in brown cloth with additional mustard colored cloth pasted to both covers, from the edges 3-3/4 inches toward the spine; 473 pages. The front cover has a decorative blue legend, with silver printed "JOHN [ornament] STEINBECK." The binding matches editions of THE WINTER OF OUR DISCONTENT and THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK. There is no dust jacket, apparently as published. The text appears to be the same as the Viking Book Club edition. It is undated but has a reference to Steinbeck's 1967 copyright renewal on the copyright page. This edition is not mentioned in G&P and may
Part A – Principal Works

have been published after that bibliography.

The collection also includes a copy bound in a variant cover of all gray cloth with a red and silver legend as described in Morrow, also without a dust jacket. Morrow dates this as c. 1973.

A13kk THE GRAPES OF WRATH
One of a set of four volumes, bound in dark red leather with gold decoration, published as "Steinbeck's America" in 1988, despite the noted Easton copyright in 1968; 559 pages. An offering circular with a 1988 copyright date is laid in. This edition is a republication of the Heritage Press edition, including the Benton drawings and the Introduction by Joseph Henry Jackson. Easton responded to our inquiry, confirming that this is the Heritage edition, and noting that Heritage renewed their copyright in 1968 (rather than Easton as erroneously noted on the copyright page), and that Easton published this as part of their 1988 four volume set.

A13ill THE GRAPES OF WRATH
Fiftieth Anniversary edition, with a new Introduction by Studs Terkel. The new copy of the sheet music for The Battle Hymn of the Republic on the end papers correctly reads "trampling" and "swift" rather than "tramping " and "quick" as in the first edition fifty years earlier; 619 pages. Interestingly, the dedication here has reverted to the erroneous original "To CAROL who willed it." The dramatic black and white dust jacket design is by Neil Stuart and the jacket illustration is by Raphael & Bolognese.

A13mm THE GRAPES OF WRATH

A13nn THE GRAPES OF WRATH
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. VIII). For more detail concerning the complete twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A13oo THE GRAPES OF WRATH
Pictorial wrappers.
The collection includes only a 1994 reprint of this edition; 535 pages.
Part A – Principal Works

A13pp **THE GRAPES OF WRATH**

A13qq **THE GRAPES OF WRATH**
Illustrations are by James Hays and the Afterword, dated August 1990, is by Bernard A. Weisberger. Text of the novel, 435 pages.
The collection also includes the British edition published in 1994 by The Reader's Digest Association Limited, London, with a promotional flier laid in. The British edition is virtually identical to the 1991 publication, although it makes no reference to that earlier version.

A13rr **THE GRAPES OF WRATH**

A13ss **THE GRAPES OF WRATH**
Everyman's Library edition, No. 154, with an Introduction by Brad Leithauser, a bibliography and a chronology; 578 pages.
The collection also includes the British edition published in 1993 by David Campbell Publishers, London, the firm credited with the copyright of the bibliography and chronology in the American edition. The British edition is virtually identical to the American, except for the title and copyright pages and the dust jacket text, although neither version refers to the other.

A13tt **THE ESSENTIAL STEINBECK**
This edition contains THE GRAPES OF WRATH (581 pages), CANNERY ROW, OF MICE AND MEN and TORTILLA FLAT.

A13uu **THE GRAPES OF WRATH**
This is one of a set of six volumes of Steinbeck works issued by the Book-of-the-Month Club as a special book dividend. On each volume: the title page identifies the Club as publisher, a "BOMC" device appears on the lower part of the spines of the book and dust jacket, the covers are plain colored boards with matching colored end papers (each volume of a different color) and the pictorial dust jacket is closely patterned on the original Viking dust jacket for EAST OF EDEN. 619 pages, with four lines of text on the last page.
Part A – Principal Works

A13vv THE GRAPES OF WRATH

A13ww THE GRAPES OF WRATH

A13xx THE GRAPES OF WRATH

A13yy THE GRAPES OF WRATH
Steinbeck Centennial Edition, one of a set of six commemorative editions of Steinbeck works. Pictorial wrappers designed by Paul Buckley with art by Andrew Davidson; 455 pages.

A14a JOHN STEINBECK REPLIES
First edition. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. This item is a single folded sheet setting forth a letter to Steinbeck from the National Director of the Friends of Democracy inquiring about rumors that Steinbeck was Jewish and that THE GRAPES OF WRATH was Jewish propaganda, and Steinbeck's response.

A14b A LETTER BY JOHN STEINBECK TO THE FRIENDS OF DEMOCRACY
Second edition, with a new title; 5 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. One of a limited printing of 350 copies. The publisher's cellophane dust jacket is folded and laid inside the back cover. The label on the front cover is cream colored, not the white variant noted by Ralls.

A15a THE FORGOTTEN VILLAGE
First edition; 15,000 copies, according to APG; 143 pages. This copy matches the description in G&P, including 136 photographs from the film and film credits. See Ralls' Images. This is the complete text of the dialogue of the film. Materials relating to the film, including photocopies of pleadings in the successful appeal of a New York administrator's refusal to license the film for showing in New York, are listed in Part E of this catalogue.
Part A – Principal Works

A15b  THE FORGOTTEN VILLAGE
Book League edition, from the Book League of America, Garden City, N.Y.; 143 pages.  See Ralls' Images.  This is the same as the first edition except with "BOOK LEAGUE" printed at the bottom of the spine of the dust jacket, a blank rear jacket flap and the notation on the copyright page of "SECOND PRINTING BEFORE PUBLICATION." A Book League Review and initial invoice are laid in. Dust jacket edges worn.

A15c  THE FORGOTTEN VILLAGE
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. XVII).  This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A16a  SEA OF CORTEZ: A LEISURELY JOURNAL OF TRAVEL AND RESEARCH
Unrevised proof pages (277 pages) in brown wrappers, with a standard prepublication label pasted on the front cover reading, with specific data typewritten: " Part I of | TITLE: SEA OF CORTEZ | AUTHOR: John Steinbeck & Edw.F. Ricketts | PUBLICATION DATE: December 5 | PRICE: $5.00 | UNREVISED PROOFS.  CONFIDENTIAL. PLEASE | DO NOT QUOTE FOR PUBLICATION UNTIL | VERIFIED WITH FINISHED BOOK. | THE VIKING PRESS" and with the following typed at the bottom of the label: "Contains introduction and narrative, but | does not contain illustrations or | scientific appendix." G&P refer to a set of unrevised galley proofs in their Notes to G&P A15a, but that reference suggests proof pages much longer than the standard book page size. This copy matches the description in G&P, except that G&P do not mention a front cover label identifying the copy as "unrevised proofs." See Ralls' Images, where the label is shown, matching this copy. The G&P Notes suggest (but do not state) that the galley proofs were not in the Goldstone Collection. Viking's mimeographed November 12, 1941 "To the Reviewer" letter is laid in. (G&P mention a November 17, 1941 publisher's letter.) The letter explains that the book is in two parts, the "narrative and discursive chronicle of the trip" and an appendix, and further that: "Because of the special difficulties involved in printing the scientific matter and in reproducing the illustrations, the narrative material has been finished first. We have bound up this completed text separately, and are sending you a copy of it today." The copy listed in Morrow had no cover label and apparently was accompanied by neither Viking's November 12th letter to reviewers nor Viking's November 17th publication announcement letter noted in G&P. A careless paper clip has stained the front free end paper.

A16b  SEA OF CORTEZ: A LEISURELY JOURNAL OF TRAVEL AND RESEARCH
First complete edition; 598 pages.  APG report 7,500 copies published. This copy matches the description in G&P, including the extensive scientific appendix with its 40 plates of photographic illustrations. See Ralls' Images. Dust jacket design by W.V. Eckardt.
Part A – Principal Works

A16c  SEA OF CORTEZ: A LEISURELY JOURNAL OF TRAVEL AND RESEARCH
Second edition of the complete work; 598 pages.  This edition appears to be printed from Viking's first edition plates, with a new binding and dust jacket and new title and copyright pages.  G&P note that this edition, which was not in the Goldstone Collection, was limited to 750 copies, giving as their reference the Library of the University of Texas at Austin.  No such limitation is noted in the book itself.  Morrow notes that "The dustjacket for this edition was trimmed too short at the bindery and only a few copies were sent out before the publishers determined to issue it without jacket."  This copy is in a mustard colored jacket with black printing which fits the book without any appearance of being trimmed too short.

A16d  SEA OF CORTEZ: A LEISURELY JOURNAL OF TRAVEL AND RESEARCH
Note:  THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ is a separate publication ten years later of the narrative part of this work and includes significant additional material written by Steinbeck which is not in the original book.  That publication is treated in G&P as the second edition of THE SEA OF CORTEZ with a new title.  As with other separate publications of substantial material included in earlier Steinbeck books, THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ is listed in this catalogue as a separate Part A item in its proper chronological order.

A17a  THE MOON IS DOWN
Galley proofs, signed by Steinbeck on the first page.  Thirty-seven galley sheets, each cut into two pages and stapled together in book form within plain paper wrappers with Viking's "unrevised proofs" slip and introductory note pasted to the front cover.  "1/24/45 Parke Bernet JE.OX" is written in pencil on the inside back cover.  The galleys are encased in a custom box together with the miniature NUITS SANS LUNE (which also bears a 1/24/45 Parke Bernet notation).  Although the two items were not purchased together for the collection, they clearly are the copies originally housed in this custom box.  The typed February 20 publication date on the cover label is crossed off, and March 6 is penciled in.

The text in these sheets differs from the first edition in many respects.  For example, the storekeeper named Corell in the book is Curseling in the galleys.  See G&P A16a Notes and Morrow 145 for references to galley proofs of this book.

A copy of Steinbeck's "Reflections on a lunar eclipse," clipped from the October 6, 1963 issue of the Sunday Herald Tribune Book Week, is laid into the box.  In that article (listed in Part C) Steinbeck recalls the circumstances of the novel's creation and its reception.

A17b  THE MOON IS DOWN
First edition, advance copy issued in wrappers; 700 copies; 188 pages.  This copy matches the description in G&P, including the large period on page 112, line 11 between "talk" and "this" and the printed notation on page [i] "SEVEN HUNDRED COPIES OF THE | FIRST EDITION OF "THE MOON IS DOWN" | HAVE BEEN BOUND IN PAPER | FOR DISTRIBUTION EXCLUSIVELY | TO BOOKSELLERS."  That notation is omitted in the
## THE MOON IS DOWN -- A STUDY OF VARIANT ISSUES

<table>
<thead>
<tr>
<th>Point</th>
<th>A17b</th>
<th>A17c</th>
<th>A17d</th>
<th>A17e</th>
<th>A17f</th>
<th>A17g</th>
<th>A17g2</th>
<th>A17h</th>
<th>A17i</th>
<th>A17m</th>
<th>A17n</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Printer identified</td>
<td>None</td>
<td>None</td>
<td>None</td>
<td>Haddon</td>
<td>Haddon</td>
<td>Haddon</td>
<td>Haddon</td>
<td>BOMC</td>
<td>Haddon</td>
<td>Kingsport</td>
<td>Kingsport</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Page 30, dot in line 16
in "An official"
X X

Page 36, dot in line 10
in "in order"
X X

Page 59, last line "."
not ","
X X X X X X X X X X

Page 70, line 13
"besides"
X X X X

Page 103, line 7 broken
"e" in "overpeppered"
X X X X

Page 112, line 11 dot
between "talk" and "this"
X X X X

Page 140, line 17 "."
not "," after "said"
X X X X X X X X X X

Page 188, last line "S"
far right margin
X X

Page 188, last line
broken "e" in "be"
X

"First published" line
omitted in copyright page
X X X

Bowed "M" in "MOON"
on book spine
X X

Add'l half-width line at
top of book spine
X X X X X

Savings bond ad. on
jacket back cover
X
cloth bound issues. See Ralls' Images. "Beside" is misspelled "besides" in line 13 of page 70 and the last letter "e" is broken in "overpeppered" at the end of line 7 of page 103, neither of which points is mentioned in G&P. As G&P note, all edges are unstained, but the edges do not appear to be untrimmed as described in G&P. The dust jacket illustration is by Frank Lieberman.

A17c  THE MOON IS DOWN
First edition, issued in cloth; 65,000 copies; 188 pages. The collection includes seven distinguishable issues of what appears to be the first edition, described here and in the following entries. See the accompanying chart for the listing of distinguishing points and the identification of the copies (by their catalogue listing) in which each point appears. Individual entries omit reference to points not found in the copy being described.

The two issues, which (like the wrappers edition) do not identify the printer on the copyright page, are almost certainly the earliest printings. The order of printing of the others is undetermined. Top edge staining on several of these copies is very light or very faded.

This copy, which is inscribed by Steinbeck, matches the description in G&P; it is bound in blue cloth and has blue stained top edges (faded), in a smooth paper dust jacket. See Ralls' Images. This has the following points for detailed comparison with others:

(i) unlike the wrappers copy, there is an extra period in line 16 of page 30 above and between the first two words, "An official";
(ii) "besides" rather than "beside" is in line 13 of page 70;
(iii) there is a broken "e" in "overpeppered" in line 7 of page 103; and
(iv) there is a large period between "talk" and "this" on line 11 of page 112.

Two additional first edition printing errors noted and corrected in the Library of America edition – a period rather than a comma after "hand" in the last line of page 59 and a comma rather than a period after "said" in line 17 of page 140 – are present in the wrappers issue and all other Viking copies in the collection, as well as in Continental's Clipper Book edition and the Sun Dial Press edition copies. Since these two errors are common to all issues, they will have no further reference in these entries.

A17d  THE MOON IS DOWN
First edition, separate issue. This copy, in a rough or woven paper dust jacket, has the following points:

(i) there is an extra period in line 16 of page 30 above and between the first two words, "An official";
(ii) there is a dot between the last two words, "in order," in line 10 of page 36 (This is the only distinguishable issue in the collection in which this dot appears, but it is noted in other copies in Ralls' Steinbeck Firsts.);
(iii) "besides" rather than "beside" is in line 13 of page 70;
(iv) there is a broken "e" in "overpeppered" in line 7 of page 103; and
(v) there is a large period between "talk" and "this" on line 11 of page 112.

A penciled signature on the front free end paper is dated "3/3/42" although G&P give March 6, 1942 as the date of publication.

The collection includes an additional copy exactly matching these points, including the dot in line 10 of page 36, but lacking the dust jacket.
Part A – Principal Works

A17e  THE MOON IS DOWN
First edition, separate issue.  This copy, in a smooth paper dust jacket, has the following points:
(i) Haddon Craftsmen is identified as the printer on the copyright page;
(ii) there is an additional half-width horizontal silver line beneath the two full width silver lines at the bottom of the book's spine; and
(iii) the left side of the "M" in "MOON" on the spine of the book is bowed to the left.  (This is the only Viking issue in the collection with the defective "M," but that defect is found on both Sun Dial issues in the collection.)
The jacket is price clipped.

A17f  THE MOON IS DOWN
First edition, separate issue.  None of the distinguishing points is found in this copy, which bears a notation on the copyright page of "second printing before publication" and identifies Haddon Craftsmen as the printer on the copyright page.  The dust jacket is of rough or woven paper.

A17g  THE MOON IS DOWN
The Book-of-the-Month Club edition, with the following points:
(i) Haddon Craftsmen is identified as the printer on the copyright page;
(ii) there is an additional half-width horizontal silver line beneath the two full width lines at the bottom of the book's spine;
(iii) the back of the dust jacket has a wartime minuteman advertisement for U.S. Savings Bonds in place of the text headed "The Men in the Services Need Books!"  (This is the only copy in the collection with this jacket advertisement.); and
(iv) there is an additional capital "S" at the right margin of the last line of text on page 188.
This is the only copy in the collection matching the description of the Book-of-the-Month Club edition (including photocopies of the dust jacket covers and flaps, and the copyright page) sent to Mr. Holmes by a representative of the Club with her letter dated March 15, 1995, which notes that there was no indented mark on the back of the book.  The smooth paper jacket on this copy is price clipped and slightly worn.  Curiously, the jacket in the photocopy provided by the Club is also price clipped.  The book was part of a dual Club selection for March 1942, priced together at $3.00.  Members were permitted to accept only one of the books, individually priced at $2.00 for THE MOON IS DOWN, the same price charged for the original Viking first edition.
The collection also includes another copy with identical points, except in a dust jacket that has the text headed "The Men in the Services Need Books!" in place of the Savings Bond advertisement.  Although the jacket on that copy is partly price clipped, the $2 is still present.  It does have the capital "S" on page 188.  It is unclear whether all copies printed by Haddon Craftsmen were for the Book-of-the-Month Club.
This edition was not in the Goldstone Collection.  Morrow 150 is a listing of a copy printed by Haddon Craftsmen.
Part A – Principal Works

A17h  THE MOON IS DOWN
First edition, separate issue.  This copy, in a smooth paper dust jacket, has the following points:
(i) Kingsport Press is identified as the printer on the copyright page;
(ii) the line "First Published in March 1942" is omitted from the copyright page;
(iii) there is an additional half-width silver horizontal line beneath the two full width lines at the bottom of the cloth spine; and
(iv) there is a broken "e" in "be" in the last line on page 188.
The jacket on this copy is price clipped.

A17i  THE MOON IS DOWN
First edition, separate issue.  This copy is the same as the copy printed by Kingsport Press described in the previous listing, except that it is bound in maroon cloth (with the additional half width line on the spine) and does not have the broken "e" on page 188.  No dust jacket.  Morrow 149 is a copy printed by Kingsport Press and bound in "red" cloth.

A17j  THE MOON IS DOWN
First British edition.  This matches the description in G&P, bound in terra cotta cloth; 120 pages.  There is some bleeding from the dust jacket onto the front cover and slight chipping at the top of the spine of the dust jacket.

A17k  THE MOON IS DOWN
First Australian edition; 123 pages.  The title page identifies Heinemann, London as the publisher.  The verso of the title page states "FIRST AUSTRALIAN EDITION | OCTOBER, 1942" and that the set up and printing was by Brown, Prior, Anderson Pty. Ltd., Melbourne.  Bound in brown cloth with white lettering on the spine.  The dust jacket closely resembles Viking's, not Heinemann's.  This edition is not mentioned in G&P.

The collection includes only four books identifiable as Australian editions.  The others are THE STEINBECK OMNIBUS and CANNERY ROW, both published in 1946, and a book club edition of TRAVELS WITH CHARLEY published in 1964, two years after Viking's first edition.  Presumably, during and shortly after World War II, it was advisable to have the Australian copies printed there rather than shipped from Great Britain.

A17l  THE MOON IS DOWN
Guild Books No. 116; 91 pages.  Printed blue and white wrappers.  Not mentioned in G&P or Morrow.  The British Publishers Guild was a large group of publishers cooperating in publication of important books at very low prices in compliance with the war-time controls on availability of paper.
Part A – Principal Works

A17m  THE MOON IS DOWN
Clipper Books edition; 188 pages. This bears the instruction on the copyright page: "This edition must not be introduced in the British Empire or in the U.S.A." This edition, in English, duplicates the printing and format of the Viking first edition, with the following points: there is a dot between "in" and "order" in line 10 of page 36 and the erroneous "besides" appears in line 13 of page 70. Small print folio identifications (e.g. "2 Steinbeck") appear in the lower margins of pages 17, 33 etc. Morrow notes that the edition was entirely set by Albert Bonniers in Stockholm, which is supported by the Bonniers signature on the last printed page. G&P do not mention this edition. No dust jacket. Covers and spine slightly worn.

A17n  THE MOON IS DOWN
The Sun Dial edition expressly states on the front flap of the dust jacket that "This book is printed from the plates of the original edition." It has the following points: there is a defective left bowing "M" in "MOON" on the spine of the book, as seen on one Haddon Craftsman printed Viking issue, and the copyright page does not have a "First Published . . ." notation. Bound in gray cloth, with the statement "Published by Permission of the Viking Press, Inc." on the title page. A legend at the bottom of the front cover of the dust jacket states "OVER 500,000 COPIES SOLD." This edition contains photo illustrations and the jacket illustration from the Twentieth Century-Fox film based on this work.

A17o  THE MOON IS DOWN
This is a different issue of the Sun Dial edition, with the same points; priority of printing is undetermined. There are differences in the text on the inside flaps of the dust jacket, an additional paragraph on the back flap comparing purchases of books and bonds and the front cover of the dust jacket substitutes "Brought to the screen by TWENTIETH CENTURY-FOX" for "OVER 500,000 COPIES SOLD." Both issues have the "OVER 500,000 COPIES ..." legend at the top of the jacket's back cover. The identities of the actors in the film set out on the front flap of this copy are not in the other. Bound in bright blue cloth.

A17p  THE MOON IS DOWN

A17q  THE MOON IS DOWN
Zephyr Books edition Vol. 16; 188 pages. Wrappers in the standard red Zephyr dust jacket. This appears to be a later issue of the publisher's 1942 Clipper Books edition, including the print folio identification marking but not the reference to Bonniers as the printer on the last page. Neither G&P nor Morrow mentions any Zephyr edition of this work. The first Zephyr edition was published in 1943. See Andrén.
Part A – Principal Works

A17r  THE MOON IS DOWN
   The collection also includes copies of the 7th (1966) and 8th (1968) printings, in different
   pictorial wrappers.

A17s  THE MOON IS DOWN
"TP" is printed on the copyright page under the legend "PUBLISHED ON THE SAME DAY
   IN CANADA | BY THE MACMILLAN COMPANY OF CANADA, LTD."  188 pages.  G&P
   do not mention a separate Collier edition which does not also contain most of the stories from
   THE LONG VALLEY.  In the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works.

A17t  THE MOON IS DOWN AND SHORT STORIES
This edition also contains THE CHrysanthemums, THE White Quail, FLIGHT,
   THE SNAKE, BREAKFAST, THE RAID, THE HARNESs, THE VIGILANTE, JOHNNY
   BEAR and THE MURDER, from THE LONG VALLEY.  The half title page reads "THE
   MOON IS DOWN | [in italics] and | [normal type] THE LONG VALLEY." A separate title
   page and copyright page precedes each book.  "TC" is printed on the separate copyright page.
   In the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works.

A17u  THE MOON IS DOWN
No. F2711; 115 pages.  Pictorial wrappers.
   The collection also includes copies of the 10th (1968) and 24th (1979) printings, with
   different pictorial wrappers.

A17v  THE MOON IS DOWN
Viking Compass Book No. C292; 188 pages.  Pictorial wrappers.  Cover design by Edgar
   Blakeney.

A17w  THE MOON IS DOWN and BURNING BRIGHT
Illustrated by Robert Bates.  No. 3 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF
   MICE AND MEN for description of the series.  This volume omits the sunburst devices,
   substitutes the red "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "R1"
   on the copyright page.  Foxing to top edges.

A17x  THE MOON IS DOWN
Part A – Principal Works

THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. IX). This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains THE MOON IS DOWN: PLAY IN TWO PARTS and VIVA ZAPATA! For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A17y THE MOON IS DOWN
Second edition. The story as retold by M.J. Paine in simplified form for intermediate level students of English. Illustrated by Clifford Bayly. In pictorial wrappers. This retold version was first published in 1975 and reprinted many times. Many markings and highlightings throughout.

A17z THE MOON IS DOWN
Mandarin Classic, in pictorial wrappers.
The collection includes only a copy of the 1996 reissue, with the standard 1995 Forward by Elaine Steinbeck.; 132 pages.

A17aa THE MOON IS DOWN
Penguin Twentieth-Century Classics edition, with an Introduction and Notes by Donald V. Coers. Pictorial wrappers; 112 pages. The front cover photograph is a scene from the 1943 Twentieth Century-Fox film.

A17bb THE MOON IS DOWN
Large print edition. Set in 16 pt. type; 146 pages.

A17cc JOHN STEINBECK: NOVELS 1942--1952
Included are THE MOON IS DOWN (97 pages), CANNERY ROW, THE PEARL and EAST OF EDEN. Notes are by Robert DeMott.

A18a THE MOON IS DOWN: PLAY IN TWO PARTS
First edition, first issue; 1,000 copies; 101 pages, excluding the Properties list. This copy matches the description in G&P, bound in stiff yellow wrappers. See Ralls' Images. Dated from the copyright. The initial printing consisted of 1,250 sets of sheets, 1,000 of which were used in this first issue and the remaining 250 were acquired by Viking Press and used in the publication of the second issue several weeks later. This copy is in a boxed set which also includes the second edition published by Dramatists Play Service, also in stiff yellow wrappers but on thinner paper. The text block of this first edition is 13mm thick, while the second
Part A – Principal Works

edition is 8mm thick. An April 5, 1943 hand written post card and an April 9, 1943 letter from the Executive Director of Dramatists Play Service setting forth all this bibliographical information are laid in.

A18b THE MOON IS DOWN: PLAY IN TWO PARTS
First edition, second issue. This copy matches the description in G&P, with a reprinted title page and bound in blue cloth with a dust jacket provided by Viking. See Ralls' Images. This is one of 250 copies made from sets of the initial sheets acquired by Viking from Dramatists Play Service. Encased in a custom box.

A18c THE MOON IS DOWN: PLAY IN TWO PARTS
Second edition. This is identical to the first edition, first issue (in stiff yellow wrappers) except that it is printed on thinner paper. Apparently this edition was not in the Valentine Collection. The two Dramatists Play Service editions are boxed together.

A18d THE MOON IS DOWN: PLAY IN TWO PARTS
First British edition; 84 pages. This copy matches the description in G&P, bound in stiff red wrappers. The frontispiece photograph, which is not mentioned in G&P, is different from the one in the Dramatists and Viking issues.

A18e THE MOON IS DOWN: PLAY IN TWO PARTS
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. IX). This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains THE MOON IS DOWN and VIVA ZAPATA! For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A18f THE MOON IS DOWN: PLAY IN TWO PARTS
New edition; 83 pages. Wrappers.

A19a BOMBS AWAY
First edition; 185 pages. Photographs by John Swope. 20,000 copies, according to APG. This copy matches the description in G&P, except that the pages measure 225 mm in height rather than 215 mm. See Ralls' Images. Maurice Dunbar reported that the second printing was not noted on the copyright page so that the absence of "second printing" on the back panel of the dust jacket is the only distinction of this first printing. "The Dust Jacket" from Preston Beyer's Catalogue 13, included in Harmon, Short Essays on Books . . . from the Catalogues of Preston
Part A – Principal Works


A19b **BOMBS AWAY**


School Edition, identical to the Viking first edition except on thinner paper and bound in black boards with "School Edition * HARPER" on the spine and reference to this publisher on the title page. Not mentioned in G&P. No dust jacket, probably as published; ex library copy but very clean.

A19c **BOMBS AWAY**


Pictorial wrappers; 185 pages, apparently printed from the original Viking plates. 229 mm x 152 mm. Print and photos appear identical to the first edition except with less clarity. The copyright page has a number line from 10 to 2, suggesting that this copy is from a second printing.

A19d **BOMBS AWAY**


THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. XVIII). This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains ONCE THERE WAS A WAR. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A20a **THE VIKING PORTABLE LIBRARY STEINBECK**


First edition; 26,000 copies, according to APG; 568 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. Bound in tan cloth in a pictorial dust jacket designed by I. Steinberg. This volume contains selections from several previously published Steinbeck works, selected and with a Forward by Pascal Covici.

A20b **THE PORTABLE STEINBECK**


Second edition, with a new title on the title page and front cover of the dust jacket, but with the original title on the jacket's spine; 609 pages. The contents are revised somewhat from the first edition, and include the first publication in book form of five of Steinbeck's war dispatches. A new Introduction by Lewis Gannett contains extensive quotations from previously unpublished Steinbeck letters regarding his writing. The publication dates for the first and second editions of this work set out in the last paragraph of the Bibliographical Note are in error and, according to G&P, were corrected in the third edition.

A20c **THE STEINBECK OMNIBUS***
Part A – Principal Works

William Heinemann: Melbourne [although the title page lists only London and Toronto] (1946).
This First Australian edition (408 pages) contains the same selections and order as the 1943 first edition of THE VIKING PORTABLE LIBRARY STEINBECK, with a new name. It predates the identical First British edition by four years. Both the Australian and the British editions were wholly set up and printed by Wilke and Co. Pty. Ltd., Melbourne, Australia. See Ralls' Images. This Australian edition is not mentioned in G&P or Morrow. Bound in beige boards. No dust jacket.

The collection includes only four books identifiable as Australian editions. The others are THE MOON IS DOWN, published in 1942 (the same year as the British edition), CANNERY ROW, published in 1946 (the year after the British edition) and a book club edition of TRAVELS WITH CHARLEY published in 1964 (two years after Heinemann's first British edition). Presumably, during and shortly after World War II, it was advisable to have the Australian copies printed there rather than shipped from Great Britain. Curiously, the British edition of THE STEINBECK OMNIBUS was not published until 1950, four years after the Australian edition, and both were printed in Australia.

A20d THE STEINBECK OMNIBUS
Although this is listed in G&P as the first English [British] edition, it is the second Australian edition intended, quite obviously, for distribution in the U.K. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. This is a new printing of the 1946 First Australian edition, except for a revised title page and its verso, the latter with the notation "First London Edition." Bound in tan cloth boards. Although Morrow indicates this edition was published in London, the verso of the title page has the legend: "Wholly set up and printed in Australia for William Heinemann Ltd. By Wilke & Co. Ltd., 19-47 Jeffcott Street, Melbourne." The comparable legend in the first Australian edition reads: "Wholly set up and printed in Australia for the Oxford University Press, Leighton House, Melbourne, by Wilke and Co. Pty. Ltd., 19-47 Jeffcott Street, Melbourne." The redesigned Steinberg dust jacket is missing from this copy.

A20e THE INDISPENSABLE STEINBECK
This Book Society edition is identical to the 1943 second Viking Portable Library edition; 609 pages. Encased in a somewhat worn publisher's paperboard box. The book is dated on the title page. Not mentioned in G&P or Morrow.

The collection also includes a copy dated 1951 on the title page (as listed in G&P A19f) without reference to the earlier printing.

A20f THE PORTABLE STEINBECK
Fourth edition; 692 pages. The contents are substantially changed from the second (and third) edition, enlarged and with a new chronology and revised biographical and bibliographical notes. The Introduction is by Pascal Covici, Jr.

The collection includes only copies of Viking's 1980 reissue of this edition, which the publisher describes as being in a new format; one copy lists Viking's earlier address, 625
Part A – Principal Works

Madison Ave., and a second, printed on thicker paper, uses 40 West 23rd St. The contents of both copies are identical with those in the 1976 wrappers edition.

A20g **THE PORTABLE STEINBECK**
Pictorial wrappers; 692 pages.

The collection includes only copies of the 19th printing (1976) and of a 1979 printing of this edition, in different page (but not text) sizes and different pictorial wrappers.

A21a **HOW EDITH McGILLCUDDY MET R L S**
First edition; 19 pages. This copy matches the description in G&P, except that it measures 200 mm wide rather than 210 mm, and that G&P mistakenly refer to the letter on p. 19 as from Edith Wagner rather than from Steinbeck about Edith Wagner. See Ralls' Images. Bound in red decorative boards in a green dust jacket. This is the first publication in book form of this story which first appeared in the August 1941 issue of Harper's Magazine under the title "HOW EDITH McGILLCUDDY MET R. L. STEVENSON." This copy is numbered in manuscript 149 of a total printing of 152 copies for members of The Rowfant Club. "149" is also written on the front cover of the dust jacket. This is the first appearance of Steinbeck's letter giving a brief history of the story, including a photocopy of the handwritten letter. Small tear in the dust jacket.

A21b **JOHN STEINBECK STORIES**
Upper intermediate English language textbook for Russian students, including text in English, explanatory footnotes in Russian, English to Russian vocabulary, Russian pronunciation guide and teaching exercises in English. The stories are: HOW EDITH MCGILLCUDDY MET RLS, SAINT KATY THE VIRGIN, BREAKFAST, THE RAID, THE WORRIED BARTENDER, THE STORY OF AN ELF, THE COTTAGE THAT WASN'T THERE (the last three from ONCE THERE WAS A WAR) and an excerpt from TRAVELS WITH CHARLEY. Illustrated with black and white drawings. Pictorial wrappers; 157 pages.

A22a **THE STEINBECK POCKET BOOK**
Pocket Book Edition No. 243. First printing; 308 pages. This copy matches the description in G&P, except that it measures 162 mm tall. See Ralls' Images. Like THE VIKING PORTABLE LIBRARY STEINBECK, this edition contains selections from previously published Steinbeck works, with a forward by Pascal Covici. The contents are similar to THE VIKING PORTABLE LIBRARY STEINBECK, with several omissions and one addition. Stiff wrappers. Morrow mistakenly spells the publisher's name "Blakeston."

A22b **THE STEINBECK POCKET BOOK**
Second printing of the Pocket Books edition, but without any reference to Blakiston on the title
Part A – Principal Works

page. In wrappers nearly identical to those of the first printing, except reflecting a postage increase from 3¢ to 4¢ to send the book "to a boy in the armed forces anywhere in the U.S." Not mentioned in Morrow.

A23a  CANNERY ROW
First edition, issue in wrappers; 208 pages. This copy matches the description in G&P, in blue wrappers with unstained edges which (unlike G&P's description) appear to be trimmed. See Ralls' Images. In this copy there is a dot over the "A" in "And" in line 23 of page 93. Although that dot is noted in copies of Viking's books in Ralls' Steinbeck Firsts, it is not found in any other Viking copy or any reprint copy in the collection.

A23b  CANNERY ROW
First edition, in cloth; 78,000 copies, according to APG; 208 pages. This copy matches the description in G&P, including buff colored cloth binding and trimmed edges with top edges stained blue. See Ralls' Images. Dust jacket designed by Arthur Hawkins, Jr.

A23c  CANNERY ROW
First edition, in cloth. Bound in yellow cloth, with a sales slip laid in recording a sale on January 26, 1945. G&P record Viking's explanation that the yellow cloth was used to complete the run of the first edition after exhausting the buff colored cloth.

A23d  CANNERY ROW
First British edition; 136 pages. This copy matches the description in G&P. The collection includes five copies in variant colored and textured bindings, four in shades of yellow and one in reddish-orange. Without access to the Centroid color standards used by G&P, it is impossible to know which, if any, of these copies match those they describe. Heinemann's bindery made use of quite a variety of cloths. One copy lacks a dust jacket.

A23e  CANNERY ROW
Book Club edition. This edition is completely reset on 181 pages, compared with the first edition on 208 pages. A "Book Club Edition" legend is printed in red at the bottom of the inside front flap of the dust jacket. Bound in bright blue cloth, with top edges stained yellow. The dust jacket cover is the Hawkins art from the original, and the text on the front and back flaps of the jacket is the same as the text on the back cover of the original jacket; a war bond advertisement appears on the back of the dust jacket. This edition is not mentioned in Morrow.

G&P A22e describes a 1945 Book-of-the-Month Club edition with no indication of book club edition in the book or on the dust jacket. However, that listing is likely in error. Charles
Part A – Principal Works


A23f CANNERY ROW

A23g CANNERY ROW AND SHORT STORIES
This also includes selections from THE LONG VALLEY. "TL" is on the copyright page for each book; the text of this book is on 208 pages. In the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works. Not mentioned in Morrow. Name and inscription in ink on front free end paper.

A23h CANNERY ROW

A23i CANNERY ROW

The collection includes only four books identifiable as Australian editions. The others are THE MOON IS DOWN, published in 1942, THE STEINBECK OMNIBUS, published in 1946, and a book club edition of TRAVELS WITH CHARLEY published in 1964, two years after Viking's first edition. Presumably, during and shortly after World War II, it was advisable to have the Australian copies printed there rather than shipped from Great Britain. Cover worn; no dust jacket.

A23j CANNERY ROW
The front flap of the dust jacket states that this edition is "printed from the plates of the original edition," but it was Viking's Book Club edition plates (181 pages) that were used. The front cover of the jacket is the same as the Viking Book Club edition, although the back cover is different. Not mentioned in Morrow.
Part A – Principal Works

A23k CANNERY ROW
No. 75. Pictorial wrappers; 152 pages. Not mentioned in Morrow.
The collection also includes copies of the 5th printing (n.d., 1948) and 8th printing (1950); the 5th printing is in the original wrappers but is in a dust jacket with pictorial covers illustrated by Ben Stahl which differ from the wrappers, and the 8th printing is in wrappers with the Stahl illustration.

A23l CANNERY ROW
The collection also includes copies of the 3rd printing of the Bantam Classics edition (1960), the 22nd printing (n.d., 1969), the 25th printing (1971) and the 41st printing (1982), each with different pictorial wrappers.

A23m CANNERY ROW
New edition, reset on 181 pages but with 12 lines of text on the last page compared to 13 lines on the last page of Viking's Book Club edition. Bound in off-white cloth and in a new pictorial dust jacket by Arthur Hawkins (who also designed the original) and with a photo of Steinbeck on the back cover. Morrow 178 is the Compass Books (wrappers) version, and Morrow 179 is an 11th printing (1974) of this edition.

A23n CANNERY ROW
Keith Jennison Large Type Edition, oversize (286mm x 220mm); 208 pages. Dated from Harmon, but the date is uncertain. Not mentioned in Morrow.

A23o CANNERY ROW and SWEET THURSDAY
Illustrated by Peter Whiteman. The text of this book is on 192 pages. No. 6 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF MICE AND MEN for description of the series. This volume omits the sunburst devices, substitutes the red "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "R1" on the copyright page. Not mentioned in Morrow. Slight foxing to top edges.

A23p CANNERY ROW
Pictorial wrappers.
The collection includes only the 2nd printing (1975) with a cover illustration by Brian Sanders; 156 pages.
Part A – Principal Works

A23q  **CANNERY ROW**
Pictorial wrappers with a cover illustration by Kenny McKendry; 170 pages. Book exchange stamp inside front cover; covers soiled.

A23r  **CANNERY ROW**
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. X). This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains SWEET THURSDAY. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A23s  **CANNERY ROW**
This is one of a set of four Collector's Edition volumes, bound in gold accented leather with gilt edges, published as "Steinbeck's America." Color illustration opposite the title page; 196 pages.

A23t  **CANNERY ROW**
Pictorial wrappers; 196 pages.

A23u  **CANNERY ROW**
One of a series of facsimile first edition states of notable books, reproducing the book and dust jacket from the original first edition in cloth. The dust jacket bears the "F-E-L" imprint to avoid possible confusion with the jacket for the actual first edition. Encased in a box, as published, with a publisher's card laid in setting out information about the book.

A23v  **CANNERY ROW**

A23w  **CANNERY ROW**
Steinbeck Centennial Edition, one of a set of six commemorative Steinbeck novels. Pictorial wrappers; 181 pages. Cover art by Andrew Davidson, with a 1953 photograph of Steinbeck by Philippe Halsman on the back.

A24a  **THE WAYWARD BUS**
Part A – Principal Works

First edition; 100,000 copies, 312 pages. This copy matches the description in G&P, in dark reddish-orange cloth with the top edges stained green or greenish-blue and the blind stamping of the bus on the front cover lighter than the rest of the cover. See Ralls' Images. G&P note variant bindings in "browner" cloth (with the blind stamping of the bus darker than the rest of the binding) and "pinker" cloth (with the blind stamping the same as the rest of the binding). Dust jacket designed by Robert Hallock. The back cover of the jacket notes: "A Book-of-the-Month Club selection."

The collection also includes a copy of the second printing (as noted on the copyright page), bound in aqua cloth with top edges stained reddish-brown. The second printing copy lacks a dust jacket.

A24b THE WAYWARD BUS
First British edition; 254 pages. This copy matches the description in G&P, in red cloth. G&P note variant bindings in purple and blue cloth (the latter with some distinctions in cover and contents from the others).

A24c THE WAYWARD BUS
Published by Viking for The Book-of-the-Month Club; 600,000 copies, according to APG; 312 pages. See Ralls' Images. Top edges are unstained, the front edges untrimmed and there is a blind dot imprinted on the lower right corner of the back cover of the book. The printer is Kingsport Press (as noted in G&P), rather than Haddon Craftsmen. Small tear on the spine of the dust jacket.

The collection also includes a copy, apparently identical and including the blind dot on the back cover, but printed by H. Wolff as stated on the copyright page (as in Morrow 185). G&P do not mention copies printed by that firm but APG does.

A24d THE WAYWARD BUS
Armed Services Edition No. 1232; 256 pages. Unlike most Armed Services editions, this book is on pages that are approximately 6-1/4" tall and 4" wide. This edition was not in the Goldstone Collection and is not mentioned in Morrow. Preston Beyer noted that this is regarded as the most scarce Steinbeck book in the Armed Services Editions series (Steinbeck Newsletter, Summer 1991, p. 5). See the listing of the Armed Services Edition of TORTILLA FLAT for a Note on the Armed Services Editions project. This copy is rebound in plain boards with a nameplate on the front free end paper; inked name on title page; light pencil marking on a few pages.

A24e THE WAYWARD BUS
Printed from original Viking plates; 312 pages. Dated from G&P and Harmon, although Harmon also lists a 1957 printing. There is a potentially misleading notation on the rear dust jacket flap referring to a Columbia Pictures film. That reference is to the film version of the book advertised on that flap, not to a film version of this Steinbeck novel. The 1957 film
adaptation of THE WAYWARD BUS was produced by Twentieth Century-Fox. Prior owner's bookplate on front paste-down end paper.

A24f THE WAYWARD BUS
P.F. Collier: N.Y. (n.d.).
312 pages. "PA" is printed on the copyright page under the legend noting same day publication in Canada. There is no mention of a Collier's edition of this novel in G&P, Morrow or Harmon. In the uniform binding for all Collier editions of Steinbeck works.

A24g THE WAYWARD BUS
No. 752; 246 pages. Pictorial wrappers. Not mentioned in Morrow.

A24h THE WAYWARD BUS
Corgi Book No. GN1374.
The collection includes only a copy of the 1966 reprint and a copy of the 1969 reissue of this edition, both 212 pages, in different pictorial wrappers.

A24i THE WAYWARD BUS
Illustrated by Bruce Drysdale; 254 pages. No. 12 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF MICE AND MEN for description of the series. This volume omits the sunburst devices, substitutes the red "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "R1" on the copyright page. Not mentioned in Morrow. Foxing to top edges.

A24j THE WAYWARD BUS
Pictorial wrappers; 212 pages.

A24k THE WAYWARD BUS
An Arena book with cover illustration by George Smith. Pictorial wrappers; 223 pages.

A24l THE WAYWARD BUS
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. XI). This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains THE PEARL. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.
Part A – Principal Works

A24m **THE WAYWARD BUS**

A24n **THE WAYWARD BUS**

A24o **THE WAYWARD BUS**

A24p **JOHN STEINBECK: TRAVELS WITH CHARLEY AND LATER NOVELS 1947-1962**
Included are THE WAYWARD BUS (227 pages), BURNING BRIGHT, SWEET THURSDAY, THE WINTER OF OUR DISCONTENT and TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA. Enclosed in a slipcase, without a dust jacket, as published. The books in the Library of America series are identical, with some in slip cases and the balance in dust jackets.

A25a **VANDERBILT CLINIC**
First edition. This copy matches the description in G&P; in pictorial wrappers, the front cover being the title page as well. See Ralls' Images. Photographs by Victor Keppler. This is the third of a series of reports to friends and supporters of the Columbia-Presbyterian Medical Center in New York City. Steinbeck concludes his tribute: "My reason for wanting to write this little piece is very simple. In the files of the Columbia-Presbyterian Medical Center there are four cards and on them are the names of my wife, my two young sons and myself."

A26a **THE PEARL**
First edition; 40,000 copies; 122 pages. This copy matches the description in G&P, except that it measures 201 mm rather than 221 mm in height. See Ralls' Images. Illustrated with five black and white drawings by José Clemente Orozco, bound in brown cloth and in a dust jacket with the Breitenbach author photograph looking to his left (toward the spine) with only one ear visible, and printed in black. This work was initially published in the December 1945 issue of The Woman's Home Companion under the title THE PEARL OF THE WORLD. This is the first book form publication of the work. Robert Hallock designed the dust jacket. Jacket price clipped.
The collection also includes another copy, in the variant dust jacket with the Breitenbach
Part A – Principal Works

photograph of the author looking to his right (toward the open end of the book) with both ears visible, and printed in brown. The book, however, is a first printing, not the "second printing before publication" as shown in Ralls' Images. Jacket also price clipped.

A26b **THE PEARL**
First British edition; 97 pages. This copy matches the description in G&P. Dust jacket spine worn and internally repaired.

A26c **THE PEARL**
No. 131. Pictorial wrappers; 118 pages. Illustrated with photographs from the film adaptation of the story.

A26d **THE PEARL**
Wrappers.
The collection includes only a copy of the 3rd printing (1957) of this new, reset Bantam edition as well as copies of the 1963 Pathfinder edition (the 15th reprinting of the 1956 edition) and the 52nd printing (1975), each on 118 pages (with less text on the last page than in the 1947 Bantam edition) and in different pictorial wrappers. The 1956 Bantam edition is not mentioned in G&P or Morrow.

A26e **THE PEARL**
Pirated Taiwanese edition: Taipei (n.d.).
This pirated edition, copied from the Bantam Pathfinder edition, 25th printing, is in pictorial white, green and red wrappers. There are Chinese legends on the copyright page and the bottom of the back wrapper. Walter Reuben listed this as a Taipei edition. Neither G&P nor Morrow mention either a pirated edition or one, in English, published in Taiwan or China.

A26f **THE PEARL and BURNING BRIGHT**
No. 279. Pictorial wrappers. The text of this story is on 79 pages. Not in the Valentine Collection.

A26g **THE PEARL**
This is the first identifiable Canadian edition of this work we have seen. It contains teaching notes by R.L. Hale and P.A. de Souza and illustrations (as in the first edition) by José Clemente Orozco. It is bound in decorative blue and white boards without a dust jacket. This edition is not mentioned in G&P. The text of the story is on 122 pages.

As usual, the title page of Viking's 1947 first edition of this work recites "Published on the
Part A – Principal Works

same day in the Dominion of Canada by The Macmillan Company of Canada Limited."
Neither G&P nor we have ever seen an identifiable copy of such a 1947 Canadian edition.
Presumably relying on G&P and the legend in Viking's first edition, Morrow describes this as
the "Second Canadian edition." It is almost certainly the first. See the notes to the entry in
this catalogue for the first edition of THE GRAPES OF WRATH. Ink markings in the

A26h  THE PEARL and BURNING BRIGHT
Great Pan book No. G308. Pictorial wrappers; text on 77 pages. This is a new, reset edition of
the combined work originally published by Pan in 1954. Not mentioned in G&P or Morrow.
Inked name on title page.

A26i  SILAS MARNER and THE PEARL
Edited by Jay E. Greene. Part of Noble's Comparative Classics series. The book for high
school students also includes critical studies, brief biographical sketches of the authors,
suggested study, composition and examination questions and the like. The Steinbeck story is
on 122 pages (pp. 301-413) and is accompanied by photographs from the film adaptation.
Pictorial boards without dust jacket. Not mentioned in G&P or Morrow. Ink name on front
free end paper.

A26j  THE PEARL
English text with Russian language title page, introduction, footnotes and "vocabulary." Text
on 75 pages.

A26k  THE PEARL
Verlag Ferdinand Schöningh: Paderborn [W. Germany] (n.d.).
English-German language text, edited by Dr. W. Kränzlin. Pictorial wrappers; 78 pages. This
dition, in English, is accompanied by a separate booklet of German translations of phrases
and words used in the story. Not mentioned in G&P. Minor light pencil marking in text.

A26l  THE PEARL and THE RED PONY
Pictorial wrappers. Text on 82 pages. This includes the Orosco illustrations.

A26m  THE PEARL
Pictorial wrappers; 90 pages. Penguin published an earlier edition, combined with THE RED
PONY, in 1976.
Part A – Principal Works

A26n  THE PEARL
The story as retold by M.J. Paine in simplified form for intermediate level students of English.
In pictorial wrappers; 85 pages. Cover and text illustrations are by Phyllis Mahon. This retold version was first published in 1974 and reprinted many times.
The collection includes only a 4th printing of the 1992 edition.

A26o  THE PEARL
Twentieth-Century Classics edition; 97 pages. This new, reset edition contains an introduction by Linda Wagner-Martin and a list of suggested further reading about the work, as well as reproducing the drawings by José Clemente Orozco from the first edition. Front cover photograph (a young boy in a sombrero) is by Tina Modotti.

A26p  THE PEARL

A26q  THE PEARL and THE RED PONY
This interactive CD ROM disk (Windows) also includes critical commentary by Steinbeck scholars, narration, video clips and scenes from the film versions (1949 THE RED PONY and 1948 THE PEARL), portions of THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ and Jackson Benson's THE TRUE ADVENTURES OF JOHN STEINBECK WRITER, and interviews with Benson and Elaine Steinbeck. The disk is accompanied by a Teacher's Guide pamphlet prepared by Arthea J.S. Reed; 28 pages.

A26r  THE PEARL
Steinbeck Centennial Edition, one of a set of six commemorative Steinbeck novels. Pictorial wrappers; 87 pages. Cover art by Andrew Davidson.

A27a  THE FIRST WATCH
First edition; 60 copies. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images.
Steinbeck's humorous January 5, 1938 letter to "Mr. G" thanking him for the gift of a watch was privately printed and bound in buff colored wrappers for use as Christmas gifts to friends of the author and the sponsors, Marguerite and Louis Henry Cohn, who owned and operated The House of Books Ltd., a rare bookshop in New York City. This copy is numbered 12, in
Part A – Principal Works

manuscript, of a limited printing of 60 copies, ten for Steinbeck and the balance for the Cohns. A mailing envelope (not mentioned in G&P) of the same paper as the booklet and also numbered 12 in manuscript accompanies this copy, purchased from Mrs. Cohn for the collection in 1979. Morrow describes this item, in error, as "Printed by the Grabhorn Press."

Esquire Magazine bought and published several Steinbeck stories it had previously rejected, THE LONESOME VIGILANTE, THE EARS OF JOHNNY BEAR and A SNAKE OF ONE'S OWN, which made their first appearance in print in Esquire issues in 1936, 1937 and 1938. Arthur Gingrich (Mr. G.), Esquire's editor, also sent Steinbeck a watch as a gift. See STEINBECK, A LIFE IN LETTERS, pp. 151-152.

A28a A RUSSIAN JOURNAL
First edition; 28,000 copies, according to APG; 220 pages. These copies match the description in G&P, except that G&P misspell the name "WETHERILL" in their description of the copyright page. See Ralls' Images. Illustrated with 70 photographs by Robert Capa, including the one on the front cover of the dust jacket. Three copies are in the collection, each with a slightly different cloth color. Ralls' Images note additional variations in cloth color and texture. One dust jacket has a broken "O" in "On" in the second to the last line on the inside front flap, appearing as a "C". Minor internal repairs to spines of two jackets.

The 1970 Bantam edition copyright page bears a notation of a Non-Fiction Book Club edition of this work published in March 1948, the month before Viking's first edition. If that were accurate, that edition would be the book's first edition. None of the research materials in the collection refer to a copy of a Non-Fiction Book Club edition, except references in G&P and Harmon to the Bantam notation.

A28b A RUSSIAN JOURNAL
First British edition; 220 pages. This copy matches the description in G&P. This edition includes all the Capa photographs from Viking's edition, except the one on Viking's dust jacket. Not mentioned in Morrow. Some discoloration to the dust jacket, wear at the tip of the jacket's spine and a small piece missing at the top of the jacket's front cover.

A28c A RUSSIAN JOURNAL
No. 04886; 218 pages. Wrappers. This includes Capa photographs.

A28d A RUSSIAN JOURNAL
Pictorial wrappers; 220 pages. This edition is nearly as large as Viking's first edition and appears to be printed from the Viking plates.

A28e A RUSSIAN JOURNAL
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. XIX). This volume of the twenty
Part A – Principal Works

volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains POSITANO, the author's SPEECH ACCEPTING THE NOBEL PRIZE FOR LITERATURE and JOURNAL OF A NOVEL. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A28f  
**A RUSSIAN JOURNAL**
Twentieth-Century Classics edition; 212 pages, including Capa photographs. Introduction by Susan Shillinglaw. Pictorial wrappers, with a front cover photograph by Capa.

A29a  
**FORWARD TO BETWEEN PACIFIC TIDES**
First separate edition. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. This is a privately printed edition of Steinbeck's Forward to the Revised Edition of the Ricketts and Calvin book, a marine biology text. G&P report that the Goldstone copy was given to him by the Director of Libraries at Stanford University several months before its initial publication in the Revised Edition. The Harvard Library catalogue states that there were only ten copies made of the separate edition, but Phil Ralls' research leads to the conclusion there were 25. Encased in a custom box.

The collection also includes a typed manuscript of the FORWARD, with Steinbeck's hand written and typed changes (see Part N), and Ed Ricketts' copy of the first printing of the 1948 Revised Edition of BETWEEN PACIFIC TIDES, both obtained from Ed Ricketts, Jr. by David Meeker, the dealer who consigned these items to auction. The copy must have been provided to Ricketts' family, though, because Ricketts died on May 11, 1948, roughly three months before the book was published. Four penciled notations to the text of Steinbeck's Forward identify differences from the typed manuscript. Entries for BETWEEN PACIFIC TIDES are found in Part B of this catalogue.

A30a  
**BURNING BRIGHT: A PLAY IN STORY FORM**
First edition; 15,000 copies, according to APG; 159 pages. This copy matches the description in G&P, bound in gray cloth. See Ralls' Images. Steinbeck's early title for this play-novelette, prior to its completion, was EVERYMAN, and early versions of the dust jacket exist with the name IN THE FORESTS OF THE NIGHT, a name that Rodgers and Hammerstein rejected. Dealer's small sticker on back paste-down end paper.

A30b  
**BURNING BRIGHT: A PLAY IN STORY FORM**
First British edition; 111 pages. This copy matches the description in G&P, but it is in a black dust jacket (not mentioned in G&P) with red, gold and white printing. Former owner's signature in ink on the front paste-down end paper; some foxing on edges and dust jacket.

A30c  
**BURNING BRIGHT: A PLAY IN STORY FORM**
No. 953. Pictorial wrappers; 109 pages.
PART A – PRINCIPAL WORKS

A30d  **BURNING BRIGHT: A PLAY IN STORY FORM**
New edition, No. F2396; 130 pages.  This edition contains uncredited pen and ink drawings not found in Viking's first edition or the first Bantam edition. Pictorial wrappers. This edition is not mentioned in G&P or Morrow.
   The collection also includes a copy of the 12th printing (1970), in different pictorial wrappers.

A30e  **BURNING BRIGHT: A PLAY IN STORY FORM**
First separate Pan edition.  Pictorial wrappers; 94 pages.  Although this edition is not mentioned in G&P or Morrow, G&P A29f is a listing of a 1954 Pan edition combined with THE PEARL.

A30f  **BURNING BRIGHT: A PLAY IN STORY FORM**
Pictorial wrappers; 106 pages.

A30g  **BURNING BRIGHT: A PLAY IN STORY FORM**
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. XII).  This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains BURNING BRIGHT (A Play In Three Acts).  For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A30h  **BURNING BRIGHT: A PLAY IN STORY FORM**
Wrappers.
   The collection includes only a 1994 reprint of this edition, in pictorial wrappers; 103 pages.

A30i  **BURNING BRIGHT: A PLAY IN STORY FORM**
Twentieth-Century Classics edition, in pictorial wrappers with a cover photo of a scene from the 1950 Broadway production of Steinbeck's stage adaptation of this work; 93 pages.

A31a  **BURNING BRIGHT (Play In Three Acts)**
First acting edition, adapted for the stage by Steinbeck.  Wrappers; 52 pages and 4 pages of Scenery and Property Plot.  G&P include this adaptation with their listing of subsequent
Part A – Principal Works

editions of the play-novelette. This is a separate work, as are the play versions of THE MOON IS DOWN and OF MICE AND MEN, and for that reason it is given a separate listing in this catalogue. See Ralls' Images.

The handbill for the October 11, 1950 trial performance of the original Rodgers & Hammerstein production, at the Plymouth Theatre in Boston, records that Steinbeck's assistant was Elaine Anderson. The play-novelette, released shortly after the play opened on Broadway, was dedicated "To, for, and because of Elaine." The play opened at the Broadhurst Theatre on Broadway on October 19, 1950. Steinbeck and Elaine were married on December 28, 1950.

A31b BURNING BRIGHT [Play In Three Acts]

A32a THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
First separate edition of the narrative portion of SEA OF CORTEZ, together with the first appearance of Steinbeck's extensive preface entitled "ABOUT ED RICKETTS" written after Ricketts' death; 7,500 copies, according to APG; 282 pages. This copy matches the description in G&P, including maroon binding with the map of the expedition on the front and back end papers. See Ralls' Images. According to Maurice Dunbar copies were also bound in aqua cloth (Steinbeck Quarterly, Winter-Spring 1979, p. 45) and Harmon notes copies in blue-gray cloth with top edges stained blue. Small repaired tear in the dust jacket.

A32b THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
Uncorrected proof copy (marked "NOT FOR SALE") in printed wrappers; 282 pages. Not mentioned in G&P. This appears to be printed from Viking plates, omitting the decorative borders on section and chapter headers. Wear and fading to the spine.

A32c THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
First British edition; 282 pages. This copy matches the description in G&P. No dust jacket; slight foxing to edges; sun fading to spine and top of front cover.

A32d THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
Great Pan Book No. X66; 320 pages. Pictorial wrappers.
Also a 5th printing (1971) in different pictorial wrappers.

A32e THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
Compass Book No. C120; 282 pages. Pictorial wrappers. This appears to be printed from
Part A – Principal Works

Viking's original plates.

A32f  THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
No. Q5798; 286 pages.  Pictorial wrappers.

A32g  THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
No. 9 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF MICE AND MEN for
description of the series.  This volume omits the sunburst devices, substitutes the red "ES"
device for the Heron legend and sketch on the title page and has "R1" on the copyright page.
Foxing to top edges.

A32h  THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
Pictorial wrappers; 286 pages.  Cover design by Neil Stuart.

A32i  THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
The collection includes only a copy of the 1995 reissue (354 pages) with Elaine Steinbeck's
1995 Forward and a cover illustration by Pete Viccars.

A32j  THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ
Astro.  Pictorial wrappers.  Cover photograph of the Western Flyer courtesy of Robert Enea.

A33a  THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK
First edition; 15,000 copies, according to APG; 407 pages.  This volume contains TORTILLA
FLAT, THE RED PONY, OF MICE AND MEN, THE MOON IS DOWN, CANNERY ROW
and THE PEARL, with an Introduction by Joseph Henry Jackson.  This copy matches the
description in G&P, with the date of publication on the title page, except that page [ii], which
G&P describe as blank, contains a list of other Steinbeck works and on the spine of the book
"JOHN STEINBECK" is printed vertically while "The | Viking | Press" is printed horizontally.
(Perhaps Mr. Payne was a bit overworked that day.)  See Ralls' Images.  The text is printed two
columns to each page.  The dust jacket has the author's name in red print under his Philippe
Halsman photograph on the back cover.  Robert Hallock designed the jacket.

For an interesting recollection by Steinbeck of his writing of these short novels, see the
October 1953 issue of the Literary Guild Review, Wings, reprinted in Tedlock and Wicker's

Note: It is unclear why G&P listed EAST OF EDEN (1952) after THE SHORT NOVELS
Part A – Principal Works

OF JOHN STEINBECK and VIVA ZAPATA! (both 1953). However, as a gesture of reconciliation to those who may be offended by this catalogue's deviations from G&P listings, and to avoid further confusion, this catalogue will preserve G&P's order.

A33b THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK
Book Club edition for the Literary Guild's October 1953 selection; 407 pages. This edition is the same as the first edition except that the front flap of the dust jacket has no price and no reference to Viking and bears a red "Book Club Edition" notation at the bottom of that flap; there is no date on the title page; and the back flap of the jacket is blank other than the notation "Printed in the U.S.A." There is no blind stamped dot or square on the back cover. This edition is dated from the date of the Wings issue mentioned in the previous entry. This Book Club edition is not mentioned in G&P or Morrow.

A33c THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK
First British edition.  
The collection includes only a copy of the 1971 reprint (G&P A30f), one of several reprintings as noted on the copyright page, bound in dark blue cloth in a red and yellow dust jacket with white and black printing; 568 pages.

A33d THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK
Second Viking edition, bound in gray cloth with a blue spine; 527 pages.  G&P note that copies were also bound in brown cloth.  The text is completely reset, extending the full width of the page rather than in two columns.  Morrow describes this edition (omitting reference to full page width printing) as a Book Club edition since, apparently, Valentine's copy was in a Book Club dust jacket.  The bottom right portion of the front flap of the jacket on this copy is rather crudely torn off.  However, the jacket is entirely different from the one on the edition for the Literary Guild and nothing in the book suggests that a book club edition was published nine years after Viking's first edition.

A33e THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK
International Collectors Library: Garden City, N.Y.  (n.d.).
The copyright notice refers to Viking's reset edition of 1963; 527 pages.  This edition, not mentioned in G&P or Morrow, appears to be a somewhat higher quality book made from the plates for Viking's 1963 edition.

A33f THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK
This apparent re-issue of the 1963 edition is bound in brown cloth with additional mustard colored cloth pasted to both covers, from the edges 3-3/4 inches toward the spine; 527 pages.  The front cover has a decorative blue legend, with silver printed "JOHN [ornament] |
Part A – Principal Works

STEINBECK. "The binding matches editions of Viking publications of THE GRAPES OF WRATH and THE WINTER OF OUR DISCONTENT. There is no dust jacket, apparently as published.

A34a  **VIVA ZAPATA!**
This is an offprint from the February 1952 issue of Argosy, in the pictorial wrapper of the magazine. Argosy had devoted 32 pages and the cover of that issue to the Twentieth Century-Fox film. The text, in what the magazine called a "novelette," includes the first appearance of substantial portions of the dialogue in Steinbeck's screenplay for the film, connected in a narrative depiction of that work written by Merle Miller. It is illustrated with many photographs taken on location during the filming. The inside back cover has a description of the filming of the work, and the back cover has production credits and the list of the cast. This copy was distributed by the Publicity Department of Twentieth Century-Fox and the publicity director's notice had been stapled to the front cover. This offprint preceded by a year the first (Italian) publication of the full screenplay (G&P A31a); the full script was not published in the United States for another 23 years.

Title page: AN ARGOSY SPECIAL: NOVELETTE IN WORDS AND PICTURES | [in large red script] Viva | Zapata! | [normal type] ELIA KAZAN'S ROUSING | NEW MOVIE, ESPECIALLY | PHOTOGRAPHED ON LOCATION BY | SAM SHAW. AN ENTIRE FILM IN | A FORM CREATED BY ARGOSY | [red] by Merle Miller | [black] BASED ON THE SCREENPLAY WRITTEN | [red] by John Steinbeck [with the text superimposed over a photo from the film].

Collation: pp. [i], [51], 52-82, [ii]; 285mm x 214mm.

Contents: p. [i] [explanatory message from Argosy]; [51] [title]; 52-82 [text and photo illustrations]; [ii] FILMING [in script] Viva Zapata! [description of the filming].

Binding: Pictorial wrappers. The front cover is a copy of the cover of the magazine, with a photo of Zapata from the screening, and bearing the legend "A SOUVENIR REPRINT FROM" above the name of the magazine.
The Collection also includes a copy of the magazine from which the offprint is taken.

A34b  **VIVA ZAPATA!**
Compass Book No. C579; 122 pages, with additional material through page 150. See Ralls' Images. This is the first English language edition of the full final screenplay. This edition includes an introduction about Zapata, film credits, a note on the script, material on all of Steinbeck's screenplays, productions and films and a bibliography, all by Robert E. Morsberger. Pictorial wrappers designed by Mel Williamson. G&P A31a records a 1953 edition of this work, in Italian.

Title page: [in white script in a black box within a rectangular rule] VIVA | ZAPATA! | [beneath the box] The Original Screenplay by JOHN STEINBECK | Edited by Robert E. Morsberger | The Viking Press • New York.
**Part A – Principal Works**


Contents: p. [i] [half title] VIVA ZAPATA!; [ii]-[iii] [list of books by the same author]; [iv] [photograph of Zapata] | Emiliano Zapata; [v] [title]; [vi] Viva Zapata! Copyright © 1975 by Elaine Steinbeck | Other material Copyright © 1975 by The Viking Press, Inc. | All rights reserved | Viking Compass Edition | First published in 1975 by The Viking Press, Inc. | 625 Madison Avenue, New York, N.Y. 10022 | Published simultaneously in Canada by | The Macmillan Company of Canada Limited | [cataloging data] | Printed in U.S.A. | All photographs courtesy of Twentieth Century-Fox Film Corporation | [film rental information]; [vii] [fly title italicized] Steinbeck Viva!; viii Acknowledgements; ix Contents; [x] [blank]; xi-xxxii [essay] STEINBECK'S ZAPATA: REBEL VERSUS REVOLUTIONARY; xxxiii-xxxiv Credits; xxxv-xxxviii A note on the script; [1]-122 [text]; 123-144 [essay] STEINBECK'S SCREENPLAYS AND PRODUCTIONS; 145-147 [filmography]; [148] [blank]; 149-150 Bibliography; [151]-[154] [blank].


The collection also includes two versions of the actor's screenplay in mimeograph sheets; see Part E. Steinbeck's initial version of the screenplay, which he called "ZAPATA, THE LITTLE TIGER," was published by The Yolla Bolly Press in 1991 under the title ZAPATA: A NARRATIVE, IN DRAMATIC FORM, OF THE LIFE OF EMILIANO ZAPATA, and a wrappers edition published by Penguin Books in 1993 included both that work and VIVA ZAPATA! See the chronological listing later in this Part.

**A35a EAST OF EDEN**
First edition, limited issue, signed by Steinbeck; 602 pages. This copy matches the description in G&P, bound in green cloth with gilt lettering. See Ralls' Images. This issue was limited to 1,500 copies, 750 of which were reserved for private distribution and each of which was signed by Steinbeck on page [i] following the limitation legend. This copy lacks the glassine dust jacket and there is some wear to the edges of the publisher's paperboard case.

**A35b EAST OF EDEN**
Prepublication copy of the first edition, regular issue, consisting of untrimmed and unopened signatures stitched but unbound, in the regular issue dust jacket; encased in a custom box. This item is the copy listed in the Morrow catalogue of the Valentine Collection.

**A35c EAST OF EDEN**
First edition, regular issue; 110,000 copies; 602 pages. This copy matches the description in G&P, including the date of publication on the title page. See Ralls' Images. The back cover of
the dust jacket has only a photograph of the author, with a facsimile of his signature. The point noted in G&P ("bite" instead of "bight" in line 38 of page 281) is not very helpful. It is found in most editions, including many not printed from Viking plates published by Heinemann, the International Collectors Library, World Distributors, Pan Books and Heron Books. The artist who illustrated the jacket is not identified.

Note: G&P list as A32d the separate publication of the privately printed Chapter Thirty-Four from this novel. That item is separately listed in this catalogue, immediately following EAST OF EDEN.

A35d EAST OF EDEN
One of 15 copies of the first edition, regular issue, rebound in green leather by Denis Gouey for Brentano's 1981 Christmas sale. The binding is patterned after the dust jacket for the original issue of THE PASTURES OF HEAVEN. The original cloth spine and cover are bound into the back of the volume. "D. GOUEY FOR BRENTANO'S 1981" is embossed at the top left corner of the inside front cover. An explanatory promotional brochure is laid in.

A35e EAST OF EDEN
First British edition; 525 pages. This copy matches the description in G&P. Morrow listed a later printing of this edition, inscribed by the author.

A35f EAST OF EDEN
Although the title page states that Sears Readers Club is the publisher, both the spine of the book and the spine of the dust jacket carry Viking's name. This is printed from Viking plates; 602 pages. The back flap of the dust jacket bears the legend "BOOK CLUB EDITION." Dated from the Bantam edition. Small hole in spine of dust jacket.

A35g EAST OF EDEN

A35h EAST OF EDEN
International Collectors Library: Garden City, N.Y. (n.d.).
Blue binding with gilt decoration and printing; 541 pages. This edition is not mentioned in G&P, Morrow or Harmon. No dust jacket, probably as published.

A35i EAST OF EDEN
WDL Books V.S. 503. Wrappers. Not mentioned in G&P or Morrow.
Part A – Principal Works

The collection includes only a copy of the 4th printing, June 1959; 573 pages. The front cover portrays James Dean, Julie Harris and Raymond Massey in their roles in Warner Brother's 1955 screen adaptation of the novel. Minor marking on front cover and some foxing.

A35j EAST OF EDEN
Second Viking issue; 602 pages. See Ralls' Images. This issue has darker green cloth than the first, the top edges are unstained, and the copyright page omits everything except the date of copyright and notation of printing in the United States. This issue appears to be printed from the same plates as the Sears Readers Club edition, except for the title and copyright pages; the dust jacket is also the same as on the Sears edition, except for a Viking legend at the bottom of the back flap. There is no publication date on the title page and the back cover and back flap of the dust jacket quote excerpts from reviews of the novel. Like Viking's original edition, this was priced at $4.50. This issue apparently is not mentioned in G&P, although their A32m is a listing of a 1970 Viking copy, which was not in the Goldstone Collection. Harmon also lists a 1970 Viking, but states that its price was $7.95. This copy measures 213 mm x 135 mm as compared to the Sears edition, at 200 mm x 130 mm.

A35k EAST OF EDEN and THE WAYWARD BUS
Book Club edition of these two works combined, and so identified on the front inside dust jacket flap. EAST OF EDEN is on 488 pages. Al Schmidt designed the jacket. No publication date is stated. G&P incorrectly listed this edition as for the Book-of-the-Month Club but it was not then a current BOMC selection. G&P also incorrectly dated it "c 1953," but the front jacket flap refers to the 1962 Nobel Prize. Perhaps, as Harmon suggests, this copy (or at least this jacket) is a reprint of an earlier issue.

A35l EAST OF EDEN

A35m EAST OF EDEN
Pictorial wrappers; 567 pages. G&P mistakenly give the date of publication as 1965. The book was not in the Goldstone Collection and is not mentioned in Morrow. Ink signature on the inside front cover.

A35n EAST OF EDEN
**Part A – Principal Works**


A35o **EAST OF EDEN**  
Illustrated by Patricia Ludlow; 527 pages. No. 4 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF MICE AND MEN for description of the series. This volume omits the sunburst devices, substitutes the black "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "R4" on the copyright page. Not mentioned in Morrow.

A35p **EAST OF EDEN**  

A35q **EAST OF EDEN**  
Pictorial wrappers; 691 pages. Cover design by Neil Stuart.  
The collection also includes a 1981 reprint, in different wrappers also designed by Neil Stuart depicting a scene from the 1981 television production based on the novel.

A35r **EAST OF EDEN**  
One of a set of four volumes, bound in leather with gilt decoration and printing and illustrated, published as "Steinbeck's America" in 1988.

A35s **EAST OF EDEN**  
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. XIII). For more detail concerning the complete twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A35t **EAST OF EDEN**  
The collection includes only an 11th printing (1994) in pictorial wrappers illustrated by Richard Hess; 666 pages.

A35u **EAST OF EDEN**  
Part A – Principal Works

A35v  EAST OF EDEN

A35w  EAST OF EDEN
This is one of a set of six volumes of Steinbeck works issued by the Book-of-the-Month Club as a special book dividend; 602 pages. On each volume: the title page identifies the Club as publisher, a "BOMC" device appears on the lower part of the spines of the book and dust jacket, the covers are plain colored boards with matching colored end papers (each volume of a different color) and the pictorial dust jacket is closely patterned on the original Viking dust jacket for EAST OF EDEN.

A35x  EAST OF EDEN
Steinbeck Centennial Edition, one of a set of six commemorative Steinbeck novels. Pictorial wrappers, with the Oprah Book Club wrap around band; 601 pages. Cover art by Andrew Davidson.

A36a  CHAPTER THIRTY-FOUR FROM THE NOVEL EAST OF EDEN
First separate edition. One of 125 copies privately printed on the hand press by Valenti Angelo. This copy differs from all the variant states described in G&P, and is the third state of the publication as described in the Texas Exhibition Catalog (May 1963, p. 26). The first state of this separate edition was titled WHAT IS THE WORLD'S STORY ABOUT?

On this copy there is no JS monogram on the front cover, and the contents are: pp. [1]-[2] [blank]; [3] [title page, as described for G&P's variant 2]; [4] [in red] From East of Eden by John Steinbeck | [in red] Copyright, 1952, by John Steinbeck. Published by The Viking Press.; [5] [in red, oak leaf device and title and, in black, beginning of text]; [6]-[8] [text continued]; [9] [text completed and, in red, JS circular monogram device]; [10] [limitation notice and, in blue ink, Angelo's signature and inscription].

This state is distinguished from others described in the Texas Exhibition Catalog in that the text on line 11 of page [5] correctly reads "... avarice and cruelty, and in their kindness ..." rather than "avarece and in their kindness," and on page [6] neither "Croesus" in line 16 nor "How" in line 18 contains a broken letter.

The limitation notice on page [10] is signed "Valenti Angelo | to | Arthur Rushmore" and Rushmore's small bookplate is affixed to the front flap of the wrapper. This separate edition is not mentioned in Morrow.
Part A – Principal Works

A37a  SWEET THURSDAY
First edition, issue in cloth; 60,000 copies, according to APG; 273 pages. This copy matches the description in G&P, including notation of printing by Colonial Press. See Ralls' Images. The top edges are stained red, and the Philippe Halsman photo of Steinbeck on the back of the dust jacket covers the entire back; on later versions, the photo covers only a portion of the back. Jacket design by Paul Galdone. This work was initially announced with the title THE PALACE FLOPHOUSE. Bookplate on front paste-down end paper.

The collection also includes a copy of the first edition custom rebound in leather. It is highly likely that this originally was a wrappers issue which someone had custom bound to preserve it. Why go to the expense of rebinding a bound issue when copies of the original are relatively easy to locate? And if the rebinding was done by some unscrupulous person to defraud a collector into paying a premium price for the more rare wrappers issue, how could it be purchased, as it was by us, in an ebay auction in 2000 for $31.00? Unfortunately, there is no way to determine whether this was a wrappers or a bound copy.

A37b  SWEET THURSDAY
First British edition; 264 pages. This copy matches the description in G&P. Unlike most Heinemann first editions, the design of this dust jacket is the same as Viking's first edition.

A37c  SWEET THURSDAY
This issue was printed by H. Wolff; 273 pages. See Ralls' Images. The title page is identical to the first edition's, with red and black print. Top edges are unstained, there is a red dot printed on the lower right (not left, as stated in G&P) corner of the back cover, and the photo of Steinbeck covers only half the back of the dust jacket. The binding is yellow-gray cloth as on the first edition. The jacket is price clipped but does not have the Book Club Edition legend noted in the next entry. Not mentioned in Morrow. SWEET THURSDAY was offered as an Alternate by the Book-of-the-Month Club in 1954, and it seems likely that the copies printed by H. Wolff with the red dot indentation on the back cover of the book are the BOMC edition.

The collection also includes another copy, with the red dot on the back cover but bound in gray cloth, which is missing the dust jacket.

A37d  SWEET THURSDAY
Book Club Edition, as stated on the front flap of the dust jacket; 273 pages. See Ralls' Images. As G&P point out, this edition is on thinner paper, has no red printing on the title page and omits the publisher's Viking ship device and the identification of the printer from the copyright page. There is no red dot printed on the back cover. The binding is tan cloth and the dust jacket is the same as on the issue printed by H. Wolff.

A37e  SWEET THURSDAY
Part A – Principal Works

This is a monthly selection by World Books, published for members of the Society; 254 pages, with an additional 2 page glossary of terms found in the novel that might be unfamiliar to the British reader (and perhaps more than a few of the American readers as well).

A37f SWEET THURSDAY
No. A1412; 180 pages. Pictorial wrappers.
The collection also includes a copy of a reprint designated as the Bantam Classics edition No. FC103 (July 1961), with different pictorial wrappers; 180 pages.

A37g SWEET THURSDAY
The collection also includes copies of the 6th (1964) and 9th (1971) printings, each printed on 206 pages and in different pictorial wrappers.

A37h SWEET THURSDAY
New Classic edition, reset, No. NC5449; 240 pages. This edition is not mentioned in G&P or Morrow. Pictorial wrappers.
The collection also includes a copy of the 8th printing (Sept. 1976), with different pictorial wrappers; 240 pages.

A37i SWEET THURSDAY

A37j SWEET THURSDAY
This new, reset edition, with different pictorial wrappers, is referred to internally as "reissued." Pictorial wrappers; 272 pages. Cover design by Neil Stuart and cover illustration by William Low.

A37k SWEET THURSDAY

A37l SWEET THURSDAY
Part A – Principal Works


A37m SWEET THURSDAY
Large print (16 pt.) edition; 311 pages.

A38a POSITANO
Ente Provinciale per Il Turismo: Salerno (1954).
First separate edition of this item about the charming town on the Amalfi coast of Italy, initially appearing in the May 1953 issue of Harper's Bazaar; 30 pages. See Ralls' Images. G&P mistakenly identified the 1955 edition, in the Italian language, as the first separate edition of this work (G&P A34a) and listed the 1959 edition (G&P A34b) as the first in the English language. This edition, in English, preceded both of the editions in the Goldstone Collection and also the 1955 edition in French, noted below, of which G&P were unaware. This first English language edition was not in the Valentine Collection.

The bibliographical description of this edition is:

Title page: JOHN STEINBECK | POSITANO | Published by | ENTE PROVINCIALE PER IL TURISMO – SALERNO
Collation: pp. [1]-[4] 5-30 [31]-[32]; 225 mm x 140 mm.


Notes: Each page of the text is headed with "POSITANO" in red and has the page number in red; the first letter of the text, dropped, is red and the balance of the text is black. Copies of all four editions mentioned above were in the Preston Beyer collection.

A38b POSITANO
Ente Provinciale per Il Turismo: Salerno (1955).
First separate French language edition; 30 pages. See Ralls' Images. Translated by L. and G. Faure. Page [1] of this copy bears a Positano passport stamp. The description of this edition is the same as for the first edition, except: "Published by" is omitted on the front cover; the legend on page [2] ends with "Roma 1955"; "Published by" is omitted from the title page; the text is in French; credit for the translation is added as the last line below the text on page 30; and "Ed. fr." is added at the bottom of the back cover. This edition is not mentioned in G&P or Morrow. Morrow 237 is a listing of a 1959 French issue, mistakenly described as the "First
Part A – Principal Works

French language edition."

A38c POSITANO
English language edition, second issue; 30 pages. See Ralls' Images. The bibliographical description of this edition is the same as for the first, except that the legend on page [2] ends "Roma 1959."

A38d POSITANO
Ente Provinciale per Il Turismo: Salerno (1975).
This is a new, reset, English language edition; 30 pages. "ASSESSORATO PER IL TURISMO DELLA REGIONE CAMPANIA" is added below the line "Published by" on the cover and the title page; the legend on page [2] is "EDIZIONI SATURNIA" without reference to the publication date; and page [32] has the legend "CHRISTEN – ROMA 1975." There are some page composition differences (number of printed lines on given pages) from the 1954 and 1959 editions. The size of this edition is 220 mm x 140 mm.

A38e POSITANO
Ente Provinciale per Il Turismo: Salerno (1975).
New printing of the Italian language edition, translated by G. Neri; 30 pages. Differences from the original Italian edition (G&P A34a) are: "ASSESSORATO PER IL TURISMO DELLA REGIONE CAMPANIA" is added to the cover and the title page; the legend on page [2] is "EDIZIONI SATURNIA" omitting "–SO.GRA.RO.–" and the publication date; and "CHRISTEN – ROMA 1975" is added to page [32]. The size of this printing is 225 mm x 140 mm.

A38f POSITANO
This printing appears identical to the 1975 Italian language edition, except there is no "Assessorato" legend at the bottom of the cover or on the title page, no "Edizioni" legend on p. [2], a De Luca colophon and "DE LUCA EDITORE – SALERNO | MCMLXXXV" replaces the "Christen" legend on p. [32], and there is no printing legend on the back cover. The size is 220 mm x 140 mm; 30 pages. Mr. and Mrs. Holmes found this copy, new, in a small shop in Amalfi, Italy, near Positano, in 2006.

A39a UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS
First edition, regular issue, of this collection of eighteen articles and stories written in English and translated into French by Jean-François Rozan. Thirteen had been published, in French, in Le Figaro Littéraire (the weekend supplement to Le Figaro) in 1954. Except for the first five in this book (not appearing in Le Figaro), the appearance in Le Figaro appears to be the first publication of the piece in any language. Except for the sixth, the titles here are the same as in Le Figaro. Titles of published English versions often differ significantly from the French.
Part A – Principal Works

For further details on the material in this book and the Le Figaro articles, see Warren French's JOHN STEINBECK'S NONFICTION REVISITED (1996) and entries on both subjects in Brian Railsback and Michael Meyer's A JOHN STEINBECK ENCYCLOPEDIA (2006). Copies of the English manuscripts/typescripts for the Le Figaro articles (all untitled) are in the manuscript collection at San Jose State University's Martha Heasley Cox Center for Steinbeck Studies; dates of the Le Figaro appearances are from that source.

The pieces in this book are:

QUAND LE PRINTEMPS SE LÈVE (which Warren French translates as WHEN SPRING BREAKS THROUGH) first published as BRICKLAYING PIECE in the July 27, 1955 issue of Punch, p. 92;
PROTESTATION ET SUGGESTION (PROTESTATION AND SUGGESTION);
PREMIER DIALOGUE AVEC PARIS (JOHN STEINBECK BEGINS A DIALOGUE WITH PARIS AND THE PARISIANS) and an untitled tribute to Robert Capa, both from the June 12, 1954 issue of Le Figaro;
J'AIME CETTE ÎLE DE LA CÎTÉ (I LOVE THIS ISLE OF THE CITY) from the June 26, 1954 issue of Le Figaro and later published as MIRACLE ISLAND OF PARIS in the February 1956 issue of Holiday, pp. 42-43;
LES PUCES SYMPATHIQUES (THE COOPERATIVE FLEAS) from the July 31, 1954 issue of Le Figaro;
EN QUÊTE D'UN OLYMPE (IN QUEST OF AN OLYMPUS) from the August 14, 1954 issue of Le Figaro and later published as CAPITAL ROUNDUP: PARIS in the April 16, 1955 issue of Saturday Review, p. 41;
DES ÉTIOLES ... ET DES HOMMES (OF STARS AND MEN) from the July 24 1954 issue of Le Figaro and later published as TRUST YOUR LUCK in the January 12, 1957 issue of Saturday Review, pp. 42-44;
ASSEZ PARLÉ DU « BON VIEUX TEMPS »!... (ENOUGH SAID ABOUT "GOOD OLD DAYS") from the August 7, 1954 issue of Le Figaro;
Part A – Principal Works

SAUCE ANGLAISE (ENGLISH SAUCE) from Le Figaro and later published as COOKS OF WRATH in the April 9, 1955 issue of Everybody's;

L’AFFAIRE DU 1 AVENUE DE M ... (THE AFFAIR AT 1 AVENUE DE M ...) from the August 28, 1954 issue of Le Figaro and later published as THE AFFAIR AT 7, RUE DE M in the April 1955 issue of Harper's Bazaar, pp. 112, 202 and 213, and in the 1971 enlarged edition of THE PORTABLE STEINBECK;

MON PARIS À MOI (PARIS AS I SEE IT) from the July 3, 1954 issue of Le Figaro and later published as REALITY AND ILLUSION in the November 17, 1954 issue of Punch, pp. 616-617, and as WHAT IS THE REAL PARIS? in the December 1955 issue of Holiday, p. 94; and

FRANÇAIS, CHERS À MON CŒUR ... (THE FRENCH, DEAR TO MY HEART) from the August 21, 1954 issue of Le Figaro and later published as DISCOVERING THE PEOPLE OF PARIS in the August 1956 issue of Holiday, pp. 36-37.

We are aware of no other recorded appearance, in any language, of PROTESTATION ET SUGGESTION nor of any English publication of PREMIER DIALOGUE AVEC PARIS, LES PUCES SYMPATHIQUES or ASSEZ PARLÉ DU “BON VIEUX TEMPS”!

This copy matches the description in G&P, including the date "14 Mai 1956" in the colophon, except for several differences in print letter accents, and that Steinbeck's full name is printed in red on the spine; 154 pages. See Ralls' Images. Cover illustrations by Lars Bo. This copy is mostly unopened. Pictorial yellow wrappers, in a custom box.

A Paris book dealer has advised that after each thousand copies printed, the notation "xxxth thousand" appeared on the back cover. The absence of that notation, which is not on this copy, identifies the initial printing.

The collection also includes a copy of a later printing, bearing the date "14 Septembre 1956" in the colophon. On this later printing, there is a rather crude partial erasure below the legend "IMPRIME EN FRANCE" on the back cover, perhaps to eliminate a quantity notation.

A40a THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV: A FABRICATION
First edition; 40,000 copies, according to APG; 188 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. Illustrations on the dust jacket and throughout the book are by William Pène du Bois.

A40b THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV: A FABRICATION
First British edition, bound in blue cloth; 164 pages. This copy matches the description in G&P, except that "Of" and "Pippin" are on separate lines on the spine. Dust jacket illustration by Osbert Lancaster.

The collection also includes a copy bound in red cloth, which appears to be identical to the blue cloth copy, except that there is no blind stamped Heinemann windmill on the back cover. In both copies, the copyright page states "First published 1957" without any notation of later printings; Heinemann's practice is to add such notations to designate all later printings. However, this copy is in a later state of dust jacket. The inside back flap of this jacket refers to other Steinbeck books, including JOURNAL OF A NOVEL which was published in 1969. This jacket's paper is noticeably whiter than that on the blue cloth first.
Part A – Principal Works

A40c  **THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV: A FABRICATION**
Book-of-the-Month Club edition, as stated on both flaps of the dust jacket; 188 pages including the original illustrations. See Ralls' Images. Kingsport Press is noted as the printer on the copyright page. The blind stamped dot is at the lower right corner of the back cover of the book, not on the dust jacket as recorded by G&P. A reprint of the Book-of-the-Month Club promotional report on this work is laid in.
The collection also includes two copies of the Book-of-the-Month Club edition without indication of printer (G&P A36f), one of which has a "W" printed on the copyright page centered in the space above the line "PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA." Each has a blind dot on the lower right corner of the back cover of the book. No dust jacket on the copy with the "W"; the front flap of the jacket on the other is clipped to remove the BOMC legend, but the back flap legend is present.

A40d  **THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV: A FABRICATION**
The collection also includes a copy of the 9th printing (1969), with different pictorial wrappers.

A40e  **THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV**
The collection also includes a copy of the 2nd printing (1964), in different pictorial wrappers.

A40f  **THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV: A FABRICATION**
Pictorial wrappers; 151 pages. Cover design by Neil Stuart. This appears to be printed from the Bantam plates.

A40g  **THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV: A FABRICATION**
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. XIV). This volume of the twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi also contains THE WINTER OF OUR DISCONTENT. For more detail concerning the complete set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A40h  **THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV**
Part A – Principal Works

Pictorial wrappers; 135 pages. Cover illustration by Kenny McKendry.

A40i  THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV: A FABRICATION
Twentieth-Century Classics edition; 188 pages. Pictorial wrappers, with Viking's original William Pène du Bois front cover illustration. This is printed from Viking plates, including the illustrations.

A40j  THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV: A FABRICATION
Penguin Classics edition, with an Introduction by Robert Morsberger and Katharine Morsberger; 131 pages. This reset edition includes the original Viking illustrations. Mick Wiggins drew the cover illustration.

A41a  ONCE THERE WAS A WAR
First edition; 10,000 copies, according to APG; 233 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. Dust jacket design by Don Freeman. This is a collection of war dispatches previously published in The New York Herald Tribune (and other newspapers) between June 21 and December 15, 1943, with a new Introduction by Steinbeck. Not all the dispatches were included here. For a complete set, see Harmon, Robert B. JOHN STEINBECK WORLD WAR II CORRESPONDENT: AN ANNOTATED REFERENCE GUIDE. Dibco Press: San Jose (1997).

A41b  ONCE THERE WAS A WAR
First British edition; 233 pages. This copy matches the description in G&P. The Introduction and text appear to be identical to Viking's first edition, except for minor differences in the decorations between dispatches. There is no blind stamped windmill on the back of the book.

A41c  ONCE THERE WAS A WAR
No. A2075; 173 pages. Pictorial wrappers. Morrow mistakenly listed this book under the catalog heading for THE WINTER OF OUR DISCONTENT, but the parallel citation to G&P in the listing is to the Bantam ONCE THERE WAS A WAR. Inked name on inside front cover.
   The collection also includes a copy of the 7th printing (n.d.), with different pictorial wrappers.

A41d  ONCE THERE WAS A WAR
Part A – Principal Works

A41e  **ONCE THERE WAS A WAR**
Pictorial wrappers; 188 pages. Not mentioned in Morrow.

A41f  **ONCE THERE WAS A WAR**
Pictorial wrappers; 173 pages This appears to be printed from the Bantam plates.

A41g  **ONCE THERE WAS A WAR**
Twentieth-Century Classics edition; 233 pages. Pictorial wrappers. This appears to be printed from Viking's original plates. Cover photograph by George Rodgers.

A42a  **THE WINTER OF OUR DISCONTENT**
First edition, limited issue of 500 copies; 311 pages. This copy matches the description in G&P, including a cellophane jacket bearing the legend "LIMITED EDITION," but missing the blue pictorial dust jacket as on the regular issue. See Ralls' Images. Although the McCall's serial version is mentioned on the copyright page, both this limited issue and the regular issue were published in April 1961, before publication of the serial version in the May, June, July and August 1961 issues of McCall's magazine.

A42b  **THE WINTER OF OUR DISCONTENT**
First edition, regular issue; 15,000 copies according to APG; 311 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. The price of $4.50 is printed at the top of the inside front flap of the dust jacket. Similar dust jackets on book club editions omit that price line. The jacket is designed by Elmer Hader.

The collection also includes another copy, with the legend "second printing before publication" on the copyright page. This copy has Mr. Holmes's stamp on the front free end paper.

A42c  **THE WINTER OF OUR DISCONTENT**
First British edition; 366 pages. This copy matches the description in G&P. Dust jacket design by Lacey Everett.

A42d  **THE WINTER OF OUR DISCONTENT**
Book Club Edition, so stated on the front flap of the dust jacket; 281 pages. As described in G&P (gray cloth; top edges stained yellow), except that the legend on the bottom inside fold of
Part A – Principal Works

the dust jacket reads "BOOK CLUB | EDITION" rather than "Book Club Selection" as noted in G&P; Morrow also mentions this difference. There is no blind stamped dot on the back cover. The text block on this copy is 22 mm thick. The printing history set out in the Bantam edition notes publication of a Literary Guild edition in August 1961 and an alternate Book-of-the-Month Club selection in September 1962. A few light pencil markings in text and margins; front hinge slightly loose.

A42e  THE WINTER OF OUR DISCONTENT
As described in G&P for The Literary Guild edition, although there is no reference to that in the book; 281 pages. This appears to be the same binding as used on the Book Club Edition, with additional light blue cloth pasted to both covers covering from the edges 4-1/2 inches toward the spine. As on the Book Club Edition, the top edges are stained yellow, the side edges are untrimmed, the names of the book and author on the title page are printed in blue (rather than black as on the first edition), there is no publication date on the title page, the printer is not identified on the copyright page and there is no blind stamped Viking sailing ship on the front cover. No dust jacket.

A42f  THE WINTER OF OUR DISCONTENT
Book Club Edition; 311 pages. Similar to the first edition, regular issue (including blue top edges, date on title page, all print on the title page in black, notation of printing by H.Wolff on the copyright page and blind stamped Viking ship on the front cover) but in a darker blue cloth, with a blind stamped dot on the lower right corner of the back cover and without a price line on the front flap of the dust jacket. This edition is not mentioned in G&P or Morrow. Inked inscription and bookplate on front end papers; foxing on covers.
The collection also includes a copy in lighter blue cloth nearer to that used on the first edition, regular issue, also with the blind dot on the back cover.

A42g  THE WINTER OF OUR DISCONTENT
No. S2461; 298 pages. Pictorial wrappers. There is no reference to the Nobel Prize on the front cover as on later printings of this edition. Not mentioned in Morrow.
The collection also includes a copy of the 5th printing (1963) and of the 19th printing (1970) in wrappers similar to the first Bantam edition but both mentioning the Nobel Prize on the front cover, and of the 27th printing (1975) and 28th printing (1976), each with different pictorial wrappers.

A42h  THE WINTER OF OUR DISCONTENT
No. M38; 282 pages. This edition was not in the Goldstone Collection, and the G&P reference to a publication date "c 1965" is inaccurate. Not mentioned in Morrow. Pictorial wrappers.
The collection also includes copies of the 6th printing (1970) and a later undated printing, each with different pictorial wrappers.
Part A – Principal Works

A42i THE WINTER OF OUR DISCONTENT
Illustrated by Virginia Smith; 367 pages. No. 11 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF MICE AND MEN for description of the series. This copy bears Adrian Goldstone's bookplate on the front paste-down end paper; it includes both sunburst devices as well as the Heron legend and sketch on the title page, and has nothing following the number sequence on the copyright page.
The collection also includes a copy, purchased as part of the full set, which omits the sunburst devices, substitutes the black "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "R2" on the copyright page. Foxing to top edges of this copy.

A42j THE WINTER OF OUR DISCONTENT
Pirated edition; Taiwan (n.d.). G&P A38i. Morrow 256.
This pirated edition bears a legend in Chinese on the copyright page, and has a Taiwan bookstore slip tipped in on the blank last page; 311 pages. The red binding and blue dust jacket with black drawing (copying the original Hader art) and black and white printing differ from those described in Morrow.

A42k THE WINTER OF OUR DISCONTENT
This is a new Viking edition, reset, with page composition different from the first; 281 pages. No date is on the title page and there is no printing history on the copyright page other than reference to the first publication in 1961. Bound in brown cloth with additional mustard colored cloth pasted to both covers, from the edges 3-3/4 inches toward the spine. The front cover has a decorative blue legend, with silver printed "JOHN [ornament] | STEINBECK." This binding matches editions of GRAPES OF WRATH and THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK. There is no dust jacket, apparently as published.
The collection also includes a copy on heavier stock paper (20 mm rather than 18 mm text block) bound in a variant cover of all gray cloth with the same decorative front cover legend but in red and silver, also without a dust jacket; 281 pages. Morrow dates both versions as c. 1973.

A42l THE WINTER OF OUR DISCONTENT
Pictorial wrappers; 311 pages. Cover design by Neil Stuart.
The collection also includes a copy of a 4th printing (1983) designated the "television edition," with cover photos of the leading players in the 1983 Hallmark Hall of Fame television adaptation of the novel; 311 pages. Cover design by Donna DeCesare.

A42m THE WINTER OF OUR DISCONTENT
One of a set of four volumes, bound in leather and illustrated, published as "Steinbeck's America" in 1988; 281 pages.
Part A – Principal Works

A42n  THE WINTER OF OUR DISCONTENT
This is one of a set of six volumes of Steinbeck works issued by the Book-of-the-Month Club
as a special book dividend; 311 pages.  On each volume: the title page identifies the Club as
publisher, a "BOMC" device appears on the lower part of the spines of the book and dust
jacket, the covers are plain colored boards with matching colored end papers (each volume of a
different color) and the pictorial dust jacket is closely patterned on the original Viking dust
jacket for EAST OF EDEN.

A42o  THE WINTER OF OUR DISCONTENT
Twentieth-Century Classics edition; 276 pages.  Pictorial wrappers.  The cover reproduces an
Edward Hopper painting titled Adam's House.

A42p  THE WINTER OF OUR DISCONTENT
Large print (16 pt.) edition; 403 pages.

A42q  THE WINTER OF OUR DISCONTENT
Introduction by Susan Shillinglaw.  Wrappers

A43a  TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
First edition; 31,000 copies, according to APG; 246 pages.  This copy matches the description
in G&P, except only the top and bottom edges are trimmed and the top edge staining appears
more brown or tan than yellow.  See Ralls' Images.  This copy is an advance review copy, with
a Viking Press review slip laid in, announcing the publication date of July 27, 1962.  Portions
of this work were previously published in serial form in Holiday magazine under the title IN
QUEST OF AMERICA.  Pencil markings on back of dust jacket, apparently marking
suggested trimming of the photos of Steinbeck and Charley; no changes were made to the
jacket.  The jacket, pictorial end papers and front cover drawing are by Don Freeman, and
photographs of the author on the jacket's rear cover and back flap were by Hans Namuth.

A43b  TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
Uncorrected proof copy of the first British edition; 246 pages.  This copy matches the
description in G&P A39b, except in printed green proof wrappers; all edges are trimmed.

Front cover: JOHN STEINBECK | [double horizontal lines] | TRAVELS WITH | CHARLEY |
in search of America | [double horizontal lines] | [underscored] Uncorrected proof copy [blank
space][underscored] Not for Sale.
Part A – Principal Works

Spine: [printed vertically from top to bottom] JOHN STEINBECK [blank space] TRAVELS WITH CHARLEY | in search of America [blank space] HEINEMANN.

A43c TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
First British edition; 246 pages. This copy matches the description in G&P. The pictorial dust jacket is about 3 mm taller than the book. Jacket design by Arnold Schwartzman. Inked price (in sterling) on the front free end paper; dust jacket price clipped.

A43d TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
Book-of-the-Month Club edition; 246 pages. See Ralls' Images. "BOOK-OF-THE-MONTH CLUB SELECTION" is printed at the top of the front flap of the dust jacket, a BOMC legend is at the bottom of the rear flap and a reddish-brown square is imprinted at the lower right (not left as noted in G&P) corner of the back cover of the book. On the copy shown in Ralls' Images, the colored imprint is a circle rather than a square. A reprint of the Club's promotional report on the book is laid in.

A43e TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA

A43f TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
This small book (183 mm x 120 mm) is bound in yellow boards, all edges are trimmed, top edges are stained brown and the dust jacket is brown and white; 224 pages. This edition is not mentioned in G&P, Morrow or Harmon.

A43g TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
This appears to be the first Australian edition; 248 pages. It has a legend on the title page: "in association with The Companion Book Club, London." The collection includes two copies. The dust jacket flaps of one refer to "The Herald-Sun Readers Book Club" in Melbourne and the other to "The Readers Book Club" in Sydney. Both are bound in orange boards and have a dust jacket designed by Ian Allison. This edition is not mentioned in G&P, Morrow or Harmon. One jacket chipped at the back cover and the top of the spine.

A43h TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA

98
Part A – Principal Works

A43i TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
A Keith Jennison Book Large Type Edition; 246 pages. Oversize (278 mm x 214 mm) in a pictorial brown dust jacket adapted from Don Freemans' drawing for Viking's original jacket. Dated from G&P. Not mentioned in Morrow.

A43j TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA

A43k TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
No. 7 of the 13 volume Heron Books series; see the entry on OF MICE AND MEN for description of the series. This volume omits the sunburst devices, substitutes the red "ES" device for the Heron legend and sketch on the title page and has "RI" on the copyright page. Foxing to top edges.

A43l TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA

A43m TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
This is a new, reset edition; 277 pages. Pictorial wrappers. Cover design by Neil Stuart and cover illustration by William Low.

A43n TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
This is one of a set of six volumes of Steinbeck works issued by the Book-of-the-Month Club as a special book dividend; 246 pages. On each volume: the title page identifies the Club as publisher, a "BOMC" device appears on the lower part of the spines of the book and dust jacket, the covers are plain colored boards with matching colored end papers (in all but this volume which has the original Viking map end papers) and the pictorial dust jacket is closely patterned on the original Viking dust jacket for EAST OF EDEN.

A43o TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA
Part A – Principal Works

A43p  **TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA**

A43q  **TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA**

A44a  **SPEECH ACCEPTING THE NOBEL PRIZE FOR LITERATURE**
First edition; 11 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. The verso of the title page states that 3,200 copies were printed for friends of the author and the publisher.

A45a  **A LETTER FROM JOHN STEINBECK EXPLAINING WHY HE COULD NOT WRITE AN INTRODUCTION FOR THIS BOOK**
First edition; 8 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. Random House issued this promotional brochure to announce their publication of THE THINKING DOG'S MAN by Ted Patrick. Steinbeck's humorous pretense of refusal to write an introduction, which of course also appears in the book, is dated January 9, 1964. Patrick's book is listed in Part B of this catalogue.

A46a  **A LETTER FROM JOHN STEINBECK**
First edition; 7 unnumbered pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. One of 150 copies, privately printed at the Grace Hoper Press as a keepsake for Club members. The letter is Steinbeck's amusing note to his professor at Stanford written in the early 1920s concerning Steinbeck's verse writing. Not mentioned in Morrow.

A47a  **AMERICA AND AMERICANS**
First edition; 207 pages. This copy matches the description in G&P, except that the top and bottom edges are trimmed. See Ralls' Images. G&P refer to a variant binding in which (unlike this copy) the lettering on the spine of the book runs from bottom to top (as in Morrow 272), rather than from top to bottom. This was the last of Steinbeck's books published during his lifetime.
Part A – Principal Works

A47b AMERICA AND AMERICANS
First British edition; 207 pages. This copy matches the description in G&P, except that the page width is 215 mm (as in Viking's original) rather than 225 mm, and that the dust jacket is off-white with black and gray printing. Not mentioned in Morrow. This edition was printed in the United States by the same three companies as the Viking edition, as noted on the copyright page. The book manufacturer listed in Viking's edition is not listed here. Book covers foxed.

A47c AMERICA AND AMERICANS
This edition is almost identical to Viking's first edition, but on a different grade of paper, bound in white cloth with a green spine; 207 pages. The spines of the book and the dust jacket both refer to Bonanza. Dated from Harmon. This edition is not mentioned in G&P or Morrow.

A47d AMERICA AND AMERICANS
No. Q3811; 223 pages. Pictorial wrappers.

A47e AMERICA AND AMERICANS AND SELECTED NONFICTION
Edited by Susan Shillinglaw and Jackson J. Benson; 430 pages. In addition to the text (without photographs) of AMERICA AND AMERICANS this edition includes:

I. Places of the Heart: ALWAYS SOMETHING TO DO IN SALINAS, THE GOLDEN HANDCUFF, A PRIMER ON THE '30s, MAKING OF A NEW YORKER, MY WAR WITH THE OSPREYS and CONVERSATION AT SAG HARBOR;


III. Occasional Pieces: THEN MY ARM GLASSED UP, ON FISHING, CIRCUS, RANDOM THOUGHTS ON RANDOM DOGS, . . . LIKE CAPTURED FIREFLIES, THE JOAN IN ALL OF US and A MODEL T NAMED "IT";

IV. On Writing: THE PLAY-NOVELETTE, MY SHORT NOVELS, RATIONALE, CRITICS – FROM A WRITER'S VIEWPOINT, SOME RANDOM AND RANDY THOUGHTS ON BOOKS and NOBEL PRIZE ACCEPTANCE SPEECH;

V. Friends: an excerpt from ABOUT ED RICKETTS, ERNIE PYLE, TOM COLLINS, ROBERT CAPA, ADLAI STEVENSON, HENRY FONDA and WOODY GUTHRIE;

VI. Journalist Abroad: THE SOUL AND GUTS OF FRANCE, ONE AMERICAN IN
Part A – Principal Works

PARIS (fourth and thirteenth pieces), POSITANO, FLORENCE: THE EXPLOSION OF THE CHARIOT, I GO BACK TO IRELAND and THE GHOST OF ANTHONY DALY; and

VII. War Correspondent: TROOPSHIP, WAITING, STORIES OF THE BLITZ, LILLI MARLENE, BOB HOPE, VIETNAM WAR: NO FRONT, NO REAR, ACTION IN THE DELTA, TERRORISM, PUFF, THE MAGIC DRAGON and AN OPEN LETTER TO POET YEVTUSHENKO.

Although all the pieces were previously published, some under different titles, this seems to be the first publication in English of I AM A REVOLUTIONARY which appeared in French in Le Figaro Litteraire. This volume includes an extensive bibliography of Steinbeck's non-fiction.

This is a presentation copy from Prof. Shillinglaw to Mr. & Mrs. Holmes. The text of an acknowledgement page, omitted from the original printing but included in the wrappers edition, is laid in.

AMERICA AND AMERICANS AND SELECTED NONFICTION

Wrappers edition of the 2002 Shillinglaw/Benson publication; 430 pages.

JOURNAL OF A NOVEL: THE EAST OF EDEN LETTERS

First edition, limited issue; 182 pages. This copy matches the description in G&P, including the glassine dust jacket and the publisher's cardboard case. See Ralls' Images. The limited edition is larger (282 mm x 195 mm) and has larger print than the regular first edition, and contains a frontispiece (which appears on the front cover of the dust jacket of the regular issue) and facsimiles of seven pages from the manuscript and of a page from the original dedication which are not in the regular issue. The limitation notice states that the edition was limited to 600 copies although the copyright page of the regular edition refers to a limited edition of 1,000 copies.

First edition, regular issue; 20,000 copies, according to APG; 182 pages. This copy matches the description in G&P. See Ralls' Images. The pages in this issue measure 210 mm x 142 mm. Dust jacket design by Virginia Smith.

First British edition; 182 pages. This copy matches the description in G&P.

Part A – Principal Works

A48e  **JOURNAL OF A NOVEL: THE EAST OF EDEN LETTERS**  

A48f  **JOURNAL OF A NOVEL: THE EAST OF EDEN LETTERS**  
Pictorial wrappers; 223 pages.  Not mentioned in Morrow.  Ink name on last (advertisement) page.

A48g  **JOURNAL OF A NOVEL: THE EAST OF EDEN LETTERS**  
Pirated edition  (n.d.).  
This pirated edition, copied from the regular issue of the first edition, has Chinese characters on the copyright page, is bound in green boards in a dust jacket copied from Viking's, and is printed on thin and poor quality paper; 182 pages.  Neither G&P nor Morrow mention any pirated edition of this work.

A48h  **JOURNAL OF A NOVEL: THE EAST OF EDEN LETTERS**  
Pictorial wrappers; 182 pages.  Cover design by Melissa Jacoby.

A48i  **JOURNAL OF A NOVEL**  
Pictorial wrappers; 213 pages.  Cover illustration by Kenny McKendry.

A49a  **JOHN STEINBECK: HIS LANGUAGE**  
First edition; 14 unnumbered pages.  This copy matches the description in G&P, except that the covers are more cream colored than white.  Edges are untrimmed.  See Ralls' Images.  One of 150 copies privately printed at the Grace Hoper Press as keepsakes for members of the Clubs.  While attending Stanford in the early 1920s, Steinbeck took a class from the head of the English Department who kept several poems written by Steinbeck for the class.  More than forty years later, the professor's daughter discovered them in her father's papers and sent them to Steinbeck asking permission to publish them in a keepsake for the Clubs.  Steinbeck declined ("What dreadful little verses these are.") but sent instead a poem by "a great Ukrainian writer" which Steinbeck translated into a "new" (virtually unintelligible) language.  Facsimile copies of Steinbeck's letter and translation are set out in this item, along with the essay by James D. Hart analyzing the translation.  
APG report that a second issue exists, with white (rather than cream colored) wrappers and trimmed edges; query whether that report is based on the G&P description.  
Note:  This is the last Steinbeck work listed in G&P.  In the listings for later publications,
Part A – Principal Works

Morrow continued to assign assumed G&P numbers. This catalogue will not assign G&P citations to any material that is published after the G&P bibliography and which, therefore, is not covered in G&P.

A50a  STEINBECK: A LIFE IN LETTERS


First edition, limited issue; 906 pages including the Appendix and Index. See Ralls' Images. Copy numbered 981 of a limited edition of 1,000 copies. This work is a large collection of Steinbeck correspondence, edited by his widow and his friend Robert Wallsten.

Note: This catalogue will set out descriptive bibliographical information for this and later items in this Part all of which were published after the G&P bibliographical catalogue.

Title page: [Double spread across facing pages, the left page portion reading] Edited by | ELAINE STEINBECK | and | ROBERT WALLSTEN | A Life in [the right page portion, in a box, with graduating shades of gray on a black background] STEINBECK | STEINBECK | STEINBECK | [across from A Life in] LETTERS | [below the box] THE VIKING PRESS NEW YORK | [horizontal line].


Contents: [unnumbered glossy p. 1] [limitation notice printed in a light gray box] This edition is | limited to 1000 copies | of which this is | Number [in manuscript and underscored] 981 | [horizontal line below the box]; [glossy p. 2] [blank]; [glossy p. 3] Facsimile of letter to Elizabeth Otis, page 124. | Courtesy of Stanford University Libraries. | [facsimile] | [in italics] Overleaves: [in normal type] Facsimiles of first pages of two letters: | To Elaine Scott, page 376; to Robert Wallsten, page 736.; [glossy pp. 4-7] [facsimiles]; [glossy p. 8] Facsimile of letter to John Murphy, page 549. | Courtesy of Salinas Public Library. | [facsimile]; unnumbered [imprint of Viking ship device]; unnumbered [blank]; [i] [half title] STEINBECK | A LIFE IN LETTERS; [ii] [blank]; [iii] [photograph of Steinbeck]; [iv]-[v] [title]; [vi] [in italics] Frontispiece photograph by Toni Frissell | Maps by Libra Graphics, Inc. | [normal type] Copyright © 1975 by Elaine A. Steinbeck and Robert Wallsten | Copyright 1952 by John Steinbeck | Copyright © 1969 by the Executors of the Estate of John Steinbeck | All rights
Part A – Principal Works

reserved | First published in 1975 by The Viking Press, Inc. | 625 Madison Avenue, New York, N.Y. 10022 | Published simultaneously in Canada by | The Macmillan Company of Canada Limited | [horizontal line] | [Library of Congress cataloging in publication data] | [horizontal line] | Printed in U.S.A. | [italics] Permission to reprint the letters from John O'Hara appearing on | Pages 123 and 745 has been granted by United States Trust Com- | pany of New York, as trustee under the will of John O'Hara.; vii-906 [Preface, text and accompanying Appendix and Index]; [907]-[908] [blank].

Binding: Dark blue cloth. Spine, stamped in gilt horizontally: [in a blue box] STEINBECK | A Life in | LETTERS | [light blue horizontal line below the blue box] | Edited by | Elaine Steinbeck | and | Robert Wallsten | [blue] VIKING. Front cover stamped in gilt with a facsimile of Steinbeck's signature of his last name. Top edges unstained and trimmed; other edges untrimmed. Blue end papers. Publisher's blue paperboard case with no decoration or printing; no dust jacket. Spine faded.

A50c STEINBECK: A LIFE IN LETTERS
First edition, regular issue; 25,000 copies, according to APG; 906 pages. See Ralls' Images.

Title page: Same as the limited issue.

Collation: Same as limited issue except for the omission of the initial eight glossy pages.

Contents: p. [i] [imprint of Viking ship device]; [ii] [blank]; [iii] [half title] STEINBECK | A LIFE IN LETTERS; [iv] [blank]; [v] [photograph of Steinbeck]; [vi]-[vii] [title]; [copyright page and balance of contents identical to the limited issue].


A50d STEINBECK: A LIFE IN LETTERS
First British edition; 906 pages. This edition was printed in the United States from Viking's plates.

Title page: Same as the Viking first edition, except substituting HEINEMANN: LONDON for THE VIKING PRESS NEW YORK.

Collation: [identical to Viking's first edition, regular issue].

Contents: p. [i]-[iii] [blank]; [iii] [half title] STEINBECK | A LIFE IN LETTERS; [iv] [blank]; [v] [photograph of Steinbeck]; [vi]-[vii] [title]; [viii] [in italics] Frontispiece photograph by Toni Frissell | Maps by Libra Graphics, Inc. | [normal type] William Heinemann Ltd | 15
Part A – Principal Works

Queen Street, Mayfair, London W1X 8BE | LONDON MELBOURNE TOTONTO
JOHANNESBURG AUCKLAND | Copyright © 1975 by Elaine A. Steinbeck and Robert
Wallsten | Copyright 1952 by John Steinbeck | Copyright © 1969 by the Executors of the
Estate of John Steinbeck | All rights reserved | First published 1975 | 434 73990 1 | Printed in
U.S.A. | [horizontal line] | [italics] Permission to reprint the letters from John O'Hara appearing
on | Pages 123 and 745 has been granted by United States Trust Com-
pany of New York, as
trustee under the will of John O'Hara.; vii-[908] [contents, identical to the first edition].

[horizontal line] | ELAINE STEINBECK | AND | ROBERT WALLSTEN | Heinemann. All
dges unstained and trimmed. White end papers. Decorative dark blue dust jacket, designed
by Bob Hook.

Inscribed: "For Jim [Johnson] in memory of my husband John Steinbeck" by Elaine Steinbeck,
dated August 1992. Small tear at top of dust jacket spine; foxing to book covers.

A50e  STEINBECK: A LIFE IN LETTERS
Pictorial wrappers; 908 pages. The two additional pages are Steinbeck's Nobel Prize
acceptance speech. Cover design by Neil Stuart.

A51a  THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS
Uncorrected proof copy of the first edition in printed gray wrappers; 276 mm x 135 mm; 274
pages. Inscribed by Elaine Steinbeck on the half title page.

A51b  THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS
First edition; text and Appendix, 364 pages. Edited by Chase Horton. The full title of this
work is: THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS: FROM THE
WINCHESTER MANUSCRIPTS OF THOMAS MALORY AND OTHER SOURCES. See
Ralls' Images.

Title page: [inside a double box] JOHN STEINBECK [two decorative dots] the | acts of king
arthur and | his noble knights [four decorative dots] | FROM THE WINCHESTER | MSS. OF
THOMAS MALORY | AND OTHER SOURCES [two decorative dots] | [four decorative dots] EDITED
BY CHASE | HORTON [decorative dot] FARRAR, STRAUS | AND GIROUX
[decorative dot] NEW YORK | [decorative ornament].

363 [364]-[368]; 230 mm x 150 mm.

Contents: p. [blank leaf]; [i] [half title] THE ACTS OF KING ARTHUR | AND HIS NOBLE
KNIGHTS; [ii] [blank]; [iii] [title]; [iv] [in italics] Copyright © 1976 by Elaine Steinbeck | All
rights reserved | Published simultaneously in Canada by | McGraw-Hill Ryerson Ltd., Toronto |
Part A – Principal Works


Binding: Maroon cloth with blind imprinted decorative designs on the front. Spine printed horizontally in gilt: JOHN | STEINBECK | [ornament] | the acts | of king | arthur | and his | noble | knights | [ornament] | FARRAR | STRAUS | GIROUX. Top edges stained orange and all edges trimmed. In a decorative dust jacket designed by Honi Werner, with text in red and black.

Notes: Published at $10.00. The collection also contains a copy of the first edition misbound with the cloth cover upside down.

A51c

THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS

First British edition; 364 pages. This edition was printed in the United States from Farrar, Straus and Giroux plates.

Title page: Same as the Farrar, Straus and Giroux first edition, except substituting "HEINEMANN [decorative dot] LONDON" as the publisher, followed by the Heinemann windmill device.

Collation: [identical to the first edition except no blank leaf at the beginning of the book].


Binding: identical to the first edition, except substituting, in a red box, "HEINEMANN | [windmill device]" for the reference to Farrar, Straus and Giroux. In a decorative dust jacket designed by Honi Werner as on the first edition, but in lighter colored yellow paper with all text in black.
A51d THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS

A51e THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS

A51f THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS
Del Rey Books mass market edition; 451 pages. This is smaller (178 mm x 105 mm) and printed on cheaper paper than Ballantine's earlier Trade Paperback edition. Cover art by Darrell Sweet, different from his art work on the Trade Paperback edition.

A51g THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS
THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK (Vol. XV). For more detail concerning the complete twenty volume set edited by Yasuo Hashiguchi, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.

A51h THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS
Noonday Press edition; 364 pages. Pictorial wrappers; 230 mm x 152 mm. Cover art by Aubrey Beardsley.

A51i THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS
Forward by Christopher Paolini. Text and Appendix, 402 pages. Jacket design by Jesse Marinoff Reyes and jacket art by Rachell Sumpter.

A52a LETTERS TO ELIZABETH
First edition; 119 pages. A Selection of Letters from John Steinbeck to Elizabeth Otis, edited by Florian J. Shasky and Susan F. Riggs and with an Introduction by Carlton A. Sheffield. One of a limited printing of 500 copies. See Ralls' Images.

Part A – Principal Works


Contents: p. [i] [half title, in italics] LETTERS TO ELIZABETH; [ii] [blank]; [iii] [title]; [iv] COPYRIGHT © 1978 BY THE EXECUTORS | OF THE ESTATE OF JOHN STEINBECK | INTRODUCTION AND PREFACE © COPYRIGHT 1978 | BY THE BOOK CLUB OF CALIFORNIA | THIS IS PUBLICATION NUMBER 157 | OF THE BOOK CLUB OF CALIFORNIA; [v]-119 [Preface, Introduction and text]; [120] [blank]; [121] [ornament] | THIS EDITION IS LIMITED TO | FIVE HUNDRED COPIES | PRINTED BY THE PLANTIN PRESS | LOS ANGELES; [122] [blank].

Binding: Mustard yellow cloth with a tan spine extending 44 mm onto each cover. Label affixed to the spine, reading vertically from top to bottom, in a decorative border: John Steinbeck [ornament] [in italics] Letters to Elizabeth. White end papers. Plain gray dust wrapper, imprinted on the spine vertically from top to bottom, in a decorative border: John Steinbeck [ornament] [in italics] Letters to Elizabeth.

A53a THE CHRYSANTHEMUMS
Perfection Form: Logan, Iowa (1979).
Tale Blazer Book edition; 32 pages, including the supplemental material. First separate publication of this work, with student guidance material added. This story was initially published in the October 1937 issue of Harper's Magazine and later included in THE LONG VALLEY. It frequently appeared in anthologies and, according to APG, was separately published together with BREAKFAST in 1959 in English in a Swedish publication.

Title page: [wrapper cover] [enclosed in a rectangular box with the Tale Blazer insignia at the left] The | Chrysanthemums | John Steinbeck | [below the box, a drawing of a woman's face, against an orange background].

Collation: pp. [1] 2-32; 190 mm x 125 mm.

Contents: [1] [introductory material and copyright information, including, in italics] Copyright © 1979. The Perfection Form Company; 2-32 [text and student guidance material].

Binding: Pictorial wrappers, with the title on the cover.

A54a FLIGHT
Perfection Form: Logan, Iowa (1979).
Tale Blazer Book edition; 46 pages, including the supplemental material. First separate publication of this work, with student guidance material added. This story first appeared in THE LONG VALLEY.

Title page: [wrapper cover] [enclosed in a rectangular box with the Tale Blazer insignia at the left] Flight | [in italics] John Steinbeck | [below the box, a drawing of a hand holding a knife, against an orange background].
Part A – Principal Works

Collation: pp. [i]-[ii] 1-46; 190 mm x 125 mm.

Contents: p. [i] [introductory material and copyright information, including, in italics]
Copyright © 1979. The Perfection Form Company; [ii] [blank]; 1-46 [text and student guidance material].

Binding: Pictorial wrappers, with the title on the cover.

A54b FLIGHT

Title page: [red ornament] | [in italics] FLIGHT [in normal type] A STORY BY JOHN STEINBECK | WITH AN AFTERWORD BY WALLACE STEGNER | ILLUSTRATIONS BY KARIN WIKSTRÖM | CAROLYN AND JAMES ROBERTSON, PUBLISHERS | THE YOLLA BOLLY PRESS.


Contents: p. [i]-[ii] [blank]; [iii] [title]; [iv] Copyright 1938 by John Steinbeck Renewed 1966 by John Steinbeck [in italics] Flight [in normal type] published by arrangement with The Viking Press | Afterword copyright 1984 by Wallace Stegner | Blocks copyright 1984 by Karin Wikström; [v] [colored lithograph tipped in]; [vi] [blank]; [vii] [half title, in italics] FLIGHT [in normal type] A STORY BY JOHN STEINBECK; [viii] [blank]; 1-[53] [text, colored lithographs and Afterword]; [54] NUMBER TWO IN A SERIES: CALIFORNIA WRITERS OF THE LAND | This book was designed by James and Carolyn Robertson. | The typeface is Goudy Modern. Pages were printed at The Yolla Bolly Press | by Jim Wehlage. Illustrations were printed direct from the artist's blocks over lithographed color. | The edition is two hundred fifty numbered copies and ten presentation copies | of which this is copy number | [manuscript] 75 | [Wallace Stegner signature] | [Karin Wikström signature]; [55]-[56] [blank].

Binding: Decorative tan cloth. Spine has a label affixed reading vertically from top to bottom [in italics] FLIGHT [in normal type] JOHN STEINBECK. All edges unstained; top and bottom edges trimmed.

A54c JOHN STEINBECK: THE CHRYSANTHEMUMS AND OTHER STORIES
Penguin 60s edition; 38 pages, inclusive. In addition to FLIGHT, this miniature edition (135 mm x 115 mm) includes THE MURDER and THE CHRYSANTHEMUMS. Cover painting by Fannie Eliza Duvall titled Chrysanthemum Garden in Southern California. The Penguin 60s series of books were published "on the occasion of Penguin's 60th anniversary."
A LETTER OF INSPIRATION


First separate edition; 8 unnumbered pages. Private printing, limited to 100 numbered copies (of which this is copy numbered by hand 86), of Steinbeck's April 21, 1938 letter responding to the request from the editor of a magazine devoted to inmates of the Connecticut State prison system for an inspirational message to the inmates. The letter was first published in the June 1938 issue of Monthly Record [Connecticut State Prison]. Inscribed by Charles and Ingrid Sacks.

Title page: [front wrapper cover] A letter | of | Inspiration | December 1980.

Collation: pp. [i]-[viii]; 216 mm x 136 mm.

Contents: p. [i] [the Sacks's holiday greeting and inscription]; [ii] [blank]; [iii]-[v] [text]; [vi]-[vii] [blank]; [viii] Printed in Winter 1980 for Charles and Ingrid Sacks by American Instant Print. | Type of paper: Wausau Text | Type of print: Press Roman Italic | This greeting is limited to 100 copies. | No. [manuscript] 86.

Binding: Folded sheets tied into brown wrappers.

Notes: Accompanied by the mailing envelope from the Sacks addressed to Mr. Holmes, postmarked in 1982 and with a return address in West Covina, California.

SELECTED ESSAYS OF JOHN STEINBECK


Edited and with Notes by K. Nakayama and H. Hirose; 124 pages, including extensive notes principally in Japanese. This volume contains seven essays which had first appeared in magazines: AUTOBIOGRAPHY: MAKING OF A NEW YORKER (from The New York Times Magazine, February 1, 1953), A PRIMER ON THE 30s (from Esquire, June 1960), JALOPIES I CURSED AND LOVED (from Holiday, July 1954), HOW TO TELL GOOD GUYS FROM BAD GUYS (from Punch, September 22, 1954 under the title GOOD GUY-BAD GUY), MY WAR WITH THE OSPREYS (from Holiday, March 1957), CONVERSATION AT SAG HARBOR (from Holiday, March 1961) and I GO BACK TO IRELAND (from Collier's, January 31, 1953). This copy is inscribed to James Johnson by Prof. Nakayama. Place and date of publication were furnished by Prof. Nakayama by letter, laid in.

Title page: SELECTED ESSAYS | OF | JOHN STEINBECK | Edited with Notes | by | K. NAKAYAMA | H. HIROSA | SHINOZAKI [ornamental S] SHORIN.


Part A – Principal Works

New York through Tuttle-Mori Agency, Inc., | Tokyo.; 1-124 [Preface, Contents, text and notes]; [125] [publication data in Japanese].

Binding: Pictorial wrappers, with a photograph of the Steinbeck House, Salinas, on the front cover.

A57a YOUR ONLY WEAPON IS YOUR WORK: A LETTER BY JOHN STEINBECK TO DENNIS MURPHY

Steinbeck Research Center: San Jose (1985).

First edition; 20 unnumbered pages. This first publication of Steinbeck's February 1957 letter to a young Salinas born novelist was issued as a commemorative booklet celebrating the 11th anniversary of the formal opening of The Steinbeck Research Center at San Jose State University. This is copy numbered by hand 118 of 500 copies. The Preface is by Robert DeMott, Director of the Center. A descriptive flier and a personal note from Mr. DeMott are laid in.


Collation: pp. [1]-[20]; 228 mm x 149 mm.

Contents: p. [1] [title]; [2] [red horizontal line] | The first publication of a letter, written February, 1957, by John Steinbeck, issued as a commemorative booklet celebrating the eleventh anniversary of the formal opening of The Steinbeck Research Center, Wahlquist Library, San Jose State University, 1974. | Edited by Robert DeMott | San Jose, California: | Steinbeck Research Center | 1985 | [in italics] This pamphlet is a non-profit publication. | Proceeds from its sale will be used exclusively for future acquisitions by the Steinbeck Research Center. | © Elaine Steinbeck, 1985; [3] [dedication]; [4]-[19] [Acknowledgements, Preface, text, Notes and A Calendar of Primary Documents]; [20] [red horizontal line] | Publication of this letter has been limited to 500 copies: the first 50, numbered and signed, are complimentary to friends of The Steinbeck Research Center; the remaining 450 numbered copies are for sale. | This is Copy Number [manuscript and underscored] 118 | Designed by | Craig Kochersberger and Thomas Fairbanks, SJSU Office of Community Relations. | Typography by | University Typographics, San Jose, California. | The typeface is Garamond Light. | Printed by | Lightning Printing, Santa Clara, California. | Text and cover paper is Curtis Tweedweave. | The wrapper is Carnival Groove. | 1985

Binding: Folded sheets stapled into plain dark brown wrappers. Tan dust jacket bearing the title.

A58a "ALWAYS SOMETHING TO DO IN SALINAS"


First separate edition; 21 pages. Introduction by Robert F. Hanson. This story first appeared in the June 1955 issue of Holiday and was previously included in at least one anthology. This is copy numbered by hand 56 of 300 copies, signed by Hanson.

Title page: [in a box] "Always | Something | to Do in | Salinas" | by John Steinbeck.
Part A – Principal Works

Collation: pp. [1]-[9] 10-19 [20]-[24]; 217 mm x 137 mm.

Contents: p.[1]-[2] [blank]; [3] [half title] "Always | Something | to Do in | Salinas"; [4] [photograph of Steinbeck by Paul Farber] | John Steinbeck, Winner | 1962 Nobel Prize for Literature; [5] [title]; [6] ACKNOWLEDGEMENTS | Copyright © 1955 by John Steinbeck | Copyright © renewed 1983 by Elaine Steinbeck, Thom | Steinbeck and John Steinbeck IV. | Reprinted from HOLIDAY magazine, now published by | TRAVEL-HOLIDAY, Floral Park, New York 11001. | Reprinted by permission of: McIntosh and Otis, Inc., Literary | Agent for the Steinbeck Estate, and Sheldon R. Shane, Publisher- | President, TRAVEL-HOLIDAY magazine. | Photograph of John Steinbeck on the frontispiece is by Paul | Farber.  Permission to use this photograph was granted by | McIntosh and Otis, Inc. | ISBN 0-912109-10-6 | Opuscula Press | 9310 Forrester Drive, Bradenton, FL 34202; [7]-19 [Introduction and text, with Steinbeck's sketch of a flying pig at the end]; [20] [blank]; [21] COLOPHON | Three hundred copies of this handbound book have been | published of which this copy is Number [in manuscript and underscored] 56. | [Robert F. Hanson signature]; [22]-[24] [blank].

Binding: Dark brown cloth and paper boards, with the title pasted on the front cover. No dust jacket.

A59a UNCOLLECTED STORIES OF JOHN STEINBECK
First edition; 112 pages. Edited and with Notes by Kiyoshi Nakayama. This collection contains seven short stories, which first appeared in magazines, several of which are very difficult to locate: HIS FATHER (from The Reader's Digest, September 1949), THE SUMMER BEFORE (from Punch, May 25, 1955), HOW EDITH McGLICUDDY MET R.L. STEVENSON (from Harper's Magazine, August 1941), REUNION AT THE QUIET HOTEL (from The Evening Standard, January 25, 1958), THE MIRACLE OF TEPAYAC (from Collier's, December 25, 1948), THE GIFTS OF IBAN (from The Smokers Companion, March 1927, written under the pseudonym John Stern) and THE TIME THE WOLVES ATE THE VICE-PRINCIPAL (from The Magazine of the Year, March 1947). G&P have no reference to either THE SUMMER BEFORE or REUNION AT THE QUIET HOTEL. This appears to be the first appearance in book form of both of those stories and of HIS FATHER, THE GIFTS OF IBAN and THE TIME THE WOLVES ATE THE VICE-PRINCIPAL. This edition contains reproductions of many photographs, a simplified map of Salinas, California and a cover photograph of Steinbeck and his sister, Mary, on the red pony. Signed by the editor on the title page.


Contents: p. [i] [title]; [ii] [list of the stories and the magazines in which they first appeared] | English language textbook with Japanese annotations rights | arranged with McIntosh and Otis Inc., New York; through | Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo | This edition published by Nan'un-do Co., Ltd., Tokyo | 1986; iii-107 [Preface, Contents, text and Notes]; [108] [blank]; [109] [publication data, principally in Japanese]; [110]-[112] [material in Japanese].
Part A – Principal Works

Binding: Stiff blue and white wrappers, in pictorial tan dust jacket.

A60a WORKING DAYS: THE JOURNALS OF THE GRAPES OF WRATH 1938-1941
Unrevised and unpublished proof copy, in light blue printed wrappers; 172 pages. The page compostion and other details differ from the published first edition; 212 mm x 135 mm.

A60b WORKING DAYS: THE JOURNALS OF THE GRAPES OF WRATH 1938-1941
First edition; 180 pages. Edited and with an Introduction and Notes and Annotations by Robert DeMott.


Contents: p. [i] [half title] WORKING DAYS | The Journals of [in italics] The Grapes of Wrath | [Viking sailing ship device]; [ii] [reproduction of a watercolor portrait of Steinbeck by Eugene Gregan]; [iii] [title]; [iv] [list of the entities in the Viking Penguin Group] | First published in 1989 by Viking Penguin Inc. | Published simultaneously in Canada | 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1 | Copyright © Elaine Steinbeck, 1989 | Introduction copyright © Robert DeMott, 1989 | All rights reserved | Grateful acknowledgement is made for permission to reprint an excerpt from "Hotel | California" by Don Henley, Glenn Frey, and Don Felder. © 1976, 1977 Cass County Music, Red Cloud Music & Fingers Music. All rights reserved. | Used by permission. | [Library of Congress Cataloging-in-Publication data] | Printed in the United States of America | Set in Bodoni Book | Designed by Francesca Belanger and Michael Kaye | Watercolor portrait of John Steinbeck by Eugene Gregan | [limitation of rights notice]; [v] Dedicated to Kate Hancock and to Dave Smith: incomparable friends and workers at the impossible | [vi] [blank]; [vii] In utter loneliness a writer tries to explain the inexplicable. And sometimes if he is very fortunate and if the time is right, | a very little of what he is trying to do trickles through . . . | A good writer always works at the impossible. –John Steinbeck; [viii] [blank]; [ix]-180 [Contents, Preface, Acknowledgements, text and Notes and Annotations]; [181]-[182] [blank].


A60c WORKING DAYS: THE JOURNALS OF THE GRAPES OF WRATH 1938-1941
Part A – Principal Works


Pictorial wrappers; 180 pages. Cover design by Melissa Jacoby. The front cover has the Capa photograph from the front cover of Viking's original dust jacket.

A61a ZAPATA


First edition; 172 pages. This is the first publication of Steinbeck's initial version of the film script written in 1950 under the title ZAPATA, THE LITTLE TIGER. This copy is the portfolio version of the edition, with the woodcut illustrations in both versions of the edition, seven additional colored illustrations tipped in and a portrait of Emiliano Zapata laid in, all by Karin Wikström. This edition was limited to 257 numbered copies, the first fifty of which comprised the portfolio version; this copy is numbered by hand 19 and signed by Wikström. It is accompanied by copy numbered by hand 19 (of 100 copies) of a separate commentary by Robert E. Morsberger, signed by him. All in the publisher's buckram covered portfolio case. The collection also includes the Prospectus for the edition, together with the publisher's Fall 1991 Book Farm announcement of the publication.

Title page: [spread across facing pages] [left page, in blue] ZAPATA | A narrative, in dramatic form, of the life of Emiliano Zapata | [right page] JOHN STEINBECK | [in red] woodcuts by Karin Wikström | The Yolla Bolly Press | [woodcut illustration across the bottom half of both pages].


Contents: p. [i]-[iii] [blank]; [iv]-[v] [title]; [vi] COPYRIGHT 1991 BY ELAINE A. STEINBECK | WOODCUT ILLUSTRATIONS COPYRIGHT 1991 BY KARIN WIKSTRÖM | This work formed the basis for the screenplay, [in italics] Viva Zapata!, [in normal type] copyright 1975 by Elaine A. Steinbeck, who acknowledges the [in normal type] copyright 1975 by Elaine A. Steinbeck, who acknowledges the courtesy of Twentieth Century Fox Film Corporation, producer of the 1952 film, [italics] Viva Zapata!, [in normal type] in making the manuscript available. Published by arrangement with Viking Penguin, a division of Penguin Books USA.; [vii] [half title] [diamond dot] Zapata [diamond dot]; [viii] [blank]; 1-[169] text, including colored woodcut illustrations tipped in following pages 16, 36, 52, 82, 110, 130 and 168]; [170] [blank]; [172] COLOPHON | This book, the sixteenth issued with this imprint, was designed by and printed for James and Carolyn Robertson at The Yolla Bolly Press in Covelo, California, during the summer and fall of 1991. The illustrations were drawn and cut in wood by Karin Wikström. The text was set in Monotype Veronese at M&H Type, San Fran- cisco, and printed in Covelo from the metal. The text paper is Rives Heavyweight, imported from France. The full-page illustrations are printed on Nideggen, imported from Germany. The book was printed by Aaron Johnson and Joel | Emil Benson. The binding was done by Renee Menge at the Press, Rötzscher Bookbinding, and Cardoza-James Binding Co., San Francisco. The books are bound in a cover of handmade Japanese paper over boards, with buckram spine and corners. Forty copies, numbered 11 to 50, have seven handcolored illustrations, an ad- 

ditional Wikström print, a supplemental text, and are enclosed in a portfolio of archival board covered in buckram with bone closures. One hundred ninety copies, numbered 68 to 257, are enclosed in a slipcase of archival board covered with buckram. Copies numbered 1 to 10 and 51 to 67 are reserved for the Press. THIS IS COPY NUMBER [manuscript] 19 | [Karin
Part A – Principal Works

Wikström signature]  | [woodcut illustration]; [173] [blank].

Binding: As described in the Colophon above.

Notes: Included in the portfolio is a separate booklet, as follows:


Collation: pp. [i]-[xvi]; 303 mm x 200 mm.

Contents: p. [i] [blank]; [ii] [photo of Steinbeck]; [iii] [title]; [iv] [blank]; [v]-[xiii] [text]; [xiv] This commentary was written to accompany the | limited edition of [in italics] Zapata, [in normal type] by John Steinbeck, | published by The Yolla Bolly Press in November | 1991. One hundred copies were printed, of which | fifty numbered copies accompany the portfolio | version of the Steinbeck narrative. Commentary | text copyright 1991 by Robert E. Morsberger. | The publishers express their appreciation to Elaine | A. Steinbeck, by whose permission the photograph | of John Steinbeck appears in this text. | COPY NUMBER [manuscript] 19 | [Robert E. Morsberger signature]; [xv]-[xvi] [blank].

Binding: Wrappers covered in the same Japanese paper as used on the covers of the main volume. Folded pages, made of the same paper as the main volume, are tied into the stiff wrappers.

A61b  ZAPATA: THE LITTLE TIGER
First British edition; 251 pages.

Title page: Zapata | The Little Tiger | JOHN STEINBECK | [windmill device] | HEINEMANN : LONDON.

Collation: pp. [i]-[iv] 1-41 [42] 43-250 [251]-[252]; 234 mm x 150 mm.

Contents: p. [i] [half title] Zapata; [ii] [list of books by Steinbeck]; [iii] [title]; [iv] Elaine A. Steinbeck acknowledges the courtesy | of Twentieth Century Fox Film Corporation, | producer of the 1952 film, | in making the manuscript available. | William Heinemann Ltd | Michelin House, 81 Fulham Road, London SW3 6RB | LONDON MELBOURNE AUCKLAND | First published in the United States of America 1991 | Copyright © Elaine A. Steinbeck 1991 | A CIP catalogue record for this book | is held by the British Library | ISBN 0 434 74025 X | Printed in Great Britain | by Mackays of Chatham Pte; 1-[251] [text]; [252] [blank].

Binding: Black cloth. Spine stamped in silver vertically, from top to bottom: JOHN STEINBECK zapata [at the bottom, horizontally, windmill device]. In a pictorial dust jacket designed by John Hamilton, with a front cover photograph depicting a scene in the film.

A61c  ZAPATA
Part A – Principal Works

Edited by Robert E. Morsberger; 369 pages, inclusive. This edition combines both the text of ZAPATA, THE LITTLE TIGER, as first published by The Yolla Bolly Press in 1991, and the text of VIVA ZAPATA!, the final screenplay as first published in English by The Viking Press in 1975, together with Morsberger's commentaries on each. Eight pages of photographs of scenes from the film follow page 274. Pictorial wrappers. Cover design by Asya Sherman, with a photograph of Emiliano Zapata.

A62a  BREAKFAST
First separate publication; 20 pages. This story first appeared in the November 9, 1936 issue of Pacific Weekly and was included in THE LONG VALLEY. APG lists a 1959 Swedish publication of this work (in English) combined with THE CHRYSANTHEMUMS. This edition, with both wood engraving illustrations and an Afterword by Colleen Dwire Weaver, was limited to 100 numbered copies, of which this copy is numbered by hand 69 and signed by Weaver. It was issued in stiff wrappers in an illustrated dust jacket, a protective paper cover and an outer envelope. In a personal note laid in this copy, Ms. Weaver explains that, although the copyright date for the book is 1990, preparation of the woodcuts delayed publication until December 1991, that most copies were sold in 1992 and that the last was sold in the spring of 1993.

Title page: [spread across facing pages] [in red] BREAKFAST  A SHORT STORY BY John Steinbeck | WITH WOOD ENGRAVINGS BY Colleen Dwire Weaver | [illustration].


Contents: p. [i] [blank]; [ii] "Breakfast," [italics] The Long Valley [normal type] by John Steinbeck, | Copyright 1938, renewed © 1966 by John Steinbeck. | Reprinted by permission of Viking Penguin Inc. All rights reserved.; [iii] [half title in red] BREAKFAST; [iv]-[v] [title]; [vi] ANCHOR [red anchor device] ACORN PRESS  15 Kent Street, Petaluma, California 94952  Copyright © 1990; [vii] [red] TO [black] Bruce N. Washbish | [red] AND TO [black] opportunity, | the fruit of our dreams; [viii] [illustration]; 1-[17] [text, illustrations and Afterword]; [18] [blank]; [19] This volume was handset in 14 and 12 point ATF and Monotype | Goudy Old Style with Hadriano titling and Hadriano Stonecut | initial letters. The illustrations were engraved on endgrain | maple blocks. The paper is Mohawk Letterpress Text, | and it was printed on a Vandercook Universal I | proof press. [decorative device] The title page portrait of | John Steinbeck was created from | photos by Sonya Noskowski | and Robert Capa. | [decorative device in red] | Of 100 books printed, | this is number | [manuscript] 69 | [C. Dwire Weaver signature]; [20] [blank].

Binding: Stiff white wrappers, blank, in a stiff blue-green dust jacket with an engraving on the front cover. Encased in a folded decorative protective paper cover and a plain envelope.

A63a  THE GIFT
Creative Education: Mankato, Minnesota  (1993).
First separate publication; 64 pages. This story first appeared in the November 1933 issue of The North American Review and was included as Part I of THE RED PONY.
Part A – Principal Works

Title page: [three horse heads, in lavender color] | [two horizontal lines, the upper black and the lower lavender] | THE | GIFT | [lavender print] JOHN | STEINBECK | [apple device] | [two horizontal lines, the upper lavender and the lower black] | CREATIVE EDUCATION INC.

Collation: pp.[1]-[6] 7-64; 215 mm x 150 mm.


Binding: Dark blue cloth, with a blind imprint of a horsehead on the front cover. Spine, stamped in gilt vertically from top to bottom: THE GIFT JOHN STEINBECK [horizontal apple device at the bottom of the spine]. All edges trimmed and unstained. Grey end papers. Pictorial dust jacket, with a front cover illustration by Roberto Innocenti.
PART B
CONTRIBUTIONS TO BOOKS, PAMPHLETS
OR OTHER SEPARATE PUBLICATIONS

[Steinbeck blurbs are in Part K.]

1934

Contains the first appearance in print of an untitled letter from Steinbeck, dated June 26, 1934, granting the author permission to use incidents from CUP OF GOLD, pp. vii-viii.  The letter is not in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS.  Inked Christmas greeting to former owner on front free endpaper; no dust jacket.

Contains THE MURDER, pp. [177]-192.  Text from the April 1934 issue of North American Review, included in THE LONG VALLEY. Rental library stamp on front free endpaper; wear to top and bottom of dust jacket.

1938

Contains the first appearance in print of Steinbeck's letter (along with those of many other American authors) in response to the League's questions: "Are you for, or are you against Franco and fascism?" and "Are you for, or are you against the legal government and the people of Republican Spain?," pp. 56-57.  The letter is not in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS. Wrappers.

Contains OF MICE AND MEN: A DRAMA IN THREE ACTS, pp. 31-66; see also pp. 9, 26, 361, 395 and 473.  Morrow notes a second printing in 1939, as stated on the title page. Introductory notes to the script briefly describe the public reception to the initial Broadway production. The front cover of the dust jacket has a depiction of George and Lennie and p. ii has a photograph of George, Lennie and Curley's wife, both from that production.

Contains DUBIOUS BATTLE IN CALIFORNIA, pp. 574-578.  Text from the September 12, 1936 issue of The Nation.  Not mentioned in G&P.

1939

Contains a facsimile of a handwritten note on Pacific Biological Laboratories letterhead from
Contributions to Books

Steinbeck to the booksellers of America responding to their selection of THE GRAPES OF WRATH as their favorite novel of 1939, p. [1]. This third issue of this pamphlet omits the line erroneously attributing the frontispiece portrait of Steinbeck to Stjernstrom, rather than Bo Beskow (misspelled Beskov), and adds the page with the facsimile of the handwritten note. This appears to be the first publication of the note. See Part F for the catalogue entries on the first and second issues of this pamphlet. Red wrappers.

Contains THE CHRYSANTHEMUMS, pp. [783]-795. Text from THE LONG VALLEY. Not mentioned in G&P.

The collection also includes another issue published the same year by Literary Guild of America: N.Y. (G&P B9), in a different binding and with slight changes to the title page but otherwise apparently identical; both copies are printed by Riverside Press. No dust jacket on either copy.

1940

Contains the first appearance in print of Steinbeck's recipe for OF BEEF AND MEN, p. 11. Illustrated by Sinclair Ross. The book credits the publishing to Sunset Magazine in cooperation with Hotel Del Monte.

n.d., 1940

Contains THE LONESOME VIGILANTE, THE EARS OF JOHNNY BEAR and A SNAKE OF ONE'S OWN, pp. 369-375, 453-469 and 629-638. These stories first appeared in the October 1936 and September 1937 issues of Esquire and the June 22, 1935 issue of The Monterey Beacon, respectively. A SNAKE OF ONE'S OWN was included in the February 1938 issue of Esquire. Dated from the latest Esquire copyright.

1941

Contains FINGERS OF CLOUD, A SATIRE ON COLLEGE PROTERVITY, pp. [102]-108. Text from the February 1924 issue of The Stanford Spectator, accompanied by a bibliography by Violet L. Shue, pp. 109-113. Copy numbered 29 of a limited publication of 300 copies on 8-1/2" x 11" sheets of reproduced typing, in pictorial wrappers. This is a collection of reprints from undergraduate Stanford periodicals written by Stanford students who later in life became "eminent in American letters." Margery Bailey, the editor, was a Stanford English professor who had offered criticism of Steinbeck's writing efforts while he was at Stanford. Steinbeck corresponded with her for many years after he left Stanford. See William McPherson's JOHN STEINBECK: FROM SALINAS TO STOCKHOLM (Stanford University Libraries, 2000), p. 14, listed below and in Part F.
Contributions to Books

Contains THE RED PONY [Parts I–III], DUST and THE TURTLE, pp. 461-524. DUST and
THE TURTLE are excerpts from THE GRAPES OF WRATH. The Steinbeck texts are
introduced by Fadiman's COMMENTARY.
The collection includes only a copy of the sixth printing (1943). Minor water staining to
front cover; no dust jacket.

B12 Grayson, Charles, editor. NEW STORIES FOR MEN. Doubleday, Doran: Garden City,
Contains THE VIGILANTE, pp. 447-453. Accompanied by a brief introduction. No dust
jacket.
The collection also includes a copy of an abbreviated edition (fewer stories) published in
P122.

B13 Smith, Bernard, editor. THE DEMOCRATIC SPIRIT: A COLLECTION OF AMERICAN
WRITINGS FROM THE EARLIEST TIMES TO THE PRESENT DAY. Alfred A. Knopf:
Contains excerpts from THE GRAPES OF WRATH, pp. 901-914. Accompanied by a brief
introduction. Not mentioned in G&P. Ink notation on the front paste down endpaper; no
dust jacket.

Contains THE RED PONY [including only the text of Part I–THE GIFT], pp. 141-174.
Wrappers. No. 108.

n.d., 1942

Contains HOW EDITH MCGILLCUDDY MET R. L. STEVENSON, pp. [257]-272. Text
B22 is the original Doubleday, Doran edition of this anthology.

1942

B16 Burnett, Whit, editor. THIS IS MY BEST: OVER 150 SELF-CHOSEN AND COMPLETE
MASTERPIECES, TOGETHER WITH THEIR REASONS FOR THEIR SELECTIONS.
Contains THE LEADER OF THE PEOPLE, pp. 53-68. The earliest publication of this story
listed in G&P is the August 1936 issue of Argosy (London) (G&P C16). It was included as
Part IV in the 1945 Vicking Press illustrated edition of THE RED PONY. The selection of
the Steinbeck story was made not by him but by Pascal Covici whose comment accompanies
the text. No dust jacket.
Contributions to Books

The collection includes only a subsequent printing of this anthology, lacking a "First" notation on the copyright page. No. 168.


Contains THE MOON IS DOWN: A DRAMA IN TWO PARTS, pp. 72-108. First printing, advance issue, with "Editorial Copy" insert tipped in announcing the October 30 publication date and requesting copies of notices or reviews given to the book. A photo from the Broadway production of Steinbeck's work is included after page 84. See also pp. v and 13. Dust jacket chipped.

1943

Contains THE SEA-COW, Steinbeck's description of the temperamental outboard motor used on his venture with Ed Ricketts and others to the Gulf of California, pp. 166-167. Text from SEA OF CORTEZ. Bookplate on front free endpaper of Jacqueline Koenig (another Steinbeck collector Mr. and Mrs Holmes have come to know on several occasions at Steinbeck Festivals.)


B22 Tate, Allen and John Peale Bishop, editors. AMERICAN HARVEST: TWENTY YEARS OF CREATIVE WRITING IN THE UNITED STATES. Garden City Publishing: Garden City, N.Y. (1943).
Contains THE RED PONY [including only Part I–THE GIFT], pp. 503-[533]. This appears to be a new issue of the 1942 edition published by L. B. Fischer (G&P B28), with a cancel title page stating publication by Garden City Publishing. This issue is not mentioned in G&P. Bookplate on front paste-down endpaper.

1944

B23 Cain, James M., editor. FOR MEN ONLY. World Publishing: Cleveland (1944). Morrow
Contributions to Books

325 and 326.

Contains THE HARNESS, pp. 158-173. Text from the June 1938 issue of The Atlantic, included in THE LONG VALLEY. This is copy numbered 377 of a limited publication of 500 copies, boxed together with a second volume in the publisher's paperboard case. The second volume, edited by Irvin S. Cobb, is titled WORLD'S GREAT HUMOROUS STORIES. Not mentioned in G&P. Paperboard case repaired.


n.d., 1945


1945


Contains OVER THE HILL, pp. 450-452. This appears to be the first book publication of Steinbeck's September 1, 1943 war dispatch to the New York Herald Tribune, included in ONCE THERE WAS A WAR. Inked name and inscription on the front free endpaper.


Contains FLIGHT, pp. 28-49. This is the only story in THE LONG VALLEY that had not earlier appeared in a periodical. Wrappers; No. 284. Not mentioned in G&P.

n.d., 1946


Contributions to Books

1946

Contains the screenplay for A MEDAL FOR BENNY, adapted by Frank Butler from the unpublished story by Steinbeck and Jack Wagner, pp. [589]-648. The film, starring Dorothy Lamour, was released by Paramount Pictures in 1945 (see Part E). This appears to be the first publication of the screenplay. Illustrated with four photographs from the film. Inked name on front paste-down endpaper; no dust jacket.

Contains THE DEATH OF GRAMPA, pp. 252-266. Text from THE GRAPES OF WRATH. Not mentioned in G&P. Boards and dust jacket water stained.

1947

Contains a quotation of Steinbeck's complimentary comment about the paintings in the exhibit, p. [iii]. This Program for the exhibition of the Worthington paintings at the Bonestell Gallery in New York City, October 27 to November 8, 1947, is a single sheet of composition paper, folded to make four pages, listing the paintings which were used to illustrate Viking's 1947 edition of TORTILLA FLAT. A reproduction of one of the paintings, titled "They teetered contentedly by the fire," is pasted to the front cover. The cover also bears an inked notation of a cocktail hour on the opening day of the exhibit. Not mentioned in G&P.

Contains FLIGHT, pp. 81-95. This is the only story in THE LONG VALLEY that had not earlier appeared in a periodical. Decorative binding. Not mentioned in G&P. No dust jacket. The collection also includes a later printing in a different decorative binding.

Contains THAT'S HOLY, p. 652. Two paragraphs of text from THE GRAPES OF WRATH. Not mentioned in G&P.

Contains THE CHRYSANTHEMUMS, pp. 174-185. Although the editor credits the text to THE PORTABLE STEINBECK (1943), which used the text from THE LONG VALLEY, the text here is in fact the version found in the October 1937 issue of Harper's Magazine. This edition includes an Introduction by Dorothy Canfield Fisher. This is a collection of stories published in Scholastic Magazines; the copyright page notes that this anthology was originally published in book form in 1941 by Robert M. McBride with the title HERE WE
Contributions to Books

ARE (G&P B17). Pictorial wrappers; No. 154.
The collection also includes a copy of the 1963 Bantam Pathfinder edition, in wrappers, in which the Steinbeck story appears at pp. 164-174.

1948

Contains THE TRACTORS, pp. 284-293. Text from THE GRAPES OF WRATH.

Contains ONE MORE FOR LADY LUCK, pp. 320-324. Text from Steinbeck's August 12, 1943 war dispatch to The New York Herald Tribune, included in ONCE THERE WAS A WAR titled CRAPS.

Contains Steinbeck's FORWARD, pp. v-vi. The collection contains two copies of the second (Revised) edition, published in August 1948, in which the FORWARD first appeared, as well as the second printing (1956) of the third edition, revised by Joel W. Hedgpeth and containing his brief NOTE commenting on Steinbeck and his work (p. x). The first edition of the book, published in 1939, does not include Steinbeck's FORWARD. One of the collection's copies of the Revised second edition was Ed Ricketts' own copy and has several minor penciled changes to Steinbeck's FORWARD from its typed manuscript. David Meeker, the dealer who consigned this book to auction, obtained it from Ed Ricketts, Jr. The dust jacket on this copy is damaged. The second copy is in a dust jacket with only minor chipping at the spine.

The Ricketts/Calvin Preface to this Revised edition is dated "April 1948." Ricketts died in early May 1948 following his car's collision with a train. A publisher's note explains that Ricketts' work on the final pages was not then completed. The book was published in August.

The privately issued separate publication of the FORWARD is listed in Part A of this catalogue and a typed manuscript of the FORWARD is listed in Part N. A photocopy of Steinbeck's hand written manuscript of the FORWARD is found at pages 37-39 of Joel W. Hedgpeth's THE OUTER SHORES: PART 1 ED RICKETTS AND JOHN STEINBECK EXPLORE THE PACIFIC COAST (1978) listed in Part B.

1949

Contains THE SNAKE, pp. [70]-80. Text from the June 22, 1935 issue of The Monterey Beacon, included in THE LONG VALLEY.

The collection includes only a copy of the 1963 New Dell Edition (No. 3626), and the page reference is to that edition. Neither the original 1949 edition nor the 1963 edition is mentioned in G&P. Wrappers.
Contributions to Books

1950

B40 Burnett, Whit, editor. THE WORLD'S BEST. Dial Press: N.Y. (1950). G&P B61. Contains EASTER SUNDAY: SEA OF CORTEZ, pp. 61-76. Text from SEA OF CORTEZ. The editor notes that this was Steinbeck's own selection of his writing as best representing his style and thought. Paper in several signatures is defective, but very little of the Steinbeck selection is affected; no dust jacket.


B42 Hunter, Francis T., Kermit Axel and Sam Friedman, editors. THE IRON GATE OF JACK & CHARLIE'S "21". Jack Kriendler Memorial Foundation: N.Y. (1950). G&P B63. Morrow 335. Contains the first appearance in print of THE "INSIDE" ON THE INSIDE, p. 27. This book was issued on the 25th anniversary of the founding of "21," the New York City restaurant located at Twenty-one West Fifty Second Street. This second edition of the work entitled "The Iron Gate," which appears to be an entirely different book from the first edition published 14 years earlier, includes a collection of contributions about "21" by many authors, artists and celebrities, and was issued as a fund raiser for the New York Heart Association. The book includes charcoal portraits of the authors by Sam Friedman. Front hinge loose.

1951

B43 Anon. HOMMAGE À ANDRÉ GIDE. La Nouvelle Revue Française: Paris (1951). G&P B68. Morrow 338 and 339. Contains what appears to be the first appearance in print of UN GRAND ROMANCIER DE NOTRE TEMPS, pp. [30]. This is a collection of tributes to André Gide, written in or translated into French. Although G&P state "n.d., 1951," this copy is clearly dated both on the title page and on the front wrapper. Bound in printed wrappers with a glassine dust jacket. Substantially unopened, although pages 29-32 have been opened to permit access to the Steinbeck item.


Contributions to Books

BOOKS, pp. 27-34. This is a collection of responses from a number of authors to the editor's request for their thoughts on bookmaking and design, for inclusion in this booklet for distribution to people who design American books. Steinbeck expresses his distaste for the expensive trappings of a book. The publisher's slip for a complimentary copy is laid in. Bound in decorative black and red wrappers; 165 x 100 mm.

n.d., 1952


1952


1953


Contributions to Books

excerpt is set out on the back of the dust jacket.

1954

Contains THE LONESOME VIGILANTE, pp. 99-103. Text from the October 1936 issue of Esquire, included in THE LONG VALLEY. This British edition is not mentioned in G&P, but the American edition published in 1953 is listed as G&P B77. No dust jacket.

Contains THE LEADER OF THE PEOPLE, pp. [484]-498. Text from THE LONG VALLEY. Not mentioned in G&P.


1955

Contains the first appearance in print of Steinbeck's ELIA KAZAN AND "EAST OF EDEN": AN APPRECIATION, p. [3]. This souvenir booklet for the world premiere presentation of the film at the Astor Theatre in New York, March 9, 1955, also contains photos and biographical sketches of the principal actors, the director and Steinbeck. 302 x 227 mm. Not mentioned in G&P.

Contains text from the novel, pp. 7-114. Decorative boards. No dust jacket.

Contains THE CRAPSHOOTER, pp. 168-171. This appears to be the first appearance in book form of the text of Steinbeck's August 12, 1943 dispatch to the New York Herald Tribune, titled CRAPS, included in ONCE THERE WAS A WAR. Notes on the authors by Clark Kinnaird, to whom Morrow credits the editing. Pictorial wrappers; No. T109..

Contains THE LEADER OF THE PEOPLE, pp. [528]-540. Text from THE LONG VALLEY. This is the Book-of-the-Month Club issue offered as a book dividend by the
Contributions to Books

Club, as stated on the inside front flap of the dust jacket and on a separate "Dear Reader" card laid in. There is a blind dot stamped on the lower right corner of the back cover. This copy was printed by The Haddon Craftsmen. G&P B51 is a listing of a 1947 publication of this anthology.

The collection also includes a copy published by Dial Press (1955), printed by Kingsport Press, also with a blind dot on the back cover. No dust jacket on the Kingsport Press copy.

Contains THE RAID, pp. 771-777 in Vol. II of this two volume set. Volume I is AMERICAN LITERATURE "FROM THE BEGINNING TO 1860." Volume II is AMERICAN LITERATURE FROM 1860 TO THE PRESENT. Text from the October 1934 issue of North American Review, included in THE LONG VALLEY. Volume II also includes an introductory note, pp. 770-771. G&P do not mention this anthology. The copyright page notes a previous 1949 publication under the name AMERICAN LITERATURE--AN ANTHOLOGY AND CRITICAL SURVEY, also not mentioned in G&P. Decorative boards. No dust jackets, possibly as issued.

Contains the playscript for OF MICE AND MEN, pp. 116-153. There is a brief history of the selection of this work for the 1937-1938 season Prize, in competition with Thornton Wilder's OUR TOWN. Not mentioned in G&P. Torn dust jacket internally repaired.


Contains THE LEADER OF THE PEOPLE, pp. 189-202. Text from THE LONG VALLEY. Not mentioned in G&P. The editor's list of scholarly comment about the Steinbeck story includes several references not mentioned in Section F of G&P. Ink notations in portions of the book other than the Steinbeck item.
Contributions to Books

1956

Contains Steinbeck's words of advice to Fred Allen on how to write a book, quoted in Allen's FORWARD, p. [ix]. Not mentioned in G&P. Dust jacket worn.

Contains JALOPIES I CURSED AND LOVED, pp. 439-444. This appears to be the first book form appearance of this item, first published in the July 1954 issue of Holiday. A publisher's advance review copy card is laid in. Introduction by Clifton Fadiman.

B67 Austin, Alex, editor. WIVES AND LOVERS. Lion Library Editions: N.Y. (1956).
Contains THE HARNESS, pp. 152-164. Text from the June 1938 issue of The Atlantic, included in THE LONG VALLEY. Pictorial wrappers with a cover painting by Art Sussman; No. 111. Not mentioned in G&P.

Contains WRITER'S MAIL, pp. 36-37. Text from the November 2, 1955 issue of Punch titled "THE MAIL I'VE SEEN." This appears to be the first book form publication of Steinbeck's discussion of the various categories of mail he receives. Forward by Malcolm Muggeridge. Inked inscription on front paste-down endpaper.

Contains OVER THERE, pp. 288-291. Text from the February 1944 issue of The Ladies' Home Journal. The text, originally published in several war dispatches to the New York Herald Tribune, is similar but not identical to several selections in ONCE THERE WAS A WAR, beginning at p. 23. Bookplate and writing on front paste-down endpaper; no dust jacket.


Contains THE AFFAIR AT 7, RUE DE M –, pp. [258]-265. The story was first published in English in the April 1955 issue of Harper's Bazaar. This appears to be the first book form appearance of the story in the English language; a French translation appeared in Le Figaro.
Contributions to Books

in 1954 and was included in UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS, also published in 1956. No dust jacket.

1957

Contains an abridged version of the novel, pp. [5]-78. Not in the Goldstone Collection. Front cover of dust jacket scuffed.

Contains THE SNAKE, pp. 63-72. Text from the February 1938 issue of Esquire, titled A SNAKE OF ONE'S OWN, and it was included in THE LONG VALLEY. G&P note that this story first appeared in the June 22, 1935 issue of The Monterey Beacon. Pictorial wrappers with a cover painting by Stan Borack; No. 141.

Contains ONE AMERICAN IN PARIS, pp. [142]-153. The text was first published in English in the February 1956 issue of Holiday, titled MIRACLE ISLAND OF PARIS. This appears to be the first book form appearance of this story in the English language, although a French translation appeared in Le Figaro in 1954 and was included in UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS, published in 1956.


Contains RANDOM THOUGHTS ON RANDOM DOGS, pp. 529-531. Text from the October 8, 1955 issue of the Saturday Review. This appears to be its first publication in book form. Dust jacket spine discolored; price clipped.

Contains MY SHORT NOVELS; CRITICS, CRITICS BURNING BRIGHT; CRITICS–FROM A WRITER'S VIEWPOINT; A LETTER ON CRITICISM, pp. 38-53; and a letter to the publisher about the essays included in this book, and RATIONALE, pp. 307-309. Texts of the first four, respectively, are from the October 1953 Literary Guild Review issue of Wings (according to an editor's footnote), the November 11, 1950 issue of Saturday
Contributions to Books

Review of Literature, the August 27, 1955 issue of Saturday Review, and the Autumn 1955 issue of The Colorado Quarterly. This is the first appearance of the letter to the editors and appears to be the first appearance of RATIONALE, although Steinbeck stated to the editors that he had prepared it "some time ago."

Also included are a series of critical essays more fully described in the listing of this work in Part F. Bottom of spine slightly rubbed; no dust jacket.

The collection also includes a copy of the 4th printing of this book (1969), apparently the first wrappers edition, in which there is a new Preface by Tedlock.

1958


The collection includes only a 4th printing, so identified by a legend at the top front flap of the dust jacket. Tape on inside dust jacket flaps.


1959

Contains the play script for OF MICE AND MEN, pp. [297]-383. Laurel Drama Series No. LX117. Not mentioned in G&P. Wrappers.


B81 Mariotti, Giovanni. ALMANACCO DEL TURISTA. dell'Associazione Nazionale fra le Agenzie di Viaggi, Turismo e Navigazione (1959).
Contains POSITANO, pp. 61-79. The text, which is illustrated with drawings and photographs, was first published in the May 1953 issue of Harper's Bazaar. The book is bound in plain tan wrappers with the title in green print on the front cover. Although the book is primarily in Italian, the Steinbeck item is in English. Not mentioned in G&P.

Contains THE SHORT-SHORT STORY OF MANKIND, pp. 325-329. This story from the April 1958 issue of Playboy first appeared in the November 1955 issue of Lilliput titled...
Contributions to Books

WE'RE HOLDING OUR OWN. Dust jacket shows some wear and soiling.

Contains TWO FOR A CENT, pp. 467-474 according to G&P. Text from THE GRAPES OF WRATH.
The collection includes only a Book Club Edition as noted on the inside front flap of the dust jacket, where the selection appears at pp. 475-482.

1960


Contains OUT OF THE TWO APPROACHES: JOHN STEINBECK AND EDWARD F. RICKETTS, pp. 119-122. The text is the INTRODUCTION to SEA OF CORTEZ. The book also includes Steinbeck's HOW TO TELL GOOD GUYS FROM BAD GUYS, pp. 278-284. Text from from the September 22, 1954 issue of Punch, titled GOOD GUY–BAD GUY. Not mentioned in G&P. No dust jacket.

B86 Fuller, Edmund and Blanche Jennings Thompson, editors. FOUR NOVELS FOR APPRECIATION. Harcourt, Brace & World: N.Y. (1960).

Contains a preface by Steinbeck, p. [1]. This brochure for an exhibit of Capa photographs, produced by Magnum Photos with the cooperation of Life magazine, is bound in printed wrappers; 210 x 133 mm.

Contributions to Books

1961


1962


B95 Festival Committee. OSCAR HAMMERSTEIN II. Privately printed: n.p. (1962). Contains Steinbeck's February 17, 1962 letter to Dorothy Hammerstein expressing his tribute to Oscar, p. [16]. This Program for the Oscar Hammerstein II Musical Festival at the 46th Street Theatre on April 8, 1962 includes letters of tribute from a number of notable people. The Festival was a memorial to Hammerstein and a benefit for the United World Federalists. Bound in gray-blue wrappers; 305 x 222 mm. The letter is not in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS. The Program is not mentioned in G&P.
Contributions to Books


1963

B99 Fuller, Edmund and B. Jo Kinnick, editors. ADVENTURES IN AMERICAN LITERATURE. Harcourt, Brace & World: N.Y. (1963). G&P B132. Contains FLIGHT, pp. 30-42. Accompanied by a brief biography, teaching suggestions and a page of pen and ink sketches by Harvey Dinnerstein. This story is the only one in THE LONG VALLEY that had not earlier appeared in a periodical.


Contributions to Books

D236. This exhibit catalogue includes many photographs of Steinbeck books, mostly foreign editions, as well as extensive additional bibliographical information. Cover photograph of Steinbeck by William Ward Beecher. Two thousand unnumbered copies were issued, bound in pictorial wrappers; 230 x 127 mm.

1964

Contains ROBERT CAPA: AN APPRECIATION BY JOHN STEINBECK, p. 7. The text of this remembrance first appeared in the September 1954 issue of Photography Magazine. The book includes text from Capa's own writings, as well as his photographs. It is bound in white cloth with printed dust jacket; 330 x 255 mm. Small tear in dust jacket.

The collection also includes a copy of an undated edition in tan wrappers published by Paragraphic Books (a division of Grossman Publishers). The copyright page omits "FIRST PRINTING" and "Copyright 1964 by CORNELL CAPA" as well as references to the printer and production collaborator, all of which are present in the cloth bound copy.

Morrow 362.
Contains Steinbeck's tribute to Covici, pp. 19-20. One of 500 copies of the memorial for Steinbeck's friend and editor, which also includes tributes by five others, mostly given at a memorial service at the Riverside Memorial Chapel in New York City on October 16, 1964. A "With the Compliments of The Viking Press" slip is laid in. Encased in a custom box and bound in brown and white decorative boards in a glassine dust jacket. Slight discoloration to the spine of the dust jacket.

n.d., 1964

Contains THE "STEVENSON SPIRIT," pp. 333-336. Text from the January 5, 1953 issue of The New Republic, titled THE STEVENSON LETTER. This appears to be the first appearance in book form of Steinbeck's public letter to Adlai Stevenson encouraging him to continue his leadership role following his defeat in the 1952 presidential election. Commentary throughout by Arthur M. Schlesinger, Jr. Dated from the most recent copyright date.

1964

Morrow 363.
Contains A LETTER FROM JOHN STEINBECK EXPLAINING WHY HE COULD NOT WRITE AN INTRODUCTION FOR THIS BOOK, pp. 3-10. Illustrated by Roy McKie. The letter is not included in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS. The publisher's promotional brochure for Patrick's book, containing only the Steinbeck letter, is listed in Part A of this catalogue.

Contributions to Books

Contains MIND-READING DOG, pp. 48-55. Illustrated by Hamilton Greene and Forward by Farley Mowat. Text from TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA. Not mentioned in G&P. No dust jacket. Spine soiled. Ink name on front free endpaper.


B108 Scott, Zachary. JOHN EMERY. Privately printed; n.p. (1964). Morrow 364. Contains Steinbeck's tribute to Emery, pp. [11]-[12]. This book includes the text of Scott's eulogy to Emery, as read at the services in New York City, November 18, 1964. Scott was the former husband of Steinbeck's wife Elaine. One of 200 copies, privately printed and not for sale, bound in red and gold decorated boards with a black leather spine; 223 x 145 mm. The printer's erroneous "January" 18, 1964 is corrected in hand on the title page to "November"; Steinbeck's tribute is dated November 17, 1964. Richard Stoddard has noted that this item was originally issued in a cellophane dust jacket, although this copy does not have one. Not mentioned in G&P.

1965


1966

Contributions to Books

RICKETTS in THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ. The title given to the excerpt is the editor's, not Steinbeck's. Wrappers. Not mentioned in G&P.

1967

B113 Bradley, Sculley, Richmond Croom Beatty and E. Hudson Long, editors. THE AMERICAN TRADITION IN LITERATURE: THIRD EDITION. Grosset & Dunlap: N.Y. (1967). Contains TULARECITO and THE MURDER, pp. 1508-1526 of Vol. 2. The texts are from THE PASTURES OF HEAVEN and the April 1934 issue of North American Review, respectively, and THE MURDER was included in THE LONG VALLEY. The editors' biographical sketch precedes the stories. The collection includes only a copy of Vol. 2 of the 4th printing, 3rd edition of this anthology, and the pages reference is to that printing. G&P do not mention this edition or either of its predecessors. Student notations in some portions of the book, not in the Steinbeck texts; no dust jacket.


1968

Contributions to Books

1969


1970

Contains a condensed version of TWO FOR A PENNY, pp. 168-173.  Text from THE GRAPES OF WRATH.  Illustrated.  No dust jacket.

Contains EASTER SUNDAY: SEA OF CORTEZ, pp. [824]-840.  Not mentioned in G&P.  According to the editor, Steinbeck selected this excerpt from SEA OF CORTEZ as his own favorite or best writing, for inclusion in THE WORLD'S BEST, a 1950 anthology listed above.  Price clipped dust jacket.

Contains I EVEN SAW MANOLETE . . . , pp. [104]-106.  This is a collection of factual and fictional works about bullfighting.  The text of the Steinbeck item is a condensed version of THEN MY ARM GLASSED UP from the December 20, 1965 issue of Sports Illustrated.  Not mentioned in G&P.


Contains A LETTER FROM JOHN STEINBECK, pp. vii-viii.  This is an excerpt from a "Letter to Alicia" which first appeared in the April 8, 1967 issue of Newsday.  In the original, Steinbeck refers to Pop Ewell, rather than Pop Buell. A brief excerpt from the letter is also printed on the inside front flap of the dust jacket.  Not mentioned in G&P.

Contains HENRY FONDA, pp. 23-24.  This appears to be the first appearance in book form of Steinbeck's tribute to Fonda initially published in the November 1966 issue of Harper's Bazaar.  Photos of Steinbeck and Fonda accompany the article, and the book also includes a section devoted to the film version of THE GRAPES OF WRATH, illustrated with
Contributions to Books


1971


Contains Steinbeck's letter to Galbraith, dated January 31 and continued February 2, 1961, pp. 323-326. Galbraith devotes a chapter to his and his wife's acquaintance with the Steinbecks, including this letter and brief excerpts from other Steinbeck letters, pp. [317]-329. This letter, fairly serious discourse on several topics, is not included in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS. Bookplate on front free endpaper.

Contains Steinbeck's ACCEPTANCE SPEECH for the 1962 Nobel Prize for Literature, pp. 205-207, and IN DUBIOUS BATTLE, pp. 209-362. The text of the speech was first published by Viking Press in 1962 and is listed in Part A of this catalogue. This volume also includes the PRESENTATION ADDRESS by Anders Österling, THE LIFE AND WORKS OF JOHN STEINBECK by Brom Weber and THE 1962 PRIZE by Kjell Strömberg. IN DUBIOUS BATTLE is illustrated by Fontanarosa.
This volume was published as part of the Nobel Prize Library series devoted to recipients of the Nobel Prize for Literature. All the volumes were issued in matching decorative boards and spines, without dust jackets.

1972

Contains THE LEADER OF THE PEOPLE, pp. 9-24. Text from THE LONG VALLEY. The copyright page notes copyrights by the publisher in 1972 as well as by Reader's Digest Services Pty. Limited in 1974. Either this anthology was not published until 1974 or this copy is a reprint.

Contains THE SHORT-SHORT STORY OF MANKIND, pp. 443-447. This story appeared in the April 1958 issue of Playboy. The text was originally published in the November 1955 issue of Lilliput, titled WE'RE HOLDING OUR OWN. The copyright page notes a wrappers
Contributions to Books

edition published a year earlier by Harcourt Brace Jovanovich, apparently titled VOICES OF CONCERN. No dust jacket.

B130 Benardete, Jane, editor. AMERICAN REALISM. G. P. Putnam's Sons: N.Y. (1972). Contains THE DESIGN OF A BOOK and MARCH 24, EASTER SUNDAY (both from SEA OF CORTEZ), A LETTER ON CRITICISM (from the Autumn 1955 issue of The Colorado Quarterly), and ORIGINAL DRAFT FOR THE DEDICATION OF EAST OF EDEN (text at the end of JOURNAL OF A NOVEL), pp. 388-407. Also included are the editor's JOHN STEINBECK: REEVALUATING NATURALISM and a previously published CONTEMPORARY COMMENT by Alfred Kazin.


1973


1974

B134 Anon. ESQUIRE: THE BEST OF FORTY YEARS. David McKay: N.Y. (1974). Contains A PRIMER ON THE THIRTIES, pp. 6-12, and THE TRIAL OF ARTHUR MILLER, pp. 184-185. The texts first appeared in the June 1960 and June 1957 issues of Esquire, respectively. The copyright page bears the legend "Second Printing, October 1974." Esquire apparently considered the first printing to be the October 1973 40th Anniversary Celebration issue of the magazine that has the same pictorial cover and includes the contents of this book among other items. That issue is listed in Part C of this catalogue.

Contributions to Books

Photographers Series. The text of this remembrance by Steinbeck is taken from the September 1954 issue of Photography Magazine, titled ROBERT CAPA: AN APPRECIATION; it was included in IMAGES OF WAR (1964) with text and photos by Robert Capa. Wrappers with a cover photograph by Capa.

Contains excerpts from CANNERY ROW, pp. 153-162. Pictorial wrappers.
The collection includes only a copy of the second printing (1976) of this book.

B137 Hope, Bob, as told to Pete Martin. THE LAST CHRISTMAS SHOW. Doubleday: Garden City, N.Y. (1974).
Contains LAUGHTER FOR MEN WHO NEED IT, pp. ix-x. This is a condensed and edited version of a war dispatch about Bob Hope that appeared in the New York Herald Tribune, datelined London July 26, 1943, although the editor's note in the book erroneously lists the date as July 20, 1943. The complete version of the dispatch is included in ONCE THERE WAS A WAR.

1975


Contains a brief excerpt from THE GRAPES OF WRATH, pp. 178-180. Steinbeck is also mentioned at pp. 112-113, and THE GRAPES OF WRATH is one of the author's list of One Hundred Great Novels, p. 185.

1976

Contains a condensed version of EAST OF EDEN, pp. 5-211. Accompanied by a brief introduction and a brief biographical note. The Steinbeck work had been published in Reader's Digest Condensed Books (1953), listed above. Wrappers.

Contains COMMENCEMENT ADDRESS, pp. [107]-111. Text from the September 1975 issue of Esquire, titled GRADUATES: THESE ARE YOUR LIVES. Jacqueline Koenig's bookplate on front free endpaper.

B142 Leventhal, Harold and Marjorie Guthrie, editors. THE WOODY GUTHRIE SONGBOOK.
Contributions to Books

Contains Steinbeck's tribute to Guthrie, p. 29. This tribute first appeared as part of Steinbeck's FORWARD to Alan Lomax's HARD HITTIN Songs FOR HARD-HIT PEOPLE (1967), listed above. The complete lyrics and music for Guthrie's song, TOM JOAD, are also included at pp. 229-231. The lyrics differ in minor respects from those set out in WOODY GUTHRIE: AMERICAN FOLKSONG (1947), listed in Part M of this catalogue. Pictorial wrappers.


1977

Contains THE DANGER OF SMALL THINGS, p. 289. This one paragraph contribution is from JOURNAL OF A NOVEL.
The collection includes only this Fourth Edition, revised, of the anthology originally published in 1965. Wrappers. Neither the initial publication nor any later edition is mentioned in G&P. Morrow lists only this Fourth Edition. Rear cover torn at the top.

1978

Contains reproductions of the original hand written manuscript of Steinbeck's FORWARD TO BETWEEN PACIFIC TIDES, followed by a printed version, pp. 36-41 of Part 1. This work, based on the papers of Ed Ricketts, is in two volumes. Part 1, ED RICKETTS AND JOHN STEINBECK EXPLORE THE PACIFIC COAST, and Part 2, BREAKING THROUGH. Each Part includes a wealth of information on the relationship between Ricketts and Steinbeck, and Ricketts' influence on Steinbeck's work; both Parts contain many photographs and are bound in pictorial wrappers.

Contains excerpts from TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA, pp. 95-96. Pictorial wrappers.
Contributions to Books


1979

B149 Fensch, Thomas. STEINBECK AND COVICI: THE STORY OF A FRIENDSHIP. Paul S. Eriksson: Middlebury, Vermont (1979). Contains extensive quotations from archives of correspondence between Steinbeck and Covici, some of which were not previously published. A photocopy of Steinbeck's letter to Covici explaining his choice of title for THE GRAPES OF WRATH is found a p. [ii] and on the back cover of the dust jacket. For the full catalogue entry, see Part F.

B150 Halladay, Terry G., editor. THE CLOSEST WITNESS: THE AUTOBIOGRAPHICAL REMINISCENCES OF GWYNDOLYN CONGER STEINBECK. University Microfilms International: Ann Arbor (1979). Contains twenty-five Steinbeck love poems written to Gwyn prior to their marriage, pp. 300-327. For the full listing on this M.A. thesis, see Part F.

1980


n.d., 1982

B153 Anon. THE HEART OF A WOMAN: STORIES OF SHEROICS. Perfection Form: Logan, Iowa (n.d., 1982). Contains the publisher's separately published copy of THE CHRYSANTHEMUMS (1979) and related teaching materials (last item). This bound collection of separate Perfection Form Company publications is issued as part of the publisher's Solid Gold: A Treasury of Great Literature series. This series is undated in the volumes; dated here from the latest copyright in the separate issues. Although the publication credits the text to THE PORTABLE STEINBECK (1943), which used the text from THE LONG VALLEY, the text here is in fact the version found in the October 1937 issue of Harper's Magazine.

B154 Anon. HUNTSMEN AND QUARRY: STORIES OF CRIME AND PUNISHMENT.
Contributions to Books

Perfection Form: Logan, Iowa (n.d., 1982).
Contains the publisher's separately published copy of FLIGHT (1979) and related teaching materials (second to last item). This bound collection of separate Perfection Form Company publications is issued as part of the publisher's Solid Gold: A Treasury of Great Literature series. This series is undated in the volumes; dated here from the latest copyright in the separate issues.

Contains the publisher's separately published copy of THE CHRYSANTHEMUMS (1979) and related teaching materials (first item). This bound collection of separate Perfection Form Company publications is issued as part of the publisher's Solid Gold: A Treasury of Great Literature series. This series is undated in the volumes; dated here from the latest copyright in the separate issues. Although the publication credits the text to THE PORTABLE STEINBECK (1943), which used the text from THE LONG VALLEY, the text here is in fact the version found in the October 1937 issue of Harper's Magazine.

1983

Contains A SNAKE OF ONE'S OWN, pp. 39-48. Text from the February 1938 issue of Esquire. This work first appeared in the June 22, 1935 issue of The Monterey Beacon and was included in THE LONG VALLEY, in each case titled THE SNAKE. Wrappers; 232 x 155 mm.

1988

Contains Steinbeck correspondence, pp. 17 et al. This published version of the typed memoir by Steinbeck's close friend, from college days on, includes extensive quotations from Steinbeck correspondence, significant portions of which apparently are published here for the first time. The Introduction is by Richard Blum. This copy is inscribed by the author to Mr. and Mrs. Holmes. Bound by plastic pins into plain white wrappers, hand lettered on the cover; 8-1/2" x 11" pages. Promotional flier laid in.

The collection also includes the second edition, edited by Terry White, published in wrappers by Creative Arts: Berkeley (2002) with a revised Introduction by Blum. This edition adds the subtitle HIS FRIEND DOOK'S MEMOIR.

Contains photocopies of Steinbeck's manuscript inscription on a copy of his Nobel Prize acceptance speech, and of a page of his manuscript letter/essay on the Democratic party, Stevenson and Eisenhower, pp. 159-61. This auction catalogue listed four Steinbeck items. Wrappers.
Contributions to Books

Contains STALINGRAD, 1949, pp. 652-653. Text from A RUSSIAN JOURNAL.

Contains many quotations from Steinbeck. This is a collection of items appearing in various newspapers, periodicals and books spanning the period 1935 to 1972, including extensive quotations from Steinbeck interviews or comments. Much of this material is very likely published for the first time in book form in this edition. The book also includes the editor's introduction, biographical chronology and index. For the full catalogue entry on this book, see Part F. Pictorial wrappers.

1989

Contains FLIGHT, pp. [285]-297. This is the only story in THE LONG VALLEY that had not previously appeared in a periodical.

Contains the complete text of THEIR BLOOD IS STRONG (listed in Part A of this catalogue), pp. 53-92. For the full catalogue entry on this book, see Part F. Wrappers.

Contains the first five paragraphs of Steinbeck's INTRODUCTION to THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBEL KNIGHTS, pp. 69-71.

Contains selections from Steinbeck's previously published statements on short story writing, including his letter to Edith Mirrielees set out as the preface to her STORY WRITING (1962), pp. [133]-137. Also included is critical material by many scholars. For the full catalogue entry on this book, see Part F.

n.d., 1989

Contains Chapter 1 of EAST OF EDEN, describing the Salinas Valley, pp. [162]-166. "Advance Uncorrected Page-Proof Copy" in printed red wrappers. This copy has inked markings throughout, noting editorial changes to be made, including substantial deletions
Contributions to Books

from many of the writings in the anthology. The second part of Chapter 1 of the Steinbeck text is so designated for deletion. This book is dated from the listed date of publication, which bears the legend "tentative."

1989

Contains text of the first part of Chapter 1 of EAST OF EDEN, describing the Salinas Valley, pp. [126]-128. Editorial changes noted in the Advance Uncorrected Page-Proof Copy listed above are reflected in this final product.

Contains Steinbeck's "Dear Writer" letter, p. [216]. Accompanied by a full page photograph of the author. The Steinbeck piece, like all the others, previously appeared in an unidentified issue of Writer's Digest Magazine. The text is almost identical to Steinbeck's letter to his former teacher, Edith Mirrielees, published as the preface to her STORY WRITING (1962). Wrappers.
The collection includes only a copy of the first wrappers edition (1992).

1990

Contains MACK'S CONTRIBUTION, an early version of the introduction to SWEET THURSDAY, pp. 201-203. The Steinbeck text is included in Louis Owens' essay titled CRITICS AND COMMON DENOMINATORS: STEINBECK'S SWEET THURSDAY in Benson's book. The final version of the Steinbeck text in the novel is far shorter than this version. For the full entry on this book, see Part F.


Contains FINGERS OF CLOUD: A SATIRE ON COLLEGE PROTERVITY, ADVENTURES IN ARCADEMY: A JOURNEY INTO THE RIDICULOUS, THE AFFAIR AT 7 RUE DE M-, HOW MR. HOGAN ROBBED A BANK and ALWAYS SOMETHING TO DO IN SALINAS, pp. 5-50. This is the first book appearance of ADVENTURES IN ARCADEMY, initially published in the June 1924 issue of The Stanford Spectator. The other four pieces were first published in the February 1924 issue of The Stanford Spectator, the April 1955 issue of Harper's Bazaar, the March 1956 issue of The Atlantic and the June 1955 issue of Holiday. For more detail on the twenty volume set, see the 1990 entry under the editor's name in Part F.
Contributions to Books

Contains many quotations from Steinbeck's notebooks on IN DUBIOUS BATTLE, THE LONG VALLEY, PASTURES OF HEAVEN (two notebooks) and TORTILLA FLAT as well as from letters published in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS throughout the book. The work includes detailed descriptions of the notebooks and an extensive bibliography. For the full entry on this book see Part F.

1991

Contains STEINBECK'S HIGHWAY 66, pp. 439-442.  Text from THE GRAPES OF WRATH.

1992

Contains HOW EDITH McGILLCUDDY MET R. L. STEVENSON, pp. 259-268.  Introduction by Frank Delaney and illustration with black and white drawings by David Eccles.  Delaney notes that the Strand Magazine was published from 1891 to 1950 and that the Steinbeck item appeared in the June 1942 issue.  Steinbeck's story was originally published in the August 1941 issue of Harper's Magazine.  Encased in a plain gold paperboard slipcase.

Contains Steinbeck's love letter to Elaine Scott, pp. 61-63.  The letter is included in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS.

Contains letters from Steinbeck to Lorentz in 1939 and 1940, pp. 121-124, 129-131, 152-153.  None of these letters is in STEINBECK; A LIFE IN LETTERS.

1993

Contains a reproduction of the signature page of a letter from Steinbeck to Graham and Dorothy Watson, and other brief quotations from letters to the Watsons, pp. 68-70.  Auction catalogue for a London auction on December 13, 1993.  The reproduction is not of a letter in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS.

Contains THE KNIGHT WITH THE TWO SWORDS, pp. 49-69.  Text from THE ACTS OF
Contributions to Books

KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS. An earlier edition of this book was published by a different publisher, c.1989.

Contains passages from Steinbeck's 25 love poems to Gwyn Conger, set out in Robert DeMott's essay AFTER THE GRAPES OF WRATH: A SPECULATIVE ESSAY ON JOHN STEINBECK'S SUITE OF LOVE POEMS FOR GWYN, "THE GIRL OF THE AIR," pp. [20]-45. All 25 of the love poems are published in Terry G. Halladay's M.A. thesis THE CLOSEST WITNESS: THE AUTOBIOGRAPHICAL REMINISCENCES OF GWYNDOLYN CONGER STEINBECK (1979), listed above. For interesting background on the poems, see pp. 24-25 in the DeMott essay. For the full catalogue entry on this book, see Part F.

Contains the lyrics by Steinbeck and Frank Loesser for an oratorio based on THE MOON IS DOWN, pp. 43-44. This song was never published and the demo recording apparently was lost. For the full catalogue entry, see Part F.

Contains a photograph of the first page of Steinbeck's TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA manuscript and a descriptive entry noting that one of the paragraphs did not appear in the published volume, pp. 224-[225]. The book is in a pictorial dust jacket titled MASTERPIECES FROM THE PIERPONT MORGAN LIBRARY, the title of the exhibitions of materials from the Library presented at The Museum of Fine Arts, Houston (6 October 1996 to 5 January 1997), Fine Arts Museums of San Francisco, California Palace of the Legion of Honor (15 February to 27 April 1997) and High Museum of Art, Atlanta (1 July to 28 September 1997).
The collection also includes a copy of THE PIERPONT MORGAN LIBRARY: A REVIEW OF ACQUISITIONS 1949-1968, compiled by the Library's curatorial staff. The Pierpont Morgan Library: N.Y. (1969). The acquisitions listed include the following Steinbeck documents (p. 119):
Address before the Swedish Academy on Receiving the Nobel Prize for Literature.
Various autograph drafts.
Autographed manuscript of AMERICA AND AMERICANS.
Autographed manuscript of THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV.
Autographed manuscript of TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA with the corrected typescript sent to the printer.
Autographed manuscript of THE WINTER OF OUR DISCONTENT with the corrected typescript sent to the publisher.
This is one of 1,000 copies bound in boards; no dust jacket, possibly as published. An additional 2,000 copies were issued in wrappers.
Contributions to Books

1996


Contains excerpts from Steinbeck correspondence and manuscripts. Included are excerpts from an obituary about Ernie Pyle (p. 266) and from manuscripts of THE GOD IN THE PIPES (pp. 49-55, 309 n.12), CANNERY ROW (p. 322 n.16), THE PEARL (p. 257), THE WIZARD OF MAINE (pp. 269-273, 324 n. 21), THE NEW ORDER (pp. 98-101, 312 n. 33), A MEDAL FOR BENNY (147-149) and LIFEBOAT (pp. 155-163), Steinbeck's statement on the Soviet invasion of Finland (pp. 40-41) and an excerpt from the film narrative script for THE RED PONY (pp. 86-92, 311 n. 23). Much of this material was previously unpublished. THE NEW ORDER was an earlier title for THE MOON IS DOWN.

1997

Contains an excerpt from the beginning of THE NOBLE TALE OF SIR LANCELOT OF THE LAKE in THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS, pp. 139-140. For the full listing, see Part M of this catalogue.

Contains war dispatches to the New York Herald Tribune published during the period June 21 to December 15, 1943, pp. 30-202. Some of these dispatches were collected in ONCE THERE WAS A WAR, many were also published in the London Daily Express or the Cincinnati Enquirer, and several were reprinted in various periodicals and anthologies.
This is a photocopy of the original copy number 10 of the limited edition of ten signed copies of this book, provided to the collection as a courtesy by Dr. Harmon. Spiral bound wrappers; 8-1/2" x 11".

1998

Contains Steinbeck letters, pp. 81-87. This auction catalogue lists eight signed Steinbeck letters, one in 1938 to W. G. Erne (with a photocopy of the handwritten letter), and seven in 1956-1959 to Dennis Murphy (one with a photocopy of a page of the handwritten letter and another with a photocopy of a page of the typed letter) advising Murphy as to his writing career. The catalogue descriptions contain extensive quotations from the letters. Seven of the eight letters are not included in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS and this appears to be the first publication of their text. Steinbeck's blurb is on the dust jacket cover of Murphy's THE SERGEANT (1958), listed in Part K.
Contributions to Books

Contains THE KNIGHT WITH TWO SWORDS, pp. [46]-66.  Text from THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS.  Pictorial wrappers.  The editor has included "a mixture of old and new stories which focused on the very heart of the Arthurian legends."

1999

B187 Harmon, Robert B.  JOHN STEINBECK AND NEWSDAY WITH A FOCUS ON "LETTERS TO ALICIA": AN ANNOTATED AND DOCUMENTED REFERENCE GUIDE.  Privately printed: San Jose (1999).
Contains LETTERS TO ALICIA, published in Newsday during the period November 20, 1965 to May 20, 1967, pp. 33-170.  This is a photocopy of the original copy number 15 of the limited edition of 15 signed copies of this book, provided to the collection as a courtesy by Dr. Harmon.  Wrappers; 8-1/2" x 11".

2000

Contains twenty Steinbeck essays published in the Saturday Review during the period April 1, 1939 to July 23, 1960, pp. 91-124.  The essays are listed in G&P C33, C77, C98, C115, C117, C119, C121, C124, C125, C129, C131, C134, C137, C138, C142, C147, C155, C159 and C167; essay 5 is not mentioned in G&P.  This is a photocopy of the original copy number 10 of the limited edition of ten signed copies of this book, provided to the collection as a courtesy by Dr. Harmon.  Spiral bound wrappers; 8-1/2" x 11".

Contains photocopies of letters and excerpts from other writings on various pages throughout.  Stanford published this catalogue for its Steinbeck exhibit, February 27 through April 30, 2000.  Pictorial wrappers; 305 x 230 mm.

2001

Contains a reproduction of a handwritten letter from Steinbeck to Adams about NOTHING SO MONSTROUS, p. 186.  This catalogue for an auction in London November 6, 2001 lists lots 346-349 relating to Steinbeck.  Pictorial wrappers.

Contains TROOP SHIP TO SALERNO: SEPTEMBER 1943: FEAR OF DEATH AS GREEN TROOPS SAIL TO INVASION, pp. 319-21.  Text from Steinbeck's October 3, 1943 dispatch to the New York Herald Tribune.  This one volume selection of war reports is
Contributions to Books

taken from a two volume work of the same name published by The Library of America in 1995. Wrappers.
PART C
CONTRIBUTIONS TO PERIODICALS

1919

C1 THE HOW, WHEN AND WHERE OF THE HIGH SCHOOL
This Salinas High School Yearbook for 1919, Steinbeck's senior year, also includes a note that he was an Associate Editor of El Gabilan (p. [4]), his picture, noting that he was Senior Class President (p. 9), an article by his sister, Mary, titled DISMISSED FROM THE SERVICE (pp. 16-18), his "contribution" to the Class Will (p. 36), a reference to him in the Class Prophesy – "The church of a far-off city | Came towering into view, | Where John was preaching in | solemn tones | To many a well-filled pew." – (p. 38), Steinbeck's brief article STUDENT BODY (p. 43), an article by his sister Mary titled FRESHMAN NOTES (pp. 43-44), Steinbeck's article WOODWORK (p. 50), a listing that he was Right Guide in his Cadet Company (p. 54), a note that he played the part of Justin Rawson in the Senior Play, "Mrs. Bumpstead-Leigh" (p. 63) and photographs of him as part of the basketball and track teams (pp. [72] and [76]). Items in this yearbook are the earliest recorded publications of material written by Steinbeck. Not in the Goldstone Collection.

1924

C2 FINGERS OF CLOUD: A SATIRE ON COLLEGE PROTERVITY
First appearance in print. Data are from the 1980 catalogue of the Stanford University Steinbeck Collection.

The collection includes only a photocopy from the Salinas Library.

C3 ADVENTURES IN ARCADEMY: A JOURNEY INTO THE RIDICULOUS
First appearance in print. Data are from the 1980 catalogue of the Stanford University Steinbeck Collection.

The collection contains only a photocopy from the Salinas Library.

1927

C4 THE GIFTS OF IBAN – A CHARMING FANTASY
First appearance in print. According to Steinbeck biographer Nelson Valjean, this story was Steinbeck's first commercial sale, netting him about $15. Steinbeck insisted it be published under the pseudonym "John Stern" because he did not like the name of the magazine and wanted to avoid being associated with it. See Valjean's JOHN STEINBECK: THE ERRANT KNIGHT (1975), p. 107. Illustrated by Edward Everett Winchell. Included in UNCOLLECTED STORIES. Not in the Goldstone Collection.

1933

C5 THE RED PONY
First appearance in print of THE GIFT, later included as Part I of THE RED PONY.
Contributions to Periodicals

C6  THE GREAT MOUNTAINS  
First appearance in print of the story later included as Part II of THE RED PONY.

1934

C7  THE MURDER  
First appearance in print.  This story later appeared in THE LONG VALLEY.  Water stain on back cover and on a few pages; library slip glued to inside front cover.

C8  THE RAID  
First appearance in print.  This story later appeared in THE LONG VALLEY.

C9  THE MURDER  
Text from the April 1934 issue of The North American Review.

1935

C10  THE WHITE QUAIL  
First appearance in print.  This story later appeared in THE LONG VALLEY.

1936

C11  A DEPICTION OF MEXICO BY AN AUTHOR WITH NO PATTERN TO VINDICATE  
First appearance in print of Steinbeck's review of MEXICAN INTERLUDE, by Joseph Henry Jackson.  Data from A&A.  Not mentioned in G&P.  
The collection includes only a photocopy, courtesy of the Steinbeck Center, San Jose State University.

C12  DUBIOUS BATTLE IN CALIFORNIA  
First appearance in print.  This article was later included in AMERICAN SKETCHBOOK, collected by Tremaine McDowell, Winfield H. Rogers, John T. Flanagan and Harold A. Blaine (1938), pp. 574-578.  This periodical was not in the Goldstone Collection and the anthology is not mentioned in G&P.  Library stamps on several pages.

C13  THE LONESOME VIGILANTE  
Contributions to Periodicals

First appearance in print. Illustrated. This story, written during a spate of brutal kidnapping murders in the United States, was inspired by one in 1933 in San Jose, about fifty miles north of Steinbeck's home in Salinas. Brooke Hart, the popular adult son of a prominent businessman, was kidnapped in San Jose and brutally murdered nearby. Harold Thurmond and Jack Holmes were arrested and charged with the crime. After confessions were obtained and published to the public, a mob stormed the sheriff's jail, seized the two accused and hung them in a public square in San Jose. For the account of the crime and lynching that inspired Steinbeck's story, see Harry Farrell's SWIFT JUSTICE: MURDER AND VENGEANCE IN A CALIFORNIA TOWN (1992). Steinbeck's focus was not, however, the crime or the lynching, but the mob. His main character is searching for a "phalanx," to become part of a group that takes on its own separate existence. It foreshadows IN DUBIOUS BATTLE. See Benson, pp. 288-290.

C14 THE WAY IT SEEMS TO JOHN STEINBECK  
*The Occident*  
Vol. 29 (Fall 1936): 5. G&P C17.  
First appearance in print. Steinbeck responds to the editor's request that he write an article of advice to students, declining to do so for reasons set out in his letter. Not in the Goldstone Collection. Inked signature on the cover by (apparently) the wife of the Chairman of the editorial board of The Occident.

C15 BREAKFAST  
*Pacific Weekly*  
First appearance in print. This story was later included in THE LONG VALLEY. Not in the Goldstone Collection. Notation on front cover "From the Jeffers Collection of Sydney B. Alberts."

C16 THE PROMISE  
*Harper's Magazine*  
First appearance in print of this story, later included as Part III of THE RED PONY.

C17 THE EARS OF JOHNNY BEAR  
*Esquire*  
First appearance in print. This story was later included in THE LONG VALLEY titled JOHNNY BEAR. Illustrated.

C18 THE CHRYSANTHEMUMS  
*Harper's Magazine*  
First appearance in print. This story, later included in THE LONG VALLEY, is probably the
Contributions to Periodicals

most frequently published Steinbeck work. However, there are four significant differences in the text in this publication from that found in THE LONG VALLEY. See William R. Osborne's essay in the Winter 1966-1967 issue of Modern Fiction Studies. Cover has small tear and is soiled; pages water stained and warped.

1938

C19 "THE NOVEL MIGHT BENEFIT BY THE DISCIPLINE, THE TERSNESS OF THE DRAMA. THE DRAMA MIGHT ACHIEVE INCREASED OPENNESS, FREEDOM AND VERSATILITY ..."

First appearance in print. Steinbeck's article, written before the opening of the Broadway production of OF MICE AND MEN, expresses the premature view that his effort to write a play/novel was a failure. At pp. 54-58 of the magazine, Ruth Woodbury Sedgwick reports favorably on the production. Illustrated. P. 7 has a brief description of the production, with a list of the credits.

C20 A SNAKE OF ONE'S OWN

Illustrated by Tony Palazzo. G&P note that this story first appeared in The Monterey Beacon, June 22, 1935, under the name THE SNAKE and it was included with that title in THE LONG VALLEY.

C21 THE MURDER

Text from the April 1934 issue of the North American Revue. Illustrations by Jules Gotlieb.

C22 THE HARNESS

First appearance in print. This story was later included in THE LONG VALLEY.

1939

C23 [Photo captions written by Steinbeck]

This article about THE GRAPES OF WRATH contains a number of photos illustrating episodes from the book, with captions by Steinbeck including some with excerpts from the novel and others written for this article. Not mentioned in G&P. For a related article, see the February 19, 1940 issue of Life, pp. 10-11.

C24 THE LEADER OF THE PEOPLE

G&P's earliest recorded appearance of this story is in the August 1936 issue of Argosy (London). It is not in the 1937 original edition of THE RED PONY but in 1938 it was included...
Contributions to Periodicals

in THE LONG VALLEY immediately following the three parts of THE RED PONY but without designation as part of that work, and finally it was included as Part IV of THE RED PONY in the illustrated edition of that work published in 1945. This appearance is not mentioned in G&P.

1940

C25  TWO FOR A PENNY
This condensed version of Chapter 15 of THE GRAPES OF WRATH appears to be the first separate publication of the episode. Not mentioned in G&P.

1941

C26  HOW EDITH McGILLCUDDY MET R. L. STEVENSON
First appearance in print. This story was later separately printed for members of the Rowfant Club (see Part A of this catalogue) and it was included in UNCOLLECTED STORIES. For a brief history of this story see Benson, pp. 280-281.

C27  STEINBECK LASHES OUT AT BUNGLED GOODWILL DRIVE IN LATIN STATES; A REPLY TO AMERICAN CENSORSHIP
_Carmel Cymbal and Masten's Gazette_        Vol. 15, No. 10 (Sept. 4, 1941): 3.
First appearance in print. Steinbeck responds to the New York movie censors' banning of THE FORGOTTEN VILLAGE, a decision which was later reversed on appeal to the Board of Regents of the State of New York. A photograph of Steinbeck and reference to the statement on page 3 appears in the upper half of the front page. Not mentioned in G&P.

C28  THE FORGOTTEN VILLAGE
_Coronet_        Vol. 10, No. 6 (Oct. 1941): [39]-[54].
This condensed version includes photographs from the book. Not mentioned in G&P.

1942

C29  THE MOON IS DOWN
This is a condensed version of the novel. Illustrated by Wolfson.

1943

C30  THE USED CAR LOT
The text is from Chapter 7 of THE GRAPES OF WRATH. Not mentioned in G&P.

C31  EDITH McGILLCUDDY
Contributions to Periodicals

*Lilliput*  
Text from the August 1941 issue of Harper's Magazine titled HOW EDITH McGILLCUDDY MET R. L. STEVENSON. This British publication is not mentioned in G&P, although they list a publication of the story titled FREE RIDE TO MONTEREY in the March 1943 issue of Argosy (London). This publication is illustrated.

C32  
**BOMBS AWAY**  
*Skyways*  
This publication includes excerpts from BOMBS AWAY, including photographs. Not mentioned in G&P. Minor chipping to cover.

C33  
**THE AERIAL ENGINEER**  
*Senior Scholastic*  
Text from BOMBS AWAY. Not in the Goldstone Collection. The collection includes only a photocopy from the Pasadena Library. The volume designation is from the 1985 catalogue of the Steinbeck Collection at San Jose State University.

C34  
**BATTLE ACTORS**  
*U.S. Camera*  
Vol. 6, No. 9 (Dec. 1943): 47.  
This text from a war dispatch to the New York Herald Tribune (No. 68, Oct. 21, 1943) was later included in ONCE THERE WAS A WAR under the title THE CAMERA MAKES SOLDIERS. All of Steinbeck's war dispatches to the Herald Tribune are reprinted in Robert B. Harmon's JOHN STEINBECK, WORLD WAR II CORRESPONDENT: AN ANNOTATED REFERENCE GUIDE (1997). Not mentioned in G&P.

C35  
**THE LONG VALLEY**  
*Avon Modern Short Story Monthly*  
For the catalogue entry on this item see Part A.

C36  
**THE LEGEND**  
*Short Story Magazine*  
No. 5 (1943): [3]-18.  
This is the Molly Morgan story, Chapter 8 of THE PASTURES OF HEAVEN. Published in Sydney, Australia. Not mentioned in G&P.

1944

C37  
**OVER THERE**  
*Ladies Home Journal*  
Vol. 61, No. 2 (Feb. 1944): 20-[21], 137, 139-142, 144-158. G&P C53.  
This was condensed from several war dispatches to the New York Herald Tribune later included in full in ONCE THERE WAS A WAR (see G&P C46). Illustrated.
Contributions to Periodicals

C38  TROOPSHIP
This was condensed from a war dispatch to the New York Herald Tribune (No. 1, June 21, 1943), and the full dispatch was later included in ONCE THERE WAS A WAR.

C39  HOW BARBARA WON THE WAR
Text from a war dispatch to the New York Herald Tribune (No. 73, Nov. 8, 1943). Not mentioned in G&P.

C40  NOTHING SO MONSTROUS
This paperback, titled "12 Great Modern Stories," includes Steinbeck's Junius Maltby story, Chapter 6 of THE PASTURES OF HEAVEN, as well as stories by Ernest Hemingway, Sinclair Lewis, Stephen Vinson Benet and others. Poor quality paper, fragile.

1945

C41  THE SNAKE
This story is from THE LONG VALLEY. Not mentioned in G&P.

C42  A TURTLE CROSSES THE ROAD
Text is Chapter 3 of THE GRAPES OF WRATH. Not mentioned in G&P.

C43  CANNERY ROW
This is an abridged version of the novel. The color illustration on the cover, by George Salter, is a depiction of Cannery Row characters, although nothing in the magazine identifies the illustrator or indicates the subject. Salter's signature is in the lower right corner of the illustration. See GEORGE SALTER, DESIGNER OF STEINBECK: NOTES ON A VARIENT FIRST EDITION FOR OF MICE AND MEN by Thomas S. Hansen, in The Steinbeck Collector, edited by Robert B. Harmon, No. 9 (May 2006), pp. 11-15.

In his "Back of the Book" column in this issue, Bennett Cerf retells a Steinbeck story about "Gimpy" the peg legged seaman.

C44  CANNERY ROW
Contributions to Periodicals

Condensed from the book. Illustrated.

C45  THE FROG HUNT  
Encore  Vol 8, No. 43 (Sept. 1945): 266-270.  
Text drawn from Chapter 15 of CANNERY ROW. Not mentioned in G&P.

C46  MEN JUST DON'T UNDERSTAND  
Text from the introduction to and Chapter 8 of CANNERY ROW. This tabloid size paper was published for the Supreme Allied Commander, SEA, for distribution among the allied forces in Southeast Asia. Not mentioned in G&P. Illustrated with a drawing by Kurt Larisch. Folded and fragile.

C47  THE PEARL OF THE WORLD  
First appearance in print of this story, later published in book form titled THE PEARL. Illustrated by John Alan Maxwell.

C48  THE HANGING AT SAN QUENTIN  
Text from Chapter 9 of THE PASTURES OF HEAVEN. This issue also includes stories by Ernest Hemingway, W. Somerset Maugham, Katherine Anne Porter, Pearl S. Buck, John O'Hara and others.

C49  THIS IS THE MONTEREY WE LOVE  
First appearance in print. Not mentioned in G&P. The collection includes only a photocopy, courtesy of the Steinbeck Center, San Jose State University. The date and page data are from A&A.

C50  THE MURDER  
Text from the April 1934 issue of North American Review. Included in THE LONG VALLEY. Not mentioned in G&P.

C51  THE VIVID IMAGINATION
Contributions to Periodicals

Text is the Van Deventer story, Chapter 5 of THE PASTURES OF HEAVEN. Not mentioned in G&P.

1947

C52 THE TIME THE WOLVES ATE THE VICE-PRINCIPAL
First appearance in print. This is the first published appearance of the story originally included as Chapter VI of Steinbeck's manuscript for CANNERY ROW. It was omitted from the typescript which Pascal Covici had bound as a Christmas gift for Steinbeck's second wife, Gwyn. See Susan Shillinglaw's side note for the publication of this text, titled CHAPTER VI OR "THE DAY THE WOLVES ATE THE VICE-PRINCIPAL," in the Fall 1995 issue of The Steinbeck Newsletter. The story was included in UNCOLLECTED STORIES.

C53 THE WAYWARD BUS
This is an abridged version of the book. The cover illustration is of the bus, without any reference in the magazine to the illustrator or the connection to the Steinbeck work.

C54 TULARECITO
Text is Chapter 4 of THE PASTURES OF HEAVEN, translated into French by Louis Guilloux. Illustrated by Lucien Boucher. Page 1-2 has been cut out.

1948

C55 WOMEN AND CHILDREN IN THE U.S.S.R.
First appearance in print of this report in pictures by Robert Capa, with text by Steinbeck. The magazine's cover photograph is by Capa. G&P have erroneous volume and page references. Page 3 has a column about Capa and Steinbeck including quotations from Capa's presentation at the New York Herald Tribune Forum on October 22, 1947. Cover bruised.

C56 THE PEARL
This is an abridged version of the book. The cover illustration is of Kino and the pearl, although there is no reference in the magazine to the illustrator or the connection to the Steinbeck work. Illustrations in the text are by José Clemente Orozco from the Viking first edition.

C57 THE MIRACLE OF TEPAYAC
Contributions to Periodicals

*Collier's*  
First appearance in print of this story based on the legend of Our Lady of Guadalupe. Illustrated by Walter Richards. Included in UNCOLLECTED STORIES.

1949

C58  
**THE MIRACLE**  
*Argosy (London)*  
Text from the December 25, 1948 issue of Collier's titled THE MIRACLE OF TEPAYAC. Not in the Goldstone Collection.

C59  
**HIS FATHER**  
*The Reader's Digest*  
First appearance in print of this short story. Included in UNCOLLECTED STORIES.

C60  
**LETTER FROM MONTEREY**  
*Occident*  
No Vol., No Number (Fall 1949): 58.  
Steinbeck's letter begins: "I wish I could write you the article you suggest more for my own good than for yours. But man! I don't know enough." The four paragraph letter is one of three reprint items, this taken from the Fall, 1936 issue of Occident. The periodical is published by the Associated Students of the University of California.

1950

C61  
**MY IDEAL WOMAN**  
*Flair*  
Vol. 1, No. 6 (July 1950): 30.  
First appearance in print. Steinbeck and several other "male notables" comment briefly on the "ideal woman," in each case accompanied by a drawing sketch of that woman. Not mentioned in G&P.

C62  
**CRITICS, CRITICS BURNING BRIGHT**  
*The Saturday Review of Literature*  
First appearance in print. Steinbeck responds to the adverse critical reviews of BURNING BRIGHT. Illustrated by Dame Laura Knight.

1951

C63  
"THE NAKED BOOK"  
*Vogue*  
First appearance in print. Steinbeck's thoughts on books, criticizing dust jackets, expensive bindings and high costs, is very close but not identical to SOME RANDOM AND RANDY THOUGHTS ON BOOKS in Freiman, THE AUTHOR LOOKS AT FORMAT (1951). Neither publication refers to the other. This article is not mentioned in G&P.
Contributions to Periodicals

C64 THE FARMERS HOTEL
First appearance in print of Steinbeck's two sentence letter to the editor regarding John O'Hara's book. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a photocopy from the Pasadena Library.

C65 SEA-COW
Text from Chapter 3 of SEA OF CORTEZ. Steinbeck describes the group's troubles with their outboard motor, the "Hansen Sea-Cow."

C66 THE SONS OF CYRUS TRASK
This is a modified and abridged version of Chapter 3 of EAST OF EDEN. Illustrated by Robert Fawcett.

C67 THE POOR PIRATE
Text from Chapter 7 of TORTILLA FLAT.

C68 JOHN STEINBECK ON THE LONDON THEATRE: WHO SAID THE OLD LADY WAS DYING?
First appearance in print. Steinbeck briefly reviews six London theatre productions. Not mentioned in G&P. Data from A&A.
The collection includes only a photocopy, courtesy of the Steinbeck Center, San Jose State University.

C69 YOUR AUDIENCES ARE WONDERFUL
First appearance in print. Steinbeck compares London and New York theatre audiences. Not mentioned in G&P. Data from A&A.
The collection includes only a photocopy, courtesy of the Steinbeck Center, San Jose State University.

C70 DUEL WITHOUT PISTOLS
Contributions to Periodicals

First appearance in print. Steinbeck writes about an exchange of letters in Rome, when he was being used as a "Red propaganda weapon." Illustrated with photographs.

C71 "THE SOUL AND GUTS OF FRANCE"
First appearance in print. Steinbeck interviews several French farmers in the village of Poligny to learn what they are thinking and talking about. Illustrated with photographs.

C72 SOTTO LE FORBICI DEI COMUNISTI ITALIANI
Text from Steinbeck's European Diary, according to the heading, translated into Italian. Illustrated with photographs. Not mentioned in G&P.

C73 "WE DON'T WANT TO BE AMERICA'S COLONY"
This is a condensed version of THE SOUL AND GUTS OF FRANCE from the August 30, 1952 issue of Collier's. Not mentioned in G&P.

1953

C74 THE STEVENSON LETTER

C75 THE SECRET WEAPON WE WERE AFRAID TO USE
First appearance in print. Illustrated with photographs and with drawings by Arthur Shilstone. The secret weapon was to be massively produced counterfeit enemy currency to be distributed by containers used in a leaflet bomb.

C76 ...HE COMES BUCKING OVER THE STUBBLE IN A JEEP...
Life Vol. 34, No. 4 (Jan. 26, 1953): [92]-[93].
First appearance in print. Steinbeck's comment about hot work and cold beer is used in a double page spread advertisement for Ballantine Ale. The ad includes a picture of Steinbeck and a reproduction of a watercolor by Thomas Hart Benton, illustrator of the Limited Editions Club edition of THE GRAPES OF WRATH. Not mentioned in G&P.
Contributions to Periodicals

C77  I GO BACK TO IRELAND
First appearance in print.  This is Steinbeck's story of his one visit to the Ireland home from
which his grandfather, Samuel Hamilton, had emigrated to America.  It was later reprinted in the
May 1956 issue of Argosy (London) titled GREEN PARADISE: EVERY GOOD IRISHMAN
GOES BACK HOME . . . ONCE, and was included in SELECTED ESSAYS.  Illustrated with
photographs by Elaine Steinbeck.

C78  AFTERGLOW
Text from Chapters 32 and 33 of EAST OF EDEN.  Chapter references in G&P are in error.
Not in the Goldstone Collection.

C79  AUTOBIOGRAPHY: MAKING OF A NEW YORKER
First appearance in print.  This entire issue commemorates the 300th anniversary of New York
City.  This essay was included in SELECTED ESSAYS and in UN AMÉRICAIN À NEW
YORK ET À PARIS.  This article is illustrated with photographs.  Fragile newsprint; cover
worn and missing a few small pieces.

C80  A WRITER'S CREDO
Text abridged from Chapter 13 of EAST OF EDEN.  Not mentioned in G&P.

C81  THE KING SNAKE AND THE RATTLES: A PARABLE FOR AMERICANS
Apparently the first appearance in print of this brief essay questioning Americans' lack of
courage to stand up to the communists.  Illustrated by Alberta Sordini.  Not in the Goldstone
Collection.

C82  POSITANO
This is the first appearance in print of Steinbeck's essay about the town on the Amalfi coast of
Italy, later separately published in Salerno in English, Italian and French (see Part A of this
catalogue).  See also the editorial note on p. 85 of the magazine.  Pieces from the back cover,
several of the last pages and portions of the advertisements are missing, not affecting the
Steinbeck text.

C83  A MODEL T NAMED "IT"
Contributions to Periodicals

*Ford Times*  
First appearance in print of this essay about a Model T Steinbeck had owned. Illustrated with paintings by Paul Sample.

C84  
**MY SHORT NOVELS**  
*Wings: The Literary Guild Review*  
(Oct. 1953): 4-8. G&P C97; Morrow 392  
First appearance in print of Steinbeck's comments on the origins of his stories collected in THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK. These comments were written for Wings, published by the Literary Guild of America to promote the sale of the Guild's edition of that work. Although Steinbeck describes the comments as a "preface" to the book, it does not appear in that edition. This issue also includes THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK by John Beecroft, pp. [1]-3. Color illustrations to both articles were painted by Harvey Kidder.

C85  
[Letter to the Saturday Review predicting reviews of EAST OF EDEN]  
*Saturday Review*  
First appearance in print. The letter is printed as part of an editorial comment on the book.

C86  
**WHO SPEAKS FOR AMERICA?**  
*The Reader's Digest*  
Vol. 64, No. 384 (April 1954): 86.  
A German girl addressed this question to Lewis Gannett, the book review editor of the New York Herald Tribune, who sought answers from a number of writers. This is an abridged version of Steinbeck's reply that first appeared in Gannett's column. The letter was later reprinted in full in the November 3, 1954 issue of Senior Scholastic. This abridgement is not mentioned in G&P.

C87  
**DEATH WITH A CAMERA**  
*Picture Post (London)*  
Vol. 63, No. 11 (June 12, 1954): 5.  
First appearance in print. Steinbeck's tribute to Robert Capa, shortly after he was killed by a land mine in Viet Nam, is accompanied by pictures from Capa's last assignment, pp. 15-17. This tribute is not mentioned in G&P.

C88  
**JALOPIES I CURSED AND LOVED**  
*Holiday*  
First appearance in print. Included in SELECTED ESSAYS.

C89  
**FISHING IN PARIS**  
*Punch*  
Contributions to Periodicals

First appearance in print in English. Steinbeck compares American, British and Parisian fishermen in this essay which originally appeared in Le Figaro (in French) and was later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS. Also republished as "OF FISH AND FISHERMEN" in the October 4, 1954 issue of Sports Illustrated.

C90  THE MIRACLE OF JOAN
First appearance in print in English of this article about the remarkable accomplishments of Joan of Arc. This essay originally appeared in Le Figaro (in French) and was later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS. Date is from A&A and volume data are from G&P.
The collection includes only a photocopy, courtesy of the Steinbeck Center, San Jose State University.

C91  GOOD GUY–BAD GUY
First appearance in print of this essay on the growing influence of television. The text was later published (under slightly different titles) in The Reporter and the Monterey Peninsula Herald (both March 10, 1955), and in SELECTED ESSAYS.

C92  ROBERT CAPA: AN APPRECIATION
First appearance in print. Steinbeck's second published tribute to Capa, which is followed here by a memorial portfolio of Capa's photographs, was later included in IMAGES OF WAR published in 1964. The text of this tribute is not the same as that in the June 12, 1954 issue of Picture Post.

C93  OF FISH AND FISHERMEN
Text, slightly reworked, from the August 25, 1954 issue of Punch titled FISHING IN PARIS.

C94  JALOPIES I CURSED AND LOVED
This is a condensed version of the article in the July 1954 issue of Holiday. Not mentioned in G&P.

C95  STEINBECK'S VOICES OF AMERICA
The text first appeared in Lewis Gannett's column in the New York Herald Tribune. Date and volume data are from G&P. An earlier abridged version appeared in the April 1954 issue of The

167
Contributions to Periodicals

Reader's Digest. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a photocopy from the Pasadena Library.

C96 ONE AMERICAN IN PARIS: REALITY AND ILLUSION
First appearance in print in English of this essay about Paris. This article originally appeared in Le Figaro (in French) and was later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS. This English language version was later included in the December 1955 issue of Holiday titled WHAT IS THE REAL PARIS?

C97 SWEET THURSDAY
This issue, the second in the Argosy series published before the release of the novel in England, includes excerpts from Chapters 19 through 24. The G&P description of the material included is not accurate. Not in the Goldstone Collection. Part of lower spine missing.

C98 HOW TO FISH IN FRENCH
This is a condensed version of the article in the August 25, 1954 issue of Punch. Not mentioned in G&P.

C99 SWEET THURSDAY
This issue, the third in the Argosy series published before the release of the novel in England, includes excerpts from Chapters 27, 28, 37, 39 and 40. Not in the Goldstone Collection.

C100 CIRCUS
First appearance in print. This is the program for the performances of the Ringling Bros. and Barnum & Bailey Circus. A full page photograph of Steinbeck by Philippe Halsman accompanies this piece. Neither this nor the reappearance in the Circus' 1963 Magazine was in the Goldstone Collection.

1955

C101 ONE AMERICAN IN PARIS: A PLEA FOR TOURISTS
First appearance in print in English of this plea to the French people that they not stereotype all American tourists. This essay originally appeared in Le Figaro (in French) and was later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS. Not mentioned in G&P.
Contributions to Periodicals

C102  **HOW TO TELL GOOD GUYS FROM BAD GUYS**  
*The Reporter*  
This text is from the September 22, 1954 issue of *Punch* titled GOOD GUY-BAD GUY. The article was also published the same day in the Monterey Peninsula Herald (Morrow 395). Small water spot on inside page.

C103  **THE DEATH OF A RACKET**  
*Saturday Review*  
First appearance in print of this essay about the testimony of Harvey Matusow, the government's star witness in the McCarthy hearings who testified that he was a communist and then named many others whom, he said, were as well. He later recanted that testimony, and a furor arose about when the liar had lied and when (if ever) he told the truth.

The issue also includes at p. 28 Edward Ranzal's article, TURNABOUT IN THE WITNESS BOX, a review of Matusow's own book FALSE WITNESS.

A broadside promoting this publication (incorrectly referred to as "Matuson Revelations") is noted in AUTHOR PRICE GUIDES (Dec. 1995).

C104  **COOKS OF WRATH**  
*Everybody's (London)*  
First appearance in print in English of this essay about Englishmen and vegetables. This originally appeared in Le Figaro (in French) and was later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS. Data are from G&P.

The collection includes only a photocopy, courtesy of the Steinbeck Center, San Jose State University.

C105  **CAPITAL ROUNDUP: PARIS**  
*Saturday Review*  
First appearance in print in English. Steinbeck chooses Au Pied de Cochon (I believe that phrase means "the pig's foot") in Paris' Les Halles as the location for his own reserved daily table, without informing them of his choice. This piece originally appeared in Le Figaro (in French) and was later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS. Not mentioned in G&P.

C106  **A PLEA TO TEACHERS**  
*Saturday Review*  
First appearance in print. Steinbeck takes issue with teachers who encourage students to write to writers.

C107  **THE AFFAIR AT 7, RUE DE M—**
Contributions to Periodicals

Harper's Bazaar
First appearance in print in English of this satirical horror story about bubble gum. This story originally appeared in Le Figaro (in French) and was later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS. See also the editor's note on p. 82.

C108
THE SUMMER BEFORE
Punch
First appearance in print of this story about Steinbeck and his friends the summer they were six years old. Included in UNCOLLECTED STORIES. Not mentioned in G&P.

C109
SOME THOUGHTS ON JUVENILE DELINQUENCY
Saturday Review
First appearance in print of Steinbeck's serious analysis of the problem.

C110
REPORT ON AMERICA
Punch
First appearance in print. Not mentioned in G&P.

C111
"ALWAYS SOMETHING TO DO IN SALINAS"
Holiday
Vol. 17, No. 6 (June 1955): 58-59, 152-153, 156.  G&P C120.
First appearance in print of Steinbeck's account of his home town. The essay was later published in book form with the same title (1986). Piece missing from p. 156, not affecting the text.

C112
THIS I BELIEVE
Pageant
The text of this serious statement of Steinbeck's belief is from Chapter 13 of EAST OF EDEN. Not mentioned in G&P.

C113
BRICKLAYING PIECE
Punch
First appearance in print, later included in UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS titled QUAND LE PRINTEMPS SE LEVE. Not mentioned in G&P or Morrow.

C114
HOW TO RECOGNIZE A CANDIDATE
Punch
First appearance in print of this humorous piece later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS. Not mentioned in G&P.
Contributions to Periodicals

C115  CRITICS – FROM A WRITER'S VIEWPOINT
First appearance in print.

C116  A LETTER ON CRITICISM
First appearance in print.  The editors asked Steinbeck to comment on two critical commentaries on *THE GRAPES OF WRATH* published in the Quarterly.  This article is Steinbeck's response.  Not in the Goldstone Collection.

C117  RANDOM THOUGHTS ON RANDOM DOGS
First appearance in print.  The collection also includes a carbon copy of the original typescript of this essay.

C118  WRITER'S MAIL
First appearance in print.  Steinbeck discusses the various categories of letters he receives.  Not mentioned in G&P.

C119  [Observations on New York City]
First appearance in print.  According to the editors, Steinbeck made these observations on a radio broadcast to listeners in foreign countries.

C120  DREAMS PIPED FROM CANNERY ROW
First appearance in print.  This item about Steinbeck's experiences on Cannery Row and the Rodgers and Hammerstein musical based on Steinbeck's work was reproduced in the PIPE DREAM souvenir booklet listed in Part E of this catalogue.  Publication data are from G&P.  Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a photocopy from the Pasadena Library.

C121  . . . LIKE CAPTURED FIREFLIES
First appearance in print of Steinbeck's reflection on his three best teachers.  The text is
Contributions to Periodicals

accompanied by an article about Steinbeck written by J. Wilson McKenney, the Journal's editor. Background on the piece and further discussion of Steinbeck are in the October 1969 issue of Out West, written by McKenney after he learned of Steinbeck's death.

C122 WE'RE HOLDING OUR OWN
First appearance in print. The text of this British publication later appeared in the April 1958 issue of Playboy titled THE SHORT-SHORT STORY OF MANKIND. Illustrations by Hoffnung.

C123 SPECIALTY OF THE HOUSE
This story of the Lopez sisters is from Chapter 7 of THE PASTURES OF HEAVEN. Illustrated by Ray Houlihan. Not mentioned in G&P.

C124 MORE ABOUT ARISTOCRACY: WHY NOT A WORLD PEERAGE?
First appearance in print of this essay later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS. The collection also includes a carbon copy of the original typescript of this essay titled TOWARD A NOBILITY.

C125 WHAT IS THE REAL PARIS?
This text from the November 17, 1954 issue of Punch, titled REALITY AND ILLUSION, was later included in UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS. Illustrated by Saul Steinberg.

1956

C126 THE JOAN IN ALL OF US

C127 THE YANK IN EUROPE
Text from the January 26, 1955 issue of Punch titled A PLEA FOR TOURISTS. Illustrated by Steinberg. This article was later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS.

C128 MIRACLE ISLAND OF PARIS
Contributions to Periodicals

First appearance in print in English. Illustrated by Steinberg. This item originally appeared in Le Figaro (in French) and was later included in UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS.

C129  A PROTEST ABOUT ANCESTORS
Men Ony and London
Opinion
First appearance in print. Not mentioned in G&P.

C130  HOW MR. HOGAN ROBBED A BANK
The Atlantic
First appearance in print of this story foretelling significant portions of the plot of THE WINTER OF OUR DISCONTENT. It was later included in the 4th edition of THE PORTABLE STEINBECK (1971).

The collection also includes carbon copies of the original typescript of this story and of a script for THE BANK ROBBERY, an unpublished (and, to the best of our knowledge, unperformed) stage production based on the story.

C131  MADISON AVENUE AND THE ELECTION
Saturday Review
First appearance in print of this serious discussion of the role of advertising agencies in presidential campaigns.

C132  GREEN PARADISE: EVERY GOOD IRISHMAN GOES BACK HOME . . . ONCE
Argosy (London)
Text from the January 31, 1953 issue of Collier's titled I GO BACK TO IRELAND. G&P do not note the earlier publication.

C133  THE VEGETABLE WAR
Saturday Review
Text from the April 9, 1955 issue of Everybody's (London) titled COOKS OF WRATH. G&P do not note the earlier publication.

C134  THE MAIL I'VE SEEN
Saturday Review
Text from the November 2, 1955 issue of Punch titled WRITER'S MAIL. G&P do not note the earlier publication.

C135  DISCOVERING THE PEOPLE OF PARIS
Contributions to Periodicals

*Holiday*  
First appearance in print in English. This work first appeared in Le Figaro (in French) and was included in *UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS*. This publication is illustrated by Ronald Searle.

1957

**C136**  
**TRUST YOUR LUCK**  
*Saturday Review*  
First appearance in print in English. This work first appeared in Le Figaro (in French) and was included in *UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS*.

**C137**  
**DISCOVERING THE PEOPLE OF PARIS**  
*The Reader's Digest*  
This is condensed from the August 1956 issue of Holiday. Illustrated.

**C138**  
**MY WAR WITH THE OSPREYS**  
*Holiday*  
First appearance in print. Included in *SELECTED ESSAYS*. Illustrated with photographs.

**C139**  
**A GAME OF HOSPITALITY**  
*Saturday Review*  
First appearance in print. This is an editorial on United States restrictions on visas to visit the country.

**C140**  
**THE CRAPSHECTOR**  
*Ellery Queen's Mystery Magazine*  
Text from a war dispatch to the New York Herald Tribune (No. 43, Aug. 12, 1943). It was included in *ONCE THERE WAS A WAR*.

**C141**  
**MY WAR WITH THE OSPREYS**  
*The Reader's Digest*  
This is condensed from the March 1957 issue of Holiday. Illustrated.

**C142**  
**A CLEAR AND PRESENT DANGER: THE TRIAL OF ARTHUR MILLER**  
*Esquire*  
Vol. 47, No. 6 (June 1957): 86. G&P C151.  
First appearance in print of this serious article about Miller's trial for contempt of Congress. Two inch spot rubbed off front cover.
Contributions to Periodicals

C143  OPEN SEASON ON GUESTS: A HARASSED HOST DECLARES TOTAL WAR ON PARTY GIRLS AND BOYS

   

   First appearance in print of this satirical opinion on, as the editor notes, "some bloodcurdling tips for the taming of unhousebroken housebreakers (the invited kind)."

C144  "D" FOR DANGEROUS


   First appearance in print. Steinbeck suggests a way to cut down careless driving.

C145  DICHOS: THE WAY OF WISDOM


   First appearance in print. Steinbeck's editorial about "sayings" includes a ZAPATA scene solely in "dichos.

1958

C146  THE SHORT-SHORT STORY OF MANKIND


   Text from the November 1955 issue of Lilliput titled WE'RE HOLDING OUR OWN. Illustrated by Abner Dean.

C147  DEDICATION


   First appearance in print of this tribute to the determination of the Spivack family to have the son become a doctor. Back cover loose.

C148  THE EASIEST WAY TO DIE: REFLECTIONS OF A MAN ABOUT TO RUN FOR HIS LIFE


   First appearance in print. Steinbeck explains why he did not buy life insurance.

C149  THE SPIVACKS BEAT THE ODDS


   This is a condensed version of DEDICATION from the July 12, 1958 issue of the Journal of the American Medical Association.

C150  THE GOLDEN HANDCUFF


175
Contributions to Periodicals

(Pictorial Living)
First appearance in print. Steinbeck writes about San Francisco. Not mentioned in G&P.
Publication data are from A&A and the page and Pictorial Section are from a handwritten notation on the Salinas Library's own photocopy.
The collection includes only a photocopy from the Salinas Library.

1959

C151 HOW MR. HOGAN ROBBED A BANK
Ellery Queen's Mystery Vol. 33, No. 3 (March 1959): 155-162.
Text from the March 1956 issue of The Atlantic. Not mentioned in G&P.

C152 A NIGHT ON VENTOTENE
Texts, slightly revised, from war dispatches to the New York Herald Tribune (Nos. 81, Dec. 3, 1943, through 85, Dec. 13, 1943) that are included in ONCE THERE WAS A WAR. Not in the Goldstone Collection.

C153 WRITER CATCHES LIONS BY TALE
First appearance in print of this tale of setting out to get a head of a puma (mountain lion) to mount in the British warship HMS Puma. Not mentioned in G&P.
The collection includes only a photocopy, courtesy of the Steinbeck Center, San Jose State University.

1960

C154 BIRTH OF A NOVEL
First appearance in print. This extensive quotation is from an interview of Steinbeck by William G. Smith, editor of the magazine. Smith adds a brief review of ONCE THERE WAS A WAR, published by Heinemann in 1959, p. 7. That book is awarded "Best War Book" and Steinbeck is listed as one of the "Most Interesting Personalities Interviewed" in Smith's Credits and Discredits of 1959, p. 4. The article is illustrated with the photo of Steinbeck appearing in Philippe Halsman's JUMP BOOK (1959). Not mentioned in G&P.

C155 OUR "RIGGED" MORALITY
This correspondence between Steinbeck and Adlai Stevenson is reprinted from the December 22, 1959 issue of Newsday.

C156 A PRIMER ON THE 30's
Contributions to Periodicals

*Esquire*  
Vol. 53, No. 6 (June 1960): 85-[93].  G&P C166.  
First appearance in print. This article is written "For those who have forgotten what it was like .... For those too young to know ...." Illustrated with photographs. Included in SELECTED ESSAYS. Chipping on the spine.

C157  
**ATQUE VALE**  
*Saturday Review*  
First appearance in print. Steinbeck addresses racial discrimination.

1961  
C158  
**CONVERSATION AT SAG HARBOR**  
*Holiday*  
Morrow 399.  
First appearance in print. Steinbeck recalls a conversation with his two teen age sons. Included in SELECTED ESSAYS.

C159  
**HIGH DRAMA OF BOLD THRUST THROUGH OCEAN FLOOR**  
*Life*  
First appearance in print. Steinbeck describes Project Mohole, off Baja California, the oceanographic first penetration of the Earth's second layer. Illustrated extensively with photographs by Fritz Goro. The issue includes other articles on the same project.

C160  
**THE BLACK MAN'S IRONIC BURDEN**  
*The Negro History Bulletin*  
Vol. XXIV, No. 7 (April 1961): 146, 156.  G&P C172  
Text from the July 23, 1960 issue of Saturday Review titled ATQUE VALE. Not in the Goldstone Collection.

C161  
"**THE WINTER OF OUR DISCONTENT" (Part 1)**  
*McCall's*  
This Part is the first appearance, in condensed form, of the beginning of Steinbeck's novel, as noted in the magazine. The novel was published in April 1961 and the issue of the magazine was obviously (as usual) published prior to the month indicated. Illustration by Coby Whitmore. Chipping to the spine.

C162  
**THE WINTER OF OUR DISCONTENT (Part 2)**  
*McCall's*  
Illustration by Coby Whitmore.

C163  
**THE WINTER OF OUR DISCONTENT (Part 3)**
Contributions to Periodicals

McCall's
Illustration by Coby Whitmore.

IN QUEST OF AMERICA (Part 1)
Holiday
The three parts of this series in issues of Holiday comprise the first appearance of portions of TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA. This article is accompanied by a full page photograph by Hans Namuth of Steinbeck and Charley at Sag Harbor.

THE WINTER OF OUR DISCONTENT (Conclusion)
McCall's
Illustration by Coby Whitmore.

[Untitled response to "IF YOU WANT TO BE A WRITER"]
Writer's Digest
First appearance in print. The editors asked for advice to any person who aspires to a writing career. This item, captioned IF YOU WANT TO BE A WRITER, sets out responses from Steinbeck and others. The G&P caption for this item – SORRY – IF I HAD ANY ADVICE TO GIVE I'D TAKE IT MYSELF – is the full text of Steinbeck's response.
The collection includes only a photocopy from the Library of the University of North Carolina at Chapel Hill, and data are from personal observation of the original publication at the library.

IN QUEST OF AMERICA (Part 2)
Holiday
First appearance in print of portions of TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA.

1962

IN QUEST OF AMERICA (Conclusion)
Holiday
First appearance in print of portions of TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA.

1963

A RAGGED CREW
True
Contributions to Periodicals

This text, from ONCE THERE WAS A WAR, initially appeared in war dispatches to the New York Herald Tribune (Nos. 80-85, Dec. 1, 3, 6, 8, 10 and 13, 1943). Illustrated by Tom Lovell. Cover worn.

C170  JOHN STEINBECK'S ACCEPTANCE SPEECH FOR THE NOBEL PRIZE FOR LITERATURE IN 1962
      Not mentioned in G&P.  Tearing of cover and margin of some pages.

C171  REFLECTIONS ON A LUNAR ECLIPSE
      First appearance in print.  Steinbeck recalls how THE MOON IS DOWN came to be written, and how it was received.  The collection includes only a clipping of the article from the paper.  Data from A&A.  Not mentioned in G&P.

C172  [Steinbeck's brief comment on the Berlin Wall]
      First appearance in print, accompanied by a photograph of the author.  Not mentioned in G&P.

C173  CIRCUS

C174  ON LEARNING WRITING
      First appearance in print.

C175  [A letter to the publisher]
      First appearance in print of this reproduction of Steinbeck's January 20, 1964 letter wishing the new magazine success, accompanied by a photograph of Steinbeck.  Not mentioned in G&P.

C176  TRAVELS WITH CHARLEY
Contributions to Periodicals

This condensed version of the novel is not mentioned in G&P. Illustrated with drawings.

C177  STEINBECK AT POSITANO

*L'Italia*  

English edition of this magazine, with editorial comments translated from Italian by John Grome. The article consists of extensive excerpts from Steinbeck's article in the May 1953 issue of Harper's Bazaar with editorial commentary. The magazine's cover is a photograph of Positano and the article is illustrated with many photographs of the town, including one of Steinbeck in a Positano café.

C178  A RAGGED CREW

*Short Story International*  

Text from ONCE THERE WAS A WAR, including the same war dispatches as appeared in the February 19, 1963 issue of True. Illustrated.

C179  THE PURE WEST

*Montana: the Big Sky Country*  
Vol. 1, No. 1, Only One (1964): 6-9, 30, 35.

The text, from TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA, is accompanied by photographs of scenic locations in the state. This was the only issue of this official publication of the Montana Territorial Centennial Commission. Not mentioned in G&P.

1965

C180  POPPING OFF: REFLECTION OF A MAN ABOUT TO RUN FOR HIS LIFE

*Cavalcade*  

Text from the August 23, 1958 issue of Saturday Review titled THE EASIEST WAY TO DIE: REFLECTIONS OF A MAN ABOUT TO RUN FOR HIS LIFE. This publication is accompanied by a full page portrait of the author. This appearance is not mentioned in G&P, although they refer to a September 1966 appearance in Cavalcade (G&P C194).

C181  [a Steinbeck letter]

*Modern Fiction Studies*  
Vol. 11, No. 1 (Spring 1965): 75-78.

See Part G for the catalogue entry on this issue devoted to Steinbeck, including this essay setting forth the text of Steinbeck's letter to the author of an undergraduate thesis about Steinbeck's works. Not mentioned in G&P.

C182  LETTERS TO ALICIA

*Newsday (Long Island)*  

First appearances in print. Steinbeck's first series of LETTERS TO ALICIA appeared at page 3W of each edition of Weekend With Newsweek from November 20, 1965 through May 28, 1966. As explained in a note with the initial letter, they were dedicated to Alicia Patterson.
Contributions to Periodicals

Guggenheim, who had been the editor and publisher of the newspaper until her death in 1963. Steinbeck is quoted explaining "When I told you I intended to write these letters to Alicia, I meant just that. It is not mawkish nor sentimental. The letters would not be to someone who is dead, but rather to a living mind and a huge curiosity. That is why she was such a great newspaper woman. She wanted to know – everything...."

Each letter in the series was headed with a depiction of a postal stamp from the site where the letter was written and the date of its publication alongside one of a cancelled stamp. The 1965 letters were:

- Nov. 20, Sag Harbor ("There is no question that the times are changing ...."),
- Nov. 27, Sag Harbor ("There is bound to be a fine big dustup over Eric Sevareid's ...."),
- Dec. 4, Sag Harbor ("Two weeks ago, New York Post columnist Max Lerner wrote a column ...."),
- Dec. 11, Sag Harbor ("It will be no news to you that I will soon be leaving the country ...."),
- Dec. 18, London ("I was airborne on my way to London when I opened the New York Times ...."),
- Dec. 24, London ("As I suggested in a recent letter, the cabinet post for Nonsense is such an enormous responsibility ....."), and
- Dec. 31, Alnwick, England ("I write this in haste and excitement, because in the library of Alnwick Castle ....").

G&P citations both to this series of the LETTERS TO ALICIA and to the later series beginning in December of 1966 are incomplete and in a few cases incorrect. All copies in the collection are reprints from Newsday's microfilm files. These letters were not in the Goldstone Collection.

C183 THEN MY ARM GLASSED UP
Morrow 406.
Senior Editor, Ray Cave, asked Steinbeck to write an essay on sport. Steinbeck's response declining to do so is printed here for the first time, accompanied by an editorial introduction and a full page photograph of Steinbeck. Substantial portions of this response titled I EVEN SAW MANOLETE were later included in A THOUSAND AFTERNOONS (1970), a book about bullfights edited by Peter Haining.

1965-1966

C184 THE AFFAIR AT 7 RUE DE M–
Text from the April 1955 issue of Harper's Bazaar.

1966

C185 LETTERS TO ALICIA
First appearances in print. These 1966 letters, in each case on page 2W, were:
- Jan. 8, Abbotsford, Scotland ("My letter about finding the Arthur manuscript at Alnwick ...."),
- Jan. 15, County Kerry, Ireland ("It's a lovely thing to be traveling and stopping down the
Contributions to Periodicals

West Coast of Ireland ...."),
Jan. 22, Galway, Ireland ("Of course, I knew that sometime I would have to face the Santa
Claus scandal ...."),
Jan. 29, Galway ("Now with the intensity of Christmas past ...."),
Feb. 5, Galway ("I've edged off from writing you about the ghost of Anthony Daly ...."),
Feb. 12, London ("We are roosting in London, en route from Ireland to Israel...."),
Feb. 19, London ("Mark Twain limited what we talk about ...."),
Feb. 26, Tel Aviv ("We have now been two and a half days in Israel ...."),
March 5, Tel Aviv ("You know, I'm glad I'm finishing this trip with a visit to Israel...."),
March 12, Haifa ("If ever there were two Protestant, gentile Americans better fitted ...."),
March 19, Tiberias, Israel ("You must have had it happen hundreds of times in your
travels...."),
March 26, Haifa ("I write this more in anger than in sorrow...."),
April 2, Tel Aviv ("Back here after 40 years in the desert between here and the Red Sea ...."),
April 9, Haifa ("I should think this might be the last letter about Israel itself, ...."),
April 16, Haifa ("My last letter to you was a kind of bug's view of history...."),
April 23, Haifa ("Yadin pointed to the square Roman camp far below ...."),
April 30, Sag harbor ("Remember when I made a tour across the United States and back ...."),
May 7, Sag Harbor ("You have always been interested in paradox ...."),
May 14, Sag Harbor ("You can't say the world isn't on the move...."),
May 21, Sag Harbor ("In a way I loved to leave America last December...."), and
May 28, Sag Harbor ("Haven't you awakened from deep sleep remembering ....")

These letters were not in the Goldstone Collection.

C186 LETTER FROM JOHN STEINBECK: HOW STEINBECK'S RELIGIOUS CAREER ENDED
Text from the letter to Alicia in the February 26, 1966 issue of Newsday. This article was
distributed by Newsday Specials. Not mentioned in G&P. Data are from a handwritten notation
on the Salinas Library's own photocopy.

The collection contains only a photocopy from the Salinas Library.

C187 AMERICA AND THE AMERICANS
This is the first appearance of portions of the book published later the same year. Illustrated
with photographs. Photograph of Steinbeck on p. 3.

C188 A SHORT SHORT STORY OF MANKIND
The text is from the November 1955 issue of Lilliput titled WE'RE HOLDING OUR OWN. Not
mentioned in G&P. Illustrated.
Contributions to Periodicals

C189 "MY DEAR FRIEND GENYA ..."
This is condensed from the July 11, 1966 issue of Newsday. In a poem published in Moscow in July, 1966 the noted Soviet poet Yevgeny Yevtushenko chided Steinbeck for failing to protest U.S. bombing raids on North Vietnam. Steinbeck's open letter of response published in Newsday is the text of this article.

C190 THE AFFAIR AT 7, RUE DE M--
Text from the April 1955 issue of Harper's Bazaar. Illustrated. Not mentioned in G&P.

C191 LET'S GO AFTER THE NEGLECTED TREASURES BENEATH THE SEAS: A PLEA FOR EQUAL EFFORT ON "INNER SPACE" EXPLORATION
First appearance in print. This article is in the form of a letter to the Editor in Chief. Some wear to front cover.

C192 WHAT'S HAPPENING TO AMERICA?
This is a retitled condensed version of AMERICA AND THE AMERICANS from the July 2, 1966 issue of The Saturday Evening Post.

C193 JOHN STEINBECK: AMERICA, WHERE ARE YOU?
Text from AMERICA AND AMERICANS.

C194 HENRY FONDA
This original publication of Steinbeck's tribute to Fonda is not mentioned in G&P. The text was later included in THE FONDAS: THE FILMS AND CAREERS OF HENRY, JANE AND PETER FONDA (1969). The article is accompanied by a full page photograph of Fonda taken by Roddy McDowall.

C195 LETTERS TO ALICIA
First appearances in print. The second series of LETTERS TO ALICIA covering Steinbeck's trip to the Far East appeared sporadically in Newsday from December 3, 1966 through May 20,
Contributions to Periodicals

1967, and were no longer on the same page or in the same format as in the first series. Frequently, more than one letter appeared in a single issue. The 1966 letters in this series were:

Dec. 3, the series introduction, no place stated, p. 2 ("To me, very exciting news..."),
Dec. 10, no place stated, pp. 2, 26 ("You must have seen a crowd of bloodthirsty but cowardly people ...."),
Dec. 17, no place stated, pp. 2, 24 ("Every year about this time we have China season at the United Nations....."),
Dec. 24, Saigon, p. 2 ("I must say I'm glad to be getting out of town ....") and
Dec. 31, Saigon, pp. 2, 23 ("Remember how the lordly jet cuts its engines at 35,000 feet ....").

These letters were not in the Goldstone Collection.

1967

LETTERS TO ALICIA


First appearances in print. The 1967 letters were:

Jan. 5, Vietnam, pp. 5, 75 ("Strange happenings are becoming commonplace here in South Vietnam...."),
Jan. 7, Pleiku, pp. 2, 16 ("Where do we get our impressions of places we have never seen?..."), (A side note describes the cover for this issue bearing a photograph of Steinbeck being instructed on how to fire an M79 grenade launcher.),
Jan. 7, mountains northwest of Pleiku, p. 17 ("I would like more than anything to be able to plug in ...."),
Jan. 7, Pundit Manor, Saigon, pp. 17, 31 ("Do you remember my telling you that any mistakes might be beauties ...."),
Jan. 12, no place stated, p. 36 ("Here in Vietnam, people give me presents ...."), accompanied by a poem "Hail to John Steinbeck's Visit to Vietnam" by Nguyen Quang-Hien,
Jan. 14, Saigon, pp. 2, 14 ("This war in Vietnam is very confusing ...."),
Jan. 14, Saigon, p. 15 ("I want to speak of our troops ...."),
Jan. 19, no place stated, p. 1 ("I have to tell you about the massive nature of this strange Vietnam action ...."),
Jan. 21, Can Tho, pp. 2, 16 ("By chopper to Delta region of Vietnam ...."),
Jan. 21, Can Tho, p. 17 ("I wrote to you about the quiet patrol on the river ...."), accompanied by a photograph of Steinbeck aboard a Navy patrol boat,
Jan. 28, Pussi Mountain, near Pleiko, pp. 2, 16 ("I came up here to visit the Pussi Mountain Garden Club ...."),
Jan. 28, Pussi Mountain Culture and Rest Center, p. 16 ("In my last, I told you about the triumphant arrival ...."),
Feb. 2, Saigon, p. 1 ("Soon after I arrived in South Vietnam, I became aware ...."),
Feb. 3, no place stated, pp. 3, 66 ("As I told you yesterday in my last letter ...."),
Feb. 4, Saigon, pp. 2, 16 ("Ev Martin, who is bureau chief here for Newsweek ...."),
Feb. 4, Saigon, p. 17 ("Very often since I have been 'in country' ...."), accompanied by a photograph of Steinbeck carrying a rifle,
Feb. 9, no place stated, p. 40 ("I've tried to tell you about as much of Vietnam as I have seen ...."),
Feb. 11, Saigon, pp. 2, 14 ("Don Besom of the Joint U.S. Public Affairs Office ...."),
Feb. 11, no place stated, p. 15 ("I wrote you about the teeming almost secure town of Tan An...."),

C196
Contributions to Periodicals

Feb. 11, no place stated, p. 16 ("It is easy to remember how every war develops its wry and bitter personal humor...."),
Feb. 14, Saigon, p. 1 ("I guess everyone who has been here has reported that the present city of Saigon is a mess ...."),
Feb. 18, Saigon, pp. 2, 16 ("You know how it is when large and maybe earth-shaking things are happening ...."),
Feb. 18, no place stated, pp. 16, 28 ("Students all over the world ...."),
Feb. 20, Saigon, p. 1 ("One of the most interesting ...."),
Feb. 23, Bangkok, p. 24 ("This letter is not one of speculation...."),
Feb. 25, Saigon, pp. 2, 30 ("It is time for us to continue our journey on to Thailand...."),
March 4, Bangkok, pp. 2, 16 ("I must tell you that it is a delayed-fuse emotional shock ...."),
March 4, Bangkok, p. 16 ("This flitting about may make me appear ...."),
March 11, Northeast Thailand, pp. 2, 20 ("I wonder whether I made it clear ...."),
March 11, Northeast Thailand, p. 21 ("In my last I started to tell you about Northeast Thailand ...."),
March 14, Bangkok, p. 1 ("You remember how, when you are going away for the summer, ...."),
March 18, Bangkok, pp. 2, 18 ("I've probably tried to tell you more about the wild northeastern provinces ...."),
March 18, Bangkok, pp. 18, 26 ("The year is running and it is time for us to move on...."),
March 20, Bangkok, p. 1 ("I'm not going to give you a geography lesson ...."),
March 25, Vientiane, Laos, pp. 2, 19 ("A traveler is reported to have said ...."),
April 1, Vientiane, pp. 2, 21 ("As you may know, the subject of visas ...."),
April 8, Vientiane, pp. 2, 18 ("I guess I learn slowly ...."),
April 15, Jakarta, Indonesia, pp. 2, 20 ("Before the whole world sinks helplessly ...."),
April 22, Bali, pp. 2, 37 ("This is a place of dream...."),
April 29, Jakarta, pp. 2, 20 ("I recently was present at the last scene ...."),
May 6, Jakarta, pp. 2, 20 ("I guess you can call this letter Bung II ...."),
May 13, Tokyo, pp. 2, 19 ("I remember promising you that I would be ...."), and
May 20, Tokyo, pp. 2, 30 ("Our time is nearly up now....").

These letters were not in the Goldstone Collection. A few of the date and page references in this entry are from G&P, mostly confirmed by handwritten notes on the Newsday copies.

C197
"CAMPING IS FOR THE BIRDS"
First appearance in print. Part of THE GREAT CAMPING DEBATE: JOHN STEINBECK vs. ERLE STANLEY GARDNER. Spine broken.

C198
TWO KINDS OF CHRISTMASES
This is part of a group of articles titled A DAY, A MOOD, A FAITH... Text is from TWO KINDS OF CHRISTMASES edited by H. Jack Lang (1965), pp. 3-4. This magazine appearance is not mentioned in G&P. Periodical data are from the catalogue of the Preston Beyer Steinbeck Collection at Princeton University.
The collection includes only a photocopy from the Pasadena Library.
Contributions to Periodicals

1969

C199  THE AFFAIR AT 7, RUE DE M–
This story first appeared in English in the April 1955 issue of Harper's Bazaar. Not mentioned in G&P.

C200  [Quotations from Steinbeck's letters to the author]
First appearance in print. Editor-publisher J. Wilson McKenney's article titled "....LIKE CAPTURED FIREFLIES": JOHN STEINBECK, GREAT CALIFORNIAN AND DISTINGUISHED AMERICAN WRITER, TAUGHT US THE MEANING OF COMPASSION, AND HE REVEALED THE AGONY AND THE GLORY OF THE LAND HE LOVED, was written after learning of Steinbeck's death. McKenney recalls his correspondence with Steinbeck while preparing a series of editorial features for the California Teachers Association Journal, of which he was the editor, leading up to his editorial "....LIKE CAPTURED FIREFLIES" in the November 1955 issue of the CTA Journal. Describing a science and math teacher in high school, Steinbeck wrote: "She breathed curiosity into us so that we brought in facts or truths shielded in our hands like captured fireflies." The collection includes the CTA Journal article, a framed rare broadside of which is in James Dourgarian's collection.
This item is illustrated with the first publication of a pen sketch of Steinbeck by Norman Lubeck. The magazine is in the publisher's mailing envelope.

C201  THE ART OF FICTION XLV: JOHN STEINBECK
Nathaniel Benchley introduces a collection of excerpts from previously published Steinbeck works on writing fiction, primarily from JOURNAL OF A NOVEL. The introduction includes the text of Steinbeck's IN AWE OF WORDS, initially published in the March 3, 1954 issue of The Exonian (A&A). This article was compiled in lieu of an interview The Paris Review had scheduled with Steinbeck, which his final illness prevented from taking place. It is continued in the Fall 1975 issue of The Paris Review.

1971

C202  [Excerpts from Steinbeck novels to accompany photos of Steinbeck Country]

1973

C203  A PRIMER ON THE THIRTIES
Celebration Issue
Text from the June 1960 issue of Esquire. Not mentioned in G&P.
Contributions to Periodicals

C204 THE TRIAL OF ARTHUR MILLER: A CLEAR AND PRESENT DANGER

*Celebration Issue*
Text from the June 1957 issue of Esquire. Not mentioned in G&P. Morrow listed the first Steinbeck item in the magazine but overlooked this second Steinbeck piece.

1975

C205 [photocopies of two typed letters to Steinbeck's college friend, Carl Wilhelmson]

The originals of these letters (written in the winter of 1924-1925 and in 1933) are part of the collection at the Stanford Libraries. The letters, the second of which is included in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS (pp. 87-88), appear to be published here for the first time.

The issue also includes: STANFORD'S JOHN STEINBECK COLLECTION: 1. HOW THE COLLECTION GREW, by Susan F. Riggs (pp. [6]-7), and 2. THE FOUR-MILLIONTH BOOK, by Millicent Dillon (pp. [8]-9), regarding the complete archive of CANNERY ROW.

C206 GRADUATES: THESE ARE YOUR LIVES
*Esquire*  Vol. 84, No. 3 (Sept. 1975): 69, 142-143.

First appearance in print. This May 16, 1956 letter to James S. Pope, Executive Editor of the Louisville, Kentucky Courier-Journal, offers "An unspeakable commencement address" to Pope who had undertaken to give a college commencement speech. The letter is included in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS, pp. 528-533.

C207 THE ART OF FICTION XLV (CONTINUED)

This is a continuation of The Paris Review's collection of previously published Steinbeck comments on writing, including materials published after the Fall 1969 issue.

1976

C208 THE AFFAIR AT 7 RUE DE M –

Text from the April 1955 issue of Harper's Bazaar. Illustrated.

C209 FORWARD to FROM BRINGING IN THE SHEAVES, BY "WINDSOR DRAKE"

This appears to be the first publication of Steinbeck's Forward to an unpublished novel manuscript titled BRINGING IN THE SHEAVES by Thomas A. Collins writing under the pseudonym of Windsor Drake. See Benson (p. 339), where some of the text is printed substituting "Tom Collins" for "Windsor Drake." The Forward is part of THE BACKGROUND
Contributions to Periodicals

OF THE GRAPES OF WRATH (pp. 151-232), also including "TO TOM, WHO LIVED IT":
JOHN STEINBECK AND THE MAN FROM WEEDPATCH, ... AN AFTERWORD AND AN
INTRODUCTION, both by Jackson J. Benson, and FROM BRINGING IN THE SHEAVES, BY
"WINDSOR DRAKE," by Thomas A. Collins.

C210  AMERICA AND THE AMERICANS
This excerpt from the July 2, 1966 issue is part of "Best of the Post 1728-1976." It is
accompanied by a photograph of Steinbeck and Charley.

C211  THE ETERNAL WEST
Persimmon Hill  Vol. 6, No. 3 (Summer 1976): [6]-23.
Text from TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA. Illustrated with many
full page colored photographs. This is the publication of the National Cowboy Hall of Fame and
Western Heritage Center representing the 17 western states.

1984

C212  JOHN STEINBECK'S "TULARECITO"
This story, Chapter 4 of THE PASTURES OF HEAVEN, is accompanied by a background
essay by Holly Hughes titled AN OVERLOOKED MASTERPIECE – THE STORY THAT
DEVELOPED INTO OF MICE AND MEN. The story is illustrated with drawings by Mel
Willings, and the magazine's cover features a drawing of Steinbeck.

1987

C213  THE SUMMER BEFORE
Text from the May 25, 1955 issue of Punch. This John Steinbeck: A Collectors Edition issue
has his photograph on the cover and includes several articles about him. Included in
UNCOLLECTED STORIES. Illustrated.

1989

C214  [A letter to Dorothea Lange]
San Jose State University
This item includes a photocopy and the text, apparently in print for the first time, of Steinbeck's
July 3, 1965 letter to Dorothea Lange thanking her for one of her photographs sent to him
shortly before her death. This letter is not included in A LIFE IN LETTERS.

1991

C215  [DEAR EARL:]
San Jose State University
First appearance in print. Steinbeck's January 3, 1963 letter to his cousin, Charles Earl
Contributions to Periodicals

Steinbeck, responding to Earl's letter of congratulations on the Nobel Prize, includes personal thoughts on his marriage, work and family. This letter is not included in A LIFE IN LETTERS.

1992

C216 STEINBECK ON THE NOVEL

_San Jose State University_

This article records an interview of Steinbeck by William Pepper, an Italian journalist, originally printed in the Rome Daily American and reprinted in the March 10, 1955 issue of the Carmel Pine Cone-Cymbal, pp. 6-7.

C217 STEINBECK ON POLITICS

_San Jose State University_

In 1956, Steinbeck, a strong supporter of Adlai Stevenson for President, sent a 19 page letter to the Democratic Digest detailing suggested measures to be taken in Stevenson's campaign against the incumbent Eisenhower. This article includes excerpts from that letter, appearing in print for the first time, and summaries of Steinbeck's ideas; it was contributed by Murray J. Smith, owner of the letter.

1994

C218 STEINBECK ON POLITICS, PART 2

_San Jose State University_

This article, contributed by Murray J. Smith, sets forth additional previously unpublished material from Steinbeck's 19 page letter to the Democratic Digest suggesting measures for the Stevenson campaign for President. Mr. Smith's initial contribution from the letter is in the Spring 1992 issue of The Steinbeck Newsletter.

1995

C219 [Excerpts from materials in the Pierpont Morgan Library]

_San Jose State University_

JOHN STEINBECK IN THE PIERPONT MORGAN LIBRARY, by Robert E. Parks, curator of autograph manuscripts at the Library. The Library's holdings include the working journals for THE GRAPES OF WRATH, THE WAYWARD BUS and EAST OF EDEN, as well as journals referring to work on SEA OF CORTEZ and on the LETTERS TO ALICIA, manuscripts and corrected typescripts for THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV, TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA, THE WINTER OF OUR DISCONTENT and the Nobel Prize Acceptance Speech, materials relating to THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS and several items of correspondence. This article includes brief quotations from Steinbeck material, some of which are here published for the first time, and a photocopy of a page of the 1946 journal the author kept while he was beginning THE WAYWARD BUS.

C220 [Dedication to Pascal Covici]
Contributions to Periodicals

San Jose State University
This appears to be the first publication of Steinbeck's dedication to Covici in Covici's copy of THE WAYWARD BUS.

C221 "THE GOD IN THE PIPES"
San Jose State University
This previously unpublished fragment of a play is transcribed from a manuscript in the Special Collections of the Stanford University Libraries. It is accompanied by Roy Simmonds' background article titled "THE GOD IN THE PIPES": AN EARLY VERSION OF CANNERY ROW, pp. 1-3. Some of the locations and events in the play fragment later appeared in CANNERY ROW. Illustrated by Bruce Ariss drawings.

C222 CHAPTER VI OR "THE DAY THE WOLVES ATE THE VICE PRINCIPAL"
San Jose State University
This story, originally published in the March 1947 issue of '47 The Magazine of the Year, is accompanied by Susan Shillinglaw's note on its origin as Chapter 6 of Steinbeck's original manuscript of CANNERY ROW.

1996

C223 [A letter to George Hedley]
San Jose State University
First appearance in print of Steinbeck's response to Hedley's 1938 invitation to speak at the Pacific Coast Labor School.

1997

C224 MONTEREY: STEINBECK'S VIEW OF A SIMPLER TIME
San Jose State University
The Newsletter reports that Steinbeck originally contributed this article to The Monterey Peninsula Herald in 1946 for its Centennial Edition.

C225 SAG HARBOR: "MANIFESTO"
San Jose State University
The editor, Susan Shillinglaw, copied this previously unpublished text from the manuscript hanging in the Sag Harbor Whalers Museum.

2002

C226 THE KITTENS AND THE CURTAIN
Contributions to Periodicals

This is the first publication of a manuscript in the collection at Stanford University. It is accompanied by an article on Steinbeck's story by Chris Fink titled NAKED WRITING, pp. 15-20.

2004

C227 [A letter to Mrs. Norvelle Tranchina]
Steinbeck's March 14, 1963 letter responds to Mrs. Tranchina's questions about THE WINTER OF OUR DISCONTENT. Her letter is included. This issue also includes Steinbeck's "untitled piece" addressing segregation in the South, pp. 93-97.
STEINBECK IN TRANSLATION
COLLECTING THE FOREIGN EDITIONS
Kenneth H. Holmes

[Note: This is a revised version of an essay originally published in the Spring 2004 issue of Steinbeck Studies.]

Very few American authors have found as many of their works translated into as many foreign languages as John Steinbeck. The Goldstone and Payne bibliography (known as “G&P” among collectors) lists 57 foreign languages into which at least one of Steinbeck’s works has been translated; 11 are from India. In many cases there are multiple translations of one of the works into a given language.

According to G&P, the most popular Steinbeck works for translation through the early 1970s were The Pearl (51 separate translations, into 40 languages), The Red Pony (48 translations, 33 languages), Of Mice and Men (55 translations, 32 languages), The Winter of Our Discontent (33 translations, 29 languages) and The Grapes of Wrath (40 translations, 26 languages). Even Cup of Gold had by then been translated into at least 13 languages. The earliest recorded translations were Danish, Norwegian and Swedish versions of Tortilla Flat published in 1938. Donald Coers notes the special relationship Steinbeck enjoyed with Scandinavians; the Danes even extended special privileges to him after World War II by treating him as a member of the Danish underground during the Nazi occupation (Steinbeck in Scandinavia 169). Although many of the foreign editions were published before Steinbeck was awarded the Nobel Prize for Literature in 1962, that recognition does appear to have inspired translations into a number of additional languages.

There have been many additional translations since G&P’s survey thirty years ago, including some languages not represented in that survey. A notable example is The Complete Works of John Steinbeck, a twenty-volume set of new Japanese translations published during the period 1996–2001.

Steinbeck’s international popularity likely reflects the universal appeal of his messages as well as a common understanding of and empathy for them. I was raised in Minnesota where I had no personal experience with migrant workers but I could easily feel the pain of those people whose journeys are recorded in Of Mice and Men, In Dubious Battle and The Grapes of Wrath. For an interesting examination of the broad popular and scholarly interest in Steinbeck, see Tetsumaro Hayashi’s “Why Is Steinbeck’s Literature Widely Read? – What Is the Essence of His Literature?”

A friend of mine has described Steinbeck’s writing as “painting word pictures,” a tremendous advantage in appealing to an international audience in broadly diverse environments. As a means of communicating his thoughts, Steinbeck frequently used biblical themes and references which would be recognized quickly and meaningfully, perhaps even emotionally, by his Christian and Jewish readers. And yet the works seem well received in many countries where those religions have little presence.
In an essay on Steinbeck’s “internationalism,” John Ditsky observed:

A reading of selected passages from Steinbeck’s writings leads one to the conclusion that the artist performs the function of broad understanding by treating [national] borders as though they did not exist. It is this trampling of borders with impunity that is the hallmark of John Steinbeck’s internationalism: the refusal to see national differences as constituting obstacles to a world view of humanity.

(172)

That quality, too, may contribute to the foreigner’s appreciation.

Steinbeck’s broad international recognition makes a strong statement for the success of his efforts. To overlook the foreign editions of his work would be to miss an important part of the Steinbeck canon. That must be true for the Steinbeck scholar, and it should also be true for the serious Steinbeck collector. Nothing, however, is a greater or more perplexing challenge to the collector than trying to locate and identify those foreign editions.

I am a serious – some would say a compulsive – Steinbeck collector. (Years ago I missed a return flight to New York from a business trip to Phoenix because I was buried too deeply in the stacks of a used bookstore.) I have an intense interest in locating and identifying those foreign editions. Our collection now includes Steinbeck books in 43 foreign languages, 20 more than were actually represented in the Adrian Goldstone Collection. I’ve learned a great deal in the course of assembling that material – far more about what I don’t know than about what I do. Let me explain a little about the challenge.

**Identification:** The collector of translated material attempts to determine:
- the title of the Steinbeck work,
- the language to which it is translated,
- the name of the work in that language (in Roman letters),
- the publisher, site of publication and year of publication,
- the name of the translator and
- whether the publication is the first appearance of that translation.

By definition, translations are in a foreign language which, for the most part, means we can’t read much if any of the printed material. However, most of the information sought is generally found in decipherable form on the title or copyright pages, or colophon, of books in languages using the Roman alphabet. A rough conversion of Cyrillic (Russian) or Hebrew into Roman can be made using an Alphabet Table (found at “alphabet” in *Webster’s Collegiate Dictionary*) but this is time consuming work. Transliteration (conversion of characters into their Roman phonetic equivalents) of information in other non-Roman languages such as Japanese, Chinese, Arabic, Farsi (Persian), Burmese and the like is even more difficult. Although the Library of Congress’ Romanization Tables help (Barry), you probably need assistance
from someone conversant in that language. Make friends at a Steinbeck International Festival, or find a professional translator at a nearby university or on the Internet (Google “translation” and the name of the language for a start).

Translating literature is an art. As Elaine Steinbeck has noted, with amusement, the title of *The Grapes of Wrath* has been translated as “Angry Raisins.” If the foreign reader isn’t familiar with “The Battle Hymn of the Republic,” the literal translation is meaningless. The Italian translation, “Furore” meaning fury, isn’t literal but it is far closer to the intended meaning of Steinbeck’s title. Every subtlety of American culture or language poses translational trouble. In his Steinbeck biography, Jackson Benson records the difficulties the Steinbecks themselves encountered in finding someone capable of making acceptable French translations of his articles for *Le Figaro Littéraire* (752-53).

Helmut Liedloff introduces his fascinating study of translations of Steinbeck into German with the comment that:

… all translating simply seems to be an attempt to solve an impossible problem. For every translator must always run aground on one of two reefs: he either, at the expense of the taste of his nation, adheres too closely to the original, or, at the expense of the original, adheres too closely to the characteristics of his nation. A compromise between them is not only difficult but simply impossible.

Liedloff goes on in detail to compare several Steinbeck translations as they struggle “to preserve the sound and rhythmical values without changing the meaning, to preserve the dialectical or slang flavor, to preserve the expressiveness of idiom.” (Liedloff, cited in “Other sources … by language” below, 3, 6-7.) One thing he makes abundantly clear: the translations are replete with significant differences.

With that in mind, I regard every separate translation as a different book. Our collection includes eight different translations of *The Grapes of Wrath* into Turkish, and I’ve seen reference to others. The novel has been translated into Japanese at least six times. Each is an entirely different book. Of course, later printings of a previously published translation are just new editions or simply reprints. A collector who is a completist may want the first printing of each edition, but that approach to foreign copies would be extremely difficult. I prefer the first printing of each translation if I can find it, but for many we have only a copy of a later printing.

Here we meet the next complexity. It is reasonably easy to identify the first printing of editions of Steinbeck works published in the United States, and even those from Canada, Britain or Australia. But that is not the case with foreign translations. Be skeptical of anyone’s claim that a book is a “first edition” in the particular language. It generally means that person has never seen, or seen reliable dealer or library listings of, an earlier edition or printing. Sometimes the fact of an earlier publication is apparent in a translated copy, but the absence of that information clearly does not mean there was none. The earliest printing I have seen of *Un Américain à New-York et à Paris* was May
1956, as noted in G&P and clearly stated in the colophon. The beautifully custom-boxed copy I first bought many years ago bears only the date September 1956 in the colophon. Both are now in our collection, but the earlier one inherited the box.

Even G&P fell victim to this problem. Their Item A34b is listed as the “First English language edition: [1959]” of Positano. Actually, the first English language edition was published in Italy in 1954. Goldstone and Payne also were unaware of a French language edition of that work, published in Italy in 1955. I mean no criticism of their fine work. This is murky water.

Some foreign editions include a list of other works by Steinbeck in the same language, which can provide helpful information. For example, the list in a Danish edition of Sweet Thursday published in 1954 refers to an earlier publication of Mannen er skjult, a Danish translation of The Moon Is Down. G&P’s earliest listed Danish translation of that title was published at least nine years later, circa 1963. Donald Coers’ study of the wartime significance of The Moon Is Down (cited in “Other sources … by title” below) mentions even earlier clandestine Danish translations.

One eBay auction seller of Turkish translations provided a web site for the listings in the National Library of Turkey. He contended, presumably correctly, that the earliest listing of a translation there meant it was the “first Turkish edition.” Perhaps the Internet offers similar information for other countries.

**Condition:** Many foreign editions are produced with relatively poor quality paper, often in wrappers rather than boards (as in paperbacks rather than hardbound copies). For old books, that is a prescription for diminished condition which, to a collector, is of prime concern. On the other hand, some French and Russian editions we have, in boards, are of as fine a quality paper and manufacture as I have seen. Indeed, original illustrations often included in such books are one of the chief rewards for collecting them. Beautiful examples are the 1974 Editions Rombaldi French translations of The Long Valley, The Grapes of Wrath, Tortilla Flat and (combined) Of Mice and Men and Cannery Row (each illustrated with original color drawings), the 1948 Arts et Métiers Graphiques edition of Of Mice and Men (an unbound, boxed edition with 37 color lithograph illustrations), and the illustrated 1989 six volume set of Russian translations. Fine artwork is also found in the 1964 Estonian, 1968 Czech and 1977 Persian (Iran) translations of The Grapes of Wrath. There are many others.

Condition is always crucial to the book collector. Assurance of acceptable condition is best achieved by visiting the seller and seeing the book. Next best is to rely on the condition description by a reputable and experienced dealer. That is far easier for us to accomplish in the United States than most foreign countries. Even worse, many foreign copies are appearing in eBay auctions, and the sellers may have no appreciation of the meaning of such terms as “fine” or “good.” Buying sight unseen is risky, particularly from a dealer unknown to you or from an unknown Internet auctioneer.
Nevertheless, I have acquired many translations through eBay auctions, and generally have been satisfied. Normally, the prices are low enough so that I can take the risk and, if unhappily surprised, just toss the junk out. That has happened to me only twice in several hundred transactions, and only once on a translation. That overseas seller failed to note that the title and copyright pages and two out of every four of the remaining pages in the first signature of the book were blank, a disastrous printing error. Inexcusable, of course, but the book cost very little and I keep it only because of its delightful pictorial cover.

**Sources of foreign editions:** Until the advent of the Internet, the best way to locate translations was to visit the country and search out local antiquarian dealers, and that is still the most enjoyable approach. Foreign editions are found only infrequently with dealers in the United States and, in the past, tended to be expensive. Extensive dealer catalog listings are unusual, and catalogs devoted exclusively to foreign editions are rare. Those I have come across are mentioned below.

Many of the foreign editions in our collection were purchased long ago from Glenn Horowitz Bookseller in New York City, The Heritage Bookshop in Los Angeles and several dealers who are no longer in business. Walter Reuben specialized in foreign editions, and was a good source of bibliographical information, but it has been many years since I’ve heard anything from him. In recent years, Jim Johnson (Pacific Rim Galleries) in Carmel, California and Jim Dourgarian (James M. Dorgarian, Bookman) in Walnut Creek, California have been most helpful. Many other good antiquarian dealers will occasionally offer a foreign edition.

As noted above, though, the Internet has come to be a very significant source of Steinbeck translations. That means of searching isn’t as much fun, but it has given access to material in such far-reaching places as Estonia, Turkey, Iceland and Australia. I’ve never been in any of those countries but my computer has gotten there!

I have obtained many foreign editions from Aslan Behar in Istanbul, including not only Turkish translations but also some in Farsi (Persian), Arabic, Hebrew, Czech, Dutch, Portuguese, Korean, Burmese, Albanian, Bulgarian, Hungarian and various Scandinavian languages. He has promised me one in Greenlandic; yes, that is indeed a language. Raigo Kirss in Kuressaare, Estonia has provided Estonian and Scandinavian translations, and Elsa Benjaminsdotir in Reykjavik has located a number of Icelandic editions. Like most, but not all, foreign sellers, each of these three accepted payment in U.S. dollars by personal check drawn on an American bank.

Bear in mind, most of these foreign dealers are in turn working with dealers or agents in other countries, often with regard to languages they themselves cannot read. That’s a lot of filtering of information. I am reluctant to acquire anything without sufficient data to allow me to confirm, from other sources of bibliographical information, just what is being offered. There is no point adding an item to our collection only to discover some day that it is actually a translation of *The Sun Also Rises* or *Uncle Tom’s Cabin*. 
I’m often asked why we collect Steinbeck items we cannot even read. Perhaps this essay will give some insight to that curious enthusiasm. Besides, the pictorial covers of many of the foreign editions are often ample reward for the effort.

**Detailed Bibliographical Information.** The following lists record the sources of significant bibliographical information on translations that have come to my attention. It is my hope that serious collectors might find a banquet in this information, but Karen warns me that casual readers could find going through it to be like walking through wet concrete.

**Catalogs with significant references to foreign editions:**

Todd, William B. *John Steinbeck: An Exhibition of American and Foreign Editions.* Humanities Research Center, U of Texas, 1963. Translations are listed following the English editions under the Steinbeck title. Adrian Goldstone loaned some of the foreign editions to the exhibition.

Goldstone & Payne, 147-93. Listings for 57 languages are grouped by language.


Woodward, Robert H. *The Steinbeck Research Center at San Jose State University: A Descriptive Catalogue.* San Jose State U, 1985. This catalog is also in *San Jose Studies* XI.1 (Winter 1985). Translations are listed under the Steinbeck title.


**Other sources of bibliographical information by language:**

**Worldwide:** *Index Translationum*. Paris: UNESCO. The Index is a comprehensive international bibliography of translated works published throughout the world. Each listing includes: author’s name, translated title of the work, translator’s name, publisher’s name, year of publication, number of pages, original language and original title. The Index originated in 1932, published by the League of Nations. Publication of the annual volumes was suspended in January 1940, with the outbreak of World War II, but was resumed in 1948 by UNESCO. In 1993 the Index changed from printed form to CD-ROM, issued annually with data cumulated since 1979. The version we have, the 8th Edition, 2001, records 661 translations of Steinbeck material. A current edition is now available on the Internet. Although the Index is an extremely useful resource, it does omit some translations. For example, at the time I was referring to it there were no listings of Steinbeck works in Burmese or Vietnamese, although they do exist. And, as with all massive efforts, there are errors. One record of a Steinbeck translation into Serbo-Croatian identifies the English title of the work as “Now and Forever.” If you know of a Steinbeck work by that name please let me know.

Condit, Larry D. “John Steinbeck: A Checklist of English Language Editions and Foreign Translations.” Unpublished Master of Arts Degree Research Paper, Dept. of Librarianship, California State U, San Jose, 1973. The second part of this checklist, pages 36-104, lists translations into 58 languages, including Thai which is not found in G&P. But some caution is needed designating languages; Condit lists books under Egyptian that are found in G&P under Arabic. The checklist provides the source for each listing, frequently *Index Translationum*.

**Chinese:** Murray, D.M., Chan Wai-heung and Samuel Huang. “A Checklist of Chinese Translations of American Literature.” *American Book Collector* 22.6 (Mar.-Apr. 1972): 15-20, 28, 33 and 37. The Checklist lists translations published in Taiwan, the Chinese Mainland, Hong Kong or Singapore, noting the translator, the publisher and the city and date of publication. Some listings also include a literal English translation of the Chinese name – e.g., *In Dubious Battle* as “To Quarrel,” *To a God Unknown* as “The Symbol of the Earth” and *The Moon is Down* as “When the Moon Goes Down the Birds Cry and the Frost Fills the Sky.” The listing is limited to books (no periodicals) and its authors disclaim that it is definitive, especially as to translations published in Communist China. Less than half the Steinbeck listings were verified by the authors’ personal examination; the balance are taken from other bibliographical listings.

**Finnish:** Wendel, Thomas. “John Steinbeck: Finland’s Favorite American Author.” *The Steinbeck Newsletter* 3.1 (Winter 1990): 4-5. This article provides earlier publication dates for a number of translations mentioned in G&P, including that of *The Grapes of Wrath* 14 years prior to the date of the G&P copy.


Nakayama, Kiyoshi. *Steinbeck in Japan: A Bibliography*. Osaka: Kansai UP, 1992. This bibliography is principally in Japanese but includes significant information in English. See also Nakayama’s “Bibliography of Steinbeck in Japan” which is a regular feature, in English, in *Steinbeck Studies* published annually by the John Steinbeck Society of Japan.


**Portuguese:** Monteiro, Stephen. “Steinbeck in Translation.” *Steinbeck Quarterly* XVII.3-4 (Summer-Fall 1984): 103-04. This adds five entries in Portuguese and one in Spanish to those listed in G&P.


**English:** There are, of course, many collectable foreign editions in English, published in Britain, Australia, Canada and even Sweden and Japan. For an excellent reference work, see *Steinbeck Editions: A Bibliographic Checklist* compiled by Robert B. Harmon. San Jose: Bibliographic Research Services, 1992.

**Other sources of bibliographical information by title:**
The Grapes of Wrath: Harmon, Robert B. *The Grapes of Wrath: A Fifty Year Bibliographic Survey*. Steinbeck Research Center, San Jose State U, 1990. 15-32. Harmon lists translations of this work into 27 languages, although virtually all the listings bear the notation “Not seen.”

The Moon Is Down: Coers, Donald V. *John Steinbeck as Propagandist: The Moon Is Down Goes to War*. Tuscaloosa: U of Alabama P, 1991. Coers discusses publications of this work in Norway, Denmark, Holland, France and other European countries, as well as Russia and China, during or shortly after World War II.

The Johnson catalog, pertinent portions of the two Reuben catalogs and the checklist of Chinese translations can be found in my 2003 compilation *John Steinbeck in Translation: Sources of Bibliographical Information About Foreign Editions*. Copies of that compilation have been provided to libraries housing principal Steinbeck collections: Bancroft Library, University of California, Berkeley; Bracken Library, Ball State University; Center for Steinbeck Studies, San Jose State University; Columbia University Library; Humanities Research Center, University of Texas, Austin; National Steinbeck Center, Salinas; Pierpont Morgan Library, New York; Princeton University Library; Stanford University Library; and University of Virginia Library. A copy of the Condit Checklist has also been provided to each of those libraries.

No Spanish? Why, I have been asked, is there no reference to Spanish translations under “Other sources…,” particularly in light of Steinbeck’s extensive contacts with Mexico? Steinbeck did spend considerable time in Mexico working on the production of *The Forgotten Village* (1941), the record of his *Sea of Cortez* expedition (1941), the novel and film versions of *The Pearl* (1947) and *Viva Zapata!* (1952).

Spanish editions are, of course, well represented in G&P and in the Johnson and other catalogs, as well as in *Index Translationum*. Spanish editions of *The Pearl* are common and there are several of *The Log from the Sea of Cortez*. But apparently *The Forgotten Village* has never been translated into Spanish. Curiously, the first publication in book form of the *Zapata* script was in 1953 – in Italian. The first American publication of the full script didn’t appear until 1975, twenty-three years after the film was released. The only reference I find to a Spanish edition is in the *Index Translationum* CD-ROM – a 1996 publication from Madrid.

I am unaware of any other separate source of significant bibliographical information on Spanish translations. None of the Spanish editions in our collection even has an internal listing of the other titles available in that language. I don’t say that such a reference work does not exist, only that I haven’t found one … yet. Perhaps that’s why our collection is never “finished.”

Works Cited


PART D
TRANSLATIONS

As explained more fully in my accompanying essay, "John Steinbeck in Translation," our efforts to collect translations of Steinbeck works into foreign languages have focused on separate translations by different translators rather than on the first editions of those translations or on publication priority over other translations of the same Steinbeck work into the same language. Where there are several translations of a particular Steinbeck book into the same language, each is a separate collectable work. In most foreign languages the identity of the translator, the foreign language title, the publisher and the date and place of publication are easily discerned even without any skill at reading those languages. Obtaining those bibliographical data in translations into languages that do not use Roman letters or Arabic numbers, however, may be impossible without help either from someone fluent in that language or reference to some (hopefully) reliable source of such information. In the listings below, there are four sources of such data on which the descriptions rely: (1) Index Translationum, a massive work listing data about every translation worldwide on which the publisher could obtain such data, undertaken originally in 1932 by The League of Nations, suspended during World War II and resumed in 1948 and continued to date by UNESCO; (2) G and P, Condit, Morrow and Reuben listings; (3) Aslan Behar, a dealer in Istanbul, Turkey, from whom we have purchased translations in many European, Asian and other languages; and (4) translations for us by people who are fluent in the language of the particular translation. In each case, where the source of the data set out below is not from our own examination of the book described, that source is identified. Except where the data is provided by a competent translator from examination of the book in our collection, there are potential accuracy risks in relying on each of those data sources. For more detailed discussion, see "John Steinbeck in Translation."

Most of the translations listed in G and P were not in the Goldstone Collection. The listings were based on information obtained through examination of Index Translationum (as were most of those in Condit) or from another source. G and P note those instances by an aserisk preceding their listing, and include a reference in the listing to any source other than Index Translationum. Since those listings are more subject to error than listings based on personal observation by the authors of the catalog, listings below that refer to G and P listings will note those where the translation was not in the Goldstone Collection.

In those languages that do not use Roman letters, the foreign title shown in the listing below (as in G and P and other listings) is not the title observable by looking at the book itself. The actual title has been transliterated by someone who read the foreign title and converted it into Roman letters that, when pronounced, would sound, as near as possible, the same as the pronunciation of the original title in its language.

The listing's reference to the number of pages in the translation is to the pages to the end of the Steinbeck work, excluding material such as biographical notes, publication data, appendices and the like. Where the listing includes "inclusive" the number of pages includes both (or all) Steinbeck works in the book, again excluding other material.

Unless otherwise stated, dating of original French translations is from the Bibliographie found in the Prix Nobel de Littérature edition of Tortilla Flat. We have made every effort to provide accurate data in the listings but, by the nature of the material described, errors are inevitable. Caveat emptor!

Albanian

D1  VILET E ZEMËRIMIT (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by Petro Zheji; 643 pages. G&P list no Albanian translation of this work and the Goldstone Collection included no Albanian translations. Wrappers.
Part D – Foreign Editions

D2  **LAGJJA TORTILA FLET (TORTILLA FLAT)**
Translation by Ramazan Hysa; 241 pages. Pictorial wrappers. G&P list no Albanian translation of this work.

D3  **DHIMBJA E MARGARITARIT (THE PEARL)**
Translation by Gent Arianiti; 87 pages. Illustrated. Pictorial wrappers. G&P list no Albanian translation of this work.

D4  **NJERËZ DHE MINJ (OF MICE AND MEN)**
Translation by Fredi Proko; 139 pages. Pictorial wrappers. G&P list no Albanian translation of this work.

**Arabic**

D5  **[Title in Arabic characters] (THE WAYWARD BUS)**
Data on this book are from Aslan Behar. Nothing in it is in English. Pictorial wrappers. G&P list only one translation published in Lebanon (THE PASTURES OF HEAVEN), under the language caption "Lebanese." All G&P Arabic translations were published in the United Arab Republic and G&P list no translation of this work into either Arabic or Lebanese.

D6  **[Title in Arabic characters] (THE PEARL)**
Text in English and Arabic; 240 pages. Pictorial wrappers. Front cover and title page are in English. The back cover and title page are in Arabic; books in Arabic read from the back to the front.

**Basque**

D7  **PERLA (THE PEARL)**
Translation by Ruper Ordorika; 100 pages. G&P do not list any translations of Steinbeck material into Basque. Pictorial wrappers.

**Bengali**

D8  **[Title in Bengali characters] (THE RED PONY)**
Translation by Mukul Guha. Virtually nothing in this book is in English. Data are from Aslan Behar. G&P D20 lists a Bengali translation of this work published in Calcutta, India. There were no Bengali translations in the Goldstone Collection. Pictorial dust jacket.

**Bulgarian**

D9  **[Title in Bulgarian characters] (THE GRAPES OF WRATH)**
Sofia (1941).
Data on this book are from Aslan Behar. Nothing is in English; 551 pages. G&P list only a "c1962" publication of a Bulgarian translation of this work, G&P D22. There were no Bulgarian translations in the Goldstone Collection. Waterstains to boards and dust jacket.
Part D – Foreign Editions

D10  [Title in Bulgarian characters] (THE MOON IS DOWN)
Sofia (1946).  
Data on this book are from Aslan Behar; 148 pages.  G&P list no Bulgarian translation of this work.  Wrappers.  Wrappers loose; fragile paper.

D11  V NERAVNA BORBA (IN DUBIOUS BATTLE)
(1947).  
Data on this book are from Aslan Behar; 367 pages.  Pictorial wrappers.  G&P list no Bulgarian translation of this work.  Signatures of pages loose; inked name on title page.

D12  ZIMATA NA NASETO NEDOVOLSTVO (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)
Translation by Cvetan Stojanov and Aleksandar Stefanov; 293 pages.  Data on this book are from Aslan Behar and from G&P.  Not in the Goldstone Collection.  G&P list this as c1965.  Pictorial dust jacket.

D13  BLAGODATNIJAT CETVARTAK (SWEET THURSDAY)
Translation by Krăstan Djankov; 202 pages.  Data on this book are from Aslan Behar, G&P and Condit.  This edition, which was not in the Goldstone Collection, is dated c1967 in G&P.  Pictorial dust jacket.

D14  PATESESTVIJA S CHARLI (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)
Translation by Krăstan Djankov; 224 pages.  Data on this book are from Aslan Behar, G&P and Condit.  Not in the Goldstone Collection.  G&P list this as c1967.  Pictorial boards.  No dust jacket; minor wear to bottom of spine.

D15  ULICA KONSERVNA and BLAGODATNIJAT CETVARTAK (CANNERY ROW and SWEET THURSDAY)
Translations by Krăstan Djankov; 403 pages inclusive.  Data on this book are from Aslan Behar and Index Translationum.  Pictorial wrappers.  G&P list no Bulgarian translation of CANNERY ROW; G&P D28 is an earlier publication of this translation of SWEET THURSDAY.  The Goldstone Collection did not include any Bulgarian translations.

D16  IZBRANI TVORBI (THE SELECTED STEINBECK)
Translations by Krăstan Djankov.  Three volumes in printed boards without dust jackets, possibly as published.  Data on these books are from Aslan Behar.
Vol. 1 – THE PASTURES OF HEAVEN and THE GRAPES OF WRATH; 762 pages inclusive.
Vol. 2 – TORTILLA FLAT, OF MICE AND MEN, THE WAYWARD BUS, ONCE
Part D – Foreign Editions

THERE WAS A WAR and JOURNAL OF A NOVEL; 591 pages inclusive.
Vol. 3 – THE WINTER OF OUR DISCONTENT, TRAVELS WITH CHARLEY IN
SEARCH OF AMERICA, WRITERS AT WORK, edited by George Plimpton, and
STEINBECK: A LIFE IN LETTERS; 564 pages inclusive.

Also a 1985 printing of the contents of Vol. 2 (except omitting the designation of that
volume), in printed boards and printed dust jacket; 591 pages inclusive.

D17 NA IZTOK AT RAJA (EAST OF EDEN)
Translation by Krâstân Djankov; 656 pages. Data on this book are from Aslan Behar and
Index Translationum. G&P list no Bulgarian translation of this work. Pictorial wrappers.

Also a 1990 publication of the same translation, in printed boards; 656 pages. Front hinge
loose.

D18 CERVENOTO PONI and BISERAT (THE RED PONY and THE PEARL)
Translation of THE RED PONY by Aleksandër Stefanov (see G&P D27) and of THE PEARL
by Hristo Kânev (see G&P D21); 135 pages inclusive. Data on this book are from Aslan
Behar and G&P. Illustrated with pen and ink drawings. The Goldstone Collection did not
include a Bulgarian translation of either of these works. Pictorial wrappers.

D19 LUNATA ZALEZE (THE MOON IS DOWN)
Translation by Cvetan Petkov; 154 pages. Data on this book are from Aslan Behar and Index
Translationum. G&P list no Bulgarian translation of this work. Pictorial wrappers.

D20 ZLATNATA CASA (CUP OF GOLD)
Translation by Stojanka Serbezova; 220 pages. Data on this book are from Aslan Behar and Index
Translationum. G&P list no Bulgarian translation of this work. Pictorial wrappers.

D21 TORTILA FLET (TORTILLA FLAT)
Translation by Cvetan Stojanov; 179 pages. G&P D23 is a listing of an earlier (c1963)
publication of this translation that was not in the Goldstone Collection. Pictorial wrappers.

D22 KRATKOTO CARUVANE NA PIPIN IV (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)
Translation by Ralîca Boteva; 159 pages. Data on this book are from Aslan Behar and Index
Translationum. G&P list no Bulgarian translation of this work. Pictorial wrappers.

D23 [Title in Bulgarian characters] (THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE
KNIGHTS)
Part D – Foreign Editions

Prozorec: Sofia (N.d. 2000). Data on this book are from Aslan Behar; 318 pages. G&P list no Bulgarian translation of this work. Pictorial wrappers.

D24 [Title in Bulgarian characters] (A RUSSIAN JOURNAL)
Prozorec: Sofia (2002). Data on this book are from Aslan Behar; 239 pages. G&P list no Bulgarian translation of this work. Illustrated with copies of Robert Capa photographs from Viking's first edition of this work. Pictorial wrappers

Burmese

D25 [Title in Burmese characters] (THE PEARL)
Myanmar [Burma] (2002). The only words not in Burmese are the author's name, the name of the book in English, and "Quality Publishing House" at the bottom of almost all pages. Data on this book are from Aslan Behar. G&P D31 lists a Burmese translation of this work. There were no Burmese translations in the Goldstone Collection. Pictorial wrappers.

D26 JOO MHWE TE PU LEE (THE PEARL)

D27 HTO PA WA HTO KA BAR (TORTILLA FLAT)

D28 DAWE THA MANN (THE GRAPES OF WRATH)

D29 MYINN PU KA LAY (THE RED PONY)
Pyizone Readers: Myanmar (2002). Translation by Su Htet. Illustrated with pen and ink drawings. This is an English language study book with text in both languages, based on a simplified version of the novel retold by M.J. Pain. Pictorial wrappers. Data on this book are from Aslan Behar. G&P list no Burmese translation of this work.

Catalan

D30 HOMES I RATOLINS (OF MICE AND MEN)
Part D – Foreign Editions

Also a 1997 printing of this translation published by Vicens Vives: Barcelona (initially in 1994) with an Introduction by Juan José Coy, Study Notes by Consuelo Montes and pen and ink illustrations by Tha; 115 pages. Pictorial wrappers.

D31 LA PERLA (THE PEARL)

D32 XIAO HONG MA (THE RED PONY)
World Today Press [Chin-Jih Shih-Chieh Press]: Hong Kong (1969). G&P D55. Morrow 412. Translation by Wu Hsi-ya; 109 pages. Except for the title, publication information and page numbers (reading from back to front), the text is entirely in Chinese. The translator's identity and the publisher's Chinese name are from a verified entry in ABC; foreign title transliteration is by Nancy Jiang, a personal acquaintance of Mr. and Mrs. Holmes. The Chinese title translates literally as "Little Red Horse." Pictorial wrappers, depicting a pony, decorated in red, yellow, black and green. There were no Chinese translations in the Goldstone Collection.

D33 XIAO HONG MA (THE RED PONY)
Cheng Wen Shu Chu: Taipei (1972). G&P D49. Translation by Li Chi-leng. The text of the four parts of the novel is printed in both English and Chinese, on facing pages (reading from front to back), preceded by 13 pages of introductory material entirely in Chinese. Facing pages have identical page numbers so that there are 90 pages in each language. Publication and translation data in this entry are from Reuben's Catalog 37, item 256, except that Reuben's listing spells the translator's name "lin" rather than "leng" as listed in ABC; foreign title transliteration is by Nancy Jiang, a personal acquaintance of Mr. & Mrs. Holmes. The ABC's verified listing is of an edition published in 1968 as in G&P D49. Not in the Goldstone Collection. Pink wrappers decorated in red, black and white.

D34 HAI ZHU HEN and ZHI NE DE GUANG (BURNING BRIGHT and THE PEARL)
Nien Chien Ch'u Pan She: Taipei (1977). Morrow 414. Translations by Hung Wei-chien and Ch'iu Hai-yueh, respectively; 186 pages inclusive. The text is entirely in Chinese, except for English titles to the two works and page numbers (reading from back to front). Publication and translation data in this entry are from Walter Reuben's descriptive offering slip on this book and from Morrow; foreign title transliteration is by Nancy Jiang, a personal acquaintance of Mr. and Mrs. Holmes. The Chinese titles are, literally, " Burning Hot of Light" and "Sea Pearl Hatred." Pictorial green and pink wrappers, with a cover drawing of Steinbeck.

D35 (OF MICE AND MEN)
Part D – Foreign Editions

**Czech**

D36 **HROZNY HNĚVU (THE GRAPES OF WRATH)**
Translation by Vladimir Procházka; 454 pages. G&P D59 lists a later printing c1959 of this translation that was not in the Goldstone Collection. Front hinge loose.
Also a 1968 printing by Odeon: Praha of this translation with color illustrations by Antonín Pele; 401 pages.

D37 **BITVA (IN DUBIOUS BATTLE)**

D38 **SLUNCE A VÍNO CHUDÝCH (TORTILLA FLAT)**
Translation by Zdenka Wattersonová; 225 pages. Not mentioned in G&P, although G&P D61 is a different translation of the same work in 1960 with a different title. Covers worn, soiled and torn at the spine; no dust jacket.

D39 **MĚŠÍC ZAPADÁ (THE MOON IS DOWN)**
Translation by J.Z. Novák; 147 pages. G&P list no Czech translation of this work. No dust jacket.

D40 **TOULAVÝ AUTOBUS (THE WAYWARD BUS)**
Translation by A.J. Šťastný; 241 pages. Wrappers in a pictorial jacket. The Czech name of this work, which was not in the Goldstone Collection, is misspelled in G&P.

D41 **PERLA (THE PEARL)**
Translation by Igor Hájek; 99 pages. This edition is illustrated with four full page black and white drawings and two smaller drawings, and includes a biographical note by Jaroslav Schejbal.

D42 **PLÁŇ TORTILLA (TORTILLA FLAT)**

D43 **TOULKY S CHARLEYM ZA POZNÁNÍM AMERIKY (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)**
Part D – Foreign Editions


D44 O MYŠÍCH A LIDECH and NA PLECHÁRNĚ (OF MICE AND MEN and CANNERY ROW)

D45 ZIMA ÚZKOSTI (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)

D46 RYZÁČEK (THE RED PONY)

D47 NEBESKÉ PASTVINY (THE PASTURES OF HEAVEN)

D48 POHÁR ZLATA (CUP OF GOLD)

D49 PLÁŇ TORTILLA and NA PLECHÁRNĚ (TORTILLA FLAT and CANNERY ROW)
Odeon: Praha [Prague] (1979). Translations by Martin Hilský; 315 pages inclusive. G&P list only earlier and different translations of each of these works, G&P D61 and D65. No dust jacket.

D50 SLADKÝ ČTVEREK (SWEET THURSDAY)
Part D – Foreign Editions

work.

**Danish**

D51 **DAGDRIVERBANDEN (TORTILLA FLAT)**
Translation by Kai Friis Møller.
The collection includes only a 1960 reprint, in pictorial wrappers; 188 pages.

D52 **VREDENS DRUER (THE GRAPES OF WRATH)**
Also a 1955 edition of this translation published by Gyldendal. One of 39,000 copies, bound in marble boards with leather spine and corners, in an olive colored pictorial jacket; 513 pages. Dust jacket torn with small pieces missing at the top and bottom of the spine and the bottom of the back.

D53 **DEN LANGE DAL (THE LONG VALLEY)**

D54 **MAANEN ER SKJULT (THE MOON IS DOWN)**
This translation, done during German occupation of their country, is by Jørgen Jacobsen and Paul Lang, both law students and members of the Danish student underground, according to Prof. Coers. Their names do not appear in the book. Prof. Coers records that the two translators were given a copy of an American edition of the book by a medical student in Copenhagen. They worked day and night for a week to complete the translation "as best we could, with a Concise Oxford in one hand and a glass of beer in the other." Coers, pp. 62-64. The Danish title means "The Moon Is Hidden." The edition is a reproduction of 59 typewritten 8-1/2 " x 11" pages, single spaced, stapled into plain tan wrappers. This edition is not mentioned in G&P. Morrow lists four variants, including two with different publisher imprints, but none in tan wrappers. Wrappers are moderately worn and torn at edges.

D55 **DE HIMMELSKE GRÆSGANGE (THE PASTURES OF HEAVEN)**
Translation by Per Lange. One of 8,000 copies. Bound in calf-backed marbled boards; 200 pages. The copy listed by Morrow was in pictorial wrappers. No dust jacket.

D56 **ET MÆGTIGT GILDE (CANNERY ROW)**
Translation by Ellen Siersted and cover art by Tom Pedersen. One of 5,000 copies. Bound in pictorial wrappers; 186 pages. Ink signature on title page.
Part D – Foreign Editions

D57 MAANEN ER SKJULT (THE MOON IS DOWN)
Gyldendal: København (1946).
Translation by Mogens Knudsen. One of 5,000 copies. Wrappers; 122 pages. According to Prof. Coers, this is the first Danish edition published after the clandestine underground war time editions. G&P mention only a 1963 publication of this translation that was not in the Goldstone Collection. Morrow refers to the c1963 printing as the "First edition in Danish of The Moon Is Down" overlooking his own listing of the 1942 clandestine publication. Slightly cocked; front hinge loose.

D58 RUTEBIL PAA AFVEJE (THE WAYWARD BUS)

D59 PERLEN (THE PEARL)

D60 ØST FOR PARADIS (EAST OF EDEN)
Translation by Elsa Gress and Mogens Knudsen. One of 10,000 copies. Bound in decorative boards with leather spine and corners; 463 pages. Not in the Goldstone Collection. The copies listed by Morrow were in wrappers. No dust jacket.

D61 EN DEJLIG TORSDAG (SWEET THURSDAY)
Translation by Kurt Kreutzfeld. One of 12,000 copies. Bound in printed off-white wrappers in a pictorial mustard colored dust jacket; 236 pages. Not in the Goldstone Collection. Slight wear to bottom of spine of dust jacket.

D62 JUNIUS MALTBY OG ANDRE AMERIKANSKE NOVELLER (JUNIUS MALTBY and THE VIGILANTE)
Dated from Reuben's Catalogue 33, item 531; "1954" is pencilled on the half title page. Translations by Sigvard Lund and Per Lange, respectively; 40 pages inclusive. This edition also includes short stories by three other American authors. Bound in decorative wrappers. Unopened. G&P do not mention this item. Stain on back cover and small tear at bottom of spine repaired by tape.

D63 PIPPIN DEN FJERDES KORTE REGERINGSTID (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)
Translation by Ole Storm. Bound in light blue printed wrappers in a pictorial red and blue dust jacket; 182 pages.
Part D – Foreign Editions

D64  PÅ REJSE MED CHARLEY (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)
Translation by Knud Müller.
The collection includes only a 1967 edition of this translation by the same publisher (267 pages) and a 1984 wrappers publication by Lindhardt og Ringhof (267 pages). Pieces missing at top and bottom edges of dust jacket on the 1967 edition.

D65  MUS OG MÆND (OF MICE AND MEN)
Translation by Aase Hansen and Kai Friis Møller.
The collection includes only a 1970 publication of this translation by Gyldendals Tranebøger; 123 pages. Morrow 417 is a 1939 publication of a translation of this work solely by Møller. G&P D72 is a listing of the same edition and it was not in the Goldstone Collection.

D66  DAGBOG OM EN ROMAN: ØST FOR PARADIS (JOURNAL OF A NOVEL)
Translation by Ebba Hentze. Bound in printed white wrappers in a printed red dust jacket; 229 pages. G&P list no Danish translation of this work.

Dutch

D67  DE DRUIVEN DER GRAMSCHAP (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by Alice Schrijver. This edition was published eight years prior to the earliest Dutch edition of this translation listed in G&P, G&P D111, that was not in the Goldstone Collection. Bound in green boards with gold lettering; 533 pages. No dust jacket.
Also a 1944 printing of this translation by Uitgeverij de Lage Landen, N.V.: Brussel [Belgium]. The copyright page notes a copyright in 1943 by Van Holkema & Warendorf: Amsterdam [Holland]. This is a new, reset edition of this translation. Bound in reddish brown boards with a beige spine and gold decoration on the front cover; 491 pages. Not mentioned in G&P. Poor quality paper with darkened edges. Bruises on the top cover edges and on the front cover right edge. No dust jacket.

D68  DE VLIEGENVANGER (THE MOON IS DOWN)
Prof. Coers records the background of this edition, published in occupied Holland by the patriotic clandestine publishing firm De Bizige Bij (the Busy Bee); Coers, pp. 87-98. The name De Bizige Bij does not appear in this copy. Translation by Ferdinand Sterneberg under the pseudonym Tjebbo Hemelrijk, with illustrations by Sariochim Salim under the pseudonym Michael Gurney. This is copy numbered 890 of 1,025 copies printed on quality paper and bound in plain white printed wrappers; 122 pages; illustrated. The title means "Flypaper," referring to a scene in Chapter 5 of the book where Lieutenant Tonder, breaking under the stress of silent resistance, says "Maybe the Leader is crazy. Flies conquer the flypaper. Flies capture two hundred miles of new flypaper!"
Also a 1967 printing of a translation identified as by "Tjebbo Hemelrijk," originally
Part D – Foreign Editions

published by J.M. Meulenhoff: Amsterdam in 1963 in pictorial wrapper; 144 pages.

D69  **DANNY & COMPAGNIE (TORTILLA FLAT)**
Translation by J.G.H. Van Den Bovenkamp, Sr. Dated from Morrow, but that may be in error. This edition contains the Ruth Gannett illustrations from Viking's first edition. It is not mentioned in G&P. Bound in beige cloth boards with gilt decoration and lettering; 260 pages. No dust jacket.

D70  **TORTILLA FLAT (TORTILLA FLAT)**
Translation by Apie Prins. 273 pages. G&P and Condit both list 1948 as the year of publication. Condit relied on a Library of Congress publication for his listing, mentioning a later publication of this translation, printed on 192 pages, that was reissued at least four times. Covers dented and slightly soiled. No dust jacket.

D71  **EEN BLIK IN CANNERY ROW (CANNERY ROW)**
Translation by L.I. Brugmans-Martens. Illustrated; 211 pages. Dated from G&P. Not in the Goldstone Collection. Boards water stained and spine very faded; cocked; extensive foxing.

D72  **MUIZEN EN MENSEN (OF MICE AND MEN)**
Translation by Clara Eggink. Not in the Goldstone Collection. G&P also list two later editions of this translation.
The collection includes only a 1969 edition of this translation, published by Meulenhoff: Amsterdam in pictorial wrappers; 126 pages.

D73  **TEN OOSTEN VAN EDEN (EAST OF EDEN)**
Translation by Clara Eggink. Publication data from G&P. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a 1977 publication by Uitgeverij Agathon: Bussum [Netherlands] of this translation; 582 pages. No dust jacket.

D74  **AAN EEN ONBEKENDE GOD (TO A GOD UNKNOWN)**
Translation by E.D. Veltman-Boissevain. Dated from G&P. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only an undated copy of this translation published by Atlasreeks: Amsterdam and bound in dark blue boards in a pink, black and white pictorial dust jacket; 243 pages. Pages darkening with age.

D75  **GOEDE DONDERDAG (SWEET THURSDAY)**
Translation by E.D. Künzli-Boissevain (whose name is misspelled "Kuzli-" in both G&P and
Part D – Foreign Editions

Morrow). Data from G&P. G&P D117 refers to a 1955 publication of this translation by Helicon: Antwerp that was not in the Goldstone Collection.

The collection includes only a 1971 printing of this translation, published in pictorial wrappers by Salamander: Amsterdam; 190 pages.

D76  
**DE KORTE REGERING VAN PEPIJN IV (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)**  
Also a 1968 printing of this translation, published in wrappers by Salamander: Amsterdam with the name WEES MAAR EENS KONING; 158 pages.

D77  
**DE VERDOOLDE BUS (THE WAYWARD BUS)**  
The collection contains only a 1976 printing of this translation, published by Salamander: Amsterdam, in pictorial wrappers; 234 pages.

D78  
**HET ONRECHT VAN DE STERKSTE (IN DUBIOUS BATTLE)**  
Translation by Frédérique van der Velde. Dated from the 1968 Salamander edition. G&P erroneously list the last word of the title as "Sterkate." Not in the Goldstone Collection.  
The collection includes only a 1968 printing of this translation, published in pictorial wrappers by Salamander: Amsterdam; 254 pages.

D79  
**WINTERTIJD VAN TEGENZIN (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)**  
The collection includes only a 1968 printing of this translation, published in pictorial wrappers by Salamander: Amsterdam; 253 pages.

D80  
**DE RODE PONY (THE LONG VALLEY)**  

D81  
**OP REIS MET CHARLEY OP ZOEK NAAR AMERIKA (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)**
Part D – Foreign Editions


The collection includes only a 1976 printing of this translation, published in pictorial wrappers by Salamander: Amsterdam; 222 pages.

Estonian

D82 PÄRL (THE PEARL)

D83 TORTILLA KÖRGENDIK and KUU ON MADALAL (TORTILLA FLAT and THE MOON IS DOWN)
Translation by Ilmar Külvet. G&P list no Estonian translation of either work. Information on the publisher is from Raigo Kirss, the Estonian dealer from whom the book was purchased. Printed dust jacket; 288 pages inclusive. Spotting on front dust jacket cover.

D84 BROADWAY ÖÖ: VALIMIK AMEERIKA NOVELLE (MODERN AMERICAN SHORT STORIES)
Translations by Rajandi ja E. Siimson. This includes KRÜSANTEEMID (THE CHRYSANTHEMUMS), pp. 133-144. Not mentioned in G&P. Pictorial wrappers.

D85 ME TUSAMEELE TALV (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)
Translation by H. Rajamets. No. 48-51 of the Loomingu Raamatukogu series. G&P list an edition of this translation published "c1965" which was not in the Goldstone Collection. Pictorial wrappers; 318 pages. Also a pictorial wrappers copy of this translation published by Eesti Raamat: Tallinn in 1982; 255 pages.

D86 VIHAKOBARAD (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by J. Lohk. Black and white illustrations. Pictorial dust jacket; 544 pages. Not in the Goldstone Collection and the publisher is not as listed in G&P.

D87 TEEKOND CHARLEY’GA AMEERIKAT OTSIMAS (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)
Translation by Johannes Seppik. Pictorial dust jacket; 219 pages. Not in the Goldstone Collection and the publisher is not as listed in G&P.
Part D – Foreign Editions

D88 KARBIKÜLA (CANNERY ROW)
Ortoprint (an Estonian publishing house in exile): Toronto [Canada] (1967). Translation by H. Ingelman. Information on the publisher is from Raigo Kirss, the Estonian dealer from whom the book was purchased. Pictorial dust jacket; 196 pages. G&P list no Estonian translation of this work.

D89 KIRELÕÕM: DRAMAATILINE JUTUSTUS (BURNING BRIGHT)

D90 TORTILLA FLATI AGUL (TORTILLA FLAT)

Faroese (or Faeroese)

D91 PERLAN (THE PEARL)
Helge Justinussen Bókhandil: Tórshavn [Faroe Islands, Denmark] (1968). Translation by Jákup Olsen. Decorative wrappers bound into red boards with gold lettering and decoration; the binding appears to be custom made; 126 pages. G&P do not list any Steinbeck works translated into this language.

D92 NIDUNÁTT (THE MOON IS DOWN)

Finnish

D93 VIHAN HEDELMÄT (THE GRAPES OF WRATH)
Kustannusosakeyhtiö Tammi: Helsinki (1944). Translation by Alex Matson. Marbled boards. No dust jacket; 664 pages. G&P's earliest listing for this translation is 1957, G&P D143. Also a 1978 printing by the same publisher of this translation. Decorative dust jacket; 440 pages.

D94 OIKUTTELEVA BUSSI (THE WAYWARD BUS)
Part D – Foreign Editions

D95 YSTÄVYYDEN TALO (TORTILLA FLAT)

The collection includes only a 1951 printing of this translation by the same publisher, in decorative boards; 256 pages. No dust jacket; book-plate on front paste down endpaper.

D96 PÄIVÄ KUNINKAANA (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)
Translation by Jouko Linturi; 199 pages. No dust jacket; ink inscription on front free endpaper.

D97 PITKÄ LAAKSO (THE LONG VALLEY)
Translations by Tuomas Ahava, Jouko Linturi, Irmeli Niemi and Tauno Tainio; the translator of each story is identified at its end. Dated from Thomas Wendel's article in the Winter 1990 issue of The Steinbeck Newsletter. G&P list the date as "c 1963." Not in the Goldstone Collection.

The collection includes only a 1981 printing of this work by the same publisher; 301 pages. No dust jacket.

D98 PUNAINEN PONI (THE RED PONY)
Translation by Veli Sandell; 134 pages. Not in the Goldstone Collection. G&P's listing dates this c1961. Curiously, the place of publication is misspelled "Hameeenlinna" on the copyright page. No dust jacket.

D99 TAIPUMATON TAHTO (IN DUBIOUS BATTLE)

The collection includes only the fourth (1979) printing of this translation by the same publisher. Pictorial dust jacket; 310 pages.

D100 TAIVAAN LAITUMET (THE PASTURES OF HEAVEN)
Translation by Liisa-Maria Piila. Pictorial wrappers; 230 pages.

D101 HYVIEN IHMISTEN JUHLA and TORSTAI ON TOIVOA TÄYNNÄ (CANNERY ROW and SWEET THURSDAY)
Translations by Jouko Linturi. G&P's listings are dated 1951 and c1956, respectively, for separate publications of these translations. Neither was in the Goldstone Collection. No dust jacket; 330 pages inclusive.
Part D – Foreign Editions

The collection also includes a 1998 printing of this translation of SWEET THURSDAY, in wrappers published by Tammi; 283 pages.

D102 ROUTAKUUN AIKA and HIIRIÄ JA IHMISIÄ (THE MOON IS DOWN and OF MICE AND MEN)
Translations by Pirkko Talvio-Jaatinen; 251 pages inclusive. G&P list no Finnish translation of THE MOON IS DOWN and do not mention this translation of OF MICE AND MEN. No dust jacket.

Flemish

D103 GRAPPES D'AMERTUME (THE GRAPES OF WRATH)

French

D104 EN UN COMBAT DOUTEUX (IN DUBIOUS BATTLE)

D105 NUIT SANS LUNE (THE MOON IS DOWN)
N.p. (N.d., c 1942). According to Glenn Horowitz, thousands of copies of this miniature French translation of THE MOON IS DOWN were dropped by air over German occupied areas of Europe in 1942. This edition is not mentioned in G&P or Morrow, and is not referred to in Prof. Coers' detailed study of European war time translations of the work, JOHN STEINBECK AS PROPAGANDIST: THE MOON IS DOWN GOES TO WAR. The bibliographical description is:

Title page: NUIT | SANS | LUNE | [in italics] roman | [thin horizontal line over a thick horizontal line].


Binding: Buff wrappers; 103 mm x 68 mm. Front cover: NUIT | SANS | LUNE | [red italics, boxed in thick outside and thin inside red border lines] roman. Spine: [thick over thin red horizontal lines] | [in black] NUIT | SANS | LUNE | [thin over thick red horizontal lines] | [space] | [thin over thick red horizontal lines].
Part D – Foreign Editions

Notes: This copy has "1/24/45 Parke Bernet io.xx" penciled at the bottom of the last page and is encased in a custom box together with the galley proofs of the Viking first edition of THE MOON IS DOWN, signed by Steinbeck and also bearing a penciled notation of "1/24/45 Parke Bernet."

D106 NUITS SANS LUNE (THE MOON IS DOWN)
Translation by Marvède-Fischer. Second volume of the Collection "La Caravelle." According to Prof. Coers' study, this earliest French translation was first published by Marguerat Editions in Lausanne in 1943 and was heavily censored by the Swiss government to avoid offending the Germans. Coers, p. 106. G&P list this book as published c1944; the colophon of this copy records printing on October 15, 1945. Pictorial wrappers; 225 pages.

D107 NUITS NOIRES (THE MOON IS DOWN)
Prof. Coers records that Éditions de Minuit (Midnight Editions) was the publishing imprint chosen by two intellectual members of the French underground for their new venture to publish clandestine works demonstrating survival of great French ideals despite the Vichy capitulation to Germany; Coers, pp. 101-111. The translator of this edition is not named in the book, but is identified as Y. Desvignes in the Prix Nobel Bibliographie. An editor's note indicates that this is a new translation which, unlike the 1943 version published in Switzerland, conforms to Steinbeck's original text. The new title for this edition means "Black Nights." Morrow erroneously lists this as the first French translation of this work.
The collection includes three states of this edition, each in printed wrappers. The front wrapper cover of the first has a star and "m" device and the legend [in italics] "LES ÉDITIONS | DE MINUIT." The cover text is enclosed in a boxed legend repeating the phrase "VOIX D'OUTRE-MONDE" in blue print. Curiously, "PARIS | 1945" appears on the lower spine. Copyright is noted in 1944 and a colophon records the printing date as "29 Fevrier [February] 1944." This copy is 170 mm x 116 mm; 181 pages.
The second state cover omits the star and "m" device, substitutes "PARIS | MCMXLIV" for "LES ÉDITIONS | DE MINUIT" and has the boxed legend in black print. The lower spine reads "MCMXLIV." The title page, copyright legend and colophon are the same as in the first state. This copy is 163 mm x 116 mm. A new legend on the verso of the half-title page notes a printing on "25 Mai 1945" of 5,325 copies, of which this is copy numbered 1541. According to Prof. Coers, the 1945 issue was one of several post war volumes which constituted the first public editions of Editions de Minuits; Coers, pp. 110-111. The cover of this state is reproduced in Coers. This copy is unopened; 181 pages.
The cover of the third state of this edition omits the boxed legend and shows both "BRUXELLES | LA | RENAISSANCE | DU LIVRE" and "PARIS | LES | ÉDITIONS | DE MINUIT" as publishers. This state is on thicker paper than the other two. A legend on the verso of the half-title page reflects a printing in Belgium of 2,000 copies, of which this is copy numbered 1792. Copyright 1946; no colophon; 163 mm x 119 mm; reset but still on 181
Part D – Foreign Editions

pages. This copy is unopened.

D108  **TORTILLA FLAT (TORTILLA FLAT)**
Translation by Brigitte V. Barbey. Pictorial wrappers. One of the Collection "La Caravelle" series; 265 pages.
Also a Le Meilleur Livre du Mois edition of this translation published in Paris in 1961, with original illustrations by Pierre Chaplet, a photograph illustrated introduction and a brief biographical note by A. 't'Serstevens; Morrow 482; 285 pages. Copy No. 11,718 of 19,350 copies.
Also a La Collection Des Prix Nobel De Littérature edition of this translation, published by Éditions Rombaldi: [Paris] in 1974 under the patronage of L'Académie Suédoise and La Fondation Nobel. Color illustrations are by Fontanarosa and the drawing on the front cover is by Picasso. The volume contains "La 'Petite Histoire' de L'Attribution du Prix Nobel a John Steinbeck" by Dr. Kjell Strömberg (which appears to be a longer version than the English translation in G&P B175), the Anders Österling presentation speech, an article by Prof. Brom Weber on The Life and Works of John Steinbeck, the text, and a Bibliographie including references to French editions of many Steinbeck works. Bound in decorative white leather covered boards; 230 pages. No dust jacket, probably as published.

D109  **LÂCHEZ LES BOMBES! (BOMBS AWAY)**
Translation by A.J. Axelrad, according to the Prix Nobel Bibliographie. This edition includes the first publication of the new Preface by Steinbeck, dated October 1944, which is different from and longer than the Preface in Viking's first edition. Wrappers; 146 pages. Defective paper pp. 117-118.

D110  **ÉCRIVAINS ET POÈTES DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE (includes THE MURDER)**
This anthology contains LE MEURTRE, translated by Georges Duthuit, pp. 52-66. Bound in printed wrappers in a printed blue and brown dust jacket. Unopened.

D111  **DES SOURIS ET DES HOMMES (OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS)**
Translation by Marcel Duhamel. One of 100 copies. Bound in yellow wrappers with black and yellow decoration and lettering; 220 pages. Curiously, the title page has the legend "EN QUATRE ACTS."

D112  **DES SOURIS ET DES HOMMES (OF MICE AND MEN)**
Translation and Introduction by Maurice Edgar Coindreau and Preface by J. Kessel. The Introduction is datelined "Princeton University, 1939." This copy is numbered 1,014 of an edition of 1,040 copies. Bound in black boards with green, yellow and white decoration and yellow lettering; 221 pages. According to the Prix Nobel Bibliographie this translation was initially published by Gallimard in 1939 and it is so listed in Morrow. This edition is not
Part D – Foreign Editions

mentioned in G&P. No dust jacket.

Also a 1948 edition of this translation published by Arts et Métiers Graphiques: Paris, with 37 color lithograph illustrations by Reynold Arnould. G&P D163. This copy is on fine paper, with unstitched folios, in decorative wrappers with clear cellophane covering and encased in the publisher's cardboard slipcase. The colophon records 77 numbered copies with the color lithographs and an additional 313 numbered copies; 45 lettered copies were reserved for the collaborateurs (presumably also with the colored lithographs). This copy is not numbered but rather designated "Exemplar S.P." [initials handwritten in ink], meaning this is a Service Presse or advance review copy. A small card reading "Hommage du Traducteur" [compliments of the translator] is laid in. Pages measure 205 mm x 280 mm. Slipcase slightly worn.

Also an edition of this translation published in 1953 by Gallimard: Paris as Le Livre de Poche edition (numbered 26). Bound in wrappers; 182 pages. This edition is not mentioned in G&P. Morrow (item 480) incorrectly lists a 1958 publication as the first Le Livre de Poche edition.

The collection also includes a copy of a 1980 printing of the Collection Folio edition (numbered 37) in pictorial wrappers; 190 pages.

LA GRANDE VALLÉE (THE LONG VALLEY)


Translation by Marcel Duhamel and Max Morise. This copy is No. V of 100 copies designated by roman numerals and ten copies designated by lower case letters, book number XLVI in the Du Monde Entier collection. One thousand fifty copies were also printed for a trade edition by Mario Prassinos. Bound in wrappers in a folded cellophane dust jacket; 274 pages.

Also a 1974 edition of the same translation published by Éditions Rombaldi, with original color illustrations by Daniel Tricart; 312 pages. Except for the Prix Nobel edition, all the Rombaldi editions in the collection are on quality paper with dark green boards, gilt decorations and woven end papers. No dust jacket, probably as published.

LES RAISINS DE LA COLÈRE (THE GRAPES OF WRATH)


Translated by Marcel Duhamel and M.E. Coindreau.


Also a 1963 printing of Gallimard's Le Livre de Poche edition (numbered 44 and 45) with front and back cover photographs from the 20th Century-Fox film adaptation of the work; 500 pages.

Also a 1990 printing of Gallimard's Folio edition (numbered 83), in wrappers with a front cover illustration by Philippe Poncet de la Grave; 632 pages.

RUE DE LA SARDINE (CANNERY ROW)


Translation by Magdeleine Paz. This is copy numbered II of 100 copies designated by roman numerals and 10 lettered copies for the Du Monde Entier collection (numbered LXII). A trade edition of 1,040 copies was also printed by Mario Prassinos. Bound in wrappers in a folded
Part D – Foreign Editions

cellophane dust jacket; 208 pages. Unopened.

D116  PROSAUTEURS AMÉRICAINS DU XX SIÈCLE (including COMMENT EDITH McGILLCUDDY RENCONTRA R.-L. STEVENSON) (HOW EDITH McGILLCUDDY MET R.L. STEVENSON)
This is a collection of stories by various 20th century American writers edited by Albert-J. Guérard. The translation of the Steinbeck story by Léo Lack, a short biographical note and a photograph of Steinbeck are at pp. [357]-372. Bound in wrappers in a pictorial dust jacket with photographs of several of the authors, including Steinbeck, bearing the title ECRIT AUX U.S.A. This anthology is not mentioned in G&P. Unopened. Discoloration of paper; fragile.

D117  TULARECITO (TULARECITO)
Translation by Louis Guilloux and illustrations by Lucien Boucher. Steinbeck's story is at pages 7-12 of this periodical. For the listing of this item see Part C.

D118  LES PATURAGES DU CIEL (THE PASTURES OF HEAVEN)
Translation by Louis Guilloux. This copy is No. CLXXXI of 200 copies designated by roman numerals and 10 lettered copies printed for the Du Monde Entier collection (numbered LXVI). A trade edition of 1,040 copies was printed at the same time by Mario Prassinos. Bound in wrappers in a folded cellophane dust jacket; 246 pages. Unopened.

D119  LA PERLE (THE PEARL)
Translation by Renée Vavasseur and Marcel Duhamel. This is a review copy, with a descriptive slip from Librairie Gallimard dated Avril 1950 laid in. Wrappers with front cover photograph from the film adaptation of this work; 187 pages. Unopened. Also a copy of Gallimard's Collection Folio edition (numbered 428) published in 1976, in pictorial wrappers illustrated by Marie-Odile Willig; 122 pages.

D120  AU DIEU INCONNU (TO A GOD UNKNOWN)
Translation by Jeanne Witta-Montrobert. This copy is No. 21 of 160 numbered and four lettered copies for the Du Monde Entier collection (numbered CV). Bound in wrappers; 299 pages. Unopened. This copy lacks the cellophane dust jacket. Also a 1980 printing of the Collection Folio edition (numbered 1232) of this translation. Cover illustration by Olivier Etcheverry; 313 pages.

D121  LA FLAMME (BURNING BRIGHT)
Translation by Henri Thies. According to Morrow, this edition was preceded by the 1951 Gallimard edition of the translation, G&P D170. Bound in white boards with orange lettering, in a pictorial dust jacket; 124 pages.
Part D – Foreign Editions

D122  **HOMMAGE À ANDRÉ GIDE** (includes Steinbeck's tribute to Gide)
La Nouvelle Revue Française: Paris (1951).  This anthology includes Steinbeck's UN GRANDE ROMANCIER DE NOTRE TEMPS, p. 30.  See Part B for the entry on this item.

D123  **LA COUPE D'OR (CUP OF GOLD)**

D124  **A L'EST D'EDEN (EAST OF EDEN)**

D125  **POSITANO (POSITANO)**
Enteprovinciale Per Il Turismo: Salerno [Italy] (1955).  Morrow 237.  Translation by L. and G. Fauve of Steinbeck's essay originally published in the May 1953 issue of Harper's Bazaar.  This translation was not mentioned in G&P.  See Part A for the entry on this item.

D126  **UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS (a collection of Steinbeck short works)**

D127  **TENDRE JEUDI or RUE DE LA SARDINE II (SWEET THURSDAY)**

D128  **LE RÈGNE ÉPHÈMÈRE DE PÉPIN IV (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)**
**Part D – Foreign Editions**

**D129**  
**IL ÉTAIT UNE FOIS UNE GUERRE** (ONCE THERE WAS A WAR)  
Translation by Henri Thies, who signed the title page of this copy. Bound in white wrappers printed in black and red in a pictorial dust jacket; 264 pages.

**D130**  
**L'HIVER DE NOTRE MÉCONTENTEMENT** (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)  
Translation by Monique Thies, who signed the title page of this copy. Bound in white wrappers printed in black and red, in a pictorial dust jacket; 290 pages. Unopened.

**D131**  
**MON CANICHE, L'AMÉRIQUE ET MOI** (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)  
Translation by Monique Thies, who signed the title page of this copy. Bound in pictorial wrappers depicting Steinbeck and Charley; 253 pages. This copy has a Nobel Prize wrap-around band laid in and is unopened.

**D132**  
**JOHN STEINBECK: ROMANS** (OF MICE AND MEN, IN DUBIOUS BATTLE, THE GRAPES OF WRATH and CANNERY ROW)  
This collection includes DES SOURIS ET DES HOMMES (OF MICE AND MEN), EN UN COMBAT DOUTEUX (IN DUBIOUS BATTLE), LES RAISINS DE LA COLÈRE (THE GRAPES OF WRATH) and RUE DE LA SARDINE (CANNERY ROW). Translations are by M.E. Coindreau, Ed. Michel-Tyl, Marcel Duhamel and M.E. Coindreau, and Magdeleine Paz, respectively. Illustrations are, respectively, by J.-D. Malclès (6 colored drawings), Marc Saint-Saëns (7 colored drawings), Fontanarosa (13 colored drawings) and J.-P. Péralo (6 colored drawings). G&P in error attribute the translations to the illustrators and omit any reference to the translators themselves, although they do list earlier separate publications of these translations, G&P D163, D167, D161 and D160. This copy is No. 9617 of a total print of 10,250; enclosed in a paperboard slipcase; 835 pages inclusive.

**D133**  
**DES SOURIS ET DES HOMMES and RUE DE LA SARDINE** (OF MICE AND MEN and CANNERY ROW)  

**D134**  
**A L'EST D'EDEN: DÉCOUPAGE ET DIALOGUE IN EXTENSO** (EAST OF EDEN)  
This translation of the dialogue script for the 1955 film adaptation is in the November 1975 issue of this Parisian theatrical periodical. For the entry on this item see Part E.
Part D – Foreign Editions

D135  **DES SOURIS ET DES HOMMES** (OF MICE AND MEN)

The collection contains only a 2010 printing. The author has drawn a sketch on the front endpapers, inscribed to "Karen and Ken," following his presentation on the project at the 2011 Steinbeck Festival.

**German**

D136  **DIE FRÜCHTE DES ZORNES** (THE GRAPES OF WRATH)

Also an edition of this translation published by Diana Verlag Konstanz: Stuttgart, in 1956 according to Liedloff, although only the 1940 copyright date appears in the book; 512 pages. Pictorial dust jacket, faded on spine.

D137  **DER MOND GING UNTER** (THE MOON IS DOWN)
Translation by Anna Katharina Rehmann-Salten. Printed boards; 234 pages. No dust jacket; slightly cocked.

D138  **DER FREMDE GOTT** (TO A GOD UNKNOWN)
Translation by Hans B. Wagenseil. Pictorial dust jacket; 334 pages. G&P erroneously date this 1945, an apparent typographical error since the book is listed chronologically for a 1954 publication. The correct date is in Liedloff.

D139  **GABILAN** (THE LONG VALLEY)
Translation by Hans B. Wagenseil. The stories included and their order are: GABILAN (THE GIFT), DIE CHRYSANTHEMEN (CHRYSANTHEMUMS), DAS FRÜHSTÜCK (BREAKFAST), DIE FLUCHT (FLIGHT), DIE WEISSE WACHTEL (THE WHITE QUAIL), DIE SCHLANGE (THE SNAKE), DANACH (THE VIGILANTE), DER MORD (THE MURDER), SANKT KATY (ST. KATY THE VIRGIN), DAS VERSPRECHEN (THE PROMISE), DIE SCHNÜRBRUST (THE HARNESS) and JOHNNY BÄR (JOHNNY BEAR). Dated from Liedloff; 269 pages. No dust jacket.

D140  **AUTOBUS AUF SEITENWEGEN** (THE WAYWARD BUS)
Translation by Rose Richter.

The collection includes only a 1963 printing of this translation published by Fackelverlag: Olten [Switzerland], Stuttgart and Salzburg [Austria], retitled MENSCHEN UNTERWEGS; 328 pages. No dust jacket.
Part D – Foreign Editions

D141  **DIE PERLE (THE PEARL)**  
Translation by Felix Horst. Not in the Goldstone Collection.  

The collection includes only a copy of a 1998 printing of the 1987 edition of this translation  
published by Deutscher Taschenbuch Verlag: München [Munich]. Wrappers with a Thomas  
Hart Benton drawing on the front cover; 94 pages.

D142  **DIE SCHELME VON TORTILLA FLAT (TORTILLA FLAT)**  
Translation by Elisabeth Rotten. Number 34 in the Taschenbücher series. Pictorial wrappers;  
156 pages. Not in the Goldstone Collection.

D143  **JENSEITS VON EDEN (EAST OF EDEN)**  
Translation by Harry Kahn. Liedloff lists both the Zürich and Stuttgart publications as one  
item.  

The collection includes only copies of an edition of this translation published by  
Buchgemeinschaft Donauland: Wien [Vienna, Austria] (n.d., c 1956, not mentioned in G&P  
or Liedloff, 792 pages) and one published by Im Bertelsmann Lesering: [Gütersloh, Germany]  
in 1961 under license from Diana Verlag; 702 pages. The latter is dated from Liedloff. The  
former in a worn dust jacket with a drawing of James Dean on the cover and the latter bound in  
blue, tan and white boards, with a yellow spine. That copy has an inked inscription on the  
inside front free endpaper and no dust jacket.

D144  **VON MÄUSEN UND MENSCHEN (OF MICE AND MEN)**  
Translation by Georg Hofer.  

The collection includes only a copy of a 1972 printing of this translation published by  
Verlag Ullstein: Frankfurt, Berlin and Wien [Vienna]. Ullstein Buch No. 2693. Pictorial  
wrappers; 142 pages.

D145  **DAS TAL DES HIMMELS (THE PASTURES OF HEAVEN)**  
Translation by Hans Ulrich Staub. Pictorial dust jacket; 288 pages. G&P list a prior  
publication of this translation by Die Arache: Zurich, G&P D207. Small indentation on front  
cover; minor stain on page ends.  

Also a 1960 publication of this translation by Deutsche Buch-Gemeinschaft: Berlin,  
Darmstadt [Germany] and Wien [Vienna]. This copy is in decorative boards and lacks a dust  
jacket; 319 pages.

D146  **WONNIGER DONNERSTAG (SWEET THURSDAY)**  
Translation by Harry Kahn. Data from G&P and Liedloff.  

The collection includes only a 1997 printing of the 1987 edition of this translation  
published by Deutscher Taschenbuch Verlag: München [Munich], in wrappers (239 pages), as
well as an undated edition in pictorial boards in a dust jacket with the identical pictorial front cover; 346 pages. The latter copy notes in the copyright legend "In Lizenz für Neue Diana Press im Vertrieb des Eduard Kaiser Verlages."

D147  **DIE STRAßE DER ÖLSARDINEN (CANNERY ROW)**
Translation by Rudolph Frank.

The collection includes only a copy of a 1999 printing of the 1986 edition of this translation by Deutscher Taschenbuch Verlag: München [Munich]; 150 pages. Pictorial wrappers.

D148  **MEINE REISE MIT CHARLEY AUF DER SUCHE NACH AMERIKA (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)**
Translation by Iris and Rolf Hellmut Foerster.

The collection includes only a copy of a publication of this translation by Deutscher Bücherbund: Stuttgart and Hamburg, under license from Diana Verlag. Not mentioned in G&P. Reuben dates this "book club" publication c 1965, and suggests it is the first publication of the work in West Germany. Reuben, Catalogue 37, item 955. Bound in dark blue cloth with gilt lettering and decoration, in an olive colored pictorial dust jacket; 317 pages.

D149  **KÖNIG ARTUS UND DIE HELDENTATEN DER RITTER SEINER TAFELRUNDE (THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS)**
Translation by Christian Spiel.

The collection includes only a 2000 printing of a 1992 edition of this translation, in pictorial wrappers; 448 pages.

Greek

D150  **ANATOLIKA TIS EDHEM (EAST OF EDEN)**
Translation by Cosmas Politis. Bibliographical data (including transliteration) are from G&P and Condit.

The collection includes only a copy of the second volume of a 1994 printing of this translation, in pictorial wrappers; 429 pages. The Greek title on this copy would be transliterated as ANATOLIKA TES EDEM, and the translator's name would be Kosmas Polites, using the Greek transliteration table in ALA-LC ROMANIZATION TABLES (1997 Edition) published by the Library of Congress. Similar differences exist in the transliterations of data in the other Greek editions in the collection.

D151  **TA STAFILIA TIS ORGHIS (THE GRAPES OF WRATH)**
Translation by Cosmas Politis. G&P also list a 1956 edition by a different translator, G&P D239.

Part D – Foreign Editions

D152 O DROMOS ME TIS FABRIKES (CANNERY ROW)

D153 TO MARGARITARI (THE PEARL)

D154 GLYKIA PEMPTE (SWEET THURSDAY)

D155 ANTHROPOI KAI PONTIKIA (OF MICE AND MEN)

Greenlandic

D156 TAVATTUNNGUIT (TORTILLA FLAT)
Atuakkiorfik: Viborg, [Denmark] (1989). Translation by Thue Christiansen. Pictorial wrappers; 183 pages. G&P do not list any Greenlandic translations of Steinbeck works. Our Istanbul dealer, Aslan Behar, noted that the total population of Greenland is only about 50,000, and that this is the only Steinbeck work translated into Greenlandic.

Hebrew

D157 INVEY ZAAM (THE GRAPES OF WRATH)
Shomeri Ha'tzaier (1941). Translation by Y. Scheinberg. One of 3,000 copies; 487 pages. Bibliographical data were provided by Johnson and Rabbi Ariel Edery, rabbi of a synogogue in North Carolina. Rabbi Edery noted that the State of Israel did not yet exist at the time this was published in Palestine; the publisher probably was a kibbutz. This edition is not mentioned in G&P, whose earliest listed translation of this work by a different translator is dated 1954. The Goldstone Collection included no Hebrew translations. No dust jacket; covers stained; cocked; some foxing.

D158 BLI YAREAH (THE MOON IS DOWN)
Am'Oved: Tel-Aviv (1943). Translation by M. Bogdan. Pictorial wrappers; 119 pages. Bibliographical data were provided by Johnson. G&P list no Hebrew translation of this work. The State of Israel did not exist at the time this book was published. Minor staining to a few pages.
D159  [Title in Hebrew characters]  (TORTILLA FLAT)
Tarbuth (Culture): Tel Aviv (1954).
Translation by Yonaton Ratosch. Pictorial wrappers; 186 pages. G&P list no Hebrew translation of this work. Bibliographical data provided by Rabbi Ariel Edery.

D160  KETAVIM  (CANNERY ROW, THE LONG VALLEY and THE RED PONY)

D161  KIDMAT EDEN  (EAST OF EDEN)
Translation by Shlomo Heinman. Printed boards; 673 pages. Bibliographical data are from G&P and Rabbi Ariel Edery. No dust jacket; front hinge loose.

D162  INVEY ZAAM  (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by Y. Shenhar; 451 pages. Bibliographical data are from G&P and Rabbi Ariel Edery. Rabbi Edery suggests the publisher was probably a kibbutz. Foxing to endpapers; no dust jacket.

D163  YOM HAMISHI HA-MATOK  (SWEET THURSDAY)
Translation by Aaron Amier; 216 pages. Bibliographical data are from G&P and Rabbi Ariel Edery. Printed boards in pictorial dust jacket.

D164  AUTOBUS HA-TESHUKET  (THE WAYWARD BUS)
Idith: Tel Aviv (1960). G&P D256.
Translation by G. Kornfeld. Stiff blank wrappers in a pictorial dust jacket glued to the wrappers at the spine; 269 pages. Bibliographical data are from G&P and Aslan Behar. Some foxing.

D165  ANAM YATRI  (TRAVELS WITH CHARLEY)
Translation by Ramanath Sastri. Bound in plain light blue boards with blue spine, unprinted. The only text in Roman letters is the American copyright information in English. Identification of the language, foreign title and translator were provided by James Dourgarian from whom the book was purchased. Other bibliographical data are from G&P. Not in the Goldstone Collection. Spine bruised, moisture stains on page edges, and no dust jacket.
Part D – Foreign Editions

Hungarian

D166  A SZESZÉLYES AUTÓBUSZ  (THE WAYWARD BUS)
      Translation by Marcell Benedek; 224 pages.  G&P list no Hungarian translation of this work.
      Note that apparently consistently the translator's name printed in the Hungarian translations
      has the last name first and the first name last, without a helpful comma; e.g., the listing in this
      book is "Benedek Marcell."  No dust jacket.

D167  KEDVES CSIRKEFOGÓK  (TORTILLA FLAT)
      Translation by Zsuzsa Gál .  Data from G&P.
      The collection includes only an edition of this translation published c 2000 by Fiesta-
      Saxum; 204 pages.  Pictorial dust jacket.

D168  LEMÉNT A HOLD  (THE MOON IS DOWN)
      Translation by István Vas.  Stiff blank wrappers in a printed dust jacket glued to the wrappers
      at the spine; 120 pages.  Not in the Goldstone Collection.

D169  EGY MARÉK ARANY  (CUP OF GOLD)
      Translation by Tamás Ungvári.
      The collection includes only an undated printing of this translation (c1978), in wrappers,
      published by Szépirodalmi Könyvkiadó: Budapest; 226 pages.

D170  ÉDENTŐL KELETRE  (EAST OF EDEN)
      Translation by Tivadar Szinnai.
      The collection includes only a 1989 printing of this translation, in 2 volumes with pictorial
      wrappers, published by Árkádia: Budapest; Vol. 1, 336 pages; Vol. 2, 409 pages.  Last leaf in
      Vol. 1 is loose.

D171  ROSSZKEDVÜN TELE  (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)
      Translation by Ádám Réz; 371 pages.  Pictorial dust jacket.

D172  KÉK ÖBÖL, SZERELEM CSÜTÖRTÖK and ÉGI MEZŐ  (CANNERY ROW, SWEET
      THURSDAY and THE PASTURES OF HEAVEN)
      Illustrations by Kálmán Csohány; 685 pages inclusive.  Pictorial boards in a printed dust jacket.
Part D – Foreign Editions

D173 CSATANGOLÁSOK CHARLEYVAL AMERIKA NYOMÁBAN (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)
Translation by Klára Balassa. Illustrated with colored drawings; 232 pages. Pictorial dust jacket. G&P list no Hungarian translation of this work. Binding cocked; rear hinge loose.

D174 STEINBECK: ÉRIK A GyűMÖLCS and KÉK ÖBÖL (THE GRAPES OF WRATH and CANNERY ROW)

D175 ARTHUR KIRÁLY (THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS)
Könyvmíves Könykiadós: Budapest (n.d. c 1990s).
Translation by Anika Nemeth. Pictorial boards, without dust jacket, likely as published; 398 pages.

D176 ÉLETBEN MARADNI (TO A GOD UNKNOWN)
Fátum-Ars Kiadó: Budapest (c1995).
Translation by Marcell Benedek. G&P list no Hungarian translation of this work. Pictorial wrappers.

Icelandic

D177 MÝS OG MENN (OF MICE AND MEN)
Vikingsútgáfan: Reykjavík (1943).
Translation by Ólafur Jóh. Sigurdsson. Plain wrappers in pictorial dust jacket; 192 pages. Front hinge loose; several tears and a small piece missing on the jacket. G&P D276 records a later publication of this translation c1964. There were no Icelandic translations in the Goldstone Collection.
Also a copy of the same edition, in boards, with wear to boards and no dust jacket; 192 pages.

D178 DRÚGUR REIDINNAR (THE GRAPE OF WRATH)
Mál og Menning: Reykjavik (1943/1944).
Also a 1979 reprint of this translation in a single volume from the same publisher, in pictorial wrappers; 522 pages.
Part D – Foreign Editions

D179  **MÁNNIN LÍDUR (THE MOON IS DOWN)**
Translation by Sigurdur Einarsson. Printed wrappers; 175 pages. G&P list no Icelandic translation of this work.

D180  **GULLBIKARINN (CUP OF GOLD)**
Menningar. Og Fræðslusamband Alþydu: Reykjavík (1945).
Translation by Kjartan Ólafsson; 292 pages. G&P list no Icelandic translation of this work. Printed boards with no dust jacket.

D181  **LITLI RAUDUR (THE RED PONY)**
Translation by Jónas Kristjánsson. G&P list no Icelandic translation of this work. Pictorial wrappers; 104 pages. Front hinge slightly loose.

D182  **DUTTLUNGAR ÖRLAGANNA (THE WAYWARD BUS)**
Translation by Skúli Bjarkan. G&P list no Icelandic translation of this work. Decorative Boards; 270 pages. No dust jacket, probably as published.

D183  **HUNDADAGASTJÓRN PIPPINS IV (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)**
Translation by Snæbjörn Jóhannsson. Decorative boards; 191 pages. Although G&P list this as "c 1957," the date is printed on the verso of the title page. Not in the Goldstone Collection. No dust jacket, probably as published.

D184  **KÁTIR VORU KARLAR (TORTILLA FLAT)**
Almenna Bókafélagid: Reykjavík (1980).
Translation by Karl Isfeld; 219 pages. According to the Reykjavík seller, this is a reprint of an earlier Icelandic edition. G&P list no Icelandic translation of this work. No dust jacket, probably as published.

**Indonesian [Bahasa Indonesia]**

D185  **AMARAH (THE GRAPES OF WRATH)**

D186  **CANNERY ROW (CANNERY ROW)**
It appears that the translation is by Eka Kurniawan. Pictorial wrappers; 194 pages.
Part D – Foreign Editions

Italian

D187  **UOMINI E TOPI (OF MICE AND MEN)**
Translation by Cesare Pavese.
The collection includes only a 1942 reprint of this translation published by Valentino Bompiani, in pictorial wrappers (203 pages), and a 2001 printing published by Tascabili Bompiani; 117 pages. The latter copy has a cover photograph from the Metro-Goldwyn-Mayer screen adaptation of this work.

D188  **PIAN DELLA TORTILLA (TORTILLA FLAT)**
Translation by Elio Vittorini. Dated from Garnero and the copyright page of the 2001 printing.
The collection includes only a 2001 printing of this translation published by Tascabili Bompiani. Pictorial wrappers; 224 pages.

D189  **FURORE (THE GRAPES OF WRATH)**
Translation by Carlo Coardi. G&P were unable to determine the date of the first edition of this translation. Dated from Garnero and the copyright page of the 1998 printing. G&P's listing of the translator's name as "Cardi" is inconsistent with both of those data sources.
The collection includes only the 1998 printing of the "I Grandi Tascabili" Bompiani edition of this translation, in wrappers with a cover photograph from the 20th Century-Fox screen adaptation of this work; 474 pages.

D190  **LA BATTAGLIA (IN DUBIOUS BATTLE)**
Translation by Eugenio Montale. G&P were unable to determine the date of the first edition of this translation. Dated from Garnero and the copyright page of the 2000 printing.
The collection includes only an eighth printing of this translation (1942) by the same publisher, in printed wrappers; 405 pages. Inscribed by Steinbeck on the half title page.
Also a 2000 printing published by Tascabili Bompiani, in pictorial wrappers; 309 pages.

D191  **I PASCOLI DEL CIELO (THE PASTURES OF HEAVEN)**
The collection includes only a 2004 reprint by Oscar Mondadori, in wrappers with a cover photograph by Dorothea Lange titled "On the Great Plains"; 222 pages.

D192  **LA LUNA È TRAMONTATA (THE MOON IS DOWN)**
Editoriale Romana: Roma (1944).
Translation by Luciana Peverelli. The colophon notes that the edition was printed on "20 Settembre 1944." Printed wrappers; 137 pages. This war time translation predated by four years the only translation of this work, by a different translator, listed in both G&P and Garnero. Wrappers stained and soiled; wear at the bottom of the spine.
**Part D – Foreign Editions**

**D193**  
**AL DIO SCONOSCIUTO (TO A GOD UNKNOWN)**  
Translation by Eugenio Montale. Data from Garnero. G&P were unable to determine the date of the first edition of this translation.  
The collection includes only a 2006 Oscar Mondadori reprinting, in wrappers with a cover photograph by Dorothea Lange; 232 pages.

**D194**  
**VICOLO CANNERY (CANNERY ROW)**  
Translation by Aldo Camerino. G&P were unable to determine the date of the first edition of this translation. Dated from Garnero and the copyright page of the 2000 printing.  
The collection includes only a 2000 printing of this translation published by Tascabili Bompiani. Pictorial wrappers; 193 pages.

**D195**  
**LA SANTA ROSSA (CUP OF GOLD)**  
Translation by Giorgio Monicelli. Although G&P date this translation (which was not in the Goldstone Collection) c 1957, Garnero and the copyright page of the 1957 printing list the first edition as 1947.  
The collection includes only a 1957 edition by the same publisher, in pictorial wrappers (233 pages), signed by Steinbeck on the title page. The signature appears to be authentic. Steinbeck was in Florence in the spring of 1957 with his sister for research on his King Arthur project.

**D196**  
**LA PERLA (THE PEARL)**  
Translation by Bruno Maffi. Not in the Goldstone Collection.  
The collection includes only a 2001 printing of this translation published by Tascabili Bompiani. Pictorial wrappers; 100 pages.

**D197**  
**LA CORRIERA STRAVAGANTE (THE WAYWARD BUS)**  
Translation by Nora and Anna Messina.  
The collection includes only a 2001 printing of this translation published by Tascabili Bompiani. Pictorial wrappers; 318 pages.

**D198**  
**DIARIO RUSSO (A RUSSIAN JOURNAL)**  

**D199**  
**SOTTO LE FORBICI DEI COMUNISTI ITALIANI (Text from Steinbeck's European Diary)**
Part D – Foreign Editions

Epoca (October 4, 1952).
For the entry on this Italian magazine article, see Part C.

D200 LA VALLE LUNGA / CHE SPLENDIDA ARDI (THE LONG VALLEY and BURNING BRIGHT)
Mondadori; Milano (1953). G&P D283
Translations by Cesare Vivante. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a 2005 reprint by Oscar Mondadori, in wrappers with a cover photograph by Dorothea Lange; 330 pages inclusive.

D201 LA VALLE DELL' EDEN (EAST OF EDEN)
Translation by Giulio De Angelis.
The collection includes only copies of the three volume edition of this translation published in 1955 by Arnaldo Mondadori Editore, in pictorial wrappers (Vol. 1, 239 pages; Vol. 2, 234 pages; Vol. 3, 231 pages), and a 2003 single volume reprint from the same publisher as the three volume edition, in wrappers with a cover photograph by Edward Hopper titled "The Camel's Hump"; 663 pages.

D202 IL BREVE REGNO DI PIPINO IV (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)
Translation by Giulio De Angelis. Printed boards; 194 pages. Garnero lists no Italian translation of this work. No dust jacket.

D203 L'INVERNO DEL NOSTRO SCONTENTO (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)
Translation by Luciano Bianciardi.
The collection includes only a copy of a 1975 printing by Oscar Mondadori of this translation, in pictorial wrappers; 361 pages. Handwriting on front endpaper and title page. Worn covers and discolored edges.

D204 VIAGGIO CON CHARLEY (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)
Translation by Luciano Bianciardi. G&P mention no Italian translation of this work. Dated from Garnero and the copyright page of the 1999 copy.
The collection includes only the BUR (Biblioteca Universale Rizzoli) La Scala edition published in 1999, in wrappers with a cover photograph by Edward Hopper titled "Gas"; 206 pages.

D205 POSITANO (POSITANO)
Ente Provinciale per Il Turismo: Salerno (1955).
Translation by G. Neri. For the entry on this item, see Part A.
The collection includes only copies of 1975 and 1985 reprints.
D206 LE GESTA DI RE ARTÙ E DEI SUOI NOBILI CAVALIERI (THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS)
BUR La Scala: Milano (2002).
Translation by Bruno Oddera. This translation was initially copyrighted by RCS Rizzoli Libri, Milano, in 1977 and 1980. The first edition was published in 1980 and the BUR La Scala edition was first published in 2002. Data from the copyright page of the 2003 printing. Neither G&P nor Garnero mention an Italian translation of this work.

The collection includes only a copy of a 2003 printing by BUR La Scala, in wrappers with a cover painting by William Morris titled "La Regina Ginevra"; 278 pages.

Japanese

D207 HATSUKANEZUMI TO NINGEN (OF MICE AND MEN)
Translation by Kazuo Okado.

The collection contains only a copy of the 42nd printing (1980) of the pocket book edition of this translation, so identified by Prof. Nakayama from photographs. The text is entirely in Japanese, except for the Title, author and copyright references on page [176] and for page numbers 5-162 (reading from back to front). Unnumbered pages [163]-[175], following the end of the novel, bear text in Japanese. Printed wrappers in pictorial dust jacket, with a bound-in ribbon page marker; 162 pages. The first edition of this translation, G&P D308, is Nakayama, Item C17. Ex library copy, stamped "discard"; otherwise clean and showing little wear.

D208 [MOTION PICTURE DIALOGUE SCRIPT "EAST OF EDEN"] (EAST OF EDEN)
Translation by Jiji Eigo Kenkyu Henshubu. The title, picture captions and text on the top half of each page are in English. The balance of the text is in Japanese, including translation of the dialogue script at the bottom half of each page. Publication and translation data are from Nakayama, Item F47. Bound in green boards; 159 pages. This script is not mentioned in G&P. No dust jacket.

D209 WARERA GA FUMAN NO FUYU (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)
Translation by Takashi Nozaki. Printed boards, in a pictorial cardboard case; 304 pages.
Foreign title and publisher from Nakayama, C81.

D210 CHARI TONO TABI: AMERIKA O MOTOMETE (TRAVELS WITH CHARLEY)
Translation by Masaoami Omae. The text is entirely in Japanese, except for the Title, author and copyright and translation rights references on page [ii] under a photograph of Steinbeck, and for page numbering (reading from back to front). Bound in red cloth with the title and author's name in English (together with Japanese characters) on the back cover, and with a bound-in ribbon page marker; 239 pages. Bibliographical data are from Nakayama, Item C93. In personal correspondence, Prof. Nakayama confirmed from a photograph of the colophon page that this is a first edition of this translation. No dust jacket and no publisher's box (noted in Morrow).
Part D – Foreign Editions

D211 IKARI NO BUDO (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by Rikuo Taniguchi. Volume 45 in Classics of All Ages series. Illustrated with drawings and photographs. In a glassine cover and Classics of All Ages box with a wrap-around band from the 20th Century-Fox screen adaptation of this work; 487 pages. Promotional flier laid in. Japanese name and translator are from Nakayama, C117. Not in the Goldstone Collection.

D212 TANOSHII MOKUYOBI (SWEET THURSDAY)
Translation by Hiromu Shimizu, Hiroyuki Kobayashi and Kiyoshi Nakayama, with a commentary by Nakayama and a postscript by Shimizu. The text is entirely in Japanese, except for the title, copyright date and page numbers (reading from back to front). The Japanese title is from Nakayama, Item C204. On this copy Prof. Nakayama has penciled in translations of the publication and translation data on the copyright page, including notation of the printing of this first edition of 1500 copies. Bound in black boards in a multi-colored pictorial dust jacket; 210 pages. This copy is inscribed by Prof. Nakayama and Prof. Kobayashi on the back free endpaper. G&P list no Japanese translation of this work.

D213 HATSUKANEZUMI TO NINGEN (OF MICE AND MEN)
Translation by Akio Oura (based on the copyright reference). The collection includes two copies, bearing publisher's numbers 280 and 324, with slightly different pictorial wrappers; 156 pages.

D214 KYANARI ROU and TANOSHII MOKUYOBI (CANNERY ROW and SWEET THURSDAY)

The slipcase for each of the first three volumes published (9, 14 and 19) bore a label stating COLLECTED WORKS OF J. STEINBECK, while subsequent volumes bore labels stating THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK. Each of the matching volumes is in a glassine wrapper and a separate printed and decorated paperboard slipcase. The texts are entirely Japanese, except for the notations of U.S. copyrights and translation permission. The set is accompanied by a prospectus, also mostly in Japanese, describing the project and each volume. Original Japanese titles (in Roman) and identities of translators for this series were provided in personal correspondence by Kiyoshi Nakayama.

D215 SUTAINBEKKU SHOKAN-SHU (STEINBECK: A LIFE IN LETTERS)
Translated by Toshio Asano and Kazushige Sagawa; 783 pages. Vol. 19 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.
Part D – Foreign Editions

D216  **ROSHIA KIKO and KATTE SENSO GA ATTA (A RUSSIAN JOURNAL and ONCE THERE WAS A WAR)**
A RUSSIAN JOURNAL is translated by Yoshinobu Fujita and Yoshiyuki Imamura and ONCE THERE WAS A WAR by Michio Ono; 548 pages inclusive. Vol. 14 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D217  **IKARI NO BUDO (THE GRAPES OF WRATH)**
Translated by Kiyoshi Nakayama; 543 pages. Vol. 6 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D218  **UTAGAWASHIKI TATAKAI (IN DUBIOUS BATTLE)**
Translated by Hidekazu Hirose and Atsuko Oda; 462 pages. Vol. 3 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D219  **KORUTESU NO UMI KOKAI NISSHI (THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ)**
Translated by Kouzen Nakachi; 533 pages. Vol. 11 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D220  **TSUKI WA SHIZUMINU (SHOSETSU), TSUKI WA SHIZUMINU (GIKYOKU), RANRAN TO MOERU (SHOSETSU), and RANRAN TO MOERU (GIKYOKU) (THE MOON IS DOWN, THE MOON IS DOWN (PLAY), BURNING BRIGHT and BURNING BRIGHT (ACTING EDITION))**
The MOON IS DOWN is translated in novel form by Eiko Shiraga and in play form by Hiromasa Takamura, and both versions of BURNING BRIGHT are translated by Saikichi Nakajima and Keisuke Tanaka; 525 pages inclusive. Vol. 8 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D221  **PIPIN 4-SEI NO MIJIKAI CHISEI and WARERA GA FUMAN NO HUYU (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV and THE WINTER OF OUR DISCONTENT)**
The SHORT REIGN OF PIPPIN IV is translated by Yasuo Hashiguchi and THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Hirotugu Kaname and Hiroshi Inoue; 653 pages inclusive. Vol. 15 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D222  **CHARI TONO TABI and AMERIKA TO AMERIKA JIN (TRAVELS WITH CHARLEY and AMERICA AND AMERICANS)**
TRAVELS WITH CHARLEY is translated by Shigezaru Yano and Yuji Kami, and AMERICA AND AMERICANS by Toshio Fukazawa; 587 pages inclusive. Vol. 16 of the
Part D – Foreign Editions

twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D223 WASURERARETA MURA and BAKUDAN TOKA (THE FORGOTTEN VILLAGE and BOMBS AWAY)
THE FORGOTTEN VILLAGE is translated by Kenji Inoue and BOMBS AWAY by Masao Nakamura and Yasuo Hashiguchi; 415 pages inclusive. Vol. 7 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D224 SHINJU and KIMAGURE BASU (THE PEARL and THE WAYWARD BUS)
THE PEARL is translated by Kiyoshi Nakayama and THE WAYWARD BUS by Takahiko Sugiyama, Yasuhiro Sakai and Iwao Yamashita; 579 pages inclusive. Vol. 10 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D225 IKARI NO BUDO SOSAKU NISSHI and EDEN NO HIGASHI SOSAKU NISSHI (WORKING DAYS: THE JOURNALS OF THE GRAPES OF WRATH and JOURNAL OF A NOVEL: THE EAST OF EDEN LETTERS)
WORKING DAYS is translated by Yuji Nakata and JOURNAL OF A NOVEL by Ryujo Yatsubuchi and Ikuko Kawata; 507 pages inclusive. Vol. 17 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D226 SAPATA and NOBERU BUNGAKUSHO JUSHO ENZETSU (ZAPATA and ACCEPTANCE SPEECH FOR THE NOBEL PRIZE)
ZAPATA is translated by Kiyohiko Tsuboi and Fumio Momose, and the acceptance speech by Toshio Fukazawa; 502 pages inclusive. Vol. 18 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D227 EDEN NO HIGASHI (JO) (EAST OF EDEN (Vol. I))
Translated by Akiko Suzue, Kyoko Ariki and Wakako Kakegawa; 463 pages. Vol. 12 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D228 EDEN NO HIGASHI (GE) (EAST OF EDEN (Vol. II))
Translated by Akiko Suzue, Kyoko Ariki and Wakako Kakegawa; 581 pages. Vol. 13 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D229 NAGAI BONCHI and SHUKAKUSURU JIPUSHI (THE LONG VALLEY and THE HARVEST GYPSIES)
THE LONG VALLEY is translated by Hisashi Egusa, Mitsuo Kato, Chitoshi Nishimura and
Part D – Foreign Editions

Yoshio Ito and HARVEST GYPSIES is translated by Toshio Asano and Takahiko Sugiyama; 582 pages inclusive. Vol. 5 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D230 HATSUKANEZUMI TO NINGEN (SHOSETSU) and HATSUKANEZUMI TO NINGEN (GIKYOKU) (OF MICE AND MEN and OF MICE AND MEN (PLAY))
Both are translated by Hiromasa Takamura; 364 pages inclusive. Vol. 4 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D231 OGON NO HAI and TEN NO MAKIBA (CUP OF GOLD and THE PASTURES OF HEAVEN)
CUP OF GOLD is translated by Osamu Hamaguchi and Yoshifumi Kato and THE PASTURES OF HEAVEN by Hisashi Egusa, Mitsuo Kato, Chitoshi Nishimura and Yoshio Ito; 587 pages inclusive. Vol. 1 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D232 ASA-O TO KEDAKAI KISHITACHI NO GYODEN (THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS)
Translated by Satoru Tagaya and Yasuo Hashiguchi; 595 pages. Vol. 20 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D233 SHIRAREZARU KAMI NI and TOTIYA FURATTO (TO A GOD UNKNOWN and TORTILLA FLAT)
TO A GOD UNKNOWN is translated by Mitsuaki Yamashita and Kiyoshi Nakayama and TORTILLA FLAT by Yoshio Otomo and Tasuku Nachigami; 630 pages inclusive. Vol. 2 of the twenty volume set described at CANNERY ROW and SWEET THURSDAY in this Part.

D234 (AMERICA AND AMERICANS)
Pictorial wrappers; 227 pages. This is the text of the work, without photographs.

Korean

D235 JIN' JU (THE PEARL)
The translation for this text copied from the Bantam edition is by Sam Ji Sa. The text is in English and Korean, on facing pages. Bound in pictorial wrappers, also copied from a later printing of the Bantam edition with some Korean printing added; 232 pages. All publication and translation data in this entry are from Walter Reuben's descriptive offering slip on this book, in which he characterizes this edition as a piracy. Morrow describes this edition without reference to piracy. This translation is not mentioned in G&P, although they list two other Korean translations of the work. The Goldstone Collection included no Korean translations.
Part D – Foreign Editions

D236  **(THE WINTER OF OUR DISCONTENT)**
CheongMokSa (1990).
Translation by Jun Ho Kim. G&P list no Korean translation of this work. Bibliographical data from the foreign dealer, Aslan Behar.

The collection includes only a 2001 printing, in pictorial wrappers; 336 pages.

D237  **(THE GRAPES OF WRATH)**
Pictorial wrappers; 567 pages. Printed in 1990. The cover has a drawing of a child sitting in an oversized bunch of grapes, and has the name "The Grape of Wrath" on both covers.

D238  **PUNNOUI P'ODO (THE GRAPES OF WRATH)**
Translation by Maeng Hu-bin. Bibliographical data from Index Translationum.

The collection includes only 1995 and 2007 printings of this translation, in pictorial wrappers; 572 pages in each book.

D239  **T'ONGJORIM KONGJANG MAUL (CANNERY ROW)**
Translation by Ho Ch'ang-su. Printed wrappers; 268 pages. G&P list no Korean translation of this work. Bibliographical data are from Index Translationum.

D240  **(THE RED PONY)**
Bibliographical data from the foreign dealer, Aslan Behar. G&P list no Korean translation of this work.

The collection includes only a 2003 printing, in pictorial wrappers; 230 pages. This printing is illustrated with black and white drawings.

D241  **DU CINGU (OF MICE AND MEN)**
Translation by Anyijeong. Bibliographical data from Index Translationum. Illustrated with color drawings. Pictorial wrappers; 190 pages.

D242  **[Title in Korean characters] (EAST OF EDEN)**
(c 2000).
Two volumes in pictorial wrappers; Vol. 1, 422 pages and Vol. 2, 380 pages. G&P list no Korean translation of this work.

**Kurdish**

D243  **MIŞK Û MIROV (OF MICE AND MEN)**
Translation by Firat Ceweri into the Kurmanci dialect. Bibliographical data from the foreign dealer, Aslan Behar. Pictorial wrappers; 126 pages. G&P do not list any Steinbeck work translated into Kurdish.
Part D – Foreign Editions

Latvian (or Lettish)

D244 MŪSU RŪPJU ZIEMA (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)

D245 AUSRUMOS NO ĖDENES (EAST OF EDEN)
Translation by Helma Lapina. Dated from the translator's copyright. G&P list no Latvian translation of this work.
The collection includes only a 2003 edition published by Jumava; 688 pages.

Lithuanian

D246 MŪŠŲ NERIMO ŽIEMA (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)
Translation by Lilija Vanagienė. Dated from G&P. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a 1987 edition from Vaga, in pictorial wrappers; 284 pages.

Norwegian

D247 DAGDRIVERGJENGEN (TORTILLA FLAT)
Translation by Haakon Bugge Mahrt. Data are from G&P. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a 1972 printing of this translation (222 pages), published by Den Norske Bokklubben with photos of scenes from the Metro-Goldwyn-Mayer screen adaptation of this work on the back of the dust jacket, and a 1979 edition (186 pages) issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations. Each volume of the set is in matching maroon boards with gilt lettering in pictorial wrappers, each with a different drawing of the author on the back jacket cover. The art work on the dust jackets is by Svenolov Ehrén.

D248 OM MUS OG MENN (OF MICE AND MEN)
Translation by Haakon Bugge Mahrt. Data are from G&P and the 1998 printing.
The collection includes only a 1979 edition of this translation combined with THE MOON IS DOWN (238 pages inclusive) issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations, and a 1998 reprint in wrappers (113 pages) of a 1995 edition published by Pax Forlag: Oslo.

D249 VREDENS DRUER (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by Arthur Omre. Bound in beige cloth boards with red and black print and decoration; 415 pages. Not in the Goldstone Collection. No dust jacket. Five other original Gyldendal editions of Steinbeck translations in the collection are in similar bindings.
Also a 1979 edition of this translation (384 pages) issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations.
Part D – Foreign Editions

D250  **NATT UTEN MÅNE (THE MOON IS DOWN)**
Translation by Nils Lie. Bound in marble boards and a brown spine with yellow lettering, in a tan pictorial dust jacket; 169 pages. According to Prof. Coers, this translation, published after the end of the war, is only slightly corrected by the translator from the version of his translation first clandestinely printed in Sweden in 1942 and smuggled that year into German occupied Norway, Coers pp.32-43. Not in the Goldstone Collection.
Also a 1979 edition of this translation combined with OF MICE AND MEN (238 pages inclusive) issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations.

D251  **LATE MENN OG MUNTRE PIKER (CANNERY ROW)**
Translation by Nils Lie. Data are from G&P. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a 1979 edition of this translation (207 pages) titled CANNERY ROW issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations.

D252  **DEN RØDE FOLEN (THE LONG VALLEY)**
Translation by Nils Lie. Data are from G&P. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a 1979 edition of this translation (246 pages) issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations.

D253  **ØST FOR EDEN (EAST OF EDEN)**
Translation by Nils Lie. Published in two volumes bound in light blue boards and beige cloth spines, both with red and black lettering and decoration; Vol. 1, 336 pages and Vol. 2, 317 pages. Some wear to edges of the bindings, discolored spines, stain on front cover of Vol. 2, inked inscriptions on both title pages and no dust jackets.
Also a 1979 edition of this translation in two volumes (Vol. 1, 336 pages and Vol. 2, 317 pages) issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations.

D254  **EVENTYR PÅ MEXICO-KYSTEN (THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ)**
Translation by Hans Wennevold. Marbled boards; 275 pages. A map of the journey is added at the end of the text. No dust jacket.

D255  **ALLE TIDERS TORS Dag (SWEET THURSDAY)**
Translation by Nils Lie; 253 pages. Ink inscription on title page; bumped lower corners. No dust jacket.
Also a 1979 edition of this translation (216 pages) issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations.
**Part D – Foreign Editions**

**D256 MÅNENS GYLNE BEGER (CUP OF GOLD)**  
Translation by Peter Magnus. Data are from G&P. Not in the Goldstone Collection.  
The collection includes only a 1955 edition of this translation published by Gyldendals Lommebøker, in pictorial wrappers; 208 pages.

**D257 PIPPIN IV's KORTE REGJERING (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)**  
Translation by Nils Lie. Bound in light blue boards and a beige spine, both with red and black lettering and decoration, in a multi-colored pictorial dust jacket; 184 pages. Not in the Goldstone Collection. Moisture stain on spine of dust jacket.

**D258 VÅR MISNØYES VINTER (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)**  
Translation by Nils Lie; 286 pages. Not in the Goldstone Collection. Curiously, the front cover is a replica of the cover of the American SWEET THURSDAY, as is the cover of the Norwegian translation of SWEET THURSDAY. Staining to front cover. No dust jacket. Ink name on front free endpaper.  
Also a 1979 edition of this translation (271 pages) issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations.

**D259 TIL EN UKJENT GUD (TO A GOD UNKNOWN)**  
Translation by Finn Aasen. Data are from G&P.  
The collection includes only a 1979 edition of this translation (219 pages) issued by Gyldendal as part of a ten volume matching set of Steinbeck translations.

**D260 TUREN MED CHARLEY PÅ LETING ETTER AMERIKA (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)**  
Translation by Nils Lie; 220 pages. G&P list no Norwegian translation of this work. The endpapers are copies of the map of the journey appearing in Viking's first edition of this work. No dust jacket.

**Persian (or Farsi)**

**D261 NARWAREED and TATOY KIRMEZ (Stories from THE RED PONY)**  
Nakah: Tehran (1949).  
Translations by Cirus Tahbaz. Data provided to Aslan Behar by his source in Iran. The only material in Roman letters is found in occasional footnotes, which suggest that the book also includes some biographical material and at least excerpts from stories other than THE RED PONY.  
This appears to be a later printing of this translation, illustrated with pen and ink drawings, in pictorial wrappers.
Part D – Foreign Editions

D262 [Collection of Short Stories by John Steinbeck] (Stories from THE LONG VALLEY)
Nakah: Tehran (1950).
Translations by Cirus Tahbaz. Data provided to Aslan Behar by his source in Iran. The stories are JOHNNY HARSH, MAR, KALHAY DAWOODY, BIRWAZ and KATEY KIDDISAH 'Azra.' The only material in Roman letters is found in occasional footnotes, which indicate that the stories include at least JOHNNY BEAR, FLIGHT, THE CHRYSANTHEMUMS and ST. KATY THE VIRGIN. G&P list no Persian translation of this work.
This appears to be a later printing of this translation in pictorial wrappers.

D263 ATASH-E DERAKHSHAN (BURNING BRIGHT)
Translation by Sokoot. Printed wrappers; 100 pages. Bibliographical data provided to Aslan Behar by his source in Iran. G&P list no Persian translation of this work.

D264 XUSEHA-YE XASM (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by M. Behyar and A. Ahmadi. Bibliographical data from G&P and as provided to Aslan Behar by his source in Iran, who gave the Roman phonetic of the name as KHOSHEHA-YE KHASHM. Not in the Goldstone Collection. Printed boards; 624 pages. Illustrated with pen and ink drawings. No dust jacket.

D265 MOSHHA VA ADAMHA (OF MICE AND MEN)
Translation by Parviz Daryoosh. Pictorial wrappers. Not in the Goldstone Collection. Bibliographical data were provided to Aslan Behar by his source in Iran.

D266 MAH PENHAN AST (THE MOON IS DOWN)
Translation by Parviz Daryoosh. Pictorial wrappers. Bibliographical data were provided to Aslan Behar by his source in Iran, except that the date was from G&P.

D267 RA^STEH-YE KONSERV SAZAN (CANNERY ROW)
Iran Mehr; Tehran (1966).
Translation by Sirous Tahbaz. Pictorial wrappers. G&P list no Persian translation of this work. Bibliographical information was provided to Aslan Behar by his source in Iran.

D268 XUSEHA-YE XASM (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by S. Messkub and Abdorrahim Ahmadi. Illustrated with pen and ink drawings identical to those in the 1962 printing of this work. Printed wrappers. Bibliographical data were provided by Jim Johnson. Wear to cover hinges.
Also a more recent printing, with the same text and drawings. Query whether these are the same translation as the 1962 printing, despite the apparent difference in one listed translator.
Part D – Foreign Editions

D269 ZENDEH BAD ZAPATA (VIVA ZAPATA!)  
Translation by E. Abbaspoor.  Pictorial wrappers.  G&P list no Persian translation of this work.  Bibliographical data were provided to Aslan Behar by his source in Iran.  Illustrated with photographs of Emiliano Zapata and other members of his group.

Polish

D270 MYSZY I LUDZIE (OF MICE AND MEN)  
Translation by Jan Meysztoowicz.  Not in the Goldstone Collection.  
The collection includes only a 1974 publication of this translation published by Czytelnik: Warsaw, in printed boards with a pictorial dust jacket; 142 pages.

D271 GRONA GNIEWU (THE GRAPES OF WRATH)  
Translation by Alfred Liebfeld.  Not in the Goldstone Collection.  
The collection includes only a 1964 printing of this translation by the same publisher, in pictorial wrappers; 616 pages.

D272 KSIĘŻYC ZASZEDŁ (THE MOON IS DOWN)  

D273 BYŁA RAZ WOJNA (ONCE THER WAS A WAR)  

D274 ZIMA NASZEJ GORYCZY (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)  
Translation by Bronisław Zieński.  Printed wrappers in a pictorial dust jacket; 367 pages.  Not in the Goldstone Collection.

Portuguese

D275 TAÇA DE OURO (CUP OF GOLD)  
Translation by Mariano Arnz Franco.  This translation, not mentioned in G&P, was published 11 years prior to the only Portuguese translation they list of this work, G&P D454.  Bound in pictorial wrappers; 279 pages.  Partly unopened.  Slight wear and discoloration to the wrappers.

D276 O MENINO E O ALAZÃO (THE RED PONY and JUNIUS MALTBY)  
Distribuidora Record: Rio De Janeiro, Brasil (N.d.).  
Translation by Ruy Jungmann.  Bound in pictorial wrappers; 168 pages inclusive.  Index Translationum notes a 4th printing in 1990.  This edition is not mentioned in G&P, who list different Portuguese translations of THE RED PONY and PASTURES OF HEAVEN (G&P
Part D – Foreign Editions

D465 and D444) but no separate publication of JUNIUS MALTBY. Book store stamp on blank first page; slight wear to spine.

D277  **AS VINHAS DA IRA (THE GRAPES OF WRATH)**  
Translation by Virginia Motta. Dated from G&P.  
The collection includes only a 2002 printing of this translation by the same publisher, in pictorial wrappers; 478 pages.

D278  **O INVERNO DO NOSSO DESCONTENTAMENTO (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)**  
Translation by João Belchior Viegas. Dated from G&P.  
The collection includes only a 2002 printing of this translation by the same publisher, in pictorial wrappers; 302 pages.

D279  **VIAGENS COM O CHARLEY (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)**  
Translation by Sousa Victorino. Dated from G&P.  
The collection includes only a 2002 printing of this translation by the same publisher, in pictorial wrappers; 272 pages.

D280  **A PÉROLA (THE PEARL)**  
Translation by Clarisse Tavares. Pictorial wrappers; 153 pages. G&P D437 and D456 are listings of other translations of this work.

D281  **A UM DEUS DESCONHECIDO (TO A GOD UNKNOWN)**  
Translation by Samuel Soares. Pictorial wrappers; 280 pages. G&P D438 and D453 are listings of other translations of this work.

Romanian

D282  **NOPTI FĂRĂ LUNĂ (THE MOON IS DOWN)**  

D283  **CĂLUȚUL ROIB (THE RED PONY)**  
Part D – Foreign Editions

D284  **BĂTĂLIA (IN DUBIOUS BATTLE)**

D285  **FRUCTELE MîNIEI (THE GRAPES OF WRATH)**

D286  **IARNA VRAJBEI NOASTRE (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)**
Translation by Mihu Dragomir and Tatiana Malița. Pictorial wrappers; 446 pages. Ink markings on several pages.

D287  **EU ȘI CHARLEY DESCOPERIM AMERICA (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)**
Translation by Teodora Sadoveanu. Pictorial wrappers; 230 pages.

D288  **ȘOARECI ȘI OAMENI (OF MICE AND MEN)**
Translation by Frida Papadache. Pictorial wrappers; 155 pages. Minor water spotting.

D289  **PĂȘUNILE RAIULUI (THE PASTURES OF HEAVEN)**
Translation by D. Mazilu. Pictorial wrappers; 287 pages. G&P list no Romanian translation of this work.

D290  **LA RĂȘĂRIT DE EDEN (EAST OF EDEN)**

D291  **PERLA (THE PEARL)**
Translation by Irina Popa. Pictorial wrappers; 125 pages. G&P list no Romanian translation of this work.

D292  **TORTILLA FLAT (TORTILLA FLAT)**
Translation by Veronica Focșeneanu. Pictorial wrappers; 158 pages. G&P list no Romanian translation of this work.
Part D – Foreign Editions

D293  STRADA SARDELELOR  (CANNERY ROW)
Translation by Mircea Bucurescu. Pictorial wrappers; 168 pages. G&P list no Romanian translation of this work.

D294  JOIA DULCE  (SWEET THURSDAY)
Editura Lider/Editura Luceafărul: București (N.d.c 2000).
Translation by Pompiliu Matei. Pictorial wrappers; 311 pages. G&P list no Romanian translation of this work.

D295  GROZD'JA GNEVA  (THE GRAPES OF WRATH)
Gosudarstvennoe Izdatel'stvo: Moskva (Moscow) (1940).
The publisher is state owned. Translation by N. Volzhina. Pen and ink drawing illustrations on the cover, several full pages and chapter beginnings by L. Brodati. Afterward by I. Anisimov. Sent to the printer on June 16, 1940, and published on October 2, 1940 in an issue of 25,000 copies, a small issue for a Russian publication of fictional literature. Transliteration from Cyrillic and translation of bibliographical data by Alexander Tentser, a Russian born friend of Karen and Ken Holmes, from his personal examination of a copy of the 1940 edition on loan from Jim Dourgarian. Not mentioned in G&P or Morrow. G&P lists, and Reuben mentions, a wartime publication of this translation (G&P D475, dated 1941, but not in the Goldstone Collection, and Reuben Catalogue 33, Item 489a, which, unfortunately, mistakenly gives the publication date as 1957, the year of the copy listed in the Reuben catalog). Morrow erroneously described a 1957 edition (Item 515) as the first Russian edition. The text is entirely in Russian, except for an English title, the date of publication and page numbers.

The collection includes only a 1957 printing (Morrow 515), which appears to be the same as the 1940 edition. This copy is bound in gray marbled boards with a black and white drawing and red lettering at the upper right quarter of the front cover and black lettering on the spine; 533 pages; encased in a custom slipcase. No dust jacket.

D296  JOHN STEINBECK  (Most of Steinbeck's Novels and TRAVELS WITH CHARLEY)
Pravda: Moscow (1989).
This matched set of six illustrated volumes includes:

Vol. 1: Biographical Introduction by S.S. Iban'ko, pp. 3-[50]; ZOLOTAYA CHASHA a translation by I. Gurova of CUP OF GOLD, pp. 51-[226]; and RAISKIYE PASTBISHA a translation by E. Korotkova of THE PASTURES OF HEAVEN, pp. 227-[397].

Vol. 2: KVARTAL TORTILYA-FLAT a translation by I. Gurova of TORTILLA FLAT, pp. 3-[154]; "I. PROIGRALI BOY" a translation by I. Bagrov of IN DUBIOUS BATTLE, pp. 155-[404]; O MYSHAH I LJUDJAH a translation by V. Hinkins of OF MICE AND MEN, pp. 405-[482]; and RIZHYI PONY (THE RED PONY), including PODAROK a translation N. Volzhina of THE GIFT, and translations by M. Zagot of THE GREAT MOUNTAINS (VELIKIE GORI), THE PROMISE (OBESHANIYE) and THE LEADER OF THE PEOPLE (VOZHAK), pp. 483-556.

Vol. 3: GROZDJAJA GNEVA a translation by N. Volzhina of THE GRAPES OF WRATH, pp. 3-[478]; and KONSERVNYI RIAD a translation by M. Litvinova of CANNERY ROW, pp. 479-[606].

Vol. 4: ZHEMCHUZHINA a translation by N. Volzhina of THE PEARL, pp. 3-[74];
Part D – Foreign Editions

ZABLUDIVSHIISIA ARTOBUS a translation by V. Golyshev of THE WAYWARD BUS, pp. 75-[290]; and BLAGOSTNYI CHETVERG a translation by D. Psurtsev of SWEET THURSDAY, pp. 291-[509].

Vol. 5: NA VOSTOK OT EDEMA a translation by A. Michalev, O. Soroka and G. Zlobin of EAST OF EDEN, pp. 3-[684].

Vol. 6: ZIMA TREVOGI NASHEI a translation by N. Volzhina and E. Kalashnikova of THE WINTER OF OUR DISCONTENT, pp. 3-[274]; and PUTESHESTVIYE S CHARLY V POISKAH AMERIKI a translation by N. Volzhina of TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA, pp. 275-[488].

Transliteration from Cyrillic and translation of bibliographical data by Anna Gendler, a Russian born friend of Karen and Ken Holmes, from photocopies of the books' pages. G&P list earlier publications of several of these individual translations; Morrow lists only an earlier translation of THE GRAPES OF WRATH.

D297 DZHON STEINBEK IZBRANNYE PROIZEDENIIA (JOHN STEINBECK SELECTED WORKS)
Compiled with notes and commentary by B. Gileson. Illustrations by A. Muzanov. Part of a series -- Nobel Prize Laureates (Laurety Nobelskoi premii). Contents:
KONSERVNYI RIAD, a translation by E. Surits of CANNERY ROW, pp. 7-125.
ZABLUDIVSHIISIA AVTOBUS, a translation by V. Golyshev of THE WAYWARD BUS, pp. 126-338.
NOBELSKAIA RECH', a translation by B. Gilenson for this volume of the Nobel Prize acceptance speech, pp. 411-413.
STRANA DZHONA STEINBEKA (THE WORLD OF JOHN STEINBECK) by B. Gilenson, pp. 414-431.

Bibliographical data are from Dr. John Ellison, a North Carolina university professor and professional translator.

D298 [Title in Cyrillic characters] (THE WINTER OF OUR DISCONTENT and THE WAYWARD BUS)
606 pages inclusive. G&P list a Russian translation of THE WINTER OF OUR DISCONTENT, G&P D479, but none of THE WAYWARD BUS.

D299 O MYSAH I LJUDJAH and ZABLYUDIVSHIJSYA AVTOBUS (OF MICE AND MEN and THE WAYWARD BUS)
Moscow (2002).
G&P list no Russian translation of either of these works.

Serbo-Croatian

D300 PLODOVI GNJEVA (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by Karla Kunc. Date and publisher from G&P. Not in the Goldstone Collection. Curiously, both G&P and Morrow misspell the second word of the name of the book
Part D – Foreign Editions

ONJEVA. Reuben lists a 1940 Serbo-Croatian translation of this work, unfortunately without recording the name of the translator.

The collection includes only a 2003 edition published by Alfa: Zagreb; 525 pages. High quality binding with gilt decoration and top edges; no dust jacket, likely as published.

D301 SLATKI ČETVRTAK (SWEET THURSDAY)

D302 ZALUTALI AUTOBUS (THE WAYWARD BUS)
Translation by Ljerka Radović. Illustrated with photographs from the 1957 20th Century-Fox film adaptation of this work; 230 pages. Not in the Goldstone Collection. Our Istanbul dealer refers to the language of this translation as "Serbian." No dust jacket; boards are worn at edges and soiled.

D303 ZLATNI PEHAR (CUP OF GOLD)
Translation by Jozo Jozević and Josip Matijaš. Bound in boards in a pictorial dust jacket; 202 pages. This edition includes a biographical sketch by Matijaš. G&P list no Serbo-Croatian translation of this work.

D304 KRATKA VLADAVINA PIPINA ČETVRTOG (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)
Translation by Nikola Radosavljević. Plain black boards in a pictorial dust jacket; 160 pages. G&P mention no translation of this work into Serbo-Croatian.

Slovak

D305 POD KALIFORNSKÝM SLNKOM (TORTILLA FLAT)

D306 ZIMA NAŠEJ NESPOKOJNOSTI (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)

D307 TÚLAVÝ AUTOBUS (THE WAYWARD BUS)
Part D – Foreign Editions

D308 **SLADKÝ ŠTVRTOK (SWEET THURSDAY)**  
Translation by Karol Dlouhý. Brief biographical note by Viktor Krupa. Pictorial boards in a pictorial dust jacket; 232 pages. G&P list no Slovak translation of this work.

**Slovene**

D309 **SADOVI JEZE (THE GRAPES OF WRATH)**  
Založba Plug: Ljubljana [Slovenia] (1943).  

D310 **SLADKI ČETRTEK (SWEET THURSDAY)**  
Translation by Valentin Duša. Pictorial boards; 341 pages. G&P list no Slovene translation of this work. No dust jacket.

**Spanish**

D311 **LA LUNA SE HA PUESTO (THE MOON IS DOWN)**  
Translation by Pedro Lecuona. G&P mention only a 1952 publication of this translation, G&P D522, and the book was not in the Goldstone Collection. The original publication date is stated in the 1942 second edition.

The collection includes only a 1943 second Editorial Sudamericana edition of this translation in printed wrappers (194 pages) and a 1989 edition published in printed wrappers (127 pages) by Edhasa: Barcelona as the first edition of this work in its Pocket-Edhasa collection.

D312 **EL PONY COLORADO (THE RED PONY)**  
Translation by Martin Rivas. Bound in pictorial wrappers; 149 pages. G&P list only a 1950 edition of this translation, also by this publisher, G&P D517. Small name stamp on title page, small tear at bottom of spine and foxing to covers.

D313 **LA PERLA (THE PEARL)**  
Translated and with a Preface (in English) by Frank Thompson. This language study text includes a complete Spanish-English vocabulary, suggested study questions, and drawings by José Clemente Orozco from the original Viking edition; 106 pages. This translation is not listed in G&P, although they list two publications of another Spanish translation of this work. Small stain on back cover; no dust jacket.

D314 **ATORMENTADA TIERRA (TO A GOD UNKNOWN)**  
Translation by Máximo Siminovich and Domingo Manfredi. Pictorial boards in a pictorial dust jacket; 242 pages. Small piece missing in back free endpaper.
Part D – Foreign Editions

D315  LOS HECHOS DEL REY ARTURO Y SUS NOBLES CABALLEROS (THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS)
Translation by Carlos Gardini. Dated from the copyright in the 1996 printing.

The collection includes only a 1996 printing of this translation with the original introduction, text and appendix. Decorative boards in a pictorial dust jacket with a cover painting titled "Caballeros de Cristo" by Jan van Eyck; 337 pages including the appendix.

D316  DULCE JUEVES (SWEET THURSDAY)
Translation by Isabel Esteban Güell. Pictorial wrappers; 240 pages. G&P list two different earlier Spanish translations of this work.

D317  LAS UVAS DE LA IRA (THE GRAPES OF WRATH)
Editorial Andres Bello: Santiago, Chile (1986).
Two volumes, numbered 95 and 96. In pictorial wrappers, with cover illustrations by Rodolfo Paulus; Vol. 1, 307 pages and Vol. 2, 303 pages. No translator is identified in these volumes or in Index Translationum. G&P list an earlier Chilean translation, although the book was not in the Goldstone Collection.

D318  LA TAZA DE ORO (CUP OF GOLD)
Translation by Ángela Pérez. Dated from the copyright in the 1998 printing.

The collection includes only copies of the 1998 printing of this translation (229 pages) and an edition of it published in 1990 by Editorial Sudamericana: Buenos Aires, in pictorial wrappers (also 229 pages, in what appears to be printing identical to the 1998 copy); this copy bears a legend that it is the first edition distributed in Mexico.

D319  LAS UVAS DE LA IRA (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by María Coy; cover illustration by Dionísio Simón. Pictorial wrappers; 637 pages. G&P list two different earlier Spanish translations of this work.

D320  REPÚBLICA BUSCA REY (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)
Translation by Inés Fernández Arias. Pictorial wrappers; 179 pages.

Swedish

D321  RIDDARNA KRING DANNYS BORD (TORTILLA FLAT)
Translation by Sven Barthel. Data from G&P.

The collection includes only a 1944 printing of this translation published by Forum (258 pages), and a 1996 edition of it in wrappers, printed in Viborg, Denmark by Albert Bonniers Förlag (269 pages). Ink writing on front paste down endpaper in, and no dust jacket on, the 1944 printing copy.
**MÖSS OCH MÄNNISKOR (OF MICE AND MEN)**
Translation by Sven Barthel, with an Introduction by Anders Österling. This copy of the original wrappers edition has been rebound in course beige cloth boards with a red and gilt label on the spine; 182 pages. The pictorial front and printed back wrapper covers are tipped in.

**VREDENS DRUVOR (THE GRAPES OF WRATH)**
Translation by Thorsten Jonsson. Printed wrappers; 522 pages. Small water stain on lower front cover; cocked.

**DEN LÅNGA DALEN (THE LONG VALLEY)**

**BUSS PÅ VILLOVÄGAR (THE WAYWARD BUS)**
Translation by Nils Holmberg. Pictorial wrappers with a cover drawing by Bo Beskow; 288 pages.
Also a 1998 wrappers edition of this translation by the same publisher, printed in Viborg, Denmark; 288 pages.

**PÄRLAN (THE PEARL)**
Translation by Olov Jonason. Pictorial wrappers; 119 pages. This edition has a cover drawing by Bo Beskow and the text includes the José Clemente Orozco drawings from the Viking first edition. Not in the Goldstone Collection.

**EN SON BLIVER OSS GIVEN (BURNING BRIGHT)**
Translation by Nils Holmberg. Printed wrappers; 166 pages.

**ÖSTER OM EDEN (EAST OF EDEN)**
Translation by Nils Holmberg. Data from G&P. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a 1955 printing of this translation, by the same publisher, in decorative boards; 494 pages. No dust jacket.

**EN UNDERBAR TORSDAG (SWEET THURSDAY)**
Translation by Carl Sundell. Pictorial wrappers with a cover drawing by Pelle Åberg; 302
Part D – Foreign Editions


D330 VÄLDSAM SKÖRD (IN DUBIOUS BATTLE)
Translation by Roland Adlerberth. Data from G&P.

The collection includes only a 1965 printing of this translation, by the same publisher; 318 pages. Dust jacket slightly worn and stained.

D331 DET VAR EN GÅNG ETT KRIG (ONCE THERE WAS A WAR)
Translation by Hadar Högberg and Alvar Zacke. Data from G&P. Not in the Goldstone Collection.

The collection includes only a 1964 wrappers copy of this translation published by Bokförlaget Prisma: Stockholm; 195 pages. Cover art by Austin Grandjean.

D332 JORDISK LUST (TO A GOD UNKNOWN)
Translation by Vanja Lantz; 243 pages. Not in the Goldstone Collection. Ex library copy; hinges loose; no dust jacket.

D333 RESA MED CHARLEY FÖR ATT UPPTÄCKA AMERIKA (TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA)
Translation by Pelle Fritz-Crone. Front cover of the dust jacket is nearly the same as the Viking original, except for the title in Swedish; 253 pages. Not in the Goldstone Collection.

D334 AMERIKA OCH AMERIKA-NERNA (AMERICA AND AMERICANS)
Translation by Pelle Fritz-Crone. G&P list only a Forum edition of this translation, which was not in the Goldstone Collection. Oversized book, similar to the Viking edition, with the original photographs. The endpapers have the original Viking map of the United States, omitting the caption; 69 pages without numbering on the photograph pages.

Thai

D335 PHUAN YAK (OF MICE AND MEN)
Translation by Pracha Attathon. Bibliographical data from Index Translationum. G&P list no Thai translation of any Steinbeck work. Pictorial wrappers; 136 pages.

Turkish

D336 AYSIZ GECELER (THE MOON IS DOWN)
Hilmi Kitabevi: İstanbul (1943).
Translation by Asim Çalikoğlu. Printed wrappers; 160 pages. Dated from the translator's introduction. This translation is not mentioned in G&P.
Part D – Foreign Editions

D337  **AY BATTİ (THE MOON IS DOWN)**
AR Kitabevi: İstanbul (1945).
Translation by L. Yolaç. This translation is not mentioned in G&P. Pictorial wrappers; 141 pages. Date on the verso of the title page is 1944 but 1945 is on the front cover. Worn copy, printed on inexpensive paper showing age. Inked inscription on title page. Front hinge and some pages loose.

D338  **GAZAP ÜZÜMLERİ (THE GRAPES OF WRATH)**
Translation by Rasim Güran. Data from G&P. Although G&P note the publication date as 1948, the ninth printing noted below gives 1947 as the date of the first edition and 1960 as the second printing.

The collection includes only an illustrated ninth printing (1990) of this translation by the same publisher, in pictorial wrappers (637 pages), in which the translator's name is spelled "Rasih." The name is spelled "Rasim" in the translation of IN DUBIOUS BATTLE listed below. Pen and ink illustrations by John Groth are identical to those in the Living Library edition published in 1947 by World Publishing: Cleveland.

D339  **İNCİ (THE PEARL)**
Translation by Feriha Kunt. Data from G&P. G&P omit the translator's last name.

The collection includes only a 1952 printing of this translation by the same publisher, in pictorial wrappers; 112 pages. Title page torn near hinge.

D340  **BİTMYEYEN KAVGA (IN DUBIOUS BATTLE)**
Translation by Rasim Güran. Printed wrappers; 351 pages. This is the earliest edition of this work recorded at the National Library of Turkey. Not in the Goldstone Collection. Inked signature on last page.

D341  **ALEV (BURNING BRIGHT)**
Translation by Orhan Azizoğlu. Printed wrappers; 108 pages. This is the earliest edition of this work recorded at the National Library of Turkey. Although G&P note "n.d." this copy is clearly dated and the date also appears in the listing in the National Library of Turkey.

The collection also includes an edition of this translation published in pictorial wrappers in 1983 by Bilgi Yayınevi: Ankara; 150 pages.

D342  **YUKARI MAHALLE (TORTILLA FLAT)**
Güven: İstanbul (1951). G&P D583.
Translation by Orhan Azizoğlu. Data from G&P.

The collection includes only a copy of this translation in pictorial wrappers, published by Varlık Yayınları: İstanbul; 157 pages. Aslan Behar, the Turkish dealer from whom this book was purchased, stated that it is a second edition issued in 1954. The only date found in the book is 1951, in a legend referring to Güven, the original publisher listed in G&P.
D343  **FARELER VE İNSANLAR (OF MICE AND MEN)**  
Kader: İstanbul (1951). G&P D582.  
Translation by Muzaffer Reşit. Data from G&P. Not in the Goldstone Collection.  
The collection includes only a 1953 printing of this translation, published by Varlık Yayinevi: İstanbul, in printed wrappers; 125 pages.

D344  **CENNET ÇAYIRLARI (THE PASTURES OF HEAVEN)**  
Varlık Yayinevi: İstanbul (1952).  
Translation by Muzaffer Reşit. Printed wrappers; 128 pages. G&P D592 is a listing of a 1954 printing of this translation that was not in the Goldstone Collection.

D345  **KASIMPATLARI (THE CHRYSANTHEMUMS)**  
Translations by Memet Fuat of the title story and SABAĦ KAHVALTISI (BREAKFAST), ÖLDÜRME (THE MURDER), YILAN (THE SNAKE), KAÇIŞ (FLIGHT) and DÜNYAYI DÜZENE KOYANLAR (THE VIGILANTE). Data from G&P, except that the Turkish titles and identification of the works translated are from personal examination of the 1992 printing.  
The collection includes only a 1992 printing of this translation published by Adam Yayinlari: İstanbul in pictorial wrappers; 70 pages inclusive.

D346  **AY BATTI (THE MOON IS DOWN)**  
Translation by Filiz Karabey. Decorative wrappers; 134 pages.

D347  **CENNET YOLU (EAST OF EDEN)**  
Translation by Vahdet Gültekin. G&P erroneously list this as a translation of THE PASTURES OF HEAVEN.  
The collection includes only a copy of a 1955 printing of this translation by the same publisher, in a pictorial dust jacket; 600 pages. Boards slightly warped and water damaged; fragile paper.

D348  **SARDALYE SOKAĞI (CANNERY ROW)**  
Translation by Orhan Azizoğlu. Printed wrappers; 158 pages. Not in the Goldstone Collection. Curiously, the name on the cover is spelled "SARDELYE."

D349  **ALTIN KADEH (CUP OF GOLD)**  
Translation by Şencan Özeş. Pictorial wrappers; 136 pages. Not in the Goldstone Collection; G&P erroneously list the name as "ALTIN KAHEH."

D350  **KAÇIŞ (FLIGHT and other short stories from THE LONG VALLEY and THE
Part D – Foreign Editions

PASTURES OF HEAVEN
Translations by Filiz Karabey. The stories are KAÇIŞ (FLIGHT), AK BİLDİRCİN (THE WHITE QUAIL), UYANİK ADAM (THE VIGILANTE), DELİ KIZ (Chapter 5 of THE PASTURES OF HEAVEN -- the Van Deventers), BÖREKCI DÜKKÂNİ (Chapter 7 of PASTURES -- the Lopez Sisters), KÖY ÖĞRETÇİ (Chapter 8 of PASTURES -- Molly Morgan) and ZÜRRİYE (Chapter 11 of PASTURES -- Richard Whiteside). Printed wrappers; 127 pages inclusive. Not in the Goldstone Collection.

D351 BİR NUMARALİ EVDE OLANLAR (THE AFFAIR AT 7 RUE DE M____ (and other stories))
Translations by Tahsin Yücel, except as otherwise noted. Printed wrappers; 109 pages inclusive. Also included are ASKİ (THE HARNESS), AYI JOHNNY (JOHNNY BEAR), SEVİMLİ PİRELER (THE SYMPATHETIC FLEAS, from UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS), KAHVALTI (BREAKFAST), AZİZE KATY (ST. KATY THE VIRGIN), KÜÇÜĞÜN BABASI (HIS FATHER, from the September 1949 issue of The Readers Digest, translated by Muzaffer Reşit), DOST ARABALAR (A MODEL T NAMED "IT," from the July 1953 issue of Ford Times, translated by Mehmet Harmanci), KASIMPATLARI (THE CHRYSANTHEMUMS) and GERÇEK İHTİLÂL (a short piece with internal reference to "Komünist Partisi" and "Sovyet" and no recognizable proper names, translated by Muzaffer Reşit). Not in the Goldstone Collection.

D352 UĞURLU PERŞEMBE (SWEET THURSDAY)
Translation by Filiz Karabey and Güneş Tarhan. Printed wrappers; 271 pages.

D353 TATLI PERŞEMBE (SWEET THURSDAY)
Translation by Orhan Azizoğlu. Pictorial wrappers; 232 pages.

D354 BİLİNMIYEN BİR TANRIYA (TO A GOD UNKNOWN)
Translation by Filiz Karabey. Printed wrappers; 236 pages. This is the earliest edition of this work recorded at the National Library of Turkey.
Also a new edition of the same translation published in printed wrappers in 1962 by the same publisher; 216 pages.

D355 AŞK OTOBÜSÜ (THE WAYWARD BUS)
Translation by Vahdet Gültekin. Data from G&P. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a 1975 printing of this translation, by the same publisher, in a pictorial dust jacket; 317 pages.
Part D – Foreign Editions

D356 SAVAŞ ÜZERİNE MEKTUPLAR (War Correspondence)
Elif Yayınları: İstanbul (1962).
Translation by Aksit Göktürk of six of Steinbeck's 1943 articles from Europe. Printed wrappers; 40 pages inclusive. This is the earliest edition of this material recorded at the National Library of Turkey. Not mentioned in G&P, but see their D611, a different later translation of ONCE THERE WAS A WAR.

D357 BİTMYEYEN KAVGA (IN DUBIOUS BATTLE)
Translation by Özay Süsoy. Data from G&P.
The collection includes only a 1969 printing of this translation published by Altin Kitaplar Yayınevi: N.p. [İstanbul]. Pictorial dust jacket; 380 pages. Cover photograph by Oral Orhan.

D358 ALTIN KUPA (CUP OF GOLD)
Translation by Nikal Önol. Data from G&P.
The collection includes only a 1987 printing of this translation published by Sabah: İstanbul which identifies the translator as "Nihal Önol." Decorative wrappers; 215 pages.

D359 BİR SAVAŞ VARDI (ONCE THERE WAS A WAR)
Translation by Ülkü Tamer. Printed wrappers; 184 pages.

D360 GAZAP ÜZÜMLERİ (THE GRAPES OF WRATH)
Translation by Mine Kabaağaç. Data from G&P. Not in the Goldstone Collection.
The collection includes only a 1973 reprint of this translation by the same publisher, in a pictorial dust jacket; 584 pages. Morrow 538 is also this 1973 printing.

D361 ÇİLGİN DÜNYADAN UZAK (THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ)
Halk Kitabevi: İstanbul (1967).
Translation by Özur Özer. Pictorial dust jacket; 413 pages. Cover art by Remzi. G&P list no Turkish translation of this work. Inked signature on title page and underlinings in text; dust jacket slightly soiled.

D362 TATLI PERŞEMBE (SWEET THURSDAY)
Halk El Sanatları Ve Neşriyat: N.p. [İstanbul] (N.d. [after 1968]).
Translation by Öz Dokuman. Pictorial wrappers; 277 pages.

D363 CENNET YOŁU (EAST OF EDEN)
Translation by Derin Çizer and Ömür Candaş. Pictorial dust jacket; 677 pages. Cover photograph by Oral Orhan. Inked inscription on page listing the publisher.
Part D − Foreign Editions

D364  **GAZAP ÜZÜMLERİ (THE GRAPES OF WRATH)**  
Translation by Ergün İlgin. Pictorial dust jacket; 509 pages.

D365  **ACI HAYAT (THE WINTER OF OUR DISCONTENT)**  
Translation by Özay Süsoy. G&P do not mention a translation by Süsoy, but list one by "Özay Sunar," G&P D604, which was not in the Goldstone Collection. Pictorial dust jacket; 350 pages. Cover art by Oral Orhan.

D366  **FARELER VE İNSANLAR (OF MICE AND MEN with THE PEARL and CANNERY ROW)**  
Translations by Özay Süsoy of this work as well as İNCİ (THE PEARL) and SARDALYA SOKAĞI (CANNERY ROW). Pictorial dust jacket; 396 pages inclusive. G&P note a 1970 edition of Süsoy's translation of OF MICE AND MEN, G&P D618, but list no separate translations by him of THE PEARL or of CANNERY ROW. Curiously, the first word in the Turkish name for CANNERY ROW is spelled with an "a" at the end rather than an "e."

D367  **CENNETIN DOĞUSU (EAST OF EDEN)**  
Altın Kitaplar Yayınevi: [İstanbul] (1982).  
Translation by Derin Çizer and Ömür Candaş. Dust jacket cover depicts Jane Seymour, Bruce Boxleitner and Timothy Bottoms in their roles in the 1981 ABC TV mini-series adaptation of this work; 590 pages.

D368  **GAZAP ÜZÜMLERİ (THE GRAPES OF WRATH)**  
Translation by Yaşar Anday. Pictorial dust jacket; 426 pages.

D369  **GAZAP ÜZÜMLERİ (THE GRAPES OF WRATH)**  
Translation by Belkis Çorakçı.  
The collection includes only a 1993 printing of this translation by the same publisher, in pictorial wrappers; 409 pages.

D370  **YUKARI MAHALLE (TORTILLA FLAT)**  
Translation by Gülen Aktaş. Pictorial wrappers; 184 pages.

D371  **JOHN STEINBECK: MEKTUPLARDA BİR YAŞAM (STEINBECK: A LIFE IN LETTERS)**
Part D – Foreign Editions

Translation by Sevim Raşa. Pictorial wrappers; 516 pages.

D372 **AL MİDİLLİ (THE RED PONY)**
Oda Yayınları: İstanbul (N.d.).
Translation by Kayhan Gökhan.
The collection includes only a 1994 second printing of this translation, in pictorial wrappers; 107 pages. G&P D588 is a listing of a different earlier Turkish translation of this work.

D373 **KISA SÜREN SALTANAT (THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV)**
Milliyet Yayınları: İstanbul (1996).
Translation by Belkıs Çorakçı Dişbudak. Pictorial wrappers; 158 pages. G&P list an earlier different Turkish translation, G&P D605, that was not in the Goldstone Collection.

D374 **GAZAP ÜZÜMLERİ (THE GRAPES OF WRATH)**
Kibele Yayınları: İstanbul (1996).
Translation by Ahmet Bilgin. Pictorial wrappers; 519 pages.

D375 **FARELER VE İNSANLAR (OF MICE AND MEN)**
Armoni: İstanbul (2001).
Translation by Barbaros Küpçük. Pictorial wrappers; 128 pages.

D376 **İNCİ (THE PEARL)**
Armoni: İstanbul (2001).
Translation by Barbaros Küpçük. Pictorial wrappers; 95 pages.

D377 **GAZAP ÜZÜMLERİ (THE GRAPES OF WRATH)**
Armoni: İstanbul (2002).
Translation by Barbaros Küpçük. Pictorial wrappers; 533 pages.

D378 **GAZAP ÜZÜMLERİ (THE GRAPES OF WRATH)**
Kum Saati Yayınları: İstanbul (2002).
Translation by Gökçe Elif Eskici. Pictorial wrappers; 560 pages.

D379 **AMERIKA VE AMERIKALILAR (AMERICA AND AMERICANS)**
Kültür Yayınları: İstanbul (2003).
Translation by Abdullah Yılmaz. Pictorial wrappers; 492 pages. This volume includes all the material in the 2002 Viking edition edited by Susan Shillinglaw and Jackson J. Benson, including the Introduction, Works Cited and the Selected Bibliography, but it gives no credit to those editors.
Part D – Foreign Editions

**Vietnamese**

D380  **PHÍA DÒNG VƯƠN ĐỊA ĐÀNG (EAST OF EDEN)**
Xuân Thu: Los Alamitos, California (1997).
Translation by Đinh Hoàng Sa. Pictorial wrappers; 346 pages. This translation includes only twenty-three chapters while the original English version has fifty-five.

D381  **TUYỂN TRUYỆN JOHN STEINBECK (Selections from THE LONG VALLEY and OF MICE AND MEN)**
Translation by Hoàng Ngọc Khôi and Nguyễn Phúc Bửu Tạp of CÚA CHUỘT VÀ NGUỒI (OF MICE AND MEN), a translation separately listed in G&P D626 as published in 1964 by Giao-Diem: Saigon, in what was then South Vietnam. It was the only Vietnamese translation listed in G&P and was not in the Goldstone Collection. Pictorial wrappers; 282 pages inclusive.

The other works in this book, from THE LONG VALLEY, are:
KHÓM CÚC (THE CHRYSANTHEMUMS) translated by Lê Huy Bạch;
CHAY TRÔN (FLIGHT) translated by Đào Thu Hằng;
NHỪNG RÂNG NÚI LỚN (THE GREAT MOUNTAINS) translated by Lê Bá Kông and Phan Khai;
BỘ ĐAI (THE HARNESS) translated by Lê Huy Bạch;
CON RÀN (THE SNAKE) translated by Lê Huy Bạch; and
NGUỒI ĐÀN ĐÀO (THE GIFT) translated by Phạm Viêm Phượng.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Cat #</th>
<th>Date</th>
<th>Performance</th>
<th>Theatre/Company</th>
<th>Medium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>1937</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>The Green Street Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>1937</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>The Music Box Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>1938</td>
<td>TORTILLA FLAT</td>
<td>Henry Miller Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>1939</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Gate Theatre Studio / Appollo Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>1939</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Garden Pier Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>1939</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>United Artists: Hal Roach Presentation</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>1940</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Seattle Repertory Playhouse</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>1940</td>
<td>THE GRAPES OF WRATH</td>
<td>20th Century-Fox</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>1941</td>
<td>THE FORGOTTEN VILLAGE</td>
<td>Pan-American Films</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>1942</td>
<td>THE MOON IS DOWN</td>
<td>Martin Beck Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>1942</td>
<td>THE MOON IS DOWN</td>
<td>The Old Log Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>1942</td>
<td>TORTILLA FLAT</td>
<td>Metro-Goldwyn-Mayer</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>1942</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Gaiety</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>1943</td>
<td>THE MOON IS DOWN</td>
<td>Whitehall Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>1943</td>
<td>THE MOON IS DOWN</td>
<td>20th Century-Fox</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>1943</td>
<td>THE MOON IS DOWN</td>
<td>[A Swedish Theatre]</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>1944</td>
<td>LIFEBOAT</td>
<td>20th Century-Fox</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>1945</td>
<td>A MEDAL FOR BENNY</td>
<td>The American Students' and Artists' Center Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>1946</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Le Petit Théâtre du Vieux Carré</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>1947</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Gryphon Players</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>1947</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>F.A.M.A./Aguila Production</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>1947</td>
<td>THE PEARL</td>
<td>Republic Pictures</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>1949</td>
<td>THE RED PONY</td>
<td>Broadhurst Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>1950</td>
<td>BURNING BRIGHT</td>
<td>Screen Directors' Playhouse</td>
<td>Radio</td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>1950</td>
<td>LIFEBOAT</td>
<td>20th Century-Fox</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>1952</td>
<td>VIVA ZAPATA</td>
<td>Warner Brothers</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>1952</td>
<td>O.HENRY'S FULL HOUSE</td>
<td>20th Century-Fox</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>1954</td>
<td>THE PASTURES OF HEAVEN</td>
<td>Omnibus</td>
<td>TV</td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>1955</td>
<td>EAST OF EDEN</td>
<td>Sam S. Shubert Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>1956</td>
<td>THE BEST OF STEINBECK</td>
<td>Touring Production</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>1957</td>
<td>THE WAYWARD BUS</td>
<td>20th Century-Fox</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>1959</td>
<td>BURNING BRIGHT</td>
<td>National Telefilm Associates</td>
<td>TV</td>
</tr>
<tr>
<td>33</td>
<td>1961</td>
<td>FLIGHT</td>
<td>Barnaby Conrad Production</td>
<td>Screen</td>
</tr>
<tr>
<td>34</td>
<td>1967</td>
<td>AMERICA AND AMERICANS</td>
<td>ABC Television</td>
<td>TV</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>1968</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Billy Rose Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>1968</td>
<td>HERE'S WHERE I BELONG</td>
<td>N.B.C. Sunday Night Special</td>
<td>TV</td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>1969</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>The Berkeley Repertory Theatre</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>38</td>
<td>1970</td>
<td>OF MICE AND MEN [Opera]</td>
<td>Seattle Opera Association</td>
<td>On Stage</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>1971</td>
<td>THE HARNESS</td>
<td>N.B.C.</td>
<td>TV</td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>1973</td>
<td>THE RED PONY</td>
<td>Omnibus Productions (Samuel Goldwyn Studios)</td>
<td>TV</td>
</tr>
<tr>
<td>Year</td>
<td>Title</td>
<td>Venue/Producer</td>
<td>Type</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>--------------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------</td>
<td>----------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1974</td>
<td>THE PEARL</td>
<td>Chimera Theatre Company</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1974</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Brooks Atkinson Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1975</td>
<td>THE LONG VALLEY</td>
<td>Theatre de Lys</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1976</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Melbourne Theatre Company</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1977</td>
<td>OF MICE AND MEN [Opera]</td>
<td>National Premiere Stage Tour</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1978</td>
<td>THE GRAPES OF WRATH</td>
<td>AIMS Media</td>
<td>Screen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1979</td>
<td>THE LEADER OF THE PEOPLE</td>
<td>The Western Stage</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1980</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Of Mice and Men Productions</td>
<td>TV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1981</td>
<td>EAST OF EDEN</td>
<td>Viacom International</td>
<td>TV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1981</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>MGM/United Artists</td>
<td>Screen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1982</td>
<td>STEINBECK: A WAYWARD JOURNEY</td>
<td>KQED</td>
<td>TV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>OF MICE AND MEN [Opera]</td>
<td>New York State Theatre at Lincoln Center</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>THE WINTER OF OUR DISCONTENT</td>
<td>Hallmark Hall of Fame</td>
<td>TV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1984</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Mermaid Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1985</td>
<td>THE CALIFORNIA DREAM: THE VALLEY</td>
<td>KQED</td>
<td>TV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1985</td>
<td>STEINBECK COUNTRY</td>
<td>Place des Arts: Compagnie Jean Duceppe</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1987</td>
<td>DES SOURIS ET DES HOMMES</td>
<td>Netherbow Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1987</td>
<td>THE GRAPES OF WRATH</td>
<td>Netherbow Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1990</td>
<td>THE RAID</td>
<td>Mac and Ava Productions</td>
<td>Film</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1991</td>
<td>THE GRAPES OF WRATH</td>
<td>Mac and Ava Productions</td>
<td>Film</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1991</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>American Playhouse</td>
<td>TV</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1991</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Forest Theater</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1991</td>
<td>MOLLY MORGAN</td>
<td>Forest Theater</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1992</td>
<td>THE GRAPES OF WRATH</td>
<td>The Western Stage</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1992</td>
<td>EAST OF EDEN: THE PLAY IN THREE PARTS</td>
<td>Metro-Goldwyn-Mayer</td>
<td>Screen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1993</td>
<td>THE GRAPES OF WRATH</td>
<td>Paul Green Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1993</td>
<td>BURNING BRIGHT [Opera]</td>
<td>Woolsey Hall, Yale University</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1993</td>
<td>THE GRAPES OF WRATH</td>
<td>Bam Theater</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1994</td>
<td>STEINBECK COUNTRY: A MUSIDRAMA</td>
<td>Steinbeck Center Foundation</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1994</td>
<td>THE GRAPES OF WRATH</td>
<td>Sacramento Theatre Company</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1994</td>
<td>EAST OF EDEN: THE PLAY IN THREE PARTS [Revival]</td>
<td>The Western Stage</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1994</td>
<td>BURNING BRIGHT</td>
<td>Wimbledon Studio Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1994</td>
<td>HATSUKANEZUMI TO NINGEN [OF MICE AND MEN]</td>
<td>Haiyuza Theater Group</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1995</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>George Street Playhouse</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1995</td>
<td>EDEN NO HIGASHI [EAST OF EDEN]</td>
<td>Takarazuka Review Company</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1996</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>The Western Stage</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1996</td>
<td>PIPE DREAM</td>
<td>42nd Street Moon</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1996</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Cape Fear Regional Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1996</td>
<td>THE LONG VALLEY</td>
<td>The Wooden-O Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1996</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Hoffman Playhouse</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1996</td>
<td>EAST OF EDEN</td>
<td>Actors Theatre of Louisville</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Year</td>
<td>Title</td>
<td>Company/Location</td>
<td>Venue/Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>------------------------</td>
<td>-------------------------------------</td>
<td>-----------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1997</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Cheap Suit Productions: Studio Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1997</td>
<td>OF MICE AND MEN [Opera]</td>
<td>Glimmerglass Opera</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1997</td>
<td>OF MICE AND MEN [Opera]</td>
<td>Opera San Jose</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1998</td>
<td>TRAVELS WITH CHARLEY</td>
<td>Theatre in the Park</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1998</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>The Western Stage</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1999</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Neptune Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2000</td>
<td>OF MICE AND MEN [Opera]</td>
<td>Arizona Opera</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2002</td>
<td>PIPE DREAM</td>
<td>Monroe Lecture Center Theater, Hofstra University</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2003</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Temple Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2003</td>
<td>OF MICE AND MEN</td>
<td>Birmingham Repertory Theatre</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2010</td>
<td>THE PASTURES OF HEAVEN</td>
<td>Cal Shakes/California Shakespeare Theater</td>
<td>On Stage</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
PART E
STAGE, SCREEN AND OTHER PRODUCTIONS

Although the Goldstone and Payne Bibliography listed many performance adaptations of Steinbeck stories, including several not covered in this catalogue, it mentioned very few items in the Goldstone Collection of the kind described in this Part.

Short form citations within the following descriptions of specific productions are to works included in the list of items relating to that production. [Note 1]

Reference Materials

Each of the items listed in this Part of our collection catalogue pertains to a specific production or performance. It would be curious, however, to overlook a few broader works that are focused in great detail on the theatrical perspective of Steinbeck's career. Any significant biographical account of that career must recognize the extent to which Steinbeck's work was influenced by the stage and the screen. In addition to the works by Jackson J. Benson, Orval Bronson, Joseph R. Millichap, Robert E. Morsberger and Roy Simmonds cited in the endnotes, I have found the following particularly interesting:


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

(1975).


---

**OF MICE AND MEN**

**On Stage**

**1937**

*The Green Street Theatre* San Francisco

According to Jackson Benson's Steinbeck biography, this first production based on a work by Steinbeck was performed by the San Francisco labor-theater group, "the Theatre Union," directly from the text of the novel. [2] There were 16 performances from May 21 through July 31, 1937, well before the November 23, 1937 publication of Steinbeck's work in play form. The production, starring Sal Pizzo as George and Wellman Farley as Lennie, was directed by Florence Hagee. G&P E1.


**OF MICE AND MEN**

**On Stage**

**1937**

*The Music Box Theatre* New York City

This premiere Broadway production of Steinbeck's dramatization opened on November 23, 1937, the date of first publication of Steinbeck's OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS, and had a run of 207 performances. It was presented by Sam H. Harris and directed by George S. Kaufman, with settings designed by Donald Oenslager. The principal actors were Wallace Ford as George, Broderick Crawford as Lennie, Will Geer as Slim, Sam Byrd as Curley, Claire Luce as Curley's wife and Leigh Whipper as Crooks. Although Steinbeck is credited with writing the stage adaptation of his novel, Kaufman's biographer, Scott Meredith, states that Kaufman himself re-wrote significant amounts of the script (pp. 574-575).

The play won the New York Drama Critics' Circle Award for the Best American Play of the 1938 season in competition with Thornton Wilder's OUR TOWN, which won the 1938 Pulitzer Prize. G&P E2.

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

p. [7], erroneously designates the place as "An agricultural valley in Southern California." The second issue changes the references to Sam Byrd and Northern California. The back of the dust jacket has excerpts from reviews of the New York City performance. G&P A8a.

The collection also includes the second issue and other editions of this work. See A9.


E2c  Playbill, for the week beginning January 31, 1938. The cast are the same as listed in G&P for the opening, except that G. Albert Smith plays Slim.

The collection also includes a copy of the Playbill for the week beginning March 28, 1938, listing the same cast as the January 31st listing.


E2e  Photograph of Candy and his dog, with notes. Theatre Arts Monthly, Vol. XXII, No. 2 (February 1938), p. [120]. The play is also mentioned at pp. 86, 118 and [162], and advertisements appear for the novel (p. 160) and for its play version (p. [163]). This issue also mentions the Broadway production of TORTILLA FLAT, p. [163].


E2g  Discussion of Donald Oenslager's stage settings, with two photographs of the settings. Theatre Arts Monthly, Vol. XXII, No. 5 (May 1938), pp. 352, [356].

E2h  Photograph of Steinbeck (frontispiece) and references to the play. THE SUM OF THE SEASON: BROADWAY IN REVIEW by the magazine's editor, Edith J.R. Isaacs. Theatre Arts Monthly, Vol. xxii, No. 6 (June 1938), pp. 396-406.

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E2j Advertising flier. SAM HARRIS' THREE SMASH HITS, a single sheet, folded to make four pages. In addition to OF MICE AND MEN, the flier refers to I'D RATHER BE RIGHT and YOU CAN'T TAKE IT WITH YOU. George S. Kaufman had a principal role in the production of each of the three plays.

E2k Program for a touring cast performance at the Nixon Theatre in Pittsburgh for the week beginning October 17, 1938. Guy Robertson played George and Edward Andrews played Lennie. The cast included five of the original actors: John Hamilton, Thomas Findlay, Claire Luce, Charles Slattery and Leigh Whipper.


E2m Script, reprinted in THE CRITICS' PRIZE PLAYS. World: Cleveland (1945), pp. [163]-213. The Introduction by George Jean Nathan, one of the original members of the New York Drama Critics' Circle, explains the origins of the Prize and briefly describes the six winning plays included in this book, pp. 7-14. G&P B39. No dust jacket; front hinge loose.


TORTILLA FLAT

1938 Henry Miller Theatre
On Stage New York City
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

The playscript was adapted by Jack Kirkland, who also did the staging and was co-producer with Sam H. Grisman. Stage settings were by Mordecai Gorlick. Edward Woods played Danny, Eddie Craven played Johnny Pom Pom, Robert Keith played Pilon, Mary Servoss played Mrs. Morales and Erin O'Brien-Moore played Sweets Ramirez. The production opened on January 12, 1938 and closed after five performances. G&P E3.

E3a Brief note and cast of characters. Mantle, Burns, editor. THE BEST PLAYS 1937-1938. Dodd, Mead: NY (1938), p. 416; see also a brief mention of the play at p. 11.


OF MICE AND MEN

1939 Gate Theatre Studio / Apollo Theatre London

This production by Norman Marshall, with a British cast, starred John Mills as George and Niall MacGinnis as Lennie. Claire Luce played Curley's wife, the role she had played in the Broadway production. After opening for special private performances at the Gate Theatre Studio, the production opened at the Apollo Theatre for public performances. Not mentioned in G&P.

E4a Program for the Gate Theatre Studio presentation. Single printed sheet, folded in half. Torn fold repaired.

E4b Program for an Appollo Theatre performance. A hand written pencil note on the cover indicates the performance was on May 24, 1939.


OF MICE AND MEN

1939 Garden Pier Theatre Atlantic City, N.J.

No details are given in the advertisement in the collection, other than that the production would run for seven days beginning "Sunday, July 23," and that the play had won the 1938 N.Y. Drama Critics' Circle Award. This is likely to have been one of the touring cast stops following the Broadway production. [Note: The year of this production is determined by observing that July 23, 1939 was a Sunday, and that the next year in which July 23 fell on a Sunday was 1944. It is unlikely that an advertisement would be mentioning an award given six years previously.] Not mentioned in G&P.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E5a Advertisement on a one page program for another production at the theatre.

OF MICE AND MEN

1939 United Artists; Hal Roach Presentation

The screenplay for this first film adaptation of a Steinbeck work was written by Eugene Solow. The premiere showing of the film was at the 4 Star Theatre in Hollywood on December 22, 1939 and it opened in New York in January 1940. It was directed and produced by Lewis Milestone and starred Burgess Meredith as George, Lon Chaney, Jr. as Lennie, Charles Bickford as Slim, Betty Field as Mae (Curley's wife) and Leigh Whipper as Crooks (the role he had in the Broadway production). The musical score was by Aaron Copland, who later composed the score for THE RED PONY. Norbert Brodine was director of photography.

The film was nominated for an Academy Award as Best Film in 1939 (losing to GONE WITH THE WIND) as well as for Best Sound, Recording. It received a National Board of Review Award as one of the Ten Best American Films of 1940, placing third by number of votes received; THE GRAPES OF WRATH placed first for that year. Aaron Copland was nominated for Academy Awards for Best Music (Original Score) and Best Music (Scoring). G&P E5.

E6a Full page advertisement from the December 20, 1939 issue of Variety, p. 21. The ad reproduces a Steinbeck letter to Lewis Milestone about the film.


E64c Souvenir book. THE PICTURE HOLLYWOOD SAID COULD NEVER BE MADE. This promotional pamphlet was issued by United Artists without copyright to permit reproduction by newspapers and magazines. The commentary is by Lewis Gannett. 11-1/4"x14-1/4"; 25 pages. Wrappers.

E6d Lobby card showing Burgess Meredith with Betty Field and Helen Lynd (Suzie).

E6e Photographs. Six promotional black and white photographs: the bunk house dinner table (No. HR-F28-P-84); George and a bloody Lennie after the fight (No. HR-F28-H-102); George and Lennie looking over their new bunks, with Candy watching (No. HR-F28-P-51; this photo has a typed promotional explanation glued to its back); George, Lennie and Curley's wife (unnumbered proof); Curley and his wife (No. HR-F28-H-52; this photo has a typed promotional explanation glued to its back); and Lennie and George with the gun, in the final scene (unnumbered proof).
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E6f Videotape, in black and white. Matinee Classics; VHS.

E6g Sound track recording, with dialogue. Mark 56 Records, No. 606; 33-1/3 rpm. The jacket for this two record set is illustrated with photographs from the film.

E6h MOVIE OF THE WEEK: OF MICE AND MEN. This is a double page of photographs, removed from a January 1940 issue of Life Magazine, comparing the film with the earlier Broadway stage production.

E6i Narrative adaptation of the film by Robert Arthur, with photographs. Screen Romances, Vol. 18, No. 130 (March 1940), pp. 19-23, 64, 66-67. The cover depicts Burgess Meredith and Betty Field. Photos and credits for the film version of THE GRAPES OF WRATH are found on pp. 32-33.


E6k Two lobby cards for the Mexican release of the film (LOS HOMBRES BRUTOS). The cards are 11-11/16" x 15-5/16" and have identical color drawings and text, but each has a different black and white photograph of a scene from the movie.

E6l Lobby cards for the re-release of the film by Favorite Films, Inc. (c.1945) numbered 1 (Title Card), 3 (Betty Field and Bob Steele), 7 (Lon Chaney, Jr. and Betty Field) and 8 (Lon Chaney, Jr. and Burgess Meredith in the final scene).


E6n Programs (or promotional pamphlets) for the Swedish release of the movie (MOS OG MÆND). A/S Simonex-Film, eight page booklet 5-7/16" x 7-1/2", and Alliance Film, single sheet folded to make four pages, 8-1/4" x 11- 3/4". The Alliance copy is for a January 9, 1973 showing at the Nygade Teatret [Theatre].

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E6r Article about the cinematography. Turner, George E. OF MICE AND MEN: CLASSIC AMERICANA. American Cinematographer, Vol. 71 No. 5 (May 1990), pp. 34-40. Includes photographs, and two "conceptual drawings" by Nicolai Remisoff, the film's art director.


OF MICE AND MEN

1940 Seattle Repertory Playhouse Seattle

Mr. and Mrs. Burton James directed this production which had a six-weeks' run, starring Peter Wink as Lennie. Not mentioned in G&P.

E7a Cover photograph of Lennie and a brief note. Theatre Arts, Vol. XXIV, No. 7 (July 1940), cover and p. 463.

THE GRAPES OF WRATH

1940 20th Century-Fox

The screenplay for this film was adapted from Steinbeck's novel by Nunnally Johnson, who later wrote the screen adaptation for THE MOON IS DOWN. The film was produced by Darryl F. Zanuck and directed by John Ford; cinematography was by Gregg Toland and the musical score was by Alfred Newman. Henry Fonda starred as Tom Joad, Jane Darwell as Ma and John
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

Carradine as Casy. Dorris Bowdon, who played the part of Rose of Sharon (or Rosasharn) married Nunnally Johnson in February 1940, shortly after the film was released.

Academy Awards were given to Darwell as Best Supporting Actress and Ford for Best Director, the second of his four career Directing Oscars. Ford also received the 1940 New York Film Critics' Award for Best Direction. The film was one of the Academy Award nominees for Best Film and Oscar nominations also went to Fonda for Best Actor, Johnson for Best Screenplay, Robert L. Simpson for Best Film Editing and Edmund H. Hansen (whose work on the film was uncredited) for Best Sound, Recording. The film received a National Board of Review Award as one of ten Best American Films, placing first in number of votes received while OF MICE AND MEN placed third. It also received the New York Film Critics' Award for Best Motion Picture for 1940, and it topped the list of the New York Times Ten Best Films for that year. G&P E6.

E8a  Screenplay. Photocopy of the Revised August 5, 1939 Screenplay, with later page revisions as follows: Notice that "The name KING RANCH in your Revised Temporary Script, dated August 5, 1939, has changed to KEENE RANCH. THIS IS IMPORTANT!" pp. [1]-5, 6-6B (10/13/39 "as shot"), 6-6A (earlier version), 7-18, 19 (9/8), 20-22, 23 (9/8), 24, 25-26 (9/8), 27-46, 47 (9/8), 48-51, 52 (9/8), 53-69, 70-70A (9/8), 71-72, 73 (9/8), 74-88, 89-89A (10/13), 90-97, 98 (9/8), 99-107, 108 (9/8), 109-113, 114 (9/8), 115-138, 139-139A (10/16), 140, 141-141B (9/8), 142-144 (9/8), [unumbered page dated November 1, 1939 with an instruction from Darryl Zanuck that the text of the last section is not to be shown to anyone not directly involved with the production of the movie], 145-148. All pages bear the number 467 on the upper left corner.

E8b  Lobby cards. Numbers 3, 5 and 8 for the 1947 re-release of the film, and a 1956 release reproduction of an original lobby card depicting the main characters and a copy of the novel.

E8c  Poster advertising the film. Colored (c1941, since it bears a legend "The Greatest Novel of Our Time -- A Best Seller for More Than 2 Years"); framed.

E8d  Article about the then proposed filming. IS THE GRAPES OF WRATH TOO HOT FOR HOLLYWOOD? This consists of responses to the query "Do you think The Grapes of Wrath should be filmed?" Look, Vol. 3, No. 22 (October 24, 1939), pp. 12-15.

E8e  Movie preview, with four pages of photographs from the film and a map of the Joads' route. Look, Vol. 4, No. 2 (January 16, 1940), pp. 52-55. See also a brief editor's note on p. 3.

E8f  Movie of the Week preview, with three pages of photographs and a reproduction of a Thomas Hart Benton lithograph. The lithograph is the mirror image of the one spread across the front paste down and front free endpapers of volume one of the Limited Editions Club edition of THE GRAPES OF WRATH; here the truck is facing to the right, which would normally be considered toward the East. Life, Vol. 8, No. 4 (January 22, 1940), pp. 29-31.

275
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E8g Photographs.
--A color reproduction of a lobby poster showing the title with the dust jacket for the book.
--Three color photographs of lobby cards: loading the car; Tom with Casy and two other men; and Tom shaking hands with Rosasharn, with a group of men looking on.
--A black and white photograph of a lobby card showing Tom with two men reflected in a mirror.
--Nine black and white promotional photographs: Ma and the two children; Tom and Ma kneeling by the car; the family loading the car; the family sitting inside a tent; Ma passing a cup while she, Tom and others look upwards; a group camp scene; the family pushing their broken down car; and Casy and the family driving into a camp.
--Black and white photo of the cast on an advertisement for the showing at Temple Theatre, Saginaw, Sunday, March 10th.


E8i Photos and credits. THE GRAPES OF WRATH. Screen Romances, Vol. 18, No. 130 (March 1940), pp. 32-33. The cover depicts characters in the film version of OF MICE AND MEN, and the issue features a textual adaptation of that story, with photographs.

E8j Promotional flier. Single sheet of newsprint, 17” x 22-3/4” folded once to make four pages. The first page displays the book, a Thomas Hart Benton drawing (the same mirror image that appeared in the January 22, 1940 issue of Life) and the film credits. The second and third pages show "The Trek of the Joad Family ..." by map (the same as in the January 16, 1940 issue of Look) and photographs from the film. The back page has a photo of the Joad family and an advertisement for the showing of the film at the Paradise Theatre in Faribault (Minnesota) starting March 29 [1940]. Displayed open, in a protective sleeve.

E8k RKO promotional release for the week beginning Thursday, April 11, 1940. RKO Newsette, Vol. XXV, No. 22 (April 11, 1940). Single sheet, folded into four pages, with promotional text and photographs.


E8m Finnish and Swedish movie handbill (VIHAN HEDELMÄT and VREDENS DRUVOR). This single sheet is folded to form four pages, two in each of the languages. The film was released in Finland in 1941.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E8n Danish movie handbill (VREDENS DRUER). Two sheets stapled and folded in half to form a booklet of 8 pages, including photographs (n.d.); 6-1/8" x 4-3/4".

E8o Editorial observation that the film was poorly received among Americans living in Buenos Aires, Argentina. Theatre Arts, Vol. XXVI, No. 4 (April 1942), p. 240.

E8p Screenplay. Gassner, John and Dudley Nichols, editors. TWENTY BEST FILM PLAYS. Crown: N.Y. (1943), pp. [333]-377. This appears to be the first publication of the screenplay.

E8q Reproductions of lobby posters for both the American and the French releases of the film, 11" x 17" in protective sleeves.


E8x Account of John Carradine's career. Mank, Gregory. JOHN CARRADINE. Film Fan Monthly, No. 148 (October 1973), pp. [2]-13. John Carradine's performance as Casy was one of the most acclaimed in his long career. Carradine's photograph (in a different role) is on the cover, and a half-page photograph of Carradine, Fonda and John Qualen is on p. [9].


E8z Account of John Ford's career. Sarris, Andrew. THE JOHN FORD MOVIE MYSTERY. Indiana University Press: Bloomington (1975). Cinema One Series No. 27. This work includes discussion, with photographs, of Ford's work as director of the film, particularly in chapter 3 beginning at p. 91.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E8gg Account of the screenwriter's career. Stempel, Tom. SCREENWRITER: THE LIFE AND TIMES OF NUNNALLY JOHNSON. A.S. Barnes: San Diego (1980). This work includes a chapter on THE GRAPES OF WRATH, pp. 78-87, filmography entries on both that film, pp. 217-218, and THE MOON IS DOWN, pp. 223-224, and other references to Steinbeck or those films as noted in the index.

E8hh Account of Henry Fonda's career. Teichmann, Howard. FONDA: MY LIFE: AS TOLD TO HOWARD TEICHMANN. New American Library: N.Y. (1981). The index lists references to Steinbeck and the film, but there are no listings for the TV adaptations of either AMERICA AND AMERICANS or TRAVELS WITH CHARLEY, both of which were narrated by Fonda.


E8ll Videotape, in black and white. 20th Century-Fox Video (1982); VHS. Also a DVD video recording, with optional subtitles in English, Chinese and Indonesian. Evervision EDVD 6592 (n.d., c 2000). And a digitally enhanced DVD with additional features, Fox Home Entertainment Studio Classics collection (2004), accompanied by a press kit for the DVD including a press release, a color reproduction of an original lobby poster and a slide of Ma and Pa Joad.

E8mm Discussion of the creative process in the screen adaptation and the making of the film. Behlmer, Rudy. AMERICA'S FAVORITE MOVIES: BEHIND THE SCENES. Frederick Ungar: N.Y. (1982). Wrappers. This study of the author's "fifteen favorite movies from the so-called golden age" includes a section titled "WE'RE THE PEOPLE": THE GRAPES OF WRATH (1940), pp. 119-134, as well as minor references to LIFEBOAT and VIVA ZAPATA!

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E8rr South African cigarette cards. Card No. 151, titled DEFIANT, bearing a black and white photograph of the Joad family about to set out for California; 2-9/16" wide by 1-1/2" high. Card No. 152, titled DEATH ON THE ROAD, bearing a black and white photograph of Tom Joad supervising the burial of Grandpa; 3" wide by 2-3/16" high. Both cards, from Cinema Cavalcade, Volume II, were issued with Max Cigarettes, Johannesburg.

THE FORGOTTEN VILLAGE Screen

1941 Pan-American Films, Inc.

The story and screenplay for this film are by John Steinbeck. Herbert Kline was director and producer, and Alexander Hammid (Hackensmid in the book's credits) was co-director and cinematographer. Narration is by Burgess Meredith; music is by Hanns Eisler. As explained at the outset of the film, "None of the people in this film are actors. They are peasants, doctors, teachers, etc. in real life...."

According to Roy Simmonds, this film was chosen as the best Feature Documentary at the Brussels World Film Festival in 1947 and was included in the Brandon list of the "Ten Best" American documentaries. [3] It also received one of four National Board of Review Awards for Best Documentary of the year. G&P E7.


E9c Videotape, in black and white. Matinee Classics, by Movies Unlimited (n.d.); VHS. The videotape also includes Steinbeck's FLIGHT, identified only as "short subject" on the label.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E9d Petition for Review To The Board of Regents of the State of New York, and Petitioner's Reply. These are pleadings in the 1941 appeal to the Board of Regents from the decision of the Director of the Motion Picture Division of the New York State Library to refuse to license the film for showing in New York. The Board's reversal of that decision marked the first successful appeal from such a refusal. Photocopies. Morrow 137.

THE MOON IS DOWN

On Stage

1942 Martin Beck Theatre New York City

This Oscar Serlin production was directed by Chester Erskin and had set designs by Howard Bay. It featured Ralph Morgan as Mayor Orden, Whitford Kane as Dr. Winter, Maria Palmer as Molly Morden and Otto Kruger as Colonel Lanser. The play opened on April 7, 1942 and ran for 71 performances, closing on June 6th. Steinbeck wrote the adaptation of the novel to play form, and the novel and the stage adaptation were published simultaneously. G&P E8.

E10a First edition, first issue. Steinbeck, John. THE MOON IS DOWN: PLAY IN TWO PARTS. Dramatists Play Service: N.Y. (1942). Bound in stiff yellow wrappers. The initial printing consisted of 1,250 sets of sheets, 1,000 of which were used in this first issue and the remaining 250 were acquired by The Viking Press and used in the publication of the second issue several weeks later. This copy is in a boxed set which also includes the second printing published by Dramatists Play Service, also in stiff yellow wrappers but on thinner paper. An April 5, 1943 hand written post card and an April 9, 1943 letter from the Executive Director of Dramatists Play Service setting forth this bibliographical information are laid in. G&P A17a.

The collection also includes Viking's second issue of the first edition, in boards, as well as other editions. See A18.


E10c Telegram of encouragement. This Western Union telegram was sent to Maria Palmer at the Martin Beck Theatre on April 7, 1942, prior to that evening's opening performance, by the actor Arnold Moss (who later played Don Nacio in VIVA ZAPATA!). Ms. Palmer, who had the role of Molly Morden, was encouraged to "Take a deep breath, relax, and you'll be wonderful, on stage or off."

E10d Playbill, for the opening week beginning April 6, 1942.

The collection also includes a Playbill for the week beginning April 27, 1942 which reflects the elimination of the part of Captain Bentick and a change in the order of appearance of Captain Loft from the opening performance. Morrow 543 lists this April 27 Playbill, erroneously concluding that it was for the opening performance and that the G&P note of an April 7th opening was incorrect.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E10g Programs for the touring cast production, directed by Chester Erskin and using the Howard Bay sets. These performances at the Forrest Theatre in Philadelphia the week beginning July 13, 1942, the Nixon Theatre in Pittsburgh the week beginning August 31, 1942 and the Cass Theatre in Detroit the week beginning September 21, 1942, featured Conrad Nagel as Colonel Lanser. Few of the original Broadway cast were included and there were several cast changes between these performances. The Forrest Theatre program is signed by Conrad Nagel, Maria Palmer (Molly Morden) and Doris Packer (Annie).


THE MOON IS DOWN

On Stage

1942

The Old Log Theatre

Excelsior, Minnesota

This production, subtitled "THE FLIES HAVE CONQUERED THE FLYPAPER," was directed by Donald Stolz (who also played the part of Lieutenant Prackle); settings were by Tom Russell and Michael Mann. The cast included Bert Jeter as Dr. Winter, Bob Hanscom as Mayor Orden and Robert Aden as Colonel Lanser. The play ran from August 5 (just two months after the Broadway production had closed) through August 18, 1942. Not mentioned in G&P.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E11a Program booklet.


TORTILLA FLAT Screen
1942 Metro-Goldwyn-Mayer

The screenplay for this film was adapted from the Steinbeck novel by John Lee Mahin and Benjamin Glazer. The film, produced by Sam Zimbalist and directed by Victor Fleming, starred Spencer Tracy as Pilon, John Garfield as Danny, Frank Morgan as the Pirate and Hedy Lamarr as Dolores ("Sweets") Ramirez. Cinematography was by Karl Freund.

Frank Morgan was nominated for an Academy Award for Best Actor in a Supporting Role.

At the time this catalogue is being completed, an effort has been underway to produce a new film adaptation of TORTILLA FLAT, intended to be more "loyal to the book and Steinbeck's vision." (Fowler, p. 59.) G&P E9.

E12a Lobby cards. The two cards are captioned "I wouldn't marry you if you were the governor in gold pants! Now get out!" and "Help me take care of my money! It is to buy a candlestick for the church!" Small piece of the top left corner of the margin of the second card is missing.

E12b Photographs. Three black and white photographs: Danny and Sweets with others in the background (No. 1225-42 on the photo and 42/181 in the lower left margin); Pilon in a room with a group of men and dogs (unnumbered); and Pilon, Pablo and Jose Maria Corcoran (No. 1221-34, with a lengthy "STUDY IN EXPRESSIONS" legend typed on the back, and bearing a March 6, 1942 "Approved" stamp of the Hollywood Advertising Advisory Council).

E12c Promotional articles about the film. Lion's Roar, No. IX (May 1942). The cover art depicts characters from the film, and the issue is illustrated with many photographs and includes:
--Reprint of Redbook Magazine's "Picture of the Month" article.
--Articles about the actors, including ESCAPE FROM GLAMOUR by Hedy Lamaar.
--TORTILLA FLAT: THE STORY.
--Article about Victor Fleming's direction of the film.
--Excerpts from the reviews.

Lion's Roar was published by MGM during the 1940s to promote its new releases. According to Richard West of Periodyssey, it was sent to movie exhibitors and not sold to the general public, and he had found copies in only one library, the New York City Public Library. 11" x 14".
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E12d Account of the movie by Jean Francis Webb and Kay Hardy. Modern Screen. Vol. 25, No. 1 (June, 1942), pp. 50-51, 98. See also pp. 4 (Lion's Roar ad), 24 (Spencer Tracy) and 40-42, 84 (Hedy Lamarr). Severely damaged; back cover and pages missing or torn, but the items about TORTILLA FLAT are not damaged.

E12e MOVIE OF THE WEEK: TORTILLA FLAT: HEDY LAMARR HELPS TO PRESERVE THE GLOW OF STEINBECK'S NOVEL. Life, Vol. 12, No. 22 (June 1, 1942), pp. 39-41. The cover photo is of Hedy Lamarr in her role as Sweets; cover note on p. 18.

E12f Review, with a photograph. Theatre Arts, Vol. XXVI, No. 6 (June 1942), p. 398. This issue also mentions the Broadway production of THE MOON IS DOWN, p. [348].

E12g Account of Spencer Tracy's career. Deschner, Donald. THE FILMS OF SPENCER TRACY. Cadillac: N.Y. (1968). An item on the film, with photographs, is at pp. 175-177. No dust jacket, possibly as issued.


E12i Videotape, in black and white. MGM/UA Home Video and Turner Entertainment (1992), No. M201126; VHS.

E12j Reproduction of a lobby poster, 11" x 17" in protective sleeve.


OF MICE AND MEN

1942 Gaiety Dublin

This Irish presentation was produced by Shelah Richards. Not mentioned in G&P.

**Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works**

**THE MOON IS DOWN**

| On Stage |  
| 1943 | Whitehall Theatre | London |  

Presented by Georgie Wood and Basil C. Langton. After its provincial tour starting at Blackpool on April 6, 1943, this production opened in London on June 8, 1943 and ran for 111 performances through September 10th. The 20th Century-Fox film version of THE MOON IS DOWN opened at two London theaters on July 12th. The post London tour started in Glasgow on September 14th. The play was reviewed more favorably than the 1942 Broadway production.

The London cast (several of whom did not continue with the post London tour) included Lewis Casson as Mayor Orden, Karel Stepanek as Colonel Lanser, W.E. Holloway as Dr. Winter, Carla Lehmann (Yvonne Mitchell in the later performances) as Molly Morden, and Paul Scofield as Alex Morden. Basil Langton, one of the Whitehall production backers, replaced Stepanek as Colonel Lanser on the post London tour. G&P E10.

E14a Poster. Black, red and white; 18" x 22-1/2". Folded

E14b Review and photographs of scenes in the play. WEE GEORGIE WOOD BACKS AN IMPORTANT STEINBECK PLAY. Picture Post [London], Vol. 19, No. 5 (May 1, 1943), pp. 16-17. Georgie Wood, one of the backers of the production, was a well known diminutive British vaudeville actor.


E14d Comparison with the Broadway production. Simmonds, Roy. THE 1943 LONDON STAGE PRODUCTION OF THE MOON IS DOWN. Steinbeck Newsletter: San Jose State University, Vol. 3, No. 1 (Winter 1990), pp. 8-9. Simmonds notes that Steinbeck was in London when the play opened at the Whitehall Theatre. He declined to attend the performance and thereby missed the audience's enthusiastic reception.

**THE MOON IS DOWN**

| Screen |  
| 1943 | 20th Century-Fox |  

The screenplay for this film was written by Nunnally Johnson, who had written the screenplay for 20th Century-Fox's film of THE GRAPES OF WRATH. Irving Pichel was director and Arthur Miller was cinematographer; music was by Alfred Newman. Sir Cedric Hardwicke played Colonel Lanser, Henry Travers was Mayor Orden and Lee J. Cobb was Dr. Winter. Dorris Bowdon (Rose of Sharon in THE GRAPES OF WRATH) was Molly Morden. E. J. Ballantine (George Corell) was the only actor who had been in the original stage cast.

The film received one of the ten National Board of Review Awards for Best English Language Films of 1943, and Cedric Hardwicke received one of the Board's three Awards for Best Actor for that year. G&P E11.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E15a 16 mm film. Two large reels, and a VHS copy of the film.

E15b Black and white photographs of scenes from the film.
-- An outdoor scene depicting two German soldiers and a man and woman (print numbered 601/23).
-- Two German soldiers and one civilian (print numbered 601/45).
-- An outdoor scene including most of the cast (print numbered 601/74).
-- Several German soldiers and a woman (print numbered 601/86).
-- Three men, one holding dynamite, another holding a flashlight and the third holding their written instructions for use of the dynamite (print numbered 601/144).

E15c CONTINUITY AND DIALOGUE TAKEN FROM THE SCREEN, dated March 8, 1943. 136 multilith 8-1/2" x 11" pages pinned into blue wrappers. This script includes camera directions and dialogue used on the 10 small (or 5 large) reels of film. "Env. 1461" is written in ink on the font cover.

E15d Exhibitors' Campaign Book. Oversize booklet (13-3/4" x 20-1/2"; 17 pages) with extensive review and publicity clipping reproductions as well as promotional display items. A separate 16 page advertisement section is laid in. Wear to edges; folded

E15e Six lobby cards. The unnumbered cards are printed on 11" x 14" glossy paper, each bearing a color photograph of a scene from the film; two are color versions of black and white photographs in the collection.

E15f Lobby poster. 14" wide x 36" tall. Framed.


E15h Narrative in story form, illustrated with photographs of scenes from the film, with the film credits. THE MOON IS DOWN. Movie Story, Vol. XV, No. 108 (April, 1943), pp. 20-21, 77-85; full page ad for the movie, p. [18].

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E15k Listing in "Recommended films for discriminating moviegoers". Theatre Arts, Vol. XXVII, No. 7 (July 1943), p. [387]. This issue also includes photographs of stage productions of THE MOON IS DOWN at Franklin and Marshall College, directed by Darrell Larsen, p. [388], the Civic University Theatre at Syracuse University, directed by Sawyer Falk, and the Penn State Players, staged by Frank Neusbaum and directed by Arthur C. Cloetingh, both at p. [399].

E15l Danish movie handbill (MAANEN ER SKJULT). Three sheets stapled and folded in half to form a booklet of 12 pages (n.d.); 6-3/16" x 4-9/16". Includes photographs. The dates of the novel (1942) and of the owner's notation (3-4-46), and the owner's signature are written on the credits page; press clippings pasted to blank pages.


E15n Lobby card for the Mexican release of the film (SE HA PUESTO LA LUNA). Pin holes; minor tears to top edge.


THE MOON IS DOWN

On Stage

1943 [A Swedish Theatre] Stockholm

This war time production opened in a Stockholm theater in March 1943, and was so popular it moved to a larger theater. Not mentioned in G&P.


LIFEBOAT

Screen

1944 20th Century-Fox
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

This Alfred Hitchcock presentation, almost exclusively filmed on a single set, featured Tallulah Bankhead, William Bendix, Walter Slezak, Mary Anderson, John Hodiak, Henry Hull, Heather Angel, Hume Cronyn and Canada Lee. It was produced by Kenneth MacGowan, with cinematography by Glen MacWilliams and music by Hugo Friedhofer. Jo Swerling's screenplay was based on a story manuscript by Steinbeck, although Swerling's changes to some characterizations offended Steinbeck and led him to try – albeit unsuccessfully – to disassociate himself from the film. According to Donald Spoto's Hitchcock biography, Hitchcock himself rewrote most of the dialogue just before shooting began (pp. 367-368).

Hitchcock was nominated for an Academy Award for Best Director, Glen MacWilliams was nominated for Cinematography (Black and White) and, ironically, Steinbeck was nominated for Writing (Original Story). G&P E12.

E17a Story manuscript by John Steinbeck. The cover reads: "[double underscored] L I F E B O A T" | by | John Steinbeck | (Revised) | [underscored] March 26, 1943. Photocopy of mimeographed doublespaced typed pages numbered [1] - 9, [10] -109, single page headed "110-196," 197-232, [233], 234-244. The number 896 appears at the top left corner of the cover and all pages except [10] and [233]. Since the texts on the two unnumbered pages appear to be a consistent flow from the prior pages and to the following pages, it is possible that the tops of those unnumbered pages were cropped too low on this copy to show the 896 and the page numbers.

The pagination and dating of this photocopy matches the description provided by Roy Simmonds of the copy loaned to him by 20th Century-Fox for use in his research for his book JOHN STEINBECK: THE WAR YEARS, 1939-1945; see pages 154-165 and endnote1 to Chapter Six, p. 316 of Simmonds' book.

E17b Screenplay, by Jo Swerling. Photocopy of 8-1/2"x11" mimeographed pages, numbered 1-154. The script bears no date; has "University of Southern California" stamped at the bottom of the last page; and has an unnumbered page inserted after page 94 stating: "(Note: From this point on, the script has not been so completely revised as in the preceding pages. It is mimeographed merely for the convenience of the Production Department.)"

E17c Narrative by Alfred Hitchcock and Harry Sylvester, illustrated by Wendell Kling. LIFEBOAT. Collier's, Vol. 112, No. 20 (November 13, 1943), pp. 16-17, 52-54, 56-58. This story was published well in advance of the release of the film.

E17d Photographs.
--Four color photographs of lobby cards: a drawing of the boat and all nine characters; John Hodiak and Tallulah Bankhead; three women and four men; and William Bendix and Mary Anderson.
--A black and white photograph of a scene showing all nine characters with Bendix in the center.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E17f  British Exhibitors' Campaign Book. Eight page newsprint brochure, 10" x 14-3/4" with a summary of the story of the film, press stories, publicity materials and credits. A slip pasted to the front cover reads: "You are cordially invited to attend the grand opening of the Depot's 'Roxy Theatre' Station 595, Thursday, 10 Aug 44 at 1930 hours." Faded cover.

E17g  Lobby card set of 10 cards for the Spanish release of the film (NAUFRAGOS). The cards are unnumbered 13-3/8" x 9-3/8" glossy photographs of scenes from the film, with basic film credits and a reference to Cooper films.


   The collection contains only a copy of the third printing, in wrappers (1980), to which the page references here relate.


   The collection contains only a copy of the first paperback edition (1984) to which the page references here relate.


   The collection contains only a Book Club Edition, as noted on the inside front flap of the dust jacket.

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E17n Videotape. Key Video, a Division of CBS/Fox Video (1985), No. 1393; VHS. Also two DVD video recordings, one with Chinese subtitles.


E17r Cigarette card, depicting a title poster.

E17s French movie card. Les Fiches de Monsieur Cinema. This card has photographs from the film on the front and credits and brief notes, in French, on the back.

A MEDAL FOR BENNY

1945

A Paramount Picture

The screenplay for this film is by Frank Butler, with additional dialogue by Jack Wagner, based on an unpublished story by Steinbeck and Wagner. The cast included Dorothy Lamour as Lolita Sierra, Arturo de Córdova as Joe Morales, J. Carrol Naish as Charley Martin and Mikhail Rasumny as Raphael Catalina. Irving Pichel (who had directed the film version of THE MOON IS DOWN) was the director, Paul Jones producer and Lionel Lindon cinematographer. The musical score was by Victor Young.

Steinbeck agreed to help Wagner write the script on the condition that proceeds from its sale would go to Wagner's mother, Edith. She was the Edith in Steinbeck's HOW EDITH McGILLCUDDY MET R.L.S. Steinbeck and Wagner were nominated for an Academy Award for Writing (Original Story) and J. Carrol Naish was nominated for Best Actor in a Supporting Role. Naish won the Golden Globe Best Supporting Actor Award for this performance although, curiously, some listings attribute his award to a role in GASLIGHT, a contemporary film in which he did not even appear. G&P E13.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E18a Exhibitors' Campaign Book. 28 pages; 15" x 12-1/4".

E18b Lobby card set. Cards numbered by hand 1-8, each marked 45/53 at the lower right corner. Minor tears to the tops of cards 1, 2 and 3; pin holes at top of card 2; and two pin holes in card 6.

E18c Photographs. Four promotional black and white photographs from the film depicting the formal parade grounds presentation (No. 1390-C58), a train platform scene (No. 1390-C87), Joe Morales under a "Saturday Night Dance" poster (No. 1390-N26) and a celebration dinner scene of the Pantera Pepsters Club of California (No. 1390-N45). Each photo is also designated 45/53.

E18d Brief description of the film, accompanied by a photograph of one scene. Theatre Arts, Vol. XXIX, No. 6 (June 1945), p. [368].

E18e Full page advertisement for the film, clipped from an unidentified magazine.


E18h Homemade videotape of the television showing of the film, in black and white.

E18i Credits for the 1954 TV adaptation. The movie was adapted to a short format for presentation on the television series Lux Video Theatre in 1954, featuring J. Carrol Naish in his original role and a young Anne Bancroft (later Mrs. Robinson in THE GRADUATE) as Lolita. FULL CAST AND CREW FOR "LUX VIDEO THEATRE" A MEDAL FOR BENNY (1954). Internet Movie Database web page downloaded from imdb.com (2006).

OF MICE AND MEN

On Stage

1946 ?? The American Students' and Artists' Center Theatre Paris

This production was staged from June 26 through July 1, during the first season of performances by
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

the non-profit English-speaking Center Theatre Group, some time after World War II. Louis V. Marsh was the director and the lead actors were George Petrarca as George and Jess Hahn as Lennie. [The date of this production is not shown in the program; dating for this catalogue is an approximation.] Not mentioned in G&P.

E19a  Program. 4-5/8” x 6”; black cover with white print and illustration.

**OF MICE AND MEN**

On Stage

1947  *Le Petit Théâtre du Vieux Carré*  New Orleans

This production was directed by Monroe Lippman. Not mentioned in G&P.

E20a  Photograph. Theatre Arts, Vol. XXXI, No. 7 (July 1947), pp. 40-41. This issue also includes a brief note on a Purdue University study of the novel, screenplay and film versions of THE GRAPES OF WRATH, pp. 69-70.

**OF MICE AND MEN**

On Stage

1947  *Gryphon Players*  Laguna Beach

This production, directed by Rogers Brackett, starred Lon Chaney, Jr. as Lennie (the part he played in the original film version), Dane Clark as George, Fred Clark as Slim, Dean Franklin Reisner as Curley and Barbara Reed as Curley's wife. Settings were by Rita Glover. Not mentioned in G&P.

E21a  Program. 8-1/2” x 11”.

**THE PEARL**

Screen

1947  *F.A.M.A./Aguila Production*

The screenplay for this film was the combined effort of John Steinbeck, Emilio Fernández and Jack Wagner (who had previously worked with Steinbeck on the story for A MEDAL FOR BENNY). Oscar Dancigers was the producer, the director was Emilio Fernandez, cinematography was by Gabriel Figueroa and music by Antonio Díaz Conde. Steinbeck's second wife, Gwyn, was in charge of the music, "gathering and transcribing regional folk themes for the score." [4] The production was filmed in Mexico in 1947 and released in the United States by RKO in 1948. Pedro Armendáriz played Kino and Maria Elena Marqués played Juana.

The film was one of the New York Times Ten Best Films for 1948, and Gabriel Figueroa received a Golden Globe Award for Best Cinematography. G&P E15.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E22a Lobby poster. RKO Radio Pictures (1948). This yellow, red, black and white poster is designated "B" at the lower left corner, and numbered 48/932 in the lower right margin. Approximately 27-3/4" wide x 22" high. Framed. Folded; minor tape repairs.

E22b Lobby card set, cards numbered 1-8. Each card bears the number 48/932.

E22c Photographs.
--Two black and white photographs: Juana looking at the pearl next to a sleeping Kino (No. P-207), and a lobby card picturing a group centered by a trader holding a skull (No. P-147 on the print and 18/932 at the lower right margin).
--Ten 10" x 13" black and white prints from Perfection Form: Logan, Iowa, showing scenes from the film, each captioned and numbered 1-10. Each bears the imprint "Culver Pictures, Inc."

E22d Danish movie handbill (PERLEN). Three sheets stapled and folded in half to form a booklet of 12 pages (n.d.); 8" x 5-5/8". Includes photographs.


E22f Set of four posters. Perfection Form: Logan, Iowa (1973). These blue, black and white teaching aid posters are designed to be displayed together, forming a mural depicting characters from the story. Approximately 22" x 17" each.

E22g Videotape, in black and white. MasterVision Arts Series, Drama No. 151 (n.d.); VHS. The collection also includes a homemade videotape of the film.


E22j Spanish language version of the film (LA PERLA) on DVD. Televisa: Mexico City (2003).
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

**THE RED PONY**

1949  
*Republic Pictures*

This film was produced and directed by Lewis Milestone from the screenplay by Steinbeck. Aaron Copland wrote and conducted the musical score. Cinematography was by Tony Gaudio. The stars were Robert Mitchum as Billy Buck, Myrna Loy as Alice Tiflin, Shepperd Strudwick as Fred Tiflin, Louis Calhern as the Grandfather and Peter Miles as Tom (Jody in the book). The film was re-released by Republic Pictures in 1957. G&P E16.

**E23a** Photographs.
--Black and white photographs: The family at the dinner table (N. 1667-18); Tom with his pony next to his parents in a buggy (No. 1667-77); Tom and Billy Buck in raincoats with his mother on the front porch (No. 1667-83); Tom with the pony (No. 1667-106, with a typed legend on the back "Peter Miles as Tom in THE RED PONY, a Republic Picture" and a pencilled note on the back "Shoot on country road with house, barn & hay in b.g."); and Tom fighting the vultures over the body of the pony (No. 1667-134).
--Black and white prints from Perfection Form: Logan: Iowa, with the captions: "Jody becomes very important at school because he owns the red pony," and "Jody's grandfather tells the boy and his father stories of the old west."

**E23b** Lobby cards numbered 1 and 5. Minor discoloration at edges of No. 1.

**E23c** Lobby card for the 1957 re-release, depicting Tom looking at the pony as Fred Tiflin and Billy Buck look on.

**E23d** Exhibitors' Campaign Book for the 1957 re-release. Single sheet, folded to create four 12"x18" pages.

**E23e** Double page pictorial magazine advertisement. Pages 20-21 from the March 5, 1949 issue of Motion Picture Herald.


**E23g** Background sketch. Friedman, Favius. GREAT MOVIES ON TV. Scholastic Book Services: N.Y. (1972), pp. 102-103. Wrappers.
**Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works**

**E23h** Original soundtrack music recording. 33-1/3 rpm recording No. STV 81259. Varese Sarabande Records: North Hollywood (1986). This recording of the music score by Aaron Copland was produced from the original Republic Pictures' masters made at the soundtrack recording sessions for the film in 1948.

For listings of recordings of Copland's RED PONY SUITE, arranged from the film score, see Part L.

**E23i** Videotape, in color. Republic Pictures Home Video Collectors Classics (1986) No. 3406; VHS.


**BURNING BRIGHT**

On Stage

1950                      Broadhurst Theatre                     New York City

This Rodgers and Hammerstein presentation starred Barbara Bel Geddes as Mordeen, Howard da Silva as Friend Ed, Martin Brooks as Victor and Kent Smith as Joe Saul. Guthrie McClintic was the director, and scenery and lighting were by Jo Mielziner. Following trial runs at the Shubert Theatre in New Haven (September 27-30) and the Plymouth Theatre in Boston (October 2-14), the play opened on Broadway on October 19, 1950 and ran for 13 performances through October 27th. The script was written by Steinbeck, and his credited assistant was Elaine Anderson. Steinbeck's book version, "a play in story form," was released shortly after the Broadway production opened, and it was dedicated: "To, for, and because of Elaine." They were married two months later, December 28, 1950. G&P E17.


The collection also includes other editions. See A31.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E24c  ON STAGE, program for the pre-opening performances at the Plymouth Theatre. Signed on the cover by Howard da Silva.

E24d  Original watercolor and ink design sketch of the Kitchen Scene. This drawing by Jo Mielziner, approximately 11-3/4" x 7", was done in the course of Mielziner's set designing for the play. It is initialed by the artist. Framed. A reproduction of this sketch is included at p. 161 of Mielziner's DESIGNING FOR THE THEATRE -- A MEMOIR AND A PORTFOLIO, a copy of which is also in the collection.


E24g  Set design illustration. Mielziner, Jo. DESIGNING FOR THE THEATRE -- A MEMOIR AND A PORTFOLIO. Atheneum: N.Y. (1965). This work covering Mielziner's extensive Broadway set designing career includes references to his designs for BURNING BRIGHT, pp. 159-161, and for the only other Rodgers and Hammerstein production of a Steinbeck work, PIPE DREAM, pp. 190-191. The book includes a reproduction of the author's design sketch for the Kitchen Scene in BURNING BRIGHT, p. 161. The original of that design sketch is also in the collection. Inscribed by Mielziner on a blank page preceding the half title page. The dust jacket is somewhat discolored and is price clipped.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E24l Study of the work "as a work of fiction that is structured and delivered to its audience according to the special needs and requirements inherent in stage performance." Ditsky, John. "I KNOW IT WHEN I HEAR IT ON STAGE": THEATRE AND LANGUAGE IN STEINBECK'S BURNING BRIGHT in THE STEINBECK QUESTION: NEW ESSAYS IN CRITICISM, edited by Donald R. Nobel. Whitston: Troy, N.Y. (1993), pp [223]-238.


LIFEBOAT Radio
1950 Screen Directors' Playhouse

This radio adaptation of the Hitchcock film was directed by Alfred Hitchcock and starred Tallulah Bankhead and Jeff Chandler. The original broadcast was on November 16, 1950. Not mentioned in G&P.

E25a Radio Spirits recordings of LIFEBOAT and Hitchcock's NOTORIOUS, on separate cassettes (2002).

VIVA ZAPATA! Screen
1952 20th Century-Fox

Steinbeck wrote the screenplay for this film, produced by Darryl F. Zanuck and directed by Elia Kazan. The musical score was by Alex North and cinematography was by Joseph MacDonald. The principal actors were Marlon Brando as Emiliano Zapata, Jean Peters as Zapata's wife Josefa, Anthony Quinn as his bother Eufemio and Joseph Wiseman as the manipulative ideologue Fernando Aguirre. G&P erroneously give 1953 as the date of release of the film.

Quinn won the 1952 Academy Award as Best Actor in a Supporting Role, Brando was nominated for Best Actor, Alex North was nominated for Music Score, several people working on the film were nominated as a group for Art Direction (Black and White) and, for the third time in his career, Steinbeck was nominated for the Oscar for Best Writing (Story and Screenplay). Brando
received both the Cannes Film Festival Prize for Best Actor and the British Academy Award for Best Foreign Actor for his portrayal of Zapata. The film was selected by the New York Times as one of its Ten Best Films of 1952.

The screenplay and its publication have interesting history. Steinbeck pursued extensive personal research on Zapata in Mexico over a period of many years. He studied and rejected H.H. Dunn’s distorted portrayal of Zapata in THE CRIMSON JESTER, [5] and he studied with great interest Edgcumb Pinchon’s historical fictional biography ZAPATA THE UNCONQUERABLE. [6] He then wrote his manuscript, ZAPATA, THE LITTLE TIGER, which was part historical narrative, part summary description of scenes and part dialogue with stage directions. According to Robert E. Morsberger, Zanuck assigned his assistant, Jules Buck, to help Steinbeck transform his manuscript into a screenplay. Buck (who regarded the manuscript as “magnificent,” but not a screenplay) worked with Steinbeck on concepts until he finally told Steinbeck to dictate the words. Steinbeck did, and finished his initial draft of the screenplay in eleven days. (See Morsberger’s introductory essays in ZAPATA, Penguin’s 1993 publication containing both Steinbeck’s original manuscript and the final shooting version of the screenplay.)

Although Morsberger gives Steinbeck full credit for the screenplay, Cliff Lewis contends that Elia Kazan, the film’s director, was responsible for several important (and, in Lewis’ view, unfortunate) changes, including creation of the Communist-type character Fernando Aguirre. Comparing two early drafts of Steinbeck’s screenplay with the final shooting script, Lewis concludes that Kazan (who had been a member of the Communist Party from 1934 to 1936) insisted on the changes in order to placate the House Un-American Activities Committee who had learned of his earlier Party membership. The two early drafts of the screenplay (not Steinbeck’s narrative manuscript) – a 1949 draft and an undated draft Lewis describes as a mid-1950 revision – are both in the Humanities Research Center at the University of Texas, Austin. (See Lewis’s 1982 essay HUAC’S INFLUENCE ON VIVA ZAPATA!)

The screenplay was first published in 1953 – in Italian translation – by Edizioni Filmcritica. G&P A31a. An extensive narrative version of the story, adapted from the screenplay by Merle Miller, appeared in the February 1952 issue of Argosy. The first English language publication of the screenplay (at least of which I am aware) was by Viking Press (Compass Edition) in 1975, some 23 years after the film was released. Steinbeck’s original manuscript was discovered in the film archives at UCLA and first published in a limited edition by Yolla Bolly Press in 1991 and then by Penguin in 1993. Copies of all these items (alas, except the first, Italian language, screenplay) are in the collection. Background items on Emiliano Zapata are listed in Part M of the collection catalogue. G&P E18.

E26a Promotional background information from 20th Century-Fox.
--A multilith sheet of "Revised Production Credits and Cast," dated 12/3/51.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E26b Two versions of the screenplay.

--"Final," consisting of 149 mimeographed 8-1/2" x 11" white pages (title, [1]-148) pinned into blue wrappers with the printed cover legend "FINAL | VIVA ZAPATA! | FEB. 6, 1951 | [20th Century Fox logo, which appears to be a more modern version of the logo than found on the "Shooting Final" script described below]." Title page: "VIVA ZAPATA!" | Screenplay | by | John Steinbeck | Final Script | February 6, 1951. The script includes dialogue and description of the action and camera angles. The pages have a "255" footer legend and indicate 345 camera sequences.

--"Shooting final," consisting of 130 mimeograph 8-1/2" x 11" pages (title, [1], 2-45, 45A, 46-128) pinned into manilla wrappers with the printed cover legend "SHOOTING FINAL | VIVA ZAPATA! | MAY 16, 1951 | Property of | [Twentieth Century-Fox Film Corporation logo]." The pages are light green except pages 45A, 46 and 48 each of which is blue, is captioned "Revised -- 'Viva Zapata!' -- 6/2/51," and has "(Zanuck)" at the top left. The cover has the number "255" at the top left, "2480" at the top right and "1" at the bottom right, and each page bears a "255" footer legend. The cover is stamped "VALUABLE | RETURN TO | 20th CENTURY-FOX | STORY DEPT. FILES" and is marked by hand "Only File Copy." Title page: "VIVA ZAPATA!" | Screenplay | by | John Steinbeck | * * * | Shooting Final | May 16, 1951. There are 345 numbered camera sequences.

Several changes were made in the screenplay from the February 6 "Final," to a Revised Final dated April 12, 1951 titled "THE TIGER" (referred to in Serendipity Books' Catalogue 45) and then to the May 16 "Shooting Final."

E26c "NOVELETTE IN WORDS AND PICTURES," a narrative of the story based on Steinbeck's screenplay. Miller, Merle. VIVA ZAPATA! Argosy, Vol. 334, No. 2 (February 1952), pp. [51], 52-82. The text is accompanied by many filming location photographs by Sam Shaw, and the cover features a photograph of Brando as Zapata. (G&P A31a)

The collection also includes an offprint of the article, in the pictorial wrapper of the magazine. Argosy had devoted 32 pages and the cover of that issue to the Twentieth Century-Fox film. The text, in what the magazine called a "novelette," includes the first appearance of substantial portions of the dialogue in Steinbeck's screenplay for the film, connected in a narrative depiction of that work written by Merle Miller. It is illustrated with many photographs taken on location during the filming. The inside back cover has a description of the filming of the work, and the back cover has production credits and the list of the cast. This copy was distributed by the Publicity Department of Twentieth Century-Fox and the publicity director's notice is stapled to the front cover. This offprint preceded by a year the first (Italian) publication of the full screenplay.

E26d A narrative based on the screenplay. Stevens, Lorraine. VIVA ZAPATA! Screen Stories, Vol. 47, No. 3 (March, 1952), pp. 52-54, 72-74. This adaptation is considerably shorter than the Merle Miller narrative in Argosy.

E26e Exhibitors' Campaign Book. 28 pages; 18" x 14". Includes press items, photos and information as well as the theatre posters. Wear at fold; tape repairs.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E26f  Lobby card set of 8 numbered cards, each with "52-41" at the bottom right corner. No. 1, margins discolored, pin marks, worn at corners; No. 3, pin damage at corners; Nos. 4, 6, 7 and 8, slight pin marks at corners.

E26g  Lobby poster. Josefa is depicted trying to stop Zapata from leaving on horseback (No. 52-41); 22" x 28". Framed.

E26h  Photographs.
--Color photograph of lobby card No. 3, Zapata and Fernando with a group of Morelos men in the background.
--Eleven black and white photographs: Eufemio pointing a sword at Zapata (unnumbered), and numbers 831/10, 16, 17, 18, 30, 32, 37, 38, 47 and 61. The unnumbered and number 18 appear to be reprints; numbers 10, 16, 17, 30, 37, 38, 47 and 61 are trimmed at the bottom to remove the 20th Century-Fox legend and text.

E26i  Review of the film, with photographs. Movie of the Week. 'VIVA ZAPATA!' MARLON BRANDO SWITCHES FROM HIS BAD-BOY ROLES TO A FINE PORTRAYAL OF A MEXICAN REVOLUTIONARY. Life, Vol. 32, No. 8 (February 25, 1952), pp. 59-61, 64.

E26j  Lobby poster for a German showing of the film (VIVA ZAPATA). Atlas-Film. This 23-3/8" x 33" color poster features pictures of Marlon Brando, Anthony Quinn and Jean Peters, with German text (n.d.).

E26k  Danish movie handbill (VIVA ZAPATA!). Three sheets stapled and folded in half to form a booklet of 12 pages, including photographs (n.d.); 6-3/8" x 4-7/8".

E26l  Two lobby cards for the Mexican release of the film. 16-7/16" x 12-3/4".

E26m  SCENES FROM A STIRRING NEW FILM ON MEXICO: "VIVA ZAPATA". Literary Cavalcade. Vol. 4, No. 5 (February 1952), pp. 16-17. Eight black and white photographs of scenes in the film.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E26q  Account of Anthony Quinn's career.  Marill, Alvin H.  THE FILMS OF ANTHONY QUINN.  Citadel Press: Seacaucus, N.J. (1975).  This work has a chapter, with photographs, on Quinn's Oscar winning performance in VIVA ZAPATA!, pp. 122-123.  Wrappers; 11" x 8-1/4".


E26s  Essay on Steinbeck's "apparent argument for the necessity of murder" based on OF MICE AND MEN, THE MOON IS DOWN, BURNING BRIGHT and VIVA ZAPATA!  Ditsky, John.  RITUAL MURDER IN STEINBECK'S DRAMA.  Steinbeck Quarterly, Vol. XI, No. 3-4 (Summer-Fall 1978), pp. 72-76.


E26u  Account of the impact the House Un-American Activities Committee had on the film.  Lewis, Cliff.  HUAC'S INFLUENCE ON VIVA ZAPATA!  American Examiner: A Forum of Ideas.  Michigan State U.: [n.p.] (Fall 1982), pp. 1-10.  This Special Issue, titled NEW PERSPECTIVES ON AMERICAN FILM GENRES, was edited by Douglas A. Noverr who inscribed this copy to Mr. and Mrs. Holmes.


E26v  Videotape.  Key Video, CBS/Fox (1985), No. 1352; VHS.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E26z  Steinbeck's original manuscript, ZAPATA, THE LITTLE TIGER. Steinbeck, John. ZAPATA: A NARRATIVE, IN DRAMATIC FORM, OF THE LIFE OF EMILIANO ZAPATA. Yolla Bolly Press: Covello, Cal. (1991). This is the first publication of Steinbeck's initial version of the film script written in 1950 under the title ZAPATA, THE LITTLE TIGER. Portfolio version, with woodcut illustrations by Karin Wikström, including colored illustrations tipped in and a portrait of Emiliano Zapata laid in. This edition was limited to 257 numbered copies, the first fifty of which comprised the portfolio version; this copy is No. 19. Accompanied by copy No. 19 (of 100 copies) of a separate commentary by Robert E. Morsberger, signed by him. All in the publisher's buckram covered portfolio case. The collection also includes the Prospectus for the edition, together with the publisher's Fall 1991 Book Farm announcement of the publication.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


O.HENRY'S FULL HOUSE

Screen
1952  20th Century-Fox

Steinbeck narrates this black and white screen adaptation of five separate O.Henry short stories, introducing each before it is shown. Although the credits simply state "Narration by John Steinbeck," the text of the narration was written by Steinbeck himself. A carbon copy of a typed manuscript of the narration is in the Annie Laurie Williams Collection at Columbia University. [7] The narration was the first of Steinbeck's appearances in film, and is the most readily available to audiences curious to see his awkward, somewhat mumbling public speaking efforts. His other appearances were his introduction of each of the three adaptations of his own short stories grouped together under the title THE PASTURES OF HEAVEN and released as a full length feature in England and Europe in 1954, his introduction of Barnaby Conrad's revised adaptation of FLIGHT in 1961, and his very brief appearance in Lee Mendelson's 1967 television documentary of AMERICA AND AMERICANS. He also made a live television appearance with his eulogy to photographer Robert Capa on Dateline II, an NBC television variety show aired on November 14, 1955, which reportedly was recorded. He is seen talking about the Monterey area in the 1982 television documentary STEINBECK: A WAYWARD JOURNEY, and he can be heard on his Columbia Masterworks recorded readings of his own short stories THE SNAKE and JOHNNY BEAR. I have heard a recording on a web site of at least a portion of his speech accepting the Nobel Prize for Literature.

The segments of the O.Henry film, in the order presented, were:
-- THE COP AND THE ANTHEM, directed by Henry Koster from the adaptation by Lamar Trotti. The lead actors were Charles Laughton, David Wayne and (in a very minor role) Marilyn Monroe.
-- THE CLARION CALL, directed by Henry Hathaway from the adaptation by Richard L. Breen. Lead actors were Dale Robertson and Richard Widmark.
-- THE LAST LEAF, directed by Jean Negulesco from the adaptation by Ivan Goff and Ben Roberts. Lead actors were Anne Baxter, Jean Peters and Gregory Ratoff.
-- THE RANSOM OF RED CHIEF, directed by Howard Hawks. No adaptation credit is given in the film, but it is attributed as "uncredited" to Ben Hecht, Nunnally Johnson (who had adapted the screenplay for the 1940 film version of THE GRAPES OF WRATH), and Charles Lederer in the Internet Movie Database (www.imdb.com). Lead actors were Fred Allen, Oscar Levant and the child actor Lee Aakar.
-- THE GIFT OF THE MAGI, directed by Henry King from the adaptation by Walter Bullock. Lead actors were Jeanne Crain and Farlay Granger.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

The title of the film as released in England was simply FULL HOUSE. Neither the American film nor the British release is mentioned in G&P.

E27a Lobby card no. 2, with David Wayne helping Charles Laughton off the ground outside the restaurant. Several pin holes.

E27b Videotape. Homemade VHS.

THE PASTURES OF HEAVEN: NOTHING SO MONSTROUS, THE HOUSE and NOBODY'S FOOL

1954 Omnibus

This Screencraft Pictures film groups together three separate black and white television presentations from the second season of Omnibus (the Alistair Cooke program) adapted from Steinbeck's stories. The television presentations were produced by Eugene Solow (who wrote the screenplay for OF MICE AND MEN) and Brewster Morgan, and directed by Harry Horner. The adaptations from Steinbeck's stories were credited to Solow, but the screenplays actually were by Arnold Schulman. Music scores were by Alexander Laszlo and photography by Frederick Gately. Jim Dourgarian reports that, according to Steinbeck's literary agency, the three segments were put together in a single film released in England and Europe "a few years later" with the title THE PASTURES OF HEAVEN. Lew Ayres narrated the three segments and Steinbeck appears to introduce the film and each segment.

The three segments and their television appearances were:
--NOTHING SO MONSTROUS, starring Lew Ayres as Junius Maltby and Tommy Rettig as his son, which aired on January 24, 1954;
--THE HOUSE, starring Buddy Ebsen (as Pat Humbert) and Mable Page, which aired on March 7, 1954; and
--NOBODY'S FOOL, starring Thomas Mitchell as "Shark" Wicks, which aired January 3, 1954.

This film is almost universally overlooked by Steinbeck's biographers as well as by those who list the screen presentations of Steinbeck work or of adaptations of his work, although some do mention the earlier television presentations of the three segments. However, the film was featured at the 1989 Steinbeck Festival in Salinas. Neither the television presentations nor the film is mentioned in G&P.

E28a Videotape in black and white. Movie Buff Video (1983) in Beta format, and a copy of that tape converted to VHS format. Relatively poor quality, at least on the VHS copy.

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


EAST OF EDEN

1955  Warner Brothers

The premiere showing of this film was in New York City, March 9, 1955. The screenplay adaptation was by Paul Osborn. The film was directed by Elia Kazan, who previously had directed VIVA ZAPATA! Ted McCord was the cinematographer (his first experience with the then new CinemaScope technology and his first important film in color) and the musical score was by Leonard Rosenman. The principal actors were James Dean as Cal (in his screen debut, although he had appeared in several previous uncredited cameo roles), Julie Harris as Abra, Raymond Massey as Adam, Richard Davalos as Aron and Jo Van Fleet (also in her screen debut) as Kate. Burl Ives received fairly prominent credit for his minor role as Sam, the sheriff.

Jo Van Fleet's portrayal of Kate won the 1955 Academy Award for Best Actress in a Supporting Role. Oscar nominations went to Dean for Best Actor (the Academy's first posthumous Oscar nomination in that category), Kazan for Best Director and Paul Osborn for Writing (Screenplay). The film received a National Board of Review Award as one of the ten Best American Films and the Golden Globe Award for Best Motion Picture--Drama. Dean also received a Golden Globe Special Achievement Award, and Kazan received one of four 1955 Outstanding Directorial Achievement Awards from the Directors' Guild of America. G&P E21.

E29a  Souvenir booklet for the world premiere presentation of the film at the Astor Theatre in New York, March 9, 1955. This booklet includes ELIA KAZAN AND EAST OF EDEN: AN APPRECIATION by Steinbeck (see listing in Part B), as well as photos and biographical sketches of the principal actors and of Kazan and Steinbeck.

E29b  Photographs and postcard.
--Four black and white promotional photographs: a pensive seated Adam and Abra (No. 810-99); a portrait of Cal amid blossoms (unnumbered); Cal and others beside a Salinas Valley Lettuce railcar (unnumbered); and James Dean beside a filming scene sign (unnumbered).
--Two color photographs of lobby cards: Cal and Abra embracing, and Cal and Adam arguing.
--A color postcard of a poster for the French production of the movie (A L'EST D'EDEN), showing Dean as Cal.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E29c Lobby cards, set of 7 unnumbered cards. Each card has the film designation "55/114" at the lower right corner. Lobby cards for the 1957 re-release of the film are identical except that they have "R 57/132" at that corner, and include a box with the legend "JAMES DEAN IN THE ROLE THAT ZOOMED HIM TO STARDOM!" The missing eighth card is the one with Cal and Abra embracing, a photo of which is referred to above. The collection also includes a reproduction of a lobby poster, 11" x 17" in a protective sleeve. Some of the lobby cards show minor wrinkling, or minor spotting or discoloration near the edges.

E29d Four lobby cards for the Mexican release of the film (AL ESTE DEL PARAISO). The cards are 12-5/8" x 16-7/8" and have identical color drawings and text, but each has a different black and white reproduction of a photograph from the movie.

E29e Lobby poster for the German release of the film (JENSEITS VON EDEN). 23-1/4" wide by 33" high. Folded; framed. Also a German film program, a single sheet folded to make four pages, with photographs and credits. Fragile; slight tears.

E29f Screenplay. Photocopy of the "Final" mimeograph sheets: Cast and Credits (buff colored sheet dated 12/21/54); Cast of Characters (5/18/54); pp. 1-2, 2A and 3 (5/21); 4 (5/17); 5 (5/21); 6 (5/17); 7 (5/21); 8-9 (5/17); 10 (5/21); 11-12 (5/17); 13 (5/21); 14 (5/17); 15-15A (6/19); 16 (5/21); 17-19 (5/17); 20-21 (5/21); 22(5/17); 23 (date illegible); 24-25 (5/21); 26-28 (5/17); 29 (illegible); 30-31 (6/11); 31A-32 (7/7); 33 (8/3); 34-35 (5/17); 36 (5/21); 37-41 (5/17); 42 (5/21); 43 (5/17); 44, 44A, 45-47 (5/21); 48-50 (5/17); 51-53 (5/21); 54-56 (5/17); 57 (5/21); 58-60 (5/17); 61-62A, 63-64 (6/22); 65 (5/21); 66 (5/17); 67 (5/21); 68-69 (7/13); 69A (5/21); 70 (5/17); 71 (5/21); 72 (5/17); 73 (5/21); 74 (5/17); 75-75A (7/19); 76-77 (5/17); 78-80 (5/21); 81 (5/17); 82 (5/21); 83-84 (5/17); 85 (5/21); 86 (5/17); 87-89 (5/21); 90 (5/17); 91-92 (5/21); 93 (5/17); 94 (5/21); 95-99 (5/17); 100 (5/18); 101-105 (5/21); 106-107 (8/3); 108-110 (5/21); 111 (5/17); 112-114 (5/21); and 115-117 (5/17).

E29g Original film score, on CD. Soundstage Records #535. Music composed by Leonard Rosenman, conducted by Ray Heindorf. Digitally remastered limited circulation for collectors.

E29h British Exhibitors' Campaign Book by Warner-Pathe. Single sheet, folded to make four 9-3/4" x 15" pages, including credits and samples of promotional material. Additional fold.

E29i Danish movie handbill (ØST FOR PARADIS). Three sheets stapled and folded in half to form a booklet of 12 pages, with photographs (n.d.); 6" x 4-5/8".

E29j Promotional booklet for the Japanese release of the film. Except for the credits and listing of the cast, the entire text is in Japanese.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E29o French narrative of the film (A L'EST D'EDEN) by François Bray. Mon Film [Paris], No. 474 (21-9-55); the cover and virtually the entire issue are devoted to the film, including photographs.


E29s Videotape. WCI Home Video Inc. (1979), WB 1005; VHS.

Also a DVD video recording, with optional subtitles in English, Chinese and Indonesian. Evervision No. EDVD 6543 (n.d., c. 2000).

E29t Film Notes. Pearson, Pauline, researcher, and Mary Jean S. Gamble, editor. EAST OF EDEN: 1955 FILM NOTES. Salinas Public Library (August 1987). 31 pages, 8-1/2" x 11", bound in green wrappers. These Notes include commentary on the novel, the film, the filming, the director and cast and the premiere, with a bibliography.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E29dd  Account of the filming.  Levene, Bruce, editor.  JAMES DEAN IN MENDOCINO: THE FILMING OF EAST OF EDEN.  Pacific Transcriptions: Mendocino, Cal. (1994). Includes many photographs, 100 of which were claimed to be previously unpublished. Wrappers.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E29ee Account of James Dean's life and career in encyclopedia form. Riese, Randall. THE UNABRIDGED JAMES DEAN: HIS LIFE AND LEGACY FROM A TO Z. Wings Books: Avenel, N.J. (1994). Among many references to the film are a section devoted to it (pp. 147-157), descriptions of censored portions of the film (pp. 81-82) and brief quotations of Steinbeck's reactions to the film and to Dean in the role of Cal (pp. 505-506). This work was originally published by Contemporary Books: Chicago (1991).


E29hh James Dean commemorative stamp from the Postal Service's Legends of Hollywood series, and related memorabilia. The stamp was issued June 24, 1996. The materials include: a stamp folio with a block of 4 stamps; a first day souvenir brochure containing a pane of 20 stamps postmarked from Burbank, California; a stamped envelope postmarked Charlotte, North Carolina, with a picture of Dean on the front; an 18" x 24" poster with 4 stamps affixed; a 24" x 36" poster of the stamp; and a copy of the Postal Service promotional brochure.


E29jj Interview with the director examining the actors and story in detail from the director's perspective. Young, Jeff. KAZAN: THE MASTER DIRECTOR DISCUSSES HIS FILMS. Newmarket Press: N.Y. (1999), pp. [194]-221. VIVA ZAPATA! is discussed at pp. [88]-108. Wrappers.

PIECE DREAM On Stage

1955 Sam S. Shubert Theatre New York City

Steinbeck tried to create a stage script for a musical comedy based on the characters from CANNERY ROW, a project he called THE BEAR FLAG. Unsatisfied with the work, he gave the project up and instead converted the idea into a novel with the view that someone else could do the adaptation. The novel was SWEET THURSDAY, and the adaptation was PIPE DREAM by the renowned Broadway musical team Rodgers and Hammerstein.

The book and lyrics were written by Oscar Hammerstein II, and the music was composed by Richard Rodgers. The play was directed by Harold Clurman and starred Helen Traubel as Fauna, William Johnson as Doc, Judy Tyler as Suzy, Mike Kellin as Hazel and G.D. Wallace as Mac. This was the Broadway debut for both Traubel and Tyler. Settings and lighting were by Jo Mielziner and the musical director was Salvatore Dell'Isola. After tryouts at the Shubert Theatre in New York City, PIPE DREAM opened at the John Golden Theatre on November 12, 1955, and ran for 261 performances.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

Haven (October 22-29) and the Shubert Theatre in Boston (November 1-26) the play opened on Broadway on November 30, 1955 and continued for 246 performances through June 30, 1956. "All at Once You Love Her" is probably its most memorable song. A tragic note: both romantic leads, Johnson (Doc) and Tyler (Suzy), died within a year after the production closed.

Alvin Colt won the 1956 Tony for Costume Designer for his work on the play. The production was nominated for the Tony for Musical of the year, and persons involved in the production were nominated for Tonys for Director (Harold Clurman), Scenic Designer (Jo Mielziner), Actor (William Johnson), Supporting Actor (Mike Kellin), Supporting Actress (Judy Tyler), Choreographer (Boris Runanin), and Conductor and Musical Director (Salvatore Dell'Isola). G&P E20.

E30a Pre-Broadway performance program. "On Stage" program for the production at the Shubert Theatre in Boston, for the week of October 31, 1955. Comparison of this program with the Broadway Playbill indicates that the character Becky was renamed Marjorie (although the actress playing the part did not change) and there were some changes in cast and in songs and order of songs prior to the Broadway opening.

E30b Souvenir booklet. 16 unnumbered 8-3/4" x 11-3/4" pages in pictorial wrappers. This includes Steinbeck's commentary DREAMS PIPED FROM CANNERY ROW, first appearing in the New York Times of November 27, 1955. A handwritten doggerel poem written in ink inside the back cover describes an excursion to New York to see the play, and is dated Dec. 21, 1955.

E30c Original watercolor drawing by Jo Mielziner of the Bear Flag Cafe Scene. The drawing is initialed by Mielziner and dated "9-10 July 55," although these markings are obscured by the framing. This drawing is reproduced in Viking's first edition publication of the play script.

E30d Handbill. This single sheet, 5-7/8" x 9", has brief descriptive text and a ticket order form for the Broadway production on the back.

E30e Sheet music for "All at Once You Love Her," published by Williamson Music, N.Y. (n.d.). 50 cents is printed at the lower right corner of the front cover and the back cover carries an advertisement for other Rodgers and Hammerstein musicals. The R&H copyright date is 1955.

The collection also includes a later printing, also published by Williamson Music, N.Y. (n.d.). No price is printed on the front cover and $1.50 is printed at the lower right corner of the back cover, which is otherwise blank except for identification of Theodore Presser as distributor for Williamson Music.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E30f  Sheet music for "Sweet Thursday," published by Williamson Music, N.Y. (n.d.). 60 cents is printed on a sticker pasted to the lower right corner of the front cover and the back cover carries the advertisement for other Rodgers and Hammerstein musicals found on the back cover of the initial issue of "All at Once You Love Her." This apparently is a later release (at increased price) of the initial printing of the item.  Prior owner's stamp and resale price written in ink on the front cover.

E30g  Original sound track 33-1/3 rpm LP recording bearing a cover sticker legend "SPECIAL ADVANCE EDITION." Ink inscription on back of record jacket.  RCA Victor LOC-1023.  This advance edition was followed by a regular edition in an entirely different jacket, also included in the collection.  According to Ethan Mordden (RODGERS & HAMMERSTEIN, pp. 176) "RCA Victor fudged Helen Traubel and Williams Johnson's star billing on its first Pipe Dream record jacket, so the names were covered with a 'special advance edition' sticker, and a second printing . . . reverted to the contractual billing and used the show's poster logo."

The collection also includes an original cast recording on CD, RCA Victor disk No. 9026-61481-2 (1993), accompanied by a brochure including (i) lists of the songs, the cast and members of the orchestra, (ii) an essay by Bert Fink, Director of Special Projects, The Rodgers & Hammerstein Organization, regarding the background of the production, and (iii) a synopsis of the play.  The front and back covers of the brochure carry reproductions of the advance and regular jackets for the LP recording of the score.

E30h  Book and lyrics for the musical.  Hammerstein II, Oscar.  PIPE DREAM.  Viking Press: N.Y. (1956).  A black and white reproduction of Mielziner's Bear Flag Café scene drawing is on p. [7]. On some copies, the front endpapers are pink and the back endpapers are green while on others that color combination is reversed. The collection includes both.

E30i  The musical program and sheet music for the entire production.  RODGERS AND HAMMERSTEIN PRESENT A MUSICAL PLAY PIPE DREAM.  No publisher or date is stated, although it would appear to be a publication of Williamson Music, circa 1956.  Bound in orange boards, 12-5/16" x 9".  No dust jacket.


E30k  Playbill for the week beginning Monday, May 21, 1956. A ticket stub for the May 26th performance is taped to the first inside page.

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


   The collection includes only a second printing (1979).


E30s Account of Rodgers and Hammerstein works. Mordden, Ethan. RODGERS & HAMMERSTEIN. Harry N. Abrams: N.Y. (1992). This illustrated coffee-table volume has a section on PIPE DREAM, pp. [160]-177. Color illustrations include Jo Mielziner's drawing for the first scene -- Doc's laboratory -- and photographs of the two versions of the original sound track recording jacket.

THE BEST OF STEINBECK

On Stage

1956

Touring Production

Constance Bennett, Tod Andrews, Frank McHugh and Robert Strauss each performed a number of roles in this Stephen Rose production adapted by Reginald Lawrence from CANNERY ROW, THE GRAPES OF WRATH, TORTILLA FLAT, THE PASTURES OF HEAVEN and OF MICE AND MEN. Elliott Silverstein was the director. Orval Bronson reports that the production was to begin an eight-week, 42-city tour with a performance in St. Louis on October 8, 1956, with hopes of leading to a Broadway staging. He records only one performance after St. Louis – the December 8, 1956 performance at the Brooklyn Academy of Music referred to in G&P. [9] Materials in the collection establish at least three more performances. G&P E23.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E31a Souvenir Booklet and Program. THE BEST OF STEINBECK. Philip Trachtman Theatrical Publications: [n.p., n.d.]. The booklet includes photographs and biographies of the actors, in each case autographed in this copy. A handwritten notation on the cover refers to the performance at Hanover College, Hanover, Indiana, on October 15, 1956. The Program, a single sheet folded into four pages, is for that performance.

E31b Lobby poster. Kleinhan's Music Hall (Buffalo, N.Y.), Saturday, October 20, 1956. 14" x 22"; framed.

E31c Program. Single sheet, folded into 4 pages, for a performance on November 19, 1956. Setting a high standard for failure to be helpful, this program does not mention the theatre or its location.

THE WAYWARD BUS

Screen

1957

20th Century-Fox

This film was produced by Charles Brackett and directed by Victor Vicas from Ivan Moffat's screenplay adaptation of the Steinbeck novel. The lead cast were Jayne Mansfield as Camille, Dan Dailey as Ernest Horton, Joan Collins as Alice Chicoy and Rick Jason as Johnny (Juan in the book) Chicoy. The musical score was by Leigh Harline and the cinematographer was Charles G. Clarke. Robert E. Morsberger reports that William Saroyan prepared a first screenplay for this film, based closely on the novel, but that his effort was rejected and replaced by the "rather cliché-ridden one by Ivan Moffat, that streamlined Steinbeck's story and removed some subtleties from his characters." [10] G&P E24.

E32a Lobby card set, 8 numbered cards.

E32b Lobby poster. 20th Century-Fox (1957). This multi-colored poster has a rectangular spread across the top with the title and drawings of characters in the film and, across the bottom, four photographs of scenes from the film. The lower right margin has handwritten "57-252." 21-3/4" high x 28" wide. A printed legend in the lower margin notes that the poster remains the property of National Screen Service Corp. Framed.

E32c Photographs. Three black and white photographs of posters: Ernest and Camille at a lunch counter (No. 957/15); Alice and Camille in the back seat of the bus (No. 957/82); and Mildred and Johnny Chicoy in a barn (No. 957/56).

E32d Exhibitors' Campaign Book. 13" x 16-1/2"; 15 pages. This includes a synopsis, suggested press coverage, credits and promotional material.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E32e Videotape, in black and white. Homemade VHS tape from a television showing of the film.

E32f Belgian publicity brochure. Twentieth Century-Fox Film Belge: Bruxelles (n.d.). Two sheets, folded into pictorial covers and six 8" x 11" pages, half in French (LES NAUFRAGÉS DE L'AUTOCAR) and half in Dutch (DE VERDWAALDE BUS).

BURNING BRIGHT

TV

1959

National Telefilm Associates

This black and white production, featuring Colleen Dewhurst as Mordeen Saul, Myron McCormick as Joe Saul, Dana Elcar as Friend Ed and Donald Madden as Victor, was produced by Lewis Freedman and Henry Weinstein, directed by Curt Conway and had music by Will Holt. According to Orval Bronson, Talent Associates adapted this work for television from Steinbeck's play-novelette. [11] It was presented in October 1959 as part of the feature "Play of the Week" by WNTA TV, Newark.

In his Forward to his BURNING BRIGHT, Steinbeck describes the work as his third attempt at a new form -- "the play-novelette. . . . It is a play that is easy to read or a short novel that can be played by lifting out the dialogue." Clearly he intended that it be staged. But prior to this performance, nine years after the book was published, the only recorded stage adaptation was the relatively unsuccessful 1950 Rogers and Hammerstein musical version. In 1993 the work was first produced as an opera, written by Frank Lewin. This television production was not mentioned in G&P and has been almost universally overlooked by others.


FLIGHT

Screen

1961

Barnaby Conrad Production

The screenplay for this film was adapted from Steinbeck's short story by Barnaby Conrad. Louis Bispo was the director, the music was written and played by Laurindo Almeida and photography was by Verne Carlson. The cast were Efrain Ramirez as Pepe, Ester Cortez as Mrs. Torres, Andrew Cortez as Emilio and Maria Gonzales as Rosa. The world premiere showing of the film was at the Steinbeck Theater on Cannery Row, September 30, 1961, continuing through October 4th. The film was well received at the Edinburgh, London and other film festivals; it was shown in a few California cities but never commercially released.

Robert E. Morsberger reports that Conrad had stretched Steinbeck's story into a full length movie, creating significant new material. He later cut the film to a much shorter presentation. In an effort to help Conrad promote that version, Steinbeck suggested adding a narrative introduction written and spoken by Steinbeck himself. That sequence was filmed in Monterey, so that now Steinbeck appears giving a brief introduction and has become the film's narrator. [12] Neither the original version of FLIGHT nor the revised production which Steinbeck narrates is mentioned in G&P.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E34a Promotional flier. Single sheet promotion for the world premiere presentation.

E34b Videotape. Matinee Classics (n.d.); VHS. The cut version of the film (© 1978), with Steinbeck's narration, follows THE FORGOTTEN VILLAGE on this videotape, although the label simply notes "Plus Short Subject" without reference to FLIGHT.


AMERICA AND AMERICANS  TV
1967  N.B.C.


OF MICE AND MEN  TV
1968  ABC Television

This "Movie Special" was produced by David Suskind and directed by Ted Kotcheff. The cast included George Segal as George, Nicol Williamson as Lennie, Don Gordon as Curley, Joey Heatherton as Curley's wife and Donald Moffitt as Slim. The performance aired on January 31, 1968. Joseph R. Millichap observed that it "was actually a videotaped production of the author's play with a few outdoor shots interspersed." [13] G&P E27.

E36a Three black and white photographs, two of Lennie and George and a third of them with Lenny breaking Curley's hand. Two of the photos have ABC Network notes attached at the back identifying the characters and actors, and briefly describing the action, one undated and the other dated 4/30/68.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

HERE'S WHERE I BELONG

On Stage

1968

Billy Rose Theatre

New York City

This musical produced by Mitch Miller was based on EAST OF EDEN. The February 1968 Playbill (for a pre-opening tryout) and posters attribute the adaptation to Terrence McNally, although, according to Orval Bronson, the opening night program attributed the writing to "Alex Gordon," a nom de plume for novelist Gordon Cotler, who had revised much of McNally's draft. [14] Music was by Robert Waldman, lyrics by Alfred Uhry and dances and musical staging by Tony Mordente. The production opened March 3, 1968, starring Paul Rodgers as Adam Trask, Nancy Wickwire as Kate, Walter McGinn as Cal, Ken Kercheval as Aron, James Coco as Lee and Heather MacRea as Abra. The production was poorly received and closed after just one performance. For a review, see the March 4, 1968 issue of The New York Times, p. 32, col. 1. Not mentioned in G&P.

E37a Script. 8-1/2" x 11" undated mimeograph pages, bound in orange wrappers stamped "the studio duplicating service, inc." Pagination is: title (attributing the "book" or script to McNally), players (stage characters, without cast), list of scenes in two Acts, list of musical numbers by scene, and script, pp 1-1-1 (i.e., Act 1, Scene 1, page 1 of Act 1) through 1-2-11, 1-2-11A -- 1-2-11C, 1-2-12 -- 1-7-49, 1-7-49A, 1-7-50 -- 1-9-65, 1-9-65A, 1-10-66 -- 1-10-70, 2-1-1 (i.e., Act 2, Scene 1, p. 1 of Act 2) -- 2-1-5, 2-1-5A, 2-1-6 -- 2-1-7, 2-1-7A, 2-2-8 -- 2-8-39. Laid in is a small undated typed memorandum from Biff Johnson to "Warren," thanking Warren for the loan of the script. No "Warren" is listed in the cast or staff credits.

E37b Playbill, Vol. 5, No. 2 (February 1968). According to Orval Bronson, this program, which attributes the book to McNally, was for a three-week New York tryout, prior to opening night.

E37c Theatre program. Single sheet, folded once to form 4 pages, setting out in black and white the full cast, a synopsis of scenes and musical numbers, the staff for the production and theatre, and credits. McNally is listed as having written the book.

E37d Lobby poster. This poster depicts a couple in silhouette against a red sun, with orange, black and white background; 14" x 22". Framed.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

TRAVELS WITH CHARLEY
1968
N.B.C. Sunday Night Special

This program, produced by Lee Mendleson (who a year earlier had produced the documentary AMERICA AND AMERICANS) and again featuring Henry Fonda as the voice of Steinbeck reading excerpts from his book, aired on March 17, 1968. According to Pauline Pearson, the film featured dramatization and animated action as well as documentary footage, and had a musical score by Rod McKuen describing the journey in lyrics sung by Glenn Yarbrough. G&P E28.


OF MICE AND MEN
1969 ? The Berkeley Repertory Theatre

This production was directed by Michael Leibert, with original music by Bob Liepman. Richard Marion played George, Terry Wills played Lennie, Rick Johnson played Slim, Rick Casorle played Curley and Linda Lee Johnson played Curley's wife. The production was dedicated "to the memory of the author." The theatre, founded in late 1968 at the location mentioned in the program for this production, moved to new quarters in 1980. Performances obviously were after Steinbeck's death in December 1968 and probably early in the period before the move in 1980. Not mentioned in G&P.

E39a Program. Single sheet, folded twice vertically to make six pages 1-5/8" x 10-7/8" (n.d.).

OF MICE AND MEN [Opera]
1970 Seattle Opera Association

The World Premiere of Carlisle Floyd's opera adaptation was performed January 22, 1970, with four additional performances through February 1st. The singers included Robert Moulson as Lennie, Julian Patrick as George, Carol Bayard as Curley's wife, Harry Theyard as Curley and Kerry McDevitt as Slim. Frank Corsaro was stage director, Anton Coppola was music director and Allen C. Klein was designer of settings and costumes. G&P E29.

E40a Interview with Carlisle Floyd. OF MICE AND MEN: CARLISLE FLOYD TALKS ABOUT HIS NEW OPERA, WHICH HAS ITS WORLD PREMIERE IN SEATTLE THIS SEASON. Opera News, Vol. 34, No. 1 (September 6, 1969), pp. 20-21. In this article, prepared before the final version of the opera was completed, Floyd notes Steinbeck's encouragement of and his reaction to the operatic adaptation. Floyd describes in some detail the change his opera required in the story, including adding a brothel scene to provide "increased choral and ensemble possibilities." However, before finishing the
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

opera Floyd changed his mind because there is no brothel scene in the final libretto and vocal score.

E40b Libretto and vocal score. OF MICE AND MEN: CARLISLE FLOYD'S MUSICAL DRAMA IN THREE ACTS: AFTER THE NOVEL AND PLAY BY JOHN STEINBECK -- Two volumes, LIBRETTO and VOCAL SCORE. Belwin-Mills: N.Y. (1971). Both are bound in matching gray wrappers with red and black print and pictorial decoration depicting George and Lennie with their shadows blending into a hand holding a mouse. The libretto is 10-1/2" x 6-7/8"; pp. [i]-iv and [1]-35. The vocal score is 10-3/4" x 7-1/2"; pp. [i]-xii and [1]-206, each page of music bearing the legend EL2288. The vocal score includes the full cast, credits for the premiere performance and a synopsis of each scene. Morrow 77.

E40c Libretto. Another copy, without the pictorial wrappers, and published by Boosey & Hawkes, Inc., sole agent. The libretto itself appears to be printed from the same plates as the one listed above. This has an added two page Synopsis.

THE HARNESS  
TV  
1971  
N.B.C.

The script for this two-hour production was written by Leon Tokatyan and Edward Hume, based on the Steinbeck story from THE LONG VALLEY. Lorne Greene starred as Peter Randall. The project was produced by William Sackheim and directed by Boris Sagal. Cinematography was by Russell Metty and the original music was by Billy Goldenberg and David Wilson. The NBC World Premiere showing of the film was on November 12, 1971. G&P list only a showing on April 15, 1972. G&P E32.


THE RED PONY  
TV  
1973  
Omnibus Productions (Samuel Goldwyn Studios)

This adaptation for television was broadcast on NBC on March 18, 1973. The leading roles are Henry Fonda as Carl Tiflin, Maureen O'Hara as Ruth Tiflin, Ben Johnson as Jess Taylor, Jack Elam as the Grandfather, Julian Rivero as Gitano and Clint Howard as Jody. The screenplay was by Robert Totten and Ron Bishop, and Totten was also the director. The production was by Frederick Brogger, music by Jerry Goldsmith and cinematography was by Andrew Jackson, Frank Ahern and Frank V. Phillips. The story and characters differ significantly from the earlier film and from the book. Lion International Films of London released this production as a movie in Britain later in 1973.

The film was recognized by a Peabody Award for Outstanding Contribution to Entertainment. G&P E35.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E42b Lobby card set of 8 unnumbered cards for the Lion International Films release.

E42c British Exhibitors' Campaign Book. This includes the credits, photographs, the story in summary and copies of promotional materials. 9" x 13"; 6 pages with a small 4 page insert of promotional materials tipped in and a single sheet of credits and the story in summary laid in. Roughly 1/4 of an inside page (including parts of the story and text about Fonda and O'Hara) has been crudely cut away.

E42d Full page advertisement "inviting" TV Academy members to a special screening at the Samuel Goldwyn Studios on April 6, 1973. Variety (April 5, 1973), p. 15. This Emmy Award promotional page is extracted from the magazine.


E42f Promotional booklet for the Japanese release of the film. Except for a Synopsis (the text of the story from the British Exhibitors' Campaign Book) and staff and cast credits, in English, the entire text is in Japanese. Many photographs. Several clippings and a flier have been tipped in.

E42g Lobby card set of 12 unnumbered cards for the Spanish release of the film (EL PONY ROJO), by Universal Films ESP, S.A. None of the photographs is the same as on any of the British lobby cards.

E42h Lobby card for the Mexican release of the film (EL POTRO ROJO) by Telefilms International. 16-7/16" X 11-15/16". This card reproduces one of the photographs from the Spanish set, but in miniature and in monocolor.

THE PEARL

1974

Chimera Theatre Company

On Stage

St. Paul, Minnesota

The script for this production was adapted from Steinbeck's novel by Warren Frost, the artistic director of Chimera Theatre. Larry Whiteley was the director, music was composed by Dave Karr and set and lighting design were by Dick Borgen. The cast of 31 included Harley Venton as Kino and Maura Kosovski as Juana. The World Premiere was at the Chimera Theatre on November 1, 1974 and, according to Orval Bronson, the additional performances through November 24th were at St. Paul's Crawford Livingston Theater. [15]
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E43a Program.


OF MICE AND MEN

On Stage

1974  Brooks Atkinson Theatre  New York City

This Broadway revival, produced by Elliot Martin and directed by Edwin Sherin, starred James Earl Jones as Lennie and Kevin Conway as George, with Mark Gordon as Curley, Pamela Blair as Curley's wife and David Gale as Slim. Scenery, costumes and lighting were by William and Jean Eckart. The production was staged at the Bob Hope Theatre at Southern Methodist University earlier in 1974 before its Broadway opening December 18th of that year. It ran for 61 performances through February 9, 1975. Later that year it was performed at the Kennedy Center in Washington, D.C.

As a student, James Earl Jones had played the part of Crooks, the black farm hand, at the Walt Whitman Theatre at Brooklyn College. He later played Lennie in a production staged at Purdue University in 1967. Jones notes that Steinbeck approved of the idea of a black Lennie for that production since Lennie was meant to be universal. But when he was asked for permission to change the word "nigger," spoken in Lennie's presence, "Steinbeck laughed and said that since Lennie cannot appreciate the social and political context, he does not understand the derogatory meaning of the word. Thus, it would not harm him or offend him." (Jones's autobiography, p. 218.)

E44a Playbill for December 1974.
   The collection also includes a copy of the Playbill for January 1975, listing the same cast.


E44d Poster. Black and white; 14" x 22". Framed.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


THE LONG VALLEY

1975 Theatre de Lys New York City

On Stage

The January 6 and 7, 1975 World Premiere of this production, adapted and directed by Robert Glenn, was presented as part of the Matinee Theatre Series "devoted to theatre experimentation." Lucille Lortel was artistic director and Edward Haynes was production design consultant. The production included a PROLOGUE, THE CHRYSANTHEMUMS, THE VIGILANTE, THE SISTERS LOPEZ, BREAKFAST, THE RAID and JOHNNY BEAR, with the following cast: Aurelia DeFelice, Will Hare, J. Frank Lucas, Brandon Maggart, Alan Marlowe, Andrea Masters and Dina Paisner. Music included two Woody Guthrie songs as well as original music composed and directed by Wendy Erdman.

The production was performed at The Coolidge Auditorium, Library of Congress, in Washington, D.C. on April 7 and 8, and the White Barn Theater, Westport, Connecticut on August 10, 1975, with some changes in the cast and their roles from the earlier New York performances.

E45a Program.

E45b Program for the Library of Congress performance. A slip laid into the program announced that John Genke played Mr. Maggart's roles.

OF MICE AND MEN

1976 Melbourne Theatre Company Melbourne, Australia

On Stage

This production was chosen by the University of Melbourne company for their presentation for America's Bi-Centennial year. It was performed at the Russell St. Theatre opening April 27, 1976. Bruce Myles played George, Max Fairchild played Lennie, John Gibson was Curley, Catherine Wilkin was Curley's wife and David Downer was Slim. The play was directed by Ray Lawler with designing by Tony Trip.

E46a Program.

OF MICE AND MEN [Opera]

1977 Opera House at the Kennedy Center Washington, D.C.

On Stage

This Houston Grand Opera Association production of the "Musical Drama in Three Acts," using the music and libretto by Carlisle Floyd, was conducted by Richard Buckley, with Frank Corsaro.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

again as stage director. Sets and costumes were by Salvatore Tagliarino. Robert Moulson shared with Curtis Rayam the role of Lennie which Moulson had originated in the Seattle Opera Association premiere. Daniel Sullivan and Adib Fazah shared the role of George and Sharon Daniels and Judith Haddon that of Curley's wife. Performances were from June 21 through July 10, 1977.

E47a Stagebill, Vol. VI, No. 10 (June 1977).

E47b Single sheet handbill.

THE GRAPES OF WRATH

1978

National Premiere Stage Tour

This Paul Gregory production was adapted and directed by William Adams. After a preview performance at San Diego State University where Gregory was a faculty member, the tour opened with performances in January 1978 at the Claremont Colleges. The leading actors included E.D. Harris as Tom Joad, Carolyn Jones as Ma, John McLiam as Pa and John Carradine as Casy, the role he played in the film version 38 years earlier. According to Robert Morsberger's review, the three hour adaptation was "meticulously faithful to the novel."

E48a Script in multilith pages bound together. The title page has "A Word Concert | by | William Adams and Paul Gregory" crossed out and replaced with "Adapted | by | William Adams." This copy belonged to William Poschman who played the part of Uncle John, and bears extensive pencil notations of stage directions, dialogue changes and deletions.

E48b Program for the January 7, 1978 performance at the Claremont Colleges Center for the Performing Arts. The collection includes only a photocopy, courtesy of Terrance Christenson.


THE LEADER OF THE PEOPLE

1979

AIMS Media
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

This is an educational film by Bernard Wilets, intended for classroom use for grades 4-12. Although Wilets is credited only with being director, he apparently did the adaptation and produced the film as well. Cinematography was by Frank Stokes, sound by Steve Marlowe, production design by Nelson Willis and costumes by Gail Viola. According to the Academic Film Archive of North America (www.afana.org), Wilets made over 80 educational films, recruiting his actors through his southern California theatrical contacts. The five actors are not identified on the film.

E49a 16 mm film. BFA Educational Media: New Brunswick, N.J. (1979). No. 1419.3A. The collection also includes a second copy of the 16 mm film, from a different source.

E49b DVD by AIMS Multimedia: Florence, Kentucky. SKU 860643. No. 8696 EN DVD.

OF MICE AND MEN On Stage
1980 The Western Stage Salinas

This performance was directed by Andy Griggs and starred Joseph Yedlicka as Lennie and Mark Shilstone-Laurent as George. The Western Stage produced OF MICE AND MEN at least two more times, in 1984 with Yedlicka again playing Lennie and Alan Cook ( adaptor of EAST OF EDEN) as George, and in 2002 with Jeff McGrath as George and Jim McLean as Lennie.


EAST OF EDEN TV
1981 Viacom International, Inc

This ABC Television mini-series was written by Richard Shapiro, directed by Harvey Hart and produced by Mace Neufeld, Barney Rosenzweig and Ken Wales. The leading characters were Jane Seymour as Kate, Bruce Boxleitner as Charles, Timothy Bottoms as Adam, Sam Bottoms as Cal, Hart Bochner as Aron, Karen Allen as Abra, Lloyd Bridges as Sam Hamilton and Soon-Teck-Oh as Lee. Music was by Lee Holdridge and the entire score was produced by Tom Catalano. Cinematography was by Frank Stanley. The filming was in Savannah, Georgia.

   The film, which aired February 8, 9 and 11, 1981, received the 1981 Golden Globe Award for Best Mini-Series or Motion Picture Made for Television, and Jane Seymour received the Golden Globe Award for Best Performance by an Actress in a Mini-Series or Motion Picture Made for Television.

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E51d Background articles. American Cinematographer, Vol. 62, No. 2 (February 1981). This issue includes cover photograph and:

--Lightman, Herb A. ON LOCATION WITH JOHN STEINBECK'S EAST OF EDEN, pp. [130]-133, 151, 187. The editor is convinced that "a degree of excellence rare in television filming is in the offing."

--Rosenzweig, Barney. THE PRODUCER'S VIEW -- FROM SCRIPT TO SCREEN, pp. 134-135, 140-141, 143.

--BEHIND THE CAMERAS ON JOHN STEINBECK'S EAST OF EDEN, pp. [136]- [139], 175. Interview with Frank Stanley, director of photography for the series.

--Wales, Ken. FINDING "EDEN" AND OTHER NOSTALGIC LOCATIONS, pp. 144-145, [154]-[155], 165, 180-185.

--MAKING A TV MINI-SERIES FROM STEINBECK'S CLASSIC NOVEL, pp. 152-153, [156]-[157]. Interview with Harvey Hart, director.

E51e Pictorial promotional brochure. JOHN STEINBECK'S EAST OF EDEN: ABC NOVEL FOR TV. ABC Television Network (n.d.).
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


OF MICE AND MEN

1981 Of Mice and Men Productions

E. Nick Alexander wrote the teleplay for this television special production based on Eugene Solow's screenplay for the 1939 film. Robert Hargrove and Gian-Ross Grimaldi were co-producers, Reza Badiyi was the director, John Vallone was the production designer and Alan Godfrey was the supervising producer. Music was by George Romanis and cinematography by Neil Roach. Robert Blake (the Executive Producer) played George, Randy Quaid was Lennie, Pat Hingle was the Boss, Ted Neeley was Curley, Cassie Yates was Curley's wife, Lew Ayres (who had been the narrator and played Junius Maltby in the 1954 film THE PASTURES OF HEAVEN) was Candy and Mitch Ryan was Slim. The presentation aired on NBC on November 29, 1981.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

CANNERY ROW

1982

MGM/United Artists

This production was adapted for the screen and directed by David S. Ward (his debut as a director), based on both CANNERY ROW and SWEET THURSDAY. It was produced by Michael Phillips, with production design by Richard MacDonald, cinematography by Sven Nykvist and music by Jack Nitzche. The cast featured Nick Nolte as Doc, Debra Winger as Suzy (her first appearance in a leading role on film), Audra Lindley as Fauna, M. Emmet Walsh as Mac, Frank McRea as Hazel and Sunshine Parker as the Seer. John Huston provided the narration throughout the film. The World Premiere showing was at Sherwood Hall in Salinas, January 29, 1982, sponsored by the John Steinbeck Library and the Friends of the Library. This is the first screen adaptation of CANNERY ROW (published in 1945) as well as of SWEET THURSDAY (1954).

E53a Background article previewing the filming, including the building of "the entire waterfront exterior inside huge Stage 30 at the MGM Studios". Nykvist, Sven. PHOTOGRAPHING "CANNERY ROW." American Cinematographer, Vol. 62, No. 4 (April 1981), pp. 336-337, 376-[379], 395-396.

E53b Screenplay by David S. Ward. Burbank Studios. Undated. 134 multilith pages, 8-1/2" x 11", pinned into black wrappers: title, pp. 1-133. This copy is numbered 112 in handwritten red numerals on the lower left corner of the title page.


E53f Program for the World Premiere showing in Salinas, January 29, 1982. 8-1/2" x 11" in pictorial wrappers.

326
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E53g Lobby card set of 8 numbered cards, each with 820021 at the lower right margin.

E53h Lobby poster. YOU DON'T HAVE TO BE CRAZY TO LIVE HERE . . . BUT IT HELPS. Numbered 820021; 14" wide x 36" tall. Framed.

E53i Videotape. MGM/UA Home Video Presentation, No. MV800043 (1982); VHS.

E53j Review by Vincent Canby. SCREEN: THE FANCIFUL DROPOUTS ON "CANNERY ROW." New York Times (Friday, February 12, 1982), p. C10. This clipping from the paper is accompanied by a full page advertisement from the same issue.

E53k Background article. Chase, Donald. NICK NOLTE IN CHARACTER. Horizon, The Magazine of the Arts, Vol. 25, No. 1 (January/February 1982), pp. 52-[57].


STEINBECK: A WAYWARD JOURNEY TV
1982 KOED San Francisco

This 30 minute feature, produced and directed by John Patillo and co-produced and narrated by Sedge Thompson, included a brief clip of Steinbeck talking about the Monterey area. It also included Richard Rector reading Steinbeck material, photographs of Steinbeck’s family and area homes and interviews with several people. It aired on August 30, 1982.


OF MICE AND MEN [Opera] On Stage
1983 New York State Theater at Lincoln Center New York City
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

This was the New York City premiere for the Carlisle Floyd opera. Performances were conducted by Christopher Keene, stage direction was by Frank Corsaro and scenery was designed by Robert O’Hearn. The singers included Lawrence Cooper as George and Robert Moulson (once again) as Lennie. The opera opened on October 13, 1983, with additional performances on October 19th and 27th.

E55a Program for the New York City Opera’s season, September 21-November 13, 1983. This copy for the October 27th performance is accompanied by a "NY City Operapak" on the production, and by stubs for Mr. and Mrs. Holmes’s tickets to that performance.

THE WINTER OF OUR DISCONTENT  TV
1983 Hallmark Hall of Fame

This production, adapted for television by Michael de Guzman, aired on the CBS Network's Hallmark Hall of Fame on Tuesday, December 6, 1983. The project was produced by R.W. Goodwin, directed by Waris Hussein, with music composed and conducted by Mark Snow and cinematography by Robbie Greenberg. The principal cast were Donald Sutherland as Ethan Hawley, Teri Garr as Mary Hawley, Tuesday Weld as Margie Young-Hunt, Michael Gazzo as Marullo, Richard Masur as Danny and E.G. Marshall as Mr. Baker.

Although there was no prior screen production of THE WINTER OF OUR DISCONTENT, MGM/Julian Blaustein Productions had an early 138 page screenplay adaptation of the work by Ben Maddow, with its cover and many pages dated February 13, 1962, and some pages with various later dates in that month. A copy of that unproduced screenplay is in the collection. See Part M.

E56a Script. Lorimar Productions: Culver City, Cal. (1983). This copy is marked "2ND REV. FINAL DRAFT September 1, 1983" at the lower right corner of the title page. This script consists of multi-colored multilith pages pinned into printed wrappers. The page colors correspond with the revision dates shown at the tops of the pages. Unless otherwise noted below, the colors designated below (by lower case first letter following the page number), and their corresponding revision dates, are:
- Blue, b (generally undated, presumably from an earlier draft)
- Pink, p (9/1/83)
- Yellow, y (9/5)
- Green, g (9/12)
- Orange-yellow, o (9/19)
- White, w (9/20)
- Cream, c (9/22)

The pages are: title p, 1c, [2-6 not present, cut by script revision], 7-7Ap, 8b, 9-10p, 11-12b, 13-14 on a single sheet c, 15p, 16b, 17-17Ac, 18y [old, superseded], 18-18Ac, 19y, 19Ab (6/20), 20c, 21p, 22b, 23p, 24b (6/20), 25p, 26b (6/20), 27p, 28b, 29g, 30-31Ao, 32b, 33-36p, 37-37Ao, 38p, 39-39Aw, 40p, 41-43Aw, 44p, 45b, 46-46Ay, 47-48b (8/22), 49p, 50-51b, 52p, 53b (6/20), 54p, 54Ab (6/20), 55-60b, 61 and 62 on a single sheet – 64c, 65b, 66-67p, 68-70b, 71-72b (6/20), 73-74b (8/22), 75-76p, 77b, 78-80p, 81b (8/22), 82-84g, 84Ab (8/22), 85-86b, 87-87Ap, 88-89b, 90p, 91g, 91Ap, 92b (8/22), 93p, 93Ay, 94-94Ab (8/22), 95-96c, 97c (9/21), 98b (6/20), 99p, 100-102c.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

The inside front cover has the inked name "Miss Elgar -- Margaret Wheeler," crossed out, and the cast are written in ink on the inside back cover. The script is accompanied by a two page release from CBS Television Network Press Information, dated November 11, 1983, listing credits and cast. Pencil lining on many pages of the script.

E56b Article about Teri Garr, prior to the TV presentation. Fong-Torres, Ben. A 'HOUSEWIFE' WHO IS READY TO LEAVE HOME. San Francisco Sunday Examiner & Chronicle, Datebook Section (December 4, 1983), pp. 49, 60.

E56c Photographs. Four promotional black and white photographs: a group of individual shots of Sutherland, Masur, Garr, Marshall and Weld on one print (with a Press information slip identifying the actors); portrait of Sutherland; Sutherland in front of the store; and Sutherland and Garr.

E56d Videotape. Homemade VHS tape from the television presentation.

OF MICE AND MEN

On Stage
1984 Mermaid Theatre Blackfriars, London

This Nuffield Theatre production featured Lou Hirsch as George, Clive Mantle (later Duncan Preston) as Lennie, Christopher Ryan as Curley, William Roberts as Slim and Susan Penhaligon as Curley's wife. It was directed by Geoff Bullen, with set designs by Sean Cavanagh.

E57a Two lobby posters, 12-1/2" x 20" ; separately framed. One poster credits Clive Mantle and the other Duncan Preston as Lennie.

E57b Program with credits and several photographs. Announcement laid in that Duncan Preston would play Lennie in the performance.

THE CALIFORNIA DREAM: THE VALLEY

TV
1985 KOED San Francisco

This feature, produced by Patrick Griffin and narrated by Lorne Green, aired on April 24, 1985. It included interviews, photographs, readings from Steinbeck works and clips from Steinbeck films.


STEINBECK COUNTRY

TV
1985 KGO San Francisco

329
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

This feature, produced, written and directed by Bob Anderson as part of the station's "American West Series," aired on November 17, 1985. Rip Torn was narrator and portrayed Steinbeck. The production was recognized with a George Foster Peabody Award in 1986. Pauline Pearson observed that the "Peabody Award is broadcasting's most prestigious honor."


DES SOURIS ET DES HOMMES (OF MICE AND MEN)  On Stage
1987  Place des Arts: Compagnie Jean Duceppe  Montreal

This production was translated into French by Michel Dumont and Marc Gregoire and directed by Louise Duceppe. It was performed at the Theatre Port-Royal from February 18 through March 28, 1987. Hubert Loiselle played George, Michel Dumont (one of the translators of the script) played Lennie, Gilles Michaud played Curley, Johanne Fontaine played Curley's wife and Jean Deschênes played Slim.

E60a  Program.

E60b  Revue-Theatre, Vol. 9 No. 4 (1987).  This issue, devoted to the production, includes many photographs from the play; text in French.

THE GRAPES OF WRATH  On Stage
1987  Netherbow Theatre  Edinburgh, Scotland

This production, adapted for the stage by Peter Whitebrook and Duncan Low and directed by Rob Mulholland, was first performed by the American Festival Theatre as part of the Edinburgh International Festival Fringe on August 10, 1987. The principal cast were Peter Spears as Tom Joad, George McGrath as Jim Casy and Faith Geer as Ma. The Scotsman awarded a Fringe First Award to Whitebrook and Low for their adaptation.

E61a  Detailed journal of the project.  Whitebrook, Peter.  STAGING STEINBECK: DRAMATIZING THE GRAPES OF WRATH.  Cassell: London (1988).  Includes the credits, cast and a number of photographs of scenes in the production.

THE GRAPES OF WRATH  On Stage
1990  Cort Theatre  New York City

The Steppenwolf Theatre Company production, adapted from the novel and directed by Frank
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

Galati, was first performed at the Royal George Theatre in Chicago in September 1988, and was presented at the La Jolla Playhouse in May 1989. A month later it was presented at London's Royal National Theatre of Great Britain as part of London's International 89 Theatre Festival, where it received an enthusiastic reception. The Broadway previews began March 13, 1990 and opening night for the Broadway production was March 22nd. The principal cast were Gary Sinise as Tom Joad, Terry Kinney as Jim Casy, Lois Smith (who had played Ann, the bar girl, in the 1955 film EAST OF EDEN) as Ma, Robert Breuler as Pa, Jeff Perry as Noah and Sally Murphy as Rose of Sharon. Scenery and lighting were by Kevin Rigdon and costumes by Erin Quigley. Music was composed and directed by Michael Smith and performed by him on guitar with a three person band – a fiddler, an accordion and bass player and a banjo, harmonica, saw and jaw harp player.

The production won the Tony Award for the Best Play of 1990 and Frank Galati won the 1990 Tony Award for Best Direction of a Play. Both Gary Sinise and Terry Kinney were nominated for Actor (Featured Role – Play), Lois Smith was nominated for Actress (Featured Role – Play), Kevin Rigdon was nominated for both Scenic Designer and Lighting Designer, and Erin Quigley was nominated for Costume Designer.


E62c Playbill, Vol. 90, No. 4 (April 1990). A statement by Elaine Steinbeck follows the title and credit page. Stubs for Mr. and Mrs. Holmes' second row, center tickets to the May 27th performance are taped to the first (advertising) page.

The collection also includes a copy of the May 1990 Playbill, Vol. 90, No. 5.

E62d Lobby poster. A black and white drawing of Gary Sinise as Tom Joad, with title (in red) and credits; 14" x 22". Framed.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


The collection includes four other editions of the playscript:
--JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH BY FRANK GALATI, an edition in boards published by The Fireside Theatre, Garden City, N.Y. (n.d., c 1990). This appears to be the only hard covered publication of the script.
--JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH PLAY SCRIPT BY FRANK GALATI, an edition published in English by Eichosha: Tokyo (1995) as a college text, with extensive notes in English and Japanese by its editors, Hiromasa Takamura and Kiyoshi Nakayama. This copy is signed by Takamura.


THE CHRYSANTHEMUMS

Film

1990

Mac and Ava Productions

First of three Steinbeck short stories filmed for educational use by Steve Rosen and Terri DeBono in the Salinas, Chular and King City area, using local actors and adhering carefully to the original story with dialogue virtually verbatim from the story in THE LONG VALLEY. The actors are Nina Capriela as Elisa, Paul Henri as Henry and Michael Halton as the tinker. Robert E. Morsberger reports that Rosen and DeBono served as producers, directors and editors, and that Rosen was also director of photography, for all three films.

E63a Videotape. Pyramid Film & Video (n.d., 1991), No. 01191/8158. This 22 minute VHS tape is accompanied by a Film Guide written by Lee Richard Hayman. According to Robert E. Morsberger, the original tape release in 1990 was of both THE CHRYSANTHEMUMS and THE RAID on a single videotape.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E63b Videotape about the film. BEHIND THE CAMERA: THE MAKING OF JOHN STEINBECK'S THE CHRYSANTHEMUMS. Pyramid Film & Video (n.d. 1991), No. 09116/8029. 11 minute VHS tape. This short subject is done completely by Paul Boczkowski, sound man for the series.


THE RAID

Film
1990
Mac and Ava Productions

This is the second of three Steinbeck short stories filmed for educational use by Steve Rosen and Terri DeBono in the Salinas and nearby area, using local actors and adhering carefully to the original story with dialogue virtually verbatim from the story in THE LONG VALLEY. John Rousseau plays Dick, Matthew Flint is Root and the leader of the raiders is Mark Shillstone Laurent. The poster seen on the wall in the film was painted for this project by Bruce Ariss.

E64a Videotape. Pyramid Film & Video (n.d. 1991), No. 02955/8090. This 22 minute VHS tape is accompanied by a Film Guide written by Lee Richard Hayman. According to Robert E. Morsberger, the original tape release in 1990 was of both THE CHRYSANTHEMUMS and THE RAID on a single videotape.

E64b Videotape about the production. LIGHTING THE ACTION: THE MAKING OF JOHN STEINBECK'S THE RAID. Pyramid Film & Video (n.d. 1991), No. 09117/8006. 11 minute VHS tape.


THE GRAPES OF WRATH

TV
1991
American Playhouse

This television special of the Frank Galati adaptation was broadcast on March 22, 1991, the first anniversary of the play's Broadway opening. The presentation was directed by Kirk Browning and included an on stage introductory appearance by Elaine Steinbeck.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E65a Homemade videotape. VHS.

**OF MICE AND MEN**

1991

*Forest Theater*

Carmel

This production, directed by Cole Weston, was staged from June 13 through July 14, 1991 at Carmel's outdoor theatre.


**MOLLY MORGAN**

1991

*Mac and Ava Productions*

After filming two Steinbeck short stories the prior year, Steve Rosen and Terri DeBono produced this film adaptation of Chapter 8 of THE PASTURES OF HEAVEN for educational use. Again, filming was in the Salinas and nearby area, using local actors and adhering carefully to the original story and dialogue. Teressa McKillop played Mollie and Rollie Dick played Mr. Whiteside. In this film, however, Robert E. Morsberger notes some condensing of the story and occasional insertion or new dialogue not found in Steinbeck's short story.

E67a Videotape. Pyramid Film & Video (n.d. 1991), No. 02584/8128. This 32 minute VHS tape is the original mode for distribution of the film. It is accompanied by a Film Guide written by Lee Richard Hayman.


**THE GRAPES OF WRATH**

1992

*Forest Theater*

Carmel
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

This outdoor theater production of Frank Galati’s adaptation was directed by Cole Weston, who had directed the production of OF MICE AND MEN at the same theater the previous summer. The play, performed by local volunteer actors, was staged from June 11 through July 12, 1992.

E68a Interview with the director. Shillinglaw, Susan. THE GRAPES OF WRATH COMES TO CARMEL’S FOREST THEATER. Steinbeck Newsletter: San Jose State University, Vol. 5, Nos. 1 & 2 (Spring 1992), p. 17.


EAST OF EDEN: THE PLAY IN THREE PARTS

1992 Salinas

The Western Stage

This play was adapted from the novel by Alan Cook and directed by Tom Humphrey. Most of the forty members of the ensemble performed more than one part, and several of the characters were played by more than one performer reflecting the characters’ aging during the course of the plays. The lead performers included Robert McAllister as Adam and Aron, David (Kim) Johann as Lee, James Farmer as Charles and Cal and Danny Kovacs as Cyrus and Adam. The performances from August 7 through 30, 1992 were in three full length parts generally on successive nights, although all three parts were performed on ”Marathon Day,” Sunday, August 16th. The parts are titled: THE CHAIN IS FORGED, THE UNRELENTING PAST and THE CHAIN IS BROKEN.

E69a Promotional flier. BACKSTAGE WITH THE WESTERN STAGE.

E69b Souvenir program. The Western Stage 1992 Season Eighteen Souvenir Program, including articles, photographs and cast biographies. The production is featured on the cover and at pp. [24] et seq.


OF MICE AND MEN

1992 Metro-Goldwyn-Mayer

This film starred John Malkovich as Lennie and Gary Sinise (co-founder of the Steppenwolf Theatre Company who played Tom Joad in that company’s stage production of THE GRAPES OF WRATH) as George, with a supporting cast including Sherilyn Fenn as Curley’s wife, Casey Siemaszko as Curley, John Terry as Slim, Joe Morton as Crooks and Ray Walston as Candy. It was produced by Russ Smith and Gary Sinise, and directed by Sinise. Horton Foote wrote the
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

screenplay adaptation, music was by Mark Isham, cinematography by Kenneth MacMillan and the production design was by David Gropman. The production was filmed in California's Santa Ynez Valley and Los Angeles.

E70a Exhibitors' Campaign Book. This pictorial folder contains a booklet of promotional background information on the film and cast, together with eight black and white promotional photographs. A full page advertisement from the October 9, 1992 issue of the Los Angeles Times is laid in.

E70b Lobby card set of 8 unnumbered cards, distributed by United International Pictures.

E70c Invitation from San Jose State University to attend the Bay Area premiere of the film at the AMC Town & Country Theatre, San Jose, on October 1, 1992.

E70d Lobby poster. 26-1/2" x 41". Framed.

E70e Lobby card set for the Spanish release of the film (DE RATONES Y HOMBRES). Twelve unnumbered cards, including the eight from the U.S. lobby card set except printed with the pictorial portion in mirror image.

E70f Article about the production. Phinney, Kevin. REINVENTING STEINBECK. Premiere, Vol. 6, No. 3 (November 1992), pp. 67, 70.

E70g Videotape. MGM/UA Home Video (1993); VHS. Also a DVD, with enhanced features.

E70h Article about John Malkovich. Henderson, Cliff. STAGE STRUCK. TWA Ambassador (March 1995), pp. [20]-23. This flight magazine article about Steppenwolf and other Chicago theatre companies features Malkovich (pictured on the cover) and refers to the film as well as the 1990 stage production of THE GRAPES OF WRATH.


THE GRAPES OF WRATH

1993 Paul Green Theatre Chapel Hill

336
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

The PlayMakers Repertory Company presented this production of the Frank Galati adaptation at the Paul Green Theatre, University of North Carolina at Chapel Hill, from September 15 through October 10, 1993. The principal cast were Joseph Murphy as Tom Joad, Ken Strong as Jim Casy, DeAnn Mears as Ma, Christopher Wynkoop as Pa, Michael King as Noah and Ronda Music as Rose of Sharon. The producing director was Milly S. Barranger. David Hammond was director, Bill Clarke was scenic and costume designer and Anthony Fichera was dramaturg. Music was composed and performed by Jeremy Bassish, Christine Suhr, Julie Padilla M. and Ed Wasenseller.

E71a Program.

E71b Article, cover photograph, commentary by the director and related items and photographs. Spotlight, PlayMakers Repertory Company Magazine (Fall 1993), pp. 3, 5. This magazine is a supplement to the Chapel Hill Herald.

BURNING BRIGHT [Opera] On Stage
1993 Woolsey Hall, Yale University New Haven

Libretto and music by Frank Lewin. The World Premiere of this operatic adaptation was performed at Woolsey Hall, Yale University on November 5 and 7, 1993. Raymond Harvey conducted the Philharmonia Orchestra of Yale and Nick Mangano directed the performances. The singers were Sherry Overholt as Mordeen, Rinde Eckert as Victor, Charles Damsel as Joe Saul and Julian Rodescu as Friend Ed. Patricia Weiner was associate producer, scenery design was by Robert Klingelhoefer, lighting design and production supervision by William Warfel, costume design by Lisa Tomczeszyn and choreography by Deborah Robertson.

Promotional materials note that preview performances were given in New York, Toronto and Central City, and at Glimmerglass Opera in Cooperstown.

E72a Interview with the composer years before the premiere, including excerpts from the libretto and music score. Auld, Louis E., editor. BURNING BRIGHT: THE GENESIS OF AN OPERA: AN INTERVIEW WITH COMPOSER FRANK LEWIN. Lyrica Society for World-Music Relations: Guilford, Conn. (1985). Lyrica Monograph Series Number One. Bound in decorative blue wrappers; 10-3/4" x 8-1/4"; 100 pages. This copy is signed by the editor-interviewer.


E72c Program. This copy was inscribed by Frank Lewin to Mr. and Mrs. Holmes, and is accompanied by Lewin's January 17, 1994 letter to them transmitting the program, audio taped excerpts of the performance and a photocopy of a review by George W. Loomis from the January/February 1994 issue of American Record Guide.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E72d Promotional brochure.


E72f CD recording by the New Symphony Orchestra of Sofia, [Bulgaria] conducted by Rossen Milanov. Albany Records: Albany, N.Y. (2002). Soloists for this recording were Sherry Overholt as Mordeen and Rinde Eckert as Victor, both in their original singing roles, with Lee Velta as Joe Saul and Scott Altman as Friend Ed.

THE GRAPES OF WRATH

On Stage

1993 Barn Theater Santa Cruz

This production of the Frank Galati adaptation, directed by Mark Rucker, was performed November 18 through 21, and December 2 through 5, 1993. The cast included Jeff Sanders and Juliana Friedman.

E73a Press notice, with photograph of two of the characters. STEINBECK'S SAGA OF SALINAS VALLEY FARMERS WILL PLAY IN SANTA CRUZ. Carmel Pine Cone (November 18, 1993).

The collection includes only a photocopy of this notice.

STEINBECK COUNTRY: A MUSIDRAMA

On Stage

1994 Steinbeck Center Foundation Salinas

The Larry Hosford Music Troupe first presented their “musidrama” at the Steinbeck Center in Salinas, featuring a large band, a small folk music group and on-stage characters with material from TORTILLA FLAT, OF MICE AND MEN, EAST OF EDEN, CANNERY ROW and other works. Taelen Thomas portrayed Steinbeck. Performances were also given at the Pacific Grove Art Center, at Monterey's Doubletree Hotel and, on February 27, 1995, at the Monterey Conference Center as part of the weekend celebration of Steinbeck's Birthday.


THE GRAPES OF WRATH

On Stage

1994 Sacramento Theatre Company Sacramento

This production of the Frank Galati adaptation, directed by Tim Ocel, ran March 1 to April 22, 1994. The cast included Remi Sandri as Tom Joad, Don Bilotti as Jim Casy, Linda Hoy as Ma and Debra Funkhouser as Rose of Sharon.
EAST OF EDEN: THE PLAY IN THREE PARTS
[Revival]
1994
The Western Stage
Salinas

This revival of the 1992 Western Stage production was revised by Alan Cook from his original adaptation, and again directed by Tom Humphrey. Minor portions of the original Part One and much of Part Three were reworked for these performances. Four of the five performances, presented from July 17 through August 7, 1994, were given over the course of a single "marathon" day. Several members of the original ensemble returned for this production.

BURNING BRIGHT
1994
Wimbledon Studio Theatre
London

This London premiere production by the Actors Production Theatre company, directed by Simon Nicholson, was staged from September 21 through October 15, 1994. David Keller played Joe Saul, Michael Jenkinson played Friend Ed, Nadia Cameron played Mordeen and Andrew Jenner (the producer) played Victor. Set design was by Natalie McAndrew and lighting design by Roger Frith.

OF MICE AND MEN (HATSUKANEZUMI TO NINGEN)
1994
Haifuza Theater Group
Tokyo

Directed by Nobuhiro Nishikawa. The actors were Sako Masato as George, Jiro Kawarazaki as
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

Lennie, Torahiko Hamada as Candy, Yutaka Oda as the Boss, Hiroyuki Kawata as Curley, Mie Tanaka as Curley's wife, Jun Tokokawa as Slim, Dai Sasahara as Carlson, Shosuke Kanan as Whit and Hideki Hayashi as Crooks. Performances were from September 11 to 16, 1995. Performance details were provided by Kiyoshi Nakayama. Hiromasa Takamura mentions that the production was also staged in Osaka by the same cast.

E78a Program (or promotional handbill). Single sheet with a pictorial front and performance details on the back (in Japanese).


OF MICE AND MEN On Stage
1995 George Street Playhouse New Brunswick, N.J.

This production, directed by Susan Kerner, ran from May 6 through June 4, 1995. Conan McCarty played George, Bill Christ was Lennie, Peter Bretz was Slim, Guy Chandler Roberts was Curley and Clover Devaney was Curley's wife. Stage design was by R. Michael Miller.

E79a Program. Mr. Homes' ticket stub for the May 31st performance is taped to the inside front cover, and a postcard advertisement is laid in.


EAST OF EDEN (EDEN NO HIGASHI) On Stage
1995 Takarazuka Review Company Japan

The Takarazuka Revue Company performs only musical productions, and the members of the company are all actresses between the ages of 15 and 18 (Takamura, 132). This musical adaptation, presented in Takarazuka, Hyogo Prefecture, was directed by Masazumi Tani. The actresses were: Miki Maya as Cal, Mire Aika as Aron, Risa Junna as Abra, Rei Natori as Adam, Ayu Muzuki as Kate, Hikari Amachi as Lee, Jun Shibuki as "Jew" and Tomomi Titsu as "Horace Quinn." The work was performed from June 30 to August 7, 1995, followed by performances from September 3 to 27, 1995 at Tokyo's Takarazuka Gekijo theater and by a road tour of local theaters from September 14 to November 6, 1996. Performance details were provided by Kiyoshi Nakayama.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E80a  Program (or promotional handbill). Single sheet with a pictorial front and performance details on the back (virtually all in Japanese).


CANNERY ROW

On Stage

1995  The Western Stage  Salinas / Carmel

This world premiere production was staged at the Hartnell College Performing Arts Center from July 28 through August 5, 1995, and at the Forest Theater in Carmel from August 9 through 13, 1995. Tom Humphrey directed J.R. Hall's adaptation. Set design was by Peter Maslan. The lead cast included Luther Hanson as Doc, Thomas Burks as Mack, Ron Cacas as Lee Chong, Nina Capriola as Dora and Dave Weinberg as Hazel.

Ten years later, the Western Stage presented a new production of the Hall adaptation at the Studio Theater, Hartnell College Performing Arts Center in celebration of the 60th Anniversary of the publication of the novel and the 25th National Steinbeck Festival. Dramaturg William Wolak made significant revisions and cuts to the original script. The new work, directed by Richard Kuhlman, ran from August 5 through 27, 2005, with additional performances at Carmel's Sunset Cultural Center September 16-18. The actors included Kent Burnham as Doc and, recreating their original roles, Ron Cacas as Lee Chong and Nina Capriola as Dora.

E81a  Program and promotional flier. Mr. and Mrs. Holmes' tickets for the Steinbeck Festival XVI Annual Dinner and their ticket stubs for the August 5th performance following the Dinner are laid in.

E81b  Article about the production. Hauk, Steve. WESTERN STAGE READIES 'ROW.' Go, Monterey County Herald (February 23-March 1, 1995), p. 8. This issue reproduces a Judith Deim painting of Steinbeck on its cover, with the caption "Steinbeck's Birthday Weekend: A Novelist Remembered," and includes other Steinbeck related articles: PORTRAIT OF STEINBECK TO BE UNVEILED TODAY (referring to the Deim painting) and A WEEKEND FULL OF EVENTS, both by Bonnie Gartshore, p. 6, and CANNERY ROWS ED RICKETTS TOPIC OF SYMPOSIUM and MUSIDRAMA HIGHLIGHTS BIRTHDAY CELEBRATION FOR JOHN STEINBECK, noting a return presentation of STEINBECK COUNTRY featuring Taelen Thomas, both by Steve Hauk, p. 7.

E81c  Review by Kathryn McKenzie Nichols. 'CANNERY ROW': LIKE THE TIMES IT REPRESENTS, THE PLAY IS A CHALLENGE. Go, Monterey County Herald (July 27-August 2, 1995), p. 8. This is a clipping from the paper.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


E81e  Western Stage press release preview of the 2005 revival. Tarker, Dan. SAVOR THE HOT TASTE OF LIFE WITH CANNERY ROW AT THE WESTERN STAGE & THE SUNSET CULTURAL CENTER IN CARME! Text downloaded from the 2005 Steinbeck Festival page of the website for the National Steinbeck Center.

PIE DREAM  On Stage
1995 42nd Street Moon  San Francisco

In this minimalist revival for the group's annual "Lost Musical" series, Beth Wilmurt sang the role of Suzy, James Friedman was Doc and Pat Christenson was Fauna.


OF MICE AND MEN  On Stage
1995 Cape Fear Regional Theatre  Fayetteville, N.C.

Lee Yopp directed this production, with performances November 16 through 19, 1995. The principal cast included Abraham Benrubi (of TV's "ER" ensemble) as Lennie, Bob Bell as George, Troy Rudeseal as Curley, Kirsten Holly Smith as Curley's wife and Leonard McLeod as Candy.

E83a  Article about the lead actor playing Lennie, and review, both by Bill Morrison. A TALE OF LIFE AND LIFE’S END. [Raleigh] News & Observer (November 16, 1995), pp. 1E, 3E.

THE LONG VALLEY  On Stage
1995 The Wooden-O Theatre  Los Angeles

This production included Robert Viharo's adaptations of THE CHRYSANTHEMUMS, THE RAID, THE WHITE QUAIL and THE VIGILANTE. Savannah Boucher, who played Elisa in the first part of Viharo's adaptation, is the only actor identified in Kevin Hearle's unfavorable review.


OF MICE AND MEN  On Stage
1996 Hoffman Playhouse  Monterey

342
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

Carey Crocket directed this production, which featured Thomas Burks (Mac in the Western Stage's 1995 presentation of CANNERY ROW) as George, Rob Foster as Lennie, Robert Colter as Candy, Gabrielle Minor as Curley's wife and Pete Maiden as Crooks.


EAST OF EDEN

1996 Actors Theatre of Louisville Louisville

This was the 12th Annual Brown-Forman Classics in Context Festival presentation, October 23 through November 23, 1996. Jon Jory and Frazier W. Marsh directed this adaptation by Alan Cook who revised his earlier adaptation for the Western Stage into a play in two parts – PART I: PILLARS OF FIRE and PART II: BREAKING THE CHAIN. Scenic designer was Paul Owen, costumes were designed by Marcia Dixey Jory, lighting by Greg Sullivan and original music by Charles Ellis and Vince Emmett. The principal actors in this large cast (most of whom played more than one character in the two Parts) were Jonathon Bolt, Peggy Cowles, Twyla Hafermann, Justin Hagan, Richard Kuhlman (who later directed the Western Stage 2005 revival of its CANNERY ROW), Donald Li, Robert Montano, Jenna Stern, Tom Stechschulte, Anne Marie Nost and Tommy Schrider.

E86a Program. Included are STEINBECK'S PERSPECTIVES, in the authors own words, p. 16, JOHN STEINBECK by Michael Bigelow Dixon, p. 17, and STEINBECK COUNTRY: ADAPTING EAST OF EDEN by Alan Cook, p. 19. Stubs of Mr. and Mrs. Holmes' tickets for the November 16th Focus Weekend performances of both Parts are taped to the inside front cover.

E86b Large print edition of the EAST OF EDEN portion of the program.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E86c  STEINBECK ON STAGE & FILM. Smith, Joel A., editor. Actors Theatre of Louisville: Louisville, Kentucky (1996). Wrappers. This review size volume includes credits, two photographs of scenes in the production and FROM THE JOURNAL OF AN ADAPTER by Alan Cook, pp. 16-18, as well as the following presentations made to attendees of the Focus Weekend:

TOWARD EAST OF EDEN: STEINBECK'S LIFE OF WRITING by Jay Parini, pp. 20-29.
STEINBECK'S EAST OF EDEN by Robert DeMott, pp. 56-58.
WHY EVERYBODY/NOBODY READS JOHN STEINBECK by John Seelye, pp. 60-62.
THE NARRATIVE VOICE IN EAST OF EDEN by Susan Shillinglaw, pp. 64-66.

OF MICE AND MEN  On Stage

Bruce Kelly, the producer, played the part of George and Lennie was played by Vann B. Dart. Matthew Margulies was Curley, Nicole Riendeau was Curley's wife and George Keen-Larson (technical director of the production) was Slim. The director, Michael Baranowski, was also set and lighting designer. Performances were in March and April, 1997.

E87a  Program. A photocopy of a review by Paul Harrar, from the April 1, 1997 issue of the [Grass Valley-Nevada City, Cal.] Union is laid in.

OF MICE AND MEN [Opera]  On Stage
1997  Glimmerglass Opera  Cooperstown, N.Y.

This Glimmerglass Opera Premiere of the Carlisle Floyd opera was conducted by Stewart Robinson and directed by Rhoda Levine. Stage sets were by John Conklin, costumes by Jess Goldstein and lighting by Robert Wierzel. Anthony Dean Griffey sang the part of Lennie, Rod Nelman was George, Matthew Lord was Curley, Juliana Rambaldi was Curley's wife and Victor Benedetti was Slim. The production opened on July 26, 1997 and played nine performances through August 24th.

E88a  Program for the 1997 Festival Season. Program Notes on the opera were by John Conklin, pp. 37, 70. Mr. and Mrs. Holmes's tickets for the August 16th performance are laid in, along with a notice that Margaret Lloyd would sing the part of Curley's wife in that performance.

E88b  Brochure for the Summer Seminar Weekend featuring OF MICE AND MEN.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

E88c Brochure on the 1997 Glimmerglass Opera season.


OF MICE AND MEN [Opera] On Stage
1997 Opera San Jose

The Carlisle Floyd opera was conducted by Barbara Day Turner and directed by Lillian Garrett-Groag. Set designs were by Kurt Meeker, costumes by Sherrol Simard and lighting by Pamela Gray. At different performances the role of Lennie was performed by Aaron Scheidel and Robert Hoyt, George by Brian Carter and Maris Vipulis, Curley by Thomas Truhitte and Robert McPherson, Curley's wife by Barbara Divis and Maureen Magill, and Slim (all performances) by Brian Leerhuber. The production opened on November 15, 1997 and played eleven performances through November 30th.


TRAVELS WITH CHARLEY On Stage
1998 The Western Stage Salinas

This production was adapted for the stage by Harvey Landa and directed by Jon Patrick Selover, with set designs by David Parker. Joyce McGreevy was dramaturg. George J. Woods played the part of Steinbeck, and Charley played Charley. Performances were from August 6 through 16,
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

1998.

E91a Program. Single sheet, folded twice to make 6 pages.

E91b Article about the theater company. Nichols, Kathryn McKenzie. WESTERN STAGE IS HOME TO PERFORMERS, STUDENTS ALIKE. Go, Monterey County Herald (May 28-June 3, 1998), pp. 7, 14.

OF MICE AND MEN On Stage
1999 Neptune Theatre Halifax, Nova Scotia

Dennis Garnhum directed this production, with set and costume designs by John Jenkins and lighting by Kevin Lamotte. Patrick Galligan played George and Ashley Wright played Lennie, with Steven Manuel as Curley, Patricia Zentilli as Curley's wife and James MacDonald as Slim. Performances were from September 24 through October 17, 1999.

E92a Program. Directors Notes, p. 20.

OF MICE AND MEN [Opera] On Stage
2000 Arizona Opera Phoenix

This production of the Carlisle Floyd adaptation featured Tenor Michael Hendrick as Lennie and Bass-Baritones Dean Ely and Stephen Bryant shared the role of George. Dean Anthony was Curley and Helen Todd was Curley's wife. The production was later performed in Tucson, February 11 through 13, 2000.


EAST OF EDEN: THE PLAY IN THREE PARTS On Stage [Second Revival]
2000 The Western Stage Salinas

Six years after the 1994 revival of its ambitious effort, the Western Stage returned to the three part production for the third time, with only minor further changes to Alan Cook's original adaptation but with new choreography by Lorenzo Aragon and many new members in the cast. Performances of the Parts were on August 4-6, and three-Part marathons on August 12 and 13, 2000.
Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works


PIPE DREAM
On Stage
2002  Monroe Lecture Center Theater, Hofstra University  Hempstead, N.Y.

This production of the Rodgers and Hammerstein musical, staged in conjunction with John Steinbeck's Americas: A Centennial Conference at Hofstra University, was directed by Bob Spiotto with musical direction by Frank DeMonaco. Michael Bertolini played Doc, Melanie Lipton played Suzy, Lydia Gladstone played Fauna, Jay Braver played Mac and Douglas Vandewinckel played Hazel. Set designs were by Nancy Miller. Performances were on March 21 through 24, 2002.

E95a  Program.

OF MICE AND MEN
On Stage
2003  Temple Theatre  Sanford, N.C.

This production, a collaboration between Temple Theatre and the Burning Coal Theatre Company of Raleigh, was directed by Jerome Davis, set designs were by Robert Andrusko and lighting by Christopher Popowich. Choreography was by Debra Gillingham and the musical director was Julie Florin. The featured actors were Jerry Sipp (Temple's Artistic and Executive Director) as George, David Dossey as Lennie, Thomas Edward Dalton as Slim, James Fleming as Candy and Ellie Blue Lawrence as Curley's wife. Martin Thompson played both the Stage Manager and the Boss. Performances were from January 23 through February 9, 2003.

E96a  Season booklet. Temple Theatre 2002-2003, with 4 a page program and stubs for Mr. & Mrs. Holmes' tickets for the closing performance laid in.

Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

**OF MICE AND MEN**

**On Stage**

2003  
*Birmingham Repertory Theatre*  
Birmingham, England

This REP production in association with The Touring Consortium was directed by Jonathan Church. Settings were designed by Simon Higlett, lighting by Tim Mitchell and music was composed by John Tams. Featured actors were George Costigan as George, Matthew Kelly as Lennie, John Flitcroft as Curley, Joanne Moseley as Curley's wife and Julian Protheroe as Slim. Performances were from April 22 through 26, 2003.

**E97a** Program. Includes LOOKING FOR A JOB AND HONEST PAY, an essay by Chris Kramer about the depression of the 1930s, and LAND OF FANTASY, an essay by Elaine Peake about California.

**THE PASTURES OF HEAVEN**

**On Stage**

2010  
*Cal Shakes/California Shakespeare Theater*  
Orinda, California

This production was adapted by Octavio Solis, directed by Jonathan Moscone (Cal Shakes Artistic Director) and developed in collaboration with Word for Word Performing Arts Company. Performances were from June 2 through June 27, 2010 at the Bruns Memorial Amphitheater. The cast (each performing multiple parts) were Catherine Castellanos, Julie Eccles, Rod Gnapp, Dan Hiatt, Emily Kitchens, Amy Kossow, Andy Murray, Charles Shaw Robinson, Richard Thieriot, Tobie Windham and Joanne Winter.

A forty foot mural created by José Ortiz and a group of young Salinas artists called Hijos del Sol depicting images from Steinbeck's novel was installed on the Bruns Amphitheater grounds for the run of performances and then moved to the National Steinbeck Center in Salinas.

The production was one of seven inaugural selections of the National Endowment of the Arts New Play Development Program and was performed in January 2011 as one of five NEA Distinguished New Plays featured at the New Play Development Festival, hosted by the American Voices New Play Institute at Arena Stage in Washington, D.C. [Megan Barton, Associate Director of Development, California Shakespeare Theater, confirmed by email the journey of the mural and provided the additional information regarding the NEA.]

**E98a** Program for the World Premiere of the adaptation. Essays in the program include A JOURNEY INTO THE PASTURES OF HEAVEN (about the production) by Philippa Kelly, Resident Dramaturg, and THE GREAT LOVE OF HIS LIFE: STEINBECK'S CALIFORNIA by Laura Hope, Production Dramaturg.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works

NOTES

1. Film cast and credits information not available from materials in the collection has been obtained from the online database Internet Movie Database (www.imdb.com) during April 2006.


Stage and Screen Adaptations of Steinbeck Works
PART F
BOOKS AND OTHER SEPARATE PUBLICATIONS
ABOUT STEINBECK OR STEINBECK'S WORK

[Publications of the John Steinbeck Society of
America (Ball State University) are listed in Part H.]

n.d., c. 1936

F1 Anon. CHEERS! FOR THE NEW NOVEL BY JOHN STEINBECK: IN DUBIOUS
Promotional flier – a single sheet (157 x 330 mm.), folded to make eight pages, announcing
the new novel and setting out excerpts from 21 reviews of the book. Not mentioned in G&P.

1938

F2 Mantle, Burns. CONTEMPORARY AMERICAN PLAYWRIGHTS. Dodd, Mead: N.Y.
(1938).
Brief item in recognition of the New York Drama Critics' award to OF MICE AND MEN as
the best play of American authorship in the 1937-1938 season, pp. 3-6. Not mentioned in
G&P.

1939

F3 Bennett, Robert. THE WRATH OF JOHN STEINBECK OR ST. JOHN GOES TO
This is copy No. 152 of 1,000 numbered copies, signed by the author. The Forward is by
Lawrence Clark Powell. Illustrated by Artemis. Bound in red boards; 150 x 208 mm. Spine
faded.

F4 Gannett, Lewis. JOHN STEINBECK: PERSONAL AND BIBLIOGRAPHICAL NOTES.
This is the first issue of this pamphlet, with the frontispiece portrait of Steinbeck erroneously
attributed to Stjernstrom. Wrappers with a woodgrain appearance; 135 x 205 mm.

F5 Gannett, Lewis. JOHN STEINBECK: PERSONAL AND BIBLIOGRAPHICAL NOTES.
In this second issue, the name Stjernstrom is blacked out and the portrait is attributed to Bo
Beskov (sic). The portrait is by Steinbeck's Swedish friend, Bo Beskow. Wrappers, identical
to the first issue.

F6 Gannett, Lewis. JOHN STEINBECK: PERSONAL AND BIBLIOGRAPHICAL NOTES.
See Part B for the catalogue entry on this third issue, which omits the blacked out line and
adds a page with a facsimile handwritten note from Steinbeck to the Book Sellers Association,
and the text of the note in print.

F7 Moore, Harry Thornton. THE NOVELS OF JOHN STEINBECK: A FIRST CRITICAL
Books About Steinbeck

Inscribed copy. Includes a Bibliographical Check-list of First Editions with publication information. Dust jacket chipped; minor pencil markings in the bibliography.

The collection also includes a former library copy of the second edition (G&P F58), published in 1968 by Kennikat Press: Port Washington, N.Y., with a biographical sketch of Steinbeck, a new Forward and a new Epilogue setting out notes on Steinbeck's later works. This edition omits the Bibliographical Check-list. No dust jacket.


This pamphlet appears to be an abbreviated and modified version of Moore's THE NOVELS OF JOHN STEINBECK: A FIRST CRITICAL STUDY (1939). The text of Alexander Woollcott's 1939 BBC broadcast on THE GRAPES OF WRATH is set out on both sides of the back cover. Wrappers; 116 x 189 mm.


1940


Booklets for Bookmen series, No. 1. This is the first issue of this promotional pamphlet containing the essay on the background of the Steinbeck novel which was about to be published by The Limited Editions Club. Illustrated by reproductions of three of the Thomas Hart Benton lithographs in the Club's edition of the book. The first issue was printed in 12,000 copies. Wrappers; 155 x 233 mm. Water staining to some pages.

The collection also includes a copy of the second issue, of 3,000 copies, with the new title A HISTORY OF "THE GRAPES OF WRATH."

1941


This volume includes two chapters on Steinbeck work, JOURNEYMAN ARTIST and ART AND PROPAGANDA, pp. [307]-347. Not mentioned in G&P. No dust jacket; pencil markings on title page.


This is an offprint of the article from the Summer 1941 issue of Southwest Review, inscribed on the cover "For Edmund Wilson ... perhaps the attic, but not the back room." Wilson's THE BOYS IN THE BACK ROOM: NOTES ON CALIFORNIA NOVELISTS was published earlier the same year. Reprinted pages stapled into booklet form with a printed paper cover.
Books About Steinbeck

Not mentioned in G&P. Cover shows aging.

F13 Wilson, Edmund. THE BOYS IN THE BACK ROOM: NOTES ON CALIFORNIA NOVELISTS. Colt Press: San Francisco (1941). G&P F10. Morrow 575-577. A chapter of this work is devoted to Steinbeck, pp. 41-53. The publication was limited to 1500 copies, and Morrow notes that there was an initial issue of 100 copies which (unlike this copy) were signed by the author. Decorative boards. No dust jacket; cover edges worn.

1942


1943


F16 Whipple, T. K. STUDY OUT THE LAND. University of California Press: Berkeley (1943). This collection of essays includes STEINBECK: THROUGH A GLASS THOUGH BRIGHTLY, pp. 105-111. It was previously published in the New Republic. Not mentioned in G&P.

1944


1946


F20 Slochower, Harry. NO VOICE IS WHOLLY LOST: WRITERS AND THINKERS IN WAR AND PEACE. Dennis Dobson: London (1946). The author, who addresses "the chaos of standards in our war culture," includes a chapter on Steinbeck's work, pp. 242-248, principally focusing on OF MICE AND MEN, THE GRAPES OF WRATH and THE MOON IS DOWN; other references to Steinbeck are noted in the
Books About Steinbeck

Index. Not mentioned in G&P.

1947

The author discusses Steinbeck's "fiery gospel" in the three migratory worker novels, pp. 166-171.

The author's study of best selling books refers to Steinbeck works in several places noted in the Index. The Appendices set out lists of the over-all best selling books in the United States (including THE GRAPES OF WRATH), the runners-up (including THE MOON IS DOWN) and the annual best sellers in the book stores (again including THE GRAPES OF WRATH). Dust jacket badly chipped and missing a piece on the spine.

1948

This is a collection of articles in the "Seeing Things" section of the Saturday Review of Literature, including one about Steinbeck's THE WAYWARD BUS titled THE UPRIGHT BUS, pp. 26-34, from the April 19, 1947 issue. This copy is inscribed. Not mentioned in G&P. Dust jacket badly chipped.

This autobiographical account includes description of the Covici-Friede firm's relationship with Steinbeck during the firm's final years before its bankruptcy – "the John Steinbeck Era," pp. 103-132. No dust jacket.

1952


The authors describe this work as "a chronicle of American writers from 1607-1952 with 173 photographs of the American scene that inspired them." The item on Steinbeck has photos of Route 66 scenes, pp. 166-167. This Book-of-the-Month Club book dividend has the typical blind dot imprinted on the lower right corner of the back cover.

F27 West, Ray B., Jr. THE SHORT STORY IN AMERICA 1900-1950. Henry Regnery: Chicago
Books About Steinbeck

The author's references to Steinbeck, particularly to THE CHRYSANTHEMUMS, are noted in the Index.  This is a review copy, with the publisher's review slip laid in.

1954

References to Steinbeck are noted in the Index.  Not mentioned in G&P.  Wrappers.
The collection contains only a copy of the second printing (1955), Pelican Book No. A289.

1956

LATER TRENDS IN FORM: STEINBECK, HEMINGWAY, DOS PASSOS examines Steinbeck's work, pp. 258-289.  Not mentioned in G&P.

1957

See Part B for the entry on this book, which contains a number of Steinbeck pieces.  The essays and Steinbeck contributions are:

  JOHN STEINBECK: A LITERARY BIOGRAPHY by Peter Lisca.
  JOHN STEINBECK'S WAY OF WRITING by Lewis Gannett, from THE PORTABLE STEINBECK (1946).
  Steinbeck's MY SHORT NOVELS from the October 1953 issue of Wings, the Literary Guild Review.
  Steinbeck's CRITICS, CRITICS, BURNING BRIGHT from the November 11, 1950 issue of the Saturday Review.
  Steinbeck's CRITICS – FROM A WRITER'S VIEWPOINT from the August 27, 1955 issue of the Saturday Review.
  Steinbeck's A LETTER ON CRITICISM from the Autumn 1955 issue of the Colorado Quarterly.
  JOHN STEINBECK by Burton Rascoe, from the March 1938 issue of The English Journal.
  JOHN STEINBECK: AMERICAN DREAMER by Frederic I. Carpenter, from the July 1941 issue of the Southwest Review.
  JOHN STEINBECK: JOURNEYMAN ARTIST by Joseph Warren Beach, from his AMERICAN FICTION: 1920-1940 (1941).
  JOHN STEINBECK: MORALIST by Lincoln R. Gibbs, from the June 1942 issue of The Antioch Review.
  THE SENSIBILITY OF JOHN STEINBECK by Edwin Berry Burgum, from the Spring 1946 issue of Science and Society.
  JOHN STEINBECK, CALIFORNIAN by Freeman Champney, from the Fall 1947 issue
Books About Steinbeck

of The Antioch Review.

SOME NOTES ON JOHN STEINBECK by Stanley Edgar Hyman, from the June 1942 issue of The Antioch Review.

JOHN STEINBECK: EARTH AND STARS by Woodburn O. Ross, from STUDIES IN HONOR by A. H. R. Fairchild (University of Missouri Studies, 1946).

STEINBECK AND THE BIOLOGICAL VIEW OF MAN by Frederick Bracher, from the Winter 1948 issue of The Pacific Spectator.

STEINBECK: ONE ASPECT by Blake Nevius, from the Summer 1949 issue of The Pacific Spectator.

JOHN STEINBECK: NATURALISM'S PRIEST by Woodburn O. Ross, from the May 1949 issue of College English.

STEINBECK, OR THE LIMITS OF THE IMPERSONAL NOVEL by Claude-Edmonde Magny, translated by Françoise Gourier from L'AGE DU ROMAN AMÉRICAIN (1948).

THE RECEPTION OF THE GRAPES OF WRATH IN OKLAHOMA by Martin Staples Shockley, from the January 1944 issue of American Literature.

THE PHILOSOPHICAL JOADS by Frederic I. Carpenter, from the January 1941 issue of College English.

JOHN STEINBECK: ART AND PROPAGANDA by Joseph Warren Beach, from his AMERICAN FICTION: 1920-1940 (1941).

CHRISTIAN SYMBOLISM IN THE GRAPES OF WRATH by Martin Staples Shockley, intended to appear in a future issue of College English.

JOHN STEINBECK AND THE NON-TELEOLOGICAL BUS by Antonia Seixas, from the March 1947 issue of Game and Gossip.

THE WAYWARD BUS–A MODERN PILGRIMAGE by Peter Lisca.

STEINBECK'S FABLE OF THE PEARL by Peter Lisca.


A Postscript by Steinbeck commenting on page proofs of this book.

Steinbeck's RATIONALE.

1958


This is the first full length book study of Steinbeck's work. It includes an extensive bibliographical checklist of Steinbeck publications, including a number in verse.

1959


This is the first British edition. The first edition was published by Southern Methodist University Press in 1950 (G&P F30) and the second edition, revised and enlarged, was published in 1957. JOHN STEINBECK: THE UTILITY OF WRATH, pp. 124-143, is devoted to Steinbeck. Additional references to Steinbeck are noted in the Index. No dust jacket; pencil notations in the chapter on Hemingway.

Books About Steinbeck

The author discusses THE WAYWARD BUS in THE EMPORER'S NEW (LITERARY) CLOTHES, pp. 131-136, and EAST OF EDEN in NOVELIST TO PHILOSOPHER?, pp. 136-138. Father Gardiner had long been the literary editor of the Catholic magazine America, and the two essays originally appeared in the March 22, 1947 and October 4, 1952 issues, respectively, of that periodical. Not mentioned in G&P. Ex library copy.

1960


F35 Nyren, Dorothy, editor. A LIBRARY OF LITERARY CRITICISM: MODERN AMERICAN LITERATURE. Frederick Ungar: N.Y. (1960). This work is self-described as "A survey of significant criticism of 174 American authors, culled from the writings of outstanding American and British critics."

The collection includes only a sixth printing (1969) of the third edition (1964), in which the selection of criticism of Steinbeck works is at pp. 465-468. Not mentioned in G&P. Ex library copy.

1961


The collection includes only a copy of the second edition, in wrappers.

F37 French, Warren. JOHN STEINBECK. Twayne Publishers: N.Y. (1961). G&P F46. Morrow 594. Twayne's United States Authors Series, No. 2. This includes a selected bibliography, primarily of essays French regarded as most valuable and that were not already listed in Tedlock and Wicker's STEINBECK AND HIS CRITICS (1957).

1962

F38 Rafroidi, Patrick. JOHN STEINBECK. Editions Universitaires: Paris (1962). The text of this study of Steinbeck and his work is in French. The book includes a bibliography listing French translations and critical studies. Wrappers with a "Nobel 62" wrap around; No. 48 of the Classiques du XXe Siecle series.

Books About Steinbeck


1963

F40  Fontenrose, Joseph. JOHN STEINBECK: AN INTRODUCTION AND INTERPRETATION. Barnes & Noble: N.Y. (1963). G&P F50. Morrow 597. American Authors and Critics series No. 8. This volume includes a chronology, a biographical introduction, a bibliography and several photographs. The author notes that his special field is mythology and that he will demonstrate in this book that "traditional myths and legends have much to do with the form and content of Steinbeck's fiction." Wrappers. Prior owner's name on the first (about the author) page and ink checkmarks in the bibliography.


Books About Steinbeck

For the catalogue entry on this book recording personal interviews with Steinbeck, see Part B.

F46  Todd, William B.  JOHN STEINBECK: AN EXHIBITION OF AMERICAN AND FOREIGN
EDITIONS.  Humanities Research Center, University of Texas: Austin (1963).
This exhibit catalogue includes many photographs of Steinbeck books, mostly foreign editions,
as well as extensive additional bibliographical information.  For the catalogue entry, see Part B.

1964

F47  Allen, Walter.  THE MODERN NOVEL IN BRITAIN AND THE UNITED STATES.  E. P.
Steinbeck references are noted in the Index.  Sequel to the author's THE ENGLISH NOVEL.
This work was published in England with the title TRADITION AND DREAM.  Ex library
copy, with stamps and markings; front and back free endpapers removed.

F48  Brown, Andreas and others, editors.  A CREATIVE CENTURY: SELECTIONS FROM THE
TWENTIETH CENTURY COLLECTIONS AT THE UNIVERSITY OF TEXAS.
Humanities Research Center, University of Texas: Austin (1964).  Morrow 599.
This exhibit catalogue lists a manuscript for HOW MR. HOGAN ROBBED A BANK, OR
THE AMERICAN DREAM, described by Steinbeck on its cover as an "unpublished,
unproduced, unconsidered play in One Act by John Steinbeck," p. 57; p. 58 is a photograph of
Steinbeck's autograph and the quoted inscription on the cover of the folder of the manuscript.
Not mentioned in G&P.  One of 3,000 copies.  Wrappers, with cover decoration of reproduced
signatures of various authors.

F49  Brown, Francis, editor.  OPINIONS AND PERSPECTIVES FROM THE NEW YORK
Arthur Mizener's JOHN STEINBECK AND HIS WORLD criticising the Nobel Prize award
to Steinbeck is at pp. [181]-188.  Not mentioned in G&P.

This anthropologist's study of the American character includes several references to Steinbeck
and THE GRAPES OF WRATH listed in the Index.  Not mentioned in G&P.

n.d., c. 1965

F51  Anon.  BOOKS IN REVIEW: A SELECTION OF BOOK REVIEWS THAT HAVE
1965).
This includes Fred T. Marsh's review of OF MICE AND MEN, pp. 72-73, from the February
28, 1937 issue and Peter Monro Jack's review of THE GRAPES OF WRATH, pp. 76-77,
from the April 16, 1939 issue.
Books About Steinbeck

1965


1966

F53  French, Warren.  THE SOCIAL NOVEL AT THE END OF AN ERA.  Southern Illinois University Press: Carbondale (1966).  One of Southern Illinois University's Crosscurrents Modern Critiques series.  Many references to Steinbeck and his novels are noted in the Index.  Preface by Harry T. Moore, the General Editor of the Crosscurrents series.  This copy is inscribed by the author.  Not mentioned in G&P.  Price clipped dust jacket.


F55  Stuckey, W. J.  THE PULITZER PRIZE NOVELS: A CRITICAL BACKWARD LOOK.  University of Oklahoma Press: Norman (1966).  References to Steinbeck are noted in the Index, particularly the discussion of THE GRAPES OF WRATH, pp. 118-121.  Not mentioned in G&P.


1967

F57  French, Warren, editor.  THE THIRTIES: FICTION, POETRY, DRAMA.  Everett/Edwards: Deland, Florida (1967).  G&P F54.  This includes JOHN STEINBECK AND THE LANGUAGE OF AWARENESS by Pascal Covici, Jr., pp. 47-54, and other references noted in the Index.  Covici's essay examines Steinbeck's seven novels published in the 1930s, together with his non-fiction publications leading to THE GRAPES OF WRATH.

Books About Steinbeck

Introduction by Warren G. French. This was replaced by Hayashi’s A NEW STEINBECK BIBLIOGRAPHY 1929-1971 (1973). No dust jacket.

1968


The collection includes only a copy of the second printing (1969) of this compilation of previously published articles. The initial group of essays (through the Gurko essay) are addressed to THE GRAPES OF WRATH as a Social Document and the balance are addressed to that work as Literature. The book includes a bibliography and a reprinting of Steinbeck’s Nobel Prize acceptance speech. The essays are:

CENSORING THE GRAPES OF WRATH by Samuel Sillen, from the September 12, 1939 issue of New Masses.

CALIFORNIA’S GRAPES OF WRATH by Frank J. Taylor, from the November 1939 issue of Forum.


THE GRAPES OF WRATH by Lyle H. Boren, from the Congressional Record, pp. 139-140 (1940).


CALIFORNIA PASTORAL by Carey McWilliams, from the March 1942 issue of The Antioch Review.

THE RECEPTION OF THE GRAPES OF WRATH IN OKLAHOMA by Martin Shockley, from the January 1944 issue of American Literature.

FROM THE ANGRY DECADE by Leo Gurko, from his book of the same name (Dodd, Mead, 1947).

RED MEAT AND RED HERRINGS from the October 13, 1939 issue of Commonweal.

THE TRAGEDY OF ELDORADO by Christopher Isherwood, from the Autumn 1939 issue of Kenyon Review.

THE PHILOSOPHICAL JOADS by Frederic I. Carpenter, from the January 1941 issue of College English.

CHRISTIAN SYMBOLISM IN THE GRAPES OF WRATH by Martin Shockley, from the November 1956 issue of College English.

SYMBOLISM IN THE GRAPES OF WRATH by Eric W. Carlson, from the January 1958 issue of College English.

STEINBECK AND CHRISTIANITY by George de Schweinitz, from the May 1958 issue of College English.

THE BIBLE AND THE GRAPES OF WRATH by H. Kelly Crockett, from the December 1962 issue of College English.

THE CHRIST-Figure IN THE GRAPES OF WRATH by Charles T. Dougherty, from the December 1962 issue of College English.


THE GRAPES OF WRATH by Thomas F. Dunn, from the April 1963 issue of College English.

THE GRAPES OF WRATH: IN THE LIGHT OF MODERN CRITICAL THEORY by
Books About Steinbeck

B. R. McElderry, Jr., from the March 1944 issue of College English.

JOHN STEINBECK: OF WRATH OR JOY by Maxwell Geismar, from his WRITERS IN CRISIS: THE AMERICAN NOVEL, 1925-1940 (1942).

JEFFERSONIAN AGRARIANISM IN THE GRAPES OF WRATH by Chester E. Eisenger, from the Winter 1947 issue of the University of Kansas City Review.

From CLASSICS AND COMMERCIALS by Edmund Wilson, from his book of the same title (1950).

ANCIENT ANALOGUES OF AN INCIDENT IN JOHN STEINBECK by Celeste Turner Wright, from the January 1955 issue of Western Folklore.

LATER TRENDS IN FORM: STEINBECK, HEMINGWAY, DOS PASSOS by Charles C. Walcutt, from his AMERICAN LITERARY NATURALISM: A DIVIDED STREAM (1956).

THE GRAPES OF WRATH AS FICTION by Peter Lisca, from the March 1957 issue of PMLA.


THE GRAPES OF WRATH RECONSIDERED by Walter Fuller Taylor, from the Summer 1959 issue of the Mississippi Quarterly.


MACHINES AND ANIMALS: PERVERSIVE MOTIFS IN THE GRAPES OF WRATH by Robert J. Griffin and William A. Freedman, from the April 1963 issue of JEGP.


"THE ENDLESS JOURNEY TO NO END": JOURNEY AND EDEN SYMBOLISM IN HAWTHORNE AND STEINBECK by Agnes McNeill Donohue.


OUR MAN IN HELSINKI from the November 9, 1963 issue of The New Yorker.

JOHN STEINBECK: HOSTAGE TO FORTUNE by James Woodress, from the Summer 1964 issue of Southern Atlantic Quarterly.

Wrappers.

Books About Steinbeck

This is a compilation of talks comprising a University course titled AMERICAN LIFE AS SEEN BY CONTEMPORARY WRITERS offered to classes in six schools via telephone network in the Spring semester of 1964. The course was taught by Dr. Harry T. Moore. Since Steinbeck was reluctant to be interviewed, Moore invited Prof. Warren Beck to discuss Steinbeck and THE GRAPES OF WRATH, and his presentation is recorded in ON JOHN STEINBECK, pp. 56-[72]. Not mentioned in G&P.

F62 Winterich, John T. WRITERS IN AMERICA 1842-1967. Davey: Jersey City, N.J. (1968). This book honored the 125th anniversary of The Davey Company, a manufacturer of Binders Board, "the palpable but unseen product that is the chief element of the covers of every well made book." It is a series of anecdotes about American authors who flourished during that period. THE FRUITS OF WRATH: JOHN STEINBECK appears at pp. 74-76. Color illustrations (none in the Steinbeck item) by Fritz Kredel. Not mentioned in G&P. Published without a dust jacket.

1969

F63 Blake, Nelson Manfred. NOVELISTS' AMERICA: FICTION AS HISTORY, 1910-1940. Syracuse University Press: Syracuse, N.Y. (1969). G&P F62. Blake notes in his Preface that he wrote this work from the perspective of the historian "searching for the information and insight that the novels provide for the understanding of the recent past, the prologue to our troubled present." THE LOST PARADISE, pp. 133-162, is devoted to Steinbeck, and additional references are noted in the Index. The essay is illustrated with several photographs. G&P inaccurately list the title of the section on Steinbeck as "John Steinbeck." Ex library copy; marked throughout.


F65 Marks, Lester Jay. THEMATIC DESIGN IN THE NOVELS OF JOHN STEINBECK. Mouton: The Hague (1969). G&P F64. Marks' study is accompanied by a bibliography, including an extensive selected criticism. The collection includes only a copy of the second printing (1971).

1970

F66 Abramson, Ben. STYLE. Pocket-Knife Press: West Cornwall, Connecticut (1970). This essay refers to Steinbeck's writing style shown in THE GRAPES OF WRATH, pp. [17]-[20]. This Christmas keepsake was published in memory of Abramson by his daughter and son-in-law, Dr. & Mrs. William S. Covington, in a limited edition of 100 copies, of which this is No. 76. Abramson was the proprietor of the Argus Book Shop in Chicago and an early Steinbeck enthusiast who called Steinbeck to the attention of Pascal Covici. See Benson, pp.
Books About Steinbeck

[313]-314. Pages stapled into plain blue wrappers; 115 x 153 mm. This copy is in a plain fastened envelope. Not mentioned in G&P.


Books About Steinbeck


Bantam's initial 20 books, published January 3, 1946, included THE GRAPES OF WRATH, one of the three best sellers of the initial series. Each of the original Bantam editions sold for 25¢, even though THE GRAPES OF WRATH ran to 576 pages. This account contains many references to Steinbeck works published by Bantam over the years. The Appendix lists 22 Steinbeck titles in print by Bantam as of June 1970. Pictorial wrappers.

The collection also includes the revised and updated second edition titled THE BANTAM STORY: THIRTY YEARS OF PAPERBACK PUBLISHING (1975), with an Appendix listing 17 Steinbeck titles still in print as of June 1975; only BURNING BRIGHT, CUP OF GOLD, ONCE THERE WAS A WAR, A RUSSIAN JOURNAL and THE SHORT REIGN OF PIPPEN IV had gone out of print. Pictorial wrappers.


n.d., c. 1971

J&S catalogue No. 14, an offering of material (including first editions of all Steinbeck books and all his limited signed editions) for sale only as a collection at $6,750. The latest date mentioned in the catalogue is 1970.

1971

This is the record of the proceedings of the 1970 Steinbeck Conference sponsored by Oregon State and Ball State Universities. The papers presented were:
THE JOHN STEINBECK SOCIETY by Tetsumaro Hayashi.
INTRODUCTION by Richard Astro.
FAULKNER LAND AND STEINBECK COUNTRY by John Ditsky.
JOHN STEINBECK: FROM THE TIDE POOL TO THE LOYAL COMMUNITY by Charles Shively.
JOHN STEINBECK: A REMINISCENCE by Webster Street.
STEINBECK'S ZAPATA: REBEL VERSUS REVOLUTIONARY by Robert E. Morsberger.
IN DEFINITE BATTLE: STEINBECK AND CALIFORNIA'S LAND MONOPOLISTS by James P. Degnan.
ESCAPE AND COMMITMENT: TWO POLES OF THE STEINBECK HERO by Peter Lisca.
Books About Steinbeck

PHILOSOPHY ON CANNERY ROW by Joel W. Hedgpeth.
THE ECOLOGICAL NATURE OF CANNERY ROW by Robert M. Benton.
STEINBECK'S MEXICAN-AMERICANS by Charles R. Metzger.
STEINBECK AND THE CREATIVE PROCESS: FIRST MANIFESTO TO END THE BRINGDOWN AGAINST SWEET THURSDAY by Robert DeMott.

A note printed on the front paste-down endpaper records that Steinbeck commissioned Elwood Graham of Pebble Beach to paint his portrait. A sketch by Graham from which he made the portrait is reproduced on the front free endpaper.

This 36 page pamphlet is bound in pictorial wrappers, with a cover photo from the original film version of OF MICE AND MEN. Illustrated by photographs from many Steinbeck films. The collection also includes a copy, bound in green vinyl. John Mitchell of Mitchell Books in Pasadena states that the vinyl binding is the state of the first publication.

F79 Downs, Robert B. FAMOUS AMERICAN BOOKS. McGraw-Hill: N.Y. (1971). Includes OKIES AND ARKIES: JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH, 1939, pp. 311-319. The author notes that "the chief criterion for selection of the fifty titles presented in ... [this book] is influence. In each instance, a book has been examined from the point of view of its effect on our history or way of life."

Essays edited by Andrea D. Williams. Galbraith devotes a chapter to his and his wife's acquaintance with the Steinbecks, pp. [317]-329. See the listing in Part B.

University of Minnesota Pamphlets on American Writers No. 94. In this biographical essay, Gray observes that "Much more clearly than in the instance of any other American writer of his time Steinbeck's consistent effort to establish the dignity of human life offers the measure of the man," p. 7. Wrappers.

F82 Ingram, Forrest L. REPRESENTATIVE SHORT STORY CYCLES OF THE TWENTIETH CENTURY: STUDIES IN A LITERARY GENRE. Mouton: The Hague (1971). This includes JOHN STEINBECK: THE PASTURES OF HEAVEN, pp. 39-43. Not mentioned in G&P. Other references to Steinbeck or his work are noted in the Index.

This Danish promotional brochure is a single sheet folded twice to make six pages. The
Books About Steinbeck

bibliography lists Steinbeck's books by their Danish translated names, with dates of original publication in the United States, not dates of publication of Danish translations. Not mentioned in G&P.

This contains TO A GOD UNKNOWN: JOHN STEINBECK, pp. 220-230, and other references noted in the Index. Signed by the author on the half title page. Wrappers.

1972

Contains the editor's JOHN STEINBECK: REEVALUATING NATURALISM, pp. 384-400, and a contemporary comment by Alfred Kazin, THE REVIVAL OF NATURALISM, pp. 408-414, from his ON NATIVE GROUNDS (Harcourt Brace Jovanovich, 1942), and several selections of Steinbeck's own non-fiction. For the catalogue entry, see Part B.

This work includes many references to Steinbeck's IN DUBIOUS BATTLE, listed in the Index. Blake describes IN DUBIOUS BATTLE as "The one really fine novel, and far and away the best of the group, ... and it is probably because Steinbeck ignored the rules of the critics that he could create this memorable work," p. 178. Published without a dust jacket. Not mentioned in G&P.

F87 Bluefarb, Sam. THE ESCAPE MOTIF IN THE AMERICAN NOVEL: MARK TWAIN TO RICHARD WRIGHT. Ohio State University Press: Columbus (1972).

Twentieth Century Views series. The essays are:
JOHN STEINBECK, CALIFORNIAN by Freeman Champney, from the September 1947 issue of The Antioch Review.
IN DUBIOUS BATTLE by André Gide from his THE JOURNALS OF ANDRÉ GIDE 1939-1949, translated by Justin M. O'Brien (Alfred A. Knopf, 1951), with a title supplied by the editor of this book.
THE UNITY OF IN DUBIOUS BATTLE: VIOLENCE AND DEHUMANIZATION by Howard Levant, from the Spring 1965 issue of Modern Fiction Studies.
END OF A DREAM by Warren French, from his JOHN STEINBECK (1961).
THEMATIC RHYTHM IN THE RED PONY by Arnold L. Goldsmith, from the February
Books About Steinbeck

1965 issue of College English.

THE GRAPES OF WRATH by Peter Lisca, from his THE WIDE WORLD OF JOHN STEINBECK (1958).

THE GRAPES OF WRATH by George Bluestone, from his NOVELS INTO FILM (Johns Hopkins Press, 1957).

SEA OF CORTEZ by Joseph Fontenrose, from his JOHN STEINBECK: AN INTRODUCTION AND INTERPRETATION (1963).

CANNERY ROW: STEINBECK'S PASTORAL POEM by Stanley Alexander, from Western American Literature (1968).


F89 Deakin, Motley and Peter Lisca, editors. FROM IRVING TO STEINBECK. University of Florida Press: Gainesville (1972).
Contains Lisca's THE DYNAMICS OF COMMUNITY IN THE GRAPES OF WRATH, pp. 127-140. The essay was first given as a lecture at Ohio Wesleyan University, in the series Great Books of the Western World, Spring 1970.

This Viking Critical Library edition includes the full text of the novel and the following background and critical essays:
"I WONDER WHERE WE CAN GO NOW," from the April 1939 issue of Fortune magazine with no byline.

CALIFORNIA'S GRAPES OF WRATH by Frank J. Taylor, from the November 1939 issue of Forum.

CALIFORNIA PASTORAL by Carey McWilliams, from the March 1942 issue of Antioch Review.

THE RECEPTION OF THE GRAPES OF WRATH IN OKLAHOMA by Martin Shockley, from the January 1944 issue of American Literature.

EDITOR'S INTRODUCTION: THE PATTERN OF CRITICISM by Peter Lisca, revised from his presentation at the University of Connecticut conference on THE GRAPES OF WRATH, May 3, 1969.

THE PHILOSOPHICAL JOADS by Frederic I. Carpenter, from the January 1941 issue of College English.

JEFFERSONIAN AGRARIANISM IN THE GRAPES OF WRATH by Chester E. Eisinger, from the Winter 1947 issue of The University of Kansas City Review.

THE GRAPES OF WRATH AS FICTION by Peter Lisca, from the March 1957 issue of PMLA.

SYMBOLISM IN THE GRAPES OF WRATH by Eric W. Carlson, from the January 1958 issue of College English.

THE GRAPES OF WRATH RECONSIDERED by Walter Fuller Taylor, from the Summer 1959 issue of Mississippi Quarterly.

MACHINES AND ANIMALS: PERVERSIVE MOTIFS IN THE GRAPES OF WRATH
Books About Steinbeck


STEINBECK'S WINE OF AFFIRMATION IN THE GRAPES OF WRATH by J. P. Hunter, from ESSAYS IN MODERN AMERICAN LITERATURE, edited by Richard E. Langford et al. (Stetson University Press, 1963).

WORK AND THE TIMELINESS OF THE GRAPES OF WRATH by Pascal Covici, Jr., revised from his presentation at the University of Connecticut conference on THE GRAPES OF WRATH, May 3, 1969.


HOUSE AND HOME: THEMATIC SYMBOLS IN THE GRAPES OF WRATH by Betty Perez.

F91 Magny, Claude-Edmonde. THE AGE OF THE AMERICAN NOVEL: THE FILM AESTHETIC OF FICTION BETWEEN THE TWO WARS. Frederick Ungar: N.Y. (1972). Translated by Eleanor Hochman from the original French L'AGE DU ROMAN AMÉRICAIN. In STEINBECK, OR THE LIMITS OF THE IMPERSONAL NOVEL, pp. 161-177, Magny's principal focus is on THE LONG VALLEY. Other references to Steinbeck are noted in the Index. Not mentioned in G&P.


1973

F95 Astro, Richard. JOHN STEINBECK AND EDWARD F. RICKETTS: THE SHAPING OF A NOVELIST. University of Minnesota Press: Minneapolis (1973). Morrow 629. This study of the friendship and mutual experiences of Steinbeck and Ricketts includes many
Books About Steinbeck

photographs.

A Research Paper Presented to the Faculty of the Department of Librarianship, California State University, San Jose, in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree Master of Arts. With the author's permission, a photocopy of this paper was given to the libraries with prominent Steinbeck collections listed in the 2003 entry on the compilation by Kenneth H. Holmes titled JOHN STEINBECK IN TRANSLATION: SOURCES OF BIBLIOGRAPHICAL INFORMATION ABOUT FOREIGN EDITIONS. Photocopy in spiral binding.

Hayashi's reorganized and updated bibliography attempts to list "all known primary and secondary sources written in English since 1929, when Steinbeck published his first novel...." It replaces the earlier version published in 1967. Published without a dust jacket.

This compilation includes the following essays:
A CENTURY OF IDIOTS: [Charles Dickens'] BARNABY RUDGE AND OF MICE AND MEN by Joan Steele, from the Winter 1972 issue of The Steinbeck Quarterly.
STEINBECK AND HEMINGWAY: SUGGESTIONS FOR A COMPARATIVE STUDY by Peter Lisca, revised and enlarged from his essay in the Spring 1969 issue of the Steinbeck Quarterly.
STEINBECK, KAZANTZAKIS AND SOCIALISM by Andreas K. Poulakidas, from the Summer 1970 issue of the Steinbeck Quarterly.
STEINBECK'S EAST OF EDEN AND MILTON'S PARADISE LOST: A DISCUSSION OF "TIMSHEL" by John L. Gribben, from the Spring 1972 issue of the Steinbeck Quarterly.
STEINBECK AND SALINGER: MESSIAH-MOULDERS FOR A SICK SOCIETY by Warren French.
JOHN STEINBECK'S IN DUBIOUS BATTLE AND ROBERT PENN WARREN'S NIGHT RIDER: A COMPARATIVE STUDY by George Henry Spies III, from the Spring 1971 issue of the Steinbeck Quarterly.
Books About Steinbeck

STEINBECK AND ZOLA: THEORY AND PRACTICE OF THE EXPERIMENTAL NOVEL by Lawrence William Jones, from the Fall 1971 issue of the Steinbeck Quarterly. A SURVEY OF STEINBECK CRITICISM, TO 1971 by Peter Lisca, revised and amplified from his THE WIDE WORLD OF JOHN STEINBECK (1958). STEINBECK SCHOLARSHIP: RECENT TRENDS IN THE UNITED STATES by Tetsumaro Hayashi, revised and enlarged from an article in his JOHN STEINBECK: A GUIDE TO THE DOCTORAL DISSERTATIONS (1971), Steinbeck Monograph Series No. 1 listed in Part H of this catalogue. Published without a dust jacket.

1974

F99 Armstrong, James. WILDERNESS VOICES. Abingdon Press: Nashville (1974). Armstrong's final essay is JOHN STEINBECK AND HOPE BEYOND SURVIVAL, pp. 152-164. All but one of the essays were originally delivered as theological lectures. Wrappers.

F100 Goldstone, Adrian H. and John R. Payne. JOHN STEINBECK: A BIBLIOGRAPHICAL CATALOGUE OF THE ADRIAN H. GOLDSTONE COLLECTION. Humanities Research Center, University of Texas at Austin (1974). Morrow 636. This is the most complete effort to date at a comprehensive descriptive bibliography of Steinbeck material. One of 1200 copies. Our "G&P" citations are to this Goldstone Collection catalogue. The collection also includes another copy, beat up, marked up and thumbed over, which has accompanied the collectors on their many collecting trips and visits over several decades.


F102 Hayashi, Tetsumaro, editor. A STUDY GUIDE TO STEINBECK: A HANDBOOK TO HIS MAJOR WORKS. Scarecrow Press: Metuchen, N.J. (1974). In his Forward, Warren French explains that this compilation of essays is an effort to encourage a change in the teachers' approach to Steinbeck studies: "The essays are directed ... towards leading teachers and students into the works – to try to experience their magic – instead of avoiding or dismissing them. The one guiding principle that motivates the diversely minded contributors to this book is that students – especially in high schools and junior colleges – who are just beginning to discover the significance of the conscious operations of their mind, should talk about literature, not be told about it." The essays (each addressing a specific Steinbeck book, includes its background, plot synopsis, discussion, suggestions for further study and a selected bibliography) are: THE ARTIST AS MAGICIAN by Warren French (the Forward). TEACHING STEINBECK by Peter Lisca. THE MYTHOLOGY OF AMERICAN LIFE: AMERICA AND AMERICANS (1966) by
Books About Steinbeck

Richard F. Peterson.
STEINBECK'S CANNERY ROW (1945) by Charles R. Metzger.
STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH (1939) by Warren French.
STEINBECK'S IN DUBIOUS BATTLE (1936) by Betty L. Perez.
STEINBECK'S THE LONG VALLEY (1938) by Robert M. Benton.
The TURNING POINT: THE PASTURES OF HEAVEN (1932) by Richard Peterson.
STEINBECK'S THE PEARL (1947) by Martha Heasley Cox.
STEINBECK'S OF MICE AND MEN (NOVEL) (1937) by John F. Slater.
OF MICE AND MEN (PLAY) (1937) by Franklin E. Court.
STEINBECK'S SEA OF CORTEZ (1941) by Richard Astro.
STEINBECK'S TO A GOD UNKNOWN by Robert DeMott.
STEINBECK'S TOLUILLA FLAT (1935) by Arthur L. Simpson, Jr.
STEINBECK'S THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Reloy Garcia.
STEINBECK ON SCREEN by Robert E. Morsberger.
Published without a dust jacket.

In his Introduction, Warren French describes this book as "a starting point for any useful future analyses of Steinbeck's fiction — ... a turning point from unsynchronized and often repetitive appreciations to a long-needed rigorously objective comparison of the individual success or failure of the fictions against criteria precisely formulated in advance." Dust jacket illustrated with a drawing by Jerry Dadds.

The author devotes a chapter to Steinbeck and Covici that includes portions of their correspondence, pp. 205-212.

Minnesota Library on American Writers series No. 8. This includes JOHN STEINBECK by James Gray, pp. 205-244.

1975

This keepsake brochure describes "The manuscripts, corrected typescript, corrected galleys, advance proof copy, and first edition forming the complete archive of this book [CANNERY ROW]: BEING THE FOUR MILLIONTH BOOK IN THE LIBRARIES OF STANFORD UNIVERSITY." The archive was presented as a gift to Stanford. 2,000 copies of this keepsake were printed. Bound in wrappers which are a facsimile of a page of the manuscript.

F107 Astro, Richard and Joel W. Hedgpeth, editors. STEINBECK AND THE SEA. Oregon State
Books About Steinbeck

University Sea Grant College Program (1975). Morrow 642.
Proceedings of a Conference held at the Marine Science Center Auditorium, Newport, Oregon, May 4, 1974. Illustrated by Connie Morehouse's black and white drawings. The presentations are:
- INTRODUCTION by Richard Astro.
- ESCAPE FROM SALINAS by Joel W. Hedgpeth.
- RECENT STEINBECK STUDIES IN THE UNITED STATES by Tetsumaro Hayashi.
- JOHN STEINBECK: NOVELIST AS SCIENTIST by Jackson J. Benson.
- JOHN STEINBECK: SOME REFLECTIONS by Fred Tarp.
- JOHN STEINBECK AND FEELING IN FICTION by Peter Copek.

Wrappers.

The Bible in Literary Courses series No. 2. This includes William Goldhurst's OF MICE AND MEN: JOHN STEINBECK'S PARABLE OF THE CURSE OF CAIN, pp. 137-147, from a 1971 issue of Western American Literature. The essay is not mentioned in G&P. BRIEF COMMENTS ON OTHER WORKS OF FICTION WITH BIBLICAL ALLUSIONS by Roland Bartel includes THE PEARL, JOHN STEINBECK, pp. 187-188. Wrappers. Price sticker on front cover; ink writing on title page.

Brief reference to Steinbeck at pp. 112-113; excerpt from THE GRAPES OF WRATH at pp. 178-180; and listing of THE GRAPES OF WRATH in One Hundred Great Novels, p. 185. Part of Newsweek Books' World of Culture series. Dust jacket cover illustration – Detail from Le Quai Conti in 1846 by William Parrott.

This is the second edition, revised, of French's work for Twayne's United States Authors Series (1961). In his Preface to this edition, French notes that most of the material is rewritten, and is presented from a different point of view from that of the original edition. Includes a selected bibliography. Wrappers; cover art by Richard Listenberger. This copy is inscribed by the author on the title page.

Richard Astro's essay, PHLEBAS SAILS THE CARIBBEAN: STEINBECK, HEMINGWAY, AND THE AMERICAN WASTE LAND, is at pp. 215-233. This copy is inscribed by the editor. No dust jacket.
Books About Steinbeck

F112 Valjean, Nelson. JOHN STEINBECK: THE ERRANT KNIGHT: AN INTIMATE BIOGRAPHY OF HIS CALIFORNIA YEARS. Chronicle Books: San Francisco (1975). Valjean, a California newspaperman and close friend of Steinbeck, collected information and material about Steinbeck over a period of four decades to create this biography. To honor Steinbeck's sensitivity, he deferred completion of the project until Steinbeck was no longer living.

1976

F113 Astro, Richard. EDWARD F. RICKETTS. Boise State University: Boise, Idaho (1976). BSU Western Writers Series No. 21. This pamphlet includes a selected bibliography of Ricketts' published and unpublished works. Steinbeck is a prominent part of the discussion. Wrappers.

F114 Cook, Sylvia Jenkins. FROM TOBACCO ROAD TO ROUTE 66: THE SOUTHERN POOR WHITE IN FICTION. University of North Carolina Press: Chapel Hill (1976). Includes STEINBECK'S RETREAT INTO ARTFULNESS, pp. 159-183. Other references are noted in the Index. Dust jacket photographs by Joanna Hill.


**Books About Steinbeck**

THE MERIT OF JOHN STEINBECK: A WIDE-RANGING DEBATE by Kenneth D. Swan.

Also included are the texts of Warren French's opening greetings to the assembly, messages given by Kenneth D. Swan and Garry R. Blessing and Tetsumaro Hayashi's closing remarks. Wrappers.


This compilation of critical essays contains a selected checklist and the following essays focusing on all 15 stories in THE LONG VALLEY:

- INTRODUCTION by Reloy Garcia.
- SEXUAL AND SPIRITUAL AMBIGUITY IN "THE CHRYSANTHEMUMS" by William V. Miller.
- "THE WHITE QUAIL": A PORTRAIT OF AN ARTIST by Arthur L. Simpson, Jr.
- STEINBECK'S "FLIGHT": THE AMBIGUITY OF MANHOOD by John M. Ditsky.
- STEINBECK'S "THE SNAKE": AN EXPLICATION by Reloy Garcia.
- "BREAKFAST" I AND II by Robert M. Benton.
- "THE RAID" AND IN DUBIOUS BATTLE by Peter Lisca.
- "THE HARNESS" by Joseph Fontenrose.
- A VIGILANTE'S FANTASY by Franklin E. Court.
- "JOHNNY BEAR"--STEINBECK'S "YELLOW PERIL" STORY by Warren French.
- THE CRYPTIC RAILLERY OF "SAINT KATY THE VIRGIN" by Sanford E. Marovitz.
- REALISM, GROWTH, AND CONTRAST IN "THE GIFT" by Robert M. Benton.
- THE GRAIL LEGEND AND STEINBECK'S "THE GREAT MOUNTAINS" by Richard F. Peterson.

THE PROMISE OF STEINBECK'S "THE PROMISE" by Robert H. Woodward.

SOMETHING THAT HAPPENED: A NON-TELEOLOGICAL APPROACH TO "THE LEADER OF THE PEOPLE" by Richard Astro.

STEINBECK AS A SHORT STORY WRITER by Brian M. Barbour.

The essays on BREAKFAST and THE MURDER are original publications. The other essays first appeared in either the Summer-Fall 1972 issue or the Winter 1973 issue of the Steinbeck Quarterly published by the John Steinbeck Society of America. See Part H of this catalogue.

The collection also includes a second printing of a Japanese translation of this work by Tatsuo Narita, T. J. O'Brien and Hiromasa Takamura, titled SUTAINBEKK TANPEN KENKYU – NAGAI TANIMA RON, published by Aporon-sha: Kyoto (1992). This copy is signed by Hiromasa Takamura who also provided the bibliographical information.

1977


This pamphlet of notes from the editors accompanied Franklin's limited edition of the three novels in its The Collected Stories of the World's Greatest Writers series. Illustrated with photographs. Wrappers.

Books About Steinbeck

The author, the daughter of Ben Abramson, tells her recollection of the "Abramson-Steinbeck" story at pp. 108-114. Abramson was an early admirer of Steinbeck's work, which he helped to promote to Pascal Covici; Abramson, proprietor of the Argus Book Shop in Chicago, became the principal dealer in Steinbeck books. This copy, inscribed by the author to Jim Johnson, notes that it is an "out of series" copy of the publication limited to 350 copies. No dust jacket.

Nine multilith pages (8 ½" x 11") stapled together, with a cover illustrated with a reproduction of Olof Dahlstrand's drawing of Cannery Row.

This oversize book includes a facsimile of Alden Whitman's Steinbeck obituary, pp. 272-273.

References to Steinbeck are noted in the Index. Dust jacket shows foxing.

This study refers to several film adaptations of Steinbeck works noted in the Index.

The author offers commentary on THE EAST OF EDEN LETTERS, pp. 174-176. Forward by Paul Mariani.

This is based on the author's 1968 doctoral dissertation THE ELEMENT OF COMPASSION IN THE WORKS OF JOHN STEINBECK. Includes a selected bibliography.

Contains FLAT WINE FROM THE GRAPES OF WRATH, pp. 19-29, preceded by two Dorothea Lange photographs. One, Dorothea Lange's "Tractored Out," is also the illustration on the front and back dust jacket covers. Other references are noted in the Index. Review
Books About Steinbeck

copy slip laid in.

1978

This pamphlet of notes from the editors accompanied Franklin's limited edition of the novel in its The Greatest Books of the Twentieth Century series. Illustrated with photographs. Wrappers.

This work mentions Steinbeck and his work several times, as noted in the Index. The book has a concluding chapter titled AMERICAN HUMOR AND THE FRENCH PSYCHE by Prof. Daniel Royot, Université de Clermont-Ferrand, adding a contemporary French point of view.

THE TRADITIONAL NOVEL includes a section on Steinbeck, pp. 59-72. Other references are noted in the Index.
The collection includes only the 1981 American reprint by Barnes & Noble Books: Totawa, N.J. No dust jacket.

This pocket guide to identification of Steinbeck first editions generally provides descriptions of binding, staining, number of pages, initial sales price, quantity of initial production and known points. Wrappers; 107 x 165 mm.

For the catalogue entry on this two part work based on the papers of Ed Ricketts, see Part B. Pictorial wrappers.

Lisca begins with a 25 page Steinbeck biography and then critically addresses virtually all the writing in the Steinbeck canon.

F134 Michael, Paul. THE ACADEMY AWARDS: A PICTORIAL HISTORY (50TH
Books About Steinbeck


This year-by-year listing of Academy Awards, with photographs of the principal winners, includes references to awards relating to THE GRAPES OF WRATH (John Ford, best director, and Jane Darwell, best supporting actress), VIVA ZAPATA! (Anthony Quinn, best supporting actor) and EAST OF EDEN (Jo Van Fleet, best supporting actress). For more detail on awards and nominations see the descriptions of the theatre and film productions in Part E.


This work includes THOUGHTS ON A GREAT ADAPTATION, by William K. Everson, about the United Artists film OF MICE AND MEN, pp. 63-69; TRAMPLING OUT THE VINTAGE: SOUR GRAPES, by Russell Campbell, about the 20th Century-Fox film GRAPES OF WRATH, pp. 107-118, each accompanied by a photograph from the film, and a filmography of films based on Steinbeck works, pp. 407-408. Wrappers.


This book describes and has photographs of five homes Steinbeck owned in California between 1930 and 1949. Photography is by Richard S. Mayer and black and white illustrations are by Wayne Garcia. 1,200 numbered copies were published, of which this is No. 264. This copy is signed by the author. Bound in course off-white cloth and encased in the publisher's box of the same material. The publisher's promotional flier is laid in.

1979


This catalogue includes Maurice Dunbar's essay THE DUST JACKET, with several references to Steinbeck works, pp. [2]-[3]. Wrappers.


This study quotes extensively from archives of correspondence between Steinbeck and Covici, some of which was not previously published, and includes a photocopy of Steinbeck's letter to Covici explaining the title THE GRAPES OF WRATH.

The collection also includes an uncorrected advance proof copy in wrappers.

Books About Steinbeck

Morrow 653-654.
This work includes extensive bibliographical material, including many photographs. The title page bears the "Pigasus" crest designed by De Conte Fossi for the "family motto" made up by Steinbeck – "Ad Astra Per Alia Porci" (To the stars on the wings of a pig). 1,000 copies were produced, 200 numbered and bound in beige cloth boards. This copy, in boards, is No. 80, and is signed by both editors. Cover portrait by Wayne Garcia. The library's entire Steinbeck collection was later transferred to the archives of the National Steinbeck Center in Salinas.

The collection also includes a copy in wrappers.

Masters Degree thesis, Stephen F. Austin State University.  University Microfilms Order Number 1313147.  Photocopy, 330 pages, 8½" x 11".

In 1971 Steinbeck's second wife, Gwyn, began an effort to record her experiences with Steinbeck in a series of taped reminiscences. The project was never completed, but after her death the tapes were sold to a dealer who hired Halladay to edit them for publication in this form. The manuscript includes quotations from Steinbeck correspondence and, in Appendix II, reproduces 25 Steinbeck love poems written to Gwyn before their marriage.

This sequel to Hayashi's A STUDY GUIDE TO STEINBECK: A HANDBOOK TO HIS MAJOR WORKS (1974) includes the following essays:
   A GUIDE TO STEINBECK STUDIES: QUESTIONS AND ANSWERS by Tetsumaro Hayashi.
      Steinbeck's CUP OF GOLD (1929) by Martha Heasley Cox.
      Steinbeck's BURNING BRIGHT (1950) by Martha Heasley Cox.
      Steinbeck's EAST OF EDEN (1952) by Richard F. Peterson.
      Steinbeck's THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ (1951) by Richard F. Peterson.
      Steinbeck's THE MOON IS DOWN (1942) by Charles J. Clancy.
      Steinbeck's A RUSSIAN JOURNAL (1948) by Charles J. Clancy.
      Steinbeck's SWEET THURSDAY (1954) by Roy S. Simmonds
      Steinbeck's TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA (1962) by Roy S. Simmonds.
      Steinbeck's THE WAYWARD BUS (1947) by Robert E. Morsberger.
Published without a dust jacket.

This miniature book (62 x 72 mm.) describes Steinbeck's three homes on the Monterey Peninsula, with drawings of each by Eric Sawyer; one of two hundred fifty copies.
Books About Steinbeck

The publisher describes this as the "first full-scale biography of Steinbeck," and that it endeavors to "convey an insight into the evolution of... [Steinbeck's] craft, and consider the dilemma he believed every writer encounters between his real self and the idealized self presented through his work." Dust jacket and frontispiece photograph by Philippe Halsman.

JOHN STEINBECK: SALINAS AND THE LONG VALLEY, pp. [84]-93, is about the Steinbeck family home on Central Avenue in Salinas. Includes photographs of the home in Salinas and of John and his sister Mary on the red pony.

This pamphlet, published for distribution during "John Steinbeck Week" in Salinas, was intended "to increase public awareness of the historical relationship between John Steinbeck and the politics of agriculture in California and the Salinas Valley." Illustrated with photographs. Wrappers.

Catalogue 33 lists 57 foreign Steinbeck items, including bibliographical information, pp. 64-71. Wrappers.

1980

This catalogue includes Tetsumaro Hayashi's SCHOLARS AND COLLECTORS: HOW A STEINBECK SCHOLAR VIEWS STEINBECK COLLECTORS, p. [3]. This essay, along with several others, initially published in Beyer catalogues, is included in Beyer's ESSAYS ON COLLECTING JOHN STEINBECK BOOKS (1989) as well as in SHORT ESSAYS ON BOOKS, BOOK COLLECTING AND THINGS LITERARY FROM THE CATALOGUES OF PRESTON C. BEYER edited by Robert B. Harmon (2006), both listed below. Wrappers.

Minor references to Steinbeck are noted in the Index.

F150 Dunbar, Maurice. BOOKS AND COLLECTORS. Book Nest: Los Altos, California (1980).
The Book Nest was Ed and Anne-Marie Schmitz's rare book store. In preparing this text on
Books About Steinbeck

books and collecting, Dunbar drew heavily on his experience collecting Steinbeck materials. This book includes extensive information on its stated subjects, including a glossary of common terms, a list of recognized abbreviations and the like. The dust jacket illustration is a drawing of the natural formation in Corral de Tierra described by Steinbeck in the first paragraph of THE MURDER. It is reproduced from an original monochrome watercolor by Edward D. Walker. The book itself is illustrated with drawings by Wayne Garcia.

Introduction by Warren French. Published without a dust jacket.

n.d., 1980

F152 Horowitz, Glenn. CATALOGUE NO. 1. Glenn Horowitz Bookseller: N.Y. (n.d., 1980). This catalogue lists 82 Steinbeck items, many of which were quite rare, and includes significant bibliographical information. Wrappers.

We purchased many of the items listed in Horowitz' catalogue prior to its publication on the understanding that they would still be so listed. The then new rare book dealer wanted his first catalogue to reflect his depth of specialization in Steinbeck material. As our catalogue is being compiled almost three decades later, Horowitz continues to be an active rare book dealer in New York City with special interest in Steinbeck. He is the source through whom we have acquired many of the most rare and interesting items in our collection.

1980

F153 Huston, John. AN OPEN BOOK. Alfred A. Knopf: N.Y. (1980). This autobiography has minor references to Steinbeck noted in the Index. Huston narrated the 1982 MGM/United Artists film adaptation of CANNERY ROW based on that novel and SWEET THURSDAY.

F154 McCarthy, Paul. JOHN STEINBECK. Frederick Ungar: N.Y. (1980). One of the publisher's Modern Literature Monograph series. The publisher's description of this work as the "first book-length study since Steinbeck's death in 1968" seems a very bad start in light of the publication the preceding year of Thomas Kiernan's THE INTRICATE MUSIC: A BIOGRAPHY OF JOHN STEINBECK. Nevertheless, it is a useful and compact biographical and critical study and includes a fairly extensive bibliography.

F155 Milton, John R. THE NOVEL OF THE AMERICAN WEST. University of Nebraska Press: Lincoln (1980). This study includes several references to Steinbeck works, noted in the Index.

Books About Steinbeck

Catalogue Eight. Forward by John R. Payne. This illustrated catalogue for the sale of 700 items of Steinbeck material from the Valentine Collection contains significant bibliographical information. Our "Morrow" citations refer to this Valentine Collection catalogue. This copy is one of 250 issued in boards, and is signed by Morrow. Several items in our collection were acquired through this offering.

The collection also includes one of the 2,500 copies issued in wrappers.

Relatively minor references to Steinbeck in this memoir by the co-founder and co-editor of Story Magazine are noted in the Index.

Catalogue 37 lists 84 foreign Steinbeck items, including bibliographical information, pp. 96-105. Wrappers.

This catalogue contains extensive bibliographical material. Introduction by Jackson J. Benson. 1,000 copies were produced, of which 20 (unlike this copy) were specially bound. Wrappers.

This volume contains a broad range of information about films and the film industry, including lists of award winners. It lists Steinbeck's Academy Award nominations for writing (original story) for LIFEBOAT, 1944, A MEDAL FOR BENNY, 1945, and for writing (story and screenplay) for VIVA ZAPATA!, 1952, as well as listings of awards and nominations regarding individual film adaptations of Steinbeck work. For more details, see the descriptions of the productions in Part E.

n.d., 1981

This catalogue includes Lee Richard Hayman's BIBLIOPHILIC DIVIDENDS regarding his collections of works of Steinbeck and Robinson Jeffers, pp. [2]-[3], as well as a substantial listing of Steinbeck items. Beyer's catalogues as a group include listings of an unusually extensive number of variant printings and bindings of THE MOON IS DOWN. Wrappers. Pencil and ink markings throughout.

1981

This essay was written to be included in a book by another author, which ultimately was never...
Books About Steinbeck

published. This copy is signed by Fontenrose. Wrappers.

This work includes an entry overviewing critical studies of Steinbeck published during 1979, pp. 248-252, and additional references are noted in the Index. No dust jacket.

1982

This compilation of essays presented at the Fifth Alabama Symposium on English and American Literature, 1978, includes STEINBECK, THE PEOPLE, AND THE PARTY, by Sylvia Jenkins Cook, pp. [82]-95, and several other references to Steinbeck are noted in the Index. Wrappers.

This book includes JOHN STEINBECK (1902-1968) by Richard Astro, pp. [477]-487, including a short bibliographical list of studies of Steinbeck works. In this copy, the essay by Merrill Lewis on Wallace Stegner, pp. [465] et seq., is autographed by Stegner. No dust jacket.

This catalogue listed 204 items of Steinbeck material and includes significant bibliographical information and many photographs. This copy is No. 20 of 30 copies signed by Mitchell. Wrappers.

1983

This catalogue includes John Ditsky's review of Joseph Fontenrose's STEINBECK'S UNHAPPY VALLEY: A STUDY OF THE PASTURES OF HEAVEN (1981), pp.33-34, as well as a substantial listing of Steinbeck items. Wrappers.

This miniature book (54 x 72 mm.), containing extensive bibliographical information, was limited to 250 numbered copies, of which this is No. 114. It is signed by the author and by Robert Hanson, the publisher. A reproduction of Pegasus is tipped in and a photo of Steinbeck is laid in. It was published in yellow-orange cloth boards, without a dust jacket.

Books About Steinbeck

Scarecrow Author Bibliographies No. 64. This supplements Hayashi’s A NEW STEINBECK BIBLIOGRAPHY 1929-1971 (1973). This copy is signed by the author on the title page. Published without a dust jacket.

A chapter, pp. 67-122, is devoted to Steinbeck, and many other references to his work are noted in the Index. Ex library copy, reflected only on the back free endpaper and by tape and a shelving code on the dust jacket.

This book length study of the screen and television productions of Steinbeck material also includes several pages of photographs, a bibliography and a filmography.

Introduction by Richard H. Blum. Inscribed by the author.
A second edition of this work was published by Creative Arts Book Company in 2002. For the catalogue entries on these published versions of the typed memoir by Steinbeck's close friend, see Part B.

One of the publisher's Literary West Series. This biographical account is illustrated with several photographs. Wrappers.

1984

This is a privately printed listing of bibliographical information gathered from rare book dealer catalogues and personal observation. Production was limited to 200 copies, each signed by the author, of which this is copy No. 9. Wrappers.

This is the first authorized and major Steinbeck biography. Benson spent thirteen years in the research and writing of this work.
The collection also includes a copy of the Penguin Books edition issued in 1990, in wrappers.

Books About Steinbeck

This catalogue includes Carlton A. Sheffield's essay CONTROVERSY AND STEINBECK, which for the most part is a review of Jackson Benson's THE TRUE ADVENTURES OF JOHN STEINBECK, WRITER, pp. i-ii. Wrappers.

DeMott's introduction, JOHN STEINBECK: THE VARIETIES OF READING EXPERIENCE, is followed by a massive catalogue of Steinbeck's reading compiled over a period of many years. Also included is an extensive bibliography of primary and secondary works by and about Steinbeck. Published without a dust jacket.

n.d., 1984

Review by Solomon B. Freehof of THE GRAPES OF WRATH, pp. 27-33 (January 3, 1940). This book is a dedication to Freehof on the fifty years he had been Rabbi and Rabbi Emeritus of the Rodef Shalom Congregation and the fiftieth anniversary of his and his wife Lillian's wedding. The reviews are from those lecture reviews he and others presented weekly at their Temple's Modern Literature Class. He also presented lecture reviews of THE WINTER OF OUR DISCONTENT (November 8, 1961) and TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA (December 5, 1962), although those reviews are not included in this volume. Wrappers.

1985


References to LIFEBOAT, A MEDAL FOR BENNY and THE MOON IS DOWN are listed in the Index.

This pamphlet is one of the publisher's unnumbered Authoritative Studies in World Literature series. The work includes a bibliography. This copy is signed by the author. Wrappers.

This miniature book (67 x 68 mm.) about the Steinbeck House in Salinas, limited to 500 copies, includes a color photo of the house and text pages handbound into stiff wrappers.

386
Books About Steinbeck

This pocket-size book (104 x 165 mm.) contains extensive bibliographical information as well as a listing of first appearances of Steinbeck's literary contributions to periodicals. Wrappers, with a drawing of Pegasus on the front cover. Photograph of Steinbeck tipped in. A promotional flier is laid in, noting that the edition was limited to 300 copies.

Edited by Nancy J. Peters. This tourist guidebook contains a chapter on Steinbeck, pp. [214]-227, describing his homes in the San Francisco area, Monterey Peninsula and Salinas and including maps and photographs. Wrappers.

Owens explains that "The aim of this study is to suggest that we need to take another and closer look at Steinbeck's fiction, and that such a scrutiny may show Steinbeck to be a craftsman and artist of the first rank in American literature." His focus is on Steinbeck's major works.

This work mentions Steinbeck many times (as reflected in the Index), including discussion of the trip Capa and Steinbeck took to the Soviet Union and their television production business venture, World Video.

Hardbound version of the Winter 1985 issue of San Jose Studies, issued in a limited edition of 100 numbered copies of which the collection includes Nos. 15 and 36. This catalogue includes extensive bibliographical material. Forward by Robert DeMott.

n.d., c.1986

This gift to members of the Book-of-the-Month Club has brief editorial reviews of a selection of works published during the sixty year history of the Club, and includes an item on THE GRAPES OF WRATH by John K. Hutchens, a member of the Club's editorial board, p. 30. The volume is undated; dating in this entry is an approximation. Wrappers.

1986

Books About Steinbeck

This catalogue includes Kiyoshi Nakayama's essay STEINBECK'S BITTER/SWEET HOLIDAYS IN JAPAN, pp. 3-4. Wrappers.


F191 Gladstein, Mimi Reisel. THE INDESTRUCTIBLE WOMAN IN FAULKNER, HEMINGWAY, AND STEINBECK. UMI Research Press: Ann Arbor (1986). Studies in Modern Literature, No. 45. This is a revision of the author's Ph.D. thesis and includes an extensive bibliography. This copy is signed by the author.

F192 Harmon, Robert B. THE COLLECTIBLE JOHN STEINBECK: A PRACTICAL GUIDE. McFarland: Jefferson, N.C. (1986). This work contains extensive bibliographical information, many photographs of Steinbeck books, original offering prices and the author's view of the 1986 dealers' price ranges, as well as additional information useful to collectors, including a glossary of descriptive terminology. No dust jacket.


F194 Silverman, Al, editor. THE BOOK OF THE MONTH: SIXTY YEARS OF BOOKS IN AMERICAN LIFE. Little, Brown: Boston (1986). This "collection of reviews, essays, articles, and author portraits from the Club's monthly News" includes the contemporary recommendations for publication by Christopher Morley of OF MICE AND MEN and by Henry Seidel Canby of THE GRAPES OF WRATH, and an essay on Steinbeck by Harvey Breit, pp. [49]-53. The Editorial Board approved the Club's publication of OF MICE AND MEN but chose not to publish THE GRAPES OF WRATH despite Canby's favorable recommendation. The first Book-of-the-Month Club edition of that novel was published in 1962, twenty-three years after the book first appeared. This copy is bound upside down.

F195 Timmerman, John H. JOHN STEINBECK'S FICTION: THE AESTHETICS OF THE ROAD TAKEN. University of Oklahoma Press: Norman (1986). Timmerman states his objective: "The manifold intention of this study is to recognize the
Books About Steinbeck

essential artistic views of the author, his developing conception of humankind in the work, and his aesthetic use of biblical allusion. With those premises established, one may better understand the major themes and structures of the fiction and how they develop from work to work." p. 4. This includes a substantial selected bibliography.

This is the record of the proceedings of the Second International Steinbeck Congress held in Salinas, California in August 1984. The papers presented were:
JOHN STEINBECK: FROM SALINAS TO THE WORLD by Warren French.
STEINBECK AS DRAMATIST: A PRELIMINARY ACCOUNT by John Ditsky.
FROM LADY BRETT TO MA JOAD: A SINGULAR SCARCITY by Mimi R. Gladstein.
JOHN STEINBECK: HIS CONCEPT OF WRITING by Tetsumaro Hayashi.
STEINBECK'S FILMS by Robert E. Morsberger.
JOHN STEINBECK AND YASUNARI KAWABATA by Kiyoshi Nakayama.
TWO JODY'S: STEINBECK AND RAWLINGS by Kiyohiko Tsuboi.
STEINBECK, FAULKNER AND BUDDHISM by Kingo Hanamoto.
STEINBECK AND MONTEREY: THEME AND HUMOR IN THE "MONTEREY TRILOGY" by Noboru Shimomura.
INDIAN THOUGHT IN STEINBECK'S WORKS by M. R. Satyanarayana.
TORTILLA FLAT: A REVALUATION by Rajul Bhargava.
Wrappers.

1987

This collection of critical essays on Steinbeck fiction is one of the publisher's Modern Critical Views series.
The collection includes only a copy of the second undated printing. The essays are:
STEINBECK AGAINST STEINBECK by Donald Weeks, from the Autumn 1947 issue of The Pacific Spectator.
STEINBECK'S STRONG WOMEN: FEMININE IDENTITY IN THE SHORT STORIES by Marilyn L. Mitchell, from the Summer 1976 issue of Southwest Review.
JOHN STEINBECK: NOVELIST AS SCIENTIST by Jackson J. Benson, from the Spring

389
Books About Steinbeck


LIVING FOR WRITING by Anthony Burgess, from BUT DO BLONDES PREFER GENTLEMEN? HOMAGE TO QWERTYUIOP AND OTHER WRITINGS by Liana Burgess (1986).


ABRA: THE INDESTRUCTIBLE WOMAN IN EAST OF EDEN by Mimi Reisel Gladstein, from her THE INDESTRUCTIBLE WOMAN IN FAULKNER, HEMINGWAY AND STEINBECK (1986).

This extensive bibliography of works by and about Steinbeck was limited to 200 numbered copies, of which this is No. 37. Wrappers.

This work includes extensive bibliographical information. Published without a dust jacket.

F200 Hieb, Louis A. JOHN STEINBECK. Special Collections, University of Arizona Library (1987).
This 16 page pamphlet is an illustrated annotated bibliography of Steinbeck's principal works, signed by its author. According to Ed Schmitz of the Book Nest in Los Altos, only 500 copies were published, although no limitation notation is included in the pamphlet. Wrappers.

This handbook sets out the author's effort: "1) to provide the first comprehensive study of Steinbeck's short fiction including every story he wrote – published and unpublished; and 2) to establish an up-to-date and complete bibliography of these stories." The six unpublished early Steinbeck stories addressed by Hughes are EAST THIRD STREET, an untitled Christmas story, THE WHITE SISTER OF FOURTEENTH STREET, THE NYMPH AND ISOBEL (all set in the boarding house districts of lower Manhattan), THE DAYS OF LONG MARSH (set in Steinbeck Country) and THE NAIL (based on the Old Testament story of Sisera and Jael, set in Caanan). Published without a dust jacket.

Three volume set covering the prizes from the first award in 1901 through 1987. Carl E. Rollyson, Jr.'s item on Steinbeck is in volume 3, pp. [689]-699. Ex library copy, with stamps.
Books About Steinbeck

and evidence of removal of card sleeves.

1988


Arris introduces his reminiscences:

"In this book I propose to go back to examine the earlier, vital, and colorful days in Monterey, and show how Steinbeck's local surroundings, combined with the hard times and all his day-to-day personal problems, helped him produce his finest literary work.

In particular, I'd like to describe a 1936 trip we took to Baja, that long desolate peninsula that lies west of the Mexican mainland.  This journey was made by motorcar, some four years before the 1940 expedition by boat that Steinbeck was to document in the Sea of Cortez."

Profusely illustrated with Arriss' black and white drawings.  The dust jacket cover is a reproduction of Arriss' mural in the Monterey Bay Aquarium depicting Cannery Row in the early 1930s.  Steinbeck is seen asleep in Ed Ricketts' Packard at the laboratory.  This copy is inscribed by Ariss and has laid in a hand written note by him commenting on the book.


This is a compilation of what Benson described as "character sketches, nonfiction stories and essays" covering his 15 year project of researching and writing THE TRUE ADVENTURES OF JOHN STEINBECK, WRITER.  Illustrated with photographs.  A copy of the promotional flier is laid in.


This is one of the Modern Critical Interpretations series, collecting what the editor regarded as a representative sample of the best critical studies of THE GRAPES OF WRATH.  The essays are:

THE PHILOSOPHICAL JOADS by Frederic I. Carpenter, from the January 1941 issue of College English.


THE GRAPES OF WRATH AND OLD TESTAMENT SKEPTICISM by James D. Brasch, from the May 1977 issue of San Jose Studies.


Books About Steinbeck


Dust jacket cover illustration by Thomas Hart Benton from the Limited Editions Club edition of THE GRAPES OF WRATH.

Fensch, Thomas, editor. CONVERSATIONS WITH JOHN STEINBECK. University Press of Mississippi: Jackson (1988).

This compilation of items previously appearing in various newspapers, periodicals and books spanning the period 1935 to 1972, includes many extensive quotations from Steinbeck interviews or comments. The book also includes an Introduction, biographical chronology and Index. The items are:

SKETCHING THE AUTHOR OF TORTILLA FLAT by Ella Winter, from the June 2, 1935 issue of The San Francisco Chronicle.

MORE A MOUSE THAN A MAN, STEINBECK FACES REPORTERS, from the April 23, 1937 issue of the New York World Telegram.


OKLAHOMANS STEINBECK'S THEME by Louis Walther, from the January 8, 1938 issue of The San Jose Mercury News.

JOHN STEINBECK TURNS HIS WRATH ON THE GRAPES OF WRATH PUBLICITY by John C. Rice, reprinted by permission of Newspaper Enterprise Association, June 1939.

THE GRAPES OF WRATH AUTHOR GUARDS SELF FROM THREATS AT MOODY GULCH by Tom Cameron, from the July 9, 1939 issue of The Los Angeles Times.

VOLTAIRE DIDN'T LIKE ANYTHING: A 1939 INTERVIEW WITH JOHN STEINBECK by Robert DeMott, from the Winter-Spring 1986 issue of the Steinbeck Quarterly.

JOHN STEINBECK: NOVELIST AT WORK by Lewis Gannett, from the December 1945 issue of The Atlantic Monthly.

INTERVIEW WITH A BEST-SELLING AUTHOR: JOHN STEINBECK by Robert van Gelder, from the April 1947 issue of Cosmopolitan.

COUNTRY HISTORY: WRITER TO CHRONICLE CHANGES SINCE 1900 by Jack Hollimon, from the June 1948 issue of The Salinas Californian.


INTERVIEW AT A BARBEQUE: WRITING GETS HARDER AS YOU GROW OLDER, SAYS STEINBECK by Charles Mercer, from the October 18, 1953 issue of The Oakland Tribune.


JOHN STEINBECK TURNS HIS HAND TO TALE OF SPACE SHIP, FLYING SAUCERS by Art Buchwald, from the March 29, 1955 issue of The International Herald Tribune.

HEALTHY ANGER, from the October 1958 issue of Books and Bookmen, England.

JOHN STEINBECK BACK – BUT NOT TO STAY by Mike Thomas, from the November 4, 1960 issue of The Monterey Peninsula Herald.
Books About Steinbeck

JOHN STEINBECK: AMERICA'S KING ARTHUR IS COMING by Curt Gentry, from the November 6, 1960 issue of The San Francisco Chronicle.

JOHN STEINBECK SAYS CHANGES PUT WORLD IN SHOCK by Hal Boyle, reprinted with the permission of The Associated Press, 1961.


A TALK WITH JOHN STEINBECK by Caskie Stinnett, from his BACK TO ABNORMAL (1963).

OUR MAN IN HELSINKI by John Bainbridge, from the November 9, 1963 issue of The New Yorker.


STEINBECK HERE ON WAY TO VIET by David Butwin, from the December 6, 1966 issue of The Honolulu Advertiser.

SENSITIVE WRITER IN A MAN-SHELL OF GRUFFNESS by Ed Sheehan, from the January 26, 1969 issue of The San Francisco Examiner & Chronicle.

JOHN STEINBECK: A LION IN WINTER by Budd Schulberg, from his THE FOUR SEASONS OF SUCCESS (1972).


The FBI's file on Steinbeck is described at pp. 71-79. This subject is addressed in far greater detail in Thomas Fensch's TOP SECRET: THE FBI FILES ON JOHN STEINBECK (2002).

1989


This January 1989 issue of the magazine, bound in book form, includes Richard Astro's essay STEINBECK IN OUR TIME, pp. 92, 94-96, from the July 1987 issue of Monterey Life.


This collection of essays (at least several of which previously appeared in Beyer's catalogues) was limited to 300 numbered copies, in wrappers, of which this is copy No. 63. It is inscribed to Mr. and Mrs. Holmes. The publisher's promotional flier is laid in. The essays are:

JOHN STEINBECK: THE FORMING OF A COLLECTION by Preston Beyer, from Tetsumaro Hayashi's A HANDBOOK FOR STEINBECK COLLECTORS, LIBRARIANS, AND SCHOLARS (1981), Steinbeck Monograph Series No. 11.

SCHOLARS AND COLLECTORS: HOW A STEINBECK SCHOLAR VIEWS STEINBECK COLLECTORS by Tetsumaro Hayashi, from Steinbeck Monograph Series No. 11.

STEINBECK'S BITTER/SWEET HOLIDAYS IN JAPAN by Kiyoshi Nakayama.

BIBLIOPHILIC DIVIDENDS by Lee Richard Hayman.
Books About Steinbeck

CONTROVERSY AND STEINBECK by Carlton A. Sheffield.
IN MEMORIAM: CHASE HORTON (1897-1985) by Robert DeMott, from the
Summer/Fall 1988 issue of the Steinbeck Quarterly.
JOHN STEINBECK'S POSTHUMOUS REPUTATION IN BRITAIN by Roy
Simmonds.

F210 DeMott, Robert, editor. JOHN STEINBECK: WORKING DAYS: THE JOURNALS OF THE
For the catalogue entry, see Part A. DeMott's commentaries deserve recognition in this Part of
the collection catalogue.
The collection also includes Viking's promotional packet for WORKING DAYS and the
50th Anniversary Edition of THE GRAPES OF WRATH. The materials, enclosed in a
pictorial folder, include Viking's flier announcing the April 14, 1989 publication date for the
two books, together with printed 8-1/2" x 11" stapled memoranda titled:
THE MAKING OF A MASTERPIECE REVEALED IN FIRST PUBLICATION OF
JOHN STEINBECK'S GRAPES OF WRATH JOURNALS;
AN INTERVIEW WITH ROBERT DEMOTT, AUTHOR OF WORKING DAYS: THE
JOURNALS OF THE GRAPES OF WRATH;
JOHN STEINBECK (1902-1968);
A SHORT HISTORY OF THE "DUST BOWL" MIGRANTS OF THE 1930's AND
HOW THE GRAPES OF WRATH CAME TO BE WRITTEN;
PUBLISHING HISTORY OF THE GRAPES OF WRATH;
APPRAISALS OF JOHN STEINBECK'S CAREER; and
WORKS BY JOHN STEINBECK.

F211 Ditsky, John. CRITICAL ESSAYS ON STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH. G. K.
Part of the publisher's Critical Essays on American Literature series. This book includes
reviews (or excerpts from reviews) of THE GRAPES OF WRATH by Louis Kronenberger,
Burton Rascoe, Malcolm Cowley, Earle Birney, Philip Rahv, James N. Vaughan, Charles
Angoff, Stanley Kunitz, Art Kuhl and Wilbur L. Schramm as well as the articles or essays
listed below, several of which were written for this work and appear here for the first time.
This book was issued without a dust jacket.
THE BACKGROUND TO THE COMPOSITION OF THE GRAPES OF WRATH by
Jackson J. Benson, revised from his earlier publications in the May 1980 issue of American
Literature, the April 1976 issue of Journal of Modern Literature and several chapters of his
THE RECEPTION OF THE GRAPES OF WRATH IN BRITAIN: A
CHRONOLOGICAL SURVEY OF CONTEMPORARY REVIEWS by Roy Simmonds.
THE DYNAMICS OF COMMUNITY IN THE GRAPES OF WRATH by Peter Lisca,
from FROM IRVING TO STEINBECK: STUDIES IN AMERICAN LITERATURE IN
GROWTH OF THE FAMILY IN THE GRAPES OF WRATH by Carroll Britch and
Cliff Lewis.
THE CULPABLE JOADS: DESENTIMENTALIZING THE GRAPES OF WRATH by
Louis Owens.
Books About Steinbeck

THE ENDING OF THE GRAPES OF WRATH: A FURTHER COMMENTARY by John Ditsky, revised from the Fall 1973 issue of Agora.

FROM HEROINE TO SUPPORTING PLAYER: THE DIMINUTION OF MA JOAD by Mimi Reisel Gladstein.


This is a new edition of the work, originally published by Viking Press in 1963 (see G&P B131).  As French notes: "The first section of the book deals with the geographical, historical, and sociological background of the novel; the second with its reception in 1939; the third with its enduring reputation."  Throughout, French's own chapters of commentary rely heavily on material previously published by others:

DUSTERS AND BLACK BLIZZARDS by Ivan Ray Tannehill.

GEOLOGY OF SOIL DRIFTING ON THE GREAT PLAINS by M. M. Leighton.

LETTERS FROM THE DUST BOWL by Caroline A. Henderson.

"I WONDER WHERE WE CAN GO NOW" by Fortune Magazine.

THE END OF A CYCLE by Carey McWilliams.

Steinbeck's own THEIR BLOOD IS STRONG, reprinted in full in the chapter "What Did John Steinbeck Know about the 'Okies'?"

THE FINEST BOOK JOHN STEINBECK HAS WRITTEN by Joseph Henry Jackson.

THE RECEPTION OF THE GRAPES OF WRATH IN OKLAHOMA by Martin Staples Shockley.

CALIFORNIA CITIZENS ASSOCIATION REPORT.

GLORY, GLORY, CALIFORNIA by Carey McWilliams.

MONEY AGAINST HUMANITY: NOTES ON THE WORK OF JOHN STEINBECK by R. Orlova.

NOVEL INTO FILM: THE GRAPES OF WRATH by George Bluestone.


THE GRAPES OF WRATH: A "WAGONS WEST" ROMANCE by Bernard Bowron.

ANOTHER LOOK AT THE GRAPES OF WRATH by Warren French.

ON THE ENDING OF THE GRAPES OF WRATH by Theodore Pollock.

Wrappers.

Catalogue 45.  This includes bibliographical information regarding versions of the working scripts for VIVA ZAPATA!; see item 459.  Wrappers.
Books About Steinbeck

This biography of John Huston and members of his family includes several references to John and Elaine Steinbeck, noted in the Index.

Twayne's Studies in Short Fiction Series, No. 5. This work contains Hughes' critical analysis of Steinbeck's short fiction, selections of previously published statements by Steinbeck on short story writing (including his letter to Edith Mirrieles and extensive Steinbeck quotations in Tetsumaro Hayashi's essay JOHN STEINBECK: HIS CONCEPT OF WRITING), an extensive bibliography and the following critical commentaries by other scholars:


MYTH AND MYSTERY IN STEINBECK'S "THE SNAKE": A JUNGIAN VIEW by Charles E. May, from a 1973 issue of Criticism.


THEMATIC RHYTHM IN THE RED PONY by Arnold L. Goldsmith, from the February 1965 issue of College English.

Volume 3, Studies in American Literature. The editors explain that Part One of this collection of essays – The Artist In Process – "concerns the writing process," while Part Two – The Artist In Society – "explains the artist's interactions with the human community." The essays in Part One are:

STEINBECK'S "BREAKFAST": GODHEAD AND REFLECTION by Carroll Britch.

CREATIVE READING / CREATIVE WRITING: THE PRESENCE OF DR. GUNN'S NEW FAMILY PHYSICIAN IN STEINBECK'S EAST OF EDEN by Robert DeMott, revised from a 1982 issue of American Studies. (Note: The citation to the original publication of DeMott's essay in Tetsumaro Hayashi's A NEW STEINBECK BIBLIOGRAPHY: 1971-1981 is to the Fall 1981 issue of American Studies. One of those citations obviously is in error.)

THE STORY OF A WRITING: NARRATIVE STRUCTURE IN EAST OF EDEN by Louis Owens.

THE PICARESQUE NOVEL AND JOHN STEINBECK by Marcia Yarmus.

STEINBECK'S UNCOLLECTED STORIES by Robert S. Hughes, Jr.


Essays in Part Two are:
Books About Steinbeck

STEINBECK: THE ARTIST AS FDR SPEECHWRITER by Cliff Lewis.
A PECULIAR AIR by Cliff Lewis.
LOST IN AMERICA: STEINBECK'S TRAVELS WITH CHARLEY AND WILLIAM LEAST HEAT MOON'S BLUE HIGHWAYS by Thom Tammaro.
Artwork on the frontispiece is by James Dyke. Published without a dust jacket.

Twayne's Masterwork Studies series No. 27. This student's companion to THE GRAPES OF WRATH presents a detailed study of the novel in its historical context, and includes a chronology of Steinbeck's life and works as well as a selected bibliography. Cover art is a detail of "The Hailstorm" by Thomas Hart Benton. Pictorial wrappers.

1990

This study includes Louis Owens' essay, THE MIRROR AND THE VAMP: INVENTION, REFLECTION, AND BAD, BAD CATHY TRASK IN EAST OF EDEN, pp. 235-257.

This is a collection of 23 critical essays pertaining to Steinbeck's short novels, 12 of which are not previously published and one was prepared jointly for this collection and for the Steinbeck Quarterly; the ten reprinted from previous publication are included as "classic pieces that deserve to remain in print." The volume also includes Steinbeck's MY SHORT NOVELS, in which he discusses the origins of those works (reprinted from the October 1953 issue of Wings: The Literary Guild Review), and the editor's effort at a comprehensive list of critical work about the short novels. The essays are:
NONTELEOLOGICAL THINKING IN STEINBECK'S TORTILLA FLAT by Robert Gentry.
A HISTORICAL INTRODUCTION TO OF MICE AND MEN by Anne Loftis.
OF MICE AND MEN: JOHN STEINBECK'S PARABLE OF THE CURSE OF CAIN by William Goldhurst, from the Summer 1971 issue of Western American Literature.
OF GEORGE AND LENNIE AND CURLY'S WIFE: SWEET VIOLENCE IN STEINBECK'S EDEN by Mark Spilka, from the Summer 1974 issue of Modern Fiction Studies.
THE RED PONY AS STORY CYCLE AND FILM by Warren French.
JOHN STEINBECK'S THE RED PONY: A STUDY IN NARRATIVE TECHNIQUE by
Books About Steinbeck

Howard Levant, from a 1971 issue of the Journal of Narrative Technique.


STEINBECK'S "EUROPEAN" PLAY-NOVELLA: THE MOON IS DOWN by John Ditsky, prepared for publication here and in the Winter-Spring 1987 issue of the Steinbeck Quarterly.


"SOME PHILOSOPHERS IN THE SUN": STEINBECK'S CANNERY ROW by Robert S. Hughes, Jr.

CANNERY ROW AND STEINBECK AS SPOKESMAN FOR THE "FOLK TRADITION" by Jackson J. Benson, from the Spring 1977 issue of Western American Literature.


STEINBECK'S THE PEARL: LEGEND, FILM, NOVEL by Roy S. Simmonds.

STEINBECK'S VERSION OF THE PASTORAL by Charles R. Metzger, from the Summer 1960 issue of Modern Fiction Studies.

CRITICS AND COMMON DENOMINATORS: STEINBECK'S SWEET THURSDAY by Louis Owens.

STEINBECK'S BITTERSWEET THURSDAY by Richard Astro, from the Spring 1971 issue of the Steinbeck Quarterly.

BURNING BRIGHT: THE SHINING OF JOE SAUL by Carroll Britch and Clifford Lewis.

STRAINING FOR PROFUNDITY: STEINBECK'S BURNING BRIGHT AND SWEET THURSDAY by Mimi Reisel Gladstein.

STEINBECK'S "DEEP DISSEMBLER": THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV by Louis Owens.

THE NARRATIVE STRUCTURE OF THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV by Howard Levant, from his THE NOVELS OF JOHN STEINBECK: A CRITICAL STUDY (1974), under the title JEU D'ESPRIT: THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV.

STEINBECK AND THE STAGE by Robert E. Morsberger.

No dust jacket.


Warren French's essay JOHN STEINBECK, pp. [582]-622, is an updated version of his contribution to the earlier FIFTEEN MODERN AMERICAN AUTHORS (1969) (G&P F63). Wrappers.

F221 Chadha, Rajni. SOCIAL REALISM IN THE NOVELS OF JOHN STEINBECK. Harman
Books About Steinbeck

The publisher comments that: "The book is remarkably successful in demonstrating the interrelationship of social reality, themes, myths, symbols, imagery, the inner lives of characters and their metaphysical dimensions and in discussing the theme of consciousness as a part of Steinbeck's social realism."

F222 Goodwin, Donald W., M.D. ALCOHOL AND THE WRITER. Penguin Books: N.Y. (1990). This study, which had appeared in 1988 in a hard bound edition, includes STEINBECK: THE DOG THAT DIDN'T BARK, pp. 73-92, an essay addressing the question whether Steinbeck was an alcoholic by applying a set of objective tests to what is known of his conduct and life. Pictorial wrappers.

F223 Harmon, Robert B. and John F. Early, editors. THE GRAPES OF WRATH: A FIFTY YEAR BIBLIOGRAPHIC SURVEY. Steinbeck Research Center: San Jose State University (1990). The extensive bibliographical materials in this work relate to the novel itself, critical studies, audio-visual materials, bibliographies, miscellaneous materials and motion picture and stage adaptations. Introduction by Susan Shillinglaw. Wrappers.

F224 Hashiguchi, Yasuo, editor. THE COMPLETE WORKS OF JOHN STEINBECK. Rinsen Book: Kyoto, Japan (1990). Volume XX of this set contains:
   Stories and Nonfiction (texts of five Steinbeck items covered in the entry in Part B of this catalogue)
   Steinbeck Research Libraries in the U.S.A.
   Steinbeck Centers and Collections in the U.S.A.
   Guide to Steinbeck Country
   This twenty volume set is the first, and only, publication of a relatively complete English language collection of Steinbeck works. The editor explains, in the Preface to Volume XX, that the intent was to include all of the "Literary English-Language First Editions Published in Book or Booklet Form," with minor exceptions. The volumes are in imitation leather boards with white spines extending 1-1/2 inches onto each cover, wrapped in clear acetate dust jackets. A replica of Steinbeck's signature is imprinted in gilt on the front covers. According to Jim Dourgarian, this is one of 300 sets, none of which was intended for distribution in the United States. All of the texts are photo-offset from the original first editions (the cloth bound, regular issue, where there were others) except for THEIR BLOOD IS STRONG for which the fourth issue was used. The set omits most of Steinbeck's work appearing only in periodicals, and also omits:
   THE SEA OF CORTEZ (although it includes THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ),
   JOHN STEINBECK REPLIES,
   THE FIRST WATCH,
   FORWARD TO BETWEEN PACIFIC TIDES,
   UN AMÉRICAIN À NEW-YORK ET À PARIS (text in French),
   A LETTER FROM JOHN STEINBECK,
   A LETTER FROM JOHN STEINBECK EXPLAINING WHY HE COULDN'T WRITE
Books About Steinbeck

AN INTRODUCTION FOR THIS BOOK, JOHN STEINBECK: HIS LANGUAGE, STEINBECK: A LIFE IN LETTERS, LETTERS TO ELIZABETH, A LETTER OF INSPIRATION, YOUR ONLY WEAPON IS YOUR WORK, WORKING DAYS (published only the year before completion of this set), ZAPATA: THE LITTLE TIGER (published after this set), and the stories appearing in UNCOLLECTED STORIES OF JOHN STEINBECK other than HOW EDITH McGINLYCUDDY MET RLS.

This copy, signed by the author, is a second printing. It is entirely in Japanese and the bibliographical information in this entry was provided by the author. Wrappers.

The publisher observes that this "is the first study to make extensive use of Steinbeck's notebooks and ledgers in examining the entire body of the writer's short stories in their chronological development. Using both textual and literary criticism, Timmerman discerns a great deal about Steinbeck's growth as a literary artist, his ideas about art, and his literary achievement." The book includes quotations from five of Steinbeck's working notebooks described in more detail in the entry in Part B. Paul Farber's photograph of Steinbeck is on the dust jacket cover and the frontispiece.

One of the publisher's Life & Works series, with a cover drawing of Steinbeck by David Armitage. This biographical, historical and analytical study was apparently an introduction for British students to Steinbeck studies. Illustrated with many photographs. Published without a dust jacket. Two small dents on back cover.

One of the publisher's The American Novel series. The publisher notes that: "The American Novel series provides students of American literature with introductory critical guides to the great works of American fiction." This work contains Wyatt's detailed Introduction, a selected bibliography and the following essays:

PILGRIMS' POLITICS: STEINBECK'S ART OF CONVERSION by Stephen Railton.
"HAPPY?]-WIFE-AND-MOTHERDOM": THE PORTRAYAL OF MA JOAD IN JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH by Nellie Y. McKay.
Books About Steinbeck

THE ARTFUL PROPAGANDA OF FORD'S THE GRAPES OF WRATH by Leslie Gossage.

1991

This study includes extensive bibliographical information regarding European editions and translations of THE MOON IS DOWN, with reproductions of covers of or illustrations in foreign editions. It was awarded the 1990 Elizabeth Agee Prize In American Literature, apparently from a pre-publication release of the work.

This sequel to Hayashi's 1973 collection of essays on comparative studies includes an Introduction by Reloy Garcia and the following essays:
STEINBECK'S BLAKEAN VISION IN THE GRAPES OF WRATH by Duane R. Carr, from the Summer-Fall 1975 issue of the Steinbeck Quarterly.
HEMINGWAY THE HUNTER AND STEINBECK THE FARMER by Jackson J. Benson, from the Summer 1985 issue of the Michigan Quarterly Review.
STEINBECK, JUNG, AND THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Donal Stone, from the Summer-Fall 1978 issue of the Steinbeck Quarterly.
CATHY AMES AND RHODA PENMARK: TWO CHILD MONSTERS by Roy S. Simmonds, from the Spring 1986 issue of the Mississippi Quarterly.
CHARLES G. NORRIS AND JOHN STEINBECK: TWO MORE TRIBUTES TO THE GRAPES OF WRATH by Richard Allan Davison, from the Summer-Fall 1982 issue of the Steinbeck Quarterly.
STEINBECK AND MARK TWAIN by Sydney J. Krause, from the Fall 1973 issue of the Steinbeck Quarterly.
THE PEARL AND "HADLEYBURG": FROM DESIRE TO RENUNCIATION by
Books About Steinbeck

Sydney J. Krause, from the Winter 1974 issue of the Steinbeck Quarterly.
Published without a dust jacket.

This is a memoir of the Sea of Cortez expedition as told by Sparky Enea, one of the crew, to Audry Lynch. Illustrated by many photographs. This copy was inscribed to "Ken and Karen" [Holmes] in 1994. Pictorial wrappers.

Catalogue 11 listing 244 Steinbeck items, most of which were in the Summers Collection, and containing extensive bibliographical information. Forward by Alexander Summers. One of 300 copies. Wrappers.

The author outlines the legacies provided in Steinbeck's will at pp. 190-194. Presumably the "what" is correct, but there is very little "why" in this account. Wrappers.

1992

This photocopy of 15 typed (8-1/2" x 11") pages, stapled together, was prepared as a handout at Steinbeck Festival XIII and contains extensive bibliographical information.

This is the artist's account of her painting of the Steinbecks' cottage in Bruton, Somerset, England, for Pat and Dorothy Covici to be given to the Steinbecks as a Christmas gift in 1959. Publication of this book, which contains photographs and drawings, was limited to 350 numbered copies, of which this is copy No. 126, signed by the author-artist. The frontispiece is a photograph of Guy's painting of the cottage. Illustrated with Guy's numerous black and white drawings. Bound in decorative boards and published without a dust jacket.

This is a comprehensive listing of editions in English and editions of works appearing originally in a foreign language (e.g. UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS). Decorative wrappers, 8-1/2" x 11".

F237  Hashiguchi, Yasuo and Koichi Kaida, editors.  A CATALOGUE OF THE MAURICE
Books About Steinbeck

Although the editors exaggerate somewhat in comparing the collection to the one at the Humanities Center, University of Texas at Austin, Dunbar had assembled a very respectable collection of materials by and about Steinbeck. Wrappers.

Many references to Steinbeck from pp. 105 through 158, including excerpts from his letters to Lorentz as mentioned in the entry in Part B.

The bibliography covers both primary and secondary material published in Japan, including significant bibliographical information. The Japanese translations of Steinbeck writings and much of the other material are described both in English and in Japanese. This copy is inscribed by Professor Nakayama to Mr. and Mrs. Holmes. Encased in the publisher's cardboard slipcase.

This is based on the Asian scholars' papers presented at the Third International Steinbeck Congress held in Honolulu in 1990. Introduction by Scott Pugh. The essays are:
  ECHOES OF INDIAN THOUGHT IN STEINBECK by Syed Mashkoor Ali.
  BITTER FRUIT OF KARMA: THE WINTER OF OUR DISCONTENT IN THAILAND by Malithat Promathatavedi.
  STEINBECK STUDIES IN KOREA by Jin Young Choi.
  GENRE FORMATION AND DISCOURSE PROCESSES IN STEINBECK'S LIFE OF HENRY MORGAN by Scott Pugh.
  MULTILAYERED FUNCTIONS OF ANIMAL IMAGERY IN IN DUBIOUS BATTLE AND THE GRAPES OF WRATH by Koichi Kaida.
  "TIMSHEL": STEINBECK'S MESSAGE THROUGH THE HEBREW ORIGINAL by Ikuko Kawata.
  JOHN STEINBECK'S DRAMATIC WORLD by Hiromasa Takamura.
  STEINBECK AND AMERICAN POSTMODERNISTS by Satoru Tagaya.
  CANNERY ROW RECONSIDERED by Kiyohiko Tsuboi.
  IN DUBIOUS BATTLE: THE EMERGENCE OF THE VISION by Rajul Bhargava.
  THE WEEDPATCH CAMP AS A SYMBOL OF AMERICAN DEMOCRACY by Hirotsugu Inoue.
  R. L. STEVENSON'S LIGHT AND SHADOW IN STEINBECK'S WORKS by Osamu Kusuhashi.
  THOREAUVIAN CHARACTERS IN STEINBECK'S FICTION by Yuji Nakata.
Books About Steinbeck

STEREUNBEC'S CREATIVE DEVELOPMENT OF AN ENDING: EAST OF EDEN by Kiyoshi Nakayama

F241 Renner, Beverly Hollett. A CHILD DISCOVERS JOHN STEINBECK: A BIOGRAPHICAL STORY FOR YOUNG READERS. Steinbeck Research Institute, Ball State University: Muncie, Indiana (1992). This work is illustrated with many photographs. Pictorial wrappers.


"YOUR OWN MIND COMING OUT IN THE GARDEN" : STEINBECK'S ELUSIVE WOMAN by John Ditsky.
AFTER THE GRAPEV OF WRATH: A SPECULATIVE ESSAY ON JOHN STEINBECK'S SUITE OF LOVE POEMS FOR GWYN, "THE GIRL OF THE AIR" by Robert DeMott. (This essay sets out passages of Steinbeck's love poems to Gwyn Conger. For the full text of all twenty-five of those poems, see Terry G. Halladay's THE CLOSEST WITNESS: THE AUTOBIOGRAPHICAL REMISCENCES OF GWYNDOLYN CONGER STEINBECK (1979)).
LOOKING AT LISA: THE FUNCTION OF THE FEMININE IN STEINBECK'S IN DUBIOUS BATTLE by Abby H. P. Werlock.
THE DIALOGIC TENSION IN STEINBECK'S PORTRAIT OF CURLEY'S WIFE by Charlotte Cook Hadella.
WRITING "IN COSTUME": THE MISSING VOICES OF IN DUBIOUS BATTLE by Louis Owens.
REFLECTIONS OF DOC: THE PERSONA OF ED RICKETTS IN OF MICE AND MEN by Thomas Fensch.
TELL AGAIN, GEORGE, by Robert E. Morsberger.
CALIFORNIA ANSWERS THE GRAPEV OF WRATH by Susan Shillinglaw.

F244 Hayashi, Tetsumaro, editor. A NEW STUDY GUIDE TO STEINBECK'S MAJOR WORKS,
Books About Steinbeck


For this sequel to Hayashi's two prior study guides, he "recruited a new generation of active Steinbeck teacher-scholars in the 1990s and asked them to explicate Steinbeck's books not only for the benefit of college students interested in Steinbeck, but also for other teachers as well." This volume contains an Introduction by Reloy Garcia, an extensive bibliography and the following essays:

STEINBECK'S AMERICA AND AMERICANS (1966) by Barbara Heavilin.
STEINBECK'S CANNERY ROW (1945) by Michael J. Meyer.
STEINBECK'S EAST OF EDEN (1952) by Louis Owens.
STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH (1939) by Louis Owens.
STEINBECK'S IN DUBIOUS BATTLE (1936) by Helen Lojek.
STEINBECK'S OF MICE AND MEN (1937) by Charlotte Hadella.
STEINBECK'S THE PEARL (1947) by Patrick W. Shaw.
STEINBECK'S THE RED PONY (1945) by Patrick W. Shaw.
STEINBECK'S TRAVELS WITH CHARLEY (1962) by Barbara Heavilin.

JOHN STEINBECK: THE ART AND CRAFT OF WRITING by Tetsumaro Hayashi.

Published without a dust jacket.


The essays include:

THE GRAPES OF WRATH: PRESERVING ITS PLACE IN THE CURRICULUM by Lee Burress, pp. [278]-287.

A TEACHABLE GOOD BOOK: OF MICE AND MEN by Thomas Scarseth, pp. [388]-394.

Published without a dust jacket. Small cut on bottom of back cover.


Steinbeck and his close friend Frank Loesser collaborated on writing an oratorio based on THE MOON IS DOWN, with music by Arthur Schwartz. The song was never published and the demo recording apparently was lost, but the lyrics were preserved and are set out in full at pp. 43-44. This biography includes many other references to Steinbeck noted in the Index.


For the full listing, see Part A. This edition combines the full texts of both Steinbeck's ZAPATA, THE LITTLE TIGER, as first published by The Yolla Bolly Press in 1991, and VIVA ZAPATA!, the final screenplay as first published in English by Viking Press in 1975. Morsberger has added introductory essays to both, as well as other information on the film, and that material deserves recognition in this Part of the collection catalogue.
Books About Steinbeck


The essays, all original appearances, are:

JOHN STEINBECK: THE FAVORITE AUTHOR WE LOVE TO HATE by Jackson J. Benson.
THE PRETEXTS OF ROMANCE: STEINBECK'S ALLEGORICAL NATURALISM FROM CUP OF GOLD TO TORTILLA FLAT by Dennis Prindle.
STEINBECK AND THE ART OF STORY WRITING by Robert S. Hughes, Jr.
STEINBECK'S CLOISTERED WOMEN by Charlotte Hadella.
THE SILENT WOMAN AND THE MALE VOICE IN STEINBECK'S CANNERY ROW by Paul Hintz.
MISSING WOMEN: THE INEXPLICABLE DISPARITY BETWEEN WOMEN IN STEINBECK'S LIFE AND THOSE IN HIS FICTION by Mimi Reisel Gladstein.
FALLEN ADAM: ANOTHER LOOK AT STEINBECK'S "THE SNAKE" by Michael J. Meyer.
DEGREES OF MEDIATION AND THEIR POLITICAL VALUE IN STEINBECK'S GRAPES OF WRATH by Michael G. Barry.
STEINBECK'S POOR IN PROSPERITY AND ADVERSITY by Sylvia J. Cook.
ROUGH PEOPLE . . . ARE THE BEST SINGERS: WOODY GUTHRIE, JOHN STEINBECK, AND FOLKSONG by H. R. Stoneback.
PATTERNS OF REALITY AND BARRELS OF WORMS: FROM WESTERN FLYER TO ROCINANTE IN STEINBECK'S NONFICTION by Louis Owens.
STEINBECK'S WAR by Robert E. Morsberger.
FROM ARTIST TO CRAFTSMAN: STEINBECK'S BOMBS AWAY by Alan Brown.
"I KNOW IT WHEN I HEAR IT ON STAGE": THEATRE AND LANGUAGE IN STEINBECK'S BURNING BRIGHT by John Ditsky.
VIVA ZAPATA!: HUAC AND THE MEXICAN REVOLUTION by Jeremy G. Butler.

1994


Four page handout.


Twayne's United States Authors Series No. 638.  French's third study for the Twayne series takes a fresh look at Steinbeck's fiction, examining it "in relation to the large body of influential work regarded as modernist that had been published during the first three-quarters of ... [the twentieth] century."
Books About Steinbeck

Introduction by Charles Johnson.  This compilation of book reviews by Gardner was assembled after his death, edited by Stewart O'Nan. It includes Gardner's review of THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS, pp. 112-118, from the October 24, 1976 New York Times Book Review.

Introduction by John H. Timmerman.  The editors provide abstracts of 102 doctoral dissertations starting as early as 1946 through 1993.  The author of the last dissertation, Christopher S. Busch, contributes an essay to this book, RESEARCH OPPORTUNITIES, reviewing the history of Steinbeck scholarship and suggesting promising areas for further study.  Published without a dust jacket.

This is the text of the author's presentation at Mensa's Asilomar XXX, Pacific Grove, California, on September 3, 1994.  This is copy numbered 30 of 50 numbered copies specially printed on quality paper for Asilomar XXX, each signed by the author.  Reportedly, an unspecified number of regular copies were also published.  Wrappers.

This brief biography is part of a series of "The Importance Of" biographies intended "For both the casual reader and the student engaged in research."  Illustrated with many photographs.  Cover photograph of Steinbeck by Sonya Noskowiak.  Published without a dust jacket.

Lynch compares Steinbeck's account of their trip in THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ with Sparky Enea's in her WITH STEINBECK IN THE SEA OF CORTEZ (1991).  This is a paper presented at several conferences, including Travels With John to Mexico, a 1994 Mexican Riviera cruise attended by a group of Steinbeck enthusiasts, including us.  This copy is inscribed to "Karen and Ken" [Holmes].  The work consists of 19 photocopied pages bound into wrappers with a spiral binding.  

n.d., 1994

This catalogue offered 87 Steinbeck items, many of which are extremely rare, and includes extensive bibliographical information.  Wrappers.
Books About Steinbeck

1994

F257 Meredith, Burgess.  SO FAR, SO GOOD: A MEMOIR.  Little, Brown: Boston (1994).  Meredith's autobiography includes a chapter about Steinbeck, pp. [124]-139, and other references to him and his works noted in the Index.  Illustrated with photographs, including one of Meredith with Lon Chaney, Jr. from the 1939 film adaptation of OF MICE AND MEN.  Inscribed by Meredith on the half-title page.


1995

F260 Coers, Donald V., Paul D. Ruffin and Robert J. DeMott, editors.  AFTER THE GRAPES OF WRATH: ESSAYS ON JOHN STEINBECK IN HONOR OF TETSUMARO HAYASHI.  Ohio University Press: Athens (1995).  The publisher observes that Steinbeck's later writing "often shows a different set of stylistic, thematic, and philosophical bearings from his earlier work and underscores his dramatic shift toward 'individual thinking.'"  This work includes an Introduction by Warren French, a bibliographical checklist of Professor Hayashi's scholarly publications, and the following essays and interview, all appearing here for the first time:

- ART FOR POLITICS: JOHN STEINBECK AND FDR by Cliff Lewis.
- STEINBECK AND ETHNICITY by Susan Shillinglaw.
- OF MICE AND MUSIC: SCORING STEINBECK MOVIES by Robert E. Morsberger.
- THREE STRONG WOMEN IN STEINBECK'S THE MOON IS DOWN by Eiko Shiraga.
- "THE BOAT-SHAPED MIND": STEINBECK'S SENSE OF LANGUAGE AS DISCOURSE IN CANNERY ROW AND SEA OF CORTEZ by Kevin Hearle.
- THE WAYWARD BUS: MISOGyny OR SEXUAL SELECTION? by Brian Railsback.
- CHARTING EAST OF EDEN: A BIBLIOGRAPHICAL SURVEY by Robert DeMott.
- SWEET THURSDAY REVISITED: AN EXCURSION IN SUGGESTIVENESS by Robert DeMott.
- CITIZEN CAIN: ETHAN HAWLEY'S DOUBLE IDENTITY IN THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Michael Meyer.
- READING STEINBECK (RE)-READING AMERICA: TRAVELS WITH CHARLEY
Books About Steinbeck

AND AMERICA AND AMERICANS by Geralyn Strecker.

AMERICA AND AMERICANS: THE ARTHURIAN CONSUMMATION by Mimi Reisel Gladstein.

"JOHN BELIEVED IN MAN": AN INTERVIEW WITH MRS. JOHN STEINBECK by Donald V. Coers. Over two days in April 1993 Coers conducted this extensive interview of Elaine in her apartment in New York City.

n.d., 1995


Printout of an unpublished manuscript of the author's revised doctoral dissertation. In his Introduction, George explains that "In undertaking this study of emotions and vices in John Steinbeck's moral fiction, I have been constantly aware of the need for an interdisciplinary approach .... It is hoped that what is sacrificed in specificity and depth will be more than rewarded in the breadth of this study, in its interdisciplinary connections (particularly among the fields of philosophy and psychology) ...." George was firmly of the view that THE WINTER OF OUR DISCONTENT ranked among Steinbeck's finest works.

1995


Twayne's Masterwork Studies No. 147. Hadella explores the literary and historical context of the novel and then analyzes the work itself, including its adaptation for stage and screen. Versions of parts of this work were previously published in compilations of essays edited by Tetsumaro Hayashi and by Donald Noble.

The collection also includes a copy of the first printing of the wrappers edition.


Harmon compiled listings of English language editions, book reviews (briefly described), material about the street and Ed Ricketts, critical essays (briefly described), materials about the film adaptation and audiovisual materials. This is copy No. 13 of a limited edition of 50 numbered copies. The author's five page May 1996 Addenda and Errata is laid in. A reproduction of Frances O'Brien Garfield's wood engraving portrait of Steinbeck is on the inside back cover. That engraving was on the front cover of the December 30, 1944 issue of The Saturday Review. Pictorial wrappers.


The publisher claims this study "clarifies the most profound current running through Steinbeck's art by providing an analysis that credits the novelist with a thorough, sometimes painful, understanding of the human's place in the ecosystem." Includes an extensive bibliography.
Books About Steinbeck

This pamphlet outlines the "Year of Steinbeck" projects sponsored by the University's Department of Theatre Arts, the Steinbeck Research Center and the College of Humanities and the Arts for the 1995-1996 academic year. Illustrations including three photographs of Steinbeck. Decorative wrappers.

1996

Bristol was the professional photographer who set out with Steinbeck to document the plight of the migrant workers for a magazine article. His tour of California's Central Valley with Steinbeck in 1937-1938 is covered in the chapter titled "The Grapes of Wrath 1937/1938," pp. [54]-69, including many of Bristol's photographs. Pictorial wrappers.

The publisher notes that "while Steinbeck is perhaps best known for developing two key themes in his fiction – the implications of phalanx (group man) organization, and the ironic, tragic legacy of California as a new eden – much of his writing belongs to a third, less easily defined, category. This other significant thematic orientation is, in Steinbeck's word, 'creativity,' for it deals with an allied set of artistic processes Steinbeck considered part of his 'great drama of magic and alchemy.'" The author notes that his essays are versions of works that previously appeared in various publications and/or which had been presented at various events, all of which are detailed in the Preface, almost all extensively revised for this book. This copy is inscribed on the title page to Ken and Karen Holmes.

Twayne's United States Authors Series No. 662. French states: "This book is intended as a companion to JOHN STEINBECK'S FICTION REVISITED (1994), my third effort to supply an up-to-date critical study of this important body of American writing in the light of changing tastes in reading and criticism and increasing knowledge of the writer's life and works."

Explaining the purpose of this research tool, Harmon notes that "bits and pieces of information about Steinbeck's life and career have been scattered throughout a large number of publications.... Because of the diverse nature of the publications ... there has long been a need to enumerate these sources under one cover to make this information more accessible." Published without a dust jacket.
Books About Steinbeck

This July 1996 catalogue of 56 typewritten pages offered translations of Steinbeck works into 34 foreign languages, as well as many English language editions published in foreign countries. Pictorial wrappers.

The American Critical Archives No. 8. This sets out selected and edited book critic reviews of virtually all the Steinbeck books. The editors explain that "It is assumed that the reviews that are reprinted provide the 'main story' regarding how Steinbeck fared with his critics." Published without a dust jacket.

This biography written for young people is illustrated with many photographs. Dust jacket illustration by Wendell Minor.

The author's Acknowledgements refer to previously unpublished Steinbeck material included in the book, described more particularly in the entry in Part B of this catalogue. Dust jacket cover illustration is a war time photograph of Steinbeck and his close friend Max Wagner. Promotional flier layed in.

This monograph of the proceedings at the 12th Annual Brown-Forman Classics in Context Festival, October 23-November 23, 1996, includes background information and credits for the Theatre's production of EAST OF EDEN and the following papers presented at the Festival on November 15th or 16th:
FROM THE JOURNAL OF AN ADAPTOR by Alan Cook.
TOWARD EAST OF EDEN: STEINBECK'S LIFE OF WRITING by Jay Parini.
WEST OF SAG HARBOR: THE VERY AMERICAN THEATRICITY OF JOHN STEINBECK by Porter Anderson.
STEINBECK'S EAST OF EDEN by Robert DeMott.
WHY EVERYBODY/NOBODY READS JOHN STEINBECK by John Seelye.
THE NARRATIVE VOICE IN EAST OF EDEN by Susan Shillinglaw.
Cover portrait by Barnaby Conrad. Pictorial wrappers.

This volume of the Greenhaven Press Literary Companion to American Authors Series is
Books About Steinbeck

edited for students and young adults, with the beginning Steinbeck reader in mind. In addition to a biographical essay, it includes the following essays excerpted and edited for this work:

HOW SIX SHORT NOVELS CAME TO BE by John Steinbeck, from his preface MY SHORT NOVELS in the October 1953 issue of Wings, The Literary Guild Review.


JOHN STEINBECK'S NATURALISM by Charles Child Walcutt, from his AMERICAN LITERARY NATURALISM: A DIVIDED STREAM (1956).


JOHN STEINBECK'S MYTH OF MANHOOD by Dan Vogel, from his STEINBECK'S "FLIGHT": THE MYTH OF MANHOOD in the December 1961 issue of College English.

JOHN STEINBECK'S MATURE STYLE IN THE RED PONY by Harry Thornton Moore, from his THE NOVELS OF JOHN STEINBECK: A FIRST CRITICAL STUDY (1939).

ONENESS AND MYSTICISM IN THE RED PONY by Arnold L. Goldsmith, from his THEMATIC RHYTHM IN THE RED PONY in the February 1965 issue of College English.

JODY'S GROWING AWARENESS IN THE RED PONY by Warren French, from his JOHN STEINBECK (1961).


SYMBOLIC CREATURES IN THE PEARL by Martha Heasley Cox, from her STEINBECK'S THE PEARL in A STUDY GUIDE TO JOHN STEINBECK: A HANDBOOK TO HIS MAJOR WORKS edited by Tetsumaro Hayashi (1974).

ATTITUDES TOWARD THE POOR IN OF MICE AND MEN by Edwin Berry Burgum, from his THE SENSIBILITY OF JOHN STEINBECK in the Spring 1946 issue of Science & Society.

PATTERNS THAT MAKE MEANING IN OF MICE AND MEN by Peter Lisca, from his THE WIDE WORLD OF JOHN STEINBECK (1958).


CHRISTIAN SYMBOLISM IN THE GRAPES OF WRATH by Martin Shockley, from the November 1956 issue of College English.

ARTISTIC AND THEMATIC STRUCTURE IN THE GRAPES OF WRATH by J. P. Hunter, from his STEINBECK'S WINE OF AFFIRMATION IN THE GRAPES OF WRATH in ESSAYS IN MODERN AMERICAN LITERATURE edited by Richard E. Langford et al. (1963).
Books About Steinbeck

INDESTRUCTIBLE WOMEN IN THE GRAPES OF WRATH by Mimi Reisel Gladstein, from her THE INDESTRUCTIBLE WOMEN IN FAULKNER, HEMINGWAY, AND STEINBECK (1986).


1997

Beegel, Susan F., Susan Shillinglaw and Wesley N. Tiffney, Jr., editors. STEINBECK AND THE ENVIRONMENT: INTERDISCIPLINARY APPROACHES. University of Alabama Press: Tuscaloosa (1997). Forward by Elaine Steinbeck. The publisher summarizes this study: "Written by scholars from various disciplines – marine biology, the social and physical sciences, environmental studies, feminist theory, history, and philosophy, as well as American literature – these essays offer a dynamic contribution to the study of Steinbeck by considering his writings from an environmental perspective." The essays, originally presented at the Steinbeck and the Environment conference in Nantucket in May 1992, are:

JOHN STEINBECK AND ED RICKETTS: UNDERSTANDING LIFE IN THE GREAT TIDE POOL by James C. Kelley.

STEINBECK ON MAN AND NATURE: A PHILOSOPHICAL REFLECTION by Richard E. Hart.


THE "GREAT MOTHER" IN THE GRAPES OF WRATH by Lorelei Cederstrom.

STEINBECK'S ECOLOGICAL POLEMIC: HUMAN SYMPATHY AND VISUAL DOCUMENTARY IN THE INTERCALARY CHAPTERS OF THE GRAPES OF WRATH by Peter Valenti.

NATURAL WISDOM: STEINBECK'S MEN OF NATURE AS PROPHETS AND PEACEMAKERS by Marilyn Chandler McEntyre.


REVISITING THE SEA OF CORTEZ WITH A "GREEN" PERSPECTIVE by Clifford Eric Gladstein and Mimi Reisel Gladstein.

EDUCATION OF ENVIRONMENTAL SCIENTISTS: SHOULD WE LISTEN TO STEINBECK AND RICKETTS'S COMMENTS? by Peter A. J. Englert.

THE PEARL IN THE SEA OF CORTEZ: STEINBECK'S USE OF ENVIRONMENT by Kiyoshi Nakayama.

Books About Steinbeck

AT SEA IN THE TIDE POOL: THE WHALING TOWN AND AMERICA IN STEINBECK'S THE WINTER OF OUR DISCONTENT AND TRAVELS WITH CHARLEY by Nathaniel Philbrick.


STEINBECK UNDER THE SEA AT THE EARTH'S CORE by Robert E. Morsberger.

HOW GREEN WAS JOHN STEINBECK? by Warren French.

JOHN STEINBECK: LATE-BLOOMING ENVIRONMENTALIST by Joel W. Hedgpeth.

STEINBECK'S ENVIRONMENTAL ETHIC: HUMANITY IN HARMONY WITH THE LAND by John H. Timmerman.

A WORLD TO BE CHERISHED: STEINBECK AS CONSERVATIONIST AND ECOLOGICAL PROPHET by Roy Simmonds.

The Railsback, DeMott and French essays are each inscribed to the collectors by the author on the first page of his essay. Dust jacket photographs of a Colorado dust storm and winter surf on the Monterey Peninsula.


Steinbeck's war dispatches for the New York Herald Tribune. See Part B of this catalogue. Harmon adds an overview of Steinbeck as a war correspondent and material regarding the information sources for the dispatches. Publication limited to 10 numbered and signed copies; this copy is a photoreproduction of copy numbered 10.


Part of the publisher's Literature in Context series. The editors point out that "these three novellas are rich in contextual references to the history of California and Mexico and to issues vital and peculiar to their settings. Consequently, the background against which each is set is important to a full understanding of the work, and these works of fiction are, as well, a window on the history of the times." Illustrated with photographs and drawings. No dust jacket.


This revised version of the Viking Critical Library Edition of THE GRAPES OF WRATH (listed in Part A) omits several of the background and critical essays found in the original 1972 edition, and includes the following additional essays:


Books About Steinbeck

EDITORS' INTRODUCTION: THE PATTERN OF CRITICISM by Kevin Hearle, updated from his original version.

TOM'S OTHER TRIP: PSYCHO-PHYSICAL QUESTING IN THE GRAPES OF WRATH by Patrick W. Shaw, from the Winter-Spring 1983 issue of the Steinbeck Quarterly.


Many references to Steinbeck, THE GRAPESE OF WRATH (novel and film), Carey McWilliams, Dorothea Lange and Woody Guthrie are noted in the Index. Includes many photographs by Lange and others. Dust jacket photograph of "Migrant Mother" by Lange.

1998


From the publisher's Literary Companion Series, designed for students and young adults. Published without a dust jacket. The essays are:

THE NEED FOR COMMITMENT by Louis Owens, from his JOHN STEINBECK'S REVISION OF AMERICA (1985).


CONTROL AND FREEDOM by Samuel I. Bellman, from the November 1975 issue of the CEA Critic.

A STUDY OF SOCIAL CONFLICT by B. Ramachandra Rao, from his THE AMERICAN FICTIONAL HERO (New Delhi, 1979).

A PARABLE OF THE CURSE OF CAIN by William Goldhurst, from the Summer 1971 issue of Western American Literature.

THE WAR BETWEEN GOOD AND EVIL by Leo Gurko, from his OF MICE AND MEN: STEINBECK AS MANICHEAN in the Spring 1973 issue of the University of Windsor Review.

MISOGYNY IN OF MICE AND MEN by Jean Emery, from the Winter 1992 issue of San Jose Studies.

CHRISTIAN SYMBOLISM IN OF MICE AND MEN by Lee Dacus, from his LENNIE AS CHRISTIAN IN OF MICE AND MEN in a 1974 issue of Southwest American Literature.

PATTERNS THAT MAKE MEANING by Peter Lisca, from his THE WIDE WORLD
**Books About Steinbeck**

OF JOHN STEINBECK (1986).
- *A Game of Cards as Central Symbol* by Michael W. Shurgot, from the Winter-Spring 1982 issue of the Steinbeck Quarterly.
- *A Mechanical Story with Subhuman Characters* by Mark Van Doren, from his review of the novel in the March 6, 1937 issue of the Nation.
- *The Dream of a Male Utopia* by Leland S. Person Jr., from his *Of Mice and Men: Steinbeck's Speculations in Manhood* in the Winter-Spring 1995 issue of the Steinbeck Newsletter.
- *The Play Accentuates the Consummate Art of Steinbeck* by Burton Rascoe, from his *John Steinbeck* in the March 1938 issue of the English Journal.
- *The Use of Candy on the Stage* by Robert Cardullo, from his *On the Road to Tragedy: The Function of Candy in Of Mice and Men in All the World: Drama Past and Present*, edited by Karelisa Hartigan (1982).

Published without a dust jacket.


1999

F284 Garnero, Franco. *Invito Alla Lettura Di John Steinbeck*. Mursia: Milano (Milan) (1999). This biography/study of Steinbeck's work is in the Italian language. The appendicies include
Books About Steinbeck

listings of Italian first editions and of Italian commentaries. Pictorial wrappers.

The Index to this biography of the playwright and friend of the Steinbecks includes many references to them.

F286  Harmon, Robert B.  JOHN STEINBECK AND NEWSDAY WITH A FOCUS ON "LETTERS TO ALICIA": AN ANNOTATED AND DOCUMENTED REFERENCE GUIDE. Privately Printed: San Jose (1999).
See Part B of this catalogue. In addition to the texts of the letters, Harmon provides an overview, information on his sources, public reactions to the letters and other material. Frontispiece portraits of Steinbeck and Alicia Patterson were designed by Sandra H. Lopez. Publication was limited to 15 signed and numbered copies; this is a photoreproduction of copy numbered 15. Wrappers.

This food and wine lovers' guide includes TRAVELS WITH STEINBECK, pp. [187]-208. Other references to Steinbeck are noted in the Index. Pictorial wrappers.


From the publisher's Literary Companion Series designed for students and young adults. The essays are:


THE PEARL: A NOVEL OF DISENGAGEMENT by Tetsumaro Hayashi, from the Summer-Fall 1974 issue of the Steinbeck Quarterly.


THE ALLEGORY OF THE PEARL by Peter Lisca, from his JOHN STEINBECK:
Books About Steinbeck

NATURE AND MYTH (1978).
PROPORTIONING IN THE PEARL by Roland Bartel, from the April 1967 issue of English Journal.
BIOLOGICAL DESCRIPTIONS IN THE PEARL by Masanori Tokunaga, from a 1975 issue of Kyushu American Literature.
THE PEARL: CHARACTER ANALYSIS by Martha Heasley Cox, from A STUDY GUIDE TO STEINBECK: A HANDBOOK TO HIS MAJOR WORKS, edited by Tetsumaro Hayashi (1974).

Published without a dust jacket.

F290 Krull, Craig. "BOMBS AWAY": TRAINING FOR WAR: STEINBECK & SWOPE JOIN FORCES. National Steinbeck Center: Salinas (1999). Commemorative booklet for the Center's exhibit of John Swope photographs to complement the theme of the 1999 Steinbeck Festival – "Steinbeck and World War II." Swope was the photographer who worked with Steinbeck to create BOMBS AWAY. Pictorial wrappers.

F291 Meredith, James H. UNDERSTANDING THE LITERATURE OF WORLD WAR II: A STUDENT CASEBOOK TO ISSUES, SOURCES, AND HISTORICAL DOCUMENTS. Greenwood Press: Westport, Connecticut (1999). Chapter 3, OCCUPATION, RESISTANCE, AND ESPIONAGE, discusses the plot and purpose of THE MOON IS DOWN and books by two other authors. This copy is inscribed to Mr. & Mrs. Holmes. Published without a dust jacket.

F292 Sousa, Francis Joseph and sons. JOHN ERNST STEINBECK FIRST EDITIONS: A CHRONOLOGICAL REFERENCE GUIDE. Privately published: Davis, California (1999). This includes a brief biographical essay and descriptive entries on Steinbeck's books, with identification points and photographs of the dust jacket, the book cover, the title page and the
Books About Steinbeck

copyright page for almost all the books. Limited to 100 copies. Pictorial wrappers. This copy is inscribed on the copyright page to Mr. & Mrs. Holmes.

From the publisher's Literary Companion Series designed for students and young adults. The essays are:
  THE WRITING OF THE GRAPES OF WRATH by Robert DeMott, from the Spring 1990 issue of Modern Fiction Studies.
  THE REAL MIGRANTS from Steinbeck's THE HARVEST GYPSIES (1936).
  OTHER POSSIBLE ENDINGS FOR THE GRAPES OF WRATH by Jules Chametzky, from the Spring 1965 issue of Modern Fiction Studies.
  STEINBECK'S USE OF INTERCHAPTERS by Peter Lisca, from his JOHN STEINBECK: NATURE AND MYTH (1978).
  THE DRINKING METAPHOR IN THE GRAPES OF WRATH by A. Carl Bredahl, Jr., from the Fall 1973 issue of the Steinbeck Quarterly.
  BIBLICAL IMAGERY IN THE GRAPES OF WRATH by Leonard A. Slade, Jr., from the March 1968 issue of the CLA Journal.
  THE WEAKNESSES OF A GREATNOVEL by Harry T. Moore, from his THE NOVELS OF JOHN STEINBECK: A FIRST CRITICAL STUDY (1939).
  FLAWS IN THE GRAPES OF WRATH by Frederick J. Hoffman, from his THE MODERN NOVEL IN AMERICA, 1900-1950 (1951).
  CENSORSHIP AND THE GRAPES OF WRATH by Lee Burress, from CENSORED
Books About Steinbeck

Published without a dust jacket.

2000

Copy numbered 2 of 1,000 copies, 990 of which were numbered and offered for sale. Inscribed by the author to Ken and Karen Holmes. The collection also includes copy numbered 21. Bronson's survey of over 30 original English language stage adaptations of Steinbeck writings includes performance and cast information, photographs and samples of contemporary reviews.

One of the publisher's Literary Criticism in Perspective series. Ditsky thoroughly studies the course and progress of scholarly attention to Steinbeck's books over a period of sixty years. Published without a dust jacket.

This compact biographical portrayal is part of the People to Know Series. Illustrated with photographs. Published without a dust jacket.

See Part B of this catalogue. Publication limited to 10 numbered and signed copies; this is a photoreproduction of copy number 10. The frontispiece is a reproduction of a drawing of Steinbeck by James Wolnick. In addition to the texts of Steinbeck's contributions to the Saturday Review (a periodical for which he became an Editor-at-Large), Harmon provides an overview of the relationship and an observation of the breadth and diversity of the articles.

No. 37 of the Critical Responses in Arts and Letters series. This broad survey of the scholarly responses to the novel looks back on the first fifty years of critical treatment and then turns to looking forward from that time. The book includes a selected bibliography of criticism of the novel and the following reviews and essays:
THE GRAPES OF WRATH TOPS YEAR'S TALES IN HEART AND ART, a review by
Books About Steinbeck


JOHN STEINBECK: NATURALISM'S PRIEST by Woodburn O. Ross, from the May 1949 issue of College English.


STEINBECK AND HEMINGWAY: SUGGESTIONS FOR A COMPARATIVE STUDY by Peter Lisca, from the Spring 1969 issue of the Steinbeck Quarterly.


JOHN STEINBECK'S SPATIAL IMAGINATION IN THE GRAPES OF WRATH by George Henderson, from the Winter 1989/90 issue of California History.


STEINBECK'S DEBT TO DOS PASSOS by Barry G. Maine, from the Winter-Spring 1990 issue of the Steinbeck Quarterly.

THE WORLD OF JOHN STEINBECK'S JOADS by Robert Murray Davis, from the Summer 1990 issue of World Literature Today: A Literary Quarterly of the University of Oklahoma.


The following essays were prepared for this book:

A POSTMODERN STEINBECK, OR ROSE OF SHARON MEETS OEDIPA MAAS by Chris Kocela.

STEINBECK AND THE CRITICS: A STUDY IN ARTISTIC SELF-CONCEPT by Michael Meyer.


Books About Steinbeck

HONORING AN AMERICAN CLASSIC: VIKING'S 1989 EDITION OF JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH, a review by Linda C. Pelzer.

THE 1993 EVERYMAN'S LIBRARY EDITION OF JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH, a review by Barbara A. Heavilin


FERMENTING THE GRAPES OF WRATH: FROM VIOLENT ANGER DISTILLING SWEET CONCORD by Michael Meyer.

Published without a dust jacket.

The essays, all but one of which are published in this volume for the first time, are:

THE PSYCHOLOGICAL JOURNEY OF ETHAN ALLEN HAWLEY by Lorelei Cederstrom.

RECONSTRUCTING ETHAN HAWLEY: A DRAMATIC PERSPECTIVE ON THE CRISIS OF MASCULINITY IN THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Robert Combs.


IN $$$ WE TRUST: STEINBECK'S JEREMIAH AGAINST MAMMON IN THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Michael Meyer.


STEINBECK'S AMERICAN ARTHURIAD: ETHAN ALLAN [sic] HAWLEY AS LANCELOT GROTESQUE by Barbara A. Heavilin.


JOHN STEINBECK'S PATRIOTISM IN THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Hiroshi Kaname and Barbara A. Heavilin.

"WHAT A MESS OF DRAGGLETAIL IMPULSES A MAN IS": VOICES IN THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Susan Shillinglaw.
Published without a dust jacket.

Books About Steinbeck

This copy is inscribed to Ken and Karen [Holmes]. Illustrated with photographs. Pictorial wrappers. A video tape of the interviews is also included in the collection.

See Part B for a description of this catalogue for Stanford's Steinbeck exhibit that includes significant bibliographical information and many photographs. Pictorial wrappers; 230 x 305 mm.

Vol. 33 of Studies in American Literature. Includes an Introduction by Agnes McNeill Donohue and the following essays which explore Steinbeck's fascination with the Cain and Abel biblical story and the use of that in a number of his writings:
  FROM OTHER TO BROTHER: REINTERPRETING THE CAIN MYTH IN AMERICAN HISTORY by Daniel McCarthy.
  "JOHN STEINBECK AS FABULIST" by Lawrence William Jones, from Steinbeck Monograph Series No. 3 (1973).
  ADAM'S WOUND by John Steinbeck IV, an address to the 1990 Steinbeck Festival.
  "AM I MY BROTHER'S KEEPER?:" FATHERS, BROTHERS AND WIVES IN STEINBECK'S TO A GOD UNKNOWN by Abby H. P. Werlock.
  THE EVIL OTHER AND THE MIGRANT MOVEMENT: CAIN SIGN IN IN DUBIOUS BATTLE by David N. Cassuto.
  OVERCOME BY CAIN: HUMAN NATURE'S INNER BATTLE IN STEINBECK'S "STRIKE" NOVEL by Christopher Busch.
  OF MICE AND MEN: A STORY OF INNOCENCE RETAINED by Marilyn Chandler McEntyre.
  OF MICE AND MEN: JOHN STEINBECK'S PARABLE OF THE CURSE OF CAIN by William Goldhurst, from the Summer 1971 issue of Western American Literature.
  BETWEEN INACTION AND IMMORAL ACTION: TOM JOAD'S SELF-DEFINITION by Michael Barry.
  THE BRIGHT FAILURE: WHAT SHALL WE MAKE OF CHAOS? by Brian Railsback.
  FATHERS AND SONS IN EAST OF EDEN by Bruce Ouderkirk.
  FRIENDLY FIRE: STEINBECK'S EAST OF EDEN by Mimi Reisel Gladstein.
  ENDLESS POSSIBILITIES: THE SIGNIFICANCE OF NOMOS IN STEINBECK'S
Books About Steinbeck

EAST OF EDEN by Michael J. Meyer.
THE DISSOLUTION OF THE CURSE OF CAIN IN EAST OF EDEN by Rebecca Bragg.
JOHN STEINBECK'S VIVA ZAPATA! AND THE CURSE OF CAIN by Marcia D. Yarmus.
RELATION, VISION, AND TRACKING THE WELSH RATS IN EAST OF EDEN AND THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Bradd Burningham, from the Summer-Fall 1982 issue of the Steinbeck Quarterly.
JUDGE, OBSERVER, PROPHET: THE AMERICAN CAIN AND STEINBECK'S SHIFTING PERSPECTIVE by Barbara Heavilin.
"WE ARE CAIN'S CHILDREN": TOWARDS A NEWER TESTAMENT by John Ditsky. Cover illustrated with a reproduction of an etching by the French artist Odilon Redon, "Cain and Abel." This copy is inscribed to Ken and Karen [Holmes]. Published without a dust jacket.

F303 Simmonds, Roy. A BIOGRAPHICAL AND CRITICAL INTRODUCTION OF JOHN STEINBECK. Edwin Mellen Press: Lewiston, N.Y. (2000). Vol. 36 in the Studies in American Literature series. Simmonds describes this as "a concise introduction for readers new to Steinbeck's work" in an attempt to provide "within a restrictive text of between two to three hundred pages an overview of Steinbeck's personal life and his public professional life as a writer, and ... indicating how the reality of the former is so often mirrored in the creative product of the latter." Published without a dust jacket.


2001

F305 Anon. INDEX TRANSLATIONUM. UNESCO: Paris (2001). CD-ROM. 8th Edition (2001), with data cumulated since 1979. The Index is a comprehensive international bibliography of translated works published throughout the world. Each listing includes: author’s name, translated title of the work, translator’s name, publisher’s name, year of publication, number of pages, original language and original title. The Index originated in 1932, published by the League of Nations. Publication of the annual volumes was suspended in January 1940, with the outbreak of World War II, but it was resumed in 1948 by UNESCO. In 1993 the Index changed from printed form to its first edition on CD-ROM, with data cumulated since 1979. It is now available on-line.
Books About Steinbeck

This is the autobiography of Steinbeck's younger son, John (Catbird), completed after his death by his widow, Nancy.

A concise biography. Illustrated with photographs.

2002

Pamphlet for the Centennial Exhibit at the Alan & Margaret Kempner Exhibition Gallery, July 29-November 15, 2002, featuring the Annie Laurie Williams Papers. Also includes JOHN STEINBECK: THE MAN I KNEW AND LOVED by Annie Laurie Williams, whom DeMott refers to as Steinbeck's drama agent. 600 copies of this pamphlet were printed for the Library; this copy is inscribed by DeMott for Jim Johnson.

One of the publisher's Top Secret series. The heavily redacted pages of the file released by the FBI in response to a Freedom of Information Act request are reprinted in readable form, accompanied by photocopies of samples of the original pages.

No. 15 in the publisher's Contributions to the Study of American Literature series. This includes Peter Lisca's poem IN MEMORY OF JOHN STEINBECK and the following essays or contributions:
MY FATHER, JOHN STEINBECK, an interview with Thom Steinbeck.
JOHN STEINBECK WAS MY FATHER by John Steinbeck IV, provided by Nancy Steinbeck.
"JOHN BELIEVED IN MAN": AN INTERVIEW WITH MRS. JOHN STEINBECK. Donald Coers interviews Elaine Steinbeck.
"THE MARRIAGE OF HIS LIFE": MEETING JOHN STEINBECK by Gwyn Steinbeck, from a tape transcript provided by Nancy Steinbeck.
MY COUSIN, JOHN STEINBECK by Stanford Steinbeck.
JOHN STEINBECK by Burgess Meredith.
JOHN STEINBECK: A REMINISCENCE by Webster Street.
"I THINK I JUST SAW GOD": THOUGHTS ON JOHN STEINBECK by Virginia Scardiglì.
JOHN STEINBECK: FOOTNOTE FOR A MEMOIR by John Kenneth Galbraith.
STEINBECK by Arthur Miller.
FULL-BODY WINE FROM THE "GRAPES OF WRATH" by Yevgeny Yevtushenko, translated by Edwin C. Kumferman.
Books About Steinbeck

JOHN STEINBECK AND THE AMERICAN NOVEL by Tom Wolfe.
JOHN STEINBECK: "A LION IN WINTER" by Budd Schulberg.
WHY READ JOHN STEINBECK? by Susan Shillinglaw.
SHARING THE IMMEASURABLE VIEW WITH JOHN STEINBECK by Brian Railsback.
STEINBECK'S SPIRITUALITY: A SENSE OF THE ENDING by Barbara Heavilin.
JOHN STEINBECK: AN ETHICS OF FICTION by John Timmerman.
STEINBECK'S CONCEPT OF THE FUNCTION OF FICTION by Warren French.
"OF INK AND HEART'S BLOOD": EPISODES IN READING STEINBECK'S EAST OF EDEN by Robert DeMott, revised from his STEINBECK'S TYPEWRITER: ESSAYS ON HIS ART (1996).
MY STEINBECK ODYSSEY by Robert Morsberger.
STEINBECK, RICKETS, AND MEMORIES OF TIMES PAST by Richard Astro.
TRAVELING WITH JOHN: MY JOURNEY AS A STEINBECK SCHOLAR by Michael Meyer.
OF MICE AND MEN AND (PERHAPS) OTHER THINGS by Roy Simmonds.
JOHN STEINBECK AND JAPAN by Kiyoshi Nakayama.
STEINBECK IN SCANDINAVIA by Donald Coers.
JOHN STEINBECK AND HIS IMMORTAL LITERARY LEGACY by Tetsumaro Hayashi.
JOHN STEINBECK: YESTERDAY, TODAY, AND TOMORROW by John Ditsky.

Frontispiece photograph of Steinbeck by Hans Namuth and dust jacket cover photograph of him by Bettmann. Illustrated with many photographs.

In his Preface, Stephen George describes this as "a reference book for struggling undergraduate readers ... [to provide] an updated examination of the novel's textual features (plot, structure, theme, characters) as well as its complex historical, cultural, and critical background." Frontispiece portrait of a high school aged Steinbeck and his family, and cover image by Bettmann. One of the Greenwood Guides to Fiction series. Published without a dust jacket.

The essays, all but the last of which appeared earlier in publications of the John Steinbeck Society, Ball State University, are:
INTRODUCTION TO STEINBECK MONOGRAPH SERIES, NO. 5: STEINBECK AND THE ARTHURIAN THEME by Joseph Fontenrose.
STEINBECK'S USE OF MALORY by Warren French.
TORTILLA FLAT RE-VISITED by Arthur F. Kinney.
A NOTE ON STEINBECK'S UNPUBLISHED ARTHURIAN STORIES by Roy S. Simmonds.
THE UNREALIZED DREAM: STEINBECK'S MODERN VERSION OF MALORY by
Books About Steinbeck

Roy S. Simmonds.

ARTHUR, LANCELOT, AND THE PSYCHODRAMA OF STEINBECK by Laura F. Hodges.

THE PERSONAE OF ACTS: SYMBOLIC REPETITION AND VARIATION by Laura F. Hodges.


In addition:
The editor's Dedication to Dr. Tetsumaro Hayashi and her Introduction

AN ARTHURIANA / CAMELOT PROJECT BIBLIOGRAPHY: JOHN STEINBECK’S THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS by Laura F. Hodges.


F314 Nakayama, Kiyoshi. STEINBECK BEYOND AMERICA. n.p. (2002). This listing of Japanese critical studies and commentaries (in English or Japanese) was a hand out at a panel discussion at the Steinbeck Centennial Conference, Hofstra University, March 2002. Computer printout (8½” x 11”) stapled in wrappers.


F316 Romano-Lax, Andromeda. SEARCHING FOR STEINBECK'S SEA OF CORTEZ: A MAKESHIFT EXPEDITION ALONG BAJA'S DESERT COAST. Sasquatch Books: Seattle (2002). The author records the trip she and her family made in the Sea of Cortez inspired by, and generally following, Steinbeck's Western Flyer trip. Pictorial wrappers.

F317 Shillinglaw, Susan, editor. JOHN STEINBECK: CENTENNIAL REFLECTIONS BY
Books About Steinbeck

AMERICAN WRITERS. Center for Steinbeck Studies, San Jose State University (2002). This is a compilation of the responses to Shillinglaw's letters to other writers requesting their brief comments on Steinbeck: "his importance as a twentieth-century literary and cultural figure; his significance to your own work; his impact as a writer." The 46 responses were published as a tribute to Steinbeck during the centennial of the year of his birth. Pictorial wrappers.

F318 Shillinglaw, Susan and Kevin Hearle, editors. BEYOND BOUNDARIES: REREADING JOHN STEINBECK. University of Alabama Press: Tuscaloosa (2002). The Fourth International Steinbeck Conference, "Beyond Boundaries: Steinbeck and the World," was held in March 1997 at San Jose State University and in Monterey. Essays in this book are based on papers presented at that Conference. This includes the editors' Introduction, an extensive bibliography and the following essays:

COME BACK TO THE BOXCAR, LESLIE HONEY: OR, DON'T CRY FOR ME, MADONNA, JUST PASS THE MILK: STEINBECK AND SENTIMENTALITY by John Seelye.

THE GHOST OF TOM JOAD: STEINBECK'S LEGACY IN THE SONGS OF BRUCE SPRINGSTEEN by Gavin Cologne-Brookes.

CHANGING PERCEPTIONS OF HOMELESSNESS: JOHN STEINBECK, CAREY McWILLIAMS, AND CALIFORNIA DURING THE 1930s by Christina Sheehan Gold.

STEINBECK'S "SELF-CRACKETERS" AS 1930s UNDERDOGS by Warren G. French.

PROPAGANDA AND PERSUASION IN JOHN STEINBECK'S THE MOON IS DOWN by Rodney P. Rice.

STEINBECK'S INFLUENCE UPON NATIVE AMERICAN WRITERS by Paul and Charlotte Hadella.

"CONSONANT SYMPHONIES": JOHN STEINBECK IN THE INDUS VALLEY by P. Balaswamy.

LIVING IN(TENSION)ALLY: STEINBECK'S THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ AS A REFLECTION OF THE BALANCE ADVOCATED IN LAO TZE'S TAO TEH CHING by Michael J. Meyer.

RECENT STEINBECK DRAMATIC ADAPTATIONS IN JAPAN by Hiromasa Takamura.

STAGING TORTILLA FLAT: STEINBECK IN A THAI CONTEXT by Malithat Prommathatavedi.

NOVELLA INTO PLAY: BURNING BRIGHT by Kiyoshi Nakayama.

BEYOND FRANCE: STEINBECK'S THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV by Christine Rucklin.


BEYOND THE BOUNDARIES OF SEXISM: THE ARCHETYPAL FEMININE VERSUS ANIMA WOMEN IN STEINBECK'S NOVELS by Lorelei Cederstrom.

OF MICE AND MEN: CREATING AND RE-CREATING CURLEY'S WIFE by Mimi Reisel Gladstein.

BEYOND EVIL: CATHY AND CAL IN EAST OF EDEN by Carol L. Hansen.
Books About Steinbeck

CATHY IN EAST OF EDEN: INDISPENSABLE TO THE THEMATIC DESIGN by Kyoko Ariki.

THESE ARE AMERICAN PEOPLE: THE SPECTRE OF EUGENICS IN THEIR BLOOD IS STRONG AND THE GRAPES OF WRATH by Kevin Hearle.


DREAMS OF AN ELEGANT UNIVERSE ON CANNERY ROW by Brian Railsback.

THE PLACE WE HAVE ARRIVED: ON WRITING/READING TOWARD CANNERY ROW by Robert DeMott.

Dust jacket cover photograph of Steinbeck in Warsaw, Poland, 1963.

F319 Shillinglaw, Susan and Harold Augenbraum. HOW TO ORGANIZE A STEINBECK BOOK OR FILM DISCUSSION GROUP. Center for Steinbeck Studies, San Jose State University and Mercantile Library of New York (2002). Wrappers.

2003


This catalogue for the October 9, 2003 auction includes 156 Steinbeck items, pp. 30-82, and contains extensive bibliographic information. Illustrated with many photographs, and the cover photograph is a reproduction of page nine of Steinbeck's high school senior year yearbook, with his graduation photograph.


The essays are:


A TOUR OF JOHN STEINBECK'S "VALLEY OF THE WORLD" by David A. Laws, based on his presentation at John Steinbeck's Americas: A Centennial Conference, Hofstra University, March 2002, illustrated with many photographs.


IT'S ALL IN YOUR HEAD: TRANSFORMING HEAVENLY AND HELLISH SETTINGS IN STEINBECK'S THE PASTURES OF HEAVEN by Michael Meyer.


JOHN STEINBECK AND WILLA CATHER: ALMOST ON SPEAKING TERMS by John Ditsky.

"BEING IN IT MYSELF": ECHOES OF HENRY FIELDING IN STEINBECK'S EAST...
Books About Steinbeck

OF EDEN by Barbara A. Heavilin.


In addition:

INTRODUCTION: THE POWER OF PLACE IN THE WORKS OF JOHN
STEINBECK by Barbara A. Heavilin.

WITH ME WHEREVER, a poem by Mary M. Brown.


All the contributions are their first appearance in print except as noted above. Published without a dust jacket.


Copy No. 1 of 25 signed and numbered photocopies of several materials referred to in Holmes's article about collecting Steinbeck translations in the Spring 2004 issue of Steinbeck Studies that were not readily available elsewhere. Those items are: JOHN STEINBECK: A COLLECTION OF FOREIGN EDITIONS by James Johnson (July 1996), excerpts from "A Checklist of Chinese Translations of American Literature" by D.M. Murray, Chan Wai-heung and Samuel Huang in the Mar.-Apr. issue of American Book Collector (1972), and excerpts from Walter Reuben's Catalogues 33 (1979) and 37 (1980). The Johnson catalog and the excerpts from the Checklist of Chinese Translations were reproduced with the authors' permission. Copies of this compilation were given to: Bancroft Library, University of California, Berkeley; Bracken Library, Ball State University; Center for Steinbeck Studies, San José State University; Columbia University Library; Humanities Research Center, University of Texas, Austin; National Steinbeck Center, Salinas; Pierpont Morgan Library, New York; Princeton University Library; Stanford University Library; and University of Virginia Library. Photocopy in spiral binding.

The collection also includes copies Nos. 2 and 13.

Books About Steinbeck

This catalogue for the October 13, 2003 auction includes items from the Marie Fraioli Steinbeck Collection (items 276-284), setting out significant bibliographical information. Fraioli was Elia Kazan's secretary, and was hired by Steinbeck to type his manuscripts in New York. One of the lots listed was acquired in the auction for this collection. The front cover is a detail of a manuscript page of an unpublished Steinbeck short story titled TEN ROUNDS TO A DECISION – BURIAL AT SEA. Pictorial wrappers.

2004

First full book length biography of Edward ("Doc") Ricketts. Illustrated with species drawings by Sember Weinman, maps drawn by Barbara Schramm and many photographs.

2005

This work includes a Forward by Richard E. Hart, an Introduction by the editor and Luchen Li, a Bibliography and the following essays that Hart describes as portraying "Steinbeck – the continual searcher for truth and goodness – as both harshly critical, perhaps cynical at times, and unabashedly optimistic about the moral perfectibility of man":

JOHN STEINBECK'S LOWER-CASE UTOPIA: BASIC HUMAN NEEDS, A DUTY TO SHARE, AND THE GOOD LIFE by Patrick K. Dooley.

JOHN STEINBECK AND THE MORALITY OF ROLES: LESSONS FOR BUSINESS ETHICS by Joseph Allegretti.


"I WANT TO MAKE 'EM HAPPY": UTILITARIAN PHILOSOPHY IN STEINBECK'S FICTION by John J. Han.

THE EXISTENTIAL VACUUM AND ETHAN ALLEN HAWLEY: JOHN STEINBECK'S MORAL PHILOSOPHY by Barbara A. Heavilin.

MORAL EXPERIENCE IN OF MICE AND MEN: CHALLENGES AND REFLECTION by Richard E. Hart.

OF DEATH, LIFE, AND VIRTUE IN STEINBECK'S OF MICE AND MEN AND THE GRAPES OF WRATH by Allene M. Parker.

JUDGING ELISA ALLEN: READER ENTRAPMENT IN "THE CHRYSANTHEMUMS" by Terry Gorton.


THE EMOTIONAL CONTENT OF CRUELTY: AN ANALYSIS OF KATE IN EAST OF EDEN by Stephen K. George.

"NO SANCTUARY": RECONSIDERING THE EVIL OF CATHY AMES TRASK by Sarah Appleton Aguiar.

BUSINESS, SEX, AND ETHICS IN THE WAYWARD BUS by Joseph Allegretti.

Books About Steinbeck

Pictorial wrappers with a cover portrait of Steinbeck by Brandon Dorman.


F327 Schultz, Jeffrey and Luchen Li. CRITICAL COMPANION TO JOHN STEINBECK: A LITERARY REFERENCE TO HIS LIFE AND WORK. Checkmark Books: N.Y. (2005). Reference material, including: biographical material; description of works; related people, places and topics; and appendices of chronology, awards and honors, material about screen and stage adaptations and bibliographies of Steinbeck work and secondary sources. Pictorial wrappers.


2006

F329 Harmon, Robert B., editor. SHORT ESSAYS ON BOOKS, BOOK COLLECTING AND THINGS LITERARY FROM THE CATALOGUES OF PRESTON C. BEYER. Dibco Press: San Jose (2006). The essays are:
  A BRIEF ON BOOKS by Robert DeMott,
  WHY BOOKS AT ALL? by John Ditsky,
  THE DUST JACKET by Maurice Dunbar,
  BOOKSELLER/BOOK COLLECTOR/LIBRARIAN by William White,
  BIBLIOLATRY by Carlton A. Sheffield,
  BIBLIOPHILIC DIVIDENDS by Lee Richard Hayman,
  FAVORITE BOOK DEALERS by Emerson C. Wulling,
  THE BEGINNING BOOK COLLECTOR AND THE BOOKSELLER'S SPECIAL LANGUAGE by Paul S. Koda,
  THE BIBLIOGRAPHER AS COLLECTOR by Joel Myerson,
  SCHOLARS AND COLLECTORS: HOW A STEINBECK SCHOLAR VIEWS STEINBECK COLLECTORS by Tetsumaro Hayashi,
  HEMINGWAY ISN'T THE ONLY EXPATRIATE TO COLLECT by William White,
  THE PLEASURES OF WRITING LITERARY BIOGRAPHY by Roy S. Simmonds,
  CONTROVERSY AND STEINBECK by Carlton A. Sheffield,
Books About Steinbeck

WILLIAM MARCH: A FORGOTTEN AMERICAN WRITER by Roy S. Simmonds,
STEINBECK'S BITTER/SWEET HOLIDAYS IN JAPAN by Kiyoshi Nakayama,
THE BOOK HUNTER (an anonymous poem), and
Wrappers.

This includes a directory of Steinbeck bibliographers, with photographs of many of them.
Wrappers.

This is a massive encyclopedia of information about Steinbeck's life and work, presented in alphabetical order. Introduction by Jackson J. Benson. Pictorial boards. Published without a dust jacket.

One of the publisher's ArtPlace Series. Shillinglaw explains that this book "is about John Steinbeck's country, its landscapes and towns. Its intent is akin to Steinbeck's own [in EAST OF EDEN] – to capture the whole picture, the intersection of land and people." Steinbeck made his effort through his word pictures. Shillinglaw has the help of beautiful illustrations and many fine photographs by Nancy Burnett and others. Inscribed to Ken and Karen [Holmes]. Pictorial wrappers.

2007

The essays, papers read at the Sun Valley Conference: A Tribute to John Steinbeck and Stephen George, are:
THE INFLUENCE OF SIR THOMAS MALLORY'S MORTE D'ARTHUR ON JOHN STEINBECK, by Stephen K. George.
"BEING IN IT MYSELF": ECHOES OF FIELDING IN STEINBECK'S EAST OF EDEN, by Barbara A. Heavilin.
STEINBECK'S TO A GOD UNKNOWN AND THE GRAPES OF WRATH FROM THE PERSPECTIVE OF WHITMAN'S "SONG OF MYSELF," by Yuji Kami.
LIMITED LIVES IN STEINBECK AND JEWETT, by Rosalie Murphy Baum.
RIVALS AND REVELRY: HEMINGWAY AND HIS CONTEMPORARY LITERARY SCENE, by Valerie Hemingway.
Books About Steinbeck

Books About Steinbeck

JOHN STEINBECK, ECOCRITICISM, AND THE WAY AHEAD, by Brian Railsback.
IN SEARCH OF A LANGUAGE: STEINBECK, FAULKNER, AND OTHERS, by John Ditsky.

Harmon's essays are illustrated with color photographs of many Bantam paperback covers. Appendices document Bantam's long publishing history of Steinbeck material. Wrappers.

In addition to the detailed description of the material catalogued, there is an introductory essay on STEINBECK AND THE THEATER. This book was prepared for use as a handout to those who attended a session presented by Mr. Holmes on Collecting Steinbeck at the 2007 Steinbeck Festival in Salinas, and its publication was limited to 100 manually numbered and signed copies. Wrappers. The collection includes copies numbered 2, 13 and 100. Copy 100 was circulated at the Festival presentation and members of the audience signed it and added their comments.

Sale 356, May 24, 2007. This auction catalogue lists 82 lots offered at auction, including significant manuscript materials. Illustrated with photographs and including significant bibliographical data. Pictorial wrappers. Front cover is a detail from the working manuscript of SWEET THURSDAY.

2008

F337 Ariki, Kyoko, Luchen Li and Scott Pugh, editors. JOHN STEINBECK'S GLOBAL DIMENSIONS. Scarecrow Press: Lanham, Maryland (2008).
FORWARD by Kiyoshi Nakayama. This is a compilation of contributions from the Sixth International Steinbeck Congress held in Kyoto, Japan, June 6-9, 2005. The essays are:
JOHN STEINBECK'S PHILOSOPHY UNSETTLED: A MIND OF THE EAST AND THE WEST by Luchen Li.
STEINBECK ON THE INDIVIDUAL AND COMMUNITY: IMPLICATIONS FOR MORAL PHILOSOPHY by Richard E. Hart.
"NOTHING GOOD WAS EVER CREATED BY TWO MEN": PARALLEL PASSAGES IN AYN RAND'S THE FOUNTAINHEAD AND JOHN STEINBECK'S EAST OF EDEN by Shoshana Milgram Knapp.
A COMPARATIVE STUDY OF STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH AND TATSUZO ISHIKAWA'S SOUBOU (THE PEOPLE) by Takahiko Sugiyama.
FROM "FLIGHT" TO THE PEARL: A THEMATIC STUDY by Kyoko Ariki.
Books About Steinbeck

STEINBECK'S DISFUNCTIONAL FAMILIES: A COAST-TO-COAST DILEMMA by Mimi Reisel Gladstein.
DETACHED PARTICIPATION: STEINBECK'S THEATRICAL VISION by Kay Bosse.
WHICH WAY TO ROAD SPACE? BETWEEN THE NEW DEAL AND THE NEW FRONTIER by Takayuki Tatsumi.
HORRIFYING CONCLUSIONS: MAKING SENSE OF ENDINGS IN STEINBECK'S FICTION by Scott Pugh.
STEINBECK STUDIES IN CHINA by Tao Jie.
JOHN STEINBECK IN SLOVENE TRANSLATION AND THE WRITER'S INFLUENCE ON SLOVENE NARRATIVE PROSE by Danica Cerce.
ECHOES OF ISLAM IN STEINBECK by Syed Mashkoor Ali.
FROM SHIMMERING PLANKTONS TO SPINNING PLANETS: STEINBECK'S EXPANDING QUANTUM UNIVERSE AND BRAHMANDANIRMANA by Periaswamy Balaswamy.
THE DISAPPEARANCE OF THE ORIENTAL PHILOSOPHER IN THE FILM ADAPTATION OF EAST OF EDEN by Hyang Mann Lee.
Pictorial wrappers.

Second edition, revised, with author, subject, reviews and title indices. Wrappers.


In addition to the listing of publications, media items and other material appearing during the ten year period in the title, this continuation of Meyer's bibliographic attention to Steinbeck work includes Robert Harmon's 2002 listing of B.A. and Masters theses and PhD dissertations focused on Steinbeck (previously published by Dibco Press), Brian Railsback's Chronology (previously appearing in Railsback and Meyer's THE STEINBECK ENCYCLOPEDIA, 2006) and a sizeable section on Missed Work overlooked in Meyer's prior bibliography. Published without a dust jacket. Minor damage to the spine due to a packaging error by the publisher.
Books About Steinbeck


2009


F343 Heavilin, Barbara A., editor. A JOHN STEINBECK READER: ESSAYS IN HONOR OF STEPHEN K. GEORGE. Scarecrow Press: Lanham, Maryland (2009). The essays, all original except those by Stephen K. George and Michael J. Meyer as noted below, are:

- CONTENTED – FOR MARY HAWLEY (AND, IN ANOTHER WAY, FOR STEPHEN GEORGE), a poem by Mary M. Brown.
- A DIALOGUE WITH STEINBECK’S LEE CONCERNING SERVANTHOOD, TIMSHEL, AND IMMORALITY THROUGH WORDS, by Thom Satterlee.
- "ONLY THROUGH IMITATION DO WE DEVELOP TOWARDS ORIGINALITY": REFLECTIONS OF ADDISON’S SPECTATOR IN STEINBECK’S TRAVELS WITH CHARLEY, by Barbara A. Heavilin.
- THROUGH THE EYES OF A CHILD: A STEINBECK FORTE, by Mimi Reisel Gladstein.
- ART FOR POLITICS: THE POLITICAL DIMENSION OF STEINBECK’S WORKS IN EASTERN EUROPE, by Danica Cerce.
- JOHN STEINBECK AS LYNDON B. JOHNSON’S SPEECH WRITER, by Tetsumaro Hayashi.
- JOHN STEINBECK’S CULTURAL FRONTIERS, by Luchen Li.
- "FINGERS OF CLOUD: A SATIRE ON COLLEGE PROTERTIVITY": A MEDITATIVE READING, by Kiyoshi Nakayama.

Cover photograph of Steinbeck in Prague (1947).
Books About Steinbeck


This work is divided into seven Parts addressing the book reviews in the 1930s, critical studies in decades since then and a group of new essays not previously published. Each Part is preceded by the editor's brief introduction. The essays are:

- THE WIDE WORLD OF JOHN STEINBECK, CHAPTER 8, by Peter Lisca (1958).
- STEINBECK’S OF MICE AND MEN (NOVEL) (1937), by John F. Slater, from Tetsumaro Hayashi’s A STUDY GUIDE TO STEINBECK (1974).
- A GAME OF CARDS IN STEINBECK’S OF MICE AND MEN, by Michael W. Shurgot, from Steinbeck Quarterly (Winter-Spring 1982).
- A HISTORICAL INTRODUCTION TO OF MICE AND MEN, by Anne Loftis, from Jackson J. Benson’s THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK (1990).
- STEINBECK’S OF MICE AND MEN (1937), by Charlotte Hadella, from Tetsumaro Hayashi’s A NEW STUDY GUIDE TO STEINBECK’S MAJOR WORKS WITH CRITICAL EXPLICATIONS (1993).
- DEADLY KIDS, STINKING DOGS, AND HEROES: THE BEST LAID PLANS IN STEINBECK’S OF MICE AND MEN, by Louis Owens, from Steinbeck Studies (Fall 2002).
- REDUCED TO NOTHING: RACE, LYNCHING, AND ERASURE IN THE THEATER REVISION OF STEINBECK’S OF MICE AND MEN, by Daniel Griesbach.
- EMOTION RECOLLECTED IN TRANQUILITY: A CONTEXT FOR ROMANTICISM IN OF MICE AND MEN, by Barbara A. Heavlin, partly from her JOHN STEINBECK’S "OF MICE AND MEN": A REFERENCE GUIDE (2005).
Books About Steinbeck

ONE IS THE LONELIEST NUMBER: STEINBECK'S PARADOXICAL ATTRACTION AND REPULSION TO ISOLATION/SOLITUDE, by Michael J. Meyer.
Published without a dust jacket.

2010

Revised corrected copy. Printed wrappers. Signed by the author.
PART G
MATERIAL IN PERIODICALS ABOUT STEINBECK
OR STEINBECK'S WORK

[Publications of the John Steinbeck Society of America
(Ball State University) and of the John Steinbeck Society of
Japan are listed in Parts H and I, respectively. Except as
otherwise indicated, items in this Part were not referred to in
the Goldstone and Payne Bibliography.]

1930

G1 Anon. CUP OF GOLD.
The Saturday Review of Literature Vol. VI, No. 48 (June 21, 1930): 1147.
This note, briefly describing Steinbeck's first published novel, is not in JOHN STEINBECK:

1935

G2 Benét, William Rose. AFFECTIONATE BRAVOS.
The Saturday Review of Literature Vol. XII, No. 5 (June 1, 1935): 12.
Review of TORTILLA FLAT.

1936

G3 Abramson, Ben. JOHN STEINBECK.
Abramson's critical review of Steinbeck's five published works to that time is accompanied by
a descriptive bibliography of those works by William J. Henneman. This monthly review was
edited and published by Abramson, the proprietor of the Argus Bookshop in Chicago. This is
the first of four issues of this publication referred to in G&P G1.

1937

G4 Anon. FRIENDSHIP: OF LENNIE AND GEORGE WHO LONGED FOR A FARM.
This review of OF MICE AND MEN is not in JOHN STEINBECK: THE CONTEMPORARY
REVIEWS (1996).

[1937]

G5 Morley, Christopher. OF MICE AND MEN.
Book-of-the -Month Club News (February [1937]): [1]-[4].
This single sheet, folded to make four pages, is a reprint of the article from the Club's
promotional monthly newsletter. Not in JOHN STEINBECK: THE CONTEMPORARY
REVIEWS (1996).

1937

G6 Canby, Henry Seidel. CASUALS OF THE ROAD.
The Saturday Review of Literature Vol. XV, No. 18 (February 27, 1937): 7.
Periodicals About Steinbeck

Review of OF MICE AND MEN. Steinbeck's photograph by Sonya Noskowiak is on the cover.

G7 Woollcott, Alexander. Rx: DOCTOR WOOLLcott PREscribes. 
*McCall’s* Vol. LXIV, No. 9 (June 1937): [24]. 
Brief mention about OF MICE AND MEN, and of Steinbeck's dog Toby's chewing up the manuscript.

G8 Rascoe, Burton. JOHN STEINBECK SAYS THAT HEXING IS NOT A SUPERSTITION, BUT THE OPERATION OF CONCENTRATED HATE. 

G9 Richards, Edmund C. THE CHALLENGE OF JOHN STEINBECK. 

G10 Jackson, Joseph Henry. JOHN STEINBECK: A PORTRAIT. 
*The Saturday Review of Literature* Vol. XVI, No. 22 (September 25, 1937): 11-12, 18. 
Illustrated with photographs of Steinbeck by Peter Stackpole.

G11 Anon. STEINBECK: PROPHET WITH HONOR IN HIS COUNTRY. 
This brief item is accompanied by a full page photograph of Steinbeck by Sonya Noskowiak. 

1938

G12 Anon. Note. 
Brief bibliographical note on the publication of NOTHING SO MONSTROUS by Pynson Printers in 1936 as a special Christmas limited printing. Pynson also published The Colophon.

G13 Davis, Elmer. THE STEINBECK COUNTRY. 
Review of THE LONG VALLEY.
Periodicals About Steinbeck

G14 Powell, Lawrence Clark. TOWARD A BIBLIOGRAPHY OF JOHN STEINBECK.

1939

G15 Anon. Note.
This item notes corrections (which G&P erroneously characterize as "questionable") to Powell's Steinbeck bibliography in the Autumn 1938 issue of The Colophon.

G16 Stevens, George. STEINBECK'S UNCOVERED WAGON.
Review of GRAPES OF WRATH. Steinbeck's photograph is on the cover.

G17 Fadiman, Clifton. HIGHWAY 66 – A TALE OF FIVE CITIES.
Combined review of THE GRAPES OF WRATH and George R. Leighton's FIVE CITIES.

G18 Carroll, Sidney. VINTAGE OF 1939.
Ken Vol. 4, No. 9 (June 1, 1939): 56.

G19 Anon. Note.
Bibliographical note on THE GRAPES OF WRATH recording errors in BATTLE HYMN OF THE REPUBLIC on the novel's endpapers.

G20 Powell, Lawrence Clark. JOHN STEINBECK.
Brief discussion of Steinbeck's works through THE GRAPES OF WRATH.

G21 Anon. PEOPLE.
Periodicals About Steinbeck

Time

Brief mention and quotation.

G22 Anon. THE STORY BEHIND "THE GRAPES OF WRATH": AMERICA'S OWN REFUGEES.
Look
This article includes photographs by Look and the Federal Farm Securities Administration captioned by excerpts from THE GRAPES OF WRATH in a presentation titled WHY JOHN STEINBECK WROTE "THE GRAPES OF WRATH," as well as a response by California's Governor, Culbert L. Olson, titled CALIFORNIA'S ANSWER TO "THE GRAPES OF WRATH."

G23 Powell, Lawrence Clark. A letter to the editor.
The Colophon: New Graphic Series
Powell notes a correction to the bibliography in the Autumn 1938 issue of The Colophon.

G24 Taylor, Frank J. CALIFORNIA'S 'GRAPES OF WRATH.'
Forum and Century
Taylor attempts to refute the social indictment in THE GRAPES OF WRATH. Illustrated with woodcuts by Clare Leighton.

G25 Marshall, Margaret. WRITERS IN THE WILDERNESS: I. JOHN STEINBECK.
The Nation
Marshall provides brief biographical information and discusses Steinbeck's work through THE GRAPES OF WRATH.

1940

The Atlantic
Discussion of THE GRAPES OF WRATH as well as books by other authors.

G27 Anon. SPEAKING OF PICTURES ..... THESE BY LIFE PROVE FACTS IN "GRAPES OF WRATH."
Life
Vol. 8, No. 8 (February 19, 1940): 10-11.
This article notes a close comparison between photos in the June 5, 1939 Life article about the background of THE GRAPES OF WRATH (see Part C) and photos of scenes from the film adaptation of the novel.
Periodicals About Steinbeck

G28 Wilson, Edmund. THE CALIFORNIANS: STORM AND STEINBECK.
   The New Republic Vol. 103, No. 24 (December 9, 1940): 784-787.
This article, one of a series on American novelists, addresses Steinbeck's first eight volumes of fiction as well as the work of Hans Otto Storm, another California author.

1941

G29 Carpenter, Frederic I. JOHN STEINBECK: AMERICAN DREAMER.
The collection includes only an offprint of this article, inscribed by Carpenter to Edmund Wilson and noting "perhaps the attic, but not the back room," a reference to Wilson's book THE BOYS IN THE BACK ROOM: NOTES ON CALIFORNIA NOVELISTS (1941).

G30 Anon. SEA OF CORTEZ.
This San Francisco magazine announces the forthcoming publication of SEA OF CORTEZ.

G31 Fadiman, Clifton. OF CRABS AND MEN.
Review of SEA OF CORTEZ.

G32 Peattie, Donald Culross. SEA OF CORTEZ.
Review of SEA OF CORTEZ. A drawing of Steinbeck is on the cover. This review is erroneously credited to William Beebe in JOHN STEINBECK: THE CONTEMPORARY REVIEWS (1996).

1942

G33 Canfield, Dorothy. THE MOON IS DOWN.
The collection includes only a photocopy of the Club's promotional monthly newsletter including this book review and a discussion of Steinbeck and his writing by Hubert Skidmore, p. 7. Not in JOHN STEINBECK: THE CONTEMPORARY REVIEWS (1996).
The collection also includes a reprint of the Canfield article published by the Club on a single sheet folded to make four pages and provided to the Club members receiving the book.

G34 Cousins, Norman. THE WILL TO LIVE AND RESIST.
Review of THE MOON IS DOWN.
Periodicals About Steinbeck

G35 Thurber, James. WHAT PRICE CONQUEST? 
_The New Republic_  
Review of THE MOON IS DOWN.

G36 Davenport, Basil. BOMBS AWAY: THE STORY OF A BOMBER TEAM. 
_Book-of-the-Month Club News_  
(December 1942): 7-8.  

1943

G37 Anon. GRAPES OF WAR. 
_Newsweek_  
Review of Steinbeck's war reporting project for The New York Herald Tribune.

1944

G38 Gurko, Leo and Miriam. THE STEINBECK TEMPERAMENT. 
_Rocky Mountain Review_  
Vol. 9, No. 1 (Fall 1944): 17-22.  
Discussion of Steinbeck's works through THE MOON IS DOWN.

1945

G40 Cody, W.F. STEINBECK'LL GET YOU IF YOU DON'T WATCH OUT. 
_Yank: The Army Weekly_  
Vol. 4, No. 4 (July 13, 1945): 11.  
Short story inspired by CANNERY ROW.

1946

G41 Gannett, Lewis. JOHN STEINBECK: NOVELIST AT WORK. 
_The Atlantic_  
Vol. 176, No. 6 (December 1945): 55-60.  
This biographical account of Steinbeck's work is based chiefly on Steinbeck's correspondence to his literary agents over a period of fifteen years, from which Gannett quotes extensively.

G42 Ross, Woodburn. JOHN STEINBECK: EARTH AND STARS. 
_The University of Missouri Studies_  
This issue, titled STUDIES IN HONOR OF A.H.R. FAIRCHILD, retired English professor of the University of Missouri, is edited by Charles T. Prouty.
Periodicals About Steinbeck

[1947]

G43 Canby, Henry Seidel. THE WAYWARD BUS. 
*Book-of-the-Month Club News*  (February [1947]): [1]-[3].
This single sheet, folded to make four pages, is a reprint of the article on the novel from the Club's promotional monthly newsletter. Not in JOHN STEINBECK: THE CONTEMPORARY REVIEWS (1996).

1947

G44 Smith, Harrison. JOHN STEINBECK DOES IT AGAIN. 
This review of THE WAYWARD BUS is accompanied by a brief biography of Steinbeck, whose portrait by Frances O'Brien Garfield is on the cover.

G45 Cousins, Norman. BANKRUPT REALISM. 
Review of THE WAYWARD BUS.

G46 Hubbell, Albert. WHAT AMERICA IS READING. 

G47 Redman, Ben Ray. THE CASE OF JOHN STEINBECK. 

G48 Chamberlain, John. AMERICAN WRITERS BETWEEN THE WARS: .... WHAT IS HAPPENING TO OUR CONTEMPORARY AUTHORS AND OUR LITERATURE? 
*Life*  Vol. 23, No. 9 (September 1, 1947): 82-84, 86, 89-90, 92.
Missing page 17-18.

G49 Weeks, Donald. STEINBECK AGAINST STEINBECK. 
Weeks examines Steinbeck's writing and philosophy.
Periodicals About Steinbeck


1949

G52 Anon. THUNDER ON THE LEFT. Saturday Review of Literature Vol. XXXII, No. 32 (August 6, 1949): 116-117. Twenty-Fifth Anniversary Issue. Photographs of Steinbeck and of a scene from the film adaptation of THE GRAPES OF WRATH accompany this article on authors with a mission against injustice. See also references to THE GRAPES OF WRATH on the map titled "One Man's Musings on Regional American Fiction in the U.S.A. 1924-1949" by Doug Anderson, pp. [44]-46, and to THE FORGOTTEN VILLAGE in "Books Make the Times" by H.A. Overstreet, at p. 82.


1950


1951

G55 Condon, Eddie. TORTILLA B FLAT. Flair Vol. 1, No. 12 (January 1951): 114-115. This is Condon's "serenade to John Steinbeck composed on the typewriter." Illustrated with photographs of Steinbeck and of William Ward Beecher's "trompe l'oeil" of "Steinbeck's habits and character seen through a painting of his intimate possessions."

1952

G56 Webster, Harvey Curtis. OUT OF THE NEW-BORN SUN. Saturday Review Vol. XXXV, No. 38 (September 20, 1952): 11-12. Review of EAST OF EDEN. The review is accompanied by a brief biographical item by Bernard Kalb, p. 11. A drawing of Steinbeck by Hal McIntosh is on the cover.
**Periodicals About Steinbeck**

**G57**  
Anon.  **O. HENRY'S FULL HOUSE.**  
*Time*  
Review of the film narrated by Steinbeck. The film is not mentioned in G&P.

**G58**  
Anon.  **BOOK OF THE WEEK: EAST OF EDEN.**  
*Quick*  

**G59**  
*American Mercury*  

**G60**  
Rolo, Charles.  **CAIN AND ABEL.**  
*The Atlantic*  
Vol. 190, No. 4 (October 1952): 94.  

**1953**

**G61**  
Anon.  **VOICES OF AUTHORS: NOTED WRITERS RECORD THEIR OWN WORK.**  
*Life*  
This article describes Columbia Records' release of a series of recordings of authors reading their own works, including one by Steinbeck. Reference to Steinbeck's reading JOHNNY BEAR is on p. 132; the recording also includes THE SNAKE. See Part L for the catalogue entry on the Steinbeck record.

**1954**

**G62**  
Webster, Harvey Curtis.  **"CANNERY ROW" CONTINUED.**  
*Saturday Review*  
Review of SWEET THURSDAY. Cover drawing of Steinbeck by Hal McIntosh.

**1956-1957**

**G63**  
Lisca, Peter.  **MOTIF AND PATTERN IN "OF MICE AND MEN."**  
*Modern Fiction Studies*  
Periodicals About Steinbeck

1957

G64 Redman, Ben Ray. FRENCH ROMANCE.
Review of THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV. Steinbeck's photograph by Myron Ehrenberg
is on the cover and Viking's ad for the book is on p. 3.

1957

G65 Davenport, Basil. THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV.
The Book-of-the-Month Club News ([April] [1957]): [1]-[4].
This single sheet, folded to make four pages, is a reprint of the article on the novel from the
Club's promotional monthly newsletter. Not in JOHN STEINBECK: THE
OF THE BOOK-OF-THE-MONTH CLUB by Charles Lee (1958) listed in Part M.

1957

G66 Moon, Eric. WRITER OF THE PEOPLE.
Brief British review of Steinbeck's novels through the announced publication of THE SHORT
REIGN OF PIPPIN IV. Steinbeck's photo is on the cover.

1959

G67 Grommon, Alfred H. WHO IS "THE LEADER OF THE PEOPLE"?: HELPING STUDENTS
EXAMINE FICTION.
The English Journal Vol. XLVIII, No. 8 (November 1959): 449-456,
461, 472, 479.
The author uses Steinbeck's story as a "case study in directing students' reading of the short
story."

1960

G68 Metzger, Charles R. STEINBECK'S VERSION OF THE PASTORAL.
Modern Fiction Studies Vol. 6, No. 2 (Summer 1960): 115-124.
Metzger examines SWEET THURSDAY.

1961

G69 Hicks, Granville. MANY-SIDED MORALITY.
Review of THE WINTER OF OUR DISCONTENT. A photograph of Steinbeck by William
Ward Beecher is on the cover.

G70 Anon. THE WINTER OF OUR DISCONTENT.
This promotional pamphlet features Steinbeck's novel as The Literary Guild's selection of the
Periodicals About Steinbeck

month, and includes an essay by Harold K. Guinzburg, President of The Viking Press, titled ABOUT JOHN STEINBECK AND THE WINTER OF OUR DISCONTENT, pp. 3-4, and a brief biographical sketch, p. 5.

1962

G71 Anon. STEINBECK: CRITICAL THORNS AND A NOBEL LAUREL.
Article about Steinbeck and the Nobel Prize.

G72 Anon. NOBELIST NOVELIST WHO GOT AN IGNOBLE RECEPTION.
Brief item about Steinbeck's Nobel Prize.

G73 Sabathier, Jean-Marc. STEINBECK: EST-IL DIGNE DU NOBEL?
*Paris Match* No. 712 / 1 NF (1st December 1962): 10-12, 14, 18, 22, 24.
STEINBECK: IS IT WORTHY OF THE NOBEL? Text in French. Illustrated with several photographs of Steinbeck.

1964

G74 Roane, Margaret C. JOHN STEINBECK AS A SPOKESMAN FOR THE MENTALLY RETARDED.

G75 Rundell, Walter, Jr. STEINBECK'S IMAGE OF THE WEST.
Illustrated with many photographs.

G76 Wager, Walter. PLAYWRIGHT AT WORK: EDWARD ALBEE.
This Playbill for Hello, Dolly! includes an interview with Edward Albee shortly after he and Steinbeck visited several Iron Curtain countries at the request of the State Department as part of a cultural exchange program.

1965

G77 Karsten, Ernest E., Jr. THEMATIC STRUCTURE IN THE PEARL.
Periodicals About Steinbeck

G78 Goldsmith, Arnold L. THEMATIC RHYTHM IN THE RED PONY. 

G79 Beebe, Maurice, editor. JOHN STEINBECK. 
This Special Number is devoted entirely to Steinbeck and includes an extensive checklist of critical works compiled by Maurice Beebe and Jackson R. Bryer, pp. 90-103. The essay by Curtis Johnson includes the text of Steinbeck's letter to him commenting on Johnson's undergraduate thesis about Steinbeck works. The essays are:  
STEINBECK'S IMAGE OF MAN AND HIS DECLINE AS A WRITER by Peter Lisca, pp. 3-10. 
THE UNITY OF IN DUBIOUS BATTLE: VIOLENCE AND DEHUMANIZATION by Howard Levant, pp. 21-33. 
THE AMBIVALENT ENDINGS OF THE GRAPES OF WRATH by Jules Chametzky, pp. 34-44. 
A READING OF STEINBECK'S "FLIGHT" by John Antico, pp. 45-53. 
THE LOST DREAM OF SEX AND CHILDBIRTH IN "THE CHRYSANTHEMUMS" by Mordecai Marcus, pp. 54-58. 
STEINBECK'S WINTER TALE by Warren French, also focusing on THE WINTER OF OUR DISCONTENT, pp. 66-74. 
STEINBECK: A SUGGESTION FOR RESEARCH by Curtis L. Johnson, pp. 75-78. 
STEINBECK IN RUSSIA: THE RHETORIC OF PRAISE AND BLAME by James W. Tuttleton, pp. 79-89.

G80 Steele, Joan. JOHN STEINBECK: A CHECKLIST OF BIOGRAPHICAL, CRITICAL, AND BIBLIOGRAPHICAL MATERIAL. 
This checklist contains an extensive bibliography of critical material.

G81 Liedloff, Helmut. STEINBECK IN GERMAN TRANSLATION: A STUDY OF TRANSLATIONAL PRACTICES. 
Appendix B is a list of German translations of Steinbeck works published from 1940 through
Periodicals About Steinbeck

1961, pp. 96-100.

1966

This brief editorial mentions Steinbeck's comment to Israeli reporters on the then upcoming publication of AMERICA AND AMERICANS.

The collection includes only the article, removed from the magazine. Volume data are from Robert B. Harmon's JOHN STEINBECK AND THE SATURDAY REVIEW (2000) listed in Part F.

The Russian poet's "letter in verse" to Steinbeck, chiding him for not opposing the Vietnam war, first appeared in Literaturnaya Gazeta, Moscow. This is Atlas's English translation of the letter. According to Robert B. Harmon (JOHN STEINBECK AND NEWSDAY (1999)), Steinbeck's reply was published in the July 11, 1966 issue of Newsday, shortly after a translation of Yevtushenko's poem was published in The New York Times. See also "MY DEAR FRIEND GENYA" in the September 1966 issue of The Reader's Digest listed in Part C.

Comment on Steinbeck's Vietnam reporting.

1966-1967

Osborne examines the differences in the text as published in Harper's Magazine in 1937 from that in Viking's THE LONG VALLEY (1938).

1967

Scoville compares Hemingway's THE OLD MAN AND THE SEA with THE PEARL.
Periodicals About Steinbeck


G89 Steinbeck, Elaine. HALF A WORLD FROM HOME.

*McCall's* Vol. XCIV, No. 9 (June 1967): 42, 137.
This is an account of the Steinbecks' trip to Vietnam.

1968

G90 Alexander, Stanley. THE CONFLICT OF FORM IN TORTILLA FLAT.


G91 Aaron, Daniel. THE RADICAL HUMANISM OF JOHN STEINBECK: "THE GRAPES OF WRATH" THIRTY YEARS LATER.


G92 Daynard, Don. JOHN STEINBECK ON THE SCREEN.


G93 Anon. JOHN STEINBECK, 1902-1968.

Obituary tribute.

1968-1969

G94 McMahan, Elizabeth E. "THE CHRYSANTHEMUMS": STUDY OF A WOMAN'S SEXUALITY.


1969

G95 Shaw, Peter. STEINBECK: THE SHAPE OF A CAREER.

*Saturday Review* Vol. LII, No. 6 (February 8, 1969): 10-14, 50.
Periodicals About Steinbeck

G96 Wyatt, Bryant N. EXPERIMENTATION AS TECHNIQUE: THE PROTEST NOVELS OF JOHN STEINBECK.  

G97 Golemba, Henry L. STEINBECK'S ATTEMPT TO ESCAPE THE LITERARY FALLACY.  

G98 Houghton, Donald E. "WESTERING" IN "LEADER OF THE PEOPLE."  
*Western American Literature* Vol. IV, No. 2 (Summer 1969): [117]-124.

G99 McKenney, J. Wilson. ".... LIKE CAPTURED FIREFLIES."  
For the catalogue entry, see Part C.  Illustrated with a pen and ink drawing of Steinbeck by Lubeck.

G100 Galbraith, John Kenneth. JOHN STEINBECK: FOOTNOTE FOR A MEMOIR.  

G101 Frazier, George. JOHN STEINBECK! JOHN STEINBECK! HOW STILL WE SEE THEE LIE: AND LIE, AND LIE.  
Frazier recalls his experiences with Steinbeck.  Illustrated with a drawing by Schulemburg.

G102 Jones, Lawrence William. JOURNAL OF A NOVEL: THE EAST OF EDEN LETTERS.  
Review.

1970

G103 Steinley, Gary. THE CONTEMPORARY AMERICAN NOVELLA: AN EXISTENTIAL APPROACH.
Periodicals About Steinbeck

*English Journal*  
Steinley discusses THE PEARL and short novels by other authors.

G104  
Madeo, Frederick.  JUSTICE FOR STEINBECK.  
*Saturday Review*  
This is a letter to the editor regarding Lawrence William Jones' review of JOURNAL OF A NOVEL in the December 20, 1969 issue of Saturday Review.

G105  
Jones, Lawrence William.  "A LITTLE PLAY IN YOUR HEAD": PARABLE FORM IN JOHN STEINBECK'S POST-WAR FICTION.  
*Genre*  

G106  
*The American West*  
This issue also includes:  
MIGRANT MOTHER: 1936 by Paul Taylor, Dorothea Lange's husband, pp. 41-45, illustrated with several of Lange's photographs.  
THE ASSIGNMENT I'LL NEVER FORGET by Dorothea Lange, pp. [46]-[47].

G107  
Krim, Seymour.  WHEN WE WENT TO JOHN STEINBECK'S FUNERAL SERVICE, THIS IS WHAT HAPPENED.  
*London Magazine*  
This essay also appeared in Krim's SHAKE IT FOR THE WORLD, SMARTASS (1970).

G108  
West, Philip J.  STEINBECK'S "THE LEADER OF THE PEOPLE": A CRISIS IN STYLE.  
*Western American Literature*  
This issue also includes IN DEFENSE OF "WESTERING" by Robert E. Morsberger, pp. [143]-146, a response to Donald E. Houghton's article in the Summer 1969 issue of Western American Literature.  
The collection also includes a separate publisher's offset printing of the Morsberger article, signed by the author.

G109  
Shuman, R. Baird.  INITIATION RITES IN STEINBECK'S THE RED PONY.  
*English Journal*  
Periodicals About Steinbeck

1970-1971


Review.

1971

G111 Anon. TORTILLA FLAT BY JOHN STEINBECK. The Library Chronicle of the University of Texas at Austin New Series No. 3 (May 1971): [80]-81.

This is a brief descriptive reference to the manuscript of the novel, which the author notes is "part of the Pascal Covici collection of John Steinbeck material consisting of more than 5,000 manuscript and typescript pages." A photocopy of ledger page 201 of the manuscript is included.

1972


This work includes listings of Chinese translations of Steinbeck writings at pp. 28, 33 and 37. This article, and relevant excerpts from its lists, are included in JOHN STEINBECK IN TRANSLATION: SOURCES OF BIBLIOGRAPHICAL INFORMATION ABOUT FOREIGN EDITIONS (2003), compiled by Kenneth H. Holmes and provided to ten of the principal U.S. libraries housing major Steinbeck collections.

1973


This essay focuses principally on THE GRAPES OF WRATH. Steinbeck's portrait is on the cover.


This consists of papers prepared for and delivered at the meeting of the John Steinbeck Society at the Annual Convention of the Modern Language Association in New York, December 28, 1972. The papers are:

NEW PERSPECTIVES IN STEINBECK STUDIES by Peter Lisca, the Keynote Address, pp. 6-10.

OF MICE AND MEN: STEINBECK AS MANICHEAN by Leo Gurko, pp. 11-23.


TOWARD A REDEFINITION OF TO A GOD UNKNOWN by Robert DeMott, pp. 34-53.
Periodicals About Steinbeck

G115  May, Charles E.  MYTH AND MYSTERY IN STEINBECK'S "THE SNAKE": A JUNGIAN VIEW.

1974


G117  Stevens, George.  STEINBECK.
This Golden Anniversary Issue includes a reprint of the review of THE GRAPES OF WRATH initially published in the April 15, 1939 issue.

G118  Spilka, Mark.  OF GEORGE AND LENNIE AND CURLEY'S WIFE: SWEET VIOLENCE IN STEINBECK'S EDEN.
This issue also includes MS. ELISA ALLEN AND STEINBECK'S "THE CHRYSANTHEMUMS" by Charles A. Sweet, Jr., pp. 210-214.

1975

G119  Riggs, Susan F.  STANFORD'S JOHN STEINBECK COLLECTION: HOW THE COLLECTION GREW.
This issue also includes:
THE FOUR-MILLIONTH BOOK by Millicent Dillon, about the acquisition of the complete archive of CANNERY ROW, pp. [8]-9.
TWO LETTERS IN FACSIMILE, with reproductions of two Steinbeck letters to Carl Wilhelmson, pp. [10]-[15]; only the second of the letters is reproduced in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS (1975).

G120  Cox, Martha H. and Robert H. Woodward, guest editors.  STEINBECK SPECIAL ISSUE.
This issue, dedicated exclusively to Steinbeck, contains:
Periodicals About Steinbeck

CANNERY ROW AND THE TAO TEH CHING by Peter Lisca, pp. 21-27.
JOHN STEINBECK, ROBERT LOUIS STEVENSON, AND EDITH McGILLCUDDY by Roy S. Simmonds, pp. 29-39.
IN SEARCH OF JOHN STEINBECK: HIS PEOPLE AND HIS LAND by Martha Heasley Cox, pp. 41-60.
THE CONCLUSION OF THE GRAPES OF WRATH: STEINBECK'S CONCEPTION AND EXECUTION by Martha Heasley Cox, pp. 73-81.
REMEMBERING JOHN STEINBECK, an interview of Webster F. Street by Martha Heasley Cox, pp. 109-127.
BOOK COLLECTING AND STEINBECK, remarks of Adrian H. Goldstone recorded by Martha Heasley Cox, pp. 129-[135].

G121 Autrey, Max L. MEN, MICE, AND MOTHS: GRADATION IN STEINBECK'S "THE LEADER OF THE PEOPLE."
Western American Literature Vol. X, No. 3 (Fall 1975): [195]-204.

Pratt's study principally focuses on THE GRAPES OF WRATH, IN DUBIOUS BATTLE and THEIR BLOOD IS STRONG, and on James Agee's LET US NOW PRAISE FAMOUS MEN.

1976

G123 Folts, Jim. LITERATURE AND THE SEA.
Sea Grant '70s Vol. 6, No. 5 (January 1976): 3-4.
Brief report on a 1974 conference convened by Oregon State University to "explore the relationship between Steinbeck and the sea." Illustrated with sketches by Connie Morehouse.

G124 Benson, Jackson J. and Thomas A. Collins. THE BACKGROUND OF THE GRAPES OF WRATH.
Periodicals About Steinbeck

For the catalogue entry, see FORWARD to FROM BRINGING IN THE SHEAVES, BY "WINDSOR DRAKE" (April 1976) in Part C.

G125 Short, John D., Jr. JOHN STEINBECK: A 1930's PHOTO-RECOLLECTION.  
San Jose Studies Vol. II, No. 2 (May 1976): 75-82.

G126 Morsberger, Robert E. STEINBECK: A LIFE IN LETTERS.  

G127 Riggs, Susan. STEINBECK AT STANFORD.  
Illustrated with photographs by Steve Crouch.  
1977

G128 Williams, Mary C. THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS.  
Review.

G129 Benson, Jackson J. JOHN STEINBECK: NOVELIST AS SCIENTIST.  

G130 Benson, Jackson J. JOHN STEINBECK'S CANNERY ROW: A RECONSIDERATION.  

G131 Brasch, James D. THE GRAPES OF WRATH AND OLD TESTAMENT SKEPTICISM.  

G132 Bode, Elroy. JOHN STEINBECK: A DICTIONARY OF HIS FICTIONAL CHARACTERS.  
Western American Literature Vol. XII, No. 3 (Fall 1977): 246-247.
Periodicals About Steinbeck

Review of Tetsumaro Hayashi's book. The issue also includes a brief review of Richard Astro's EDWARD F. RICKETTS, p. [237].

G133 Woodward, Robert H. JOHN STEINBECK, EDITH McGILLCUDDY, AND TORTILLA FLAT: A PROBLEM IN MANUSCRIPT DATING.

G134 Spencer, G.A. THE ARGUS BOOKSHOP: A MEMOIR.
Review of D.B. Covington's book. The issue also reproduces a letter from Ben Abramson to Time Magazine criticizing Times' review of OF MICE AND MEN. This periodical is published by The Alcuin Society of British Columbia.

1978-1979

G135 Noverr, Douglas A., editor. JOHN STEINBECK ISSUE.
This copy is inscribed to Mr. & Mrs. Holmes. The issue, dedicated to Steinbeck work, includes:
THE JOHN STEINBECK ISSUE: AN OVERVIEW by Douglas A. Noverr, pp. [1]-5.
THE GRAPES OF WRATH: THE PSYCHOLOGICAL TRANSITION FROM CLAN TO COMMUNITY by Cliff Lewis, pp. 40-68.
CRITICAL PERSPECTIVES ON JOHN STEINBECK'S FICTION by Cliff Lewis, pp. 69-86.

1978/79

G136 McGinty, Brian. SHADOWS IN ST. JAMES PARK.
This is an account of the 1933 lynching of two men in San Jose that inspired Steinbeck's THE LONESOME VIGILANTE (Esquire, October 1936), later included in THE LONG VALLEY under the name THE VIGILANTE. Illustrated with many photographs. For a fuller account, see SWIFT JUSTICE: MURDER AND VENGEANCE IN A CALIFORNIA TOWN by Harry Farrell (1992) listed in Part M.

G137 Anon. A COMMEMORATIVE STAMP WILL SOON HONOR JOHN STEINBECK LITERARY GIANT.
Periodicals About Steinbeck

1979

G138 Owens, Louis. JOHN STEINBECK'S "MYSTICAL OUTCRYING": TO A GOD UNKNOWN AND THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ.

G139 Ditsky, John. THE GRAPES OF WRATH: A RECONSIDERATION.

G140 Skow, John. THE INSECURE LAUREATE.
Review of Thomas Kiernan's THE INTRICATE MUSIC, A BIOGRAPHY OF JOHN STEINBECK.

G141 Harmon, Robert B. Various articles and material.
This sporadically published periodical was devoted entirely to Steinbeck collecting. Copies were reproductions of typed pages, on 8-1/2" x 11" sheets, stapled. The collection includes No. 1 (August 1979), No. 2 (March 1980), No. 3 (December 1980), No. 4 (April 1981), No. 5 (December 1981), No. 6 (March 1982) and No. 7 (October 1982). With minor exceptions, material in those issues was written or compiled by Harmon. Later issues (No. 8, July 2004 and No. 9, May 2006), in more of a magazine format, include essays by others and are separately listed below.

1980

G142 Owens, Louis. THE WAYWARD BUS: A TRIUMPH OF NATURE.
Review of JOHN STEINBECK: EAST AND WEST, edited by Tetsumaro Hayashi, Yasuo Hashiguchi and Richard Peterson (Steinbeck Monograph Series No. 8, 1978). This issue also includes LOOKING EAST FROM CALIFORNIA'S SHORE: STEINBECK IN JAPAN by Robert DeMott, pp. [54]-58.

G143 Meador, Roy. JOHN STEINBECK: BORN TO WRITE.
Illustrated with a portrait of Steinbeck by Don Locke.

G144 Goldenberg, Gregorio. UN DOLAR DE VERgüENZA.
**Periodicals About Steinbeck**

Google translates the title as A DOLLAR OF SHAME. Text of this periodical from Santiago, Chile is in Spanish.

| G145 | Benson, Jackson J. and Anne Loftis. JOHN STEINBECK AND FARM LABOR UNIONIZATION: THE BACKGROUND OF IN DUBIOUS BATTLE.  
|---|---|---|
| G146 | Frietzsche, Arthur. A STUDY GUIDE TO STEINBECK (PART II).  
Review of Tetsumaro Hayashi's book. |
| G147 | Morsberger, Robert E. STEINBECK AND COVICI, THE STORY OF A FRIENDSHIP.  
| G148 | Mangelsdorf, Tom. EDWARD FLANDERS RICKETTS: CANNERY ROW'S 'DOC.'  
Brief biographical account of Ed Ricketts. |

**1981**

| G149 | Trent, Ken. JOHN STEINBECK AND HIS BOOKS.  
The Book-Mart is a monthly journal for book buyers, sellers and collectors. |
|---|---|---|
*The Book Club of California Quarterly* | Vol. XLVI, No. 3 (Summer 1981): 59-64.  
*News-Letter* |
| G151 | DeMott, Robert. "A GREAT BLACK BOOK": EAST OF EDEN AND GUNN'S NEW FAMILY PHYSICIAN.  

**1982**

| G152 | Work, James C. COORDINATE FORCES IN "THE LEADER OF THE PEOPLE." |

---
Periodicals About Steinbeck


G153 Finson, Bruce.  ACADEMICALLY SPEAKING: THE ARTIST AS SCIENTIST.

Published by the California Academy of Sciences. The article explores Steinbeck's scientific work with Ed Ricketts and is illustrated with photographs of Ed, his laboratory and various specimens.

G154 Girard, Maureen.  STEINBECK'S "FRIGHTFUL" STORY: THE CONCEPTION AND EVOLUTION OF "THE SNAKE."


G155 Thomson, Sedge.  IN SEARCH OF THE REAL STEINBECK.

This is the Public Broadcasting Magazine of KQED, San Francisco. The article is a prelude to the television documentary by Thomson and John Pattillo that aired August 30, 1982. Illustrated with a photograph of Steinbeck.

G156 Motley, Warren.  FROM PATRIARCHY TO MATRIARCHY: MA JOAD'S ROLE IN THE GRAPES OF WRATH.


G157 Kappel, Tim.  TRAMPLING OUT THE VINEYARDS – KERN COUNTY'S BAN ON THE GRAPES OF WRATH.

*California History*  Vol. LXI, No. 3 (Fall 1982): [210]-221.
Illustrated with photographs by Dorothea Lange and others.

G158 Owens, Louis.  CAMELOT EAST OF EDEN: JOHN STEINBECK'S TORTILLA FLAT.


1983

G159 Satyanarayana, M.R.  STEINBECK CENTERS AND COLLECTIONS IN THE U.S.A.

Periodicals About Steinbeck

Newsletter
This is a survey of Steinbeck materials (particularly manuscripts and letters) located in: The Humanities Research Center at the University of Texas, Austin, The Cecil Green Library at Stanford University, The Steinbeck Research Center at San Jose State University, The John Steinbeck Library in Salinas (since transferred to the National Steinbeck Center), The Bancroft Library at Berkeley, The Bracken Library at Ball State University, The Clifton Waller Barret Library at the University of Virginia and The Pierpont Morgan Library in New York City. Illustrated with a charcoal drawing of Steinbeck by James Fitzgerald.

This periodical is published by the University of Texas, El Paso.

This collection of Breitenbach photographic portraits includes one of Steinbeck (used on the variant dust jacket of THE PEARL), with a short note on Breitenbach's encounter with Steinbeck.

Biographical note and brief descriptions of eleven Steinbeck films scheduled to be shown at the Theatre, a division of the British Film Institute.

This article about the then forthcoming Monterey Aquarium includes references to Steinbeck and Ricketts, and photographs of both.

1984
This is an examination of criticism by some of the Steinbeck family and others of the Benson biography.
Periodicals About Steinbeck

G165 Weatherby, W.J. OF KNIGHTS AND MEN.  
Weatherby reflects on Steinbeck’s fascination with the Arthurian legends and Cadbury (the legendary site of Camelot) in Somerset, England.

G166 Alexander, Ludmilla. JOHN STEINBECK: THE LOS GATOS YEARS.  

1985

G167 Woodward, Robert H., with a Forward by Robert DeMott. THE STEINBECK RESEARCH CENTER AT SAN JOSE STATE UNIVERSITY: A DESCRIPTIVE CATALOGUE.  
The catalogue is the entire issue. A limited edition of 100 numbered hardbound copies of the catalogue were issued at the same time. See Part F.

G168 Detro, Gene. THE TRUTH ABOUT STEINBECK (CAROL & JOHN).  
**Creative States Quarterly** No. 2 (1985): 12-13, 16.

1986

G169 DeMott, Robert. STEINBECK’S EAST OF EDEN & GUNN’S NEW FAMILY PHYSICIAN.  
Text from the Fall 1981 issue of American Studies. This copy is signed by DeMott.

G170 Bateman, Judith. JOHN STEINBECK: BEST-SELLING AMERICAN NOVELIST WHO IS ALSO VERY COLLECTABLE IN THIS COUNTRY.  
**Book and Magazine Collector [London]** No. 27 (June 1986): 4-12.  
This issue also includes JOHN STEINBECK UK AND US BIBLIOGRAPHY, a listing of first editions, p. 13.

G171 Schilling, Elizabeth. MORE THAN MEMORIES: RETRACING STEINBECK'S FOOTSTEPS IS LIABLE TO LEAD YOU DOWN SOME UNEXPECTED BYWAYS.  
**Monterey Life** No. 8 (August 1986): 84-85.  
Steinbeck Festival VII was the inspiration for this article.
Periodicals About Steinbeck

1987

G172 Loftis, Anne. THE STEINBECK-STEFFENS CONNECTION. 
Loftis refers to journalist Lincoln Steffens as "Steinbeck's mentor and neighbor on the Monterey Peninsula."

G173 French, Warren. JOHN STEINBECK AND AMERICAN LITERATURE. 
The spine reads "Vol. 12, No. 2."

G174 March, Ray A. ABOUT THE ISSUE. 
*Monterey Life* No. 7 (July 1987): 8.
For the catalogue entry on this JOHN STEINBECK: A COLLECTORS EDITION that includes a reprinting of Steinbeck's THE SUMMER BEFORE, pp. 45-48, see Part C. Steinbeck's photograph is on the cover. This issue also includes:
- STEINBECK IN OUR TIME: A STEINBECK SCHOLAR VIEWS THE STEINBECK PHILOSOPHY by Richard Astro, pp. 52-54.
- STEINBECK IN JAPAN: THE INTERNATIONAL WRITER by Kiyoshi Nakayama, pp. 55-56 and 60-61.

G175 DeMott, Robert. THE STEINBECK RESEARCH CENTER: A CHECKLIST OF AUTOGRAPHED FIRST EDITIONS. 
*The Steinbeck Newsletter: San Jose State University* [Vol. 1, No. 1] (Fall 1987): [1], 3-4.
The Newsletter is devoted to items related to Steinbeck or his work. Issues generally include book reviews and previews, announcements, notices and similar items. The other articles in this issue are:
- WHAT IS STEINBECK'S PIGASUS STAMP?, p. 3.

G176 Ditsky, John. SOME SECOND THOUGHTS ABOUT THE ENDING OF THE WAYWARD BUS: A NOTE. 
This copy is signed by Ditsky. A few pages are loose.
Periodicals About Steinbeck

1988

G177  Bristol, Horace.  DOCUMENTING THE GRAPES OF WRATH.
This article combines text and photographs by Bristol, a newspaperman who accompanied
Steinbeck on weekend trips in 1937 and 1938 studying the dust bowl migration to California.

G178  Harmon, Robert B.  THOMAS HART BENTON AND JOHN STEINBECK.
      State University
The article is illustrated with one of Benton's drawings and a drawing of Benton by Jon Shult.
This issue also includes:
   CAROL HENNING STEINBECK by Jack Douglas, p. 3.
   Previews of forthcoming books by Anne Loftis, David Wyatt, Robert DeMott and John
   Ditsky on THE GRAPES OF WRATH scheduled for publication in 1989, the fiftieth
   anniversary of the novel, pp. 4-6, and of Tetsumaro Hayashi's JOHN STEINBECK ON
   WRITING, p. 7.
   Review by Susan Shillinglaw of R.S. Hughes' BEYOND THE RED PONY: A READER'S
   COMPANION TO STEINBECK'S COMPLETE SHORT STORIES, p. 7.

G179  Leatherby, W.J.  OF KNIGHTS AND MEN: JOHN STEINBECK: THE POET LAUREATE
      Monterey Life                No. 18 (July 1988): [48]-50.
      OF CAMELOT.
Leatherby recalls some of Steinbeck's enthusiasm and preparation for his work on THE ACTS
OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS.  The essay is followed by a comment
from Richard Andolsen, President of the John Steinbeck Arthurian Society.  This issue also
includes STEINBECK AND THE DOOK: TALES FROM A COLLEGE ROOMMATE by
Ted M. Taylor, pp. 53-54, briefly addressing Steinbeck's friendship with Carlton A. (Dook)
Sheffield, illustrated with Taylor's photograph of Sheffield.

G180  Anon.  RECENT ACQUISITIONS: CAROL'S LIBRARY AND PAPERS.
      State University
This issue also includes:
   LITTLE THINGS, a poem by Carol Steinbeck, p. 2.
   JOHN STEINBECK AND THE GRAPES OF WRATH, text and photographs by Horace
   Bristol, pp. 6-8.
   Reviews by Lee Richard Hayman of Bruce Ariss's INSIDE CANNERY ROW: SKETCHES
   FROM THE STEINBECK ERA IN WORDS AND PICTURES, illustrated with an Ariss
drawing of Steinbeck, p. 9, by Robert DeMott of Robert B. Harmon's THE COLLECTIBLE
   JOHN STEINBECK: A PRACTICAL GUIDE, pp. 10-11, and by Susan Shillinglaw of THE
   HARVEST GYPSIES: ON THE ROAD TO THE GRAPES OF WRATH, p. 11.
Periodicals About Steinbeck

1989

G181 Astro, Richard. STEINBECK IN OUR TIME.  
Text from the July 1987 issue of the magazine. The cover of this 1989 Collector's Edition has a photograph of Steinbeck, there is an article entitled SALINAS: A CITY OF CONTRASTS IN TRANSITION, pp. 97-98, with a photograph of Steinbeck's boyhood home and references to the Steinbeck Library and the annual Steinbeck Festival, and there is a reprint of EDWARD FLANDERS RICKETTS: CANNERY ROW'S "DOC" by Tom Mangelsdorf, pp. 34-36 and 38, illustrated with a photograph of Ricketts by George Robinson, text from the December 1980 issue of the magazine.

G182 Loftis, Anne. THE CREATION OF THE GRAPES OF WRATH.  
This article on the background of THE GRAPES OF WRATH is illustrated with copies of several Thomas Hart Benton lithographs.

G183 Stanley, Jerry. CHILDREN OF THE GRAPES OF WRATH.  
"Next to the 'Okie camp' John Steinbeck made famous, a school was built just for the 'Okie children' nobody wanted. It became one of the best schools in the state because of the efforts of one man, Leo Hart. Here is its story...."

G184 Colvin, Richard Lee. DUST BOWL LEGACY.  
"50 Years After 'The Grapes of Wrath,' Five Okies Remember How Their Families Struggled During the Great Migration – and Endured." Illustrated with photographs by Peter Darley Miller.

G185 Roberts, David. TRAVELS WITH STEINBECK.  
An account of Steinbeck's work with the photographer, Horace Bristol, including a number of photographs from their weekend trips to Visalia.

G186 Kennedy, William. 'MY WORK IS NO GOOD.'  
Periodicals About Steinbeck

G187 Houston, James D.  STEINBECK'S OBSESSION: A NOVEL BORN IN PAIN.  
This article examines the background of THE GRAPES OF WRATH, including reference to THE HARVEST GYPSIES: ON THE ROAD TO THE GRAPES OF WRATH and WORKING DAYS: THE JOURNALS OF THE GRAPES OF WRATH.  The cover features one of the Thomas Hart Benton lithographs, "Departure of the Joads."  This issue also includes excerpts from Studs Terkel's Introduction to Viking's twentieth anniversary edition of THE GRAPES OF WRATH, under the title THE DUST BOWL REVISITED: "WE STILL SEE THEIR FACES," pp. 24 and 29, illustrated with a copy of Dorothea Lange's photograph, "Migrant Mother."

G188 Bristol, Horace as told to Jack Kelley.  TRAVELS WITH STEINBECK.  
_People Weekly_  Vol. 31, No. 17 (May 1, 1989): [66]-68, 73.  
Horace Bristol, a Life Magazine photographer, recruited Steinbeck to accompany him photographing the plight of the California migrant farmworkers and to write captions for the pictures.  After two months, Steinbeck decided to use the ideas in a novel and not to complete the caption writing task, and the project was dropped.  This is Bristol's account of the effort, with two of the original photographs.  
For additional photographs from the project, see TRAVELS WITH STEINBECK in the March 1989 issue of American Photographer, IMAGES FROM THE GRAPES OF WRATH in the July 1989 issue of Monterey Life and FIFTY YEARS OF WRATH ... in the October 1989 issue of California.

G189 Sanguinetti, Sue.  IMAGES FROM "THE GRAPES OF WRATH."  
The "Images" are provided by photography of Horace Bristol, a photographer for Life Magazine, taken during his travels with Steinbeck to observe the dust bowl migrants in 1937 and 1938.

G190 Cunningham, John.  JOHN STEINBECK.  

G191 Shillinglaw, Susan.  LOS GATOS: "GEM CITY OF THE FOOTHILLS."
Periodicals About Steinbeck


This issue also includes:
- LARK ON A BARBED-WIRE FENCE: RUTH COMFORT MITCHELL'S "OF HUMAN KINDNESS" by Joan B. Barriga, pp. 3-4.
- LOCAL NEWSPAPERS REPORT ON "THE OKLAHOMANS" by Susan Shillinglaw, pp. 4-5.
- STEINBECK WRITES TO DOROTHEA LANGE, with a photocopy and printed text of Steinbeck's 3 July 1965 letter, pp. 6-7.
- WOODY SEZ: WOODY GUTHRIE AND "THE GRAPES OF WRATH" by H.R. Stoneback, pp. 8-9.


G193 Isaac, Frederick. MILESTONES IN CALIFORNIA HISTORY – THE GRAPES OF WRATH: FIFTY YEARS AFTER. California History Vol. LXVIII, No. 3 (Fall 1989): inside front cover. This issue also includes DUST BOWL LEGACIES: THE OKIE IMPACT ON CALIFORNIA, 1939-1989, by James N. Gregory, illustrated with photographs by Dorothea Lange, pp. 74-85. The front and back covers of this issue reproduce those of the first edition of THE GRAPES OF WRATH.

1990

G194 Anon. STEINBECK FESTIVAL. Monterey Life Vol. 11, No. 7 (July 1990): 70. The July Calendar includes a photograph of Steinbeck and an overview of the year's Festival events, including the "work-in-progress" rehearsal of the stage adaptation of EAST OF EDEN. This issue also includes an article about John Gross, director of the Steinbeck Library in Salinas and "a driving force behind the annual Steinbeck Festival" and the Steinbeck Center, p. 31.

Periodicals About Steinbeck

*State University*

This issue also includes:

JOHN STEINBECK: FINLAND'S FAVORITE AMERICAN AUTHOR by Thomas Wendel, pp. 4-5.

THE BEST-BREWED PLANS OF MALT AND HOP: STEINBECK'S MINIMALIST ELEGY FOR BALLANTINE ALE by Robert DeMott, pp. 6-7, illustrated with a reproduction of the double page ad for the beer.


"REALIZM I ROMANTIKA PROZY DZHONA STEINBEKA": ALEXANDER MULIARCHIK'S MOST RECENT INTRODUCTION by Charles Pomeroy, p. 11.


G196 Thomsen, Alice Barnard. *ERIC H. THOMSEN AND JOHN STEINBECK.*


State University


G197 Ditsky, John. "IN LOVE WITH THE WHOLE DARN BUNCH": HOW SWEET THURSDAY BECAME A PIPE DREAM.

*Kyushu American Literature* No. 31 (December 1990): 1-10.

This issue also includes SOME PECULIARITIES OF CHARACTER PRESENTATION IN OF MICE AND MEN by Johji Maeda, pp. 11-22.

G198 Shillinglaw, Susan, Guest Editor. *THE GRAPES OF WRATH: A SPECIAL ISSUE.*


This issue is devoted entirely to original studies of THE GRAPES OF WRATH on the fiftieth anniversary of that novel's publication. Thomas Hart Benton illustrations and photographs accompany essays from presentations given at a March 1989 conference at San Jose State University. The essays are:

- EDITORIAL by Susan Shillinglaw, p. 5.
- THOMAS HART BENTON'S ILLUSTRATIONS FOR THE GRAPES OF WRATH by Henry Adams, pp. 6-18.
Periodicals About Steinbeck

46-53.
LOOKING BACK AFTER 50 YEARS by Leslie A. Fiedler, pp. 54-64.
40 YEARS IN THE ANGRY VINEYARD by Warren French, pp. 65-75.
STEINBECK AND THE FEDERAL MIGRANT CAMPS by Anne Lofts, pp. 76-90.
THE GRAPES TRANSPLANTED TO JAPAN by Kiyoshi Nakayama, pp. 91-97.
SELECTIVITY, SYMPATHY, AND CHARLES DARWIN by Brian Railsback, pp. 98-106.
A PSYCHOANALYTIC READING by Deborah Schneer, pp. 107-116.
THE ORIGINAL MANUSCRIPT by Roy S. Simmonds, pp. 117-132.
COMIC VISION IN THE GRAPES OF WRATH by John H. Timmerman, pp. 133-141.

1991

G199 Smiley, Robin H. FIRST OR FACSIMILE?
This article comments on possible identification problems regarding the earliest facsimile publications by The First Edition Library (FEL), which include THE GRAPES OF WRATH and OF MICE AND MEN. The first edition of THE GRAPES OF WRATH in its dust jacket is featured on the cover. The FEL editions of Steinbeck works are listed in Part A.

G200 Taylor, Ted M. ELLWOOD GRAHAM: PAINTER LAUREATE OF CANNERY ROW.
Pacific Vol. 6, No. 7 (February 1991): 16A-17A, 19A.
Graham reminisces about Steinbeck and Ricketts, who, he recalls, dubbed him the Painter Laureate of Cannery Row.

G201 Krim, Arthur. ELMER HADER AND THE GRAPES OF WRATH BOOK JACKET.
This issue also includes:
ONE YEAR AFTER THE STEINBECK SOVIET/AMERICAN EXCHANGE, HEMINGWAY SCHOLARS VISIT THE USSR SEPTEMBER 19-21, 1990, an interview of Bernice Kert, one of the scholars, p. 4.
STEINBECK LETTER to his cousin Earl after receiving congratulations on the Nobel Prize, p. 5.
MAC AND AVA MOTION PICTURE PRODUCTIONS by Susan Shillinglaw, pp. 6-7.
STEINBECK AND CENSORSHIP by Richard Hoffstedt, p. 8.
CARMEL'S FOREST THEATER PRESENTS OF MICE AND MEN by Susan Shillinglaw, p. 9.

G202 Tammaro, Thom with Mary Jean S. Gamble. HANS NAMUTH, JOHN STEINBECK AND
Periodicals About Steinbeck

THE FORGOTTEN SAG HARBOR PHOTOGRAPHS.

*The Steinbeck Newsletter: San Jose State University*  

This issue also includes:

- **JOHN STEINBECK AND THE ARMED SERVICES EDITIONS** by Preston Beyer, p. 5.
- **CALIFORNIA DREAMING: STEINBECK AND WEST** by John Ditsky, pp. 6-7.
- **JOHN STEINBECK AND HIGHWAY 66** by Arthur Krim, pp. 8-9, including a reproduction of a page of Steinbeck's manuscript for Chapter 12 of *The Grapes of Wrath* ("Highway 66 is the main migrant road...").

1992

G203 Kestler, Frances. **JOHN STEINBECK AS A LONG ISLANDER.**  
*The Long Island Historical Journal*  

Kestler presents analysis supporting her theory that Sag Harbor was Steinbeck's model for the setting of *The Winter of Our Discontent*.

G204 Maggiano, Ronald. **SCRATCHING THE MIRROR: JOHN STEINBECK AND THE CADBURY LEGEND.**  
*The Steinbeck Newsletter: San Jose State University*  

Illustrations by Betty Guy. This issue also includes:

- "STEINBECK ON THE NOVEL": A 1954 INTERVIEW by Robert DeMott, pp. 6-7.
- **RECENT ACQUISITIONS OF THE STEINBECK ARCHIVES AT THE SALINAS PUBLIC LIBRARY** by Mary Jean S. Gamble, pp. 8-9.
- **STEINBECK ON POLITICS** by Murray J. Smith, p. 12.
- **ARCHIVE OF STEINBECK REVIEWS Donated** [by Ray Lewis White] TO THE STEINBECK RESEARCH CENTER by Susan Shillinglaw, p. 19.
Periodicals About Steinbeck

Steppenwolf adaptation of THE GRAPES OF WRATH, p. 17.

G205 Britch, Carroll. IN DUBIOUS BATTLE: THE DRIVE TO POWER.
This issue has a Special Section devoted to Steinbeck, edited by Susan Shillinglaw. The other essays are:
  MANHOOD BESET: MISOGYNY IN OF MICE AND MEN by Jean Emery, pp. 33-42.
  THE "CHINESE SERVANT" IN EAST OF EDEN by Tetsumaro Hayashi, pp. 52-60.
  POOR WHITES: JOADS AND SNOPESES by Abby H.P. Werlock, pp. 61-72.
Ditsky's essay was presented at the 1990 Steinbeck Festival in Salinas, Emery's at the May 1991 American Literature Association in Washington, D.C. and the other four at the 1989 conference on THE GRAPES OF WRATH at San Jose State University. All appear in print here for the first time.

G206 Anon. THIS IS WHY WE CALL IT 'STEINBECK'S' CANNERY ROW.
This Collector's Edition issue also includes the following items, none noting its author but most were identified in later editions as by Jonathan Kemp:
  FLORA WOODS, MONTEREY MADAM: 'ONE HELL OF A WOMAN,' pp. 1 and 4.
  ED 'DOC' RICKETTS, STEINBECK'S BEST FRIEND, pp. 3 and 6.
  SAMPANS AND JUNKS ON MONTEREY BAY: CHINESE WERE FIRST SETTLERS ON CANNERY ROW, pp. 5-6.
  Map of Historic Cannery Row, pp. [8-9].
  WING CHONG MARKET: STEINBECK CALLED IT LEE CHONG'S HEAVENLY FLOWER GROCERY, p. 11.
  DEVELOPMENT OF FISHING INDUSTRY WAS DRIVEN BY NEW TECHNOLOGY, p. 15.
  RISE AND FALL OF THE SARDINE INDUSTRY, p. 16.
The collection also includes the Winter/Spring 1995-1996 and Winter/Spring 1996-1997 issues containing many of the same items with some changes.

1993

G207 Robertson, James. THE MAKING OF ZAPATA.
This essay records the background of the locating and publishing of Steinbeck's narrative account ZAPATA (THE LITTLE TIGER) by The Yolla Bolly Press, published by Robertson and his wife. It was adapted from the author's talk at the 1992 Steinbeck Festival. Illustrated
Periodicals About Steinbeck

with a woodblock of Emiliano Zapata by Karen Wikström.


This issue also includes:
STEINBECK IN SAG HARBOR: A PERSONAL MEMOIR by Lawrence J. Epstein, pp. 6-7.
LIBRARIANS RESPOND TO THE BANNING OF THE GRAPES OF WRATH: GREENE COUNTY, OHIO AND KERN COUNTY, CALIFORNIA by Susan Shillinglaw, pp. 10-11.
GUNS IN THE FICTION OF JOHN STEINBECK by Maurice Dunbar, p. 12.
JOHN STEINBECK LETTERS AND MANUSCRIPTS IN THE COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES by Bernard R. Crystal, pp. 14-17. This detailed listing of the Libraries' Steinbeck manuscripts and correspondence in the Annie Laurie Williams Collection, the Hellman Collection, the Salisbury Collection and others, refers to many unpublished works.

Boston, Jenny. EVERY PICTURE TELLS A STORY. The Steinbeck Newsletter: San Jose State University Vol. 6, No. 2 (Summer 1993): [1].

This issue also includes:
A JUVENILE CLASSIC FOLLOWS THE GRAPES OF WRATH by Anne Loftis, pp. 2-3.
"PU-RAISE GAWD FUR VITTORY!": GRANMA AS PROPHET by John Ditsky, pp. 4-5.
THE GRAPES OF WRATH AND IRONWEED by Peter L. Hays, p. 5.
TETSUMARO HAYASHI, AN INTERVIEW ON HIS RETIREMENT by Susan Shillinglaw, p. 6.
WALLACE STEGNER, 1907-1993 by Susan Shillinglaw, discussing Stegner's writings on Steinbeck, p. 7.
STEINBECK, LORENTZ AND LANGE IN 1941 by Arthur Krim, pp. 8-9.
STANFORD'S STEINBECK COLLECTION – RECENT ACQUISITIONS by Margaret J. Kimball, pp. 10-11.
RECENT PUBLICATIONS IN JAPAN by Kiyoshi Nakayama, p. 12.
Periodicals About Steinbeck

1994

This Books Into Film article compares the novel and its film adaptation. The novel, in its dust jacket, is pictured on the front cover.

Review of Jay Parini's JOHN STEINBECK: A BIOGRAPHY. The collection includes only a photocopy of the article.

This issue also includes:
STEINBECK ON POLITICS, PART 2 by Murray J. Smith, p. 5.
STEINBECK AND STEPPENWOLF: THE ENDURING RAGE FOR JUSTICE by Robert Morsberger, pp. 6-11.

This issue also includes:
BURNING BRIGHT BURNS BRIGHTLY AS AN OPERA by Robert Morsberger, pp. 8-11.

This tabloid size insert is substantially devoted to Steinbeck in recognition of Steinbeck Festival XV. The cover is a graphic illustration of Steinbeck by Ted Bramble, and the issue
Periodicals About Steinbeck

also includes:

COUNTY'S FEELINGS HAVE BEEN LOVE-HATE by Kathryn McKenzie Nichols, pp. 2-3.


FESTIVAL SPEAKERS WILL EXPLORE MISOGYNY, FRIENDSHIP IN WRITINGS by Kathryn McKenzie Nichols, p. 4.

STEINBECK CENTER PLANNERS CONFIDENT SITE WILL LURE TOURISTS, AUTHOR'S FANS by Lynn Christiansen, p. 5.

HUNDREDS HELP TO BRING 'EDEN' TO STAGE IN AUTHOR'S HOMETOWN by Joanne Tenenbaum, p. 6.

TOUR GUIDES WALK THE BEAT THROUGH SALINAS' HISTORY by Gabriela Barragan, p. 7.

AUTHOR GIVES MONTEREY COUNTY PLENTY TO BRAG ABOUT by Luanne F. Oleas, p. 8.

A GUIDE TO STEINBECK COUNTRY, a collection of maps of Monterey County, Monterey, Pacific Grove, Salinas and the Garden of Memories, with designations of Steinbeck related locations, p. 8.

The front page of the newspaper also carries two Steinbeck related news items (Festival and Center pledge drive) and the Entertainment Section includes:

STEINBECK FESTIVAL RECOGNIZES GENIUS by Robyn Bacon, p. 1E, with the Festival schedule on p. 2E.

CANNERY ROW'S SARDINE DAYS SPAWN THEATRICAL PRODUCTION by Robyn Bacon, p. 1E.

---

G215


The cover features an Elwood Graham painting of Steinbeck, and the issue includes several additional minor Steinbeck related items.

G216


Leonard suggests that the puzzling outburst by the character Estragon in the second act of WAITING FOR GODOT – "The best thing would be to kill me, like the other." – was a reference to OF MICE AND MEN. Magazine is a publication of the College of Humanities, San Francisco State University.

1995

G217


Books Into Film comparison of the novel and its play and film adaptations.

G218

Teachout, Terry. 'TILL BE EVER'WHERE.'
Periodicals About Steinbeck

Review of Jay Parini's JOHN STEINBECK: A BIOGRAPHY.

G219 Person, Leland S., Jr. *OF MICE AND MEN* STEINBECK'S SPECULATIONS IN MANHOOD.

This issue also includes:

- CELESTIAL GATHERINGS by Anne Loftis, pp. 5-8.
- FRANK NORRIS AND JOHN STEINBECK: THE CRITICAL RECEPTION OF NATURALISTIC ART by Jesse Crisler, pp. 9-12.
- JOHN STEINBECK IN THE PIERPONT MORGAN LIBRARY by Robert Parks, pp. 19-21. This article includes a detailed listing of the Library's Steinbeck manuscripts and correspondence.
- NOTES ON THE "WESTERN FLYER" PROJECT by Bob Enea, p. 22.

G220 Simmonds, Roy. "THE GOD IN THE PIPES": AN EARLY VERSION OF CANNERY ROW.

This Cannery Row Fiftieth Anniversary Edition also includes:

- The text of the manuscript fragment of Steinbeck's THE GOD IN THE PIPES, pp. 4-9.
- EDWARD FLANDERS RICKETTS: FOUR PERSPECTIVES "IN THE SENSE THAT..." by Nancy Ricketts, p. 11.
- ED RICKETTS, ECOLOGIST by James C. Kelley, pp. 15-17.
- ED RICKETTS (1897-1948) MARINE BIOLOGIST by Joel W. Hedgpeth, pp. 17-18.
- INTERVIEW WITH PETER STACKPOLE, PHOTOGRAPHER, JULY 1975, conducted by Martha Heasley Cox, pp. 19-23, including many black and white photographs.
Periodicals About Steinbeck

A BRIEF SKETCH OF THE MONTEREY SARDINE FISHING INDUSTRY by Robert Enea, p. 25.
MONTEREY’S CANNERY WOMEN by Carol McKibben, pp. 26-28.
THE UNKNOWN HEROES OF CANNERY ROW by Scrap Lundy, pp. 29-31.
GROWING UP ON CANNERY ROW – PART I by Helvetia Schwab as told to Bonnie Gartshore, pp. 31-33.

G221 Smith, Mel. STEINBECK ON POLITICS.
This is a modified version of the material first published in the Spring 1992 and Winter 1994 issues of the Steinbeck Newsletter. Extensive quotations and photocopies of manuscript pages are included.

1996

G222 Ahearn, Allen and Robin H. Smiley. COLLECTORS' BLUE CHIPS PART ONE: ERNEST HEMINGWAY AND JOHN STEINBECK.
The authors focus on the increase in value of principal works of Hemingway and Steinbeck that "have tended to outperform the rest of the market [for collectable books]."

G223 Parker, Ian. LIFE AND LETTERS: MAKING ADVANCES.
This article on an interview with Harold Robbins (the "dirty old man of American letters") includes Robbins' reference to Steinbeck at p. 76. The collection includes only a photocopy of the article.

G224 Kocela, Chris. THE REDEFINING OF SELF IN THE "GRADUAL FLUX": AN EXISTENTIALIST READING OF IN DUBIUS BATTLE.
This issue (which is designated Vol. 10, No. 1 in error) also includes:
FREEMASONRY AND THE STEINBECK FAMILY by Maurice Dunbar, pp. 7-8.
GROWING UP ON CANNERY ROW – PART II: "THOSE $%! SCHWAB KIDS" by Helvetia Schwab as told to Bonnie Gartshore, pp. 9-11.
STEINBECK LETTER TO GEORGE HEDLEY, p. 16. Not in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS.
PROFESSOR MARTHA HEASLEY COX GIVES THE STEINBECK RESEARCH CENTER $50,000 MATCHING GRANT, pp. 17 and 19.
A YEAR AGO, THE WINTER/SPRING EDITION POSED THE QUESTION, "WHY IS STEINBECK 'ALMOST-GREAT' AND ALWAYS READ?" SOME REFLECTIONS, pp. 18-
Periodicals About Steinbeck


G225 Jack, Peter Monro. DUST BOWL BLUES.


This shortened reprint of the April 16, 1939 review of THE GRAPES OF WRATH is part of a special issue, celebrating 100 years of book reviews in The New York Times.

1997

G226 Anon. STEINBECK CENTER SALUTES BRUCE SPRINGSTEEN.


Alumni magazine of San Jose State University. Notice of the first "In the Souls of the People" annual award to a "distinguished artist/humanitarian who promotes John Steinbeck's goals of seeking a better understanding of mankind," presented to Springsteen by the Steinbeck Research Center of San Jose State University.

G227 Kelley, James C. THE GEOECOLOGY OF STEINBECK COUNTRY.


This issue also includes:

   "I KIND OF LIKE CALEB": NAMING IN EAST OF EDEN by John Ditsky, pp. 7-9.
   ABRACADABRA IN STEINBECK'S EAST OF EDEN by Craig M. Lore, p. 10.
   THE JOHN STEINBECK AWARD, "IN THE SOULS OF THE PEOPLE," about the initial award given to Bruce Springsteen, pp. 18-19.
   "THEY KNEW STEINBECK": LOUIS ARCHDEACON TRAVIS, LAKE HAVASU, ARIZONA by Audry L. Lynch, pp. 28-29.
Periodicals About Steinbeck

WAR YEARS, 1939-1945, pp. 34-35.

G228 Hunsanger, Kevin. UNDER WRAPS: COLLECTING VINTAGE PAPERBACKS.
The Dell edition of TO A GOD UNKNOWN is pictured as an example of the Dell "map-back" series, and the Popular Library edition of CUP OF GOLD is pictured as an example of the cover art of Rudolph Belarski.

G229 Prelutsky, Burt. STEINBECK, A SHUNNED WORD, AND A SCARLET LETTER.
Prelutsky recalls his fifth grade teacher's reaction to his book review of THE GRAPES OF WRATH.

G230 Bragdon, Joseph. THINKING BACK.
   The Steinbeck Newsletter: San Jose State University Vol. 10, No. 2 (Fall 1997): [1]-5.
Bragdon recalls Cannery Row and Monterey during Steinbeck's time. This issue also includes:
   ON LONG ISLAND, IN SAG HARBOR by Susan Shillinglaw, pp. 6-7.
   THE CHINESE TRANSLATION OF THE GRAPES OF WRATH by Zuoya Cao, p. 11.
   IN MEMORIAM: PETER STACKPOLE, HORACE BRISTOL, BURGESS MEREDITH, pp. 18-19.
   STEINBECK, A SHUNNED WORD AND A SCARLET LETTER by Burt Prelutsky, reprinted from the July-August 1997 issue of Modern Maturity, p. 25.
   Preview by Anne Loftis of her forthcoming WITNESSES TO THE STRUGGLE: IMAGING THE 1930s CALIFORNIA LABOR MOVEMENT, p. 22.

G231 Clavin, Thomas. JOHN STEINBECK'S LONG ISLAND YEARS.
This "John Steinbeck's Long Island" issue also includes:
   THE FAIR ELAINE: AN INTERVIEW WITH ELAINE STEINBECK by Bridget LeRoy, pp. 7-12.
   "LOVE, JOHN": LETTERS FROM SAG HARBOR, selected by Thomas Clavin, pp. 13-20.
Periodicals About Steinbeck


1998

G232 Shillinglaw, Susan. A SENSE OF PLACE.
This issue, noting the opening of The National Steinbeck Center Museum in Salinas, also includes LEARNING TO LOVE STEINBECK (OR BOOZY, SKIRT-CHASER MAKES IT BIG IN BOOKS) by Piper Loomis, pp. 16-17. A photograph of Steinbeck is on the cover.

G233 Hong, Jennifer. MUSEUM'S BIG DAY ARRIVES.
This issue, noting the opening of The National Steinbeck Center Museum in Salinas, also includes a number of related items.

G234 Howell, Webb C. AS YOU WERE: REDISCOVERING THE VIKING PORTABLE LIBRARY.
This article includes information on the Portable Steinbeck, the second volume in the series.

G235 Rucklin-Banderier, Christine. STEINBECK AND HAROLD BELL WRIGHT: A FEW PARALLEL OCCURRENCES.
This issue also includes:
"CREATING COMMUNITY": JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH AND JOSIAH ROYCE'S PHILOSOPHY OF LOYALTY by Patrick K. Dooley, pp. 4-7.
Review by Jackson J. Benson of Robert DeMott's STEINBECK'S TYPEWRITER: ESSAYS ON HIS ART, pp. 10-11.
PRESTON BEYER COLLECTION AT THE PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY by Kenneth H. Holmes, p. 12.
IN STEINBECK'S FOOTSTEPS THROUGH RUSSIA AND UKRAINE by Jeremy Younkin, pp. 14-23.
GOODWILL INDUSTRIES IN BAKERSFIELD DONATES STEINBECK TYPESCRIPT TO THE CENTER FOR STEINBECK STUDIES by Susan Shillinglaw, p. 32. The typescript...
Periodicals About Steinbeck

of THE MOON IS DOWN was found by a Goodwill employee in a bin of donated books.

G236  Leach, Patricia and Steve Hauk. THIS SIDE OF EDEN: IMAGES OF STEINBECK'S CALIFORNIA.
      *Buying the Best (Monterey Peninsula)*  (Summer/Fall 1998): 28-29.
      This article describes the grand opening exhibition at the new National Steinbeck Center in Salinas.

1999

G237  Krim, Arthur. "RIGHT NEAR SALLISAW."
      This issue also includes:
      - CANNERY ROW: PASSAGEWAY IN THE HEART by John Ditsky, pp. 5-8.
      - "CONTEMPORARY STEINBECK," John Steinbeck panel at the American Literature Association Conference, Bahia Hotel, San Diego, 28 May 1998, arranged and introduced by Robert DeMott, p. 9, an abstract of the panel presentation by Luchen Lee titled "PRESENCE OF OTHERS: MULTICULTURAL STEINBECK," p. 9, and the following essay which was part of the panel presentation:
      - STEINBECK'S REVIVAL IN FRANCE by Christine Rucklin, p. 15.
      - ENCOUNTERS WITH JOHN STEINBECK ... A MISCELLANY OF MEETINGS, compiled by Dana Cook, pp. 18-20.
      - WHERE DID STEINBECK FIND HIS KNIGHTS?: A BOOK COLLECTOR'S QUEST by Kenneth Holmes, p. 21.
      - THE STATUS OF THE GRAPES OF WRATH by Robert DeMott, p. 22.
      - FORGOTTEN STEINBECK COIN REMEMBERED by Katie Rodger, p. 31.
      - ARTHUR MILLER RECEIVES THE STEINBECK AWARD, "IN THE SOULS OF THE PEOPLE" by Susan Shillinglaw, p. 32.

G238  Clooney, Nick. STEINBECK ONSCREEN: READING INTO THE BEST RENDITIONS.
      A note on AMC's July 9, 1999 movie series, THE GRAPES OF WRATH, OF MICE AND MEN and THE RED PONY.

2000

G239  Smiley, Robin. THE RED PONY.
Periodicals About Steinbeck

This Books Into Film article compares the book and its film adaptation.

G240  Anon.  AND THE BEAT GOES ON.
PBA notes the sale at auction of a handwritten manuscript of an untitled play (set in Texas and Florida according to the list of scenes in the photograph), dating from Steinbeck's visit to the Soviet Union in 1963. A photograph of a page of the manuscript is on page 1.

G241  Benson, Philip.  FIFTY-THOUSAND-DOLLARS' WORTH OF JELLY BEANS.
Benson, who served as the U.S. Cultural Attaché in Sweden, describes Steinbeck's visit to Sweden. This issue also includes:

STEINBECK AND ERNIE PYLE: REPORTING WAR IN EUROPE by Robert and Katharine Morsberger, pp. 5-17.
REPORT ON STEINBECK FESTIVAL XIX: "ONCE THERE WAS A WAR: STEINBECK AND WW II" by Katie Rodger, p. 17.
STAGING STEINBECK: BUILDING "TO A GOD UNKNOWN" by Kay Bosse, pp. 18-20. Bosse describes a Sinclair Community College student project to script and produce a stage adaptation of the novel.
ROMANCING THE ROAD: JOHN STEINBECK'S TRAVELS WITH CHARLEY by Ronald Primeau, pp. 21-23.
STEINBECK AS SCULPTORS' SUBJECT by Katie Rodger, p. 33.
JAPANESE TRANSLATIONS OF THE GRAPES OF WRATH by Kozen Nakachi, pp. 36-37.
REMEMBERING JOHN STEINBECK by Art Ring, p. 38.

2000-2001

G242  Bronson, Orval.  JOHN STEINBECK'S THEATRICAL LEGACY.
This magazine is sub-titled "Promoting the Arts of the Sierra & Sacramento Region."

2001

G243  Smiley, Robin.  EAST OF EDEN.
This Books Into Film article compares the book and its film adaptation.
Periodicals About Steinbeck


New name for this periodical previously named The Steinbeck Newsletter. This issue also includes:

STEINBECK AND KAUFMAN AT CHERCHEZ LA FARM by Don Swaim, pp. 8-14. Cherchez la Farm was Kaufman's rural Pennsylvania home where he worked with Steinbeck on the stage adaptation of OF MICE AND MEN.

STEINBECK AT AUCTION by Robert Lesman, p. 17.

A STUDY OF THE SYMBOLISM OF THE NAME, "ROSE OF SHARON" by Ikuko Kawata, pp. 18-20.

"HOLLYWOOD BY THE BOOK" by Jacqueline Koenig, p. 31.

ELIÁN GONZÁLEZ DE LA MANCHA: A QUEST AND A (PERSONAL) NOTE by John Ditsky, p. 33.


This issue also includes:

A COUNTRY GONE BACK TO FOREST: IN SEARCH OF JOHN STEINBECK'S MAINE by Steven B. Rogers, pp. 5-8. Rogers examines Steinbeck's visit to Maine described in TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA.

SOMETHING TO DO IN SALINAS by David A. Laws, pp. 9-10.

Review by Chris Fink of Gerald Haslam's COMING OF AGE IN CALIFORNIA, 2nd edition, p. 11.


LAST DAYS OF THE PILCHARD by Al Aagard, pp. 18-22.

JOINING TOM JOAD AND THE BOYS, a poem by Naton Leslie, p. 22.


REMEMBERING RED WILLIAMS by Judith A. Webb, p. 31.


REMEMBERING PROFESSOR PETER LISCA by Hendrika P. Monkhorst, Jackson J. Benson, Martha Heasley Cox, Robert DeMott and John Ditsky, p. 33.

Periodicals About Steinbeck

This publication of San Jose State University outlines the Steinbeck Center's activities for 2002 to commemorate the centennial of Steinbeck's birth.

2002

G247 Gilbert, Bil. PRINCE OF TIDES: BEFORE "ECOLOGY" BECAME A BUZZWORD, JOHN STEINBECK PREACHED THAT "MAN IS RELATED TO THE WHOLE THING."

G248 Harmon, Melissa Burdick. JOHN STEINBECK: UNLIKELY VOICE OF THE AMERICAN STRUGGLE.
Biography (February 2002): [78]-80, 83-85.
The issue also includes:
MONTEREY: TRAVELS WITH STEINBECK by Melissa Burdick Harmon, pp. [86]-91.
EATS OF EDEN by Robert Sietsema, with recipes by Sandra Rose Gluck, pp. 92-93.

G249 Jacobson, Aileen. 'HE'S PART OF OUR HERITAGE.'
This feature article is accompanied by photographs, including the Sag Harbor home and Joyous Garde, and a photograph of Steinbeck outside Joyous Garde is on the front cover.

G250 Owens, Louis. DEADLY KIDS, STINKING DOGS, AND HEROES: THE BEST LAID PLANS IN STEINBECK'S OF MICE AND MEN.
The issue also includes:
REMEMBERING LOUIS OWENS, pp. 9-11.
THE KITTENS AND THE CURTAIN, the first printing of this short story by John Steinbeck, pp. 12-14.
CANNERY ROW, a poem by Joe Bragdon, p. 25.
JOHN STEINBECK AND THE PASTORAL LANDSCAPE: AN ARTIST'S VIEWPOINT by David Ligare, pp. 26-29, illustrated with four Ligare paintings.
TRAVELS WITH OSCAR by Robert E. Morsberger, pp. 30-36.
GOOD NEWS FROM JAPAN by Kiyoshi Nakayama, p. 51, announcing that the 20 volume set of the Complete Works of John Steinbeck was awarded the Japan Translation Publication
Periodicals About Steinbeck

Culture Prize by the Japan Society of Translators.


2003


2004

G256 Person, Leland S. STEINBECK'S QUEER ECOLOGY: SWEET COMRADESHP IN THE MONTEREY NOVELS. Steinbeck Studies Vol. 14, No. 2 and Vol. 15, No. 1 (Spring 2004): 7-21. The spine notes only Vol. 15, No. 1. This issue is the first in a standard review size and format. It also includes:
Periodicals About Steinbeck

JOHN STEINBECK IN TRANSLATION: SOURCES OF BIBLIOGRAPHIC INFORMATION ABOUT FOREIGN EDITIONS by Kenneth H. Holmes, pp. [22]-40.


JOHN STEINBECK'S ROOTS IN NINETEENTH-CENTURY PALESTINE by Yaron Perry, pp. 46-72.

DID STEINBECK KNOW WHEELER ROBINSON OR HIS THEORY OF CORPORATE PERSONALITY? by Alec Gilmore, pp. 73-87.

A LETTER FROM JOHN STEINBECK (and the letter asking Steinbeck questions about THE WINTER OF OUR DISCONTENT from Mrs. Norvelle Tranchina to which he was responding), pp. 89-91.

"UNTITLED PIECE" BY JOHN STEINBECK addressing segregation in the South, pp. 93-97.


"THE BOOK THAT BROUGHT OPRAH'S BOOK CLUB BACK:" EAST OF EDEN by Susan Shillinglaw, pp. 137-140.

ABALONE by Jim Bettinger, pp. 141-142.

THE SJSU STEINBECK FELLOWS: THREE PERSPECTIVES ON RESEARCH with contributions from Katie Rodger, Greta Manville and Jon Christensen, pp. 143-153.

THE STEINBECKS IN SALINAS by Carol Robles, pp. 155-157.

"STEINBECK'S NEW MOOD: 'I AM SCARED, BOASTFUL, BUT ALSO HUMBLE," an article by Herbert Kretzmer from the January 15, 1965 issue of the London Daily Express, pp. 159-161.

Remembrances of Elaine Steinbeck (1914-2003), pp. 177-182.

G257 George, Stephen K. and Barbara A. Heavilin. INTRODUCTION [to this new academic Steinbeck journal].


This issue also includes:


MESSAGE TO AND FROM THE NEW STEINBECK SOCIETY OF AMERICA by John Ditsky, p. 8.

ELAINE ANDERSON STEINBECK (1914-2003): A MEMORIAL TRIBUTE TO A
Periodicals About Steinbeck

"GREAT LADY" by Tetsumaro Hayashi, pp. 14-17.
A YELLOW ROSE FOR ELAINE by Donald Coers, pp. 18-23.
"DEAR TED": ELAINE STEINBECK'S LETTERS TO TETSUMARO HAYASHI by Barbara A. Heavilin, pp. 24-26.
INTRODUCTION: ASIAN PERSPECTIVES by Michael Meyer (Guest Editor of the section on Steinbeck and Eastern Philosophy), pp. 29-30.
BEYOND WITHIN: PATHS TO MOKSHA IN JOHN STEINBECK'S THE PASTURES OF HEAVEN by Rodney P. Rice, pp. 31-51.
UNspoken tao in the long valley by Miles Xian Liu, pp. 52-74.
STEINBECK AND THE BHAGavad GITA by Mashkoor Ali Syed, pp. 75-89.
THE WOOL GATHERER by Thom Steinbeck, pp. 146-154, reprinted from his DOWN TO A SOUNDLESS SEA.

This issue also includes:
THE CHALLENGE OF COLLECTING STEINBECK by James M. Dourgarian, pp 7-9.
SOME RANDOM THOUGHTS ON COLLECTING JOHN STEINBECK BOOKS by Audry L. Lynch, pp. 9-10.
STEINBECK COLLECTING: AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY by Robert B. Harmon, pp. 11-14.

Excerpts and photographs from Christensen's online log of the trip.

This issue also includes:
"I WANT TO MAKE 'EM HAPPY": UTILITARIAN PHILOSOPHY IN STEINBECK'S FICTION by John J. Han, pp. 21-30.
MORAL EXPERIENCE IN OF MICE AND MEN: CHALLENGES AND REFLECTION by Richard E. Hart, pp. 31-44.
BUSINESS, SEX, AND ETHICS IN THE WAYWARD BUS by Joseph Allegretti, pp. 45-60.
LOOKING FOR HUMANISTIC STORIES: JOHN STEINBECK AS FIELD ETHNOGRAPHER by Thomas E. Barden, pp. 63-77.
DEATH IN THE HILLS: THE MOUNTAINS AS A PLACE OF REFUGE AND DYING FOR STEINBECK'S MEXICAN CHARACTERS by Eric Skipper, pp. 78-88.
THE SANTA LUCIAS (FOR STEINBECK'S PÉPÉ), a poem by Michael J. Meyer, p. 89.

Gilly, William. SEARCHING FOR THE SPIRITS OF THE SEA OF CORTEZ.
Steinbeck Studies Vol. 15, No. 2 (Winter 2004): 7-[13].
This issue also includes:
"SECOND TRY OF OPENING PREFACE" BY JOHN STEINBECK by Katie Rodger, pp. 23-30.
IS RICKETTS STILL RELEVANT? by Vida C. Kenk, pp. 31-34.
THE CENTER FOR STEINBECK STUDIES: COLLECTION HIGHLIGHTS by Katie Rodger, pp. 35-38.
THE "TRUE" STORY: LIFE MAGAZINE, HORACE BRISTOL, AND JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH by Samantha Baskind, pp. [40]-74.
JOHN STEINBECK'S PROMISED LANDS by Kinereth Meyer, pp. 75-88.
JOHN STEINBECK'S IN DUBIOUS BATTLE AS A LESSON OF COMMITMENT by Danica Cerce, pp. 89-102.
OF MICE AND MEN: ACTORS IN A PLAY by Elizabeth McMurray, pp. 103-106.
PIPE DREAM MEMORIES by Anthony Newfield, pp. 117-128.
INTERVIEW WITH VICTOR VILLASEÑOR by Celeste Dewald, pp. 129-132.
"HERE Comes THE RAINBOW AGAIN" by Arthur Krim, pp. 133-136.
Periodicals About Steinbeck

STEINBECK GOES TO HIGH SCHOOL: A U.K. EDUCATIONAL RESOURCE PROJECT ON OF MICE AND MEN by Martin Phillips, pp. 163-166.
SHARING STEINBECK WITH STUDENTS by Debora Stonich, pp. 167-168.
ENTHUSIASM FOR STEINBECK CONTINUES … FROM FAMILIAR VOICES AND NEW by Greta Manville, pp. 175-185.

2005

G262 Miller, Randall D. TEACHING JOHN STEINBECK'S THE WINTER OF OUR DISCONTENT TO UNIVERSITY UNDERGRADUATES.


This issue also includes:

JESUS AS A CULTURAL HERO: STEINBECK'S USE OF THE CHRIST FIGURE IN THE GRAPES OF WRATH by John J. Han, pp. 25-36.
"THE FORM OF THE NEW" IN STEINBECK'S CANNERY ROW by David Farrah, pp. 57-64.
"NO STRAIN OF CRUELTY": SACRED AND QUOTIDIAN VIOLENCE IN THE RAYMOND BANKS CHAPTER OF THE PASTURES OF HEAVEN by Kevin Hearle, pp. 65-73.
STEINBECK'S VIEW OF MAN AND NATURE IN TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA by Yuji Kami, pp. 74-83.
STEINBECK'S CANNERY ROW: THE GOSPEL ACCORDING TO JOHN by Charles L. Etheridge Jr., pp. 84-90.
SUMMER'S HEAT, a short story by John H. Timmerman, pp. 91-107.
A SELECTED BIBLIOGRAPHICAL CHECKLIST OF JOHN STEINBECK'S THE LONG VALLEY by Miyuki Mawatari, pp. 108-117.

G263 Langione, Matthew. JOHN STEINBECK AND THE CHILD READER.


This issue also includes:

TEACHING JOHN STEINBECK'S THE RED PONY TO UNIVERSITY UNDERGRADUATES by Charlotte Hadella, pp. 28-41.
TEACHING BUSINESS ETHICS WITH THE WINTER OF OUR DISCONTENT by
Periodicals About Steinbeck

Joseph Allegretti, pp. 57-72.

WITH ME WHEREVER, a selection of poems by Mary Brown, pp. 75-82.

AN INTERVIEW WITH GEORGE ROBERTSON (WITH SIX SCRATCHBOARD ILLUSTRATIONS), including copies of those illustrations designed for THE GRAPES OF WRATH, by Michael Meyer, pp. 83-[93].

STEINBECK AND CABRILHO: UNDERSTANDING AN UNUSUAL MATCH WITH THE HELP OF ETHNICITY AND POSTCOLONIAL DISCOURSE by Reinaldo Silva, pp. 94-109.

ON THE ROAD WITH JOHN STEINBECK: THE BEAT OF THE BEATS GOES ON IN TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA by Mark Dunphy, pp. 110-119.

STEINBECK CRITICISM IN JAPAN: AN INTRODUCTION TO BOOKS PUBLISHED IN ENGLISH by Kiyoshi Nakayama, pp. 120-133.


[2005]


This issue also includes:

AFFIRMING WHITENESS: VISUALIZING CALIFORNIA AGRICULTURE by Marilyn Wyman, pp. 33-55.

ADAPTING STEINBECK: TORTILLA FLAT IN THE INFORMATION AGE – AN INTERVIEW WITH SCREENWRITER BILL U'REN by Charles Raymond Fowler, pp. [56]-64.


THE STORY OF JOHN STEINBECK IN COMMUNIST CZECHOSLOVAKIA by Petr Kopecky, pp. [80]-90.

FOLLOWING THE STEPS OF THE HERO: AN APPROACH TO JIM NOLAN'S INITIATION JOURNEY IN JOHN STEINBECK'S IN DUBIOUS BATTLE by Oana Melnic, pp. 91-107.

HIDDEN TREASURE: THE STEINBECK-RUDLOE LETTERS by Thomas Manning, Suzanne Matos and Brian Adler, pp. [108]-118.

AWE AND HUMILITY AND JOY: A TRIBUTE TO JOHN STEINBECK, PREVIEW OF AN EXHIBITION by Ron Clavier, pp. 121-123.

A FOOLISH CONSISTENCY: SPARKY IN CANNERY ROW by John Ditsky, pp. [124]-125.

STEINBECK IN VIETNAM, SPRING 1966 by Tim Benintendi, pp. [126]-131.


Periodicals About Steinbeck

opera OF MICE AND MEN, pp. 149-152.

TO JOHN STEINBECK, a poem by Lucia Trent, p. 155.

WHAT'S YOUR OPINION OF … STEINBECK'S PROSE? by John Ditsky, pp. 157-159.

A BABY FLYER AND THE "HANSEN SEA COW" REVISIT THE SEA OF CORTEZ, a letter from Gregory MacDonald to Katie Rodger, pp. 161-167.


BIBLIOGRAPHY: DURABLE STEINBECK by Greta Manville, pp. 195-209.


n.d., c. 2005

G265  Weinstein, Arnold.  THE GRAPES OF WRATH – AN AMERICAN SAGA.


This promotional magazine includes an excerpt from a lecture in the Classics of American Literature series, offered by the publisher in audio or video formats.

2006

G266  Ralls, Philip W.  STEINBECK FIRSTS – A BEGINNING COLLECTOR'S JOURNEY.


This issue also includes:

GEORGE SALTER, DESIGNER OF STEINBECK: NOTES ON A VARIANT FIRST EDITION FOR OF MICE AND MEN by Thomas S. Hansen, pp. 11-15.

Intercalary Notes provided by Philip Ralls on NOTHING SO MONSTROUS and the FORWARD TO BETWEEN PACIFIC TIDES, pp. 16-18.

G267  George, Stephen K. and Paul Douglass.  FORWARD: STEINBECKIANS UNITE.


This Forward discusses the combining of the two previously independent publications, STEINBECK STUDIES and THE STEINBECK REVIEW. Volume numbering follows the Review series. This issue also includes:

Preface by Kiyoshi Nakayama and Introduction (STEINBECK'S LIGHT BURNS CLEAR) by Barbara A. Heavilin, pp. [14]-22.

LOOKING BACK ON PAST INTERNATIONAL STEINBECK CONGRESSES by Yasuo Hashiguchi, pp. 23-33.

STEINBECK'S DYSFUNCTIONAL FAMILIES: A COAST-TO-COAST DILEMMA by Mimi Gladstein, pp. 35-52.

JOHN STEINBECK: THE POSTMODERN MIND IN THE MODERN AGE by Gloria Gaither, pp. 53-68.

HORRIFYING CONCLUSIONS: MAKING SENSE OF ENDINGS IN STEINBECK'S FICTION by Scott Pugh, pp. 69-83.

FROM "FLIGHT" TO THE PEARL: A THEMATIC STUDY by Kyoko Ariki, pp. 85-95.

CROSSING THE OCEANS: THE FUTURE OF STEINBECK STUDIES IN AMERICA,
Periodicals About Steinbeck

PRICE, a poem by Mark D. Bennion, pp. 111-112.

G268 Anderson, James. THE ELUSIVE FIRST EDITION / SECOND STATE PRINTING OF "OF MICE AND MEN"? MAYBE ... MAYBE NOT.

G269 Ditsky, John. JUST FOLKS: JOHN STEINBECK AND THE AMERICAN QUEST FOR ANONYMITY.
This issue also includes:
Remembrances of Dr. John M. Ditsky, pp. 13-20.
"TO DO SOME GOOD AND NO HARM": THE LITERARY JOURNALISM OF JOHN STEINBECK by Jan Whitt, pp. 41-62.
THE PERCEPTION OF JOHN STEINBECK'S WORK IN SLOVENIA by Danica Cerce, pp. 63-78.
TRAGEDY AND THE NON-TELEOLOGICAL IN OF MICE AND MEN by Brian Leahy Doyle, pp. 79-86.
JOHN STEINBECK AND THE PERFECTIBILITY OF MAN (Louis Owens Essay Prize Winner) by Matthew Langione, pp. 87-106.
STEINBECK, MUSIC, MEMORY, AND MISTAKES: IN MEMORY OF JOHN DITSKY by William Groneman III, pp. 103-106.
"THE TIME AT DISCOVE": JOHN STEINBECK IN SOMERSET by David Laws, pp. [126]-134.
Periodicals About Steinbeck

G270 Henessee, Shawn. STEINBECK ARMED SERVICES EDITIONS (ASEs) AND OVERSEAS EDITIONS (OE).
Illustrated with images of the covers of most of the editions.

G271 Halldorson, Andrew. BALLOU ADVERTISING WRAP FOUND ON THE THIRD ISSUE OF THE PASTURES OF HEAVEN.
This issue also includes related material from Phil Ralls' Steinbeck Firsts and additional material by Halldorson regarding a "starless" dust jacket on THE PASTURES OF HEAVEN, pp. 13-17.

2007

G272 Dourgarian, James. COLLECTING JOHN STEINBECK.
John Steinbeck Special Issue, with a cover photograph of the first regular edition of IN DUBIOUS BATTLE. The issue is dedicated to the memory of Diane Peterson. It also includes a Books Into Film article by Robin Smiley on THE GRAPES OF WRATH, pp. 56-59.

G273 Henessee, Shawn. A BRIEF OVERVIEW OF STEINBECK ARCs [Advance Reading Copies], PROOFS AND REVIEW COPIES.
Illustrated with images of the covers.

G274 Holmes, Ken. TORTILLA FLAT: THE GROSSET AND DUNLAP COPIES.
This issue also includes:
  BONHAMS AND BUTTERFIELD'S AUCTION OF THE ELIZABETH AINSWORTH COLLECTION by James M. Dourgarian, pp. 11-12.
  THE FIRST WATCH DATABASE compiled by Phil Ralls, pp. 19-22, including a listing of the owner of and other information about the copies he had located.

G275 Holmes, Ken. Response to a trivia question about the "Pigasus" logo.
Periodicals About Steinbeck

G276 Roggenkamp, Karen. THE SHORT STORY CYCLE AND WESTERN GOTHIC IN THE PASTURES OF HEAVEN.

First issue of this journal with the simplified name. This issue also includes:
A GATHERING OF TRIBUTES TO STEPHEN K. GEORGE, pp. 9-15.
COLD WAR REFLECTIONS IN TRAVELS WITH CHARLEY: STEINBECK’S NEW AMERICANIST EVALUATION OF INTRA-IMPERIALIST AMERICA by Jason M. Dew, pp. 48-63.
THE STEINBECKIAN LAND ETHIC: ENVIRONMENTALISM AND THE RED PONY by Derek Gladwin, pp. [64]-78.
A NOTE ON STEINBECK’S 1963 VISIT TO THE SOVIET UNION by Peter Bridges, pp. [80]-93.
AN INTERVIEW WITH CORINNE COOKE, conducted by Paul Douglass, pp. 95-101.
AN INTERVIEW WITH DR. JAMES D. WATSON, conducted by Paul Douglass, pp. 115-118.

G277 Ralls, Phil. COLLIER REPRINT EDITIONS.

The Steinbeck Collectors Gazette Vol. II, No. 6 (June 1, 2007): 11-15.
Illustrated and including a list of the eleven Steinbeck titles published by Collier.

G278 Henessee, Shawn. TORTILLA FLAT – THE GROSSET & DUNLAP BIBLIOGRAPHIC NIGHTMARE.

This illustrated article further addresses the subject of Ken Holmes's article in the February 28, 2007 issue of the Gazette.

Periodicals About Steinbeck

Illustrated with images.

Holmes, Ken. THE JOYS OF COLLECTING STEINBECK.
This is a slightly revised version of an essay published in the July 2004 issue of Robert Harmon's The Steinbeck Collector.

Halldorson, Andrew. MISPRINTED COPY OF THE MAROON COVICI FRIEDE CUP OF GOLD: FINDINGS AND IMPLICATIONS.
Illustrated with images.
This issue also includes THE LONG VALLEY: THE VIKING FOURTH PRINTING AND THE 1941 SUN DIAL PRESS PRINTING by James Dourgarian, pp. 20-21, and James Anderson's reply, illustrated with images, pp. 21-26.

Ralls, Phil. PACIFIC BIOLOGICAL CATALOG – 1929.
Illustrated with images of the title page and cover.

Simkins, W. Scott. MYTH AS TALISMAN: ADAPTIVE TELEOLOGY IN THE WINTER OF OUR DISCONTENT.
This issue also includes:
CONOVER'S COYOTES: A CONTINUATION OF STEINBECK'S MIGRANT WORKER LEGACY by Eric Skipper, pp. 31-40.
"IN BETWEEN A PAST AND FUTURE TOWN": HOME, THE UNHOMELY, AND THE GRAPES OF WRATH by Frank Eugene Cruz, pp. 52-75.
CASLYLIKE CHRISTS IN CARL SANDBURG AND DOROTHY DAY by Stephen Bullivant, pp. 78-87.
COASTAL NIGHTS AND INLAND AFTERNOONS, a poem by Al Young, pp. 92-95.
SILENCE (WRITTEN NEAR MONTEREY BAY), a poem by Ritchie Lovejoy, pp. 96-97.
ON JOHN DITSKY by Robert E. Morsberger, pp. 99-100.
Periodicals About Steinbeck


MAJOR STEINBECK PUBLICATIONS, 2005-2006, a bibliography by Kelley McGrath, pp. 119-127.

G284 Johnson, Jim. THE 1925 PACIFIC BIOLOGICAL LABORATORIES CATALOG.
Illustrated with an image of the cover. This issue also includes:
THE CENTER FOR STEINBECK STUDIES: COLLECTION HIGHLIGHTS by Katie Rodger regarding a group of Ricketts related items, pp. 12-14, from the Winter 2004 issue of Steinbeck Studies.

2008

Illustrated with images of dust wrapper covers and other key features.
This issue also includes ROBERT CATHCART GIVES A PORTRAIT OF THE ARTIST, JOHN STEINBECK AS A YOUNG MAN, an interview by Audry L. Lynch, pp. 25-28, from the Spring 2007 issue of the Palo Alto Review.

G286 Holmes, Ken. THE ARMED SERVICES EDITIONS.
Illustrated with images of the covers of the Steinbeck works in the series.

G287 Halldorson, Andrew. CUP OF GOLD – PRINTING ERROR.
Illustrated with images showing the printing error. This issue also includes:
MORE THAN YOU EVER WANTED TO KNOW ABOUT MAHLON BLAINE by Phil Ralls, pp. 11-23, illustrated with images. Blaine was a friend of Steinbeck who drew the illustrations for the first dust jacket on CUP OF GOLD and the dust jacket and endpapers on TO A GOD UNKNOWN.
A note by James Dourgarian adding two Armed Services Edition publications of Steinbeck material to those covered by Ken Holmes's article in the March 1, 2008 issue; it is illustrated with images of the covers, pp. 31-32.

G288 Dourgarian, James M. COLLECTING JOHN STEINBECK.
Periodicals About Steinbeck

This is the first of a series of articles by Dourgarian published in the January 2007 issue of Firsts Magazine.

This issue also includes THE FASTER MASTER PLASTER CASTERS: ADVENTURES OF JOHN STEINBECK IN EAGLE ROCK by Tim Sanders, pp. 14-23, from a publication of the Eagle Rock Valley Historical Society.


This issue also includes PINK CLOUDS ON THE GRAPES OF WRATH DUST JACKET by Dan Gregory, pp. 13-15; illustrated with images.

G290 Barden, Thomas E. JOHN STEINBECK AND THE VIETNAM WAR. Steinbeck Review Vol. 5, No. 1 (Spring 2008): [10]-24. This issue also includes:

TRAVELS IN SALINAS AND SPOKANE: JOHN STEINBECK AND SHERMAN ALEXIE AS CULTURAL EXPLORERS by Cecilia S. Donohue, pp. 27-34.


"PARALLELS WITH OUR OWN TIMES": ETHAN ALLAN HAWLEY AS LANCELOT GROTESQUE by Barbara A. Heavilin, pp. 49-61 (the author noting that this is an extensively revised version of an article appearing in THE STEINBECK YEARBOOK Vol. 1 (2000)).

"IN BILLINGS I BOUGHT A HAT," a poem by Thom Satterlee, pp. 65-66.

JOHN STEINBECK AND HIS FILMS by Michael Burrows, pp. 69-80.

JOHN STEINBECK IN HELSINKI, 1963 by Jarl Hellemann, pp. [82]-85.

STEINBECK ARMED: (A COLT REVOLVER) WITH THE TRUTH by Steve Hauk, pp. 91-96.


499
Periodicals About Steinbeck

This issue also includes SOME STEINBECK MEMORIES AND A RARE COLLECTABLE by William Groneman III, pp. 33-34, with JOHN STEINBECK by Jack Ramsey from his artist's brochure.

G293 Johnson, Jim, Katie Rodger and Phil Ralls. PACIFIC BIOLOGICAL LABORATORIES CATALOG, SEPTEMBER 1, 1925. The Steinbeck Collectors Gazette Vol. III, No. 10 (September 30, 2008): 14-20. Illustrated with images. This issue also includes VIVA ZAPATA – FILM COMPLET MAGAZINE by Phil Ralls, pp. 25-28; illustrated with images.


2009

G295 Ralls, Phil. A NEW (?) STEINBECK ITEM – A LETTER FROM VIETNAM. The Steinbeck Collectors Gazette Vol. IV, No. [3] (February 28, 2009): 9-15. This was a promotional piece "produced and distributed by a student organization called VIVA -Victory in Vietnam Association." The organization was formed in 1967 to counter campus radicalism.

G296 Halldorson, Andrew. CUP OF GOLD – A STUDY IN VARIATIONS. The Steinbeck Collectors Gazette Vol. IV, No. 4 (March 31, 2009): 21-25. Illustrated wth images. This is a follow-up on Halldorson's article in the March 31, 2008 issue of the Gazette regarding a printing error in the first edition.
Periodicals About Steinbeck

This issue also includes:
STEINBECK'S VISIT TO GEORGIA IN THE CONTEXT OF USSR-USA RELATIONS by Vakhtang Amaglobeli, pp. 45-50.
THE COMPLEXITIES OF NOAH IN THE GRAPES OF WRATH by Ronald Fields, pp. [52]-61.
STEINBECK'S ETHICAL DIMENSIONS by Luchen Li, pp. 63-79.
DIFFERENT PERSPECTIVES FROM THE SEA OF CORTEZ by Gregory MacDonald, pp. [82]-94.
JOHN STEINBECK AND SUFISM by Mushfig Babayev, pp. 95-105.
THE TRUE ADVENTURES OF JOHN STEINBECK, HUSBAND, a poem by Mary M. Brown, p. 107.
JOHN STEINBECK AND "THE STALKING HORROR" OF COMMUNISM by Lloyd Willis, pp. 111-113.
STEINBECK IN THE NEWS by Lloyd Willis, pp. 117.

This is the FORWARD to, INTRODUCTION to and INTERVIEW WITH MARY BALLANTYNE from Lynch's book of the same name (2000). Ballantyne was a next door neighbor to the Steinbeck family in Salinas.

Illustrated with images.
This issue also includes IT STARTED SO INNOCENTLY by James M. Dourgarian, pp. 18-21, addressing the acquisition policies of several libraries with significant Steinbeck holdings, followed by a response by Steven A. Hoffman, President and CEO of the National Steinbeck Center, pp. 21-25.

This is from Lynch's STEINBECK REMEMBERED (2000).
This issue also includes WHAT IS STEINBECK FIRSTS? by Phil Ralls, pp. 19-20.
Periodicals About Steinbeck

G301 Rowe, Peter. MY INTEREST IN COLLECTING STEINBECK. 
	The Steinbeck Collectors Gazette  

G302 Bauman, Sam. TRAVELS WITH STEINBECK: MORE GRIPES THAN WRATH [an interview with Steinbeck]. 
	The Steinbeck Collectors Gazette  
	This is from the December 30, 1963 issue of Stars and Stripes.

G303 Gladstein, Mimi. FISH STORIES: SANTIAGO AND KINO IN TEXT AND FILM. 
	Steinbeck Review  
	Vol. 6, No. 2 (Fall 2009): 11-21. 
	This issue also includes: 
	A TINY VOLUME BOUND IN LEATHER: THE INFLUENCE OF MARCUS AURELIUS ON EAST OF EDEN by Brian Brannon, pp. 23-37. 
	"A LOVE FOR JOSEPH ADDISON": WIT, STYLE, AND TRUTH IN STEINBECK'S AMERICA AND AMERICANS by Barbara A. Heavilin, pp. 39-54. 
	AN AMERICAN FARMER LOOKS AT THE GRAPES OF WRATH by Mike O'Connell, pp. 57-63. 
	THE BELIED AND IMPLIED EDENS AND JOHN STEINBECK'S A RUSSIAN JOURNAL 60 YEARS AFTER by Olga Zhgenti, pp. [64]-73. 
	THE DEBT STEINBECK SCHOLARS WORLDWIDE OWE TO TETSUMARO HAYASHI by Kyoko Ariki, pp. [76]-85. 
	STEINBECK KNEW MY DAD BETTER THAN I DID by Tom Gage, pp. 87-109. 
	GITANO, a poem by Michael Kaiser, p. 117. 
	WALTER REECE'S STEINBECK: POET AFTER ALL? by Sarah Fife and Elizabeth Cordes, pp. 121-127. 

G304 Belford, Ray. WAR HOPELESS BUT NECESSARY, STEINBECK SAYS. 
	The Steinbeck Collectors Gazette  
	Vol. IV, No. 11 (December 1, 2009): 14-16. 
	This is from the December 22, 1966 issue of Stars and Stripes. 
	This issue also includes SOPHIE FREIRE, SALINAS, CALIFORNIA, an interview by Audry Lynch, pp. 20-21, from her STEINBECK REMEMBERED (2000).
Periodicals About Steinbeck

G305  Dourgarian, James M. A "NEW" ISSUE OF GRAPES OF WRATH?

2010

G306  Pincus, Robert L. BIG READ IS HEADED THIS WAY.
*San Diego Union-Tribune* Arts Section (January 24, 2010): 1, 4.
Report on the selection of THE GRAPES OF WRATH for the collective reading in the One Book, One Read program of the San Diego Public Library and KPBS.

G307  Drake, Hal and Marvin Scott. REDS SHUN WORKS, STEINBECK AND DOS PASSOS SAY.
This is from the September 1, 1957 issue of Stars and Stripes. This issue also includes:
CUP OF GOLD – POSSIBLE VIKING PRESS TRIAL EDITION by Andrew Halldorson, pp. 14-16, illustrated with images.
WHEN WE WENT TO JOHN STEINBECK'S FUNERAL SERVICE by Seymour Krim, pp. 22-25, from the July/August [1969] issue of London Magazine.

G308  Holmes, Ken. THE CURIOUS CASE OF "THE CHRYSANTHEMUMS" TEXTS.
This issue also includes DISCOVERING THE REAL MEANING OF "IITYWYBAD": THE DEPRESSION MEMORIES OF PHILIP CHASE TOBIN by Michael Meyer, pp. 14-17.

G309  Leatham, Jeremy S. BEYOND EDEN: REVISING ALLEGORY IN STEINBECK'S "BIG BOOK."
This issue also includes:
NEW PREFACE TO STEINBECK'S READING by Robert DeMott, pp. [30]-34.
THE GRAPES OF WRATH: STEINBECK'S PILGRIM'S PROGRESS by Elizabeth Napier, pp. 51-56.
UNEARTHING STEINBECK'S USE OF 1930s FUNERAL PRACTICES: POWER STRUCTURES IN THE GRAPES OF WRATH by Monica Lott, pp. 57-67.
A "NON-LANIER" APPROACH TO ARTHUR: THE INFLUENCE OF STEINBECK'S CHILDHOOD EDITION OF MALORY by Joshua Mooney, pp. [70]-75.
THE COURAGE OF A TEACHER: SAMUEL HAMILTON IN EAST OF EDEN by Brian Fry, pp. 77-81.
Reviews by Sandrine Sanos of Pierre-Alain Bertola's DES SOURIS ET DES HOMMES (D'APRÈS LE ROMAN DE JOHN STEINBECK), pp. [86]-89, by Thomas E. Barden of...
Periodicals About Steinbeck


G310  Morsberger, Robert E.  STEINBECK AND CENSORSHIP.  
This was a presentation at a 2002 symposium at the J. Paul Getty Museum.

G311  Dourgarian, James M.  STEINBECK IN THE ARMED SERVICES EDITIONS.  
Illustrated with photographs of the covers.

G312  Ralls, Phil.  THE BLOOMSBURY AUCTION JUNE 23, 2010.  
This illustrated item describes a New York auction where a significant group of Steinbeck works were offered for bid and reports the auction results on the Steinbeck items. This issue also includes:  
PLAY REVIEW – THE PASTURES OF HEAVEN by Jim Dourgarian, pp. 11-13, about the June 2010 Cal Shakes stage production in Orinda, California.  
O’HENRY MEMORIAL AWARD PRIZE STORIES OF 1942 by Phil Ralls, pp. 25-27.

G313  Ralls, Phil.  THEIR BLOOD IS STRONG.  
This has Ralls' Steinbeck Firsts' images of the work, together with an interview by Randall Jarrell of Helen Hosmer, "a radical critic of California Agribusiness in the 1930s," including "first hand information about the origin and history of the publication of THEIR BLOOD IS STRONG."

G314  Shwartz, Mark.  WHY WAS RICKETTS REMOVED FROM CORTEZ BOOK?  
This is from the December 3, 2003 issue of the Stanford Report. This issue also includes:  
STEINBECK AND FAULKNER by Susan Shillinglaw, pp. 13-14.  
LEATHER BOUND GRAPES OF WRATH – ONE OF TEN by Jim Dourgarian, pp. 15-18, illustrated with photographs.  
AN OBSERVATION – CUP OF GOLD by Paul F. Mullins, pp. 18-19.
Periodicals About Steinbeck


This issue also includes:

   CHAPTER ONE: THE WANDERING YEARS (1940-1945) by Roy Simmonds, pp. [18]-36. This is the first chapter of Simmonds's previously unpublished book THE COMPOSITION, PUBLICATION, AND RECEPTION OF JOHN STEINBECK'S THE WAYWARD BUS, WITH BIOGRAPHICAL BACKGROUND. Additional chapters will be published in later issues of the Steinbeck Review.

   "HOUSES LEFT EMPTY ON THE LAND": KEEPING THE POSTCOLONIAL HOUSE IN THE GRAPES OF WRATH by Jan Goggans, pp. [38]-60.

   "WHERE IS ARTHUR MORALES? DEAD IN FRANCE": AMERICA AT WAR AND STEINBECK'S MONTEREY TRILOGY by Michael A. Zeitler, pp. [62]-73.


   STEINBECK AT HIS QUEST: CONSIDERING STEINBECK'S ATTEMPT AT AN EDITION OF THE MORTE d'ARTHUR by Joshua A. Mooney, pp. [88]-103.


   WHEN I GOT A WORD FROM A STEINBECK NOVEL TATTOOED ON MY ARM by Riane Berendt, pp. 111-115.

   ON "JOHN STEINBECK'S THE PASTURES OF HEAVEN" ADAPTED BY OCTAVIO SOLIS by Kevin Hearle, pp. [116]-119.

   STEINBECK TODAY by Lloyd Willis, pp. [120]-122.


This is from Lynch's STEINBECK REMEMBERED (2000).


This issue also includes WRITERS TAKE SIDES – LETTERS ABOUT THE WAR IN SPAIN FROM 418 AMERICAN AUTHORS by Phil Ralls, pp. 12-17, illustrated with images of the 1938 booklet.
Periodicals About Steinbeck

G318 Holmes, Ken.  SOMETIMES THE COLLECTOR'S REWARD COMES ABSOLUTELY FREE.

G319 Groneman, William, III.  JOHN STEINBECK REMEMBERS THE ALAMO.

2011

G320 Steigerwald, Bill.  A JOHN STEINBECK TIMELINE: "TRAVELS WITH CHARLEY" MAKES A LOUSY MAP.
Illustrated with many photographs.  This is from Steigerwald's blog titled TRAVELS WITHOUT CHARLEY.  This issue also includes:

THE BOY'S KING ARTHUR – THE BOOK THAT STARTED IT ALL by James Dourgarian, pp. 36-37, with a photograph of the book given to Steinbeck by his Aunt Mollie.  
WHY IS STEINBECK SEEMINGLY LESS ESTEEMED IN ACADEMIA THAN OTHER 20th CENTURY AUTHORS?  This question, posed by Carol Voss, is responded to by Susan Shillinglaw, Bob DeMott with Brian Railsback, Mimi Gladstein, Michael Meyer, John Straw, Barbara Heavilin, Paul Douglass, Audry Lynch and Greta Manville, pp. 43-49.

G321 Dourgarian, James.  OF HUMAN KINDNESS.

G322 Heavilin, Barbara A.  IN MEMORIAM: MICHAEL J. MEYER – SCHOLAR, ENTHUSIAST, FRIEND.
This issue also includes:

PASSION, IDEAS, WRITING, HONESTY, AND LAUGHTER: MY MEMORIES OF MIKE MEYER by Brian Railsback, pp. [16]-18.

CHAPTER TWO: "NEW YORK IS A WONDERFUL CITY": JANUARY-APRIL 1946 by Roy Simmonds, pp. [20]-37.

JOHN STEINBECK AND THE TRAGEDY OF THE VIETNAM WAR by Mimi R. Gladstein and James H. Meredith, pp. [38]-56.

STEINBECK'S COGNITIVE LANDSCAPES IN THE GRAPES OF WRATH: THE HIGHWAY AS COMMENTARY ON 1930s INDUSTRIALIZATION by Rick Marshall, pp. 57-76.
Periodicals About Steinbeck


THE PASTURES OF CALIFORNIA: CAL SHAKES'S WORD FOR WORD PERFORMANCE OF JOHN STEINBECK'S THE PASTURES OF HEAVEN by Ed Sams, pp. [84]-89.

RUSSELL LEE AND THE GRAPES OF WRATH by Arthur Krim, pp. 91-98.


G323 Groneman, William, III. STEINBECK TRILOGIES.  
This issue also includes:  
THE LAST TIME I SAW STEINBECK by Barnaby Conrad, pp. 18-20, from the Summer 2002 issue of The Bark Magazine.  
BUILDING A CATALOG OF OUR COLLECTION by Ken Holmes, pp. 21-22.


G324 Ralls, Phil. THE LIMITED EDITIONS CLUB AND HERITAGE PRESS EDITIONS OF THE GRAPES OF WRATH.  
Illustrated with images of the books.  
This issue also includes UNRECORDED FIRST RUSSIAN EDITION OF THE GRAPES OF WRATH by Jim Dourgarian, pp. 26-28, illustrated with photographs of the book.

G325 The Dag Hammarskjöld Foundation. THE DAG HAMMARSKJÖLD – JOHN STEINBECK CORRESPONDENCE.  
Introduction by Carl F. Hovde. This is downloaded from the Foundation's Journal.

G326 Henessey, Shawn. STEINBECK AND ZEPHYR BOOKS – SORTING THROUGH THE VARIANTS.  
Illustrated with images of the books.
Periodicals About Steinbeck

The Steinbeck Collectors Gazette   Vol. VI, No. 8 (August 31, 2011): 12-25.  This is a modified version of an article in the Steinbeck Review, Vol. 3, No. 1 (2006); it is illustrated with images of the covers.  
This issue also includes CANNERY ROW WITH DUST JACKET by Jim Dourgarian, pp. 26-27; illustrated.

G328  Dourgarian, Jim.  THE FORMS OF FICTION.  

G329  Hoffstedt, Richard A.  OF MICE AND MEN X 4: CINEMA.  
Observations on the four film adaptations of OF MICE AND MEN.

G330  Simmonds, Roy.  CHAPTER THREE: "THE BOOK IS REALLY BEING WRITTEN UNDER DIFFICULTIES": MAY-JULY 1946.  
This issue also includes:  
COMING BACK AS GHOSTS: A RETURN TO WORLDS by Lauren Leuschner, pp. [82]-85.  

G331  Dourgarian, Jim.  THE TRUE ADVENTURES OF JOHN STEINBECK, WRITER – PROOF EDITION.  
Periodicals About Steinbeck

Dourgarian focuses on the material omitted in the final publication.

2012


PART H
PUBLICATIONS OF
THE JOHN STEINBECK SOCIETY OF AMERICA

[The John Steinbeck Society, sponsored by the English Department of Ball State University, Muncie, Indiana, was in existence from 1968 through 1993. The Society, initially called The Steinbeck Society, changed its name to The John Steinbeck Society of America and later yet to The International John Steinbeck Society. Unless otherwise noted below, all the Society's publications were in booklet form, 8½" x 5½" in printed wrappers.]

The Steinbeck Quarterly

H1 Vol. 1, five issues. The Steinbeck Newsletter.
(March-December 1968).

The Society's principal publication, The Steinbeck Quarterly, was initially issued in mimeograph form and called The Steinbeck Newsletter. Beginning with Volume II the publication was issued in printed booklet form and, effective with Vol. II, No. 3, the name was changed to The Steinbeck Quarterly. The full run of the Quarterly was from Vol. I, No. 1 (March 1968) through Vol. XXVI, Nos. 3-4 (Summer-Fall 1993). The collection contains copies of all issues except all of Vol. I, Nos. 2-4 of Vol. II, all of Vol. III, Nos. 1-2 of Vol. IV, Nos. 1-2 of Vol. VI, all of Vol. VII, No. 2 of Vol. VIII and Nos. 2-4 of Vol. IX, and includes Kraus reprints of each of those missing issues.


Vol. I includes book reviews, announcements, a bibliographical checklist, a list of the Society's members and the like. Only starting in Vol. II are there scholarly articles about Steinbeck matters.

This issue also includes:

STEINBECK AND HEMINGWAY: SUGGESTIONS FOR A COMPARATIVE STUDY
by Peter Lisca, pp. 9-17.
Memorials to Steinbeck, pp. 18-24.

H3 Tedlock, E.W., Jr. A PATHOS AND A POWER.
In addition to this memorial statement about Steinbeck, this issue includes:

STEINBECK'S USE OF DIALECT AND ARCHAIC LANGUAGE IN THE CUP OF GOLD by Stewart A. Kingsbury, pp. 28-33.


Abstract by Richard Astro of his Ph.D. dissertation, INTO THE CORNUCOPIA:
Steinbeck Society of America

STEINBECK'S VISION OF NATURE AND THE IDEAL MAN, pp. 41-42.

H4 Ditsky, John. FROM OXFORD TO SALINAS: COMPARING FAULKNER AND STEINBECK.
This issue also includes:
A NOTE ON STEINBECK'S EARLIEST STORIES by Lawrence W. Jones, pp. 59-60.

H5 Astro, Richard. STEINBECK AND MAINWARING: TWO CALIFORNIANS FOR THE EARTH.
This issue also includes:
THE REAL AUTHORSHIP OF STEINBECK'S "VERSE" [the Amnesia Glasscock poems] by Lawrence William Jones, pp. 11-12.

H6 Jones, Lawrence William. RANDOM THOUGHTS FROM PARIS: STEINBECK'S UNAMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS.
This issue also includes:
Marovitz, Sanford E.  JOHN STEINBECK AND ADLAI STEVENSON: THE SHATTERED IMAGE OF AMERICA.  
This issue also includes:
  Reviews by James K. Bowen of THE WIDE WORLD OF JOHN STEINBECK by Peter Lisca, pp. 72-75, and by Walter DeVold of STEINBECK IN GERMAN TRANSLATION, A STUDY OF TRANSLATION PRACTICES by Helmut Liedloff, pp. 75-76.
- JOHN STEINBECK, a memorial poem by John Ditsky from the December 20, 1968 issue of Descant, pp. 79.

Adrian, Daryl B.  STEINBECK'S NEW IMAGE OF AMERICA AND THE AMERICANS.  
This issue also includes:
- BIBLIOGRAPHICAL ARTICLE: JAPANESE TRANSLATIONS OF STEINBECK'S WORKS (1939-69) by Yasuo Hashiguchi, pp. 93-106.

Marks, Lester Jay.  EAST OF EDEN: "THOU MAYEST".  
This issue also includes:

French, Warren G.  IN MEMORIAM: LAWRENCE WILLIAM JONES.  
This issue also includes:
- STEINBECK'S BITTERSWEET THURSDAY by Richard Astro, pp. 36-48.
  JOHN STEINBECK'S IN DUBIOUS BATTLE AND ROBERT PENN WARREN'S NIGHT RIDER: A COMPARATIVE STUDY by George Henry Spies III, pp. 48-55.
  A Eulogy in Translation: JOHN STEINBECK: HIS DEATH, A LOSS FOR WORLD LITERATURE by Christos Lambrionos, translated from the Greek by Andreas K.
Steinbeck Society of America

Poulakidas, pp. 61-62.

This issue, devoted to papers presented at the 1971 Steinbeck Conference at San Jose State College, includes:
  RECENT STEINBECK STUDIES IN THE UNITED STATES by Tetsumaro Hayashi, pp. 73-76.
  JOHN STEINBECK: PROSPECTUS FOR A LITERARY BIOGRAPHY by Richard Astro, pp. 76-80.
  ON JOHN STEINBECK by Herbert Kline, pp. 80-88.
  THE FILM VERSION OF STEINBECK'S "THE PEARL" by Charles R. Metzger, pp. 88-92.

This issue also includes:
  JOHN STEINBECK: WORKS PUBLISHED IN THE BRITISH MAGAZINE ARGOSY by Roy S. Simmonds, pp. 101-105.
  THE TYPESCRIPT OF STEINBECK'S AMERICA AND AMERICANS by Roy S. Simmonds, pp. 120-121.

This issue also includes:
  FOUR DUBIOUS STEINBECK STORIES by Clifford L. Lewis, pp. 17-19, erroneously questioning Steinbeck's authorship of THE NAIL, THE DAYS OF LONG MARSH, EAST THIRD STREET and THE NYMPH AND ISOBEL.
  Abstracts by Reloy Garcia of STEINBECK'S POST-WAR TRILOGY: A RETURN TO NATURE AND THE NATURAL MAN by Richard Astro, pp. 24-25, and by Ronald Gower

H14 Gribben, John L.  STEINBECK'S EAST OF EDEN AND MILTON'S PARADISE LOST: A DISCUSSION OF TIMSHEL.
This issue also includes:

H15 Miller, William V.  SEXUAL AND SPIRITUAL AMBIGUITY IN "THE CHRYSANTHEMUMS".
(Summer-Fall 1972).  Vol. V, Nos. 3-4, pp. 68-75.
This issue, devoted to Steinbeck's short stories in THE LONG VALLEY, also includes:
    STEINBECK'S "FLIGHT": THE AMBIGUITY OF MANHOOD by John M. Ditsky, pp. 80-85.
    STEINBECK'S "THE SNAKE": AN EXPLICATION by Reloy Garcia, pp. 85-90.
    "THE RAID" AND IN DUBIOUS BATTLE by Peter Lisca, pp. 90-94.
    THE HARNESS by Joseph Fontenrose, pp. 94-98.
    A VIGILANTE'S FANTASY by Franklin E. Court, pp. 98-101.
    THE CRYPTIC RAILLERY OF "SAINT KATY THE VIRGIN" by Sanford E. Marovitz, pp. 107-112.
    AN UNNOTICED STEINBECK ITEM: EDDIE CONDON, TORTILLA B FLAT in the January 1951 issue of Flair, by Robert DeMott, p. 117.
    REFLECTIONS PROMPTED BY MR. BARBOUR'S REVIEW by Warren French in which he disagrees with Barbour's review in the Winter 1972 issue of the Steinbeck Quarterly of Astro and Hayashi's STEINBECK: THE MAN AND HIS WORK, pp. 118-120.

H16 Benton, Robert M.  REALISM, GROWTH, AND CONTRAST IN "THE GIFT".
This issue also includes:


SOMETHING THAT HAPPENED: A NON-TELEOLOGICAL APPROACH TO "THE LEADER OF THE PEOPLE" by Richard Astro, pp. 19-23.

THE PRICE OF "THE HARNES" by Robert E. Morsberger, pp. 24-27.


This issue also includes:

STEINBECK'S "I ITY WYBAD" by Kathleen Farr Elliott, pp. 53-54, addressing Steinbeck's cryptic message in Chapter 15 of THE GRAPE OF WRATH.


Hargrave, John. STEINBECK AND SUMMER TIME ENDS.

This issue also includes:

GENESIS OF THE SEA OF CORTEZ by Joel W. Hedgpeth, pp. 74-80.

Bredahl, A. Carl, Jr. THE DRINKING METAPHOR IN THE GRAPE OF WRATH.
(Fall 1973). Vol. VI, No. 4, pp. 95-98.

This issue also includes:

JAPANESE STEINBECK CRITICISM IN 1971 by Hidekazu Hirose, pp. 99-104.
STEINBECK AND MARK TWAIN by Sydney J. Krause, pp. 104-111.
Steinbeck Society of America

Seelhammer of JOHN STEINBECK: A GUIDE TO THE DOCTORAL DISSERTATIONS (Steinbeck Monograph Series No. 1) by Tetsumaro Hayashi, pp. 121-123.

This issue also includes:


This issue also includes:

THE EXPOSITORY PROSE OF JOHN STEINBECK (PART I) by Sanford E. Marovitz, pp. 41-53.
Review by Dennis R. Hoilman of THE ESCAPE MOTIF IN THE AMERICAN NOVEL: MARK TWAIN TO RICHARD WRIGHT by Sam Bluefarb, pp. 53-55.

This issue also includes:

STEINBECK, RICKETTS, AND SEA OF CORTEZ: PARTNERSHIP OR EXPLOITATION? by Betty L. Perez, pp. 73-79.
STEINBECK'S BURNING BRIGHT: HOMAGE TO ASTARTE by John M. Ditsky, pp. 79-84.
THE PEARL AS THE NOVEL OF DISENGAGEMENT by Tetsumaro Hayashi, pp. 84-88.
THE EXPOSITORY PROSE OF JOHN STEINBECK (PART II) by Sanford E. Marovitz, pp. 88-102.
THE ORIGINAL MANUSCRIPTS OF STEINBECK'S "THE CHRYSANTHEMUMS" by Roy S. Simmonds, pp. 102-111.
Steinbeck Society of America


This issue also includes:

This issue also includes:
A STUDY OF FEMALE CHARACTERIZATION IN STEINBECK'S FICTION by Sandra Falkenberg, pp. 50-56.
JAPANESE STEINBECK CRITICISM IN 1972-73 by Hidekazu Hirose, pp. 56-59.

This issue also includes:
AFTER THE GRAPES OF WRATH by Warren French, pp. 73-78.
JOHN STEINBECK'S BRITISH PUBLICATIONS by Tetsumaro Hayashi and Roy S. Simmonds, pp. 79-89.
"OUR LAND . . . INCREDIALLY DEAR AND BEAUTIFUL"; STEINBECK'S AMERICA AND AMERICANS by Roy S. Simmonds, pp. 89-95.
AMERICAN PAST AND SOVIET PRESENT: THE DOUBLE CONSCIOUSNESS OF STEINBECK'S A RUSSIAN JOURNAL by John F. Slater, pp. 95-104.
Steinbeck Society of America

A REPLY TO JOSEPH FONTENROSE'S "COUNTER-REVIEW" OF JAMES GRAY'S JOHN STEINBECK by Jackson J. Benson, pp. 105-106.


H26 Various scholars. Memorial messages for Marston LaFrance.
This issue is devoted to "Steinbeck and Naturalism," the theme of the Society's meeting at the 1974 MLA Convention, and is in memory of Marston LaFrance. The articles are:

INTRODUCTION by Warren French, pp. 8-9.

STEINBECK'S "NATURALISM"? by Peter Copek, pp. 9-12.


H27 Perez, Betty L. THE FORM OF THE NARRATIVE SECTION OF SEA OF CORTEZ: A SPECIMEN COLLECTED FROM REALITY.
(Spring 1976). Vol. IX, No. 2, pp. 36-44.
This issue also includes:

STEINBECK'S "THE MURDER": A CRITICAL AND BIBLIOGRAPHICAL STUDY by Roy S. Simmonds, pp. 45-53.


Program for the First International Steinbeck Congress at Kyushu University, Fukuoka City, Japan (1976), pp. 60-61.

H28 Hayashi, Tetsumaro. EDITOR'S PREFACE to this issue commemorating the Tenth Anniversary of the John Steinbeck Society of America.
This issue also includes:

A CALL FOR CRITICS by John Ditsky, pp. 84-85.
JOHN STEINBECK'S BICENTENNIAL AMERICA by Reloy Garcia, pp. 86-88.
MON SEMBLABLE, MON FRÈRE: ADVICE TO THE YOUNG STEINBECK CRITIC by Richard F. Peterson, pp. 88-91.
Reviews by Preston Beyer of STEINBECK AND THE SEA edited by Richard Astro and Joel W. Hedgpeth, pp. 115-117, and by Sanford E. Marovitz of STEINBECK AND THE ARTHURIAN THEME (Steinbeck Monograph Series No. 5) edited by Tetsumaro Hayashi, pp. 118-120.

H29 Cox, Martha Heasley. THE JOHN STEINBECK SOCIETY MEETING AT THE 1975 MLA CONVENTION.
This issue also includes:
ENVIRONMENT AS MEANING IN JOHN STEINBECK'S WORK by Martha Heasley Cox, pp. 4-5.
FROM THE TIDEPOOL TO THE STARS: STEINBECK'S SENSE OF PLACE by Richard Astro, pp. 5-11.

H30 Pratt, Linda Ray. IN DEFENSE OF MAC'S DUBIOUS BATTLE.
This issue also includes:
A TIME TO REMEMBER by Martha Heasley Cox, regarding the 1976 First International Steinbeck Congress in Japan, pp. 48-49.
WITH STEINBECK IN JAPAN by John Ditsky, pp. 50-52.

H31 DeMott, Robert. THE JOHN STEINBECK SOCIETY MEETING AT THE 1976 MLA CONVENTION.
(Summer-Fall 1977). Vol. X, Nos. 3-4, p.68.
Steinbeck Society of America

DeMott's article introduces the first five of the following papers presented at the meeting:

NEW DIRECTIONS IN STEINBECK STUDIES by Robert DeMott, pp. 69-70.
STEINBECK AND MALORY: A CORRESPONDENCE WITH EUGÈNE VINAVER by Robin C. Mitchell, pp. 70-79.
STEINBECK'S QUEST FOR MAGNANIMITY (AS PART OF THE QUEST FOR JOHN STEINBECK) by Pascal Covici, Jr., pp. 79-89.
JUNGIAN PSYCHOLOGY AND THE ARTISTIC DESIGN OF JOHN STEINBECK by Clifford Lewis, pp. 89-97.


---

This issue also includes:
SHERWOOD ANDERSON MEETS JOHN STEINBECK: 1939 by Ray Lewis White, pp. 20-22.


This issue also includes:
RITUAL MURDER IN STEINBECK’S DRAMAS by John Ditsky, pp. 72-76.
THE MOON IS DOWN: JOHN STEINBECK'S "TIMES" by Warren French, pp. 77-87.
STEINBECK, JUNG, AND THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Donal Stone, pp. 87-96.
THE STEINBECK COLLECTION IN THE STEINBECK RESEARCH CENTER, SAN JOSE STATE UNIVERSITY by Martha Heasley Cox, pp. 96-99.
THE STEINBECK COLLECTION IN THE DEPARTMENT OF SPECIAL COLLECTIONS, STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES by Susan F. Riggs, pp. 102-103.
THE STEINBECK COLLECTION IN HONOR OF ELIZABETH R. OTIS AT THE ALEXANDER M. BRACKEN LIBRARY, BALL STATE UNIVERSITY by Juanita Smith, pp. 103-105.
STEINBECK AND BEST SELLERS, bibliographical notes by Donald L. Siefker, pp. 106-107.

Ditsky, John. STEINBECK'S BOMBS AWAY: THE GROUP-MAN IN THE WILD BLUE YONDER.
This issue also includes:
STEINBECK AND DE MAUPASSANT: A PARALLEL OCCURRENCE by Ray Lewis White, pp. 27-29.
COLLECTING STEINBECK by Maurice Dunbar, pp. 42-48.
This issue also includes:
REPORT FROM SALINAS (II): STEINBECK'S BIRTHDAY AND COMMEMORATIVE STAMP CELEBRATION IN SALINAS, CALIFORNIA by Lee Richard Hayman, pp. 74-76.
THE 1978 MLA STEINBECK SOCIETY MEETING PAPERS: AN INTRODUCTION by John Ditsky, pp. 77-78.
JOHN STEINBECK: SELECTED EPISODES by Preston Beyer, pp. 78-86.
STEINBECK'S WINTER AS SHAKESPEAREAN FICTION by Tetsumaro Hayashi, pp. 107-115.
THE STEINBECK COLLECTION IN THE SALINAS PUBLIC LIBRARY, SALINAS, CALIFORNIA by Linda Plummer, pp. 122-123.
Review by Barbara A. McDaniel of JOHN STEINBECK: EAST AND WEST (Steinbeck Monograph Series No. 8) edited by Tetsumaro Hayashi, Yasuo Hashiguchi and Richard F. Peterson, pp. 123-125.

This issue also includes:
IN DUBIOUS BATTLE: ENGAGEMENT IN COLLECTIVITY by Jerry W. Wilson, pp. 31-42.
REPORT OF THE THIRD MEETING OF THE STEINBECK SOCIETY OF JAPAN by
Steinbeck Society of America

Yasuo Hashiguchi, p. 63.

H38 Gerbereux, Robert Louis. THE JOHN STEINBECK ROOM AT THE SOUTTHAMPTON COLLEGE LIBRARY.
(Summer-Fall 1980). Vol. XIII, Nos. 3-4, pp. 69-71.
This issue also includes:
  ARTHUR, LANCELOT, AND THE PSYCHODRAMA OF STEINBECK by Laura F. Hodges, pp. 71-79.
  THE THRESHOLD OF WAR: STEINBECK'S QUEST IN ONCE THERE WAS A WAR by Louis D. Owens, pp. 80-86.
  ADDITIONAL COMMENTS ON "STEINBECK AND DE MAUPASSANT: A PARALLEL OCCURRENCE" by Robert J. Robbins, p. 86.
  IN DUBIOUS BATTLE: A REVALUATION by Barry W. Sarchett, pp. 87-97.

H39 DeMott, Robert. MAPPING EAST OF EDEN: INTRODUCTION TO THE 1979 MLA/STEINBECK SOCIETY MEETING PAPERS.
This issue also includes the following, the first five being papers of the MLA/Society meeting:
  "HISTORY" AND FICTION IN EAST OF EDEN CRITICISM by Daniel Buerger, pp. 6-14.
  "SYMBOLS FOR THE WORDLESSNESS": THE ORIGINAL MANUSCRIPT OF EAST OF EDEN by Mark W. Govoni, pp. 14-23.
  STEINBECK'S FAMILY PORTRAITS: THE HAMILTONS by Martha Heasley Cox, pp. 23-32.
  "CULLING ALL BOOKS": STEINBECK'S READING AND EAST OF EDEN by Robert DeMott, pp. 40-51.
Steinbeck Society of America

STEINBECK CRITICISM IN INDIA: 1968-78 by M.R. Satyanarayana, pp. 52-56.
REPORT OF THE FOURTH MEETING OF THE STEINBECK SOCIETY OF JAPAN
by Yasuo Hashiguchi, pp. 57-58.

Beyer, Preston C. STEINBECK'S VANDERBILT CLINIC.
(Summer-Fall 1981). Vol. XIV, Nos. 3-4, pp. 70-71.
This issue also includes:
  CATHY AMES AND LADY GODIVA: A CONTRIBUTION TO EAST OF EDEN'S
  BACKGROUND by Robert DeMott, pp. 72-83.
  THE ROCKY ROAD TO ELDORADO: THE JOURNEY MOTIF IN JOHN
  MA JOAD AND PILAR: SIGNIFICANTLY SIMILAR by Mimi R. Gladstein, pp. 93-104.
  OF MICE, DOGS, WABBITS, DUCKS, AND MEN by Robert E. Morsberger, p. 112.
  Reviews by Maurice Dunbar of STEINBECK AND HEMINGWAY: DISSERTATION
  ABSTRACTS AND RESEARCH OPPORTUNITIES edited by Tetsumaro Hayashi, p. 113,
  by Thomas Fensch of JOHN STEINBECK by Paul McCarthy, pp. 114-115, by Mark W.
  Govoni of JOHN STEINBECK: A STUDY by S.S. Prabhaker, pp. 116-117, by Osamu
  Hamaguchi of SHORT STORIES BY JOHN STEINBECK edited by Yasuo Hashiguchi, pp.
  117-118, by Lee Richard Hayman of STEINBECK'S STREET: CANNERY ROW by Maxine
  Knox and Mary Rodriguez, pp. 118-120, by Thomas J. Moore and Kenneth D. Swan of THE
  OUTER SHORES: ED RICKETTS AND JOHN STEINBECK EXPLORE THE PACIFIC
  COAST (PART I) and THE OUTER SHORES: BREAKING THROUGH (PART II) edited
  by Joel W. Hedgpeth, pp. 120-123, by Thomas M. Tammaro of JOHN STEINBECK: A
  STUDY OF HIS NOVELS by K. Sreenivasan, pp. 123-125, by Jerry W. Wilson of the Fall-
  EDEN, pp. 127-129, and by John Ditsky of a 1980 production of the Carlisle Floyd opera
  adaptation of OF MICE AND MEN, pp. 130-131.

Hayashi, Tetsumaro. ELIZABETH R. OTIS AS I REMEMBER HER.
This issue also includes:
  AUTOBIOGRAPHY by Elizabeth R. Otis, pp. 9-10.
  BETWEEN ACROBATS AND SEALS: STEINBECK IN THE U.S.S.R. by John Ditsky,
  pp. 23-29.
  JIM CASY: POLITICO OF THE NEW JERUSALEM by Helen Lojek, pp. 30-37.
  A GAME OF CARDS IN STEINBECK'S OF MICE AND MEN by Michael W. Shurgot,
  pp. 38-43.
  ETHAN ALLEN HAWLEY AND THE HANGED MAN: FREE WILL AND FATE IN
  Reviews by Robert DeMott of A STUDY GUIDE TO STEINBECK (PART II) edited by
  Tetsumaro Hayashi, pp. 51-56, by Osamu Hamaguchi of A STUDY OF JOHN STEINBECK
  edited by Masaru Ōtake and Yukio Rizawa, pp. 56-57, by Thomas J. Moore of A
  CATALOGUE OF THE JOHN STEINBECK COLLECTION AT STANFORD

524
Steinbeck Society of America


H42 Burningham, Bradd. RELATION, VISION, AND TRACKING THE WELSH RATS IN EAST OF EDEN AND THE WINTER OF OUR DISCONTENT. (Summer-Fall 1982). Vol. XV, Nos. 3-4, pp. 77-90.
This issue also includes:
Interviews by Tetsumaro Hayashi of Jackson J. Benson (pp. 97-103), Martha Heasley Cox (pp. 103-105), John Ditsky (pp. 105-107), Maurice Dunbar (pp. 108-111), and Lee Richard Hayman (pp. 112-114).
NO, THAT'S NOT OUR MAN! by Lee Richard Hayman, pp. 115-116.
THE LATE JOHN STEINBECK (A CRITICAL OUTLINE), a poem by John Ditsky, p. 117.
THE FIFTH MEETING OF THE STEINBECK SOCIETY OF JAPAN by Yasuo Hashiguchi, p. 118.
THE STEINBECK EXHIBIT IN MONTEREY, CALIFORNIA by Edwin F. Schmitz, pp. 121-122.

This issue also includes:
AN OVERLOOKED MUSICAL VERSION OF OF MICE AND MEN by Richard A. Davison, pp. 9-16, and a Note on that article by John Ditsky, p. 17.
TOM'S OTHER TRIP: PSYCHO-PHYSICAL QUESTING IN THE GRAPES OF WRATH by Patrick W. Shaw, pp. 17-25.
Interviews by Tetsumaro Hayashi of Kenji Inoue (pp. 25-27), Roy S. Simmonds (pp. 27-32), Shigeharu Yano (pp. 32-35), Robert M. Benton (pp. 35-40), John Ditsky (pp. 40-42) and Mimi R. Gladstein (pp. 42-46).
Steinbeck Society of America

AND WEST edited by Tetsumaro Hayashi et al. and translated into Japanese by Shigeharu Yano, pp. 52-53, and by Douglas L. Verdier of STEINBECK'S UNHAPPY VALLEY: A STUDY OF "THE PASTURES OF HEAVEN" by Joseph Fontenrose, pp. 54-56.


This issue also includes:
"SOME SENSE OF MISSION": STEINBECK'S THE SHORT REIGN OF PIPPIN IV RECONSIDERED by John Ditsky, pp. 79-89.
CANNERY ROW REVISITED by Robert E. Morsberger, pp. 89-95.
Interviews by Tetsumaro Hayashi with Yasuo Hashiguchi (pp. 104-107) and Kiyoshi Nakayama (pp. 108-112).


This issue also includes:
STEINBECK AND WORLD WAR II: THE MOON GOES DOWN by Roy S. Simmonds, pp. 14-34.
Interviews by Tetsumaro Hayashi with Joseph Fontenrose (pp. 35-39) and Warren French (pp. 39-44).

This issue also includes:

SEXUAL IDEALISM AND VIOLENCE IN "THE WHITE QUAIL" by Stanley Renner, pp. 76-87.
STEINBECK'S READING: FIRST SUPPLEMENT by Robert DeMott, pp. 97-103.
STEINBECK IN TRANSLATION by Stephen Monteiro, pp. 103-104.
ON COLLECTING STEINBECK by Edwin F. Schmitz, pp. 104-107.


This issue also includes:

A memorial tribute to Dr. Carol Ann (Kendrick) Kasparek by Tetsumaro Hayashi, pp. 18-19.
THE WINTER OF OUR DISCONTENT: A CRITICAL SURVEY by Carol A. Kasparek (edited after her death by John Ditsky), pp. 20-34.

Bedford, R.C. STEINBECK'S NONVERBAL INVENTION.
(Summer-Fall 1985). Vol. XVIII, Nos. 3-4, pp. 70-78.

This issue also includes:

STEINBECK'S UNCOLLECTED STORIES by Robert S. Hughes, Jr., pp. 79-93.

DeMott, Robert. "VOLTAIRE DIDN'T LIKE ANYTHING": A 1939 INTERVIEW WITH
JOHN STEINBECK.
This issue also includes:
Special Messages in Honor of the Twentieth Anniversary of the International John Steinbeck Society by John Ditsky (a poem), Tetsumaro Hayashi, Preston Beyer, Robert DeMott, John Ditsky, Warren French, Yasuo Hashiguchi, Roy S. Simmonds, Thomas Tammaro and Shigeharu Yano, pp. 20-42.

H50 Pressman, Richard S. "THEM'S HORSES – WE'RE MEN": SOCIAL TENDENCY AND COUNTER-TENDENCY IN THE GRAPES OF WRATH.
(Summer-Fall 1986). Vol. XIX, Nos. 3-4, pp. 71-79.
This issue also includes:
Twentieth Anniversary Messages by Maurice Dunbar and Richard F. Peterson, pp. 80-82.
STEINBECK COMMEMORATION AT BALL STATE UNIVERSITY ON FEBRUARY 6, 1986 by David C. Tambo, pp. 86-87.

H51 Ditsky, John. STEINBECK'S "EUROPEAN" PLAY-NOVELLA: THE MOON IS DOWN.
This issue also includes:
WINTER IN PARIS: JOHN STEINBECK'S PIPPIN IV by Louis D. Owens, pp. 18-25.
Steinbeck Society of Japan Tenth Anniversary messages by Yasuo Hashiguchi, Takahiko
Steinbeck Society of America


H52 Various scholars. Messages about the Twentieth Anniversary of the Steinbeck Quarterly. (Summer-Fall 1987.). Vol. XX, Nos. 3-4, pp. 70-76.
This issue also includes:
STEINBECK’S TRAVELS WITH CHARLEY AND AMERICA AND AMERICANS: "WE HAVE NEVER SLIPPED BACK – NEVER." by Robert S. Hughes, Jr., pp. 76-88.

This issue also includes:
THE NEGLECTED RIB: WOMEN IN EAST OF EDEN by Beth Everest and Judy Wedeles, pp. 13-23.

This issue also includes:
HEMINGWAY, STEINBECK, AND THE ART OF THE SHORT STORY by Richard Allan Davison, pp. 73-84.
PIPE DREAM, OR NOT SO SWEET THURSDAY by Robert E. Morsberger, pp. 85-96.
STRUGGLE FOR SURVIVAL: PARALLEL THEME AND TECHNIQUES IN STEINBECK'S "FLIGHT" AND NORRIS'S McTEAGUE by Elaine Ware, pp. 96-103.

This issue also includes:
"THE CHRYSANTHEMUMS" REVISITED by C. Kenneth Pellow, pp. 8-16.
STEINBECK’S THE PEARL: A PRELIMINARY TEXTUAL STUDY by Roy S. Simmonds, pp. 16-34.
REPORT ON THE STEINBECK FESTIVAL IX, 1988 by Cathie Uchiyama, pp. 45-47.

This issue also includes:
POINT OF VIEW IN JOHN STEINBECK’S "THE MURDER" by Charlotte Hadella, pp. 77-83.
THE UNITY OF STEINBECK’S PASTURES COMMUNITY by Harbour Winn, pp. 91-103.
Reviews by Lee Richard Hayman of JOHN STEINBECK ON WRITING (Steinbeck...
Steinbeck Society of America


This issue also includes:
STEINBECK'S DEBT TO DOS PASSOS by Barry Maine, pp. 17-27.
DARWIN AND STEINBECK: THE "OLDER METHOD" AND SEA OF CORTEZ by Brian Railshack, pp. 27-34.
SONGS OF "ANGER AND SURVIVAL": JOHN STEINBECK ON WOODY GUTHRIE by H.R. Stoneback, pp. 34-42.

Various scholars. Memorial tributes to Carlton A. Sheffield, M.R. Satyanarayana and Noboru Shimomura.
(Summer-Fall 1990). Vol XXIII, Nos. 3-4, pp. 68-74.

This issue also includes:
MISSION TO MOSCOW – A REPORT by John Ditsky, pp. 75-77.
STEINBECK'S AMERICA IN TRAVELS WITH CHARLEY by Tetsumaro Hayashi, pp. 88-96.
Steinbeck Society of America

H59

Various scholars. Special messages in honor of the Twenty-fifth Anniversary of the International John Steinbeck Society.


This issue also includes:


H60

Various scholars. Special messages in honor of the Twenty-fifth Anniversary of the International John Steinbeck Society.

(Summer-Fall 1991). Vol XXIV, Nos. 3-4, pp. 78-80.

This issue also includes:

- Memorials to John Steinbeck IV by various scholars, pp. 81-86.
- JOHN STEINBECK AND ADLAI E. STEVENSON: THEIR MORAL AND POLITICAL VISION by Tetsumaro Hayashi, pp. 94-107.

Steinbeck Society of America


This issue also includes:
- EAST OF EDEN ON FILM by Robert E. Morsberger, pp. 28-42.

H62 Hadella, Charlotte. NEW CRITICAL APPROACHES TO STEINBECK’S FICTION: AN INTRODUCTION. (Summer-Fall 1992). Vol XXV, Nos. 3-4, pp. 78-79.

This issue also includes:
- THE DEVIL IN MUSIC: UNHEARD THEMES IN STEINBECK’S FICTION by John Ditsky, pp. 80-86.
- INDIVIDUALISTS OR COLLECTIVISTS?: STEINBECK’S IN DUBIOUS BATTLE AND HEMINGWAY’S TO HAVE AND HAVE NOT by Richard S. Pressman, pp. 119-133.
- Reviews by Gloria L. Gaither of STEINBECK’S LITERARY DIMENSION: A GUIDE TO COMPARATIVE STUDIES, SERIES II edited by Tetsumaro Hayashi, pp. 133-134, by Lee Richard Hayman of FRANK GALATI’S THREE EDITIONS: JOHN STEINBECK’S
Steinbeck Society of America


H63 Yarmus, Marcia D. THE JOHN STEINBECK SOCIETY MEETINGS AT THE 1992 MLA CONVENTION IN NEW YORK CITY. (Winter-Spring 1993). Vol XXVI, Nos. 1-2, pp. 5-6. This issue also includes:

WHAT WENT WRONG? HOW A "VINTAGE" STEINBECK SHORT STORY BECAME THE FLAWED WINTER OF OUR DISCONTENT by Robert S. Hughes, Jr., pp. 7-12.


THE PASTURES OF CONTESTED PASTORAL DISCOURSE by Kevin Hearle, pp. 38-45.


H64 Various scholars. Notes on the final issue of the Steinbeck Quarterly. (Summer-Fall 1993). Vol XXVI, Nos. 3-4, pp. 77-79. This issue also includes:

LONGING FOR THE LOST FRONTIER: STEINBECK'S VISION OF CULTURAL DECLINE IN "THE WHITE QUAIL" AND "THE CHRYSANTHEMUMS" by Christopher S. Busch, pp. 81-90.

STEINBECK'S EXPLORATION OF GOOD AND EVIL: STRUCTURAL AND THEMATIC UNITY IN EAST OF EDEN by Barbara A. Heavilin, pp. 90-100.


STEINBECK'S GEOGRAPHICAL SEASONS: THE WINTER OF OUR DISCONTENT by Peter Valenti, pp. 111-117.


Reviews by both Koichi Kaida (pp. 127-129) and Julie A. Livingston (pp. 129-131) of A CHILD DISCOVERS JOHN STEINBECK: A BIOGRAPHICAL STORY FOR YOUNG
READERS by Beverly Hollett Renner, by Kozen Nakachi of NIHON NIOKERU
SUTAINBEKKU BUNKENSOSHISHI (STEINBECK IN JAPAN: A BIBLIOGRAPHY)
compiled by Kiyoshi Nakayama, pp. 131-133, by Masami Nakatani of JOHN STEINBECK.
IKARI NO BUDO O YOMU: AMERIKA NO EDEN NO HATE (THE GRAPES OF
WRATH: TROUBLE IN THE PROMISED LAND) by Louis Owens translated into Japanese
by Kyoshi Nakayama and Yoshimitsu Nakayama, pp. 133-134, by Donald L. Siefker and
Beverly K. Simpson of THE POLITICS OF PUBLIC MEMORY: TOURISM, HISTORY,
AND ETHNICITY IN MONTEREY, CALIFORNIA by Martha K. Norkunas, pp. 135-137,
by Beverly K. Simpson of JOHN STEINBECK: ASIAN PERSPECTIVES edited by Kiyoshi
Nakayama, Scott Pugh and Shigeharu Yano, pp. 137-140, and by Takahiko Sugiyama of
JOHN STEINBECK: OF MICE AND MEN: A PLAY IN THREE ACTS edited by Kiyoshi
Nakayama and Hiromasa Takamura, pp. 141-142.

Steinbeck Monograph Series

H65  No. 1 – Hayashi, Tetsumaro, editor. JOHN STEINBECK: A GUIDE TO THE DOCTORAL
(1971).
This issue also includes:
  RECENT STEINBECK STUDIES IN THE UNITED STATES by Tetsumaro Hayashi,

H66  No. 2 – Garcia, Reloy. STEINBECK AND D.H. LAWRENCE: FICTIVE VOICES AND
THE ETHICAL IMPERATIVE.
(1972).

H67  No. 3 – Jones, Lawrence William, edited by Marston LaFrance. JOHN STEINBECK AS
FABULIST.
(1973).

H68  No. 4 – Hayashi, Tetsumaro, editor. STEINBECK CRITICISM: A REVIEW OF BOOK-
(1974).
The reviews, many of which are updated versions of those published earlier in the Steinbeck
Quarterly, are by:
  Betty L. Perez of THE NOVELS OF JOHN STEINBECK: A FIRST CRITICAL STUDY
  William V. Miller of STEINBECK AND HIS CRITICS, A RECORD OF TWENTY-
FIVE YEARS edited by E.W. Tedlock, Jr. and C.V. Wicker (1957), pp. 4-5.
  John M. Ditsky of THE WIDE WORLD OF JOHN STEINBECK by Peter Lisca (1958),
pp. 6-8.
  Robert DeMott of JOHN STEINBECK: AN INTRODUCTION AND
  Ted Atkinson of A COMPANION TO "THE GRAPES OF WRATH" edited by Warren
Steinbeck Society of America

   Sanford E. Marovitz of A CASEBOOK ON "THE GRAPES OF WRATH" edited by Agnes McNeill Donohue (1968), pp. 20-23.
   Franklin Court of THEMATIC DESIGN IN THE NOVELS OF JOHN STEINBECK by Lester Jay Marks (1969), pp. 24-25.
   Roy S. Simmonds of STEINBECK'S LITERARY DIMENSION: A GUIDE TO COMPARATIVE STUDIES edited by Tetsumaro Hayashi (1973), pp. 40-[44].

H69 No. 5 – Hayashi, Tetsumaro, editor. STEINBECK AND THE ARTHURIAN THEME. (1975).
   The essays are:
      INTRODUCTION by Joseph Fontenrose, pp. 1-3.
      STEINBECK'S USE OF MALORY by Warren French, pp. 4-11.
      A NOTE ON STEINBECK'S UNPUBLISHED ARTHURIAN STORIES by Roy S. Simmonds, pp. 25-29.
      THE UNREALIZED DREAM: STEINBECK'S MODERN VERSION OF MALORY by Roy S. Simmonds, pp. 30-43.
   Two copies, one signed by the editor.

H70 No. 6 – Simmonds, Roy S. STEINBECK'S LITERARY ACHIEVEMENT. (1976).
   This copy is signed by the author.

H71 No. 7 – Ditsky, John. ESSAYS ON EAST OF EDEN. (1977).

H72 No. 8 – Hayashi, Tetsumaro, Yasuo Hashiguchi and Richard F. Peterson, editors. JOHN STEINBECK: EAST AND WEST. (1978).
   Proceedings of the 1976 First International Steinbeck Congress Held at Kyushu University, Fukuoka City, Japan, including the following papers:
Steinbeck Society of America

STEINBECK CRITICISM: PRESENT AND FUTURE by Takahiko Sugiyama, pp. 1-6.
FROM DOC BURTON TO JIM CASY: STEINBECK IN THE LATTER HALF OF THE 1930s by Hidekazu Hirose, pp. 6-11.
FROM THE TIDEPOOL TO THE STARS: STEINBECK'S SENSE OF PLACE by Richard Astro, pp. 22-27.
STEINBECK'S WOMEN IN THE LONG VALLEY by Fusae Matsumoto, pp. 48-53.
PSYCHOLOGICAL INTERPRETATIONS OF STEINBECK'S WOMEN IN THE LONG VALLEY by Shigeharu Yano, pp. 54-60.
THE "EAST" IN EAST OF EDEN by John Ditsky, pp. 61-70.
AN ORIENTAL INTERPRETATION OF STEINBECK'S LITERATURE AND THOUGHT by Kiyoshi Nakayama, pp. 71-82.
MYSTICISM IN JOHN STEINBECK'S NOVELS by Noboru Shimomura, pp. 83-90.

H73
No. 9 – Hayashi, Tetsumaro, editor. STEINBECK'S WOMEN: ESSAYS IN CRITICISM. (1979).
The essays are:
INTRODUCTION by Richard F. Peterson, pp. viii-x.
A STUDY OF FEMALE CHARACTERIZATION IN STEINBECK'S FICTION by Sandra Beatty, pp. 1-6, from the Spring 1975 issue of the Steinbeck Quarterly.
STEINBECK'S HAPPY HOOKERS by Robert E. Morsberger, pp. 36-48, from the Summer-Fall 1976 issue of the Steinbeck Quarterly.

H74
No. 10 – Hayashi, Tetsumaro, editor. STEINBECK'S TRAVEL LITERATURE: ESSAYS IN CRITICISM. (1980).
The essays are:
"OUR LAND . . . INCREDIBLY DEAR AND BEAUTIFUL": STEINBECK'S AMERICA AND AMERICANS by Roy S. Simmonds, pp. 21-27, from the Summer-Fall 1975 issue of the Steinbeck Quarterly.


THE WAYWARD BUS: LOVE AND TIME IN AMERICA by John Ditsky, pp. 61-75, from the November 1975 issue of San Jose Studies.


This issue includes:

Memorial statements in honor of Adrian H. Goldstone, pp. 1-7.


COLLECTING STEINBECK by Maurice Dunbar, pp. 19-23, from the Winter-Spring 1979 issue of the Steinbeck Quarterly.


THE STEINBECK COLLECTION IN THE STEINBECK RESEARCH CENTER, SAN JOSE STATE UNIVERSITY by Martha Heasley Cox, pp. 29-32, from the Summer-Fall 1978 issue of the Steinbeck Quarterly.


THE STEINBECK COLLECTION IN THE SALINAS PUBLIC LIBRARY, SALINAS, CALIFORNIA by Linda Plummer, pp. 35-36, from the Summer-Fall 1979 issue of the Steinbeck Quarterly.

THE STEINBECK COLLECTION IN THE DEPARTMENT OF SPECIAL COLLECTIONS, STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES by Susan F. Riggs, p. 37, from the Summer-Fall 1978 issue of the Steinbeck Quarterly.


A SELECTED GUIDE TO LIBRARY RESEARCH IN THE UNITED STATES FOR VISITING STEINBECK SCHOLARS by Tetsumaro Hayashi, pp. 41-46, from a 1979 Society pamphlet.

Reviews by Brian Barbour of A NEW STEINBECK BIBLIOGRAPHY, 1929-1971 by Tetsumaro Hayashi, pp. 47-49, from Steinbeck Monograph Series, No. 4, by Dean H. Keller.

      This is copy numbered 47 of 100 numbered and signed by Prof. Hayashi and is inscribed to Mr. Holmes.

H77  No. 13 – Hayashi, Tetsumaro and Thomas J. Moore, editors.  STEINBECK'S "THE RED PONY": ESSAYS IN CRITICISM. (1988).
      The essays are:
      INTRODUCTION by Warren French, pp. ix-xiv.
      This copy is inscribed by Prof. Hayashi to Mr. Holmes.

      The essays are:
      INTRODUCTION by Reloy Garcia, pp. ix-xiii.
      OUTFOXED: WRITING VIVA ZAPATA! (1975) by Clifford Lewis, pp. 22-34.
      A REVIEW OF LETTERS TO ELIZABETH: A SELECTION OF LETTERS FROM JOHN STEINBECK TO ELIZABETH OTIS (1978) by Maurice Dunbar, pp. 43-46.

      The essays are:
INTRODUCTION by Warren French, pp. xi-xvii.
A SEARCH FOR MEANING IN "FLIGHT" by Robert M. Benton, pp. 18-25.
"SYMBOLS FOR THE WORDLESSNESS": STEINBECK'S SILENT MESSAGE IN "BREAKFAST" by Michael J. Meyer, pp. 32-37.
"BOTTOM AND UPLAND": THE BALANCED MAN IN STEINBECK'S "THE HARNESS" by Louis Owens, pp. 44-48.
"THE LITTLE BIT OF A STORY": STEINBECK'S "THE VIGILANTE" by Louis Owens, pp. 49-53.
CHAOS, EVIL, AND THE DREDGER SUBPLOT IN STEINBECK'S "JOHNNY BEAR" by Patricia M. Mandia, pp. 54-62.
SEXISM AND RACISM, OR IRONY? STEINBECK'S "THE MURDER" by Patricia M. Mandia, pp. 62-69.
"SAINT KATY THE VIRGIN": THE KEY TO STEINBECK'S SECRET HEART by Thomas M. Tammaro, pp. 70-78.

Steinbeck Bibliography Series

Publication of this number was limited to 500 copies, 50 of which were numbered, signed by Prof. Hayashi and presented as gifts to supporters of the Steinbeck Society. This copy, numbered 43(a), is inscribed to Kenneth Holmes. 8½"x11"; 33 pages; green wrappers with a plastic spiral binding.

This index is a sequel to Siefker's CUMULATIVE INDEX TO THE STEINBECK QUARTERLY, VOLUMES 1-10 (1968-77) in the Spring 1978 issue of the Steinbeck Quarterly. Unlike No. 1 of the Bibliography Series, this item is printed in booklet form similar to the Steinbeck Quarterly.

Steinbeck Essay Series

H82 No. 1– Hayashi, Tetsumaro. STEINBECK'S WORLD WAR II FICTION, THE MOON IS DOWN: THREE EXPLICATIONS.
Steinbeck Society of America

(1986).
This issue is 43 mimeographed pages, 8½"x11", in yellow wrappers with a plastic spiral binding.

H83 No. 2 – Hayashi, Tetsumaro, editor. JOHN STEINBECK ON WRITING.
(1988).
This copy is inscribed by Prof. Hayashi to Mr. Holmes.

H84 No. 3 – Hayashi, Tetsumaro, editor. STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH: ESSAYS IN CRITICISM.
The essays are:
THE DRINKING METAPHOR IN THE GRAPES OF WRATH by A. Carl Bredahl, Jr., pp. 9-12, from the Fall 1973 issue of the Steinbeck Quarterly.
STEINBECK'S BLAKEAN VISION IN THE GRAPES OF WRATH by Duane R. Carr, pp. 13-19, from the Summer-Fall 1975 issue of the Steinbeck Quarterly.
CHARLES G. NORRIS AND JOHN STEINBECK: TWO MORE TRIBUTES TO THE GRAPES OF WRATH by Richard Allan Davison, pp. 31-38, from the Summer-Fall 1982 issue of the Steinbeck Quarterly.

H85 No. 4 – Benson, Jackson J. STEINBECK'S CANNERY ROW: A RECONSIDERATION.
This study is from the Spring 1977 issue of Western American Literature.

Other Society Publication

H86 Hayashi, Tetsumaro and Donald L. Siefker, compilers. THE SPECIAL STEINBECK COLLECTION OF THE BALL STATE UNIVERSITY LIBRARY: A BIBLIOGRAPHICAL HANDBOOK.
(1972).
Note that in 2005 Ball State University released on-line *A CATALOG OF JOHN STEINBECK MATERIAL IN THE BALL STATE UNIVERSITY LIBRARIES*, including listings of both *THE HAYASHI STEINBECK COLLECTION AND ARCHIVES* and *THE JOHN STEINBECK COLLECTION OF THE BALL STATE UNIVERSITY LIBRARIES.*
PART I
PUBLICATIONS OF
THE JOHN STEINBECK SOCIETY OF JAPAN

[The John Steinbeck Society of Japan was established in May 1977.]

Steinbeck Studies [Japan] No. 1 (May 1978):

Issues Nos. 1-5 of this publication are primarily in Japanese, while the balance (renamed "Vol.") are primarily in English. Issues through Vol. 15 are on folded sheets 7-1/8"x10-1/8" and the balance are in booklet form 5-3/4"x8-1/4". The name of the publication was changed to "Newsletter: John Steinbeck Society of Japan" beginning with Vol. 8 (May 1985), and to "Steinbeck Studies" beginning with Vol. 19 (May 1996). The copy of Vol. 16 is a presentation copy from Prof. Kiyoshi Nakayama, then Director of the Society, to Mr. & Mrs. Kenneth H. Holmes. The collection includes copies of all issues through Vol. 34 (May 2011). Critical essays in the Society's Steinbeck Studies are listed in this Part.


I-2 Busch, Christopher S. EAST OF EDEN AS METAFICTION: VIEWS FROM AMERICA.

I-3 Tagaya, Satoru. IS EAST OF EDEN A "POSTMODERN METAFICTION"?

I-4 Iwase, Tsuneko. CAL'S EMOTIONAL BLOCKS TO LEARNING IN EAST OF EDEN.
This issue also includes MARK TWAIN AND JOHN STEINBECK: BIRDS OF A FEATHER by Randy K. Checketts, pp. 20-31.

I-5 Meyer, Michael J. RED HERRINGS AND WILD GOOSE CHASES: MISSING THE POINT IN JOHN STEINBECK'S "JOHNNY BEAR."
This issue also includes LIMINAL AMBIGUITY IN JOHN STEINBECK'S "THE SNAKE" by Hideki Fujita, pp. 39-43.

I-6 Lynch, Audry L. STEINBECK AND HIS WOMEN.

I-7 Kiritani, Hisayo. STEINBECK'S TWO RELIGIOUS VIEWS IN CONTRAST: MISS SANDRY'S FANATICAL RELIGIOUS VIEWS VS. CHRISTIAN HUMANISM.
This issue also includes MOTHERHOOD IN THE GRAPES OF WRATH by Mitsuaki Yamashita, pp. 25-34.

I-8 Mawatari, Miyuki. JOHN STEINBECK'S "FLIGHT": THE FLIGHT OF PEPÉ'S SOUL.
This issue also includes:

STEINBECK'S TO A GOD UNKNOWN AND EMERSON'S NATURE: A COMPARATIVE STUDY by Yuji Kami, pp. 17-25.
MAY BE OR MAY NOT BE: SOME NOTES ON EAST OF EDEN by Haruo Sato, pp. 26-33.

I-9 Hayashi, Nao. "JOHNNY BEAR": ECOLOGICAL COMMUNITY IN STEINBECK WORLD.

This issue also includes FOUR-LAYERED "REALITY" IN THE HOLISTIC WORLD OF THE LOG FROM THE SEA OF CORTEZ (1951) by Yuko Kanaya, pp. 24-35.

I-10 Nakashima, Michiko. FROM SEA OF CORTEZ TO CANNERY ROW: THE DEVELOPMENT OF STEINBECK'S ECOLOGICAL COMMUNITY.

This issue also includes LEE'S FUNCTION IN EAST OF EDEN: A SPOKESMAN OF STEINBECK'S THOUGHT AND THE ORIENTAL PHILOSOPHY by Iwao Yamashita, pp. 22-28.

I-11 Ariki, Kyoko. THE LAST SCENES IN JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH AND EAST OF EDEN.

This issue also includes THE LAST SCENE OF THE GRAPES OF WRATH by Kiyoshi Yamauchi, pp. 31-39.

I-12 Mawatari, Miyuki. THE SIGNIFICANT ROLES OF THE MUNROES IN THE PASTURES OF HEAVEN.

This issue also includes:

REPRESENTATIONS OF NATURE IN THE GRAPES OF WRATH by Michiko Nakashima, pp. 28-36.
"ONE IS THE LONELIEST NUMBER": STEINBECK'S PARADOXICAL ATTRACTION AND REPULSION TO ISOLATION/SOLITUDE by Michael Meyer, pp. 48-60.

I-13 Suzue, Akiko. SEX, REPRODUCTION AND THE SACRIFICE OF LIFE IN STEINBECK'S FICTION.

This issue also includes:

IN SEARCH OF AMERICA: REPRESENTATIONS OF THE OTHER AND THE MULTI-CULTURAL FUTURE by Kotaro Nakagaki, pp. 36-44.
Steinbeck Society of Japan


I-14 Iwase, Tsuneko. WHAT IS SALVATION FOR STEINBECK?
This issue also includes:
RETROGRADE DESTINY: TRANSPACIFIC TRACES IN THE WORKS OF WHITMAN, STEINBECK AND SNYDER by Scott Pugh, pp. 31-43.

I-15 Ariki, Kyoko. STEINBECK'S EAST OF EDEN: HOW "THE BOOK" HAS BEEN EVALUATED OVER THE YEARS.
This issue also includes:
CROOKS: STEINBECK'S ILLUMINATING VICTIM by Gary W. Cantor, pp. 33-41.

I-16 Han, John J. STEINBECK'S ROMANTIC VISION OF LIFE IN TRAVELS WITH CHARLEY IN SEARCH OF AMERICA.
This issue also includes A PARADOXICAL WORLD IN EAST OF EDEN: THE THEORY OF FREE WILL AND THE AFTERGLOW OF PURITANISM by Yuji Kami, pp. 38-49.

I-17 Han, John J. ZEALOUS FOR GOD: FUNDAMENTALIST CHRISTIANS IN STEINBECK'S EARLY FICTION.

I-18 Yoshida, Miki. STEINBECK'S OSCILLATION IN THE WINTER OF OUR DISCONTENT.
This issue also includes:
STEINBECK'S LITERARY LEGACY HAS TAKEN ROOT IN JAPANESE CULTURAL SOIL by Yuji Kami, pp. 22-30.
OVERCOMING THE BOUNDARIES OF RACE, RELIGION, AND CULTURAL DIFFERENCES by Yuji Kami, pp. 31-34.
WHY AND HOW EAST OF EDEN HAS BEEN RE-EVALUATED IN JAPAN by Kyoko Ariki, pp. 34-39.
EXPLORING THE CONNECTIONS BETWEEN JOHN STEINBECK AND HARUKI MURAKAMI by Michiko Nakashima, pp. 40-44.
REFORM OR REVOLUTION? POLITICAL IDEAS IN THE WORKING-CLASS FICTION OF JOHN STEINBECK AND TAKIJI KOBAYASHI by John J. Han, pp. 60-74.
PART J
STUDY NOTES AND TEACHING AIDS

BARRON'S (Barron's Educational Series): Woodbury, N.Y.

BLOOM'S NOTES: Broomall, Pennsylvania

BRODIE'S NOTES (Pan Study Aids): London

CENTER FOR LEARNING
J7  OF MICE AND MEN, by Anon. (n.d.). Teaching packet, comprising several handouts and student assignments.

CLIFF'S NOTES: Lincoln, Nebraska
J8  THE GRAPES OF WRATH, by Gary Carey (1965). G&P G36. This edition is in a printed wrapper bearing the price of $1.00, and lists only Gary Carey as the author.
    The collection also includes a later edition with a different pictorial cover priced at $1.95 and listing James L. Roberts as co-author on the title page.
Study Notes and Teaching Aids

**CLIFF'S NOTES: Lincoln, Nebraska**


**COLE'S NOTES: Toronto**


**CONTEMPORARY CLASSICS HORIZONS IN LITERATURE (Perfection Form): Logan, Iowa**

J14 THE GRAPES OF WRATH, by Anon. (1974). This is a teaching materials packet including (1) a Q Note, with biographical and synoptical information for introducing the literary work, (2) a Guidon teacher's supplement, (3) a fifty question quiz, (4) a Chrono Log [time line of the novel's activity], and (5) a Transume [transparency] showing how character changes occur.


J18 TRAVELS WITH CHARLEY, by Anon. (n.d.). The collection contains only a copy of the fifty question quiz from the teaching materials packet.

**IKON LITERATURE TEACHING GUIDES (St. Mary's College): Winona, Minnesota**

J19 THE GRAPES OF WRATH, by Sister Mary Michael Greaber and Brother H. Raphael Erler (1968). The publisher's leaflet with study questions is laid in.

**LETTS LITERATURE GUIDE (Letts Educational): London**


**LITPLANS ON CD (Teacher's Pet Publications): Berlin, Maryland**


**MAX NOTES (Research & Education Association): Piscataway, N.J.**

Study Notes and Teaching Aids

**MONARCH NOTES (Monarch Press): N.Y.**


J24  JOHN STEINBECK'S THE GRAPES OF WRATH, by Charlotte Alexander (1965).  G&P G40.  The collection also includes two later issues, with minor changes to the inside covers and copyright pages.


J26  JOHN STEINBECK'S THE RED PONY and THE PEARL, by Armand Schwerner (1965).  G&P G42.  The collection also includes a copy in a later printing of the cover.


J28  CHEET SHEETS: THE COMPLETE MONARCH NOTES COLLECTION, by the Bureau of Electronic Publishing (1996).  This CD ROM disk includes biographical and critical information about Steinbeck as well as the Monarch Notes' texts regarding OF MICE AND MEN, THE GRAPES OF WRATH, CANNERY ROW, EAST OF EDEN, THE WINTER OF OUR DISCONTENT, THE RED PONY and THE PEARL.  [NOTE: To activate the program on the CD, click SETUP2, then AUTHORS.]

**National Steinbeck Center Press: Salinas**


**NOVEL STUDY GUIDE (Prentice Hall): Englewood Cliffs, N.J.**


**PENGUIN BOOKS DISCUSSION GUIDE: N.Y.**


**PERMA-NOTES AUTHORS SERIES (Perfection Form): Logan, Iowa**

J32  JOHN STEINBECK: AN INSTANT BIOGRAM FROM PERMA-NOTES, by Anon. (1974).  This plasticized 8-1/2" x 11" stiff sheet sets out biographical information, synopses of major works and other teaching material.
Study Notes and Teaching Aids

QUICK AND EASY NOTES (Monarch Press): N.Y.


RANDOM HOUSE KEYNOTES: N.Y.


SPARKNOTES: N.Y.

J36 THE GRAPES OF WRATH, by Brian Phillips and David Hopson (2002). The collection includes only the third printing.

J37 OF MICE AND MEN, by Ross Douthat and David Hopson (2002). The collection includes only the fourth printing.


STUDY*MASTER (American R.D.M.): N.Y.


STUDY-AIDS (Methuen Paperbacks): London


TEACHER CREATED MATERIALS: Huntington Beach, California

Study Notes and Teaching Aids

YORK NOTES: Essex, England


PART K
BLURBS

Steinbeck's extensive blurb, taking issue with literary critics' adverse views on Hargrave's
book, is across the dust jacket front cover, spine and back cover, with a brief excerpt from the
blurb on the back cover of the jacket. Not mentioned in Morrow.

K2  Jackson, Joseph Henry. NOTES ON A DRUM: TRAVEL SKETCHES IN GUATEMALA.
The back cover of the dust jacket carries Steinbeck's blurb about the new edition of Jackson's
earlier book, MEXICAN INTERLUDE, published in 1936. Not mentioned in G&P or
Morrow.

Steinbeck's one sentence blurb about THE ANNOINTED, Davis' first published book, is on
the back inside flap of the dust jacket. Not mentioned in G&P. Prior owner's bookplate on
front free endpaper; dust jacket is torn and missing small pieces, not impacting the blurb.

Steinbeck's tribute is on the inside back flap of the dust jacket. Not mentioned in G&P or
Morrow.
The collection includes only a fourth printing of the Forum Books edition published by
World Publishing: Cleveland. All four Forum printings were in early 1945. Illustrated by
Carol Johnson. Dust jacket edges torn and worn; ink inscription on front free endpaper.

Steinbeck's blurb on Pyle's earlier book, HERE IS YOUR WAR, is repeated on the inside back
flap of the dust jacket. G&P date this book 1944, apparently in error. The copyright page
notes the Henry Holt copyright in 1946 and bears the statement "First printing."

The blurb on the back cover of the dust jacket is a portion of Steinbeck's INTRODUCTION in
the book, listed in Part B of this catalogue.

Steinbeck's blurb is on the front cover. Pictorial wrappers; Dell First Edition No. 1E. Not
mentioned in G&P or Morrow.

K8  Allen, Fred. TREADMILL TO OBLIVION. Little, Brown: Boston (1954).
The blurb is on the back cover of the dust jacket. The book is illustrated with drawings by
Hirschfeld. Not mentioned in G&P or Morrow.

Steinbeck's blurb on the back flap of the dust jacket is taken from his blurb on Allen's
TREADMILL TO OBLIVION (1954). MUCH ADO ABOUT ME is listed in Part B of this
catalogue.
Blurbs

The blurb, on the back cover, is the portion of Steinbeck's INTRODUCTION to Capp's THE WORLD OF LI'L ABNER (1953) reprinted on the back dust jacket of that book. Not mentioned in G&P or Morrow. Wrappers.

Steinbeck's blurb is on the inside rear flap of the dust jacket. Not mentioned in G&P or Morrow. Dust jacket glued; some soiled pages; stamping on front and back endpapers.

Steinbeck's blurb is on the front cover of the dust jacket. Dennis Murphy was the son of Steinbeck's boyhood friend, John Murphy. See Steinbeck's letter to John Murphy in STEINBECK: A LIFE IN LETTERS, pp. 549-551.
The collection contains only a copy of the second printing (1958).

Steinbeck's blurb is on the back of the slipcase for this 33 ⅓ r.p.m. recording by the Spanish Gypsy flamenco guitarist, and an excerpt from the blurb is on the front. Manitas de Plata (silver hands) was the familiar performance name of Ricardo Ballado. Not mentioned in G&P or Morrow.
PART L
RECORDINGS
[Video tapes or other recordings of screen, stage or
other adaptations of Steinbeck stories are listed in Part E.]

Record No. ML 4756; 33-1/3 rpm. The stories are read by Steinbeck himself. This recording
is one of the Columbia Literary Series: Distinguished Authors Reading From Their Works.
See "Voices of Authors" in the October 12, 1953 issue of Life. Jacket separated at the top
edge.

L2  JOHN STEINBECK: ANTAEUS EAST OF EDEN. Perfection Form: Logan, Iowa (n.d.).
This consists of a filmstrip, a cassette and a printed narrator's script, in a paperboard box.

L3  THE GRAPES OF WRATH. Perfection Form: Logan, Iowa (n.d.).
This cassette records the one hour NBC University Theater adaptation of the novel, starring
Jane Darwell in her Academy Award winning role as Ma Joad. It is accompanied by Readeo –
A Radio Read-a-Long Script.
    The collection also includes a 1977 recording of the adaptation released by Adventures in
Cassettes: Minneapolis; Audio Library Classics No. 203.

L4  JOHN STEINBECK: IN SEARCH OF AMERICA. Jeffrey Norton Publishers: Guilford,
Lecture by Prof. Joseph Schiffman. This is one of the Audio-Forum Sound Seminars on a
single cassette.

No. TC 2047 (a 2 record album); 33-1/3 rpm. Eli Wallach reads Marianne Mantell's
abridgment of the book.
    The collection also includes Caedmon's two cassette recording of the reading. Although the
record and jacket are undated, the cassette version bears a 1973 copyright on cassette 2.

L6  COPLAND CONDUCTS COPLAND [including THE RED PONY SUITE]. Columbia
Columbia Masterworks M33586, with cover art by Robert Andrew Parker depicting the Red
Pony Ranch. This 33-1/3 rpm recording features Copland conducting the New Philharmonia
Orchestra in a performance of his suite adapted from his musical score for the 1949 film THE
RED PONY as well as performances by the London Symphony Orchestra of three other Copland
pieces.
    The collection also includes a CD of the same name released by CBS Records in 1988.
This recording includes the New Philharmonia Orchestra performance of THE RED PONY
SUITE and four other Copland pieces not on the earlier recording.
Recordings

L7  THE YOUNG JOHN STEINBECK. Key Records: Los Angeles (1975).
Lee Richard Hayman interviews people who knew Steinbeck during his high school and younger days. Introduction and narration by James Atkinson. Two cassettes (KC-1968 and KC-1969) boxed in a vinyl case. A promotional brochure is laid in. This is not one of the limited first issue of 1,000 copies in numbered portfolios.


This sound filmstrip program, adapted from the 1948 film, consists of three filmstrips, three cassettes, a study guide and a copy of the Bantam edition (86th printing) of the novel specially bound in pictorial boards, all in a storage case.

Audio tape on cassette of the performance adapted for radio, starring Burgess Meredith. Box insert inscribed in ink "Burgess Meredith alias 'George."


This is No. 1040, a 33-1/3 rpm reissue of an RCA Records release (see G&P G54). Woody Guthrie sings his ballads, including TOM JOAD which he wrote in 1940 the night after he saw the film version of THE GRAPES OF WRATH.

L13  CANNERY ROW. Recorded Books: Charlotte Hall, Maryland (1989).
No. 89390. Jerry Farden reads the unabridged novel; 4 cassettes, encased in a decorative box.

No.89410. Jerry Farden reads the unabridged novel; 6 cassettes, encased in a decorative box.

No. 9163. This biographical documentary is compiled from actual photos and film footage, with no actors except the real people. It includes segments for EAST OF EDEN which are not included in the final film.
Recordings

The songs by Camel on this CD album were inspired by THE GRAPES OF WRATH. The insert in the album sets out the lyrics of four of the songs.

No. 2856. Michael Keenan reads the unabridged novel; 7 cassettes, encased in a decorative personalized box ("Property of Mr. & Mrs. Holmes" on the front label and the individual cassette labels).

No. HBP 21097. Gary Sinise reads the unabridged novel; 2 cassettes, encased in a decorative box.

No. 2926. Michael Keenan reads the unabridged novel; 8 cassettes, encased in a decorative personalized box.

L20  IN DUBIOUS BATTLE. Books on Tape: Newport Beach, California (1994).
No. 3581. Michael Keenan reads the unabridged novel; 7 cassettes, encased in a decorative personalized box.

No. HBP 29316. Hector Elizondo reads the unabridged novel; 2 cassettes, encased in a decorative box.

No. HBP 31235. Gary Sinise reads the unabridged novel; 6 cassettes, encased in a decorative box.

L23  OF MICE AND MEN. Rainbow Avenue Educational Software: San Juan Capistrano, California (1994).
Training aid for younger students, with notes, quizzes, etc. about the book, on a 3-1/2” floppy disk.

Famous Authors Series, No. 1824. 30 minute VHS. Narrated by Don Fellowes. Written, produced and directed by Malcolm Hossick.
Recordings

CD No. CK 67484. This includes Springsteen's song of the title name, based on the 1940 film adaptation of THE GRAPES OF WRATH.

This CD for Windows contains the full text of THE GRAPES OF WRATH and OF MICE AND MEN, along with some 1,900 books by other authors. Dated from a contest description in the program.

This series of lectures by Prof. Arnold L. Weinstein, on two VHS video tapes, includes Lecture 69, THE GRAPES OF WRATH: AMERICAN SAGA, Lecture 70, JOHN STEINBECK: POET OF THE LITTLE MAN, and Lecture 71, THE GRAPES OF WRATH: RECONCEIVING SELF AND FAMILY. A descriptive brochure is enclosed with the tapes in a box.

Lectures by Prof. Elliot Engel, recorded on 3 audio cassettes, enclosed in a decorative case.

Video tapes of the segments of Sunday evening CNN programs aired on October 4, 11 and 18 and November 1, 8, 15 and 22, 1998, retracing some of the TRAVELS WITH CHARLEY tour.

Biography produced, written and directed by Morgan Neville. VHS audio tape No. AAE-17362.

John McDonough reads the unabridged novel; 4 cassettes, No. 86894-1.

VHS video taped interviews by Audry Lynch of 21 of Steinbeck's "friends and acquaintances." The interviews were also published in 2000 in a book of the same name.
Miscellaneous Index

1. Background
2. Steinbeck Country
3. Arthurian Legends
4. Dedications
5. Art / Graphics
6. Performance Scripts  [Scripts for identified productions are listed in Part E.]
8. Festivals
9. Other Material
PART M
MISCELLANEOUS

1. Background

1929

M1 Flanders, A.T. PACIFIC BIOLOGICAL LABORATORIES CATALOG: COMPRISING THE COMPLETE "MOUNTED MUSEUM SPECIMENS" SECTION, AND THE FIRST PART OF THE "PRESERVED ZOOLOGICAL SPECIMENS" SECTION. This catalog was published jointly by University Apparatus Co., Berkeley, and Pacific Biological Laboratories, Pacific Grove (September 1929). Flanders was President of University Apparatus Co. and Vice-President of Pacific Biological Laboratories. Ed Ricketts is not mentioned in this catalog. The illustrated 27 page catalog is bound in printed wrappers. This catalog refers to an earlier P.B.L. catalog for groups of specimens not covered in this one.

1934

M2 Dunn, H.H. THE CRIMSON JESTER: ZAPATA OF MEXICO. National Travel Club: N.Y. (1934). The author of this biographical account was an American who knew Zapata intimately and accompanied him on many of his raids. Illustrated with photographs by the author. Dust jacket missing several pieces.

1939

M3 McGowan, James "Jim". Collection of materials relating to the agricultural movement, union and Communist Party activities in the San Joaquin Valley, the cotton pickers' strike and wage hearings, the State Relief Administration and the 1940 Yorty Hearings in Visalia. This collection of documents, photographs and newspaper clippings was assembled by Jim McGowan, an organizer for the CIO, a recruiting director and instructor for the Communist Party, editor of several Communist publications, and Secretary of the San Joaquin Council of Agricultural Workers Organizations. Additional background materials about McGowan are also included.

M4 Anon. MIGRATORY LABOR: A SOCIAL PROBLEM. Fortune. Vol. XIX, No. 4 (April 1939), pp. 90-95, 112, 114, 116, 119-120. The title is found only in the magazine's table of contents, p. 49. Millard Sheets illustrated this article with nine colored paintings. It is accompanied by ALONG THE ROAD: EXTRACTS FROM A REPORTER'S NOTEBOOK, an article by a Fortune reporter who was sent to California to live and work with migrant workers, illustrated by photographs taken by Horace Bristol and Dorothea Lange; pp. 96-100.
**Miscellaneous**

M5 McWilliams, Carey. *Factories in the Field: The Story of Migratory Farm Labor in California*. Little, Brown: Boston (1939). This leading factual account of the "dust bowl" migration lists *The Grapes of Wrath*, *In Dubious Battle*, and *Of Mice and Men* in the Fiction section of its Bibliography for further reading on the subject. No dust jacket; significant foxing throughout; cover slightly soiled. G&P G18.

1940

M6 Taylor, Paul S. *Adrift on the Land*. Public Affairs Committee: N.Y. (1940). Public Affairs Pamphlet No. 42. This study of migratory farm labor includes references to Steinbeck and *The Grapes of Wrath*, as well as several photographs of migrant conditions. Wrappers.

1941


1944

M8 Daniels, Jonathan. *Moving Day in America*. Saturday Review of Literature, Vol. XXVII, No. 43 (October 21, 1944), p. 15. This article, briefly mentioning Steinbeck, focuses on the transient workforce of the country. Covers loose and damaged and pages perforated from prior binding into a volume.

1946


The collection includes only a copy of the poem downloaded from the internet site.


Miscellaneous

1968


1969


1975


1979


Miscellaneous

1981


The collection contains only a review copy of a new edition, copyright 1987, with a review slip laid in stating a publication date of 1988.

1984


1985

M25 Special Expeditions. BAJA CALIFORNIA CIRCUMNAVIGATED. This is a promotional brochure concerning a special Lindblad expedition into the Sea of Cortez in March, 1985 for the California Academy of Sciences. Two of the guest speakers, Drs. Jim Kelley and Graham Wilson, Dean of Science and Chair Emeritus of English at San Francisco State University, had taught a college course titled "Steinbeck and Ricketts: Literature and the Sea." The brochure includes a map and many photographs of the area to be covered; 8-1/2" x 11".

1990


1992

Miscellaneous


M28 Stanley, Jerry. CHILDREN OF THE DUST BOWL: THE TRUE STORY OF THE SCHOOL AT WEEDPATCH CAMP. Crown Publishers: N.Y. (1992). Illustrated with photographs. Steinbeck had visited the Weedpatch Camp near Arvin in the San Joaquin Valley before writing THE GRAPES OF WRATH and dedicated that novel to his wife, Carol, "who willed it" and "To TOM [Collins, camp manager] who lived it." He was also a friend of Dewey Russell, the manager of the camp at the time the school was started. This is the account of the difficult establishment of a separate camp school for the Oakie children. Ex library copy.

1998


No Date

M30 Three black and white 9 - 3/4" x 13 - 3/4" photos of Emiliano Zapata. Zapata on horseback; Zapata standing with rifle and sword; Zapata and group, including Francisco ("Pancho") Villa. See Womack, ZAPATA AND THE MEXICAN REVOLUTION (1969) for the same photo identifying Villa, in the photo grouping following p. 206, and stating that the date of the photo was December 6, 1914.

2. Steinbeck Country

1972

M31 Hicks, John and Regina. CANNERY ROW: A PICTORIAL HISTORY. Creative Books: Carmel, California (1972). Illustrated with many photographs. The collection contains only a copy of the second printing (1979) of this booklet. Pictorial wrappers.

M32 Person, Richard and The Department of City Planning. HISTORY OF CANNERY ROW. City of Monterey, California (March 1972). This booklet focuses on the sardine industry and includes a fold-out map of Cannery Row, c. 1946, showing locations of then existent canning
Miscellaneous

and packing facilities. The wrappers front cover is a drawing of the Row by O. Dahlstrand.

1973

M33 Crouch, Steve. CANNERY ROW. The American West, Vol. X, No. 5 (September 1973), pp. [18]-27. This article was adapted from a portion of the author's book, STEINBECK COUNTRY, published later the same year. Illustrated with photographs by the author. Pages loose.


M35 Taylor, Ted M. THE STEINBECK HOUSE. Monterey Savings Locale, Issue 54 (Winter 73/74), pp. 10-[11]. This issue also contains an illustrated article on Steve Crouch's STEINBECK COUNTRY, pp. 4-7.

1974


1975

M37 Carter, Tom. STEINBECK COUNTRY. Ford Times, Vol. 68, No. 3 (March 1975), pp. 2-7. This article is illustrated with paintings by Norman Nicholson. Pages loose.

1976

Miscellaneous

1978

M39 Knox, Maxine and Mary Rodriguez. MAKING THE MOST OF THE MONTEREY PENINSULA AND BIG SUR. Presidio Press: San Rafael, California (1978). This tourist guidebook, with many photographs, contains several references to places with Steinbeck significance. This copy is signed by both authors. Pictorial wrappers.


1979


1980

M42 Knox, Maxine and Mary Rodriguez. STEINBECK'S STREET: CANNERY ROW. Presidio Press: San Rafael, California (1980). Illustrated with many black and white photographs. This copy is signed by both authors. Pictorial wrappers.

M43 Martin, Don W. CHASING THE FRIENDLY GHOSTS OF STEINBECK'S MONTEREY. Motorland, Vol. 101, No. 4 (July/August 1980), pp. 24-27. Artwork by Anke Ente. This automobile club magazine also includes STEINBECK HOUSE: LUNCHDATE WITH LITERARY HISTORY, illustrated with a drawing of the house, p. 27.

1981


1983


1984


M48  Pearson, Pauline.  GUIDE TO STEINBECK COUNTRY.  John Steinbeck Library: Salinas (1984).  This is a photocopy of 27 typed or hand-drawn 8-1/2" x 11" pages, including maps, stapled into stiff wrappers, omitting the plates and index listed in the table of contents.

1985

M49  Herron, Don.  THE LITERARY WORLD OF SAN FRANCISCO & ITS ENVIRONS.  For the catalogue entry on this guide book see Part F.

1986

M50  Hemp, Michael Kenneth.  CANNERY ROW: THE HISTORY OF OLD OCEAN VIEW AVENUE.  History Company: Kane'ohe, Oahu, Hawaii and Pacific Grove (1986).  This includes maps and many photographs, some of the inside of Ed Ricketts' laboratory.

The collection includes only a copy of the first edition, second printing, inscribed by the author to Ken and Karen [Holmes].  Pictorial wrappers.
**Miscellaneous**

M51  Mangelsdorf, Tom.  *A HISTORY OF STEINBECK'S CANNERY ROW.*  Western Tanager Press: Santa Cruz, California (1986).  This includes many references to Steinbeck and his works, and related photographs.  This copy is signed by the author.

The collection also includes a copy of the issue in wrappers.

M52  Wolnick, Jim, illustrator.  *THE JOHN STEINBECK MAP OF AMERICA.*  Aaron Blake Publishers: Los Angeles (1986).  The pictorial map, 20-1/4" x 26", is folded and laid into pictorial wrappers; 4-1/4" x 7".

1988


1989


1991

M55  Anon.  *CANNERY ROW: A VISITOR'S GUIDE TO THE STREET STEINBECK MADE FAMOUS.*  Cannery Row Promotional District: Monterey, California (n.d., c. 1991).  This promotional pamphlet for tourists is dedicated to Steinbeck and includes photographs of Steinbeck, Ricketts, Pacific Biological Laboratories and many other subjects.

Miscellaneous

[28]. This article is illustrated with photographs of the area, and Steinbeck's portrait by Pearl Beach is on the cover of the magazine and on the table of contents.

1992

M57 Heuer, Rick, ed. CANNERY ROW: A CHRONICLE IN TIME. Cannery Row Mktn. Council: Monterey, California (1992). Collector's Edition (Vol. 1). This 16 page tabloid size newsprint publication includes THIS IS WHY WE CALL IT 'STEINBECK'S' CANNERY ROW, pp. [1]-2, ED 'DOC' RICKETTS, STEINBECK'S BEST FRIEND, pp. 3 and 6, and other articles. None of the articles is signed. Jonathan Kemp is listed as "contributing writer."

The collection also includes a 50th Anniversary Edition (Vol. 2, 1994) with the same lead article and several of the others, but with CELEBRATING THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE WRITING OF JOHN STEINBECK'S "CANNERY ROW," by Michael K. Hemp, pp. 1 and 12.

1994

M58 Anon. STEINBECK COUNTRY: A GUIDE TO EXPLORING JOHN STEINBECK'S MONTEREY COUNTY. Steinbeck Center Foundation: Salinas (n.d., c. 1994). This tourist guide has descriptive text, photographs and hand drawn maps to points of interest.


1995

M60 Larsh, Ed B. DOC'S LAB: MYTH & LEGENDS FROM CANNERY ROW. PBL Press: Monterey (1995). Illustrated with many cartoons, drawings and photographs. This copy, numbered 187 of 1,000 copies, is inscribed by the author as well as by two of the cartoonists, Gus Arriola and Eldon Dedini (who did the original cover drawing).

1996

M61 Trosow, Esther. JOHN STEINBECK'S PACIFIC GROVE. This 13 page printout from an internet web page presents a self-guided driving tour of Steinbeck related sites in Pacific Grove. Photographs from the web page are not reproduced on this printout.
Miscellaneous

1998


1999

M64  Hill, Kathleen Thompson and Gerald. MONTEREY AND CARMEL: EDEN BY THE SEA. For the catalogue entry on this food and wine lover's guide see Part F.

2000


2002


2005


3. Arthurian Legends

1925

Miscellaneous

appendix on language and metre, a bibliography, a list of abbreviations, a glossary and an index of names.


1938


The collection includes only a copy of the 1970 reprint. Ink signature on front paste down endpaper; no dust jacket.

1947

M70 Vinaver, Eugène, ed. THE WORKS OF SIR THOMAS MALORY. Oxford at the Clarendon Press: London (1947); in three volumes. The set in the collection is the 1948 reprint, with corrections. A fifteenth-century manuscript of Malory's works was discovered in the Fellows Library, Winchester College in 1934. Prof. Vinaver edited the manuscript for this first publication. In his Introduction to THE ACTS OF KING ARTHUR AND HIS NOBLE KNIGHTS Steinbeck explains that this edition of the Winchester manuscript, rather than the older Caxton edition of MORTE D'ARTHUR (1485), became the principal source for his book.

1955


1956

Miscellaneous

1962


1981


1991


1993


1995

M77  Day, David.  THE SEARCH FOR KING ARTHUR.  Facts on File: N.Y. (1995).  First published in Great Britain under the title THE QUEST FOR KING ARTHUR.  Forward by Terry Jones, who describes this work as "the most enlightening single text on King Arthur to have been written since Malory first laid his hero to rest." Extensively illustrated.
Miscellaneous

M78 Gardner, John. CLIFFS NOTES ON LE MORTE DARTHUR. Cliffs Notes: Lincoln, Nebraska (1996). For the catalogue entry see Part J.

1997


1998

M81 Ashley, Mike, ed. THE MAMMOTH BOOK OF ARTHURIAN LEGENDS. Robinson Publishing: London (1998). This is a new collection of tales, including the Steinbeck selection and some others previously published in Ashley's PENDRAGON CHRONICLES or another of his published collections, "but for the most part this book contains stories not previously printed." Ashley separately introduces each of the tales.

2000


2004

Miscellaneous

Various Dates

M84 Various authors. A sampling of books based on Arthurian lore. The collection includes the following, mostly first printings, in pictorial wrappers:
THE CRYSTAL CAVE by Mary Stewart.
THE HOLLOW HILLS by Mary Stewart.
THE LAST ENCHANTMENT by Mary Stewart.
THE WICKED DAY by Mary Stewart.
THE CRIMSON CHALICE by Victor Canning.
TALIESIN by Stephen R. Lawhead.
MERLIN by Stephen R. Lawhead.
KING ARTHUR'S DAUGHTER by Vera Chapman.
THE KING'S DAMOSEL by Vera Chapman.
THE BOOK OF MERLYN by T.H. White.
THE HIGH QUEEN by Nancy McKenzie.
THE SKYSTONE by Jack Whyte.
THE SAXON SHORE by Jack Whyte.
MERLIN'S LEGACY: DAUGHTER OF CAMELOT by Quinn Taylor Evans.

4. Dedications and Similar References

1938

M85 Paul, Louis. THE WRONG WORLD. Doubleday, Doran: N.Y. (1938). Louis Paul dedicated this work "To the author of THE PASTURES OF HEAVEN affectionately." Paul's short story NO MORE TROUBLE FOR JEDWICK won first prize in the O.Henry Memorial Award Prize Stories for 1934, when Steinbeck's THE MURDER was also among the stories chosen for the award competition and included in the O.Henry book. The two authors became frequent correspondents. See Benson and A LIFE IN LETTERS.

1960

M86 Delderfield, R.F. DIANA. G.P. Putnam's Sons: N.Y. (1960). Ronald F. Delderfield, the English novelist, dedicated this book to Steinbeck: "For John Steinbeck, who knows SENNACHARIB—in acknowledgement of all the happy reading hours his work has given me over a quarter-century." No dust jacket.

1966

Miscellaneous

1968


1973

M89 Capp, Al. THE HARDHAT'S BEDTIME STORY BOOK. Harper & Row: N.Y. (1973). First Harrow Books edition. Capp's prefatory word explains: "John Steinbeck wrote the preface to my last book (The World of Li'l Abner) and in it, he nominated me for the Nobel Prize. When they gave it to him instead, it broke his heart and I vowed that never again would I cause a great man pain. And so I have not asked quite a few great men to write this preface for me." Decorative wrappers.

1977


5. Art/Graphics

1940

M91 Benton, Thomas Hart. "The air and the ground vibrated with its thunder". This copy of the Benton lithograph drawing of the tractor is page [46] removed from a copy of either the Limited Editions Club edition or the Heritage Press edition of THE GRAPES OF WRATH (both 1940). Framed.

1947

M92 Capa, Robert, photographer. Capa's photo, taken into a mirror, shows both him and Steinbeck. There is no date on the photo, and 1947 is an assumption based on their 1947 trip to Russia prior to the publication of A RUSSIAN JOURNAL. Framed.

M93 Breitenbach, photographer. Portait photograph. One of the two variant photographs (c. 1947) by this photographer appearing on the back jacket covers of the first edition of THE PEARL.
Miscellaneous

1954

M94 Ariss, Bruce, artist.  DOC'S LAB, CANNERY ROW.  Black and white 11" x 11" drawing, framed and signed and dated (1954) by the artist on the matting.

1960

M95 Karsh, Yousuf.  Gravure print of Steinbeck.  This full page photographic print of Steinbeck is removed from Karsh's book, Portraits of Greatness, University of Toronto Press (1960 reprint), and is accompanied by a photocopy of the photographer's comments which appeared on the facing page.

1962

M96 United Press International.  Steinbeck Awarded Nobel Prize.  10" x 8" black and white photograph of Steinbeck and his wife, Elaine (October 25, 1962).  UPI stamp on the back, accompanied by a brief descriptive credit sheet.

1971


1979

M98 Steinbeck stamp First Day Covers.  This is principally the Steinbeck First Day Cover collection assembled by James Johnson, with additional FDCs acquired by Mr. and Mrs. Holmes.  The collection includes 94 Steinbeck stamp First Day Covers (FDCs), envelopes bearing the Steinbeck stamp, a February 27, 1979 Salinas "First Day of Issue" postmark and some form of commemorative cachet.  Some of the FDCs are hand painted in limited, numbered copies.  Two have cachets with sterling silver commemorative coins and one with a 14 karat gold stamp replica.  Four are separately mounted, two on "United States" sheets and two issued by the Postal Commemorative Society for the Literary Arts.

In addition, the collection includes FDCs that are related to Steinbeck: two of the Steinbeck stamp postmarked in Monterey (Feb. 27, 1979) and Newport Beach (Feb. 28, 1979), two of the James Dean stamp (Burbank, June 24, 1996), two of the James Dean stamp postmarked at his home town, Fairmont, Indiana (June 25 and Sept. 27, 1966), two of the James Dean stamp postmarked at the East of Eden Station (Salinas, June 25, 1996), one of the James Dean stamp commemorating his 75th birthday (Lost Hills, California, Feb. 8, 2006), one of an America Survives the Depression stamp bearing a Dorothea Lange photograph with a Henry Fonda cachet (Cleveland, Sept. 10, 1998), two of the California Statehood
Miscellaneous

Sesquicentennial stamp (Sacramento, Sept. 8, 2000), four of the Nobel Prize stamp (Washington, D.C., March 22, 2001), one of the Steinbeck stamp commemorating the Steinbeck Centennial (Sag Harbor, Aug. 27, 2002), and four FDCs and two mounted cancellations of the Henry Fonda stamp (Beverly Hills, May 20, 2005). Also a Paraguayan stamp commemorating Steinbeck's Nobel Prize, part of series on Nobel Prize winners, depicting Steinbeck and a scene from THE GRAPES OF WRATH.

M99 Covici, Pascal, Jr. STEINBECK'S SENTIMENTAL JOURNEY. This First Day Cover of the Steinbeck stamp, with a cachet of Steinbeck and Charley, is mounted on a printed sheet with text from TRAVELS WITH CHARLEY and text on the back by Covici titled STEINBECK: A REFLECTION OF THE AMERICAN TEMPERAMENT adapted from Covici's essay in THE PORTABLE STEINBECK.

1980

M100 Hader, Elmer, artist. THE GRAPES OF WRATH. Copy number 298 of 500 prints (1980) of the front cover of the dust jacket of the first edition of the novel; 11½" x 16¼", framed.

1986


1990

M102 Coughlin, Jack, artist. Artist's proof of a portrait of Steinbeck. The proof is accompanied by a sheet reprinting two paragraphs from CANNERY ROW and a facsimile of Steinbeck's signature (n.d., 1990). Both are enclosed in a gray paper folder titled JOHN STEINBECK. Publication of this portrait was limited to 150 copies.

1993

Miscellaneous

Various Dates

M104  Commemorative Steinbeck postage stamp. Materials related to the February 27, 1979 issuance of the stamp. The collection includes:

Postal Service announcement of the date of issue, with instructions for ordering first day cancellations.


Program for the First Day of Issue Commemorative Stamp Ceremony at the John Steinbeck Library, Salinas (February 27, 1979).

Commemorative Dinner Menu and Program at the Salinas Community Center to celebrate the issuance of the stamp.

AMERICAN COMMEMORATIVES: JOHN STEINBECK (1979). This single page sheet published by the U.S. Postal Service sets out a brief biography of Steinbeck and bears four of the original stamps.

Enlarged photograph of the stamp, based on a photograph of Steinbeck by Philippe Halsman.

Two first day of issue cancellations mounted on separate sheets (not envelopes).

Sheet of 1979 Zip Code Blocks of four 1979 stamps, in blocks of four each with a "Use correct Zip Code" drawing in a fifth space on each block. The stamps are of Steinbeck, Martin Luther King, Jr., Einstein and Will Rogers.

MINT SET OF COMMEMORATIVE STAMPS 1979, issued by the U.S. Postal Service, including the Steinbeck stamp and many (but not all) the other 1979 stamps.

Card with stamp and 22 karat gold stamp replica, with a brief biographical statement on the back.

M105  Posters. A group of festival and other posters. The collection includes:

Black and white sketch portrait of Steinbeck from Bruce Ariss's MEXICAN SKETCHBOOK (1936) inscribed by Ariss at the 1993 Steinbeck Festival; 15½" x 12½", framed.

JOHN STEINBECK WRITES ABOUT THE LITTLE MAN IN THE WAR–NOW IN THE P.I. This poster promoted Steinbeck's syndicated war correspondence published in 1943 in the Seattle Post-Intelligencer; 24" x 18½".

FROM THE YEARS OF THE GRAPES OF WRATH. Four black and white posters with collages of photographs, from the Library of Congress FSA Collection, of dust bowl and migrating worker scenes common to Steinbeck's novel. Perfection Form: Logan, Iowa (1971); 23" x 29".

Steinbeck Festival poster (1983)–a portrait of Steinbeck drawn by Rhu A. Bigay, signed by the artist and numbered 29 of 250 copies produced for the Festival; 19½" x 29½".

STEINBECK'S CANNERY ROW, MONTEREY, CALIFORNIA–a colored poster for the Monterey Bay Aquarium (n.d., 1986), signed by the artist, Bruce Ariss, reproducing one of his paintings depicting Doc's Lab with Doc waving from the top of the steps to the artist and his wife on the sidewalk below while Steinbeck is seen sleeping in the back of a car half backed
into the Lab's garage; 20" x 28".

Steinbeck Festival poster (1987); 18½" x 22". The back of the poster is the Festival Program.

Steinbeck Festival poster (1989); 18½" x 22". The back of the poster is the Festival Program.

Steinbeck Festival poster (1991) – a photograph by Sandra Ivany of Steinbeck and his dog, Charley, in a rural setting on their journey across America; 19" x 24".

Black and white photograph of a young John Steinbeck issued by The Library of America at the time of their publication in 1994 of JOHN STEINBECK: NOVELS AND STORIES 1932-1937; 30" x 24".

Steinbeck Festival poster (1995); 11" x 16¾".

Steinbeck Festival poster (1996); 23¾" x 18".

James Dean commemorative postage stamp poster, with a block of four of the stamps (1996); 18" x 24".

National Steinbeck Center Grand Opening poster (June 27, 1998); 20" x 28".

Steinbeck Festival poster (2000); 11" x 17".

JOHN STEINBECK AND THE ART OF SOCIAL ENGAGEMENT – a black and white photograph of Steinbeck on a poster prepared for the Interdisciplinary Summer Institute for Idaho Literature and History Teachers at Albertson College of Idaho, Caldwell, Idaho, July 20-26, 2003; 18" x 23¾". The back of the poster is a listing of the primary topics and scholars for the event.

6. **Performance Scripts**

1952

**M106** McMahon, Luella E., dramatist. **THE LEADER OF THE PEOPLE.** Dramatic Publishing: Woodstock, Illinois (1952). This playscript for a one-act play is based on the story from **THE RED PONY**.

The collection also includes a copy of the script published in **PLAYS TO REMEMBER** by Henry B. Maloney, Macmillan: N.Y. (1967); pp. [118]-143. This is a collection of short playscripts with some teaching suggestions, illustrated throughout by Shannon Stirnweis. G&P G27.

1962

**M107** Maddow, Ben, dramatist. **THE WINTER OF OUR DISCONTENT.** Filmscript for a Metro-Goldwyn-Mayer production which was never completed. Multilith 8½" x 11" pages numbered 1-138, each dated with a date in February 1962 and many with dates later than the February 13, 1962 cover date, pinned into blue wrappers. The cover refers to Julian Blaustein Productions, is stamped "33" and "Temporary Complete," and bears the pencilled name "Corfino."

7. **Research Material/Books About Book**

1948
Miscellaneous


1956

M110 Curl, Peter. DESIGNING A BOOK JACKET. Studio Publications: London (1956). HOW TO DO IT Number 65. This manual on designing book jackets is by the designer of the jacket for the British edition of THE SHORT NOVELS OF JOHN STEINBECK, and a photo of a group of shelved books, p. 23, includes the spine of that jacket. Large piece missing at the bottom of the back cover of the dust jacket.

M111 Peterson, Theodore. MAGAZINES IN THE TWENTIETH CENTURY. University of Illinois Press: Urbana (1956). This work won the 1956 Research About Journalism Award, presented by Sigma Delta Chi, the national professional journalistic fraternity, as noted on a printed bookmark laid in. This research tool for information about magazines mentions Steinbeck's essay on fishing in Sports Illustrated, p. 232. Minor water damage to top of covers and water spots on some pages; dust jacket edges damaged.

1958


1965

M113 Archer, H. Richard, ed. RARE BOOK COLLECTIONS: SOME THEORETICAL AND PRACTICAL SUGGESTIONS FOR USE BY LIBRARIANS AND STUDENTS. American
Miscellaneous


1970

M114 Petersen, Clarence. THE BANTAM STORY: TWENTY-FIVE YEARS OF PAPERBACK PUBLISHING. Bantam Books: N.Y. (1970). This history of the paperback industry includes an Appendix listing the Bantam books then in print. Pictorial wrappers. The collection also includes the second edition (1975), revised and updated to cover the first thirty years.

1976


M117 Weber, Olga S., ed. LITERARY AND LIBRARY PRIZES (9TH EDITION). R.R. Bowker: N.Y. (1976). The prizes awarded to Steinbeck or his work prior to this edition were: Nobel Prize for Literature (1962); California Literature Medal Award (1936 - gold medal for TORTILLA FLAT), (1937 - gold medal for IN DUBIOUS BATTLE), (1940 - gold medal for THE GRAPES OF WRATH); Pulitzer Prize In Letters (1940 - for THE GRAPES OF WRATH); Bestsellers Magazine Paperback of the Year Award (1964 - for TRAVELS WITH CHARLEY); New York Drama Critics’ Circle Award (1938 - for OF MICE AND MEN as the best American play for the New York season).

1977

Miscellaneous

1980

M119 Dunbar, Maurice. BOOKS AND COLLECTORS. Book Nest: Los Altos, California (1980). The author relies on his extensive Steinbeck collecting experience in compiling this comprehensive guide for collectors. See listing in Part F.

M120 Duschnes, Philip C. A COMPLETE CATALOGUE OF LIMITED EDITIONS CLUB BOOKS 1929-1980. Duschnes' Catalogue 230. This book dealer's catalog has a description of all 521 Limited Editions Club editions from the beginning through 1980, including Steinbeck's THE GRAPES OF WRATH and OF MICE AND MEN.

M121 Wilson, Robert A. MODERN BOOK COLLECTING. Alfred A. Knopf: N.Y. (1980). The author was the proprietor of the Phoenix Book Shop in New York City. This guide for collectors includes listings of publishers' manner of designating first editions, listings of author bibliographies, definitions of collecting terminology and the like.

1983

M122 Carter, John and Graham Pollard. AN ENQUIRY INTO THE NATURE OF CERTAIN NINETEENTH CENTURY PAMPLETS, Second Edition. Scolar Press: London and Berkeley. This is the account of forged literary material attributed to Thomas J. Wise. This edition includes an Epilogue by the authors and additional material by Nicolas Barker and John Collins that were not in the original edition published in 1934 by Constable: London and Charles Scribners: N.Y.

1984

M123 Davis, Kenneth C. TWO-BIT CULTURE: THE PAPERBACKING OF AMERICA. Houghton Mifflin: Boston (1984). This extensive history of the paperback industry focuses primarily on "its better side" without ignoring its "sex and sensationalism." References to Steinbeck are noted in the index.

1986


1987


1994


The collection includes only a copy of the first wrappers edition (1996).

1995


1998


1999

M130  Toledano, Henry.  THE MODERN LIBRARY PRICE GUIDE 1917-2000.  Books Etc.: San
Miscellaneous


2001


2011

M132 Andrén, Peter. ZEPHYR BOOKS. Printout from a web site (2011). Brief history of the Zephyr series by the Swedish publisher Albert Bonniers Förlag between 1942 and 1950, and a complete (?) list of the titles and dates issued.

8. Conferences

1986

M133 Program for the Steinbeck Conference of the University of Lowell. REDISCOVERING JOHN STEINBECK. The Conference was held at the University in Lowell, Massachusetts, April 18-19, 1986.

1989

M134 Program for the 15th Annual Alabama Symposium on English and American Literature. THE STEINBECK QUESTION. This Symposium, sponsored by the University of Alabama, Department of English and College of Continuing Studies, was held at the University, February 16-18, 1989.

M135 Program for the Steinbeck Forum at San Jose State University. THE GRAPES OF WRATH: 1939-1989. This Interdisciplinary Forum sponsored by the University's Steinbeck Research Center was held March 16-18, 1989.

1990

M136 Program for the Third International Steinbeck Congress. JOHN STEINBECK: EAST AND WEST (PART II). The Congress, sponsored by the Steinbeck Society of Japan, was held in
Miscellaneous


1992

M137  Program.  STEINBECK AND THE ENVIRONMENT.  This conference, co-sponsored by the UMASS Nantucket Field Station and the Steinbeck Research Center at San Jose State University, was held on Nantucket Island, May 14-17, 1992

1994

M138  Program.  JOHN STEINBECK'S THE PEARL.  This conference, sponsored by the Cannery Row Foundation, the Steinbeck Research Center at San Jose State University and the Monterey Institute of International Studies, was held on November 10, 1994, exactly fifty years after Steinbeck moved into the Lara-Soto Adobe at 460 Pierce Street in Monterey, California where he wrote THE PEARL.

1995

M139  Cannery Row Marketing Council.  1995 CALENDAR OF EVENTS CELEBRATING THE 50TH ANNIVERSARY OF JOHN STEINBECK'S CANNERY ROW.  The events took place throughout the year.

M140  Flyer.  STEINBECK'S BIRTHDAY (ALMOST) PARTY.  This forum to honor Ed Ricketts and the 50th anniversary of Steinbeck's CANNERY ROW, held at the Steinbeck Research Center at San Jose State University on February 23, 1995, featured Ed, Jr. and Nancy Ricketts as speakers.

M141  Program.  ON CANNERY ROW: A SYMPOSIUM.  This Symposium was sponsored by the Cannery Row Foundation and the Steinbeck Research Center at San Jose State University in celebration of the 50th anniversary of Steinbeck's CANNERY ROW.  It was held at the Monterey Bay Aquarium auditorium, February 25-26, 1995.

1997
Miscellaneous

M142  Program for the Fourth International Steinbeck Congress. BEYOND BOUNDARIES: STEINBECK AND THE WORLD. This Congress was co-sponsored by the Steinbeck Research Center at San Jose State University, the Steinbeck Society of Japan, the Monterey Bay Aquarium, the Cannery Row Foundation and the City of Monterey. It was held at San Jose State University on March 19-21 and in Monterey on March 21-23, 1997.

The program is accompanied by a printout of abstracts of the papers presented at the forum.

1998

M143  Program. THE TWENTY-SECOND CONFERENCE OF THE JOHN STEINBECK SOCIETY OF JAPAN. The Conference was held at the Bukkyo University in Kyoto, Japan on May 25, 1998.

M144  Program for the annual celebration of Steinbeck's birthday. JOHN STEINBECK: BIRTHDAY WEEKEND CELEBRATION. The celebration, sponsored by the Cannery Row Foundation, was held February 27-28, and March 1, 1998, and included events in Cannery Row, Monterey and Salinas.

1999

M145  Program. THE TWENTY-THIRD CONFERENCE OF THE JOHN STEINBECK SOCIETY OF JAPAN. The Conference was held at the Ehime University in Ehime, Japan, May 31, 1999.

2002

M146  Program. JOHN STEINBECK'S AMERICAS: A CENTENNIAL CONFERENCE. The Conference was organized by the Center for Steinbeck Studies at San Jose State University and the John Steinbeck Society of Japan in celebration of the 100th anniversary of Steinbeck's birth, and held at Hofstra University, Hempstead, New York, March 21-23, 2002. The program is accompanied by an Exhibition Checklist for IMAGES OF JOHN STEINBECK’S LIFE (1902-1968), a collection of photographs and movie posters curated by Susan Shillinglaw, Director, Center for Steinbeck Studies, exhibited at the Hofstra Conference and later in New York City.
Miscellaneous

M147 Monterey Area Events Calendar. STEINBECK CENTENNIAL CELEBRATION. The events took place between November 2001 and December 2002. The primary participating organizations were the Cannery Row Foundation, the Center for Steinbeck Studies at San Jose State University, the Colton Hall Museum, the Maritime Museum, the Monterey Bay Aquarium, the Monterey County Symphony, the Monterey Museum of Art, the Monterey Public Library, the National Steinbeck Center, the Steinbeck House and the Western Stage.

M148 Program. BARD OF THE PEOPLE: THE JOHN STEINBECK CENTENNIAL IN NEW YORK. The Centennial was coordinated by the Mercantile Library of New York, the Center for Steinbeck Studies at San Jose State University and the National Steinbeck Center in Salinas. Exhibitions included THE CELLULOID STEINBECK showing over 50 film posters from the collection of James Johnson, PORTRAITS OF STEINBECK, the exhibit curated by Susan Shillinglaw initially shown at Hofstra University, STEINBECK ON STAGE AND SCREEN, materials drawn primarily from the collection of Annie Laurie Williams, Steinbeck's theatre and film agent, and COLLECTING FOR THE CENTURIES showing Steinbeck's Working Journals for four of his books, part of the extensive collection of Steinbeck material at the Pierpont Morgan Library. In addition there were many events, film showings and book discussions. The Centennial began in January and continued through November, 2002.

2005

M149 Program for the Sixth International Steinbeck Congress. JOHN STEINBECK: GLOBAL DIMENSIONS. The Congress, organized by the John Steinbeck Society of Japan, was held in Kyoto, Japan, June 6-9, 2005.

Various Dates

M150 Programs and other memorabilia. A group of programs and other materials relating to the annual Steinbeck Festivals in Salinas, California. The collection includes:

- Concepcion, Jenny, ed. Steinbeck Festival newspaper souvenir edition. John Steinbeck Library: Salinas (1981). This 32 page tabloid size newspaper has a facsimile of the November 11, 1896 Salinas Daily Journal cover, with a superimposed photograph of Steinbeck using a movie camera. Contents include the Festival Program, maps and other items of Steinbeck interest.
- Koenig, Jacqueline. STEINBECK FESTIVAL XIII (1992). This is a copy of Koenig's personal typed journal of events and her experiences at the Festival, including social occurrences with Elaine Steinbeck, Dick Hayman and others; 25 pages, 8½" x 11".
Miscellaneous

Nichols, Kathryn McKenzie. FESTIVAL CELEBRATES THE FACT AND FICTION OF CANNERY ROW. Go, The Monterey County Herald (August 3-9, 1995), p. 4. The cover of this issue is a photograph of the Steinbeck statue at the Salinas Library, and the article is accompanied by the schedule of activities for the 1995 Festival as well as an article on one of the scheduled activities, SARDINE PANEL: I REMEMBER WHEN . . ., by Bonnie Gartshore, pp. 4-5.

Nieman, Joy. 'SEA OF CORTEZ' BROUGHT TO LIFE AT STEINBECK EVENT. The Monterey County Herald (August 4, 1995), pp. 1C, 3C. This is a clipping from the paper.

9. Other Material

1939

M151 Viking Press advertisement for THE GRAPES OF WRATH. A portion of p. 2 of the October 2, 1939 issue of Life.

1947

M152 Guthrie, Woody. WOODY GUTHRIE: AMERICAN FOLKSONG. Guthrie sets out the lyrics for his ballad TOM JOAD along with a brief statement of its history, pp. 24-25, and an autobiographical account, pp. 1-8. Illustrations by York Cunningham, Jr. and Guthrie. 48 lithographed pages in pictorial wrappers.

The collection also includes:

Leventhal, Harold and Marjorie Guthrie, ed. THE WOODY GUTHRIE SONGBOOK (1976) containing Steinbeck's tribute to Guthrie (listed in Part B of this catalogue). Music and lyrics to Guthrie's TOM JOAD are at pp. 229-231 and they differ in minor respects from those in WOODY GUTHRIE: AMERICAN FOLKSONG.


Klein, Joe. WOODY GUTHRIE: A LIFE. Alfred A. Knopf: N.Y. (1980). This biography contains several references to Steinbeck, noted in the Index.

1959

M153 Halsman, Philippe. PHILIPPE HALSMAN'S JUMP BOOK. Simon and Schuster: N.Y. (1959). When Halsman was taking photographs of celebrities on commission, he asked each to let him take a picture of that person jumping in the air for this book. The photo of Steinbeck jumping is at page 54.

1960

Miscellaneous


1963


1965

M156 Steinbeck, Elaine. ENGLISH SPOKEN HERE. Venture, Vol. 2, No. 6 (Dec. 1965), pp. 125-129. Steinbeck's wife writes this amusing account of their experiences with language during their year long stay in rural Somerset, England. "England and America are two countries divided by a single language."

1966


1968


The collection includes only a copy of the 1971 pictorial wrappers edition. Wrappers worn.

1976

M159 Anon. THE AMERICAN REVOLUTION BICENTENNIAL ADMINISTRATION ANNOUNCES PUBLICATION OF THE MOST IMPORTANT BOOK COLLECTION IN OUR NATION'S HISTORY: THE 100 GREATEST MASTERPIECES OF AMERICAN LITERATURE. Franklin Mint Almanac. Vol. 7, No. 6 (June 1976), pp. 3-[7]. This humble article introduces the Franklin Mint's series.
Miscellaneous

M160 Steinbeck, Carol. THE COLLECTED POEMS OF AMNESIA GLASSCOCK BY JOHN STEINBECK WITH A RESPONSE BY ROBERT PETERS. Manroot: South San Francisco (1976). These poems, originally incorrectly attributed to Steinbeck, were in fact written by his wife Carol and given to friends before being published in various issues of the Monterey Beacon in 1935. See Benson, p. 314. This is copy No. 113 of 250 numbered copies. Wrappers in a heavy protective cover.

1981

M161 Jenkinson, Edward B. WHEN READERS DISAGREE WITH WRITERS. Ball State University: Muncie, Indiana (1981). This is a talk given to the Friends of the Alexander M. Bracken Library at Ball State University. References to Steinbeck include the listing of both THE GRAPES OF WRATH and OF MICE AND MEN among the twenty books most frequently objected to in public schools. Wrappers


1983


1984

589

1985

M166 Anon.  ANNUAL MEETING: GLEESON LIBRARY ASSOCIATES.  This Keepsake Program for the November 10, 1985 Annual Meeting of the Gleeson Library Associates, University of San Francisco, has a cover illustration by Jose Clemente Orozco from THE PEARL.  Robert DeMott presented a lecture entitled "A GREAT BLACK BOOK" STEINBECK'S EAST OF EDEN AND DR. GUNN'S FAMILY MEDICINE.  The Keepsake is accompanied by a post card notice of the Meeting which bears the Pegasus stamp.  A cover letter from Prof. DeMott (then Visiting Professor and Director of the Steinbeck Research Center at San Jose State University) to Jim Dourgarian also encloses a photocopy of an article in the November 4, 1985 issue of the San Jose State University Spartan Daily about the Center's purchase of a collection of 31 unpublished letters from Steinbeck to Wanda Van Brunt (1948-1949).  None of that correspondence with a woman he and his first wife had met in Mexico is mentioned in A LIFE IN LETTERS, nor is she mentioned in Benson.


1987

M168 Miller, Arthur.  TIMEBENDS: A LIFE.  Grove Press: N.Y. (1987).  This is the autobiography of Steinbeck's friend.  Miller had been tried for contempt of Congress for refusing to answer questions before the House Committee on Un-American Activities, and Steinbeck was the only other writer to speak up in his defense.  See his A CLEAR AND PRESENT DANGER: THE TRIAL OF ARTHUR MILLER in the June 1957 issue of Esquire.

1994

M169 Vaughan, Joann, ed.  FEAST OF EDEN: RECIPES FROM CALIFORNIA'S GARDEN PARADISE.  Junior League of Monterey County (1994).
**Miscellaneous**

M170  Anon.  THE MAN WHO LIVED TOO LONG.  Economist (April 16, 1994), p. 96.  This is a review of Jay Parini's JOHN STEINBECK: A BIOGRAPHY.  The collection includes only a photocopy.


1997

M172  Dawidoff, Nicholas.  THE POP POPULIST.  New York Times Magazine (Jan. 26, 1997), pp. 27-33, 64, 69, 72, 77.  This article about Bruce Springsteen is illustrated with photographs and the cover of the magazine is a photograph of Springsteen with the caption: "Steinbeck in Leather.  Whatever became of Bruce Springsteen?  He took to the road to do what no one does anymore: sing out for the poor and put-upon."

1998

M173  Anon.  A SALUTE TO ELAINE STEINBECK BY HER FRIENDS.  Commemorative booklet for the April 4, 1998 celebration at which the stage of the Bay Street Theatre in Sag Harbor, New York was dedicated to Elaine.  The booklet includes many tributes as well as photographs.  Pictorial wrappers.

2001


2002

Miscellaneous

M176  Railsback, Brian.  THE DARKEST CLEARING: A NOVEL.  High Sierra Books: Gold Beach, Oregon (2004).  The author, a well recognized Steinbeck scholar, has inscribed this copy to Ken and Karen [Holmes].

2007

M177  DeMott, Robert.  BRIEF AND GLORIOUS TRANSIT.  Pudding House Publications: Columbus, Ohio (2007).  Pictorial wrappers.  This is a collection of prose poems by one of the leading Steinbeck scholars.  The author inscribed this copy to the Holmeses and his letter to them is laid in.

M178  Ford, Michael Thomas.  CHANGING TIDES.  Kensington Books: N.Y. (2007).  The setting for this novel is The National Steinbeck Center, the Monterey Bay Aquarium and the Hopkins Marine Station, and refers to a manuscript possibly by Steinbeck (fictional).  Lead characters include a Steinbeck scholar and a marine biologist.  The novel was recommended by Susan Shillinglaw.  Pictorial wrappers, advance uncorrected proof copy.

2008

M179  Buzbee, Lewis.  STEINBECK'S GHOST.  Feiwel and Friends: N.Y. (2008).  This novel is set in Salinas and involves a young boy who sees Steinbeck's ghost and characters from Steinbeck's fiction as budget cuts threaten to close the Salinas Library.

2010

PART N
LETTERS AND TYPESCRIPTS

N.d., c. 1948

N1 Original three page typescript for Steinbeck's FORWARD to the 1948 Revised edition of BETWEEN PACIFIC TIDES, the marine biology study by Edward Ricketts and Jack Calvin. Double spaced 8½" x 11" sheets with hand written corrections in black ink throughout, and with other typed corrections. All but three of those corrections are reflected in the final published version. There are a few changes in the final version not found in this typescript. The sheets are enclosed in a black custom clamshell box with a large orange conch shell design on the front cover. This typescript is described in detail in PBA Galleries' catalogue for its October 9, 2003 Fine Modern Literature auction, p. 34, listed in Part F of this catalogue. PBA Galleries attributes the hand and typed changes to Steinbeck. A photocopy of Steinbeck's original hand written manuscript of the FORWARD and a copy of the text as printed in the book are found at pp. 37-41 of Joel W. Hedgpeth's THE OUTER SHORES: PART 1: ED RICKETTS AND JOHN STEINBECK EXPLORE THE PACIFIC COAST (1978) listed in Part B. BETWEEN PACIFIC TIDES (1948), including Ricketts' own copy, is also listed in Part B. The first publication of the FORWARD, in a separate booklet form, is listed in Part A.

1955

N2 Carbon copy of a typed untitled Steinbeck essay submitted to Punch. The essay begins "When spring comes to New York City, this great block of granite and steel and concrete and glass, stirs with bucolic emotion...." Four pages, double spaced, with "5/10/55" written in pencil at the end. Folded; staple removed. This essay was published in the July 27, 1955 issue of Punch titled BRICKLAYING PIECE and was later included in UN AMÉRICAIN À NEW YORK ET À PARIS.

This item, and the next five items listed below, were purchased from the Marie Fraioli collection offered at auction by Swann Galleries, November 13, 2003. In its auction catalogue, Swann Galleries noted that "In the mid-1950s, Steinbeck hired Marie Fraioli, Elia Kazan's secretary, to type his manuscripts. The job, however, was not merely secretarial, as the two developed a warm relationship and Steinbeck used Fraioli, as he admits in a 30 August 1955 letter, as an audience...." AUTOGRAPHS. Swann Galleries (2003), at Lot 276; that catalogue is listed in Part F. One of the documents offered at this auction (Lot 280) was a letter from Steinbeck to Fraioli (August 30, 1955 according to Swann) inviting her to renew their business association, this time for pay, and stating that he would be returning to New York from Sag Harbor on September 15th. Three of the six carbon typescripts in the Holmes collection purchased at the auction were hand dated in May of that year.

NOTE: After the auction, I was able to contact Ms. Fraioli to ask her for some further details on these items. She generously responded, explaining that Steinbeck likely sent her the texts on Dictaphone belts, and that the pencilled dates were probably written by her to record the dates Steinbeck gave them to her. She also said it was her recollection that the unpublished play version of THE BANK ROBBERY listed below came before the short story HOW MR. HOGAN ROBBED A BANK. She added that "I love to tell this story: He said that he just didn't feel like working one day so he played 'Red River Valley' on the harmonica over and over again on the tape. I surely wish I had kept the tape." K.H.H.
Letters and Typescripts

N3 Carbon copy of the original typescript of TOWARD A NOBILITY. Four pages, double spaced, with "5/24/55" in pencil at the end. From the Marie Fraioli collection offered at auction by Swann Galleries, November 13, 2003. Folded; staple removed. The essay was published in the December 10, 1955 issue of Saturday Review with the title MORE ABOUT ARISTOCRACY: WHY NOT A WORLD PEERAGE?

N4 Carbon copy of the original typescript of RANDOM THOUGHTS ON RANDOM DOGS. Five pages, double spaced, with "5/25/55" in pencil at the end. From the Marie Fraioli collection offered at auction by Swann Galleries, November 13, 2003. Folded; staple removed. The essay was published in the October 8, 1955 issue of Saturday Review.

N.d., c. mid 1950s

N5 Carbon copy of a typed untitled Steinbeck essay submitted to Punch. The essay begins "I have a question for your happy breed, your jewel set in a sterling-area sea..." Four pages, double spaced, undated. From the Marie Fraioli collection offered at auction by Swann Galleries, November 13, 2003. Folded; staple removed; minor wrinkling. This essay, about American women's fascination with their hair, apparently was never published.


N7 Carbon copy of the original typescript of THE BANK ROBBERY. Title page and 30 single spaced pages of dialogue script and scene descriptions for a one act, five scene stage production of the story later told in HOW MR. HOGAN ROBBED A BANK. The script is undated, and page numbered with reference to the scenes (e.g., 2-3 for the third page of scene two). From the Marie Fraioli collection offered at auction by Swann Galleries, November 13, 2003. Title page wrinkled; last page has a coffee stain at the bottom.

A CREATIVE CENTURY: SELECTIONS FROM THE TWENTIETH CENTURY COLLECTIONS AT THE UNIVERSITY OF TEXAS, compiled by Andreas Brown (1964), records at p. 57 that a 40 page manuscript in a cover inscribed, in Steinbeck's handwriting, "How Mr. Hogan Robbed a Bank, or The American Dream. An unpublished, unproduced, unconsidered play in One Act by John Steinbeck." A photograph of that cover is at p. 58.

There is no record of publication of either this script or that in the Texas Library, nor of a stage production of this story. The story did, of course, germinate into Steinbeck's last novel, THE WINTER OF OUR DISCONTENT.
Letters and Typescripts

1963

N8 Photocopy of a signed typed May 3, 1963 letter from Steinbeck to Preston Beyer, a noted Steinbeck collector and dealer. The original of this letter wishing Beyer a Happy Birthday is in the Preston Beyer Steinbeck Collection at the Department of Rare Books and Special Collections of the Princeton University Library. Princeton's 1998 catalogue of that Collection is listed in Part F.
Index

The Index for this catalogue is embedded in the accompanying PDF electronic file of the Holmes Catalogue. Click on Edit > Find, enter key words in the drop down box and click on the “Next” arrow.

In the Microsoft Access electronic file of the Catalogue use the “Search All Parts” Form and enter any name in the “Author” field (and again in a separate search in the “Descriptive Notes” field) and use the “Any Part of the Field” setting in “Match” to locate every book or article in our collection written by that person. Using that Form find every reference to any Steinbeck work by entering key words of the title in the “Steinbeck Title” field, and again in the “Descriptive Notes” field. Enter key words in the “Descriptive Notes” field to locate most items of a given subject. To limit the search to a particular Part, use the Form for that Part.

NOTE: If the copy of the catalogue you acquired does not have an accompanying DVD with the “Steinbeck Firsts” and the two Holmes Catalogue files, request a copy by email to kholmes22@nc.rr.com, noting your mailing address. There is no charge for the DVD.